

F I A T D U C A T O



U S O E M A N U T E N Z I O N E



## Egregio Cliente,

Ci congratuliamo e La ringraziamo per aver scelto Fiat Ducato. Abbiamo preparato questo libretto per consentirLe di apprezzare appieno le qualità di questo veicolo. Le raccomandiamo di leggerlo in tutte le sue parti prima di accingersi per la prima volta alla guida.

In esso sono contenute informazioni, consigli e avvertenze importanti per l'uso del veicolo che La aiuteranno a sfruttare a fondo le doti tecniche del Suo Fiat Ducato. Scoprirà caratteristiche ed accorgimenti particolari; troverà inoltre informazioni essenziali per la cura, la manutenzione, la sicurezza di guida e di esercizio e per il mantenimento nel tempo del Suo veicolo.

La esortiamo a leggere attentamente le avvertenze e le indicazioni che troverà lungo il testo, richiamate dai simboli:



per la sicurezza delle persone;



per l'integrità del veicolo;



per la salvaguardia dell'ambiente.

NOTA Questi simboli, quando necessari, sono riportati al termine di ciascun capoverso e sono seguiti da un numero. Tale numero richiama la corrispondente avvertenza presente al fondo della relativa sezione.

Nel Libretto di Garanzia allegato troverà inoltre la descrizione dei Servizi Assistenziali che Fiat offre ai propri Clienti, il Certificato di Garanzia e il dettaglio dei termini e delle condizioni per il mantenimento della medesima.

Siamo certi che questi strumenti La faranno entrare in sintonia con il Suo nuovo veicolo e Le faranno apprezzare la squadra Fiat che La assisterà.

Buona lettura, dunque, e buon viaggio!

**In questo Libretto di Uso e Manutenzione sono descritte tutte le versioni di Fiat Ducato, occorre pertanto considerare solo le informazioni relative ad allestimento, motorizzazione e versione del veicolo da Lei acquistato. I dati contenuti in questa pubblicazione sono forniti a titolo indicativo. FCA Italy S.p.A. potrà apportare in qualunque momento modifiche al modello descritto in questa pubblicazione per ragioni di natura tecnica o commerciale. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.**

# DA LEGGERE ASSOLUTAMENTE



## RIFORNIMENTO COMBUSTIBILE



Rifornire il veicolo unicamente con gasolio per autotrazione conforme alla specifica europea EN590. L'utilizzo di altri prodotti o miscele può danneggiare irreparabilmente il motore con conseguente decadimento della garanzia per danni causati.

## AVVIAMENTO DEL MOTORE



Assicurarsi che il freno di stazionamento sia tirato; mettere la leva del cambio in folle; premere a fondo il pedale della frizione, senza premere l'acceleratore, quindi ruotare la chiave di avviamento in MAR ed attendere lo spegnimento delle spie  e ; ruotare la chiave di avviamento in AVV e rilasciarla appena il motore si è avviato.

## PARCHEGGIO SU MATERIALE INFIAMMABILE



Durante il funzionamento, la marmitta catalitica sviluppa elevate temperature. Quindi, non parcheggiare il veicolo su erba, foglie secche, aghi di pino o altro materiale infiammabile: pericolo di incendio.

## RISPETTO DELL'AMBIENTE



Il veicolo è dotato di un sistema che permette una diagnosi continua dei componenti correlati alle emissioni per garantire un miglior rispetto dell'ambiente.

## APPARECCHIATURE ELETTRICHE ACCESSORIE



Se dopo l'acquisto del veicolo desidera installare accessori che necessitino di alimentazione elettrica (con rischio di scaricare gradualmente la batteria), rivolgersi presso la Rete Assistenziale Fiat che ne valuterà l'assorbimento elettrico complessivo e verificherà se l'impianto del veicolo è in grado di sostenere il carico richiesto.




## MANUTENZIONE PROGRAMMATA





Una corretta manutenzione consente di conservare inalterate nel tempo le prestazioni del veicolo e le caratteristiche di sicurezza, rispetto per l'ambiente e bassi costi di esercizio.

## NEL LIBRETTO DI USO E MANUTENZIONE...



...troverà informazioni, consigli ed avvertenze importanti per il corretto uso, la sicurezza di guida e per il mantenimento nel tempo del Suo veicolo. Prestare particolare attenzione ai simboli  (sicurezza delle persone)  (salvaguardia dell'ambiente)  (integrità del veicolo).

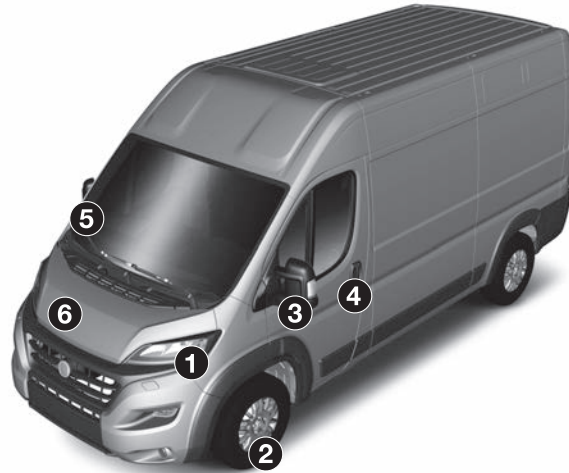


<b>INDICE GRAFICO</b>	
<b>CONOSCENZA DEL VEICOLO</b>	
<b>CONOSCENZA DEL QUADRO STRUMENTI</b>	
<b>SICUREZZA</b>	
<b>AVVIAMENTO E GUIDA</b>	
<b>IN EMERGENZA</b>	
<b>MANUTENZIONE E CURA</b>	
<b>DATI TECNICI</b>	
<b>MULTIMEDIA</b>	
<b>INDICE</b>	



# INDICE GRAFICO

## 3/4 anteriore



### 1 FARI ANTERIORI

- Tipi di lampade . . . . . 243
- Luci diurne . . . . . 40
- Luci posizione/anabbaglianti . . . . . 40
- Luci abbaglianti . . . . . 40
- Sostituzione lampade . . . . . 246

### 2 RUOTE

- Cerchi e pneumatici . . . . . 301
- Pressione pneumatici . . . . . 301

- Sostituzione di una ruota . . . . . 252
- Kit riparazione pneumatici  
Fix&Go . . . . . 257

### 3 SPECCHI ESTERNI

- Regolazione . . . . . 37
- Ripiegamento . . . . . 37

### 4 PORTE

- Apertura/chiusura  
centralizzata . . . . . 19

### 5 TERGICRISTALLO

- Funzionamento . . . . . 46
- Sostituzione spazzola . . . . . 279

### 6 MOTORE

- Verifica dei livelli . . . . . 272
- Dati tecnici . . . . . 293

F1A5000



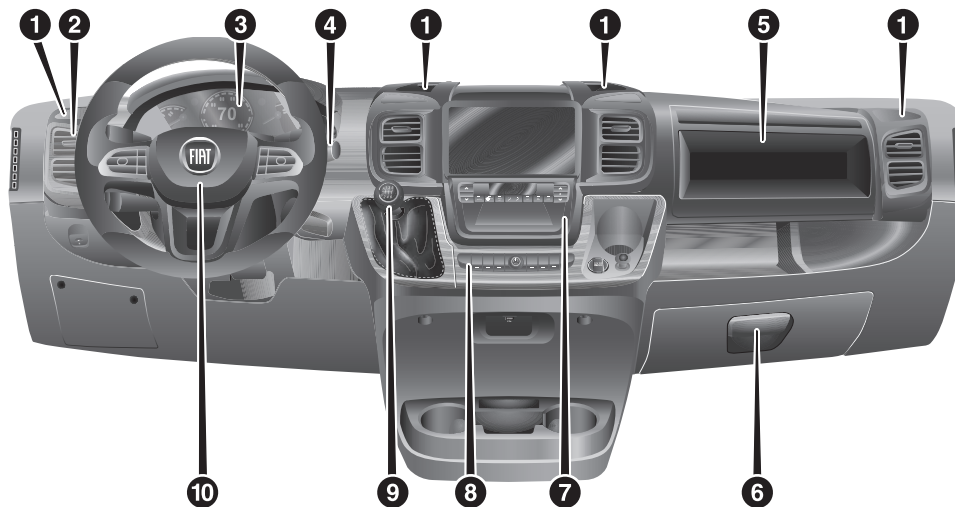
**3/4 posteriore**

2

F1A5001

<b>1 FARI POSTERIORI</b>	
□ Tipi di lampade . . . . .	243
□ Sostituzione lampade . . . . .	246
<b>2 VANO DI CARICO</b>	
□ Apertura/chiusura . . . . .	19
<b>3 TERZO STOP</b>	
□ Tipi di lampade . . . . .	243
□ Sostituzione lampade . . . . .	246
<b>4 SENSORI DI PARCHEGGIO</b>	
□ Funzionamento . . . . .	187

# Plancia (versioni con sistema Uconnect™ 7" e 10")



3

F1A0673

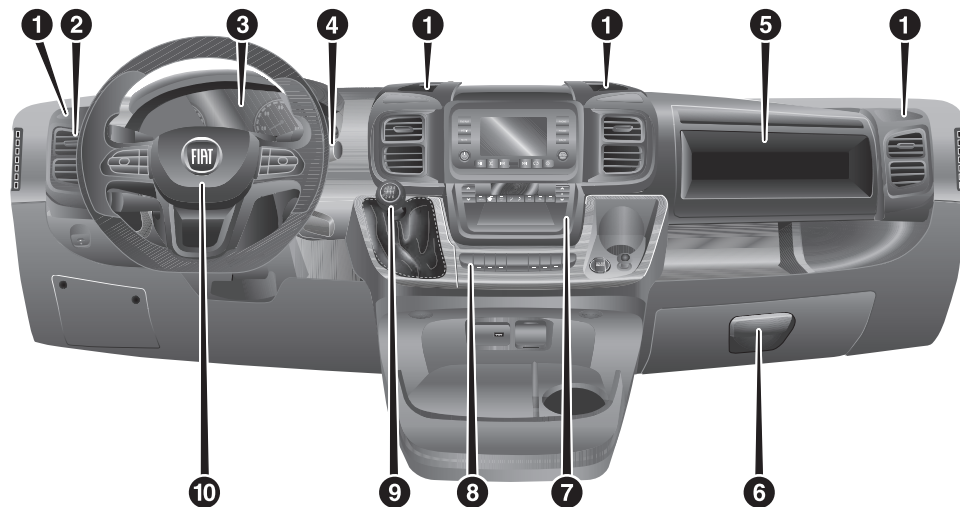
<b>1</b> BOCCHETTE ARIA	
<input type="checkbox"/> Diffusori . . . . .	48
<b>2</b> LEVA SINISTRA	
<input type="checkbox"/> Luci esterne . . . . .	40
<b>3</b> QUADRO STRUMENTI	
<input type="checkbox"/> Quadro e strumenti di bordo . . .	88
<input type="checkbox"/> Spie . . . . .	99
<b>4</b> LEVA DESTRA	
<input type="checkbox"/> Pulizia cristalli . . . . .	46
<b>5</b> VANO PORTAOGGETTI / AIR BAG FRONTALE LATO PASSEGGERO/I	

<input type="checkbox"/> Equipaggiamenti interni . . . . .	74
<input type="checkbox"/> Air bag frontale . . . . .	158
<b>6</b> CASSETTO PORTAOGGETTI	
<input type="checkbox"/> Equipaggiamenti interni . . . . .	74
<b>7</b> RISCALDATORE / CLIMATIZZATORE	
<input type="checkbox"/> Riscaldamento e ventilazione . .	49
<input type="checkbox"/> Climatizzatore manuale . . . . .	52
<input type="checkbox"/> Climatizzatore automatico . . . . .	56
<b>8</b> COMANDI SU PLANCIA	
<input type="checkbox"/> Sensori di parcheggio . . . . .	191
<input type="checkbox"/> Lunotto termico . . . . .	50

<input type="checkbox"/> Sistema Lane Control . . . . .	135
<input type="checkbox"/> Luci di emergenza . . . . .	236
<input type="checkbox"/> Blocco porte . . . . .	19
<input type="checkbox"/> Traction Plus . . . . .	124
<input type="checkbox"/> Hill Descend Control . . . . .	121
<b>9</b> LEVA CAMBIO	
<input type="checkbox"/> Funzionamento . . . . .	172
<b>10</b> VOLANTE	
<input type="checkbox"/> Regolazione . . . . .	36
<input type="checkbox"/> Air bag frontale lato guidatore . .	158



## Plancia (versioni con sistema Uconnect™ Radio 5")



4

F1A0684

**1** BOCCHETTE ARIA

Diffusori . . . . . 48

**2** LEVA SINISTRA

Luci esterne . . . . . 40

**3** QUADRO STRUMENTI

Quadro e strumenti di bordo . . . 88

Spie . . . . . 99

**4** LEVA DESTRA

Pulizia cristalli . . . . . 46

**5** VANO PORTAOGGETTI / AIR BAG FRONTALE LATO PASSEGGERO/I

Equipaggiamenti interni . . . . . 74

Air bag frontale . . . . . 158

**6** CASSETTO PORTAOGGETTI

Equipaggiamenti interni . . . . . 74

**7** RISCALDATORE / CLIMATIZZATORE

Riscaldamento e ventilazione . . 49

Climatizzatore manuale . . . . . 52

Climatizzatore automatico . . . . 56

**8** COMANDI SU PLANCIA

Sensori di parcheggio . . . . . 191

Lunotto termico . . . . . 50

Sistema Lane Control . . . . . 135

Luci di emergenza . . . . . 236

Blocco porte . . . . . 19

Traction Plus . . . . . 124

Hill Descend Control . . . . . 121

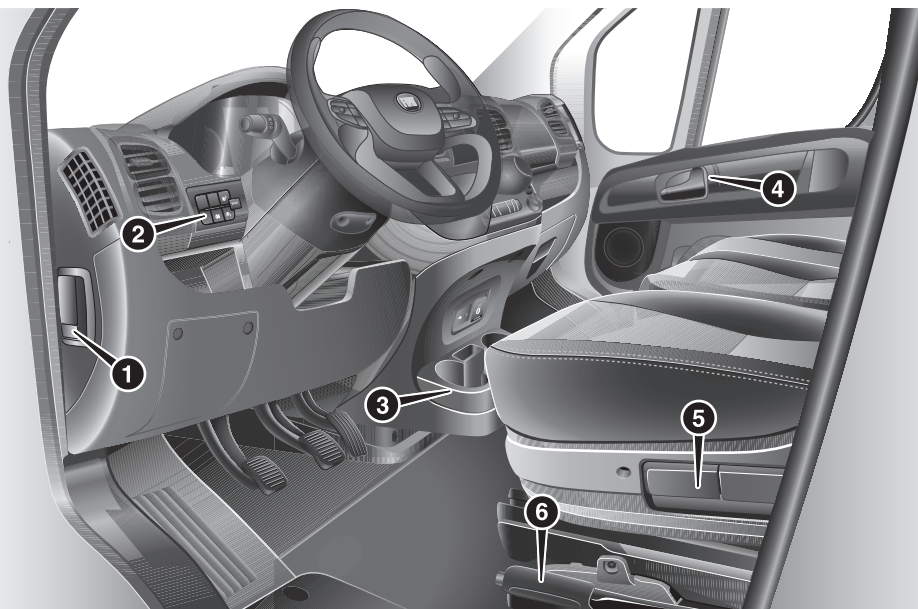
**9** LEVA CAMBIO

Funzionamento . . . . . 172

**10** VOLANTE

Regolazione . . . . . 36

Air bag frontale lato guidatore . 158



5

F1A0601

<b>1</b> LEVA APERTURA COFANO MOTORE	
<input type="checkbox"/> Apertura/chiusura . . . . .	72
<b>2</b> PLANCETTA COMANDI	
<input type="checkbox"/> Pulsanti di comando . . . . .	92
<b>3</b> IMPRONTE PORTA BICCHIERI / LATTINE / BOTTIGLIE	
<input type="checkbox"/> Equipaggiamento . . . . .	74

<b>4</b> PORTE	
<input type="checkbox"/> Blocco/sblocco . . . . .	19
<b>5</b> SEDILI	
<input type="checkbox"/> Regolazioni . . . . .	28
<input type="checkbox"/> Sedile ammortizzato . . . . .	28
<input type="checkbox"/> Sedili con braccioli regolabili . . . . .	28
<input type="checkbox"/> Sedile girevole . . . . .	28
<input type="checkbox"/> Panchetta . . . . .	28

<b>6</b> FRENO DI STAZIONAMENTO	
<input type="checkbox"/> Funzionamento . . . . .	168



# CONOSCENZA DEL VEICOLO

*Comincia da qui la conoscenza ravvicinata del Suo nuovo veicolo.*

*Il libretto che sta leggendo Le racconta in modo semplice e diretto com'è fatto e come funziona.*

*Per questo Le consigliamo di consultarlo stando comodamente seduto a bordo, in modo da consentirLe di verificare in diretta quanto illustrato.*

SIMBOLOGIA .....	11	CLIMATIZZATORE POSTERIORE TRASPORTO PERSONE .....	70
MODIFICHE/ ALTERAZIONI DEL VEICOLO .....	11	ALZACRISTALLI.....	72
IL SISTEMA FIAT CODE .....	11	COFANO MOTORE .....	72
LE CHIAVI .....	12	APPOGGIATESTA .....	73
DISPOSITIVO DI AVVIAMENTO .....	16	EQUIPAGGIAMENTI INTERNI.....	74
ALLARME ELETTRONICO .....	18	CRONOTACHIGRAFO .....	81
PORTE .....	19	SOSPENSIONI PNEUMATICHE AUTOLIVELLANTI .....	81
SEDILI .....	28	PORTAPACCHI / PORTASCI .....	82
VOLANTE .....	36	ACCESSORI ACQUISTATI DALL'UTENTE .....	83
SPECCHI RETROVISORI.....	37	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE .....	84
LUCI ESTERNE.....	40		
PLAFONIERE.....	44		
PULIZIA CRISTALLI .....	46		
DIFFUSORI.....	48		
RISCALDAMENTO E VENTILAZIONE .....	49		
COMANDI RISCALDAMENTO E VENTILAZIONE .....	50		
CLIMATIZZATORE MANUALE.....	52		
CLIMATIZZATORE AUTOMATICO .....	56		
RISCALDATORE SUPPLEMENTARE.....	61		
RISCALDATORE SUPPLEMENTARE AUTONOMO .....	61		



## SIMBOLOGIA

Su alcuni componenti del veicolo sono presenti delle targhette colorate, la cui simbologia indica precauzioni importanti da osservare nei confronti del componente stesso. È inoltre presente una targhetta riepilogativa della simbologia ubicata sotto il cofano motore.

## MODIFICHE/ ALTERAZIONI DEL VEICOLO

**AVVERTENZA** Qualsiasi modifica od alterazione del veicolo potrebbe comprometterne gravemente la sicurezza nonché la tenuta di strada e provocare incidenti, con rischi anche mortali per gli occupanti.

## IL SISTEMA FIAT CODE

### IN BREVE

*È un sistema elettronico di blocco motore che permette di aumentare la protezione contro tentativi di furto del veicolo. Il funzionamento è automatico, indipendentemente dal fatto che le porte del veicolo siano bloccate oppure sbloccate. In ogni chiave è presente un dispositivo elettronico che ha la funzione di modulare il segnale emesso in fase di avviamento da un'antenna incorporata nel dispositivo di avviamento. Il segnale costituisce la "parola d'ordine", sempre diversa ad ogni avviamento, con cui la centralina riconosce la chiave e consente l'avviamento.*




### FUNZIONAMENTO

Ad ogni avviamento, portando il dispositivo di avviamento in posizione **MAR**, la centralina del sistema Fiat CODE invia alla centralina controllo motore un codice di riconoscimento per disattivarne il blocco delle funzioni. L'invio del codice di riconoscimento, avviene solo se la centralina del

sistema Fiat CODE ha riconosciuto il codice trasmessogli dalla chiave. Riportando il dispositivo di avviamento in posizione **STOP**, il sistema Fiat CODE disattiva le funzioni della centralina controllo motore.

### IRREGOLARITÀ DI FUNZIONAMENTO

Se, durante l'avviamento, il codice non è stato riconosciuto correttamente, sul quadro strumenti si accende la spia  (vedere capitolo "Spie e messaggi"). In tal caso riportare il dispositivo di avviamento in posizione **STOP** e successivamente in **MAR**. Se il blocco persiste riprovare con le altre chiavi in dotazione. Se non si è ancora riusciti ad avviare il motore rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.


**AVVERTENZA** Ogni chiave possiede un proprio codice che deve essere memorizzato dalla centralina del sistema. Per la memorizzazione di nuove chiavi, fino ad un massimo di 8, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

### Accensioni della spia/ icona durante la marcia

Se la spia/icona  si accende, significa che il sistema sta effettuando



un'autodiagnosi (dovuto ad esempio ad un calo di tensione).

☐ Se la spia/icona  continua a rimanere accesa, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.



### AVVERTENZA

**1)** *Urti violenti potrebbero danneggiare i componenti elettronici presenti nella chiave. Per garantire la perfetta efficienza dei dispositivi elettronici interni alla chiave, non lasciare la stessa esposta ai raggi solari.*

## LE CHIAVI

 1)  2) 3)

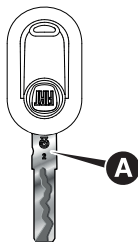
### CHIAVE MECCANICA

(per versioni/mercati, dove prevista)

La parte metallica (A) fig. 6 della chiave è fissa.

La chiave aziona:

- il dispositivo di avviamento;
- la serratura porte;
- l'apertura/la chiusura del tappo serbatoio combustibile;
- la serratura del cassetto plancia;
- il commutatore per lo stacco batteria.



6

F1A0602

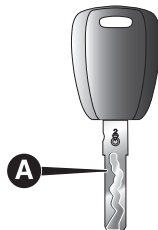
### Versioni con sistema "Keyless Go"

Sulle versioni dotate di sistema "Keyless Go" il veicolo è dotato di una chiave meccanica.

La parte metallica (A) fig. 7 della chiave è fissa.

La chiave aziona:

- l'apertura/la chiusura del tappo serbatoio combustibile;
- la serratura del cassetto plancia;
- il commutatore per lo stacco batteria.



7

F1A0008

## CHIAVE CON TELECOMANDO

(per versioni/mercati, dove prevista)

L'inserto metallico (A) fig. 8, fig. 9 oppure fig. 10 è a scomparsa nell'impugnatura ed aziona:

- il dispositivo di avviamento;
- la serratura porte;
- l'apertura/la chiusura del tappo serbatoio combustibile;
- la serratura del cassetto plancia;
- il commutatore per lo stacco batteria.

### Versione con 3 tasti

Premere il pulsante (B) fig. 8 per aprire/chiedere l'inserto metallico.



8

F1A0615

### Versione con 2 tasti

Premere il pulsante (B) fig. 9 oppure (B) fig. 10 per aprire/chiedere l'inserto metallico.



9

F1A0616

(Ove presente)



10

F1A0844



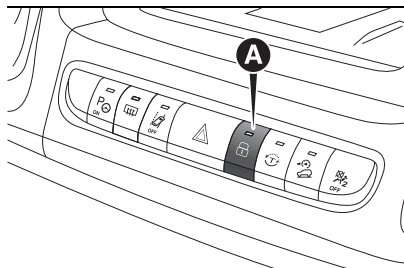
### Segnalazioni LED su plancia

Per veicoli non provvisti di sistema di allarme, effettuando il blocco porte il LED (A) fig. 11 si accende per circa 3 secondi dopodiché inizia a lampeggiare (funzione di deterrenza).

Se effettuando il blocco porte, una o più porte non è chiusa correttamente,

il LED lampeggia velocemente insieme agli indicatori di direzione.

Per veicoli provvisti di sistema di allarme il LED lampeggerà velocemente al momento del blocco centralizzato delle porte per circa 3 secondi. Il LED lampeggerà più lentamente ad allarme inserito.



11

F1A0643

### CHIAVE ELETTRONICA

(versioni con sistema "Keyless Go")

Sulle versioni dotate di sistema "Keyless Go" il veicolo è dotato di una chiave elettronica fig. 12, fornita in duplice esemplare.

La configurazione dei tasti può variare a seconda del veicolo.





12

F1A0603

### FUNZIONALITÀ

#### Sblocco porte e vano di carico

Pressione breve del pulsante  /  (ove presente): sblocco delle porte, del vano di carico, accensione temporizzata delle plafoniere interne e doppia segnalazione luminosa degli indicatori di direzione (ove presente).

Ove la funzionalità sia presente, è possibile premere e rilasciare il pulsante di sblocco sul telecomando una sola volta per sbloccare la porta anteriore lato guida oppure due volte entro 1 secondo per sbloccare tutte le porte e il vano di carico.

È comunque possibile cambiare l'impostazione corrente agendo sul Menu del display oppure sul sistema **Uconnect™** in modo che il sistema sblocchi la sola porta del guidatore oppure tutte le porte alla prima pressione del pulsante sul telecomando.




Per maggiori informazioni vedere quanto descritto al capitolo "Display" nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti".

Lo sblocco porte è inoltre sempre possibile introducendo l'inserito metallico nella serratura della porta lato guidatore.

### Blocco porte e vano di carico

Pressione breve del pulsante 

"FIAT" / : blocco delle porte, del vano di carico con spegnimento della plafoniera interna e singola segnalazione luminosa degli indicatori di direzione (ove presente).

Per veicoli dotati di chiavi con telecomando, se una oppure più porte sono aperte il blocco non viene effettuato.


Ciò viene segnalato da un rapido lampeggio degli indicatori di direzione (ove presente). Il blocco delle porte viene invece effettuato in caso di vano di carico aperto.

Per veicoli dotati di chiavi elettroniche, se una oppure più porte sono aperte, il blocco viene comunque effettuato e viene segnalato da un rapido lampeggio degli indicatori di direzione (ove presente).

Le porte aperte si predisporranno al blocco, che diventerà attuativo al momento della loro eventuale chiusura.

Le porte si sbloccheranno nuovamente soltanto se venisse riconosciuta la presenza della chiave all'interno dell'abitacolo.

### Apertura vano di carico

Premere una volta il pulsante  per effettuare l'apertura a distanza del vano di carico (ove presente).

L'apertura del vano di carico è segnalata dal doppio lampeggio degli indicatori di direzione.

### SOSTITUZIONE PILA CHIAVE CON TELECOMANDO

 1)

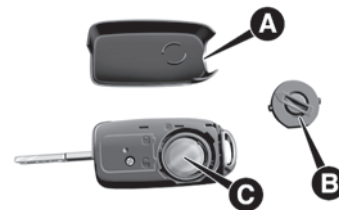
Per sostituire la pila, procedere come segue:



13

F1A0617

agire con un cacciavite a punta fine nei punti indicati dalle frecce fig. 13 quindi rimuovere il guscio posteriore (A) fig. 14;



14

F1B0010C

- mediante l'ausilio di una semplice moneta ruotare in senso antiorario lo sportellino di ispezione (B) e rimuoverlo;
- sostituire la pila (C) con una nuova avente le stesse caratteristiche; rispettare le polarità;
- rimontare lo sportellino (B) ruotandolo in senso orario quindi richiudere il guscio posteriore esercitando leggera pressione assicurandosi che risulti correttamente bloccato

### SOSTITUZIONE PILA CHIAVE ELETTRONICA

Per sostituire la pila, procedere come segue:

- estrarre l'inserito metallico presente all'interno della chiave elettronica (vedere quanto precedentemente descritto);
- agendo delicatamente, introdurre la parte piatta del cacciavite fornito in dotazione con il veicolo nella sede (A)

fig. 15 della chiave in modo da aprirla in due parti;

□ rimuovere la pila (B) fig. 16 (tipo CR2032);



15

F1A0735



16

F1B0012C

- inserire una nuova pila, facendo attenzione a rispettare le polarità;
- rimontare le due parti della chiave elettronica, assicurandosi che siano correttamente bloccate;
- reinserire l'inserto metallico all'interno della chiave.

**AVVERTENZA** L'operazione di sostituzione della pila deve essere effettuata con cura, in modo da non danneggiare la chiave elettronica.

## **RICHIESTA DI CHIAVI SUPPLEMENTARI**

### **Chiave con telecomando**

Il sistema può riconoscere fino ad 8 chiavi con telecomando.

### **Chiave elettronica**

Per garantire l'avviamento del motore ed il corretto funzionamento del veicolo occorre utilizzare esclusivamente chiavi elettroniche appositamente codificate per l'elettronica del veicolo.

Se una chiave elettronica è stata codificata per un veicolo, non può essere utilizzata su nessun'altro.

### **Duplicazioni chiavi**

Qualora fosse necessario richiedere una nuova chiave con telecomando oppure una nuova chiave elettronica, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat portando con sé un documento di identità e i documenti identificativi di possesso del veicolo.



## **ATTENZIONE**

**1)** Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche. Le chiavi contengono una piccola batteria. Se la batteria viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie potrebbero essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico. La chiave di emergenza (ove presente) deve essere immediatamente inserita nella chiave elettronica per evitare l'accesso facilitato alla batteria.

**2)** Premere il pulsante (B) solo quando la chiave si trova lontano dal corpo, in particolare dagli occhi e da oggetti deteriorabili (ad esempio gli abiti). Non lasciare la chiave incustodita per evitare che qualcuno, specialmente i bambini, possa maneggiarla e premere inavvertitamente il pulsante.



## **AVVERTENZA**

**2)** Urti violenti potrebbero danneggiare i componenti elettronici presenti nella chiave. Per garantire la perfetta efficienza dei dispositivi elettronici interni alla chiave, non lasciare la stessa esposta ai raggi solari.

**3)** Non posizionare le chiavi nei pressi del wireless charger.





## AVVERTENZA

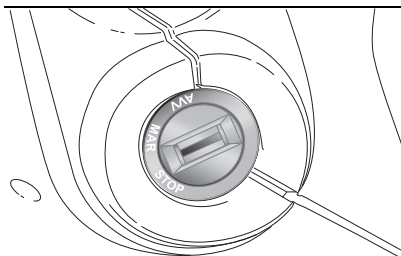
**1)** Le pile esauste possono essere nocive per l'ambiente se non correttamente smaltite; devono quindi essere gettate negli appositi contenitori come previsto dalle norme di legge oppure possono essere consegnate alla Rete Assistenziale Fiat, che si occuperà dello smaltimento.

## DISPOSITIVO DI AVVIAMENTO

### Versioni con chiave meccanica

La chiave può ruotare in 3 diverse posizioni fig. 17:

- STOP: motore spento, chiave estraibile, sterzo bloccato. Alcuni dispositivi elettrici (es. autoradio, chiusura centralizzata...) possono funzionare;
- MAR: posizione di marcia. Tutti i dispositivi elettrici possono funzionare;
- AVV: avviamento del motore (posizione instabile).



17

F1A0009

Il dispositivo di avviamento è provvisto di un sistema elettronico di sicurezza che obbliga, in caso di mancato avviamento del motore, a riportare la chiave in posizione STOP prima di ripetere la manovra di avviamento.



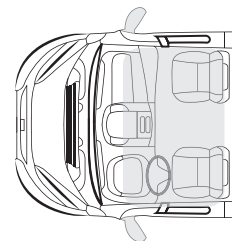
### Versioni con chiave elettronica (sistema Keyless Entry)

Per attivare il dispositivo di avviamento fig. 18 è necessario che la chiave elettronica sia presente all'interno dell'abitacolo entro la prima fila di sedili fig. 19.



18

F1A0610



19

F1A0736

Il dispositivo di avviamento può assumere i seguenti stati:

- STOP: motore spento, blocco dello sterzo. Alcuni dispositivi elettrici (ad es. chiusura centralizzata porte, allarme, ecc.) sono comunque disponibili;
  - MAR: posizione di marcia. Tutti i dispositivi elettrici sono disponibili.
- E' possibile passare in questo stato premendo una volta il pulsante del dispositivo di avviamento, senza premere il pedale del freno (versioni

con cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione) o della frizione (versioni con cambio manuale);  
☐ AVV: avviamento del motore.



NOTA Con dispositivo di avviamento in stato MAR, trascorsi 30 minuti con veicolo fermo (versioni con cambio manuale) oppure con leva del cambio in posizione P (Parcheggio) (versioni con cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione) e motore spento, il dispositivo di avviamento si porterà automaticamente in posizione STOP.

NOTA Con motore avviato, è possibile abbandonare il veicolo portando con sé la chiave elettronica. Il motore resterà comunque acceso. Il veicolo segnalerà l'assenza della chiave nell'abitacolo una volta richiusa la porta.

NOTA Qualora il dispositivo non dovesse funzionare nell'effettuare lo spegnimento del veicolo fare riferimento, ove disponibile, a quanto descritto al capitolo "Display" nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti" e rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat. Per maggiori informazioni sull'avviamento del motore, vedere quanto descritto al capitolo "Avviamento del motore" nella sezione "Avviamento e guida".

## BLOCCASTERZO

### Inserimento

*Versioni con chiave meccanica:* con dispositivo in posizione STOP estrarre la chiave e ruotare il volante fino ad avvenuto bloccaggio.

AVVERTENZA Il blocco dello sterzo è possibile solo in seguito alla rimozione della chiave dal dispositivo di avviamento se è stata effettuata una rotazione della chiave stessa dalla posizione MAR a quella STOP.

*Versioni con chiave elettronica:* il bloccasterzo si inserisce all'apertura della porta del guidatore con pulsante del dispositivo di avviamento in stato di STOP e velocità inferiore a circa 3 km/h.

### Disinserimento

*Versioni con chiave meccanica:* muovendo leggermente il volante, ruotare la chiave in posizione MAR.

*Versioni con chiave elettronica:* il bloccasterzo si disinscrive quando viene premuto il dispositivo di avviamento e la chiave elettronica viene riconosciuta.

AVVERTENZA Sulle versioni con cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione, per avere

un'estrazione fluida della chiave, si consiglia di posizionare la leva del cambio in posizione P rilasciando il pedale del freno in condizioni di sicurezza e successivamente spegnere il motore.



### Estrazione chiave di avviamento per versioni con cambio automatico

La chiave di avviamento è estraibile solo con leva cambio in posizione P. In caso di spegnimento del motore con leva cambio in posizione diversa da P, spostare la leva in P entro 5 secondi. Effettuata tale operazione sarà possibile, per circa 30 secondi, estrarre la chiave di avviamento. Se non vengono rispettati i tempi e le condizioni descritte, si ha il blocco automatico della chiave di avviamento. Per estrarre la chiave di avviamento sarà necessario ruotarla in posizione MAR e successivamente in STOP ripetendo la procedura sopra descritta.



### ATTENZIONE

**3)** In caso di manomissione del dispositivo di avviamento (ad es. un tentativo di furto), farne verificare il funzionamento presso la





*Rete Assistenziale Fiat prima di riprendere la marcia.*

**4)** *Scendendo dal veicolo portare sempre con sé la chiave, per evitare che qualcuno azioni inavvertitamente i comandi. Ricordarsi di inserire il freno di stazionamento. Se il veicolo è parcheggiato in salita, inserire la prima marcia, mentre se il veicolo è posteggiato in discesa, inserire la retromarcia.*

*Non lasciare mai bambini sul veicolo incustodito.*

**5)** *Non estrarre mai la chiave quando il veicolo è in movimento. Il volante si bloccherebbe automaticamente alla prima sterzata. Questo vale sempre, anche nel caso in cui il veicolo sia trainato.*

**6)** *È tassativamente vietato ogni intervento in aftermarket, con conseguenti manomissioni della guida o del piantone sterzo (es. montaggio di antifurto), che potrebbero causare, oltre al decadimento delle prestazioni del sistema e della garanzia, gravi problemi di sicurezza, nonché la non conformità omologativa del veicolo.*

**7)** *Prima di uscire dal veicolo, azionare SEMPRE il freno di stazionamento. Sulle versioni dotate di cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione portare la leva del cambio in posizione P (Parcheggio) e premere il dispositivo di avviamento per portarlo su STOP. Quando si abbandona il veicolo, bloccare sempre tutte le porte premendo l'apposito pulsante sulla maniglia.*

**8)** *Per versioni dotate di sistema Keyless Entry non lasciare la chiave elettronica all'interno od in prossimità del veicolo oppure in un luogo accessibile ai bambini. Non lasciare il veicolo con il dispositivo di*

*accensione in posizione MAR. Un bambino potrebbe azionare gli alzacristalli elettrici, altri comandi o addirittura mettere in marcia il veicolo.*

**9)** *Non estrarre mai la chiave meccanica quando il veicolo è in movimento. Il volante si bloccherebbe automaticamente alla prima sterzata. Questo vale sempre, anche nel caso in cui il veicolo sia trainato.*

**10)** *È tassativamente vietato ogni intervento in aftermarket, con conseguenti manomissioni della guida o del piantone sterzo (es. montaggio di antifurto), che potrebbero causare, oltre al decadimento delle prestazioni del sistema e della garanzia, gravi problemi di sicurezza, nonché la non conformità omologativa del veicolo.*

## ALLARME ELETTRONICO

(per versioni/mercati, dove previsto)  
L'allarme, previsto in aggiunta a tutte le funzioni del telecomando già precedentemente descritte è comandato dal ricevitore ubicato sotto la plancia in prossimità della centralina fusibili.

### FUNZIONAMENTO

L'allarme interviene nei seguenti casi:  
 apertura illecita di una porta o del cofano motore (protezione perimetrale);  
 azionamento del dispositivo di avviamento (rotazione chiave su MAR);

taglio dei cavi della batteria.

A seconda dei mercati, l'intervento dell'allarme provoca l'azionamento della sirena e degli indicatori di direzione (per circa 26 secondi). Le modalità di intervento ed il numero dei cicli possono variare in funzione dei mercati.

È comunque previsto un numero massimo di cicli acustico/visivi, terminati i quali il sistema riprende la sua normale funzione di controllo.

**AVVERTENZA** La funzione blocco motore è garantita dal Fiat CODE, che si attiva automaticamente estraendo la chiave dal dispositivo di avviamento.

### INSERIMENTO

Con porte e cofano chiusi, chiave di avviamento ruotata in posizione STOP oppure estratta, orientare la chiave con telecomando in direzione del veicolo, quindi premere e rilasciare il pulsante "blocco" oppure bloccare il veicolo mediante sistema Passive Entry/Keyless Entry.

Ad eccezione di alcuni mercati, l'impianto emette una segnalazione acustica ("BIP") ed attiva il blocco porte.

L'inserimento dell'allarme è preceduto da una fase di autodiagnosi: nel caso



venga rilevata una anomalia, il sistema emette una nuova segnalazione acustica.

In questo caso disinserire l'allarme premendo il pulsante "sblocco porte/sblocco vano di carico" o sbloccare il veicolo mediante sistema Passive Entry/ Keyless Entry, verificare la corretta chiusura delle porte e del cofano motore e reinsertire l'allarme premendo il pulsante "blocco".

In caso contrario la porta ed il cofano non correttamente chiusi risulteranno esclusi dal controllo dell'allarme.

Se l'allarme emette una segnalazione acustica anche con porte e cofano motore correttamente chiusi, significa che si è verificata un'anomalia di funzionamento del sistema. Rivolgersi pertanto alla Rete Assistenziale Fiat.

**AVVERTENZA** Azionando la chiusura centralizzata mediante l'inserto metallico della chiave, l'allarme non si inserisce.

**AVVERTENZA** L'allarme viene adeguato all'origine alle norme delle diverse nazioni.

## DISINSERIMENTO

Premere il pulsante "sblocco porte/sblocco vano di carico" della chiave


con telecomando oppure sbloccare il veicolo mediante sistema Passive Entry/ Keyless Entry.

Vengono effettuate le seguenti azioni (ad eccezione di alcuni mercati):

- due brevi accensioni degli indicatori di direzione;
- due brevi segnalazioni acustiche ("BIP");
- sblocco delle porte.

**AVVERTENZA** Azionando l'apertura centralizzata con l'inserto metallico della chiave, l'allarme non si disinserisce.

## SEGNALAZIONE TENTATIVI DI EFFRAZIONE

Ogni tentativo di effrazione viene segnalato dall'accensione della spia  sul quadro strumenti (vedere capitolo "Spie e messaggi" nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti").



## ESCLUSIONE DELL'ALLARME



Per escludere completamente l'allarme (ad es. in caso di lunga inattività del veicolo) chiudere semplicemente il veicolo ruotando l'inserto metallico della chiave con telecomando nella serratura.

**AVVERTENZA** Se si scaricano le pile della chiave con telecomando oppure in caso di guasto al sistema, per disinserire l'allarme, introdurre la chiave nel dispositivo di avviamento e ruotarla in posizione MAR.

## PORTE

### BLOCCO / SBLOCCO CENTRALIZZATO PORTE Blocco porte dall'esterno

Con porte chiuse premere il pulsante  "FIAT" /  sulla chiave fig. 20, fig. 21, fig. 22, fig. 23, oppure inserire e ruotare l'inserto metallico (A) nella serratura della porta lato guida in senso orario. Il blocco delle porte viene attivato solo se tutte le porte sono chiuse.



Premere il pulsante (B) per aprire/chiedere l'inserto metallico. Se una oppure più porte sono aperte, a seguito della pressione del pulsante  "FIAT" /  sulla chiave gli indicatori di direzione ed il LED presente sul pulsante (A) fig. 24 lampeggiano velocemente per circa 3 secondi. Con funzione attiva il pulsante (A) fig. 24 risulta disabilitato.

Effettuando una doppia pressione rapida del pulsante  "FIAT" /  sulla chiave si attiva il dispositivo dead lock



(vedere paragrafo "Dispositivo dead lock").

### Sblocco porte dall'esterno

Premere brevemente il pulsante  fig. 20, fig. 21 oppure fig. 23, oppure  fig. 22 (ove presente) a seconda delle versioni, per avere lo sblocco delle porte anteriori a distanza, l'accensione temporizzata delle plafoniere interne e doppia segnalazione luminosa degli indicatori di direzione.

### Versione con 3 tasti



20

F1A0615

### Versione con 2 tasti



21

F1A0616

(Ove presente)



22

F1A0644



23

F1A0603

### Blocco / sblocco porte dall'interno

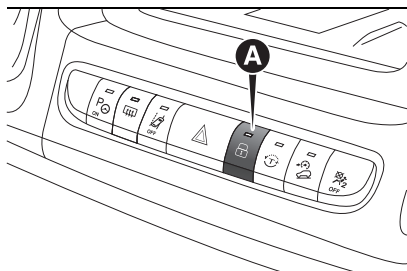
Premere il pulsante (A) fig. 24 per bloccare le porte, premere nuovamente il pulsante per sbloccarle. Le azioni di blocco / sblocco avvengono in modo centralizzato (anteriori e posteriori).

Quando le porte sono bloccate il LED sul pulsante (A) è acceso ed una nuova pressione del pulsante provoca lo sblocco centralizzato di tutte le porte e lo spegnimento del LED stesso.

Quando le porte sono sbloccate il LED è spento ed una nuova pressione del pulsante provoca il blocco centralizzato di tutte le porte. Il blocco porte viene attivato solo se tutte le porte sono correttamente chiuse.

A seguito di un blocco porte effettuato tramite chiave con telecomando oppure ruotando l'inserito metallico all'interno del nottolino porta, non sarà possibile effettuare lo sblocco tramite il

pulsante (A) fig. 24 ubicato sulla plancia portastrumenti.



24

F1A0643

**AVVERTENZA** Per versioni dotate di cambio automatico e chiusura centralizzata già inserita, posizionando la leva cambio in posizione "P" e agendo sulla leva di apertura di una delle due porte anteriori è possibile disinserire la chiusura centralizzata. Se si effettua la chiusura centralizzata con la leva cambio già in posizione "P", lo sblocco centralizzato non avviene nel momento in cui si agisce sulla leva di apertura porta. Per versioni dotate di cambio manuale e chiusura centralizzata già inserita, con leva frizione rilasciata e agendo sulla leva di apertura di una delle due porte anteriori è possibile disinserire la chiusura centralizzata. Se si agisce sulla leva di apertura porta prima che la leva frizione sia rilasciata lo sblocco centralizzato non avviene. Dal Menu di Setup è

possibile selezionare lo sblocco della sola parte anteriore oppure dell'intero veicolo all'apertura di una delle due porte anteriori.

In caso di mancanza dell'alimentazione elettrica (fusibile bruciato, batteria scollegata ecc.) resta comunque possibile l'azionamento manuale del blocco delle porte.

In marcia, dopo aver superato la velocità di 20 km/h, avviene la chiusura centralizzata automatica di tutte le porte se selezionata la funzione attivabile tramite il Menu di Setup.

### **PASSIVE ENTRY/ KEYLESS ENTRY**

(ove presente)



Il sistema Passive Entry/ Keyless Entry è in grado di identificare la presenza di una chiave elettronica in prossimità delle porte del veicolo.

Il sistema consente di sbloccare/ bloccare le porte senza dover premere nessun pulsante sulla chiave elettronica.

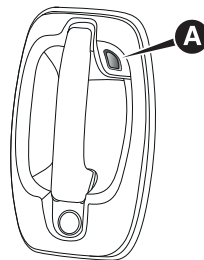
Se il sistema identifica come valida la chiave elettronica rilevata all'esterno del veicolo, al possessore della chiave stessa è sufficiente premere il pulsante (A) fig. 25 su una delle maniglie esterne

per disattivare l'allarme e sbloccare il meccanismo di apertura delle porte. Ove la funzionalità sia presente, premendo il tasto (A) sulla maniglia del guidatore è possibile sbloccare la sola porta lato guida oppure tutte le porte in funzione della modalità impostata agendo sul menu del display oppure sul sistema **Uconnect™**.

### **Blocco / sblocco porte**

Per effettuare il blocco/ sblocco delle porte, procedere come segue:

- assicurarsi di avere con sé la chiave elettronica e di trovarsi in prossimità della maniglia della porta lato guidatore oppure passeggero;
- premere il pulsante di blocco/ sblocco porte (A) fig. 25 ubicato sulla maniglia: verranno in tal modo bloccate/ sbloccate tutte le porte. Il blocco delle porte attiverà anche l'allarme (ove presente).




25

F1A0661



**AVVERTENZA** Dopo aver premuto il pulsante di "blocco porte" è necessario attendere 2 secondi prima di poter nuovamente sbloccare le porte mediante la maniglia. Tirando la maniglia della porta nell'arco di tempo dei 2 secondi è quindi possibile verificare se il veicolo risulti chiuso correttamente, senza che le porte vengano nuovamente sbloccate.

Le porte del veicolo possono essere comunque bloccate premendo il pulsante  sulla chiave elettronica oppure sulla mostrina interna.

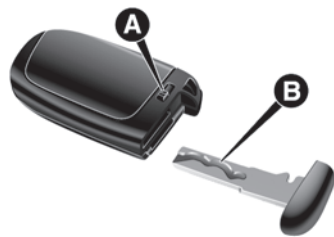
### Apertura di emergenza porta lato guidatore

Se la chiave elettronica non funzionasse (ad esempio in caso di batteria della stessa scarica) oppure in caso di batteria del veicolo scarica, è comunque possibile utilizzare l'insero metallico di emergenza presente all'interno della chiave per azionare lo sblocco della serratura della porta lato guidatore.

Per estrarre l'insero metallico, procedere come segue:

□ agire sul dispositivo (A) fig. 26 ed estrarre verso l'esterno l'insero metallico (B);

□ inserire l'insero metallico nella serratura porta lato guidatore e ruotarlo per sbloccare la serratura porta.



26

F1B0020C

**NOTA** L'insero metallico della chiave non ha un verso di inserimento obbligato; può quindi essere introdotto indifferentemente all'interno del nottolino della serratura.

**AVVERTENZA** Onde evitare di lasciare involontariamente la chiave elettronica all'interno del veicolo, la funzione Passive Entry/ Keyless Entry è dotata di una funzione automatica di sblocco delle porte che funziona se il dispositivo di accensione è in stato di OFF.




Se una delle porte del veicolo è aperta e viene premuto il pulsante  "blocco porte" (A) fig. 25 ubicato su una delle maniglie delle porte anteriori, oppure il pulsante sulla mostrina interna

fig. 24, una volta chiuse tutte le porte aperte, il veicolo effettua un controllo all'interno ed all'esterno del veicolo per verificare l'eventuale presenza di chiavi elettroniche abilitate.


Se all'interno del veicolo viene rilevata una delle chiavi elettroniche e nessun'altra chiave elettronica abilitata viene rilevata all'esterno del veicolo, la funzione Passive Entry/ Keyless Entry sblocca automaticamente tutte le porte del veicolo ed aziona gli indicatori di direzione.

Se, al contrario, all'interno dell'abitacolo si trovassero una oppure più chiavi elettroniche, premendo il pulsante  sul telecomando, il funzionamento delle chiavi all'interno dell'abitacolo verrà temporaneamente disabilitato.

Per riattivarne il corretto funzionamento, premere il pulsante  sul telecomando.

### Note

Il veicolo **sbloccherà** le porte al verificarsi di una delle seguenti condizioni:

- le porte sono state chiuse premendo il pulsante  ubicato sulla mostrina interna;
- una chiave elettronica valida viene riconosciuta all'interno del veicolo

e, all'esterno del veicolo, non viene rilevata nessun'altra chiave elettronica. Il veicolo **non sbloccherà** invece le porte al verificarsi di una delle seguenti condizioni:

le porte sono state chiuse manualmente utilizzando le manopole di bloccaggio delle porte (oppure l'inserito metallico della chiave, per la sola porta del guidatore);  
 è stata rilevata all'esterno una chiave elettronica in prossimità del veicolo. Disabilitando la funzione Passive Entry/ Keyless Entry tramite menu del display o tramite sistema **Uconnect™**, le protezioni per evitare di lasciare involontariamente la chiave elettronica all'interno del veicolo continuano a rimanere attive.

### Accesso al vano di carico


Avvicinandosi con la chiave elettronica valida, in prossimità della porta laterale scorrevole o delle porte posteriori del vano di carico, per bloccare/ sbloccare premere il pulsante (A) fig. 25 ubicato sulla maniglia.

NOTA Se presente il sistema di allarme, quest'ultimo sarà momentaneamente disattivato solo per la zona del vano di carico. Dopo la chiusura delle porte del vano di carico il sistema di allarme sarà nuovamente attivato.

**AVVERTENZA** Se si esegue lo sblocco delle sole porte del vano di carico e alla chiusura di queste viene rilevata la presenza di una chiave all'interno del vano stesso, le porte resteranno aperte e gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte.

**AVVERTENZA** Prima di mettersi in marcia assicurarsi che le porte del vano di carico siano correttamente chiuse.

### Blocco porte del vano di carico

Le porte del vano di carico del veicolo possono essere bloccate premendo il pulsante  sulla chiave elettronica o sul pannello interno, oppure premendo il tasto (A) sulla maniglia fig. 25.

NOTA L'apertura del vano di carico è disabilitata con veicolo in movimento.

Durante la marcia, se le porte del vano di carico sono correttamente chiuse, queste verranno bloccate automaticamente al superamento della velocità di 20 km/h in concomitanza al blocco delle porte (funzione "Autoclose"). Questa funzionalità può anche essere disabilitata dal menu su quadro strumenti.

### Attivazione / disattivazione sistema

Il sistema Passive Entry/ Keyless Entry può essere attivato/ disattivato tramite

il menu del display oppure tramite sistema **Uconnect™**.

### BLOCCO MECCANICO PORTA CABINA LATO PASSEGGERO IN CASO DI EMERGENZA



È un dispositivo che consente di bloccare meccanicamente la porta cabina lato passeggero dall'apertura esterna, in caso di assenza alimentazione elettrica (stacco batteria). Il dispositivo in fig. 27 è inseribile solo con porta cabina lato passeggero aperta.

Procedere come segue:

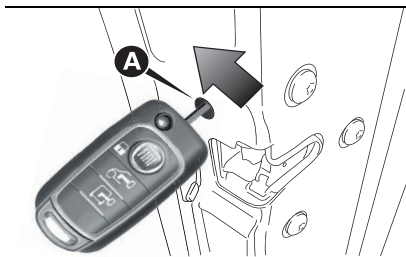
inserire la chiave nel dispositivo (A) e fare un movimento verso l'alto come riportato in figura per bloccare la porta fig. 27;

chiudere la porta.

Verificare il corretto bloccaggio agendo sulla maniglia esterna della porta.

Per sbloccare il dispositivo agire sulla maniglia interna della porta cabina lato passeggero o, se si è ripristinata l'alimentazione elettrica della batteria, agire sul pulsante  /  (ove presente) della chiave.






27

F1A0618

## BLOCCO / SBLOCCO VANO DI CARICO

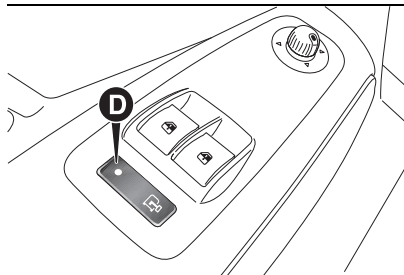
L'attivazione del blocco viene segnalata dal LED presente sul tasto (D) fig. 28.

Il LED si accende nei seguenti casi:

- ❑ dopo ogni comando di blocco porte generato dal tasto (D) fig. 28 o dal tasto  presente sulla plancia;
- ❑ alla pressione dei pulsanti di blocco sulla chiave;
- ❑ all'utilizzo del sistema Passive Entry/ Keyless Entry;
- ❑ all'attivazione del quadro strumenti;
- ❑ all'apertura di una delle porte anteriori;
- ❑ al blocco porte a 20 km/h (se attivato attraverso il Menu).

Lo spegnimento avverrà all'apertura di una delle porte del vano di carico o alla richiesta di sblocco porte (vano di carico o centralizzato) oppure alla richiesta di sblocco da telecomando/nottolino porte oppure

all'utilizzo del sistema Passive Entry/ Keyless Entry.



28

F1A0761

## DISPOSITIVO DEAD LOCK

(per versioni/mercati, dove previsto)


È un dispositivo di sicurezza che inibisce il funzionamento delle maniglie interne.

Agendo sul pulsante (A) fig. 24 di blocco/sblocco si impedisce l'apertura delle porte dall'interno del vano abitacolo nel caso in cui sia stato effettuato un tentativo di effrazione (ad esempio rottura di un vetro).

Il dispositivo Dead Lock rappresenta quindi la migliore protezione possibile contro i tentativi di effrazione. Se ne raccomanda pertanto l'inserimento ogni volta che si deve lasciare il veicolo posteggiato.



## Inserimento del dispositivo

Il dispositivo si inserisce automaticamente su tutte le porte nel caso in cui si effettui una doppia pressione rapida sul pulsante  sulla chiave con telecomando fig. 23.

Per veicoli provvisti di sistema Passive Entry/ Keyless Entry l'inserimento del Dead Lock avviene ogni qual volta che il veicolo viene bloccato agendo sul pulsante presente sulla maniglia esterna.

L'avvenuto inserimento del dispositivo è segnalato da 3 lampeggi degli indicatori di direzione e dal lampeggio del LED ubicato sul pulsante (A) fig. 24 ubicato tra i comandi su plancia.

Il dispositivo non si inserisce se una o più porte non sono correttamente chiuse: ciò impedisce che una persona possa entrare all'interno del veicolo dalla porta aperta e, chiudendola, rimanere chiuso all'interno del vano abitacolo.

Il dispositivo non si inserisce con la chiave in posizione MAR. Il dispositivo si inserisce solo con chiave in posizione STOP.

## Disinserimento del dispositivo

Il dispositivo si disinserisce automaticamente su tutte le porte nei seguenti casi:

☐ effettuando una rotazione della chiave meccanica di avviamento in posizione di apertura nella porta lato guida;

☐ effettuando l'operazione di sblocco porte da telecomando;

☐ ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR.

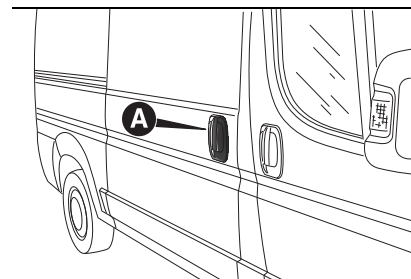
## PORTA SCORREVOLE LATERALE

⚠ 12) 13)

Per aprire la porta laterale scorrevole sollevare la maniglia (A) fig. 29 e accompagnare la porta nel senso di apertura.

La porta laterale scorrevole è dotata di un fermo che la arresta sul fine corsa in apertura.

Per chiuderla agire sulla maniglia (A) esterna (oppure quella corrispondente interna) e spingerla in chiusura.



29

F1A0117

Assicurarsi in ogni caso che la porta sia correttamente agganciata al dispositivo di mantenimento di apertura totale porta.

## DISPOSITIVO DI SICUREZZA DEI BAMBINI

(per versioni/mercati, ove previsto)

Impedisce l'apertura delle porte laterali scorrevoli dall'interno.

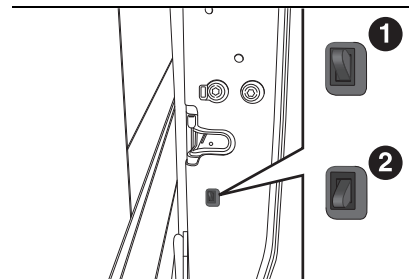
Il dispositivo fig. 30 è inseribile solo con porta laterale scorrevole aperta:

☐ Posizione (1): dispositivo disinserito (porta apribile dall'interno);

☐ Posizione (2): dispositivo inserito (porta bloccata).

Se il dispositivo è inserito rimane tale anche effettuando lo sblocco elettrico delle porte.

⚠ 14)



30

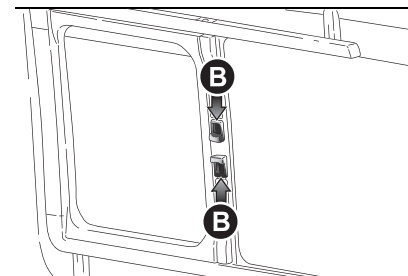
F1A0143

## VETRO LATERALE SCORREVOLE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per l'apertura tenere premute le due maniglie (B) fig. 31 verso di loro e far scorrere il vetro.

Rilasciando le due maniglie di apertura il vetro scorrevole si può arrestare in posizioni intermedie.






31

F1A0118

## PORTA POSTERIORE A DUE BATTENTI

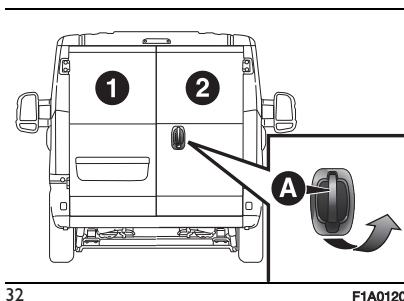
⚠ 15) 16)

### Apertura manuale dall'esterno del primo battente

Premere il pulsante  del telecomando (versione con tre tasti, fig. 20) o il pulsante  /  (ove presente) del telecomando (versione con due tasti, fig. 21, fig. 22) e agire sulla maniglia (A) fig. 32 nel senso indicato dalla freccia.







32


F1A0120

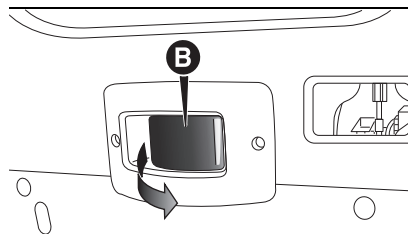
### Apertura manuale dall'interno del primo battente

(per versioni/mercati, dove previsto)

Tirare la maniglia (B) fig. 33 nel senso indicato dalla freccia.

### Chiusura manuale dall'esterno del primo battente

Premere il pulsante  della chiave con telecomando. Chiudere prima la porta sinistra e poi la destra.



33

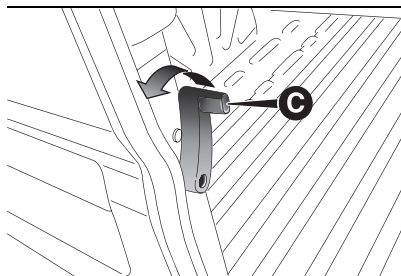
F1A0121

### Apertura manuale del secondo battente

Tirare la maniglia (C) fig. 34 nel senso indicato dalla freccia.

Le porte posteriori a due ante hanno due posizioni di apertura: la prima ad un angolo di circa 90° e la seconda a circa 180°; su alcune versioni/mercati è disponibile anche l'apertura a 270°. Per aprire le porte battenti a 180°, oppure a 270° (per versioni/mercati dove previsto), procedere come segue:

- raggiungere la posizione di apertura delle porte a 90°;
- continuare a tirare la porta imprimendo una forza tale da permettere alle porte di aprirsi a 180° oppure a 270° (per versioni/mercati dove previsto).



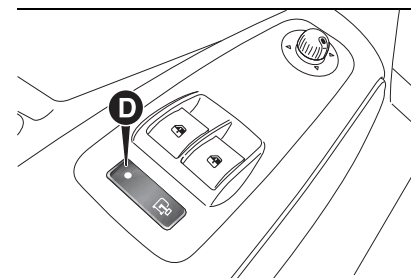
34

F1A0122

### Chiusura elettrica dall'interno

Chiudere i due battenti (prima sinistro, poi destra) posteriori e premere il

pulsante (D) fig. 35 ubicato sulla mostrina comandi alzacristalli.




35

F1A0761

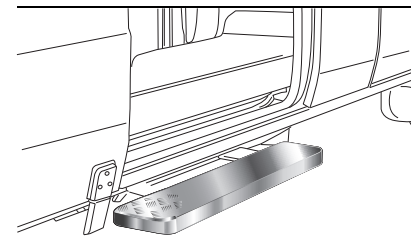
### PEDANA MOBILE

(per versioni/mercati, dove previsto)

All'apertura della porta laterale del vano passeggeri o del vano bagagli, fuoriesce dalla parte inferiore del pianale una pedana fig. 36 atta ad agevolare la salita a bordo del veicolo.

 17) 18) 19) 20) 21)

 5)



36

F1A0119



## PEDANA POSTERIORE

(per versioni Furgoni trasporto merci)

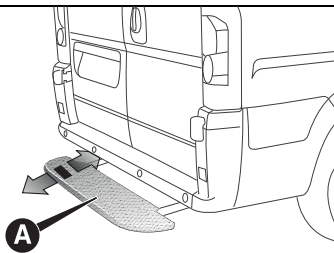
⚠ 17) 18) 19) 20) 21)

⚠ 5)

Il veicolo può essere dotato di pedana posteriore retrattile (A) fig. 37 che ha la funzione di agevolare la salita e la discesa dal vano di carico posteriore.

Per non aumentare gli ingombri esterni del mezzo, la pedana può essere fatta scorrere sotto il veicolo quando non utilizzata.

Lo scorrimento della pedana avviene manualmente sia in fase di apertura che in chiusura.



37

F1A0410



### ATTENZIONE

**11)** Inserendo il dispositivo dead lock non è più possibile aprire in alcun modo le porte dall'interno veicolo, pertanto assicurarsi, prima di scendere, che non siano presenti persone a bordo. Nel

caso in cui la batteria della chiave con telecomando sia scarica, il dispositivo è disinseribile unicamente agendo mediante l'inserito metallico della chiave su entrambi i nottolini delle porte come precedentemente descritto: in questo caso il dispositivo rimane inserito solo sulle porte posteriori.

**12)** Prima di lasciare il veicolo posteggiato con le porte scorrevoli aperte, verificare sempre l'avenuto inserimento del blocco.

**13)** Non movimentare il veicolo con porte laterali aperte.

**14)** Utilizzare sempre questo dispositivo quando si trasportano dei bambini.

**15)** Il sistema a molla ha forze di azionamento che sono studiate per il miglior comfort di utilizzo, un urto accidentale o un forte colpo di vento potrebbero sbloccare le molle e far chiudere spontaneamente le ante della porta.

**16)** Con l'apertura a 180 gradi e a 270 gradi le ante non hanno alcun sistema di bloccaggio. Non utilizzare questa apertura con il veicolo posteggiato in pendenza o in presenza di vento.

**17)** È vietato guidare il veicolo con la pedana in posizione aperta.

**18)** Non utilizzare la pedana in posizione retratta per la salita o la discesa dal vano di carico.

**19)** Assicurarsi che prima, dopo e durante l'utilizzo la pedana sia adeguatamente bloccata nei sistemi di ritengo previsti. Un'apertura o una chiusura incompleta potrebbero provocare il movimento improprio della stessa con rischi per l'utilizzatore e per gli utenti esterni.

**20)** Prima di ripartire da una sosta, oppure prima di movimentare in qualsiasi modo il veicolo, assicurarsi del completo rientro della pedana. Essendo il movimento della pedana asservito a quello della porta laterale scorrevole, l'incompleto rientro della pedana, come la non chiusura delle porte posteriori, è segnalato dall'accensione della simbolo dedicato sul display del quadro strumenti.

**21)** La pedana anche se retratta, sporge leggermente dal veicolo, per cui, in presenza di sensori di parcheggio posteriori, il raggio di azione degli stessi risulta leggermente ridotto.



### AVVERTENZA

**4)** Il funzionamento del sistema di riconoscimento dipende da vari fattori, come, ad esempio, l'eventuale interferenza con onde elettromagnetiche emesse da sorgenti esterne (ad es. telefoni cellulari), lo stato di carica della batteria della chiave elettronica e la presenza di oggetti metallici in prossimità della chiave stessa o del veicolo. In questi casi è comunque possibile effettuare lo sblocco delle porte utilizzando l'inserito metallico presente all'interno della chiave elettronica (vedere quanto descritto nelle pagine seguenti).

**5)** La presenza della pedana può ridurre gli angoli di attacco delle rampe, per cui si suggerisce, di fronte ad una rampa molto ripida, di affrontarla con prudenza per evitare di danneggiare la pedana stessa.

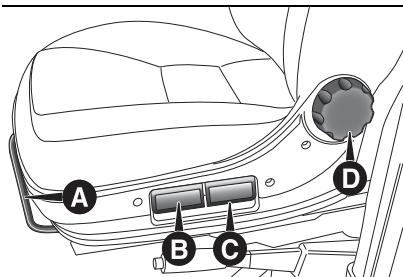


## SEDILI



### Regolazione in senso longitudinale

Solleverre la leva (A) fig. 38 e spingere il sedile avanti o indietro: in posizione di guida le braccia devono poggiare sulla corona del volante.



38

F1A0021

### Regolazione in altezza

**Per sollevare il sedile:** stando seduti, spostare verso l'alto leva (B) fig. 38 (parte anteriore del sedile) o la leva (C) fig. 38 (parte posteriore del sedile) e scaricare il peso del corpo sulla parte del sedile che deve essere sollevata.

**Per abbassare il sedile:** stando seduti, spostare verso l'alto leva (B) (parte anteriore del sedile) o la leva (C) (parte posteriore del sedile) e caricare il peso del corpo sulla parte del sedile che deve essere abbassata.

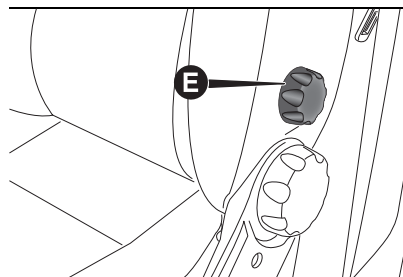
### Regolazione inclinazione dello schienale

Ruotare il pomello (D) fig. 38.



### Regolazione lombare

Per effettuare la regolazione, agire sulla manopola (E) fig. 39.



39

F1A0022

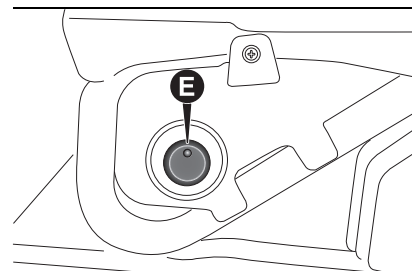
### Sedili anteriori riscaldati

(ove presente)

I sedili anteriori riscaldati sono gestiti, ove presenti, in modalità ON/OFF con il pulsante fisico (E) fig. 40 posizionato nella parte bassa del sedile rivolta verso l'esterno.

Con chiave in posizione MAR, premere il pulsante (E) per l'inserimento/disinserimento della funzione.

**IMPORTANTE** Al fine di salvaguardare la carica della batteria l'attivazione di questa funzione con motore spento non è consentita.



40

F1A0080

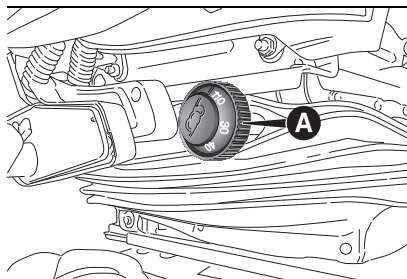
### SEDILE AMMORTIZZATO

È dotato di sospensione con sistema di molleggio meccanico ed ammortizzatore idraulico, garantendo in tal modo il massimo comfort e sicurezza. Il sistema di molleggio consente inoltre di assorbire perfettamente i colpi provocati da fondi stradali sconnessi.

Per effettuare le regolazioni in senso longitudinale, regolazioni in altezza, regolazione dello schienale, regolazione lombare e regolazione del bracciolo vedere quanto precedentemente descritto in questo capitolo.

### Regolazione peso ammortizzatore

Tramite la manopola di regolazione (A) fig. 41 è possibile impostare la regolazione desiderata in funzione del peso corporeo, con tarature comprese tra 40 kg e 130 kg.



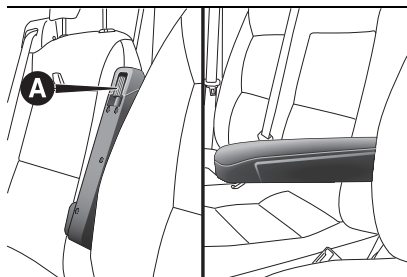
41

F1A0023

## SEDILI CON BRACCIOLI REGOLABILI

Il sedile guida e il sedile passeggero possono essere dotati di bracciolo sollevabile e regolabile in altezza. Per la regolazione agire sulla rotella (A) fig. 42.

⚠ 25) 26)



42

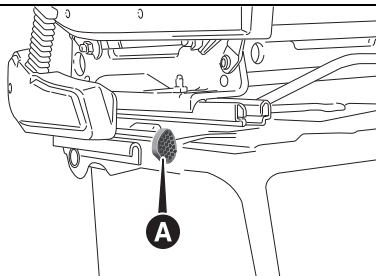
F1A0024

## SEDILE BASE GIREVOLE

(per versioni/mercati, dove previsto)

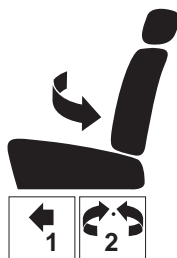
È possibile ruotarlo di 180° verso il sedile sul lato opposto. Per effettuare la

rotazione del sedile agire sul comando (A) fig. 43. Prima di effettuare la rotazione il sedile deve essere spostato in avanti e soltanto successivamente regolato in senso longitudinale fig. 44.



43

F1A0025



44

F1A0026

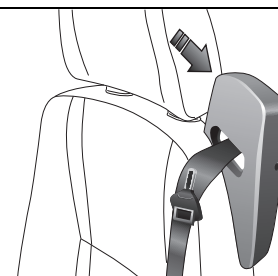
## SEDILE GIREVOLE CON CINTURA DI SICUREZZA

(per versioni/mercati, dove previsto)

È dotato di cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio fig. 45, di due braccioli regolabili (per la regolazione

vedere paragrafo "Sedili con braccioli regolabili") e di appoggiatesta regolabile in altezza (per la regolazione vedere paragrafo "Appoggiatesta").

⚠ 27)

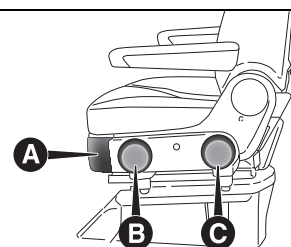


45

F1A0027

## Regolazione inclinazione schienale

Agire sulla leva (A) fig. 46.



46

F1A0028

## Regolazione in altezza

Agire sui comandi (B) fig. 46 oppure (C) fig. 46 per alzare/abbassare



rispettivamente la parte anteriore/posteriore del sedile.

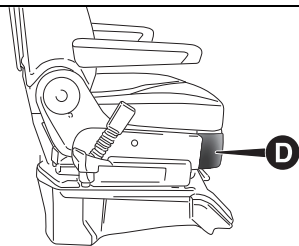
### Rotazione sedile

È possibile ruotarlo di 180° verso il sedile sul lato opposto e di 35° circa verso la porta. Può essere bloccato sia in posizione di guida che a 180°.

Per effettuare la rotazione del sedile agire sulla leva (D) fig. 47 (posizionata sul lato destro del sedile).

Prima di effettuare la rotazione il sedile deve essere spostato in avanti e soltanto successivamente regolato in senso longitudinale fig. 44.

 28)



47

F1A0029

### SEDILE CAPTAIN CHAIR

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il veicolo può essere dotato di sedile Captain Chair fig. 48 che, a seconda degli allestimenti, può essere dotato di diverse regolazioni (girevole oppure

fisso, con cintura di sicurezza, ecc..) o essere riscaldato.

Per le varie regolazioni fare riferimento a quanto riportato precedentemente al paragrafo "Sedile girevole con cintura di sicurezza".

### RIBALTINA SU PANCHETTA

(per versioni/mercati, dove previsto)

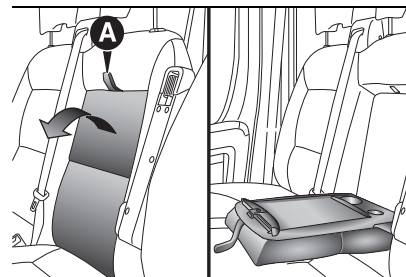
Il sedile è dotato di una ribaltina abbattibile e utilizzabile come piano di appoggio documenti. Per l'utilizzazione tirare la linguetta (A) fig. 49 e abbassare la ribaltina. La ribaltina è dotata di due impronte portabicchieri e di un piano di appoggio con molletta fermacarta.

 29)



48

F1A0345



49

F1A0031

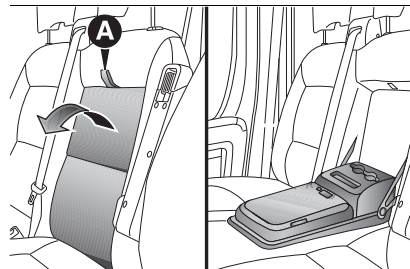
## TAVOLINO EAT&WORK

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il sedile è dotato di un tavolino abbattibile. Per l'estrazione del tavolino:

- tirare la linguetta (A) fig. 50;
- accompagnare il bracciolo in tutta la sua corsa senza lasciarlo fino alla sua posizione orizzontale.

Il tavolino è dotato di un vano porta bicchieri, un vano portaoggetti e di un piano d'appoggio che può ruotare (3 posizioni per lato: 20°, 40°, 60° fig. 52).



50

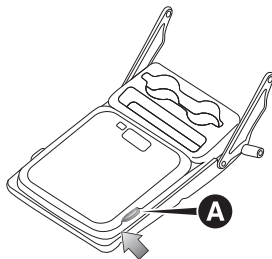
F1A0726

### Rotazione tavolino verso destra (lato passeggero)

- Premere il pulsante (A) fig. 51;
- spingere con una certa forza il tavolino agendo in corrispondenza della zona indicata dalla freccia fig. 51;
- il tavolino ruoterà fino a raggiungere la prima delle posizioni intermedie fig. 52. Continuando a spingere si raggiungerà le seconda posizione e poi

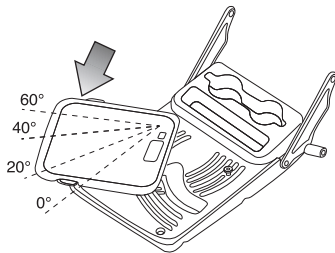
la posizione finale. Ogni posizione sarà percepita con degli arresti;

- per ritornare alla posizione di tavolino chiuso, non occorre più premere alcun pulsante. Sarà sufficiente spingere in corrispondenza della zona indicata dalla freccia fig. 52 superando così anche tutti gli scatti intermedi.



51

F1A0727



52

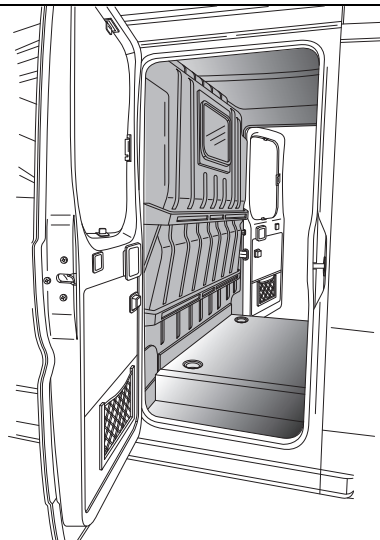
F1A0728

**ATTENZIONE** Non utilizzare il tavolino quando il veicolo è in movimento.

## CARGO SPACE

(Per versioni/mercati, dove previsto)

A seconda della versione, è possibile richiedere un ulteriore vano di carico fig. 53 posizionato dietro la cabina.



53

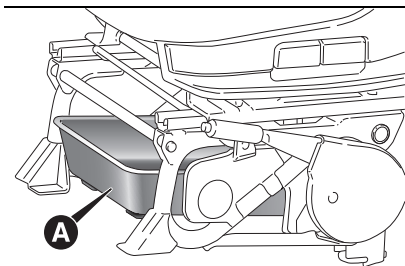
F1A0041

### CESTELLO SOTTO SEDILE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Sotto il sedile lato guida è presente un cestello (A) fig. 54 facilmente asportabile sfilandolo dai relativi ganci presenti sulla base di appoggio.





54

F1A0032

### RIVESTIMENTI PLASTICI BASE SEDILE

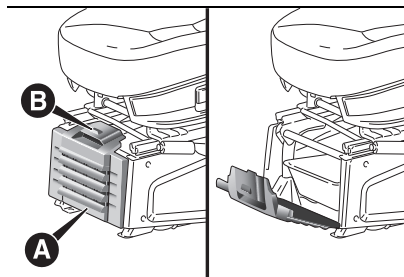
(per versioni/mercati, dove previsto)

Il rivestimento anteriore (A) fig. 55 è apribile agendo sulla relativa maniglia di sgancio (B) fig. 55 presente nella parte superiore.

In questo modo si rende reperibile il cestello sotto il sedile (vedere paragrafo "Cestello sotto sedile").

Per facilitare l'apertura del rivestimento anteriore e l'accesso al cestello, il sedile deve essere arretrato il più possibile.

Per consentire l'estrazione del rivestimento anteriore, esso deve essere ruotato in avanti il più possibile e sfilato dagli agganci presenti nella parte inferiore, tirando verso la parte anteriore del veicolo.



55

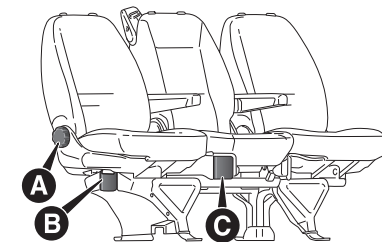
F1A0038

### VERSIONI PANORAMA

(per versioni/mercati, dove previsto)

#### Regolazione dello schienale inclinabile dei sedili passeggeri

Ruotare il pomello (A) fig. 56.



56

F1A0034

#### Accesso ai sedili della seconda fila

Per l'accesso alla seconda fila di sedili, occorre agire sulla leva (B) fig. 56 del sedile laterale destro esterno prima fila e ribaltare in avanti lo schienale accompagnandolo con la mano sinistra.

Riportando il sedile in posizione normale il sedile si riaggancia sul dispositivo di trattenimento senza bisogno di riazionare la leva. Sul sedile completo Panorama 2° fila invece entrambi i sedili laterali sono fissi.

#### Ribaltamento schienale sedile centrale (2<sup>a</sup> - 3<sup>a</sup> fila)

Sollevare la leva (C) fig. 56 e ribaltare in avanti lo schienale.

Sul retroschienale del sedile centrale è posizionata una superficie rigida con funzione di appoggiabraccia e tavolino con i relativi portabicchieri.

Agire sulla medesima leva per riposizionare lo schienale.

Nell'abbattere lo schienale del sedile centrale seconda fila asportare l'appoggiatesta al fine di agevolare la regolazione schienale sedile centrale prima fila.

#### VERSIONI COMBI

(per versioni/mercati, dove previsto)

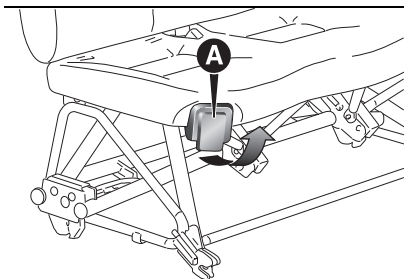
#### Posizione Easy Entry

Sollevare la leva (A) fig. 57 e inclinare lo schienale in avanti.

#### Posizione a pacchetto

Procedere come segue:

- dalla posizione Easy Entry estrarre gli appoggiatesta;
- sollevare la leva (B) fig. 58 (ubicata sotto la leva (A) fig. 57) con la mano destra;

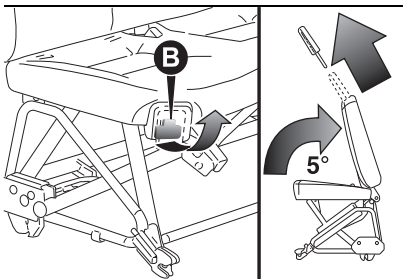


57

F1A0035

- ruotare lo schienale di 5° verso la zona posteriore;
- abbattere in avanti con la mano sinistra lo schienale.

30)

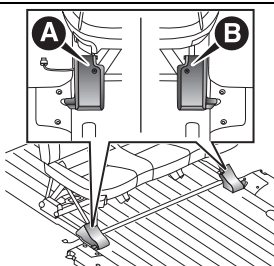


58

F1A0036

### Rimozione panchetta

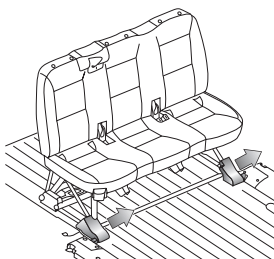
- Svitare le viti (A) e (B) fig. 59;



59

F1A0710

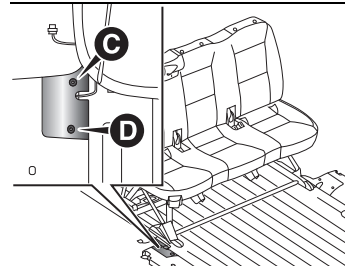
- rimuovere il carter plastico delle panchette fig. 60;



60

F1A0711

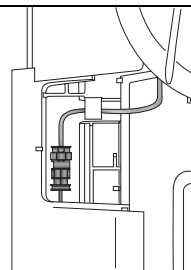
- svitare le viti (C) e (D) e rimuovere il coperchio batticalcagno fig. 61;



61

F1A0712

- scollegare il connettore fig. 62;



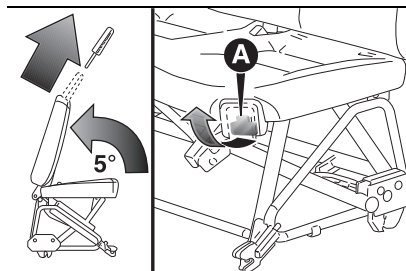
62

F1A0713

- sollevare la leva (A), inclinare lo schienale in avanti in posizione Easy Entry ed estrarre gli appoggiatesta fig. 63;



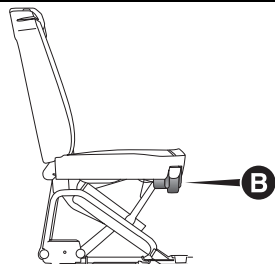




63

F1A0751

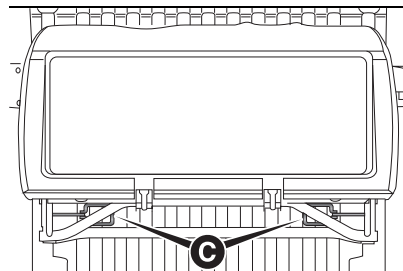
□ tirare la maniglia (B) posizionata sotto il cuscino e abbattere lo schienale fig. 64;



64

F1A0752

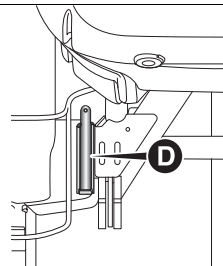
□ ruotare (C) in senso orario fig. 65 per lo sgancio posteriore;



65

F1A0753

□ ruotare (D) in senso orario fig. 66 per lo sgancio anteriore.



66

F1A0754

### SEDILE POSTERIORE FLEX FLOOR

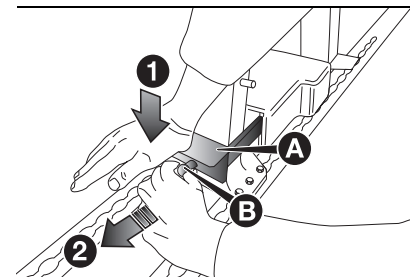
(per versioni/mercati, dove previsto)

Per sbloccare il sedile procedere come segue:

□ agire sulla leva di aggancio posteriore (A) fig. 67 per agevolare lo sblocco del fermo di sicurezza posto sotto la stessa (movimento 1);

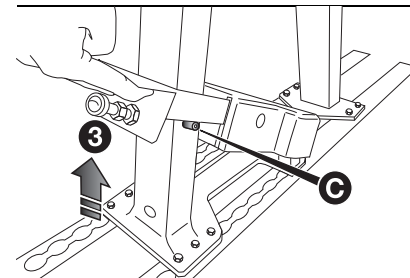
□ tirare il pomello nero (B) fig. 67 (movimento 2);  
 □ sollevare la leva (A) (movimento 3), fin sopra il cursore di tenuta (C) fig. 68 (posto lateralmente) che garantisce lo stazionamento sollevato del sistema durante le operazioni.

A sblocco del basamento avvenuto, sarà possibile agire sul sedile accompagnandolo con due mani per farlo avanzare o arretrare fig. 69.



67

F1A0388

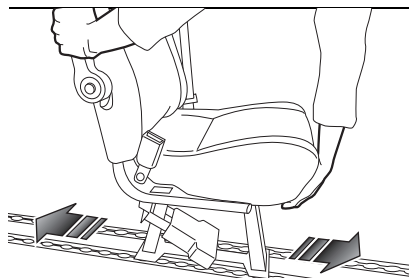


68

F1A0389

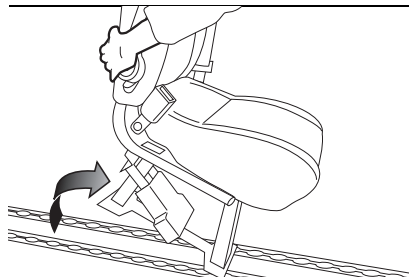


Sarà possibile procedere anche al suo smontaggio, agendo sul sedile nel punto in cui i fermi dello stesso si trovano liberi rispetto ai fori dei binari; in quella posizione (facilmente ottenibile facendo scorrere di poco il basamento ed agendo simultaneamente per la sua estrazione) il sedile potrà essere facilmente asportabile fig. 70.



69

F1A0390



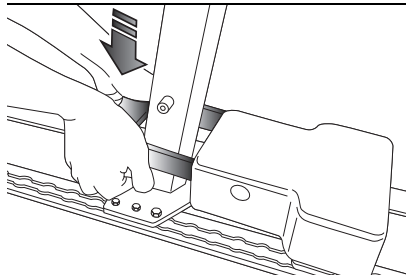
70

F1A0391

Successivamente ad operazioni di scorrimento, smontaggio, il sedile

dovrà essere reinserto e bloccato sui binari del pianale prima della marcia, procedere come segue:

- inserire il basamento sui binari;
- spingere la leva di aggancio verso il basso fig. 71, agendo con adeguata forza, fino al bloccaggio del sistema.



71

F1A0392

**AVVERTENZA** Il sistema di blocco prevede un ancoraggio certo solo nel momento in cui il fermo di sicurezza posto sotto la leva bloccherà la stessa orizzontalmente. Nel caso ciò non avvenisse, verificare di aver posizionato il sedile nell'esatta posizione di blocco rispetto al binario (arretrando o avanzando di pochi millimetri il sedile stesso fino ad ottenerne l'aggancio definitivo). A blocco avvenuto, il basamento a sgancio rapido, si presenta come nella prima fase e cioè con leva di blocco perfettamente parallela al pianale

garantendo il fissaggio certo del sedile nella posizione prescelta.

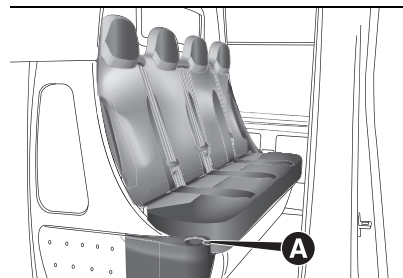
È possibile ruotare il sedile di 180° verso il sedile lato opposto. Per effettuare la rotazione fare riferimento a quanto nel paragrafo "Sedile base girevole".

### **PANCHETTA 4 POSTI (versioni Furgone Doppia Cabina)**

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per versioni specifiche il veicolo è dotato di una panchetta posteriore 4 posti. La panchetta è provvista lateralmente di un'impronta porta bottiglia (A) fig. 72.

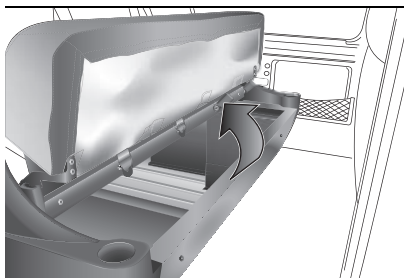
Il sedile è ribaltabile manualmente per consentire l'accesso al vano di carico fig. 73.



72

F1A0393





73

F1A0394



### ATTENZIONE

- 22)** Qualunque regolazione deve essere eseguita esclusivamente a veicolo fermo.
- 23)** Rilasciata la leva di regolazione, verificare sempre che il sedile sia bloccato sulle guide, provando a spostarlo avanti e indietro. La mancanza di questo bloccaggio potrebbe provocare lo spostamento inaspettato del sedile e causare la perdita di controllo del veicolo.
- 24)** Per avere la massima protezione, tenere lo schienale in posizione eretta, appoggiarvi bene la schiena e tenere la cintura ben aderente al busto e al bacino.
- 25)** Prima di indossare le cinture di sicurezza anteriori assicurarsi che i braccioli siano in posizione verticale (vedere capitolo "Cinture di sicurezza").
- 26)** Prima di slacciare le cinture e scendere dal veicolo assicurarsi che il bracciolo esterno (lato porta) sia completamente sollevato.
- 27)** Qualunque regolazione deve essere eseguita esclusivamente a veicolo fermo.



### AVVERTENZA

- 6)** I rivestimenti tessili del vostro veicolo sono dimensionati per resistere a lungo all'usura derivante dall'utilizzo normale del mezzo. Pur tuttavia è assolutamente necessario evitare sfregamenti traumatici e/o prolungati con accessori di abbigliamento quali fibbie metalliche, borchie, fissaggi in Velcro e simili, in quanto gli stessi, agendo in modo localizzato e con una elevata pressione sui filati, potrebbero provocare la rottura di alcuni fili con conseguente danneggiamento della fodera.

In particolare, durante la rotazione del sedile, prestare attenzione che questo non interferisca con la leva del freno di stazionamento.

**28)** Assicurarsi che il sedile sia bloccato in posizione di guida prima di avviare il motore del veicolo.

**29)** Non posizionare carichi pesanti sulla ribaltina con veicolo in movimento poiché in caso di brusche frenate o urti potrebbero essere proiettati contro gli occupanti del veicolo, causando gravi lesioni.

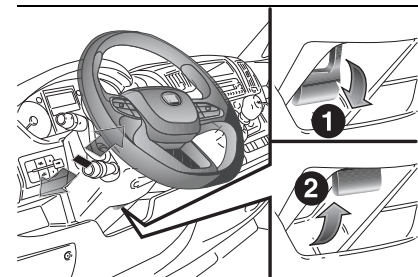
**30)** Non viaggiare con passeggeri seduti in 3<sup>a</sup> fila con la panchetta 2<sup>a</sup> fila ribaltata. Non posizionare inoltre alcun tipo di oggetti sullo schienale della panchetta 2<sup>a</sup> fila abbattuto: in caso di urto o brusca frenata potrebbero essere proiettati contro gli occupanti del veicolo causando gravi lesioni. Per maggiori informazioni vedere quanto specificato nella targhetta adesiva ubicata sotto la panchetta.

## VOLANTE

Il volante è regolabile in senso assiale. Per effettuare la regolazione procedere come segue:

- sbloccare la leva fig. 74 tirandola verso il volante (posizione (2));
- regolare il volante;
- bloccare la leva spingendola in avanti (posizione (1)).

31) 32)



74

F1A0780



### ATTENZIONE

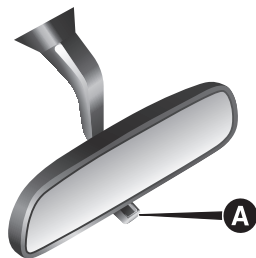
- 31)** Le regolazioni vanno eseguite solo con veicolo fermo e motore spento.
- 32)** È tassativamente vietato ogni intervento in aftermarket, con conseguenti manomissioni della guida o del piantone sterzo (es. montaggio di antifurto), che potrebbero causare, oltre al decadimento delle prestazioni del sistema e della garanzia, gravi problemi di sicurezza,

nonché la non conformità omologativa del veicolo.

## SPECCHI RETROVISORI

### SPECCHIO INTERNO

Azionando la leva (A) fig. 75 è possibile regolare lo specchio su due diverse posizioni: normale od antiabbagliante.



75

F1A0353

### SPECCHIO RETROVISORE DIGITALE DRVM (Digital Rear View Mirror)

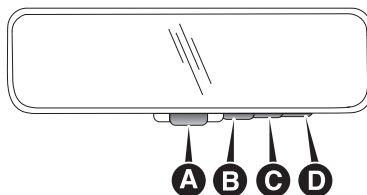
(ove presente)



Lo specchio retrovisore digitale fig. 76 fornisce una vista ampia, in alta definizione e senza ostruzioni della strada dietro al veicolo.

Per attivare lo specchio retrovisore digitale premere in avanti la leva di

controllo On/Off (A) fig. 76 ubicata alla base dello specchietto.



76

F1A0619

**A** Leva di controllo On/Off

**B** Pulsante Menu

**C** Pulsante di scorrimento sinistro

**D** Pulsante di scorrimento destro

Premere il pulsante al lato della leva per accedere alle seguenti opzioni:

- Luminosità
- Inclinazione verticale
- Movimento orizzontale (ove presente)

Premere i pulsanti destra/sinistra per scorrere fra le opzioni del menu.

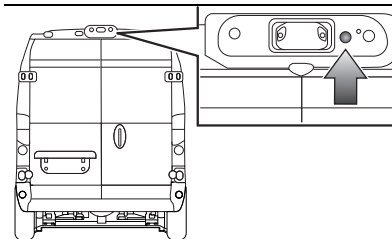
Quando non in uso, tirare la leva verso sé per ritornare allo specchio convenzionale.

Lo specchio retrovisore digitale non è funzionale quando si viaggia nelle seguenti condizioni:

- guida notturna in condizioni di scarsa visibilità;

cattive condizioni meteorologiche (ad es. forte nebbia, neve).

Nel caso risulti difficile la visione sul display, pulire la videocamera fig. 77. Qualora neve, ghiaccio, fango oppure altre sostanze estranee ostruiscano la lente della videocamera, pulirla con acqua ed asciugarla con un panno morbido. Non coprire la lente della videocamera.



77

F1A0663

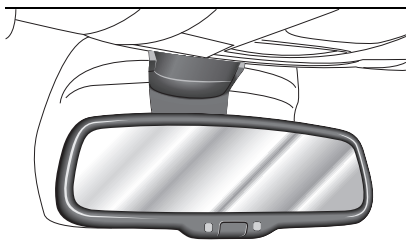
### SPECCHIO INTERNO ELETTROCROMICO

(ove presente)

Su alcune versioni è presente uno specchio elettrocromico, in grado di modificare automaticamente la propria capacità riflettente per evitare l'abbagliamento del guidatore fig. 78.

Lo specchio elettrocromico è dotato di un tasto ON/OFF per l'attivazione/disattivazione della funzione elettrocromica antiabbagliante.





78

J0A0059

Inserendo la retromarcia lo specchio si predispose sempre nella colorazione per l'utilizzo diurno.

### **SPECCHI ESTERNI**

Per ottenere una migliore visuale, regolare gli specchi esterni in modo da centrarli sulla corsia adiacente con una leggera sovrapposizione della vista ottenuta tramite lo specchio interno.

#### **Specchi a regolazione manuale**

Per orientare gli specchi agire manualmente su ciascuno dei due vetri di ogni specchio.

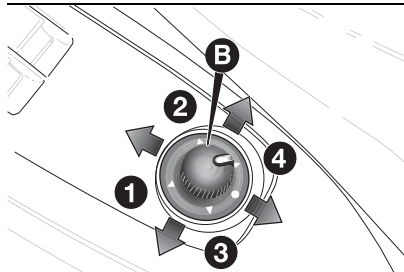


#### **Specchi a regolazione elettrica**

La regolazione elettrica è possibile solo con chiave di avviamento in posizione MAR.

Per regolare gli specchi ruotare la manopola (B) fig. 79 in una delle quattro posizioni: (1) specchio sinistro,

(2) specchio destro, (3) grandangolo sinistro, (4) grandangolo destro (posizioni (3) e (4) disponibili su specchi retrovisori esterni braccio corto, versioni Tempo Libero e su tutte le altre versioni braccio medio e lungo). Dopo aver ruotato la manopola (B) sullo specchio da regolare, spostarla nella direzione indicata dalle frecce per regolare il vetro selezionato.



79

F1A0764

#### **Ripiegamento specchi a regolazione manuale**

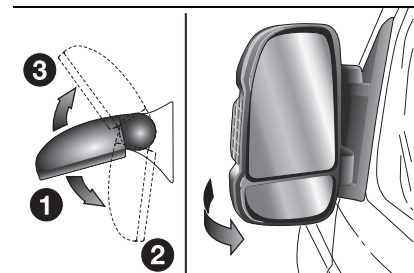
In caso di necessità (per esempio quando l'ingombro degli specchi crea difficoltà in un passaggio stretto oppure durante il lavaggio automatico) è possibile ripiegare manualmente gli specchi, spostandoli dalla posizione (1) alla posizione (2) fig. 80.

Se lo specchio è stato ruotato accidentalmente in avanti (posizione (3)), ad esempio in seguito ad un urto,

deve essere riportato manualmente in posizione (1).

Gli specchi esterni sono montati a cerniera e possono essere ripiegati avanti oppure indietro per evitare danni secondo queste tre posizioni fig. 80:

- 1** Normale
- 2** Completamente indietro
- 3** Completamente avanti



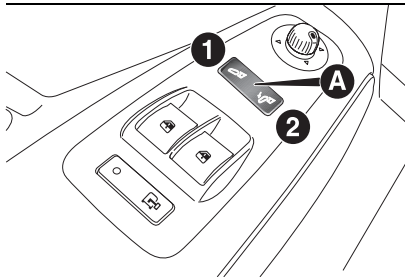
80

F1A0043

#### **Ripiegamento specchi a regolazione elettrica**

(per versioni/mercati, dove previsto)

In caso di necessità (per esempio quando l'ingombro degli specchi crea difficoltà in un passaggio stretto o durante il lavaggio automatico) è possibile ripiegare gli specchi sia elettricamente che manualmente, spostandoli dalla posizione (1) alla posizione (2) fig. 80.



81

F1A0763

### Ripiegamento elettrico

Per ripiegare elettricamente gli specchi premere il punto (2) del pulsante basculante (A) fig. 81. Per riportare gli specchi in posizione di apertura, premere il punto (1) del pulsante.

**AVVERTENZA** Se gli specchi sono stati ripiegati elettricamente, devono essere riportati in posizione di apertura elettricamente: non cercare di riportare manualmente gli specchi in posizione di marcia.

### Ripiegamento manuale

Per ripiegare manualmente gli specchi, spostarli dalla posizione (1) fig. 80 alla posizione (2). Se gli specchi sono stati ripiegati manualmente, possono essere riportati in posizione di apertura sia manualmente che elettricamente.

**AVVERTENZA** Per riportare elettricamente gli specchi in posizione di apertura, premere il punto (2) del pulsante basculante (A) fig. 81 fino ad avvertire uno "scatto" di aggancio e successivamente premere il punto (1) del pulsante stesso.

### Ripiegamento in avanti


Gli specchi possono essere ripiegati manualmente in avanti (posizione (3) fig. 80), oppure riportati manualmente in posizione (2) di apertura nel caso siano stati ruotati accidentalmente in avanti (ad es. in seguito ad un urto). Se gli specchi sono stati ruotati in avanti manualmente oppure in seguito ad un urto, è possibile riportarli in posizione di apertura sia manualmente che elettricamente.

Per riportare elettricamente gli specchi in posizione di apertura, premere il punto (2) del pulsante basculante (A) fig. 81 fino ad avvertire uno "scatto" di aggancio e successivamente premere il punto (1) del pulsante stesso.

**AVVERTENZA** Se per errore gli specchi sono stati ripiegati manualmente nella posizione (3) fig. 80, lo specchio si mette in posizione intermedia. In questo caso ruotare manualmente lo specchio in posizione (1), poi premere il punto (2) del pulsante basculante

(A) fig. 81 per riportare lo specchio in posizione (2) fino ad avvertire uno "scatto" e successivamente premere il punto (1) del pulsante per riportarlo in posizione (1).

### Sbrinatorio / disappannamento

(per versioni/mercati, dove previsto) Gli specchi sono dotati di resistenze che entrano in funzione quando si aziona il lunotto termico (premendo il pulsante .

**AVVERTENZA** La funzione è temporizzata e viene disattivata automaticamente dopo alcuni minuti.



### ATTENZIONE

**33)** Lo specchio retrovisore digitale funge da supporto aggiuntivo durante la guida, migliorando la visuale della strada retrostante. Rispetta i requisiti di omologazione durante la guida, ma non fornisce la visione completa dell'ambiente circostante. Esso fornisce soltanto la visuale dei veicoli e degli oggetti situati a medie e lunghe distanze dal veicolo, grazie a una telecamera situata in corrispondenza delle luci 3° stop posteriori. Si sconsiglia quindi di fare affidamento solo sullo specchio retrovisore digitale durante l'esecuzione di manovre a bassa velocità (es. manovre di parcheggio). Solo l'abbinamento tra specchio retrovisore



digitale e telecamera posteriore con griglia dinamica (ove presente) permette di avere il controllo di ciò che accade sul retro del veicolo per effettuare manovre più sicure.

**34)** Lo specchio esterno lato guida, essendo curvo, altera leggermente la percezione della distanza dell'immagine riflessa. Inoltre, la superficie riflettente della parte inferiore degli specchi esterni è parabolica per aumentare la visuale. La dimensione dell'immagine riflessa risulta quindi ridotta, dando l'impressione che l'oggetto riflesso sia più distante che nella realtà.

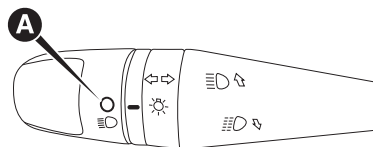
**35)** I veicoli ed altri oggetti visti attraverso uno specchio esterno convesso sembrano più piccoli e distanti rispetto alla realtà. Affidarsi eccessivamente a questo tipo di specchio può provocare scontri con altri veicoli o altri oggetti. Si raccomanda l'uso dello specchio interno per valutare la dimensione o la distanza di un veicolo visto da uno specchio laterale convesso.

**36)** Durante la marcia gli specchi devono sempre rimanere in posizione (1).

## LUCI ESTERNE

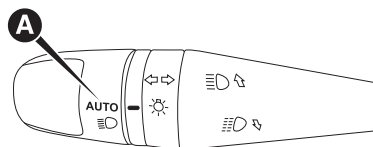
La leva sinistra (A) fig. 82 oppure fig. 83 oppure fig. 84 (ove presente) comanda la maggior parte delle luci esterne.

L'illuminazione esterna avviene anche con la chiave d'avviamento in posizione MAR. Accendendo le luci esterne si illuminano il quadro strumenti e i vari comandi posti sulla plancia.



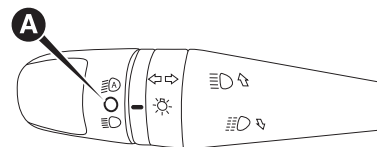
82

F1A0851



83

F1A0852



84

F1A0609

## FUNZIONE AUTO


### (Sensore crepuscolare)

(ove presente)

È un sensore a LED infrarossi, abbinato al sensore pioggia ed ubicato sul parabrezza, in grado di rilevare le variazioni dell'intensità luminosa esterna al veicolo, in base alla sensibilità di luce impostata tramite il Menu del display oppure sul sistema **Uconnect™** (ove previsto).


Maggiore è la sensibilità, minore è la quantità di luce esterna necessaria per comandare l'accensione automatica delle luci esterne.

### Attivazione funzione



Ruotare la ghiera della leva sinistra in posizione **AUTO** fig. 83 oppure in posizione  fig. 84 (ove presente).

**AVVERTENZA** La funzione è attivabile solo con dispositivo di avviamento in posizione MAR.

### Disattivazione funzione




Per disattivare la funzione ruotare la ghiera della leva sinistra in una posizione diversa da **AUTO** oppure dalla posizione .


### LUCI ANABBAGLIANTI

Con chiave di avviamento in posizione MAR, ruotare la ghiera (A) fig. 82 oppure fig. 83 oppure fig. 84 (ove presente) in posizione . In caso di attivazione delle luci anabbaglianti, le luci diurne si spengono e si accendono gli anabbaglianti, le luci di posizione posteriori e le luci targa. Sul quadro strumenti si illumina la spia .

### LUCI DIURNE (D.R.L.) ("Daytime Running Lights")

 37 38)

Con chiave in posizione MAR e ghiera ruotata in posizione  fig. 82 oppure **AUTO** fig. 83 oppure  fig. 84 (ove presente) si accendono automaticamente le luci diurne; le altre lampade e l'illuminazione interna rimangono spente. Se le luci diurne vengono disattivate (per versioni/mercati, dove previsto), con ghiera ruotata in posizione  oppure

**AUTO** oppure  (ove presente) non si accende nessuna luce.

Ove previsto, in caso di azionamento degli indicatori di direzione le luci diurne si spengono automaticamente.

Le luci diurne vengono momentaneamente disattivate all'attivazione degli indicatori di direzione.

Disattivando gli indicatori di direzione le luci diurne si riattiveranno.

**NOTA** Al primo avvio del motore con marcia in posizione P (per versioni con cambio automatico) o con freno di stazionamento inserito, le luci D.R.L. rimangono disattivate. Le luci D.R.L. si accenderanno togliendo il freno di stazionamento o spostando la marcia in una posizione diversa da P.

**NOTA** Al primo avvio del motore le luci D.R.L. si accendono quando viene superata la velocità di 10 km/h.

**NOTA** Con sistema Start&Stop attivo le luci D.R.L. restano sempre accese.



### LUCI FENDINEBBIA / RETRONEBBIA

(per versioni/mercati, dove previsto) Sono previste due configurazioni: la prima con fendinebbia e retronebbia, la seconda con solo retronebbia. L'uso delle luci fendinebbia è regolamentato dal codice stradale del Paese in cui vi trovate. Osservatene le prescrizioni.

### Cornering lights

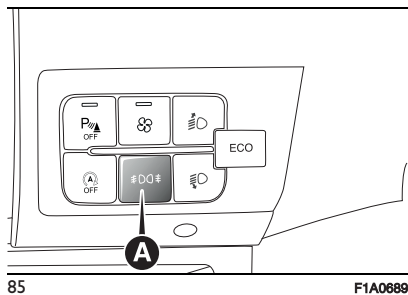
La funzione si attiva con luci anabbaglianti accese ad una velocità inferiore ai 40 km/h: per ampi angoli di rotazione del volante o all'accensione dell'indicatore di direzione, si accenderà una luce (integrata nel fendinebbia) riferita al lato di svolta che amplierà l'angolo di visibilità notturna.

Per l'accensione delle luci fendinebbia/retronebbia utilizzare il pulsante (A) fig. 85 con la seguente modalità:

- prima pressione: accensione luci fendinebbia e luci posizione in caso di luci anabbaglianti spente. Accensione delle sole luci fendinebbia in caso di luci anabbaglianti accese. Sul quadro strumenti si illumina la spia .
- seconda pressione: accensione luci retronebbia, sul quadro strumenti si illumina la spia .
- terza pressione: spegnimento luci fendinebbia/retronebbia e posizione in caso di luci anabbaglianti spente. Spegnimento dei soli fendinebbia in caso di luci anabbaglianti accese;
- quarta pressione: spegnimento luci retronebbia in caso di luci anabbaglianti accese.







85

F1A0689

### LUCE RETRONEBBIA

Il pulsante delle luci retronebbia è ubicato sulla plancetta di sinistra (pulsante (A) fig. 85). Con luci retronebbia inserite sul quadro strumenti si accende la spia

### LUCI DI PARCHEGGIO

Si accendono, con dispositivo di avviamento in posizione STOP oppure chiave estratta, portando la ghiera della leva sinistra prima in posizione oppure **AUTO** oppure (ove presente) e successivamente in posizione .

Sul quadro strumenti si illumina la spia

Ripetere la medesima operazione per spegnerle.

Con luci di parcheggio inserite, quando la porta guidatore è aperta, si attiva una segnalazione acustica. Non appena

la porta guidatore viene chiusa, la segnalazione acustica si disattiva.

### DISPOSITIVO "FOLLOW ME HOME"

#### Attivazione

Portare il dispositivo di avviamento in posizione STOP.

Entro 2 minuti tirare la leva sinistra in modalità lampeggio abbaglianti, ogni spostamento della leva corrisponderà ad un incremento di 30 secondi di ritardo sullo spegnimento fari fino ad un massimo di 210 secondi (pari a 7 lampeggi).

#### Disattivazione

Mantenere la leva sinistra in posizione lampeggio abbaglianti per alcuni secondi.

### LUCI ABBAGLIANTI

Con ghiera della leva sinistra in posizione , spingere la leva in avanti verso la plancia (posizione stabile). Sul quadro strumenti si illumina la spia . Le luci si spengono tirando la leva verso il volante.

### SISTEMA AHB (Automatic High Beam)

(ove presente)

Il sistema controlla i proiettori abbaglianti automatici e fornisce una maggiore illuminazione notturna frontale automatizzando il controllo

del fascio abbagliante mediante una telecamera digitale montata sullo specchio retrovisore interno.

#### NOTE

Il comando proiettori abbaglianti automatici può essere attivato o disattivato tramite il sistema **Uconnect™**. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al paragrafo "Impostazioni" nella sezione "Multimedia".

Se i proiettori e le luci di posizione posteriori delle vetture presenti nel campo visivo della telecamera sono rotti, coperti di fango o ostruiti, i proiettori rimarranno accessi più a lungo (fino a una posizione più ravvicinata al veicolo in arrivo).

Per disabilitare la funzione automatica ruotare la ghiera del commutatore luci in posizione .

### Lampeggi

Per effettuare i lampeggi si utilizza la posizione instabile (si attiva tirando la leva (A) fig. 82 oppure fig. 83 oppure fig. 84 (ove presente) verso di sé). Con luci abbaglianti inserite sul quadro strumenti si illumina la spia .

### INDICATORI DI DIREZIONE

Portare la leva sinistra fig. 82 oppure fig. 83 oppure fig. 84 (ove presente) in posizione (stabile):



- ☐ verso l'alto: attivazione indicatore di direzione destro;
- ☐ verso il basso: attivazione indicatore di direzione sinistro.

Sul quadro strumenti si illuminano ad intermittenza rispettivamente la spia ➡ oppure ←.

Gli indicatori di direzione si disattivano automaticamente riportando il veicolo in posizione di marcia rettilinea oppure in caso di azionamento delle luci diurne (D.R.L.) / luci di parcheggio.

### Funzione "Lane Change" (cambio corsia)

Qualora si voglia segnalare, durante la marcia, un cambio di corsia di marcia, portare la leva sinistra in posizione instabile per meno di mezzo secondo.

L'indicatore di direzione del lato selezionato si attiverà per 5 lampeggi per poi spegnersi automaticamente.

### LUCI DI CORTESIA

Questa funzione permette, con dispositivo di avviamento in posizione STOP, di attivare per un tempo di 30, 60 o 90 secondi le luci di posizione e le luci targa ogni qual volta si sblocca il veicolo tramite la chiave con telecomando.

L'abilitazione e il tempo di attivazione della funzionalità sono regolabili agendo sul menu del display oppure agendo sul sistema **Uconnect™**.

La funzione si disattiva automaticamente allo scadere del tempo di attivazione, oppure ad nuovo blocco porte del veicolo, oppure portando il dispositivo di avviamento in posizione diversa da STOP.



### ORIENTAMENTO DEL FASCIO LUMINOSO

Un corretto orientamento dei fari è determinante per il comfort e la sicurezza del guidatore e degli altri utenti della strada. Per garantire le migliori condizioni di visibilità viaggiando con i fari accesi, il veicolo deve avere un corretto assetto dei fari stessi. Per il controllo e l'eventuale regolazione rivolgersi alla Rete Assistenza Fiat.

### CORRETTORE ASSETTO FARI

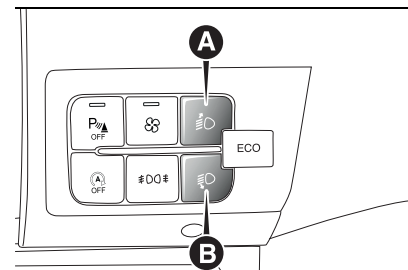
Funziona con chiave di avviamento in posizione MAR e luci anabbaglianti accese. Quando il veicolo è carico, si inclina all'indietro, provocando un innalzamento del fascio luminoso. In questo caso è pertanto necessario effettuare nuovamente un corretto orientamento.

### Regolazione assetto fari

Per la regolazione agire sui pulsanti  (A) oppure  (B) posti sulla mostrina comandi fig. 86.

Il display del quadro strumenti fornisce l'indicazione visiva della posizione relativa alla regolazione.

**AVVERTENZA** Controllare l'orientamento dei fasci luminosi ogni volta che cambia il peso del carico trasportato.



86

F1A0690

### ORIENTAMENTO FENDINEBBIA

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Per il controllo e l'eventuale regolazione rivolgersi alla Rete Assistenza Fiat.

### REGOLAZIONE FARI ALL'ESTERO

I proiettori anabbaglianti sono orientati per la circolazione secondo il paese di prima commercializzazione. Nei paesi con circolazione opposta, per non abbagliare i veicoli che procedono in direzione contraria, occorre modificare



l'orientamento del fascio luminoso mediante l'applicazione di una pellicola autoadesiva, appositamente studiata. Tale pellicola è disponibile in Lineaccessori MOPAR ed è reperibile presso la Rete Assistenziale Fiat.



**ATTENZIONE**

**37)** Le luci diurne sono un'alternativa alle luci anabbaglianti dove ne è prescritta l'obbligatorietà durante la marcia diurna; dove questa non sia prescritta, l'utilizzo delle luci diurne è comunque permesso.

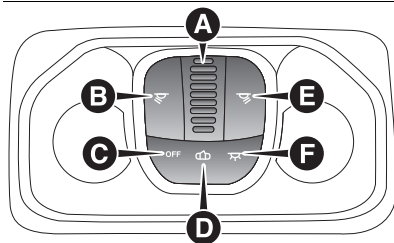
**38)** Le luci diurne non sostituiscono le luci anabbaglianti durante la marcia in galleria o notturna. L'uso delle luci diurne è regolamentato dal codice della strada del paese in cui vi trovate: osservatene le prescrizioni.

**PLAFONIERE**

**LUCI DI CORTESIA**

Le luci di cortesia sono posizionate tra le alette parasole, sulla console superiore.

Ogni luce può essere accesa premendo l'interruttore corrispondente fig. 87.



87

F1A0664

- A** Luce ambiente (ove presente)
- B** Luce di lettura sinistra
- C** OFF/ Posizione sinistra
- D** Posizione centrale
- E** Luce di lettura destra
- F** ON/ Posizione destra

**Luci plafoniera**

Le luci interne possono essere impostate su tre posizioni (OFF/ posizione sinistra, posizione centrale, ON/ posizione destra). Usando l'interruttore (D) sul fondo della console superiore:

- dalla posizione centrale (D) premere l'interruttore verso la posizione (F) ON/ posizione destra per avere luci sempre accese;
- dalla posizione centrale (D) premere l'interruttore verso la posizione (C) OFF/ posizione sinistra per avere luci sempre spente.
- Lasciando l'interruttore nella posizione centrale (D) le luci si accendono oppure spengono quando le porte vengono aperte oppure chiuse.

**Luci di lettura**

Gli interruttori sui lati sinistro e destro della console superiore controllano le luci di lettura.

Premere l'interruttore a destra (E) per accendere la luce destra e premere di nuovo per spegnerla.

Premere l'interruttore a sinistra (B) per accendere la luce sinistra e premere di nuovo per spegnerla.

**AVVERTENZA** Prima di scendere dal veicolo assicurarsi che l'interruttore sia in posizione centrale, chiudendo le porte le luci si spegneranno evitando in tal modo di scaricare la batteria.

**Risparmio batteria**

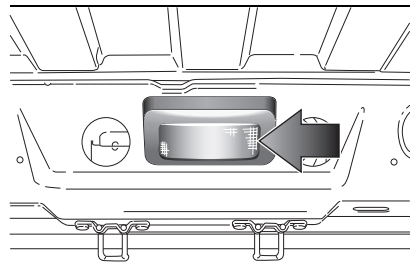
Per prolungare la vita della batteria del veicolo, quando il motore è spento e una delle porte rimane aperta per

15 minuti, le luci interne vengono automaticamente spente.

NOTA La funzione di risparmio batteria si disattiva se il dispositivo di avviamento viene posizionato su MAR.

## PLAFONIERA POSTERIORE VANO DI CARICO

È ubicata sopra la porta posteriore, per l'accensione premere sul trasparente nel punto indicato in fig. 88.

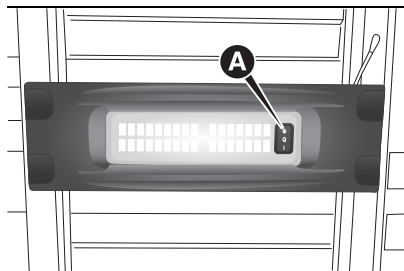


88

F1A0075

## PLAFONIERA A LED NEL VANO DI CARICO



È ubicata sul tetto all'interno del vano di carico fig. 89.



89

F1A0489

L'interruttore (A) permette l'accensione e lo spegnimento:

- ☐ posizione : la plafoniera rimane sempre accesa;
- ☐ posizione : la plafoniera si accende all'apertura delle porte anteriori, della porta laterale o della porta a battente. Si spegne automaticamente trascorsi 30 secondi dalla chiusura di tutte le porte. Si accende inoltre quando viene rilevato il movimento di una persona nel vano di carico, per poi spegnersi automaticamente trascorsi alcuni secondi dalla fine del movimento (ove presente);
- ☐ posizione OFF: la plafoniera rimane sempre spenta.

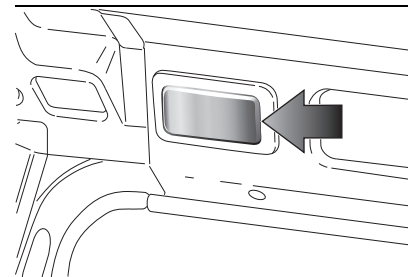
In ogni caso, se l'interruttore viene dimenticato in posizione sempre accesa, la plafoniera si spegne automaticamente dopo 15 minuti dallo spegnimento del motore.

Trascorsi i 15 minuti non sarà possibile accendere la plafoniera agendo sui tasti o se verrà rilevato un eventuale movimento.

## PLAFONIERA LATERALE VANO DI CARICO

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per l'accensione premere sul trasparente nel punto indicato in fig. 90.



90

F1A0076

## PLAFONIERA ASPORTABILE

(per versioni/mercati, dove previsto)

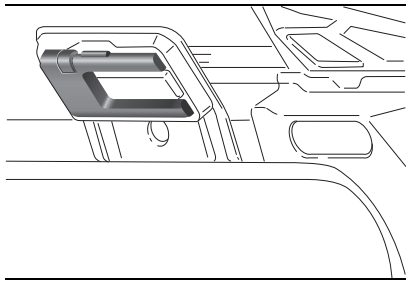
Funzionamento previsto sia come luce fissa che come torcia elettrica asportabile.

Quando la plafoniera asportabile è collegata al supporto fisso fig. 91, la batteria per la torcia elettrica viene ricaricata automaticamente.

La ricarica della plafoniera a veicolo fermo e con chiave di avviamento in



posizione STOP o estratta è limitata a 15 minuti.



91

F1A0077

## PULIZIA CRISTALLI

La leva destra comanda l'azionamento del tergicristallo/lavacristallo.

Il funzionamento avviene solo con dispositivo di avviamento in posizione MAR.

### TERGICRISTALLO / LAVACRISTALLO

#### Funzionamento

39)

7) 8)

La ghiera (A) fig. 92 può assumere le seguenti posizioni:

○ tergicristallo fermo

▲ intermittenza fissa (lenta)

■ intermittenza in funzione della velocità

LO funzionamento continuo lento

HI funzionamento continuo veloce

funzione MIST



92

F1A0608

#### Funzione "MIST"

Spostando la leva verso l'alto (posizione instabile), si attiva la funzione MIST : il funzionamento è limitato al tempo in cui si trattiene manualmente la leva in tale posizione. Al rilascio, la leva, ritorna nella sua posizione arrestando il tergicristallo. Questa funzione è utile per rimuovere ad esempio piccoli accumuli di sporcizia dal parabrezza, oppure la rugiada mattutina.

**AVVERTENZA** Questa funzione non attiva il lavacristallo, pertanto sul parabrezza non sarà spruzzato il liquido lavacristalli. Per spruzzare il liquido lavacristalli sul parabrezza occorre utilizzare la funzione di lavaggio. Con la ghiera (A) fig. 92 in posizione ○, il tergicristallo non è azionato. In posizione ▲ il tempo di pausa tra le battute del tergicristallo è di 10

secondi, in modo indipendente dalla velocità del veicolo. In posizione ■ il tempo di pausa tra le due battute è regolato in funzione della velocità del veicolo: all'aumento della velocità, i tempi di pausa tra le due battute saranno ridotti. In posizione LO oppure HI il tergicristallo è movimentato in continuo, ovvero senza tempi di pausa tra le due battute.

#### Funzione "Lavaggio intelligente"

Tirare la leva verso il volante (posizione instabile) per azionare il lavacristallo.

Con la leva tirata per un tempo maggiore di mezzo secondo, il tergicristallo è movimentato con comando attivo. Rilasciando la leva verranno eseguite tre battute.

Dopo queste, se il comando è in posizione ○, il ciclo di lavaggio è concluso da un'ultima battuta dopo una pausa di 6 secondi.

Nel caso di posizione LO oppure HI la funzione di lavaggio intelligente non è eseguita.

**AVVERTENZA** Nel caso di attivazione minore al mezzo secondo, sarà attivato solo il getto lavacristalli. Non prolungare l'attivazione del "Lavaggio intelligente" per più di 30 secondi. Non attivare

il comando lavacrystalli quando la vaschetta è vuota.

## SENSORE PIOGGIA

(ove presente)



È un dispositivo ubicato dietro lo specchietto retrovisore interno, a contatto con il parabrezza ed è in grado di misurare la quantità di pioggia e, di conseguenza, gestire la modalità di tergiture automatica del parabrezza in funzione dell'acqua presente sul cristallo (vedere quanto riportato al paragrafo "Tergitura automatica"). Il sensore sarà attivato quando il dispositivo di avviamento è in posizione MAR, mentre sarà disattivato in posizione STOP.

Il dispositivo è in grado di riconoscere ed adattarsi automaticamente alla presenza delle seguenti condizioni:

- presenza di impurità sulla superficie (ad esempio, depositi salini, sporco, ecc);
- presenza di striature di acqua provocate dalle spazzole usurate del tergicristallo;
- differenza tra giorno e notte.

**AVVERTENZA** Mantenere pulito il cristallo nella zona del sensore.

## TERGITURA AUTOMATICA

### Attivazione




La tergiture automatica può essere attivata dall'utente, selezionando il sensore pioggia dal menu del display oppure sul sistema **Uconnect™** e ruotando la ghiera (A) fig. 92 nella posizione **▲** oppure **■**.

Queste saranno utilizzate per impostare il livello di sensibilità del sensore pioggia: nel caso di posizione **▲** il sensore ha una sensibilità minore ed i tergicristalli si azioneranno con un'elevata quantità di acqua sul parabrezza, mentre nella posizione **■** i tergicristalli saranno azionati con una minima quantità di pioggia misurata.

L'attivazione della tergiture automatica sarà segnalata attraverso una battuta. La stessa battuta sarà visibile ogni volta la sensibilità del sensore è aumentata, ruotando la ghiera dalla posizione **▲** verso la posizione **■**.

Con l'attivazione della funzionalità "Lavaggio intelligente" si attiva il normale ciclo di lavaggio, al termine del quale, si ripristina la funzionalità di tergiture automatica.

In caso di malfunzionamento del sensore pioggia, la modalità di tergiture potrebbe essere modificata in modo contestuale alle esigenze. In alcune versioni, l'avaria del sensore viene

segnalata attraverso l'accensione del simbolo ! sul display del quadro strumenti.


L'indicazione di avaria rimane attiva per il tempo di funzionamento del sensore oppure fino ad un ripristino del dispositivo.

### Inibizione

Se si porta il dispositivo di avviamento in posizione STOP, lasciando la ghiera (A) in fig. 92 in posizione **▲** oppure **■**, al successivo avviamento (dispositivo di avviamento in posizione MAR), non viene effettuato nessun ciclo di tergiture per motivi di protezione del sistema.

Questa temporanea inibizione evita attivazioni involontarie della tergiture, in fase di accensione del veicolo (ad esempio, durante il lavaggio a mano del parabrezza, blocco delle spazzole sul cristallo per il ghiaccio).

È possibile reinserire la modalità automatica di tergiture in tre modi:

- ruotando la ghiera in posizione **○** e poi nuovamente in posizione **▲** oppure **■**;
- spostando la leva verso l'alto in posizione MIST ;
- al superamento della velocità di 5 km/h con sensore che rileva la presenza di pioggia.

Ripristinando il funzionamento della tergiture con una delle manovre sopra descritte, si verifica una battuta del



tergicristallo, indipendentemente dalle condizioni del cristallo, per segnalare l'avvenuta riattivazione.

### Disattivazione

Per disattivare la tergiture automatica agire sul Menu del display del quadro strumenti oppure sul sistema **Uconnect™** oppure ruotando la ghiera (A) di fig. 92 in una posizione diversa dalle intermittenti (▲ oppure ■).

### LAVAFARI

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Sono "a scomparsa", cioè ubicati all'interno del paraurti anteriore del veicolo.

Entrano in funzione, con luci anabbaglianti inserite, al quinto azionamento del lavacrystallo.

**AVVERTENZA** Controllare regolarmente l'integrità e la pulizia degli spruzzatori.



### ATTENZIONE

**39)** Qualora sia necessario pulire il cristallo, accertarsi dell'avvenuto disinserimento del dispositivo o del posizionamento su STOP della chiave.



### AVVERTENZA

- 7)** Non utilizzare il tergicristallo per liberare il parabrezza da strati accumulati di neve o ghiaccio. In tali condizioni, se il tergicristallo è sottoposto a sforzo eccessivo, interviene il salvamotore, che inibisce il funzionamento anche per alcuni secondi. Se successivamente la funzionalità non viene ripristinata, anche a seguito di un riavvio del veicolo, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.
- 8)** Non azionare il tergicristallo con le spazzole sollevate dal parabrezza.
- 9)** Non attivare il sensore pioggia durante il lavaggio del veicolo in un impianto di lavaggio automatico.
- 10)** In caso di presenza di ghiaccio sul parabrezza, accertarsi dell'avvenuto disinserimento del dispositivo.

## DIFFUSORI

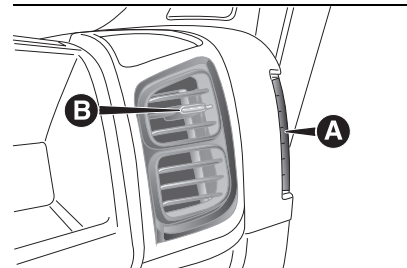
### DIFFUSORI ORIENTABILI E REGOLABILI LATERALI E CENTRALI

I diffusori (A) non sono orientabili. I cursori ubicati sulle alette (B) fig. 93 e (C) fig. 94 svolgono la funzione di regolazione del flusso e di chiusura dei diffusori, con extracorsa verso sinistra.

**A** Diffusori fissi per vetri laterali.

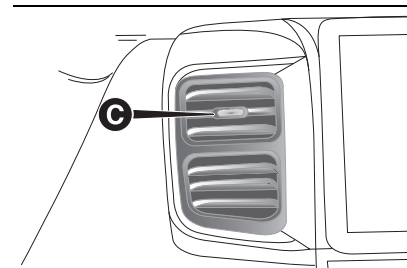
**B** Diffusori laterali orientabili.

**C** Diffusori centrali orientabili.



93

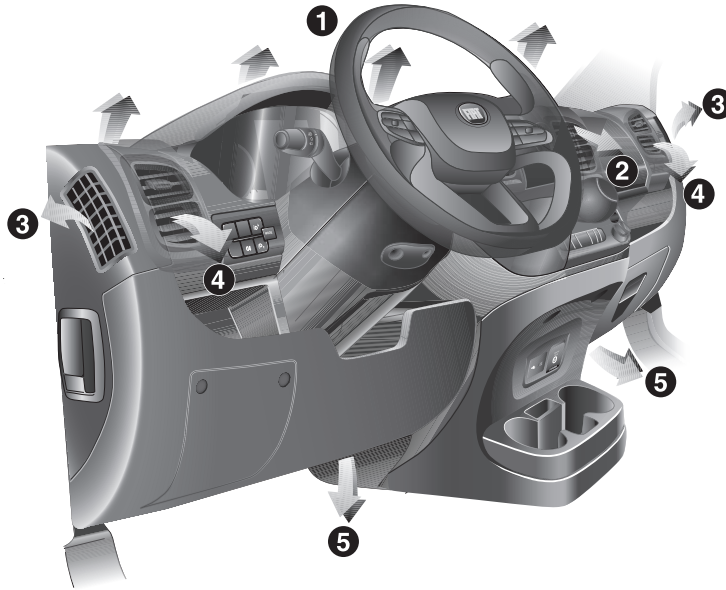
F1A0691



94

F1A0692

## RISCALDAMENTO E VENTILAZIONE



95

F1A0714

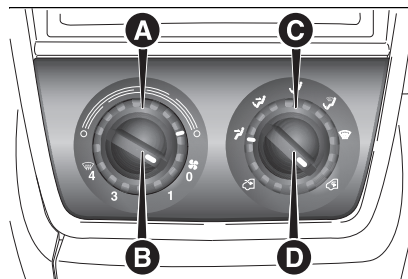
1. Diffusore fisso superiore 2. Diffusori centrali orientabili 3. Diffusori fissi laterali 4. Diffusori laterali orientabili 5. Diffusori inferiori per posti anteriori.



## COMANDI RISCALDAMENTO E VENTILAZIONE

(per versioni/mercati, dove previsto)

### COMANDI



#### Ghiera girevole A per la regolazione della temperatura dell'aria (miscelazione aria calda/fredda)

Settore rosso = aria calda

Settore blu = aria fredda

#### Manopola B per attivazione/ regolazione ventilatore

0 = ventilatore spento

1-2-3 = velocità di ventilazione

4 = ventilazione alla massima velocità

#### Ghiera girevole C per la distribuzione dell'aria

per avere aria alle bocchette centrali e laterali;

per inviare aria ai piedi ed avere alle bocchette plancia una temperatura leggermente più bassa, in condizioni di temperatura intermedia;

per riscaldamento con temperatura esterna rigida: per avere la massima portata di aria sui piedi;

per riscaldare i piedi e contemporaneamente disappannare il parabrezza;

per disappannare velocemente il parabrezza.

#### Manopola D per inserimento/ disinserimento ricircolo aria

Ruotando la manopola (D) su viene attuato il ricircolo aria interna.

Ruotando la manopola (D) su viene disattivato il ricircolo aria interna.

#### VENTILAZIONE ABITACOLO

Per ottenere una buona ventilazione dell'abitacolo, procedere come segue:

ruotare la ghiera (A) sul settore blu;

disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;

ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di ;

ruotare la manopola (B) sulla velocità desiderata.

#### RISCALDAMENTO ABITACOLO

Procedere come segue:

ruotare la ghiera (A) sul settore rosso;

ruotare la ghiera (C) nella posizione desiderata;

ruotare la manopola (B) sulla velocità desiderata.

#### RISCALDAMENTO RAPIDO ABITACOLO

Per ottenere la più rapida prestazione di riscaldamento, procedere come segue:

ruotare la ghiera (A) sul settore rosso;

inserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;

ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di ;

ruotare la manopola (B) in corrispondenza di 4 (massima velocità del ventilatore).




Successivamente agire sui comandi per mantenere le condizioni di comfort desiderate e ruotare la manopola (D) su per disinserire il ricircolo di aria interna e prevenire fenomeni di appannamento.

AVVERTENZA A motore freddo occorre attendere qualche minuto affinché il liquido dell'impianto raggiunga la temperatura di esercizio ottimale.



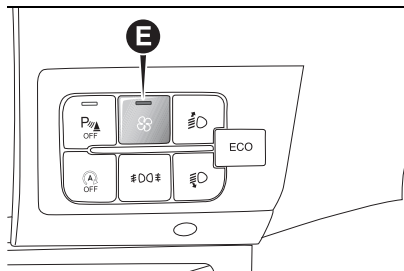
## DISAPPANNAMENTO/ SBRINAMENTO RAPIDO CRISTALLI ANTERIORI (PARABREZZA E CRISTALLI LATERALI)

Procedere come segue:

- ruotare la ghiera (A) sul settore rosso;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;
- ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di ;
- ruotare la manopola (B) in corrispondenza di 4  (massima velocità del ventilatore).

**AVVERTENZA** Per garantire un disappannamento/sbrinamento rapido, in caso di presenza di riscaldatore supplementare (sotto il sedile anteriore o posteriore per versioni Panorama e Combinato), se attivato, procedere alla disattivazione tramite pulsante (E) (LED spento) ubicato sulla mostrina comandi fig. 97.

A disappannamento/sbrinamento avvenuto agire sui comandi per ripristinare le condizioni di comfort desiderate.






97

F1A0693

### Antiappannamento cristalli

In casi di forte umidità esterna e/o di pioggia e/o di forti differenze di temperatura tra interno ed esterno abitacolo, si consiglia di effettuare la seguente manovra preventiva di antiappannamento dei cristalli:

- ruotare la ghiera (A) sul settore rosso;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;
- ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di  con possibilità di passaggio alla posizione  nel caso in cui non si notino accenni di appannamento;
- ruotare la manopola (B) in corrispondenza della 2<sup>a</sup> velocità.

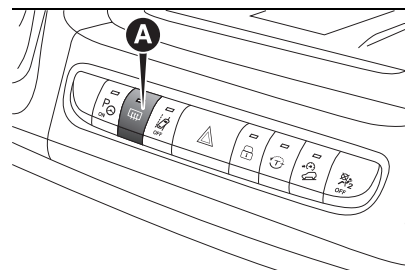
### DISAPPANNAMENTO / SBRINAMENTO LUNOTTO TERMICO E SPECCHI RETROVISORI ESTERNI

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Premere il pulsante (A) fig. 98 per

attivare questa funzione: l'avvenuto inserimento della funzione è evidenziato dall'accensione del LED ubicato sul pulsante stesso.

La funzione è temporizzata. Per la prima volta del ciclo chiave viene disattivata automaticamente dopo 10 minuti. In qualsiasi momento successivo alla prima attivazione la funzione viene disattivata dopo 5 minuti. Per escludere anticipatamente la funzione, premere nuovamente il pulsante (A).

**AVVERTENZA** Non applicare adesivi sulla parte interna del cristallo posteriore in corrispondenza dei filamenti del lunotto termico per evitare di danneggiarlo.



98

F1A0624



## ATTIVAZIONE RICIRCOLO ARIA INTERNA

Ruotare la manopola (D) fig. 96 su .

È consigliabile inserire il ricircolo aria interna durante le soste in colonia od in galleria per evitare l'immissione di aria esterna inquinata. Evitare di utilizzare in modo prolungato tale funzione, specialmente con più persone a bordo veicolo, in modo da prevenire la possibilità di appannamento dei cristalli.

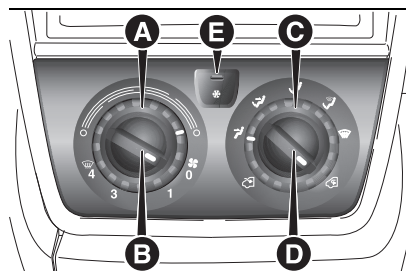
**AVVERTENZA** Il ricircolo aria interna consente, in base alla modalità di funzionamento selezionata ("riscaldamento" oppure "raffreddamento"), un più rapido raggiungimento delle condizioni desiderate. L'inserimento del ricircolo aria interna è sconsigliato in caso di giornate piovose/fredde per evitare la possibilità di appannamento dei cristalli.

## CLIMATIZZATORE MANUALE

(per versioni/mercati, dove previsto)



### COMANDI



99

F1A0779

### Ghiera girevole A per la regolazione della temperatura dell'aria (miscelazione aria calda/fredda)

Settore rosso = aria calda

Settore blu = aria fredda

### Manopola B per attivazione/regolazione ventilatore

0 = ventilatore spento

1-2-3 = velocità di ventilazione

4  = ventilazione alla massima velocità

### Ghiera girevole C per la distribuzione dell'aria



per avere aria alle bocchette centrali e laterali;



per inviare aria ai piedi ed avere alle bocchette plancia una temperatura leggermente più bassa, in condizioni di temperatura intermedia;



per riscaldamento con temperatura esterna rigida: per avere la massima portata di aria sui piedi;



per riscaldare i piedi e contemporaneamente disappannare il parabrezza;



per disappannare velocemente il parabrezza.

### Manopola D per inserimento/disinserimento ricircolo aria

Ruotando la manopola su  avviene l'inserimento del ricircolo aria interna.

Per disinserire il ricircolo aria interna, ruotare la manopola su .



### Pulsante E per inserimento/disinserimento climatizzatore

Premendo il pulsante (LED sul pulsante acceso) avviene l'inserimento del climatizzatore.

Premendo nuovamente il pulsante (LED sul pulsante spento) avviene il disinserimento del climatizzatore.




## VENTILAZIONE ABITACOLO

Per ottenere una buona ventilazione dell'abitacolo, procedere come segue:


- ruotare la ghiera A sul settore blu;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;
- ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di ;
- ruotare la manopola (B) sulla velocità desiderata.

## CLIMATIZZAZIONE (raffreddamento)

Per ottenere la più rapida prestazione di raffreddamento, procedere come segue:

- ruotare la ghiera (A) sul settore blu;
- inserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;
- ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di ;
- inserire il climatizzatore premendo il pulsante (E); il LED sul pulsante (E) si accende;
- ruotare la manopola (B) in corrispondenza di (4)  (massima velocità ventilatore).

## Regolazione del raffreddamento

- ruotare la ghiera (A) verso destra per aumentare la temperatura;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;
- ruotare la manopola (B) per diminuire la velocità del ventilatore.

AWERTENZA Premendo il pulsante (E) del compressore condizionatore,

la funzione è attivata soltanto se viene selezionata almeno la prima velocità del ventilatore (manopola (B)).




## RISCALDAMENTO ABITACOLO


Procedere come segue:

- ruotare la ghiera (A) sul settore rosso;
- ruotare la ghiera (C) nella posizione desiderata;
- ruotare la manopola (B) sulla velocità desiderata.

## RISCALDAMENTO RAPIDO ABITACOLO

Per ottenere la più rapida prestazione di riscaldamento, procedere come segue:




- ruotare la ghiera (A) sul settore rosso;
- inserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;
- ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di ;
- ruotare la manopola (B) in corrispondenza di (4)  (massima velocità del ventilatore).

Successivamente agire sui comandi per mantenere le condizioni di comfort desiderate e ruotare la manopola (D) su  per disinserire il ricircolo di aria interna e prevenire fenomeni di appannamento.

AWERTENZA A motore freddo occorre attendere qualche minuto affinché il liquido dell'impianto raggiunga la temperatura di esercizio ottimale.

## DISAPPANNAMENTO/ SBRINAMENTO RAPIDO CRISTALLI ANTERIORI (PARABREZZA E CRISTALLI LATERALI)

Procedere come segue:

- ruotare la ghiera (A) sul settore rosso;
- ruotare la manopola (B) in corrispondenza di (4)  (massima velocità del ventilatore).
- ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di ;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su ;

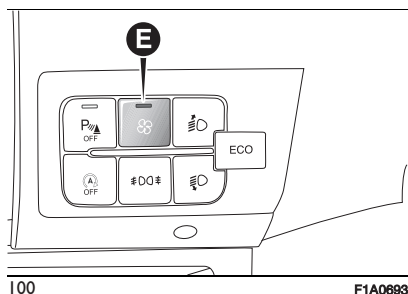
AWERTENZA Per garantire un disappannamento / sbrinamento rapido, in caso di presenza di riscaldatore / condizionatore supplementare (sotto il sedile anteriore o posteriore per versioni Panorama e Combinato), se attivato, procedere alla disattivazione tramite pulsante (E) fig. 100 (LED spento) ubicato sulla mostrina comandi.

A disappannamento/sbrinamento avvenuto agire sui comandi per




ripristinare le condizioni di comfort desiderate.



**AVVERTENZA** Il climatizzatore è molto utile per accelerare il disappannamento, perché deumidifica l'aria. Regolare i comandi come precedentemente descritto ed inserire il climatizzatore premendo il pulsante (E) fig. 99; il LED sul pulsante stesso si accende.



### Antiappannamento cristalli

In casi di forte umidità esterna e/o di pioggia e/o di forti differenze di temperatura tra interno ed esterno abitacolo, si consiglia di effettuare la seguente manovra preventiva di antiappannamento dei cristalli:

- ruotare la ghiera (A) sul settore rosso;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola (D) su 

□ ruotare la ghiera (C) in corrispondenza di  con possibilità di passaggio alla posizione  nel caso in cui non si notino accenni di appannamento;

□ ruotare la manopola (B) in corrispondenza della 2a velocità.

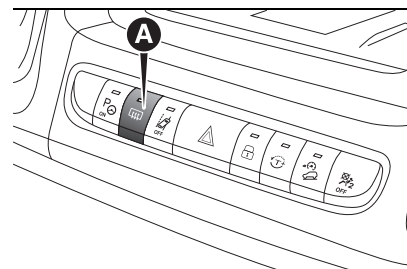
**AVVERTENZA** Il climatizzatore è molto utile per prevenire l'appannamento dei cristalli nei casi di forte umidità ambientale in quanto deumidifica l'aria immessa in abitacolo.

### DISAPPANNAMENTO / SBRINAMENTO LUNOTTO TERMICO E SPECCHI RETROVISORI ESTERNI


(per versioni/mercati, dove previsto)  
Premere il pulsante (A) fig. 101 per attivare questa funzione: l'avvenuto inserimento della funzione è evidenziato dall'accensione del LED sul pulsante stesso.

La funzione è temporizzata. Per la prima volta del ciclo chiave viene disattivata automaticamente dopo 10 minuti. In qualsiasi momento successivo alla prima attivazione la funzione viene disattivata dopo 5 minuti. Per escludere anticipatamente la funzione, premere nuovamente il pulsante (A).

**AVVERTENZA** Non applicare adesivi sulla parte interna del cristallo posteriore in corrispondenza dei filamenti del lunotto termico per evitare di danneggiarlo.



### ATTIVAZIONE RICIRCOLO ARIA INTERNA

Ruotare la manopola (D) su .  
È consigliabile inserire il ricircolo aria interna durante le soste in colonna od in galleria per evitare l'immissione di aria esterna inquinata. Evitare di utilizzare in modo prolungato tale funzione, specialmente con più persone a bordo veicolo, in modo da prevenire la possibilità di appannamento dei cristalli.

**AVVERTENZA** Il ricircolo aria interna consente, in base alla modalità di funzionamento selezionata ("riscaldamento" o "raffreddamento"),

un più rapido raggiungimento delle condizioni desiderate. L'inserimento del ricircolo aria interna è sconsigliato in caso di giornate piovose/fredde per evitare la possibilità di appannamento dei cristalli.

## MANUTENZIONE DELL'IMPIANTO

Durante la stagione invernale l'impianto di climatizzazione deve essere messo in funzione almeno una volta al mese per circa 10 minuti. Prima della stagione estiva far verificare l'efficienza dell'impianto presso la Rete Assistenziale Fiat.



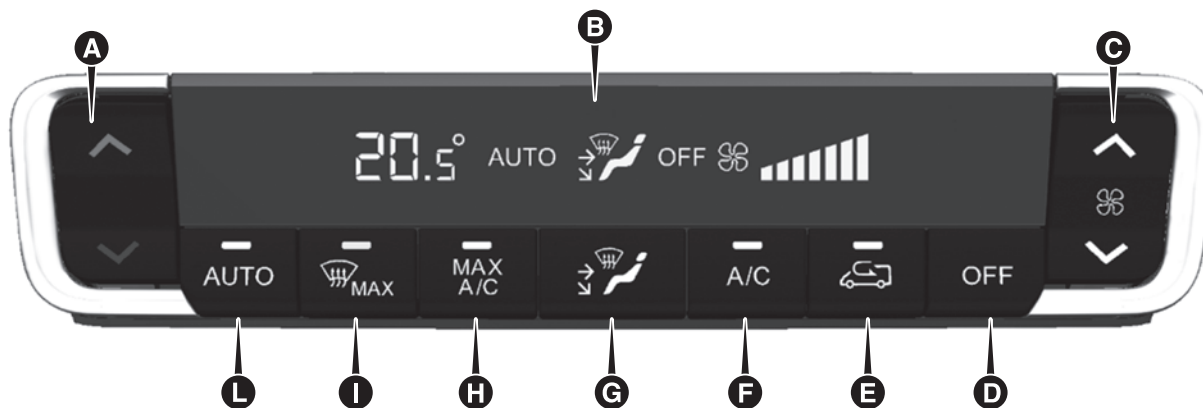
### AVVERTENZA

**2)** L'impianto di climatizzazione utilizza fluido refrigerante compatibile con le normative vigenti nei Paesi di commercializzazione del veicolo R134a o R1234yf. Attenersi, in caso di interventi di ricarica, all'utilizzo esclusivo del gas indicato sull'apposita targhetta posizionata nel vano motore. L'uso di altri refrigeranti compromette l'efficienza e l'integrità dell'impianto. Anche il lubrificante utilizzato per il compressore è strettamente vincolato al tipo di gas refrigerante, fare riferimento alla Rete Assistenziale Fiat.



## CLIMATIZZATORE AUTOMATICO

### COMANDI SU FRONTALINO CLIMATIZZATORE



102

F1A0625

A. Pulsante aumento/diminuzione temperatura richiesta B. Display C. Pulsante aumento/diminuzione ventilazione D. Pulsante spegnimento climatizzatore E. Pulsante ricircolo F. Pulsante inserimento/disinserimento compressore climatizzatore G. Pulsante selezione erogazione dell'aria H. Pulsante attivazione/disattivazione massimo raffreddamento I. Pulsante sbrinatori rapido parabrezza L. Pulsante attivazione/disattivazione funzionamento in automatico

## COMANDI SU DISPLAY SISTEMA

(per versioni e mercati ove presente)



103

F1A0578

Sul display di alcuni sistemi **Uconnect™** sono presenti i pulsanti grafici che permettono l'attivazione delle funzioni descritte in questo paragrafo.

 11)

### AVVERTENZA

**11)** Per pulire il climatizzatore e il display utilizzare un panno morbido, pulito, asciutto e antistatico ed assicurarsi che sia spento durante la fase di pulizia. I prodotti per la pulizia e la lucidatura possono danneggiare la superficie. Non utilizzare alcol, benzina e loro derivati. Assicurarsi che i prodotti utilizzati per la pulizia non contengano alcol e derivati anche a basse concentrazioni.



## Descrizione comandi

Il climatizzatore automatico mantiene costante il comfort dell'abitacolo e compensa le eventuali variazioni delle condizioni climatiche esterne.

Per una gestione ottimale del comfort la temperatura di riferimento è 22°C.

I parametri e le funzioni controllate automaticamente sono:

- temperatura aria alle bocchette lato guidatore/passeggero anteriore;
- distribuzione aria alle bocchette lato guidatore/passeggero anteriore;
- velocità del ventilatore (variazione continua del flusso d'aria);
- inserimento del compressore (per raffreddamento/deumidificazione dell'aria);
- ricircolo dell'aria.

Tutte queste funzioni sono modificabili manualmente, intervenendo cioè sul sistema e selezionando una oppure più funzioni per modificarne i parametri.

Le scelte manuali sono sempre prioritarie rispetto all'automatismo e vengono memorizzate fino a quando non si preme il pulsante AUTO, tranne nei casi in cui il sistema interviene per particolari condizioni di sicurezza.

Le seguenti operazioni non disinseriscono la funzione AUTO:

- inserimento/disinserimento ricircolo;

- inserimento/disinserimento compressore, compatibilmente con le condizioni ambientali;

- variazione della temperatura impostata;

- inserimento/disinserimento lunotto termico (ove presente).

La quantità di aria immessa nell'abitacolo è indipendente dalla velocità del veicolo, essendo regolata dal ventilatore controllato elettronicamente.

La temperatura dell'aria immessa è sempre controllata automaticamente, in funzione delle temperature impostate sul display (tranne quando l'impianto è spento o in alcune condizioni quando il compressore è disinserito).

Il sistema permette di impostare oppure modificare manualmente:

- temperatura aria;
- velocità ventilatore su 7 posizioni;
- distribuzione aria;
- abilitazione compressore;
- funzione sbrinamento/disappannamento rapido;
- ricircolo aria;
- lunotto termico;
- spegnimento del sistema.

## Modalità di funzionamento

Il climatizzatore può essere attivato in diversi modi: si consiglia comunque di premere il pulsante AUTO (L) e di premere il pulsante (A) fig. 102 per impostare le temperature desiderate.

In questo modo il sistema inizierà a funzionare in modo completamente automatico regolando temperatura, quantità e distribuzione dell'aria immessa nell'abitacolo e gestendo la funzione ricircolo e l'inserimento del compressore condizionatore.

Durante il funzionamento automatico è possibile variare le temperature impostate, inserire/disinserire il lunotto termico (ove presente), attivare/disattivare il compressore ed il ricircolo agendo, in qualunque momento, sui rispettivi pulsanti: l'impianto modificherà automaticamente le impostazioni per adeguarsi alle nuove richieste.

In questo modo il climatizzatore continuerà a gestire automaticamente tutte le funzioni tranne quelle variate manualmente. La velocità del ventilatore è unica per tutte le zone dell'abitacolo.



## Regolazione temperatura aria

Premere il pulsante (A) fig. 102:

- pressione verso il basso: diminuzione della temperatura;
- pressione verso l'alto: aumento della temperatura.

Premendo ripetutamente il pulsante (A) verso l'alto o verso il basso si inseriscono rispettivamente le funzioni HI (massima temperatura aria) e LO (minima temperatura aria). Per disinserire queste funzioni riportare la richiesta di temperatura su un valore numerico.

## Selezione distribuzione aria

Premendo il pulsante (G) fig. 102 in plancia o i pulsanti grafici ubicati sul display del sistema **Uconnect™** si può impostare manualmente una delle seguenti distribuzioni dell'aria:

➤ Flusso d'aria dalle bocchette centrali e laterali della plancia per la ventilazione del busto nelle stagioni calde.

➤ Flusso d'aria verso i diffusori zona piedi anteriori e posteriori. Questa distribuzione dell'aria è quella che permette nel più breve tempo il riscaldamento dell'abitacolo dando una pronta sensazione di calore.

➤ Flusso d'aria verso il parabrezza.



Sbrinamento massimo del parabrezza.

È possibile selezionare la combinazione di più modalità premendo i pulsanti in successione.

In modalità AUTO il climatizzatore gestisce automaticamente la distribuzione dell'aria. La distribuzione dell'aria, quando impostata manualmente, è visualizzata sulla videata clima del sistema **Uconnect™**.

## Regolazione velocità ventilatore

Premere il pulsante (C) per aumentare/diminuire la velocità del ventilatore:

- pressione verso il basso: riduzione della velocità;
- pressione verso l'alto: aumento della velocità.

La velocità è visualizzata sulla videata clima del sistema **Uconnect™**. Un livello specifico di ventilazione può essere scelto premendo le frecce del pulsante dedicato:

- massima velocità ventilatore:** tutte le barre illuminate;
- minima velocità ventilatore:** una barra illuminata.

**AVVERTENZA** Per ripristinare il controllo automatico della velocità

del ventilatore dopo una regolazione manuale premere il pulsante AUTO.

## Pulsante AUTO

Premendo il pulsante AUTO (L) il climatizzatore regola automaticamente, nelle rispettive zone:

- la quantità e la distribuzione dell'aria immessa nell'abitacolo;
- il compressore del climatizzatore;
- il ricircolo dell'aria;
- annullando tutte le precedenti regolazioni manuali.

Intervenendo manualmente sulla distribuzione aria oppure sulla velocità ventilatore il climatizzatore non controlla più automaticamente tutte le funzioni. Per ripristinare il controllo automatico del sistema dopo una o più selezioni manuali premere il pulsante AUTO.

## Ricircolo aria

L'inserimento/disinserimento del ricircolo dell'aria è selezionabile premendo il pulsante (E) fig. 102.

**AVVERTENZA** L'inserimento del ricircolo consente un più rapido raggiungimento delle condizioni desiderate per riscaldare/raffreddare l'abitacolo. È comunque sconsigliato l'uso del ricircolo in giornate piovose/fredde, o comunque in presenza di bassa temperatura



esterna, in quanto aumenta notevolmente la possibilità di rapido appannamento interno dei cristalli (soprattutto se non è inserito il climatizzatore).

Per temperature esterne basse il ricircolo potrebbe essere disinserito (con presa aria dall'esterno), per evitare il possibile appannamento dei cristalli.

Nel funzionamento automatico, il ricircolo viene gestito automaticamente dal sistema in funzione delle condizioni climatiche esterne.

### Compressore climatizzatore

Premere il pulsante (F) fig. 102 per inserire/disinserire il compressore. Il disinserimento del compressore rimane memorizzato anche dopo che il dispositivo di avviamento è stato portato in posizione STOP.

Per ripristinare il controllo automatico dell'inserimento del compressore premere nuovamente il pulsante (F) oppure il pulsante AUTO (L) fig. 102.


**AVVERTENZA** Con compressore disinserito, non è possibile immettere nell'abitacolo aria a temperatura inferiore alla temperatura esterna. Inoltre, in condizioni ambientali particolari, i cristalli potrebbero

appannarsi rapidamente perché l'aria non può essere deumidificata.

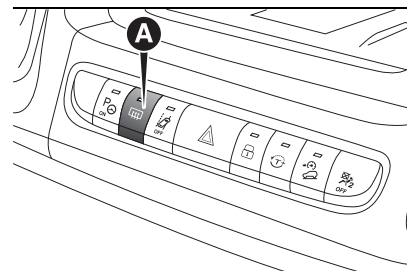
### Disappannamento / sbrinamento lunotto termico

Premere il pulsante (A) fig. 104 per attivare il disappannamento/sbrinamento del lunotto termico.

Ad ogni commutazione del dispositivo di avviamento in posizione AVV, alla prima attivazione la funzione si disinserisce automaticamente dopo circa 10 minuti. Le successive attivazioni hanno una durata di 5 minuti.

Ove la funzionalità sia presente, premendo il pulsante  si attivano anche il disappannamento/sbrinamento degli specchi retrovisori esterni e il parabrezza riscaldato (ove presente).

**AVVERTENZA** Non applicare adesivi sui filamenti elettrici nella parte interna del lunotto termico, per evitare di danneggiarlo pregiudicandone la funzionalità.



104

F1A0624

### SPEGNIMENTO / RIACCENSIONE CLIMATIZZATORE

#### Spegnimento climatizzatore

Premere il pulsante OFF (D) fig. 102.

Con climatizzatore spento:

- il ricircolo aria è inserito, isolando così l'abitacolo dall'esterno;
- il compressore è disinserito;
- il ventilatore è spento;
- è possibile inserire/disinserire il lunotto termico.

La centralina del climatizzatore memorizza le temperature impostate prima dello spegnimento e le ripristina quando viene premuto un pulsante qualsiasi del sistema.

#### Riaccensione climatizzatore

Per riaccendere il climatizzatore in condizioni di pieno automatismo premere il pulsante AUTO (L) fig. 102.

## Modalità MAX A/C

Premere e rilasciare il pulsante Max A/C (H) fig. 102 per attivare la funzione di massimo raffreddamento.

In modalità MAX A/C, la velocità e la modalità della ventola possono essere regolate in base alle proprie esigenze. Premendo altre impostazioni, l'opzione MAX A/C passa all'impostazione selezionata e viene disattivata.

## RISCALDATORE

Il riscaldatore si attiva automaticamente in base alle condizioni ambientali e con dispositivo di avviamento in posizione AVV.

## Manutenzione dell'impianto



Durante la stagione invernale l'impianto di climatizzazione deve essere messo in funzione almeno una volta al mese per circa 10 minuti.

Prima della stagione estiva far verificare l'efficienza dell'impianto presso la Rete Assistenziale Fiat.



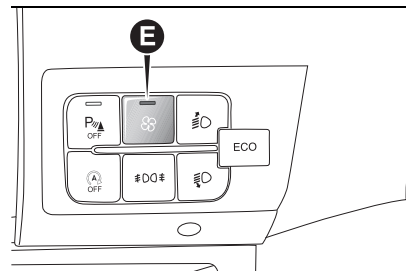
### AVVERTENZA

3) L'impianto di climatizzazione utilizza fluido refrigerante compatibile con le normative vigenti nei Paesi di commercializzazione del veicolo R134a o R1234yf. Attenersi, in caso di

*interventi di ricarica, all'utilizzo esclusivo del gas indicato sull'apposita targhetta posizionata nel vano motore. L'uso di altri refrigeranti compromette l'efficienza e l'integrità dell'impianto. Anche il lubrificante utilizzato per il compressore è strettamente vincolato al tipo di gas refrigerante, fare riferimento alla Rete Assistenziale Fiat.*

## RISCALDATORE SUPPLEMENTARE

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Su alcune versioni è inoltre presente, sotto il sedile lato guidatore, un riscaldatore supplementare la cui ventola si aziona tramite il pulsante (E) ubicato sulla mostrina comandi fig. 105.



105

F1A0993

## RISCALDATORE SUPPLEMENTARE AUTONOMO

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Il veicolo può disporre, a richiesta, di due diversi riscaldatori autonomi: uno interamente automatico, il secondo programmabile.

### VERSIONE AUTOMATICA

Il riscaldatore supplementare viene attivato in modalità automatica quando il motore è avviato e sussistono le condizioni di temperatura esterna e liquido motore. La disattivazione avviene sempre in automatico.



AVVERTENZA Nei periodi con basse temperature esterne per cui interviene il dispositivo, verificare che il livello del combustibile sia superiore alla riserva. In caso contrario il dispositivo potrebbe andare in blocco e richiedere l'intervento della Rete Assistenziale Fiat.

### VERSIONE PROGRAMMABILE

Il riscaldatore supplementare è posizionato sull'imperiale o sul vano portaoggetti cabina (capucine), ove presente. È completamente



indipendente dal funzionamento del motore e consente di:

- ❑ riscaldare l'abitacolo del veicolo a motore spento;
  - ❑ scongelare i cristalli;
  - ❑ riscaldare il liquido di raffreddamento del motore e quindi il motore stesso prima dell'avviamento.
- L'impianto è composto da:
- ❑ un bruciatore a gasolio per il riscaldamento dell'acqua, con un silenziatore di scarico per i gas della combustione;
  - ❑ una pompa dosatrice collegata alle tubazioni del serbatoio del veicolo, per l'alimentazione del bruciatore;
  - ❑ uno scambiatore di calore collegato alle tubazioni dell'impianto di raffreddamento del motore;
  - ❑ una centralina collegata al gruppo di riscaldamento/ventilazione dell'abitacolo che ne consente il funzionamento automatico;
  - ❑ una centralina elettronica per il controllo e la regolazione del bruciatore integrata sul riscaldatore;
  - ❑ un timer digitale fig. 106 per l'accensione manuale del riscaldatore o per la programmazione dell'ora di accensione.

Il riscaldatore supplementare (durante la stagione fredda) provvede a riscaldare, mantenere in temperatura e a far circolare il liquido dell'impianto di

raffreddamento del motore per il tempo prestabilito, in modo da garantire al momento dell'avviamento del motore le condizioni ottimali di temperatura del motore stesso e dell'abitacolo.

Il riscaldatore può entrare in funzione automaticamente con la programmazione effettuata con il timer digitale oppure in modo manuale premendo il tasto di "riscaldamento immediato" del timer stesso.

Dopo l'attivazione del riscaldatore, sia programmata che manuale, la centralina elettronica di controllo aziona la pompa di circolazione del liquido ed effettua l'accensione del bruciatore secondo modalità prestabilite e controllate.

La portata della pompa di circolazione viene anch'essa controllata dalla centralina elettronica, in modo da ridurre al minimo il tempo iniziale di riscaldamento.

Quando il sistema è in funzione, la centralina mette in funzione la ventola del gruppo riscaldatore dell'abitacolo alla seconda velocità.

La potenza termica della caldaia è regolata automaticamente dalla centralina elettronica in funzione della temperatura del liquido raffreddamento motore.


Il riscaldatore può spegnersi spontaneamente per mancata


combustione dopo l'avviamento o per lo spegnimento della fiamma durante il funzionamento. In tal caso eseguire la procedura di spegnimento e provare a riaccendere il riscaldatore; se ancora non si verifica il funzionamento, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.


**AVVERTENZA** Il riscaldatore è dotato di un limitatore termico che interrompe la combustione in caso di surriscaldamento dovuto alla scarsità/perdita di liquido di raffreddamento. In tale evenienza, dopo aver riparato il guasto all'impianto di raffreddamento e/o aver rabboccato il liquido, premere il pulsante di selezione del programma prima di riaccendere il riscaldatore.

### **Accensione dell'impianto di riscaldamento**

In presenza di climatizzatore automatico la centralina imposta la temperatura e la distribuzione dell'aria all'accensione del riscaldatore da parcheggio. In presenza di riscaldatore/climatizzatore manuale, per ottenere il massimo rendimento del riscaldatore controllare che la manopola di regolazione della temperatura dell'aria del gruppo di riscaldamento/ventilazione dell'abitacolo sia in posizione "aria calda".

Per privilegiare il preriscaldamento dell'abitacolo posizionare la manopola di distribuzione aria in posizione .

Per privilegiare lo sbrinatorio del parabrezza posizionare la manopola di distribuzione aria in posizione .

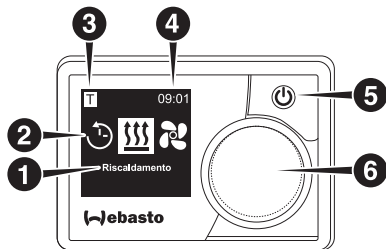
Per ottenere entrambe le funzioni posizionare la manopola di distribuzione aria in posizione .

## PANORAMICA

Pannello di comando fig. 106 e struttura del menu:

- (1) Denominazione voce del menu
- (2) Simbolo menu
- (3) Ora di preselezione attivata
- (4) Ora
- (5) Tasto di avvio rapido con indicatore di stato
- (6) Pulsante di controllo

Nel menu principale sono disponibili i seguenti elementi del menu: timer, riscaldamento e impostazioni.





106



F1A0667

## Simboli

Simbolo	Descrizione
	Menu Timer (ora di preselezione)
	Menu Riscaldamento
	Agg. ora program
	Menu Impostazioni
	Attiva timer

## Tasti e comandi

Tasto	Comando e funzione
	Tasto di avvio rapido con indicatore di stato
	Rotazione del pulsante di controllo (manopola/pulsante)




Tasto	Comando e funzione
	Azionamento del pulsante di controllo (manopola/pulsante)
	Conferma della funzione scelta

## Funzione "Indietro"

Uscire dal menu selezionato con la funzione "Indietro". Le impostazioni vengono memorizzate e viene visualizzato il livello di menu sovraordinato.

## Indicatore di stato

Lo stato del riscaldatore viene indicato dal colore della luce del tasto di avvio rapido.

Stato	Illuminazione a LED
	VERDE Permanente
	BIANCA Permanente
	ROSSA Intermittente

Esercizio di riscaldamento

Riscaldatore spento - pannello di comando attivato

Errore - esercizio di riscaldamento non disponibile



Stato	Illuminazione a LED
-------	---------------------

Esercizio di riscaldamento preprogrammato - pannello di comando in stato di riposo

VERDE  
Intermittente


Se per un periodo di 60 s l'utente non effettua alcuna immissione dal pannello di comando e il riscaldatore è spento, il pannello di comando passa in stato di riposo (display e LED si spengono).

### Display modalità passiva

Se il riscaldatore viene attivato da un altro pannello di comando Webasto (ad es. Telearm o ThermoCall), il pannello di comando si riattiva dallo stato di riposo e sul display viene visualizzata la modalità di esercizio scelta mediante l'altro pannello di comando. Il display dipende dal riscaldatore collegato. Il display dipende dal riscaldatore collegato.

Display	Mod. di esercizio
---------	-------------------



Riscaldamento. Premendo il tasto di avvio rapido  è possibile disattivare la modalità passiva. Il riscaldatore viene spento.

### Display informativo

Le seguenti informazioni relative al riscaldatore collegato e al pannello di comando vengono visualizzate sul display di avvio:

- nome del pannello di comando;
- nome del riscaldatore collegato;
- versione software del pannello di comando collegato;
- versione hardware del pannello di comando collegato.

Dopo 1,5 s viene visualizzato il menu principale.

### ESERCIZIO DI RISCALDAMENTO


- Nel menu principale selezionare l'elemento del menu "Riscaldamento".
- Premere il pulsante di controllo. la durata di esercizio lampeggia nel display.
- Girare il pulsante di controllo per selezionare la durata di esercizio "Ora".

Ruotando il pulsante di controllo in senso orario, si può selezionare e attivare la durata massima di esercizio.  Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.

La durata di esercizio "Minuto" viene impostata come la durata di esercizio "Ora".

Viene avviato l'esercizio di riscaldamento. Sul display compaiono l'elemento del menu "Riscaldamento" e la durata residua preimpostata. Il tasto di avvio rapido si illumina di verde.

### ACCENSIONE DEL RISCALDATORE CON IL TASTO DI AVVIO RAPIDO

La funzione "Avvio rapido" consente di attivare la funzione di riscaldamento semplicemente premendo il tasto . La modalità di esercizio può essere modificata in funzione dei propri desideri.

### Avvio rapido del riscaldatore ad acqua

Il tasto di avvio rapido è programmato per il riscaldamento.

Premere il tasto di avvio rapido .

Viene avviato il riscaldamento. Sul display compaiono l'elemento del menu "Riscaldamento" e la durata residua preimpostata. Il tasto di avvio rapido si illumina di verde.

## Adeguamento della temperatura durante l'esercizio di riscaldamento

- Il riscaldatore è in funzione.
- Girare il pulsante di controllo, selezionare la temperatura richiesta.
- Premere il pulsante di controllo entro 5 secondi per confermare la selezione.

## Adeguamento del livello di riscaldamento durante il funzionamento

- Riscaldatore con livelli di riscaldamento selezionabili.
- Il riscaldatore è in funzione.
- Premere il pulsante di controllo per passare dalla selezione della temperatura alla selezione del livello di riscaldamento.
- Girare il pulsante di controllo per selezionare il livello di riscaldamento richiesto.
- Premere il pulsante di controllo entro 5 secondi per confermare la selezione.

## Adeguamento del tempo residuo

Nel caso in cui si preferisca una durata residua prolungata, si deve impostare una durata di esercizio più lunga. A partire da una durata di funzionamento minima di 10 minuti non si possono più apportare altre modifiche. Un prolungamento è possibile soltanto previo spegnimento e riaccensione.

## Durata residua del riscaldatore ad acqua

- Il riscaldatore è in funzione.
- Girare il pulsante di controllo per selezionare la durata di esercizio "Minuti".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Viene avviato il riscaldamento. Sul display compaiono l'elemento del menu "Riscaldamento" e la durata residua preimpostata. Il tasto di avvio rapido si illumina di verde.

## SPEGNIMENTO

- Il riscaldatore è in funzione.
- Premere il tasto di avvio rapido. L'illuminazione del tasto di avvio rapido cambia da verde (in esercizio di riscaldamento) a bianco.

## PROGRAMMAZIONE DEL TIMER (ORA DI PRESELEZIONE)

Questa funzione è disponibile soltanto con il pannello di comando MultiControl. Gli orari di preselezione possono essere programmati con un anticipo massimo di 7 giorni. Il riscaldatore si inserisce automaticamente all'orario programmato. Si possono memorizzare fino a 3 orari di preselezione al giorno e fino a 21 orari di preselezione complessivi. In funzione della variante di MultiControl impiegata e del tipo di utilizzo (ad es. auto, autocarro,

imbarcazione etc.), il numero dei timer attivi disponibili può variare. Può essere disponibile un numero massimo di 21 timer attivi.

## Timer: impostazione dell'orario di preselezione

- Ora e giorno attuale della settimana sono impostati.
- Il riscaldatore è spento.
- Nel menu principale è stato selezionato l'elemento del menu "Timer".
- Premere il pulsante di controllo. "Agg. ora program." compare sul display (se non è stato ancora salvato un timer).
- Premere il pulsante di controllo per aggiungere un nuovo timer.
- Girare il pulsante di controllo per selezionare il "Giorno della settimana".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'ora di accensione "Ora".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. L'orario di avvio "Minuto" viene impostato come l'orario di avvio "Ora".
- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'orario arresto "Ora".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.



L'orario di arresto "Minuto" viene impostato come l'orario di arresto "Ora".

### **Timer: impostazione esercizio di riscaldamento**

Tutti i riscaldatori:

- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Il timer viene salvato e visualizzato sul display (indicatore di temperatura solo per riscaldatori ad aria).
- ❑ Premere il pulsante di controllo per attivare il timer. Sul display compare "Attiva".
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare l'attivazione. Un orario di preselezione attivato è contrassegnato da una barra bianca.
- ❑ Nel menu principale compare un simbolo "T". Il tasto di avvio rapido lampeggia verde se è attivo un timer per la funzione di riscaldamento.

### **Attivazione, disattivazione, adattamento o cancellazione del timer**

- ❑ Premere il pulsante di controllo. I timer salvati vengono visualizzati sul display. I timer sono posizionati in ordine cronologico per giorno/tempo. Il prossimo timer attivo viene visualizzato per primo. (Indicatore di velocità del ventilatore solo per riscaldatori ad aria).

- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare il timer.
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare una delle opzioni ("Attiva", "Disattiva", "Adatta", "Cancella").

### **Cancella tutti i timer**

- ❑ Nel menu principale è stato selezionato il simbolo "Timer".
- ❑ Premere il pulsante di controllo. I timer salvati vengono visualizzati sul display. (Indicatore di velocità del ventilatore solo per riscaldatori ad aria)
- ❑ Girare il pulsante di controllo in senso antiorario fino a quando sul display viene visualizzato il simbolo "Cancella tutti".
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Sul display compare "OK".
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Tutti i timer programmati sono stati cancellati. Sul display viene visualizzato il menu principale.

### **Impostazione del giorno della settimana**

- È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".
- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare il "Giorno della settimana".

- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare il "Giorno della settimana" richiesto.
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.

### **Impostazione dell'ora**

- È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".
- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Tempo".
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare il formato desiderato (12/24 ore).
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. L'ora lampeggia sul display.
- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare l'ora "Ora".
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. L'ora "Minuto" lampeggia.
- L'ora "Minuto" viene impostata come l'ora "Ora".

### **Impostazione della lingua**

- È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".



- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Lingua".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- Girare il pulsante di controllo per selezionare la lingua richiesta (esempio "Italiano").
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.

### Impostazione dell'unità di temperatura

È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".

- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Unità di temperatura".
- Premere il pulsante di controllo per selezionare l'unità. Questa impostazione viene acquisita senza conferma.

### Impostazione della luminosità

A seconda del tipo di montaggio la luminosità del monitor si adatta tramite il segnale del veicolo.

È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".

- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Luminosità".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.

- Girare il pulsante di controllo per selezionare il valore richiesto.
- Il valore impostato lampeggia.
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.

### Impostazione disattivazione display

È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".

- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Timeout schermo".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- Girare il pulsante di controllo per selezionare il tempo richiesto o "Auto".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.

In caso di scelta dell'opzione "Auto", il display non viene disattivato in fase di riscaldamento attivo. Nel caso in cui non sia attivo alcun riscaldatore, con l'impostazione "Auto" il display si disattiva dopo 10 secondi.

### Impostazione dell'illuminazione giornaliera/notturna

Per l'illuminazione del display si può scegliere tra illuminazione giornaliera e illuminazione notturna. In caso di selezione dell'opzione "Off", viene attivata l'impostazione generale della luminosità senza alcuna distinzione tra giorno e notte.

È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".

- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Giorno/notte".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- La selezione "Off" è preimpostata.
- Girare il pulsante di controllo per impostare i valori per Inizio giorno, Fine della giornata, Luminosità (giorno), Luminosità (notte).
- Sul display viene visualizzato il tempo preimpostato per Giorno.
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- Sul display lampeggia l'ora "Ora" per "Inizio giorno".
- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'"Ora" di "Inizio giorno" richiesta.
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Sul display lampeggia l'ora "Minuto" per "Inizio giorno".
- "Minuto" di "Inizio giorno" viene impostato come "Ora" di "Inizio giorno".
- Girare il pulsante di controllo per selezionare l'"Ora" richiesta di "Fine della giornata".
- Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Sul display lampeggia l'ora "Minuto" per "Fine della giornata".



"Minuto" di "Fine della giornata" viene impostato come "Ora" di "Inizio giorno".

- ❑ Sul display compare il grado di luminosità "Giorno".
- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare il livello di riscaldamento "Giorno" richiesto.
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Sul display compare il grado di luminosità "Notte".
- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare il grado di luminosità "Notte" richiesto.
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione.
- ❑ Sul display compare il simbolo "Giorno/notte". I valori selezionati sono stati salvati.

### Richiamo di informazioni di sistema

Le informazioni di sistema contengono dati relativi alla versione del software e dell'hardware del pannello di comando nonché la denominazione del riscaldatore collegato.

È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".

- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Informazione di sistema".
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Sul display viene visualizzata la denominazione del riscaldatore.

- ❑ Girare il pulsante di controllo per commutare tra la denominazione del riscaldatore e le informazioni sul pannello di comando (nome del pannello di comando, versione software e hardware).

### Richiamo messaggio di errore salvato

Nel caso in cui il riscaldatore e tutti gli altri componenti collegati dovessero presentare un malfunzionamento, questi messaggi di errore (codici) vengono salvati e visualizzati qui. I messaggi di errore attuali vengono inoltre contrassegnati da un "!". I messaggi di errore devono essere confermati non appena compaiono premendo il pulsante di controllo. Soltanto a conferma avvenuta viene visualizzato nuovamente il menu principale.

È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".

- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Messaggio di errore".
- ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Sul display viene (vengono) visualizzato(-i) il (i) messaggio(-i) di errore. In assenza di un messaggio di errore, sul display compare "OK". In caso di messaggi di errore ripetuti si possono richiamare

tutti i messaggi girando il pulsante di controllo.

- ❑ Premere il pulsante di controllo per tornare all'elemento del menu.

### Reset

Con il reset vengono ripristinate tutte le impostazioni della configurazione base (impostazioni base ad opera del tecnico) ad eccezione di giorno della settimana e ora.

È stata scelta la voce del menu "Impostazioni".

- ❑ Girare il pulsante di controllo per selezionare l'elemento del menu "Reset".
  - ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Sul display compare "OK".
  - ❑ Premere il pulsante di controllo per confermare la selezione. Viene effettuato il riavvio.
- Le impostazioni personali vengono cancellate. Questo procedimento non può essere retroattivo.

### PULIZIA

Per pulire il pannello di comando utilizzare esclusivamente un panno morbido, privo di pelucchi. Nell'alloggiamento non devono penetrare tracce di umidità. Per la pulizia non impiegare detergenti per vetri, detergenti domestici, spray,

solventi, detergenti a base di alcool o prodotti abrasivi.

## MESSAGGIO DI ERRORE

I messaggi di errore del riscaldatore vengono visualizzati con la lettera "F" o "H" e devono essere ricavati dalla rispettiva descrizione del riscaldatore. I messaggi di errore del pannello di comando vengono visualizzati con una "T".

Sul display compare un messaggio di errore.

☐ Premere il pulsante di controllo per confermare il messaggio di errore.

- Il messaggio di errore viene memorizzato nella memoria errori.
- In caso di mancata conferma viene visualizzato di nuovo il messaggio di errore (ad es. in caso di riavvio o di uscita dalla modalità standby).

## Codici di errore

Se sul display compare un messaggio di errore, contattare l'Assistenza/Servizio Clienti.

ATTENZIONE: gli interventi di manutenzione e riparazione su riscaldatori devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato addestrato.

## Estratto messaggi di errore pannello di comando

**T84** - Bassa tensione (l'alimentazione elettrica è bassa). Caricare la batteria o controllare l'impianto elettrico del veicolo.

**Te4** - LED di stato guasto. Contattare l'Assistenza/Servizio Clienti.

**Teb** - Errore di ora. In caso di interruzione di corrente superiore a 8 minuti: inserire di nuovo data/ora. In caso di comparsa dell'errore senza interruzione della tensione: contattare l'Assistenza/Servizio clienti.

**T12** - Comunicazione W-Bus difettosa. Selezionato il riscaldatore sbagliato. Seguire la procedura riportata nelle istruzioni di montaggio. Contattare l'Assistenza/Servizio Clienti (se necessario).

## SMALTIMENTO

Il pannello di comando non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Rispettare la normativa vigente a livello regionale in materia di smaltimento di prodotti elettronici.

## ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI

Avete domande di tipo tecnico oppure un problema con il vostro apparecchio? I recapiti telefonici dei diversi Paesi sono riportati nel sito web [www.webasto.com](http://www.webasto.com).

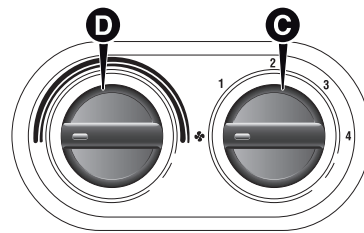
## MANUTENZIONE

Far controllare periodicamente (comunque all'inizio di ogni stagione invernale) il riscaldatore supplementare presso la Rete Assistenziale Fiat. Ciò garantirà il funzionamento sicuro ed economico del riscaldatore ed anche una sua lunga durata.

## RISCALDAMENTO ADDIZIONALE POSTERIORE (Panorama e Combinato)

(per versioni/mercati, dove previsto)

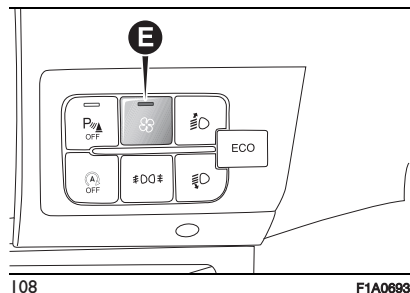
Le versioni Panorama e Combinato sono provviste di un sistema di riscaldamento principale più uno addizionale (a richiesta) con comando sul rivestimento padiglione posto sopra la seconda fila di sedili fig. 107. Per l'azionamento è necessaria l'abilitazione tramite il pulsante (E) fig. 108 sulla mostrina comandi.



107

F1A0082





Selezionando la manopola (D) in posizione tutto freddo (ghiera su settore blu), uscirà aria alla temperatura ambiente, dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto i sedile della 2<sup>a</sup> - 3<sup>a</sup> fila per la versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato);

Selezionando la manopola (D) in posizione tutto caldo (ghiera su settore rosso), uscirà aria calda (con motore regimato), dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto i sedile della 2<sup>a</sup> - 3<sup>a</sup> fila per la versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato).

### **CLIMATIZZATORE ADDIZIONALE POSTERIORE (Panorama e Combinato)**

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Le versioni Panorama e Combinato sono provviste di un sistema di

riscaldamento/condizionamento principale più uno addizionale (a richiesta) con comando sul rivestimento padiglione posto sopra la seconda fila di sedili fig. 107. Per l'azionamento è necessaria l'abilitazione tramite il pulsante (E) fig. 110 sulla mostrina comandi, il condizionamento funziona solo con climatizzatore principale acceso.

- Selezionando la manopola (D) in posizione tutto freddo (ghiera su settore blu), uscirà aria fredda dalle bocchette posizionate sull'imperiale.
- Selezionando la manopola (D) in posizione tutto caldo (ghiera su settore rosso), uscirà aria calda (con motore regimato), dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto i sedile della 2<sup>a</sup> - 3<sup>a</sup> fila per la versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato).
- Selezionando posizioni intermedie della manopola (D) l'aria verrà distribuita tra le bocchette su padiglione e le uscite ai piedi posteriori, variandone la temperatura.

**AVVERTENZA** In caso di inserimento del compressore sul comando del climatizzatore principale (attivazione pulsante (E)), anche se la ventola del climatizzatore addizionale è in posizione (0), si attiva automaticamente

la 1<sup>a</sup> velocità, per evitare la formazione di ghiaccio, con possibile danneggiamento del componente.



### **ATTENZIONE**

**40)** *Anche se in misura minore, il riscaldatore brucia combustibile come il motore, quindi per evitare possibili intossicazioni ed asfissia, il riscaldatore supplementare non deve mai essere acceso, neppure per brevi periodi, in ambienti chiusi come garage od officine non dotati di aspiratori per i gas di scarico.*

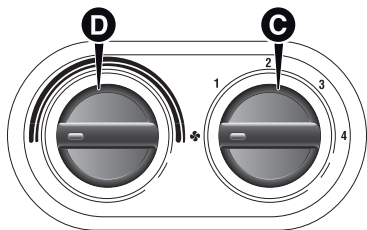
## **CLIMATIZZATORE POSTERIORE TRASPORTO PERSONE**

### **RISCALDAMENTO ADDIZIONALE POSTERIORE (Panorama e Combinato)**

(per versioni/mercati, dove previsto)

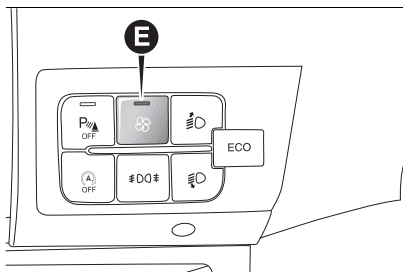
Le versioni Panorama e Combinato sono provviste di un sistema di riscaldamento principale più uno addizionale (a richiesta) con comando sul rivestimento padiglione posto sopra la seconda fila di sedili fig. 109.

Per l'azionamento è necessaria l'abilitazione tramite il pulsante (E) fig. 110 sulla mostrina comandi.



109

F1A0082



110

F1A0693

Selezionando la manopola (D) in posizione tutto freddo (ghiera su settore blu), uscirà aria alla temperatura ambiente, dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto il sedile della 2<sup>a</sup>-3<sup>a</sup> fila per le versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato);

Selezionando la manopola (D) in posizione tutto caldo (ghiera su settore rosso), uscirà aria calda (con motore regimato), dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto il sedile della 2a-3a fila per le versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato).

### **CLIMATIZZATORE ADDIZIONALE POSTERIORE (Panorama e Combinato)**

(per versioni/mercati, dove previsto)

Le versioni Panorama e Combinato sono provviste di un sistema di riscaldamento/condizionamento principale più uno addizionale (a richiesta) con comando sul rivestimento padiglione posto sopra la seconda fila di sedili fig. 109. Per l'azionamento è necessaria l'abilitazione tramite il pulsante (E) fig. 110 sulla mostrina comandi, il condizionamento funziona solo con climatizzatore principale acceso.

☐ Selezionando la manopola (D) in posizione tutto freddo (ghiera su settore blu), uscirà aria fredda dalle bocchette posizionate sull'imperiale.

☐ Selezionando la manopola (D) in posizione tutto caldo (ghiera su settore rosso), uscirà aria calda (con motore regimato), dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto i sedile della 2a-3a fila

per la versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato).

☐ Selezionando posizioni intermedie della manopola (D) l'aria verrà distribuita tra le bocchette su padiglione e le uscite ai piedi posteriori, variandone la temperatura.

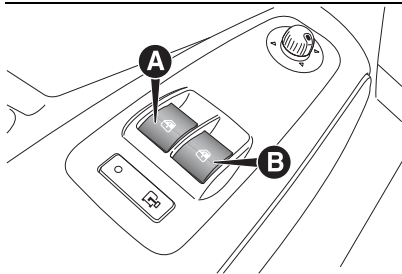
**AVVERTENZA** In caso di inserimento del compressore sul comando del climatizzatore principale (attivazione pulsante E), anche se la ventola del climatizzatore addizionale è in posizione 0, si attiva automaticamente la 1a velocità, per evitare la formazione di ghiaccio, con possibile danneggiamento del componente.



## ALZACRISTALLI

Sul bracciolo interno della porta lato guida sono ubicati gli interruttori fig. 111 che comandano, con chiave di avviamento in posizione MAR:

- (A): apertura/chiusura cristallo anteriore sinistro;
- (B): apertura/chiusura cristallo anteriore destro.



111

F1A0762

### Azionamento continuo automatico

Il cristallo anteriore lato guidatore supporta l'azionamento continuo automatico in entrambe le direzioni: apertura e chiusura. Il cristallo lato passeggero consente l'azionamento continuo automatico solo per l'apertura.

L'azionamento continuo automatico del cristallo si attiva premendo uno degli interruttori di comando per più di mezzo secondo. Il cristallo si ferma

quando giunge a fondo corsa oppure premendo nuovamente il pulsante.

**AVVERTENZA** Con chiave di avviamento in posizione STOP oppure estratta, gli alzacristalli rimangono attivi per la durata di circa 3 minuti e si disattivano immediatamente all'apertura di una delle porte.

### Porta lato passeggero anteriore

Sul bracciolo interno della porta anteriore lato passeggero è presente un interruttore dedicato per il comando del relativo cristallo.



### ATTENZIONE

**41)** L'uso improprio degli alzacristalli elettrici può essere pericoloso. Prima e durante l'azionamento, accertarsi sempre che i passeggeri non siano esposti al rischio di lesioni provocate sia direttamente dai cristalli in movimento, sia da oggetti personali trascinati o urtati dagli stessi. Scendendo dal veicolo, togliere sempre la chiave dal dispositivo di avviamento per evitare che gli alzacristalli elettrici, azionati inavvertitamente, costituiscano un pericolo per chi rimane a bordo.

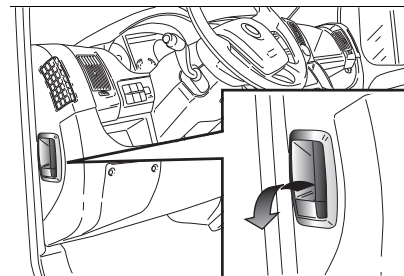
## COFANO MOTORE

### APERTURA

Procedere come segue:

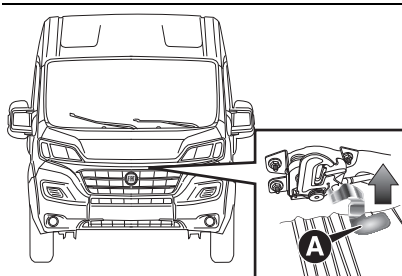
- aprire la porta lato guida per rendere reperibile la maniglia di apertura cofano motore;
- tirare la leva fig. 112 nel senso indicato dalla freccia;
- sollevare la levetta (A) fig. 113 come indicato in figura;
- sollevare il cofano e contemporaneamente liberare l'asta di sostegno fig. 114 dal proprio dispositivo di bloccaggio (D), quindi inserire l'estremità (C) fig. 115 dell'asta nella sede (E) del cofano.

**AVVERTENZA** Prima di procedere al sollevamento del cofano accertarsi che i bracci dei tergicristalli non risultino sollevati dal parabrezza.



112

F1A0126



113

F1A0339

## CHIUSURA

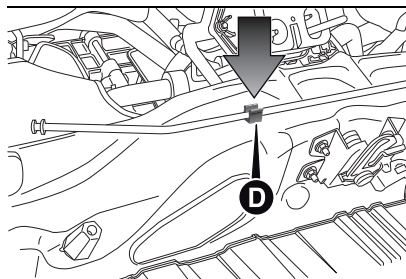
Procedere come segue:

☐ tenere sollevato il cofano con una mano e con l'altra togliere l'asta (C) fig. 115 dalla sede (E) e reinserirla nel proprio dispositivo di bloccaggio (D) fig. 114;

☐ abbassare il cofano a circa 20 centimetri dal vano motore, quindi lasciarlo cadere ed accertarsi, provando a sollevarlo, che sia chiuso completamente e non solo agganciato in posizione di sicurezza. In quest'ultimo caso non esercitare pressione sul cofano, ma risollevarlo e ripetere la manovra.

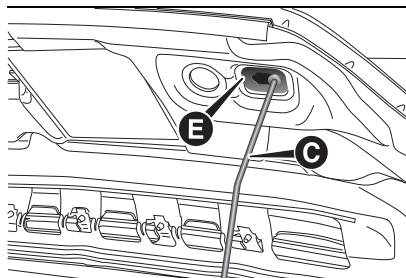
**AVVERTENZA** Verificare sempre la corretta chiusura del cofano, per evitare che si apra mentre si viaggia.

⚠ 42) 43) 44) 45) 46)



114

F1A0349



115

F1A0129



## ATTENZIONE

**42)** Evitare accuratamente che sciarpe, cravatte e capi di abbigliamento non aderenti vengano, anche solo accidentalmente, a contatto con organi in movimento; potrebbero essere trascinati con grave rischio per chi li indossa.

**43)** Per ragioni di sicurezza il cofano deve essere sempre ben chiuso durante la marcia. Pertanto verificare sempre la corretta chiusura del cofano assicurandosi

che il bloccaggio sia innestato. Se durante la marcia ci si accorge che il bloccaggio non è perfettamente innestato, fermarsi immediatamente e chiudere il cofano in modo corretto.

**44)** L'errato posizionamento dell'asta di sostegno potrebbe provocare la caduta violenta del cofano.

**45)** Eseguire le operazioni solo a veicolo fermo.

**46)** Effettuare il sollevamento del cofano utilizzando entrambe le mani. Prima di procedere al sollevamento accertarsi che i bracci del tergicristallo non risultino sollevati dal parabrezza, che il veicolo sia fermo e che il freno di stazionamento sia inserito.

## APPOGGIATESTA

### APPOGGIATESTA ANTERIORI

Su alcune versioni sono regolabili in altezza e si bloccano automaticamente nella posizione desiderata.

⚠ 47)

### Regolazione

☐ **Regolazione verso l'alto:** sollevare l'appoggiatesta fino ad avvertire il relativo scatto di bloccaggio.

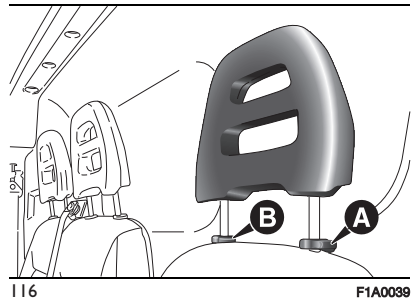
☐ **Regolazione verso il basso:** premere il tasto (A) fig. 116 ed abbassare l'appoggiatesta.

Per estrarre gli appoggiatesta anteriori premere contemporaneamente i





pulsanti (A) e (B) fig. 116 ubicati a lato dei due sostegni e sfilarli verso l'alto.



116

F1A0039



### ATTENZIONE

**47)** Le regolazioni vanno eseguite solo con veicolo fermo e motore spento. Gli appoggiatesta vanno regolati in modo che la testa, e non il collo, appoggi su di essi. Solo in questo caso esercitano la loro azione protettiva. Per sfruttare al meglio l'azione protettiva dell'appoggiatesta, regolare lo schienale in modo da avere il busto eretto e la testa più vicino possibile all'appoggiatesta.

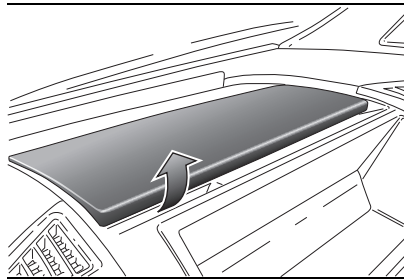
## EQUIPAGGIAMENTI INTERNI

### CASSETTO PORTAOGGETTI SUPERIORE - VANO REFRIGERATO

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per l'utilizzazione sollevare lo sportello come illustrato in fig. 117.

In presenza di climatizzatore il vano, dotato di impronta portabottiglia, può essere raffreddato/riscaldato mediante un'apposita bocchetta collegata all'impianto di climatizzazione.



117

F1A0088

### ILLUMINAZIONE SOTTOPLANCIA

La parte inferiore della plancia è dotata di luci che si accendono con le seguenti modalità.

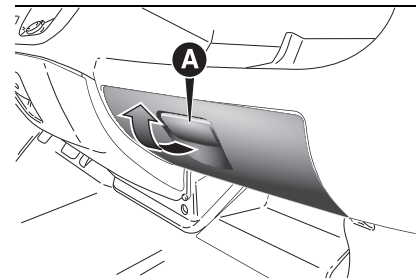
□ Dispositivo di avviamento in posizione STOP e motore spento: luci sempre spente.

□ Dispositivo di avviamento in posizione MAR e luci anabbaglianti spente: luci accese fisse senza possibilità di regolarne l'intensità.

□ Dispositivo di avviamento in posizione MAR e luci anabbaglianti accese: luci accese con possibilità di regolarne l'intensità.

### CASSETTO PORTAOGGETTI

Per aprire il cassetto agire sulla maniglia di apertura (A) fig. 118.



118

F1A0089

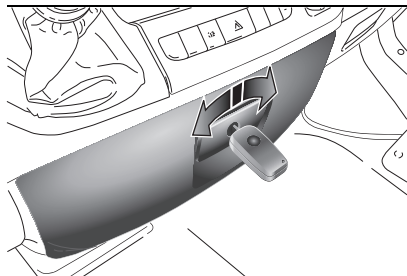
### CASSETTO PORTAOGGETTI CON SERRATURA

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per bloccare/sbloccare la serratura ruotare la chiave in senso orario/antiorario fig. 119.



Per aprire il cassetto agire sulla maniglia di apertura.



119

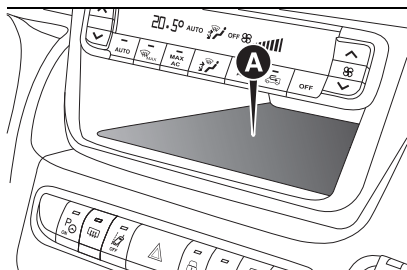
F1A0090

## VANO PORTAOGGETTI

(per versioni/mercati, dove previsto)

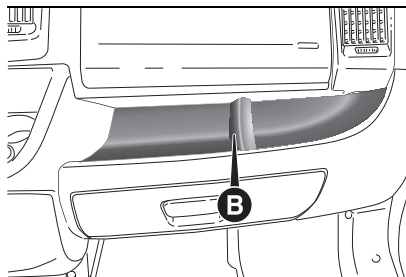
Il vano (A) fig. 120 è ricavato nella plancia portastrumenti ed è ubicato in posizione centrale.

Il vano (B) fig. 121 è ricavato sul lato destro della plancia, sopra il cassetto portaoggetti.



120

F1A0626



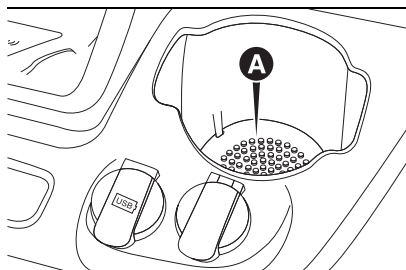
121

F1A0092

## PORTA BICCHIERI / PORTA LATTINE / PORTA BOTTIGLIE SU PLANCIA

(per versioni/mercati, dove previsto)

Su alcune versioni sono disponibili sulla plancia centrale, al posto del cassetto portaoggetti, due porta bicchieri / porta lattine / porta bottiglie (0.5 / 0.75 litri) fig. 122.

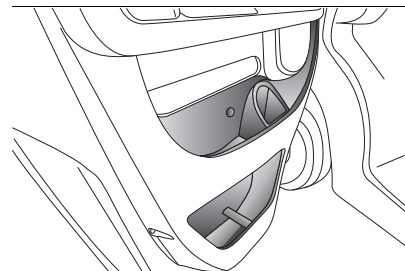


122

F1A0628

## TASCHE PORTE

Ricavate nel rivestimento di ogni porta sono presenti le tasche porta oggetti / porta documenti fig. 123.



123

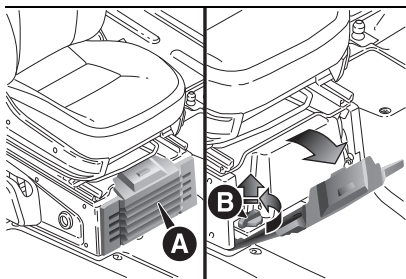
F1A0776

## VANO SOTTO SEDILE ANTERIORE LATO PASSEGGERO

Per utilizzare il vano procedere come segue:

- Aprire lo sportello (A) fig. 124 ed asportarlo agendo come illustrato;
- ruotare in senso antiorario il pomello (B) di bloccaggio ed asportarlo per permettere la fuoriuscita del vano.





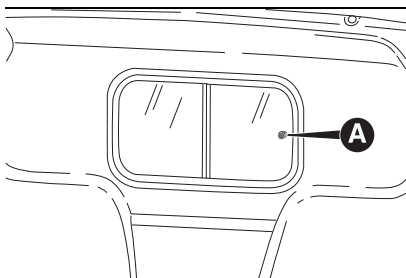
124

F1A0095

### PARATIA POSTERIORE

Il veicolo può essere dotato di paratia posteriore cieca oppure dotata di vetro scorrevole.

Per l'apertura/chiusura del vetro paratia scorrevole agire sul pomello (A) fig. 125.



125

F1A0096

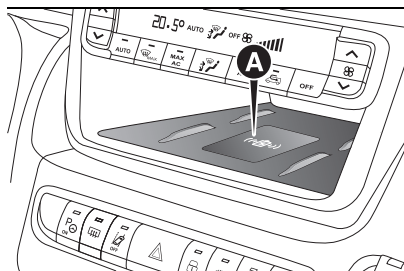
Su specifici allestimenti è prevista una griglia di protezione, posizionata sul finestrino della paratia all'interno del vano di carico.

### SISTEMA DI RICARICA WIRELESS - WCPM (Wireless Charge Pad Module)

(ove presente)

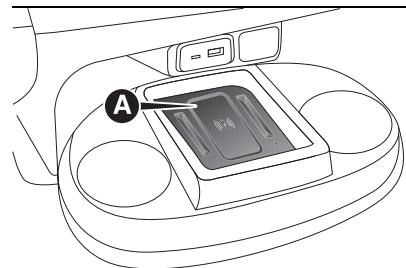
Il sistema di ricarica wireless si attiva in modalità automatica quando il guidatore posiziona il suo telefono cellulare all'interno dell'apposita sede predisposta nel vano portaoggetti (A) in fig. 126 oppure sull'alloggiamento tra i due portabicchieri (A) in fig. 127, se il cellulare è compatibile con lo standard Qi®.

NOTA Essendo il dispositivo wireless charger dotato di antenna NFC, potrebbe attivarsi su telefoni iPhone la funzione "Apple Pay Wallet": questo non comporterà comunque nessuna transazione economica né interruzioni di carica.



126

F1A0627



127

F1A0685

Qualora si rimuovesse il telefono cellulare dalla sede durante la fase di ricarica wireless, la stessa verrebbe automaticamente interrotta.

Il sistema di ricarica Wireless è abilitato alla ricarica quando il veicolo è in condizione di marcia e la batteria del veicolo è sufficientemente carica.

Interagendo con il sistema di ricarica wireless, posizionando il telefono cellulare all'interno dell'apposita sede, l'utente sarà informato tramite il LED di notifica sullo stato del sistema di ricarica wireless:

- "Telefono in ricarica" LED blu: viene visualizzato quando si posiziona in modo corretto il telefono cellulare nel vano di ricarica wireless ed il sistema si attiva correttamente;
- "Ricarica telefono completata" LED verde: viene visualizzato quando il telefono cellulare ha completato la

ricarica della sua batteria (se idoneo a trasmettere l'informazione);

❑ "Oggetto non consentito" LED

posizionato un telefono non abilitato per la ricarica wireless od un oggetto non consentito (ad es. la chiave di avviamento, una carta di credito, una moneta);

❑ "Sistema in errore" LED Rosso: viene visualizzato quando è presente un malfunzionamento del sistema di ricarica wireless;

❑ "Sistema non attivo" LED spento: nessun oggetto posizionato nel vano e/o veicolo con dispositivo di avviamento in posizione STOP e/o le porte non sono tutte correttamente chiuse ed il motore non è stato avviato.

**AVVERTENZA** Non posizionare carte "contactless" (RFID), carte di credito, oggetti metallici o le chiavi del veicolo nel vano di ricarica.

**AVVERTENZA** Non tutte le cover del telefono cellulare possono garantire la corretta ricarica del telefono. Una volta posizionato il telefono nel vano di ricarica verificare che la ricarica sia in corso.

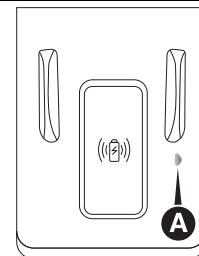
**AVVERTENZA** Con uno smartphone compatibile posizionato sul piano di

ricarica, portando il dispositivo di avviamento in posizione di STOP, sul quadro strumenti verrà visualizzato un messaggio di avvertimento per evitare che si dimentichi lo smartphone.

**NOTA** L'utilizzo di più funzioni wireless sullo smartphone contemporaneamente (Apple CarPlay/Android Auto e ricarica wireless), come indicato anche dai produttori di smartphone, potrebbe portare ad un surriscaldamento dello stesso con conseguente limitazione delle funzioni attive o spegnimento. In questo caso si consiglia l'utilizzo del collegamento a sistema attraverso la presa USB.

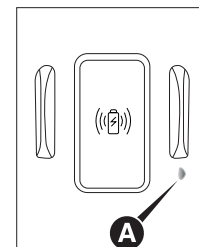
### **Corretto posizionamento del telefono cellulare**

Per avviare correttamente la ricarica wireless, assicurarsi che il telefono cellulare sia posizionato completamente all'interno dell'area nel vano portaoggetti in fig. 128 o sull'alloggiamento tra i due portabicchieri fig. 129 con il display rivolto verso l'alto e che il dispositivo non copra il LED (A) di notifica.



128

F1A0695



129

F1A0694

### **PRESE USB**

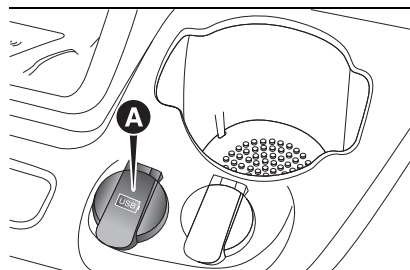
(per versione/mercati, dove previste)  
Possono essere ubicate:

❑ sulla plancia centrale (A)

fig. 130, utilizzabile esclusivamente come sorgente di ricarica per apparecchiature esterne;

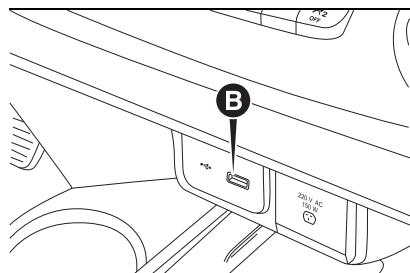
❑ sul tunnel centrale, (B) fig. 131, per il collegamento di dispositivi esterni USB (vedere quanto descritto sui supplementi dedicati).





130

F1A0630

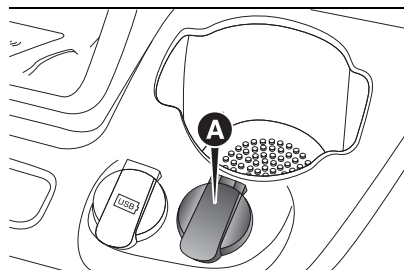


131

F1A0631

## PRESA DI CORRENTE 12V

(per versione/mercati, dove prevista)  
Può essere presente una presa di corrente situata davanti ai posti posteriori ((A) fig. 132).



132

F1A0629

**AVVERTENZA** Il funzionamento della presa di corrente del vano di carico posteriore, se in dotazione, può essere commutato da "alimentazione solo all'accensione" ad "alimentazione a batteria costante". Per informazioni, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.



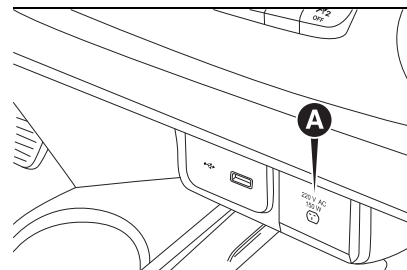
48)



12) 13) 14) 15)

## PRESA DI CORRENTE 220V

(per versione/mercati, dove prevista)  
La presa di corrente si trova sulla plancia centrale. Per utilizzarla sollevare il coperchio (A) fig. 133.

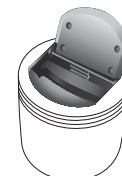


133

F1A0632

## POSACENERE

È costituito da un contenitore in plastica estraibile fig. 134, che può essere posizionato nelle impronte porta bicchieri/lattine presenti sulla plancia centrale.



134

F1A0099

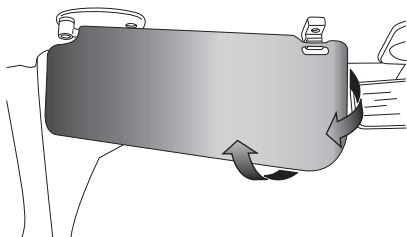
**AVVERTENZA** Non utilizzare il posacenere come cestino per la carta contemporaneamente ai mozziconi di sigaretta: potrebbe incendiarsi a contatto.

## ALETTE PARASOLE

Sono poste ai lati dello specchio retrovisore interno fig. 135.

Possono essere orientate frontalmente e lateralmente.

Su tutte le versioni l'aletta lato passeggero è dotata di uno specchio di cortesia.



135

F1A0100

**AVVERTENZA** Su entrambi i lati dell'aletta parasole lato passeggero è ubicata un'etichetta relativa all'obbligo di disattivare l'air bag se si installa un seggiolino bambini rivolto contro marcia. Attenersi sempre a quanto riportato sull'aletta parasole (vedere quanto descritto al capitolo "Air bag frontali" nella sezione "Sicurezza").

## SCRITTOIO / LEGGIO

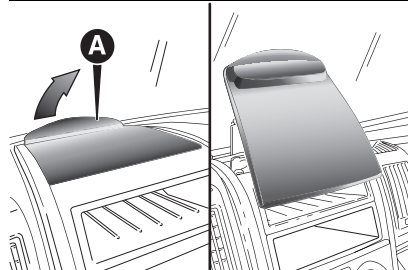
(per versioni/mercati, dove previsto)

Al centro della plancia, sopra il vano autoradio, si trova uno scrittoio (A)

fig. 136; su alcune versioni tale scrittoio può essere utilizzato come leggio, sollevandolo dalla parte posteriore ed appoggiandolo sulla plancia come illustrato in figura.

Sulle versioni dotate di air bag doppio lato passeggero, lo scrittoio è fisso.

49)



136

F1A0102

## TABLET HOLDER

(per versioni/mercati, dove previsto)

È ubicato al centro della plancia ed ha la funzione di mantenere ancorato un tablet.

Per l'utilizzazione procedere come segue fig. 137:

- abbassare la leva (A) per aprire i dispositivi di bloccaggio (B);
- inserire il tablet tra i dispositivi di bloccaggio (B);
- sollevare la leva (A) per assicurare il bloccaggio.

50)



137

F1A0342

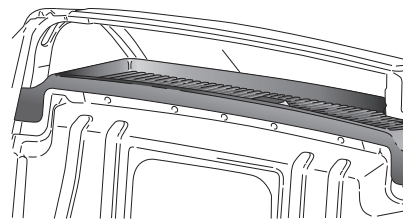
## RIPIANO RIPOSTIGLIO SOPRA CABINA

(per versioni/mercati, dove previsto)

È ubicata al di sopra della cabina di guida fig. 138 ed è stata progettata per il deposito di oggetti leggeri.

Carico massimo ammissibile:

- localizzato : 10 kg
- distribuito su tutta la superficie del ripiano: 20 kg



138

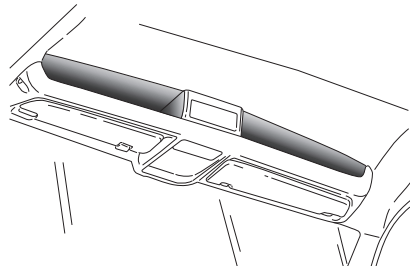
F1A0103



## VANO PORTAOGGETTI CABINA (CAPUCINE)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il vano portaoggetti è montato al di sopra delle alette parasole fig. 139 ed è stato realizzato per offrire la massima rapidità di deposito di oggetti leggeri (es. documenti, atlante stradale, ecc...).



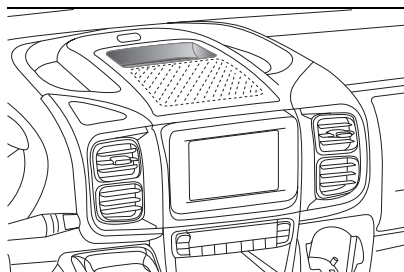
139

F1A0104

## VANO A GIORNO PORTAOGGETTI

(per versioni/mercati ove previsto)

Ubicato al centro della plancia su alcune versioni è disponibile un vano portaoggetti fig. 140.



140

F1A0715



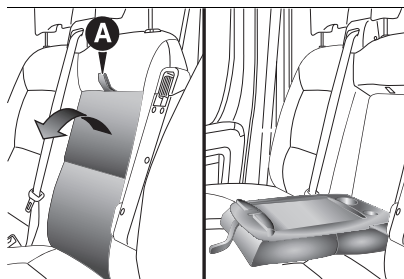
51)

## RIBALTINA SU PANCHETTA

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per l'utilizzazione tirare la linguetta (A) fig. 141 e abbassare la ribaltina.

La ribaltina è dotata di due impronte portabicchieri e di un piano di appoggio con molletta fermacarte.



141

F1A0105



## ATTENZIONE

**48)** Per evitare lesioni gravi o letali: Solo i dispositivi progettati per l'uso in questo tipo di presa devono essere inseriti in una presa a 12 V. Non toccare la presa di corrente con le mani bagnate. Chiudere lo sportello quando non è in uso e mentre si guida il veicolo. L'errata manipolazione della presa può causare scosse elettriche e guasti.

**49)** Non utilizzare lo scrittoio in posizione verticale con veicolo in movimento.

**50)** Per evitare situazioni pericolose, la movimentazione del tablet holder e l'utilizzazione del dispositivo sono vietati durante la guida.

**51)** Nel vano a giorno presente sulla plancia non devono essere appoggiati oggetti potenzialmente pericolosi che, in caso di urto, possono essere proiettati all'interno dell'abitacolo andando a colpire gli occupanti.



## AVVERTENZA

**12)** Gli accessori collegati alle prese di corrente del veicolo assorbono corrente dalla batteria anche se non vengono utilizzati (ad esempio, telefoni cellulari, ecc.). Se lasciati collegati troppo a lungo con il motore spento potrebbero scaricare la batteria con conseguente riduzione della durata di quest'ultima e/o impossibilità di avviare il motore.

**13)** Determinati accessori che assorbono molta corrente (ad esempio, refrigeratori, aspirapolveri, luci, ecc.) possono

provocare il deterioramento della batteria ancora più rapidamente. Usarli quindi in modo intermittente e con la massima cautela.

**14)** Dopo l'uso di accessori ad alto assorbimento, o dopo lunghi periodi di inattività del veicolo (con gli accessori lasciati collegati alla presa), usare il veicolo per un tempo sufficientemente lungo da consentire all'alternatore di ricaricare la batteria.

**15)** Le prese di corrente sono previste esclusivamente per l'inserimento delle spine degli accessori. Non inserire altri oggetti nelle prese di corrente per non danneggiare la presa stessa o bruciare il fusibile. L'uso improprio delle prese di corrente può provocare danni non coperti dalla garanzia limitata del veicolo nuovo.

## **CRONOTACHIGRAFO**

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Per il funzionamento e l'utilizzo del cronotachigrafo consultare il manuale d'uso fornito dal Costruttore del dispositivo stesso. Il cronotachigrafo deve essere obbligatoriamente installato sul veicolo qualora il peso dello stesso (con o senza rimorchio) sia superiore a 3,5 tonnellate.

**AVVERTENZA** Chiunque effettui modifiche dello strumento di controllo o del sistema di trasmissione dei segnali che influenzano la registrazione da parte dello strumento di controllo, in

particolare se ciò avviene a scopo di frode, può violare norme statali di tipo penale o amministrativo.

**AVVERTENZA** In presenza di cronotachigrafo, se il veicolo deve essere lasciato in sosta per più di 5 giorni, si consiglia di scollegare il morsetto negativo della batteria, per preservarne lo stato di ricarica.

### **AVVERTENZE**

Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi per la pulizia dell'apparecchio. Per la pulizia esterna dell'apparecchio, utilizzare un panno umido o eventualmente prodotti specifici per la cura dei materiali sintetici.

Il cronotachigrafo viene installato e piombato da personale autorizzato: non accedere in alcun modo al dispositivo ed ai relativi cavi di alimentazione e registrazione. È di competenza del proprietario dell'automezzo su cui è installato il tachigrafo provvedere regolarmente al suo controllo.

Il controllo deve essere fatto almeno ogni due anni e deve essere effettuato un test che ne confermi il regolare funzionamento. Assicurarsi che dopo ogni verifica venga rinnovata la targhetta e che la stessa contenga i dati prescritti.

## **SOSPENSIONI PNEUMATICHE AUTOLIVELLANTI**

### **GENERALITÀ**

Il sistema agisce solo sulle ruote posteriori.

Il sistema mantiene l'assetto posteriore del veicolo costante in qualunque condizione di carico, garantendo nel contempo un maggior comfort di marcia.

Inoltre a veicolo fermo, il sistema consente di regolare l'altezza del veicolo, scegliendo fra 7 diverse posizioni al fine di facilitare l'accesso al vano posteriore.

### **REGOLAZIONI ALTEZZA**

L'altezza libera dal suolo può variare tra 7 livelli predefiniti: da "assetto -3" ad "assetto 0" fino ad "assetto +3".

Sull' display del quadro strumenti viene visualizzata la condizione di assetto.

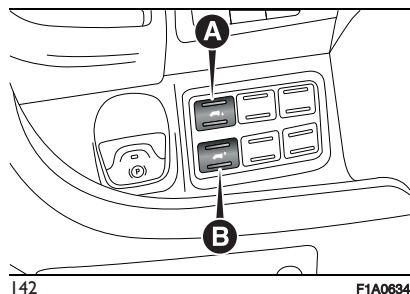
### **Regolazione automatica**

Durante la marcia il sistema riporta automaticamente il veicolo in "assetto 0" e lo mantiene costante.

Durante la regolazione il LED, ubicato sul tasto (A) oppure (B) fig. 142 corrispondente alla direzione del movimento, lampeggia.







I42

F1A0634

### Regolazione manuale



Con veicolo fermo, motore acceso oppure spento, è possibile impostare il livello di altezza desiderato.

Con motore spento la regolazione manuale è disponibile solo per un numero limitato di volte.

Agendo sul tasto (A), per un tempo inferiore ad 1 secondo, si seleziona il livello superiore rispetto al precedente. Mantenendo premuto il tasto (A), per un tempo maggiore di 1 secondo, è possibile selezionare direttamente il massimo livello: "assetto +3".

Agendo sul tasto (B), per un tempo inferiore ad 1 secondo, si seleziona il livello inferiore rispetto al precedente. Mantenendo premuto il tasto (B), per un tempo maggiore di 1 secondo, è possibile selezionare direttamente il minimo livello: "assetto -3".

Durante la regolazione il LED ubicato sul tasto (A), oppure (B), corrispondente alla direzione del movimento, lampeggia.

### Regolazione non disponibile

Se, dopo aver selezionato un tasto, il LED relativo anziché lampeggiare rimane acceso a luce fissa (per circa 5 secondi) significa che la regolazione è momentaneamente non disponibile.

Le possibili cause possono essere le seguenti:

- riserva d'aria insufficiente: la funzione verrà ripristinata con l'avviamento del motore;
- il sistema ha raggiunto una temperatura di esercizio limite: attendere qualche minuto per consentire il raffreddamento prima di agire nuovamente sui tasti di azionamento.

Il livello selezionato a veicolo fermo, viene mantenuto fino ad una velocità di circa 20 km/h, superata tale velocità il sistema ripristina automaticamente il livello normale: "assetto 0".

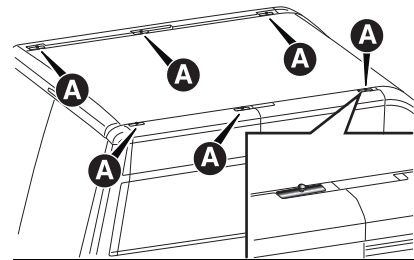


### AVVERTENZA

**16)** Prima di procedere alla regolazione manuale con porte aperte, assicurarsi di avere attorno al veicolo spazio sufficiente per questo tipo di operazione.

## PORTAPACCHI / PORTASCI

Per l'applicazione delle barre portapacchi/portaschi, con predisposizione per le versioni H1 e H2, utilizzare gli appositi perni (A) previsti sui bordi del padiglione fig. 143.



I43

F1A0130

I veicoli con passo lungo sono dotati di 8 perni; i veicoli con passo corto o medio sono dotati di 6 perni; i veicoli con passo extralungo sono dotati di 10 perni.

52) 53)

17) 18)

**AVVERTENZA** Seguire scrupolosamente le istruzioni di montaggio contenute nel kit. Il montaggio deve essere eseguito da personale qualificato.





## ATTENZIONE

**52)** Dopo aver percorso alcuni chilometri, ricontrollare che le viti di fissaggio degli attacchi siano ben chiuse.

**53)** Ripartire uniformemente il carico e tenere conto, nella guida, dell'aumentata sensibilità del veicolo al vento laterale.



## AVVERTENZA

**17)** Rispettare scrupolosamente le vigenti disposizioni legislative riguardanti le massime misure di ingombro.

**18)** Non superare mai i carichi massimi consentiti (vedere sezione "Dati tecnici").

## ACCESSORI ACQUISTATI DALL'UTENTE

Se, dopo l'acquisto del veicolo, si desidera installare a bordo accessori elettrici che necessitano di alimentazione elettrica permanente (allarme, antifurto satellitare, ecc.) o comunque gravanti sul bilancio elettrico, rivolgersi presso la Rete Assistenziale Fiat, che oltre a suggerire i dispositivi più idonei appartenenti alla Lineaccessori MOPAR, verificherà se l'impianto elettrico del veicolo è in grado di sostenere il carico richiesto, o

se, invece, sia necessario integrarlo con una batteria maggiorata.



## INSTALLAZIONE DISPOSITIVI ELETTRICI/ELETTRONICI

I dispositivi elettrici/elettronici installati successivamente all'acquisto del veicolo e nell'ambito del servizio post vendita devono essere provvisti del contrassegno fig. 144.



144



E-CE

FCA autorizza il montaggio di apparecchiature ricetrasmittenti a condizione che le installazioni vengano eseguite a regola d'arte, rispettando le indicazioni del costruttore, presso un centro specializzato.

**AVVERTENZA** Il montaggio di dispositivi che comportino modifiche delle caratteristiche del veicolo, possono determinare il ritiro del permesso di circolazione da parte delle autorità preposte e l'eventuale decadimento della garanzia limitatamente ai difetti causati dalla predetta modifica o ad

essa direttamente o indirettamente riconducibili.

FCA declina ogni responsabilità per i danni derivanti dall'installazione di accessori non forniti o raccomandati da FCA ed installati non in conformità delle prescrizioni fornite.

## TRASMETTITORI RADIO E TELEFONI CELLULARI

Gli apparecchi radiotrasmettitori (cellulari veicolari, CB, radioamatori e simili) non possono essere usati all'interno del veicolo, a meno di utilizzare un'antenna separata montata esternamente al veicolo stesso.

**AVVERTENZA** L'impiego di tali dispositivi all'interno dell'abitacolo (senza antenna esterna) può causare, oltre a potenziali danni per la salute dei passeggeri, malfunzionamenti ai sistemi elettronici di cui il veicolo è equipaggiato, compromettendo la sicurezza del veicolo stesso. Inoltre l'efficienza di trasmissione e di ricezione da tali apparati può risultare degradata dall'effetto schermante della scocca del veicolo. Per quanto riguarda l'impiego dei telefoni cellulari (GSM, GPRS, UMTS) dotati di omologazione ufficiale CE, si raccomanda di attenersi

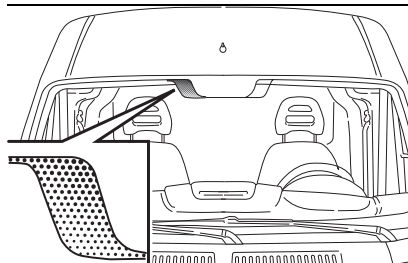


scrupolosamente alle istruzioni fornite dal costruttore del telefono cellulare.

## PREDISPOSIZIONE MONTAGGIO TELEPASS SU PARABREZZA RIFLETTENTE

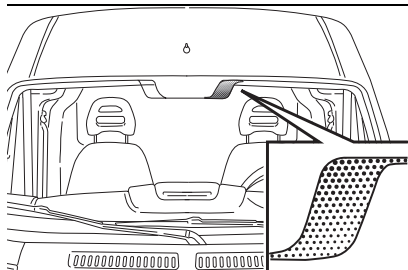
(per versioni/mercati, dove previsto)

Se il veicolo è dotato di parabrezza riflettente occorre installare il Telepass nell'apposita zona evidenziata in fig. 145 - fig. 146.



145

F1A0310



146

F1A0311



## ATTENZIONE

**54)** Prestare attenzione nel montaggio di spoiler aggiuntivi, ruote in lega e coppe ruota non di serie: potrebbero ridurre la ventilazione dei freni e quindi la loro efficienza in condizioni di frenate violente e ripetute, oppure di lunghe discese. Assicurarsi inoltre che nulla (sovratappeti, ecc.) ostacoli la corsa dei pedali.

## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

I dispositivi impiegati per ridurre le emissioni dei motori a gasolio sono:

- convertitore catalitico ossidante;
- impianto di ricircolo dei gas di scarico (E.G.R.);
- trappola del particolato (DPF) (per versioni/mercati, dove previsto).



55)

### TRAPPOLA DEL PARTICOLATO DPF (Diesel Particulate Filter)

Il Diesel Particulate Filter è un filtro meccanico, inserito nell'apparato di scarico, che intrappola fisicamente le particelle carboniose presenti nel gas di scarico del motore Diesel.

L'adozione della trappola articolato si rende necessaria per eliminare quasi totalmente le emissioni di

particelle carboniose in sintonia con le attuali/future normative legislative.

Durante il normale utilizzo del veicolo, la centralina controllo motore registra una serie di dati inerenti l'utilizzo (periodo di utilizzo, tipo percorso, temperature raggiunte, ecc.) e determina la quantità di particolato accumulata nel filtro.

Poiché la trappola è un sistema di accumulo periodicamente deve essere rigenerata (pulita) bruciando le particelle carboniose.

La procedura di rigenerazione viene gestita automaticamente dalla centralina controllo motore in funzione dello stato di accumulo del filtro e delle condizioni di utilizzo del veicolo.

Durante la rigenerazione è possibile il verificarsi dei seguenti fenomeni: innalzamento limitato regime minimo, attivazione elettroventilatore, limitato aumento fumosità, elevate temperature allo scarico.

Queste situazioni non devono essere interpretate come anomalie e non incidono sul comportamento veicolo e sull'ambiente. In caso di visualizzazione del messaggio dedicato fare riferimento al capitolo "Spie e messaggi".



## ATTENZIONE

**55)** *Nel suo normale funzionamento, la trappola del particolato (DPF) sviluppa elevate temperature. Quindi, non parcheggiare il veicolo su materiale infiammabile (erba, foglie secche, aghi di pino, ecc.): pericolo di incendio.*




# CONOSCENZA DEL QUADRO STRUMENTI

*Questa sezione del libretto Le fornisce tutte le informazioni utili per conoscere, interpretare e utilizzare correttamente il quadro strumenti.*

SISTEMA EOBD.....	87
QUADRO E STRUMENTI DI BORDO .....	88
DISPLAY .....	92
SPIE E MESSAGGI .....	99

## SISTEMA EOBD

Il sistema EOBD (European On Board Diagnosis) effettua una diagnosi continua dei componenti correlati alle emissioni presenti sul veicolo.

Segnala inoltre, mediante l'accensione della spia  sul quadro strumenti, la condizione di deterioramento dei componenti stessi (vedere capitolo "Spie e messaggi").

L'obiettivo del sistema è quello di:

- tenere sotto controllo l'efficienza dell'impianto;
- segnalare un aumento delle emissioni dovuto ad un malfunzionamento del veicolo;
- segnalare la necessità di sostituire alcuni componenti deteriorati.

Il sistema dispone inoltre di un connettore, interfacciabile con adeguata strumentazione, che permette la lettura dei codici di errore memorizzati in centralina, insieme con una serie di parametri specifici della diagnosi e del funzionamento del motore. Questa verifica è possibile anche agli agenti addetti al controllo del traffico.

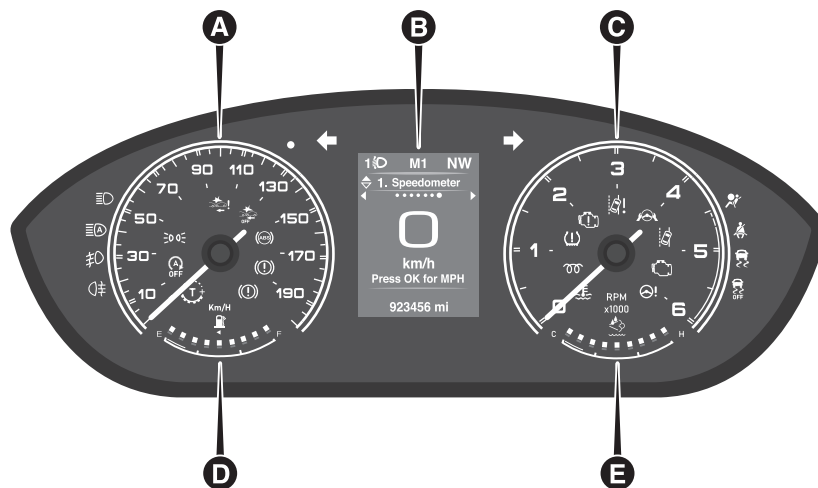
**AVVERTENZA** Dopo l'eliminazione dell'inconveniente, per la verifica completa dell'impianto la Rete Assistenziale Fiat è tenuta ad effettuare

test al banco di prova e, qualora fosse necessario, prove su strada le quali possono richiedere anche lunga percorrenza.



## QUADRO E STRUMENTI DI BORDO

### DISPLAY 3.5" VERSIONE HEAVY DUTY



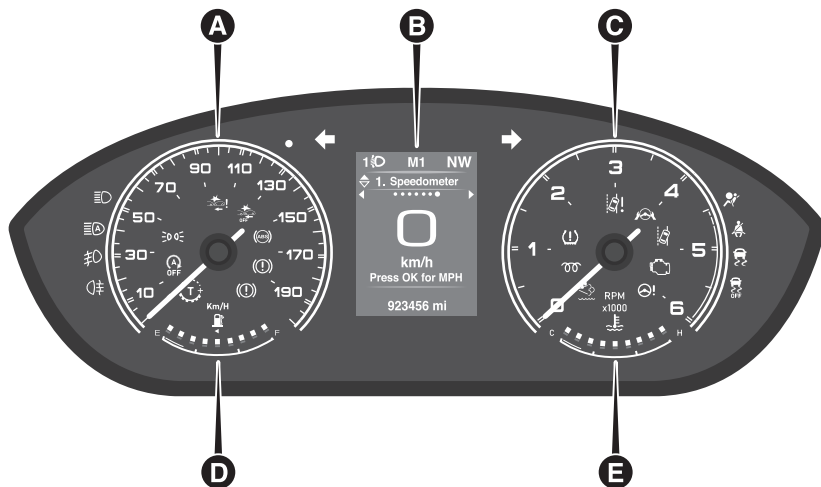
147

F1A0768

A. Tachimetro (indicatore di velocità) B. Display multifunzionale C. Contagiri D. Indicatore livello combustibile E. Indicatore livello additivo per Emissioni Diesel AdBlue<sup>®</sup>

AVVERTENZA L'illuminazione delle grafiche del quadro strumenti può variare in funzione delle versioni.

## DISPLAY 3.5" VERSIONE LIGHT DUTY



148

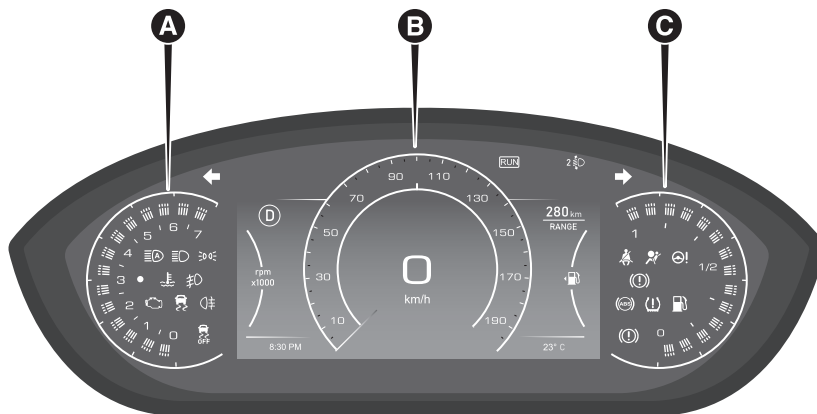
F1A0769

A. Tachimetro (indicatore di velocità) B. Display multifunzionale C. Contagiri D. Indicatore livello combustibile E. Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

AVVERTENZA L'illuminazione delle grafiche del quadro strumenti può variare in funzione delle versioni.



DISPLAY 7"



149

F1A0686

A. Contagiri B. Tachimetro (indicatore di velocità) e display multifunzionale C. Indicatore livello combustibile

AVVERTENZA L'illuminazione delle grafiche del quadro strumenti può variare in funzione delle versioni.



## TACHIMETRO (indicatore di velocità)

L'indicatore (A) riporta la velocità del veicolo.

## CONTAGIRI

L'indicatore (C) segnala il numero di giri del motore.

**AVVERTENZA** Il sistema di controllo dell'iniezione elettronica blocca progressivamente l'afflusso di combustibile quando il motore è in "fuori giri" con conseguente progressiva perdita di potenza del motore stesso.

Il contagiri, con motore al minimo, può indicare un innalzamento di regime graduale o repentino a seconda dei casi.

Tale comportamento è regolare e non deve preoccupare in quanto ciò può verificarsi ad esempio all'inserimento del climatizzatore o dell'elettroventilatore. In questi casi una variazione di giri lenta serve a salvaguardare lo stato di carica della batteria.

## INDICATORE LIVELLO COMBUSTIBILE

L'indicatore digitale (D) indica la quantità di combustibile presente nel serbatoio.

(E) - Serbatoio vuoto.

(F) - Serbatoio pieno (vedere quanto descritto al capitolo "Rifornimento del veicolo" nella sezione "Avviamento e guida").

La spia sull'indicatore si accende quando nel serbatoio sono rimasti circa 10/12 litri di combustibile (per versioni con capacità serbatoio di 75/90 litri) oppure 9 litri (per versioni con capacità serbatoio di 60 litri).

Non viaggiare con serbatoio quasi vuoto poiché si rischia di danneggiare il catalizzatore.

**AVVERTENZA** Se l'indicatore si posiziona su (E) con la spia lampeggiante, significa che è presente un'anomalia nell'impianto. In tal caso rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per la verifica dell'impianto stesso.

**AVVERTENZA** Si consiglia di non attivare il riscaldatore supplementare Webasto in condizione di riserva.

## INDICATORE TEMPERATURA LIQUIDO RAFFREDDAMENTO MOTORE

L'indicatore digitale (E) fig. 148 indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore ed inizia a fornire indicazioni quando la temperatura del liquido supera 50°C circa. Nel normale utilizzo del veicolo l'indicatore visualizzerà le diverse posizioni all'interno dell'arco di indicazione in relazione alle condizioni d'uso del veicolo.

(C) - Bassa temperatura liquido raffreddamento motore.

(H) - Alta temperatura liquido raffreddamento motore.

La spia sull'indicatore segnala l'aumento eccessivo della temperatura del liquido di raffreddamento; in questo caso arrestare il motore e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.



## INDICATORE LIVELLO ADDITIVO PER EMISSIONI DIESEL AdBLUE®

L'indicatore digitale (E) fig. 147 indica il livello dell'additivo per Emissioni Diesel AdBlue®. Nel normale utilizzo del veicolo l'indicatore visualizzerà le diverse posizioni all'interno dell'arco di



indicazione in relazione alle condizioni d'uso del veicolo.

(E) - Serbatoio vuoto.

(F) - Serbatoio pieno (vedere quanto descritto al capitolo "Rifornimento del veicolo" nella presente sezione).



**AVVERTENZA**

**19)** Se l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento motore si posiziona sulla zona rossa, spegnere immediatamente il motore e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**DISPLAY**

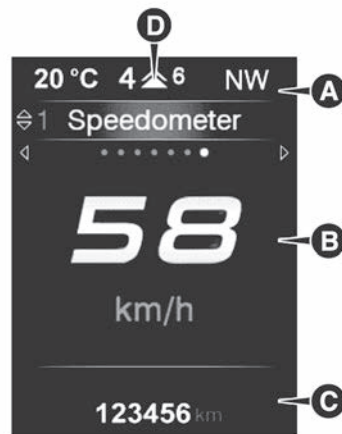
**DESCRIZIONE**

Il veicolo è dotato di un display (B), in grado di offrire informazioni utili al guidatore durante la guida del veicolo. Con dispositivo di avviamento in posizione STOP e chiave estratta, all'apertura/chiusura di una porta il display si attiva visualizzando per alcuni secondi l'ora ed i chilometri totali (oppure miglia) percorsi.

**GEAR SHIFT INDICATOR**

Il sistema Gear Shift Indicator (GSI) suggerisce al guidatore il momento in cui effettuare un cambio marcia attraverso un'apposita indicazione ((D) fig. 150 per versioni con display da 3.5"

oppure (A) fig. 151 sul display da 7" del quadro strumenti).



150

F1A0770



151

F1A0655

Tramite il GSI il guidatore viene avvisato che il passaggio ad un'altra marcia consentirebbe un risparmio in termini di consumi.

Quando sul display viene visualizzato il simbolo ▲ / ► il GSI suggerisce di passare ad una marcia con rapporto superiore, mentre quando viene visualizzato il simbolo ▼ / ◀ il GSI suggerisce di passare ad una marcia con rapporto inferiore.

L'indicazione rimane visualizzata sul display fino a quando non viene effettuato un cambio marcia oppure fino a quando le condizioni di guida non rientrano in un profilo di missione tale da non dover rendere necessario un cambio marcia per ottimizzare i consumi.

In alcune versioni, accanto al simbolo ▲ / ► oppure ▼ / ◀, vengono anche visualizzate la marcia inserita e quella suggerita.

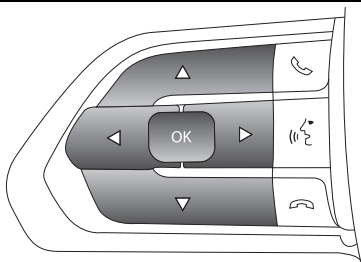
È inoltre possibile che vengano visualizzate le icone ▲▲ / ►► oppure ▼▼ / ◀◀, quando il GSI suggerisce di passare ad una marcia due volte superiore oppure inferiore a quella inserita. Su tali versioni, quando le condizioni di guida non rendono necessario un cambio marcia per ottimizzare i consumi, il sistema

visualizza solo l'indicazione della marcia inserita.

Durante il cambio marcia, l'indicazione della marcia inserita ed il suggerimento di cambio marcia scompaiono temporaneamente dal display per ricomparire non appena viene terminato il cambio marcia.

## PULSANTI DI COMANDO

Sono ubicati sul volante fig. 152 e consentono di selezionare ed interagire con le voci del "Menu principale" del display (vedere quanto descritto al paragrafo "Vedeate del display").



152

F1A0687

□ △ / ▽: premere e rilasciare i pulsanti per accedere al Menu principale e per scorrere verso l'alto oppure verso il basso le varie voci del Menu e dei sottomenu.

□ ◀ / ▶: premere e rilasciare i pulsanti per accedere alle visualizzazioni di

informazione oppure ai sottomenu di una voce del Menu principale.

□ **OK**: premere il pulsante per accedere/ selezionare le visualizzazioni di informazione oppure i sottomenu di una voce del Menu principale. Tenere premuto il pulsante per 1 secondo per reimpostare le funzioni visualizzate/ selezionate.

## DISPLAY 3.5"

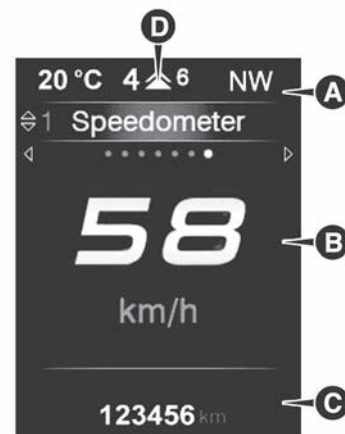
Sul display fig. 153 vengono visualizzate le seguenti informazioni:

**A** Posizione assetto fari, indicazione della marcia inserita, temperatura esterna, indicazioni bussola (ove presente), data

**B** Velocità veicolo, messaggi di avvertimento/ eventuali segnalazioni di avaria

**C** Chilometri (oppure miglia) totali percorsi e simboli eventuali segnalazioni di avaria

**D** Indicazione del suggerimento per il cambio marcia (GSI)



153

F1A0770

## DISPLAY 7"

Sul display fig. 154 e fig. 155 vengono visualizzate le seguenti informazioni.

**A** Segnalazioni dispositivi di ausilio alla guida

**B** Indicatore circolare multifunzione: indicazione velocità e indicazione sistemi di ausilio alla guida

**C** Segnalazione stato cinture

**D** Simboli gialli

**E** Indicazioni GSI - area riconfigurabile

**F** Tachimetro e segnalazioni dispositivi di ausilio alla guida



## G Simboli rossi

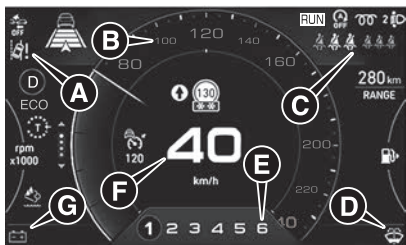
### Versione Heavy Duty



154

F1A0654

### Versione Light Duty



155

F1A0657

## VIDEATE DEL DISPLAY

Con i comandi ubicati sul volante è possibile navigare attraverso le seguenti videate principali e di dettaglio.

I menu sono indicativi e possono variare per versioni e mercati.

## Elenco schermate

### Videata principale

Premendo e rilasciando  $\Delta/\nabla$

l'utente può scegliere di visualizzare sul display:

- l'indicatore circolare multifunzione che mostra la velocità del veicolo oppure:
- l'indicatore circolare multifunzione che mostra la velocità del veicolo più l'indicatore che suggerisce la marcia da inserire

Home (\*)

- Tachimetro
- Tachimetro + GSI

Trip

Premendo e rilasciando  $\Delta/\nabla$ :

- Informazioni istantanee (\*\*)
- Trip A
- Trip B
- Tachimetro (\*\*)

GSI (\*\*)

Videata prevista solo per cambio manuale, non per AT9

Driver assist

- Adaptive Cruise control
- Lane Departure Warning
- Traffic Sign Recognition
- Intelligent Speed Assist

Info veicolo

Premendo e rilasciando  $\Delta/\nabla$ :

- Pressione pneumatici
- Temp. liq. radiatore
- Livello olio
- Temperatura olio
- Vita olio
- Carica batteria
- Livello sospensioni
- AdBlue (\*)
- Service (Manutenzione programmata)

Audio

Telefono



Navigazione

Avvisi

Impostazioni

- Display
- Unità di misura
- Data e ora
- Sicurezza
- Freni
- Sicur. / Assist.
- Specchi e tergicristalli
- Luci
- Porte e Blocco porte
- Idle preset
- Procedura di spegnimento del motore



In caso di schermate multiple, indica la presenza di schermate alla destra e/o alla sinistra di quelle visualizzate. È possibile navigare fra le pagine premendo sulle frecce  $\Delta/\nabla$ .

\* Solo Versioni Light Duty

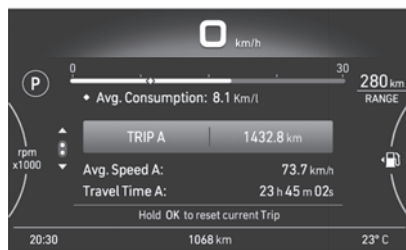
\*\* Solo display 3.5"

° Solo display 7"

### Trip computer

La videata "Trip computer" (fig. 156) consente di visualizzare le grandezze relative allo stato di funzionamento del veicolo. Tale funzione è caratterizzata da due memorie separate, denominate "Trip A" e "Trip B", nelle quali vengono registrati i dati delle "missioni complete" del veicolo (viaggi), in modo indipendente gli uni dagli altri.

Premere il pulsante  $\Delta$  oppure  $\nabla$  per passare da "Trip A" a "Trip B" e viceversa.



156

F1A0737

La videata consente di visualizzare le seguenti grandezze: "Consumo istantaneo", "Consumo medio", "Distanza", "Velocità media", "Tempo di viaggio".

Le grandezze sono visualizzate in "km"/"mi" e "km/h"/"mph" in funzione delle impostazioni del display.

Entrambe le memorie sono azzerabili: premere e mantenere premuto il pulsante OK sui comandi al volante. NOTA Il Consumo istantaneo non è azzerabile.

### Driver assist

La videata visualizza nell'area (A) fig. 157 (per display 3.5") oppure (A) fig. 158 (per display 7") messaggi e indicazioni visive sullo stato dei seguenti sistemi di ausilio alla guida:

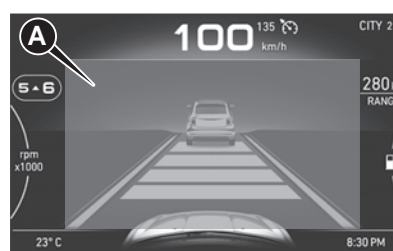
- CC (Cruise Control)
- ACC (Adaptive Cruise Control);
- TSR (Traffic Sign Recognition) / TSI (Traffic Sign Information);
- ISA (Intelligent Speed Assist).

Mano a mano che vengono mostrate notifiche più recenti, le precedenti vengono sovrascritte.



157

F1A0771



158

F1A0639

Per alcuni dispositivi di ausilio alla guida, gli avvisi di pop-up sono segnalati a seconda del tipo di



avvertimento con la colorazione in giallo o in rosso nella parte inferiore della videata.

Per ulteriori informazioni riguardo ai sistemi di ausilio alla guida fare riferimento alla sezione "Avviamento e guida".

### Info veicolo

La videata visualizza le seguenti informazioni:

- Pressione pneumatici
- Temp. liq. radiatore
- Livello olio
- Temperatura olio
- Vita olio
- Carica batteria
- Livello sospensioni
- AdBlue (solo versioni Light Duty)
- Service (Manutenzione programmata)

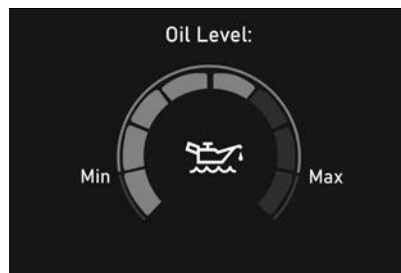
Premere il pulsante  $\Delta$  oppure  $\nabla$  per passare dalla videata "Pressione pneumatici" alla videata "Service" e viceversa.

### Livello olio

L'indicatore fig. 159 oppure fig. 160 (a seconda delle versioni) permette di visualizzare graficamente il livello olio presente nel motore.

Per visualizzare il livello dell'olio ruotare la chiave in posizione MAR: il display visualizza il livello olio mediante l'accensione/ spegnimento di una barra indicatrice composta da sei tacche.

Due tacche aggiuntive segnalano inoltre il riempimento inferiore al valore minimo previsto e l'eccesso di riempimento.



159

F1A0660



160

F1A0760

Qualora il livello dell'olio risulti essere inferiore al valore minimo previsto, il display visualizzerà un messaggio dedicato per minimo livello olio motore e la necessità di effettuare il rabbocco. Dopo alcuni secondi scompare la visualizzazione del simbolo indicante la quantità olio motore e:

- se la manutenzione programmata è prossima alla scadenza, sul display viene visualizzata la distanza mancante accompagnata dall'accensione del simbolo . Quando la scadenza è raggiunta il display visualizza un messaggio dedicato;
- successivamente, se il termine previsto per la sostituzione dell'olio motore è prossimo alla scadenza, sul display viene visualizzata la distanza mancante al prossimo cambio olio. Quando la scadenza è raggiunta, il display visualizza un messaggio dedicato.

### Audio

(ove presente)

Questa videata ripete le informazioni di riproduzione audio visualizzate sul sistema **Uconnect™** (ove presenti):

- Radio FM/DAB;
- Media (USB, **Bluetooth®**);
- Android Auto, Apple CarPlay, Baidu Carlife.



Per maggiori informazioni far riferimento alla sezione "Multimedia".

### Telefono

(ove presente)

Questa videata ripete le informazioni visualizzate sul sistema **Uconnect™** durante l'interazione con un telefono connesso. Le informazioni visualizzabili sono le seguenti:

- Stato chiamata;
- Stato telefono connesso (stato di carica della batteria, ricezione rete, notifica chiamate in ingresso/uscita, notifica SMS ricevuti);
- Lista chiamate recenti.

Il sistema tiene in memoria gli ultimi 10 messaggi ricevuti contrassegnati dallo stato "letto" o "non letto". L'utente può selezionare il messaggio desiderato tramite i comandi al volante   e aprirlo premendo il pulsante OK sul volante.

Per maggiori informazioni far riferimento alla sezione "Multimedia".

## Navigazione

(ove presente)

Questa videata ripete le indicazioni fornite dal navigatore del sistema **Uconnect™**. La visualizzazione può essere a pittogrammi o, solo per la versione 7", a mappa.

Per maggiori informazioni far riferimento alla sezione "Multimedia".

## Avvisi

Questa videata visualizza i messaggi e i pop up registrati precedentemente visualizzati dall'utente.

## Impostazioni (Modifica impostazioni del veicolo)

Questa videata permette di personalizzare le visualizzazioni e le

notifiche su display e le varie funzioni del veicolo.

NOTA Di seguito è riportato un esempio di impostazioni possibili. I menu possono variare in funzione dell'allestimento del veicolo.

NOTA Alcune impostazioni potrebbero essere gestite tramite il sistema **Uconnect™** (vedere "Impostazioni" nel paragrafo "Modalità veicolo" nella sezione "Multimedia").

NOTA Gli elenchi delle voci dei menu sono indicativi.

In particolare, questa schermata consente di modificare le impostazioni relative a:

### Display

Selezionando questa voce possibile accedere alle seguenti impostazioni (ove presenti):

- Lingua: selezione della lingua del display.
- Luminosità schermo: su 8 livelli.
- Reset trip B automatico.
- Ripetizione telefono: abilitazione/ disabilitazione.
- Ripetizione navigazione: abilitazione/ disabilitazione (per versione 7" disponibili anche mappa e pittogrammi).

### Unità di misura

Selezionando questa voce è possibile selezionare l'unità di misura da

utilizzare per la visualizzazione delle varie grandezze:

- US/ metriche (ove presente).
- Metriche/ Imperiali (ove presente).
- Grandezze personalizzabili: velocità, distanza, consumo, pressione, temperatura (ove presente).

### Data e ora

Selezionando questa voce è possibile effettuare le seguenti regolazioni (ove presenti):

- Impostazione ora.
- Impostazione formato: 12 ore/ 24 ore.
- Impostazione data.

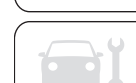
### Sicurezza

Selezionando questa voce è possibile effettuare le seguenti regolazioni (ove presenti):

- Air bag passeggero: abilitazione/ disabilitazione.
- Seat Belt Reminder: abilitazione/ disabilitazione.
- Allarme velocità: abilitazione/ disabilitazione.
- Hill Start Assist: abilitazione/ disabilitazione.

### Freni

Selezionando questa voce è possibile effettuare le seguenti regolazioni (ove presenti):





- Service freni.
- Auto Park Brake: abilitazione/ disabilitazione inserimento automatico del freno di stazionamento.

☐ Sicur. / Assist.

Selezionando questa voce è possibile effettuare le seguenti regolazioni (ove presenti):

- Volume cicalino: spento, livello basso, livello medio, livello alto.
- Avvertenza Lane Sense: anticipata, media, ritardata.
- Forza Lane Sense: bassa, media, alta.
- Intelligent Speed Assist: conferma, automatico.
- Traffic Sign Assist: abilitazione/ disabilitazione.
- Avvertenza Traffic Sign Assist: spento/ visivo/ visivo e acustico.
- Nuova rilevazione velocità: spento/ visivo/ visivo e acustico.
- Forward Collision Warning: abilitazione/ disabilitazione.
- Sensibilità Forward Collision Warning: vicino/ medio/ lontano.
- Avvertenza Side Distance: abilitazione/ disabilitazione.
- Park Sense: acustico/ acustico e visuale.
- Volume Rear Park Sense: vicino/ medio/ lontano.

- Volume Front Park Sense: vicino/ medio/ lontano.
- Avviso Attention Assist: abilitazione/ disabilitazione.
- Avviso Blind Spot: visuale/ visuale e acustico / spento.
- Lunghezza rimorchio per Blind Spot alert: automatico/ Max.

☐ Specchi e tergicristalli

Selezionando questa voce è possibile effettuare le seguenti regolazioni (ove presenti):

- Sensore pioggia: abilitazione/ disabilitazione.

☐ Luci

Selezionando questa voce è possibile effettuare le seguenti regolazioni (ove presenti):

- Sensibilità anabbaglianti: da 1 a 3.
- Luci di ingresso: 0/30/60/90 secondi.
- Abbaglianti automatici: abilitazione/ disabilitazione.
- Luci cornering: abilitazione/ disabilitazione.

☐ Porte e Blocco Porte

Selezionando questa voce è possibile effettuare le seguenti regolazioni (ove presenti):

- Blocco porte automatico: abilitazione/ disabilitazione.

- Sblocco porte all'uscita: abilitazione/ disabilitazione.
- Lampeggio anabbaglianti al blocco porte: abilitazione/ disabilitazione.
- Clacson al blocco porte: abilitazione/ disabilitazione.
- Passive Entry: abilitazione/ disabilitazione.

☐ Idle Preset

Questa voce permette di effettuare le seguenti regolazioni inerenti la funzionalità di "Settaggio Regime Minimo Motore (Engine Idle Preset)" (ove presente):

- Attivazione Idle Preset: abilitazione/ disabilitazione.
- Selezione regime minimo motore: da 900 RPM a 2200 RPM.

☐ Procedura spegnimento motore  
Selezionando questa voce è possibile spegnere il motore in caso di anomalia del sistema Keyless Enter-N-Go seguendo la procedura descritta su display (ove presente).



## SPIE E MESSAGGI









L'accensione della spia può essere associata (dove il quadro strumenti lo permette) ad uno specifico messaggio e/o segnalazione acustica. Tali segnalazioni sono sintetiche e cautelative e non devono essere considerate esaustive e/o alternative a quanto specificato nel presente Libretto Uso e Manutenzione, di cui si consiglia sempre un'attenta lettura. In caso di segnalazione di avaria fare sempre e comunque riferimento a quanto riportato nel presente capitolo.

**AVVERTENZA** Le segnalazioni di avaria che appaiono sul display sono suddivise in due categorie: anomalie gravi ed anomalie meno gravi. Le anomalie gravi visualizzano un "ciclo" di segnalazioni ripetuto per un tempo prolungato. Le anomalie meno gravi visualizzano un "ciclo" di segnalazioni per un tempo più limitato. È possibile interrompere il ciclo di visualizzazione di entrambe le categorie. La spia sul quadro di bordo rimane accesa fino a quando non viene eliminata la causa del malfunzionamento.

### Spie su quadro

	Cosa significa
 <p>rossa</p>	<p>LIQUIDO FRENI INSUFFICIENTE / FRENO DI STAZIONAMENTO INSERITO Ruotando la chiave in posizione MAR, la spia si accende ma deve spegnersi dopo qualche secondo.</p> <hr/> <p><b>Liquido freni insufficiente</b> La spia si accende quando il livello del liquido freni nella vaschetta scende sotto il livello minimo, a causa di una possibile perdita di liquido dal circuito. Ripristinare il livello liquido freni, quindi verificare lo spegnimento della spia. Se la spia si accende durante la marcia fermarsi immediatamente e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.</p> <hr/> <p><b>Freno di stazionamento inserito</b> La spia si accende con freno di stazionamento inserito. Disinserire il freno di stazionamento, quindi verificare lo spegnimento della spia. Se la spia rimane accesa rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 <p>rossa</p>	<p>AVARIA EBD L'accensione contemporanea delle spie  (rossa),  (giallo ambra) e  (giallo ambra) (per versioni/mercati, dove previsto) con motore avviato indica un'anomalia del sistema EBD oppure che il sistema non risulta disponibile. In questo caso, con frenate violente si può avere un blocco precoce delle ruote posteriori, con possibilità di sbandamento. Guidando con estrema cautela, raggiungere immediatamente la più vicina Rete Assistenziale Fiat, per la verifica dell'impianto.</p>



	Cosa significa
 giallo ambrato	<p><b>AVARIA EBD</b></p> <p>L'accensione contemporanea delle spie  (rossa),  (giallo ambrato) e  (giallo ambrato) (per versioni/mercati, dove previsto) con motore avviato indica un'anomalia del sistema EBD oppure che il sistema non risulta disponibile. In questo caso, con frenate violente si può avere un blocco precoce delle ruote posteriori, con possibilità di sbandamento.</p> <p>Guidando con estrema cautela, raggiungere immediatamente la più vicina Rete Assistenziale Fiat, per la verifica dell'impianto.</p>
 giallo ambrato	<p><b>AVARIA AIR BAG</b></p> <p>Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi. L'accensione della spia in modo permanente indica una anomalia all'impianto air bag.</p> <p> <b>56) 57)</b></p>
 rossa	<p><b>CINTURE DI SICUREZZA NON ALLACCIATE</b>                      (per versioni/mercati, dove previsto)</p> <p>La spia si accende a luce fissa con veicolo fermo e cintura di sicurezza lato guida non allacciata. La spia si accende in modo lampeggiante, unitamente ad un avvisatore acustico (buzzer) quando, a veicolo in movimento, la cintura del guidatore non è correttamente allacciata.</p> <p>Per la disattivazione permanente dell'avvisatore acustico (buzzer) del sistema S.B.R. (Seat Belt Reminder) rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. Con display multifunzionale è possibile riattivare il sistema anche attraverso il menu di Setup.</p>
 rossa	

## Cosa significa



rossa

### ECESSIVA TEMPERATURA LIQUIDO RAFFREDDAMENTO MOTORE

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi. La spia si accende quando il motore è surriscaldato.

NOTA La serigrafia raffigurante l'eccessiva temperatura del liquido raffreddamento motore è presente solo sulle versioni dotate di display multifunzionale riconfigurabile.

In caso di marcia normale: arrestare il veicolo, spegnere il motore e verificare che il livello dell'acqua all'interno della vaschetta non sia al di sotto del riferimento MIN. In tal caso attendere il raffreddamento del motore, quindi aprire lentamente e con cautela il tappo, rabboccare con liquido di raffreddamento, assicurandosi che questo sia compreso tra i riferimenti MIN e MAX riportati sulla vaschetta stessa. Verificare inoltre visivamente la presenza di eventuali perdite di liquido. Se al successivo avviamento la spia dovesse nuovamente accendersi, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

In caso di utilizzo impegnativo del veicolo (ad esempio in condizioni di guida prestazionale): rallentare la marcia e, nel caso in cui la spia rimanga accesa, arrestare il veicolo. Sostare per 2 o 3 minuti mantenendo il motore avviato e leggermente accelerato per favorire una più attiva circolazione del liquido di raffreddamento, dopodiché spegnere il motore. Verificare il corretto livello del liquido come precedentemente descritto.

AVVERTENZA In caso di percorsi molto impegnativi è consigliabile mantenere il motore avviato e leggermente accelerato per alcuni minuti prima di arrestarlo.










rossa

### AVARIA SERVOSTERZO ELETTRICO





Posizionando il dispositivo di avviamento in MAR, la spia si accende ma deve spegnersi dopo alcuni secondi. Se la spia rimane accesa, può non aversi l'effetto del servosterzo e lo sforzo sul volante potrebbe aumentare sensibilmente pur mantenendo la possibilità di sterzare il veicolo. In questo caso rivolgersi Rete Assistenziale Fiat. Nel caso in cui la spia si accenda durante la marcia può verificarsi la perdita di asservimento da parte del sistema. Pur mantenendo la possibilità di sterzare, lo sforzo da applicare al volante potrebbe aumentare: rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.

AVVERTENZA In alcune circostanze, fattori indipendenti dal servosterzo elettrico potrebbero provocare l'accensione della spia sul quadro strumenti. In questo caso arrestare immediatamente il veicolo (se in movimento), arrestare il motore per circa 20 secondi (portando il dispositivo di avviamento in posizione STOP) e successivamente riavviare il motore. Se la spia continua a rimanere accesa, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. AVVERTENZA A seguito di uno stacco batteria 12V lo sterzo necessita di un'inizializzazione che viene indicata con l'accensione della spia. Per eseguire questa procedura è sufficiente girare lentamente il volante da una estremità all'altra oppure semplicemente proseguire in direzione rettilinea per un centinaio di metri. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.










	Cosa significa
 rossa	<p>SEGNALAZIONE ANTI INTRUSIONE                      (per versioni/mercati, dove previsto)                      L'accensione della spia segnala l'intervento del sistema anti intrusione.</p>
 rossa	<p>MANI SUL VOLANTE NON RILEVATE                      (per versioni/mercati, dove previsto)                      La spia, oppure il simbolo sul display, vengono visualizzati quando non viene rilevata la presenza delle mani del guidatore sul volante per un periodo di tempo prolungato.</p>
 giallo ambrata	<p>MANI SUL VOLANTE NON RILEVATE                      (per versioni/mercati, dove previsto)                      La spia, oppure il simbolo sul display, vengono visualizzati quando non viene rilevata la presenza delle mani del guidatore sul volante per alcuni secondi.</p>
 giallo ambrata	<p>AVARIA SISTEMA EOBD/INIEZIONE                      In condizioni normali, ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR, la spia si accende, ma deve spegnersi appena avviato il motore.                      La funzionalità della spia  può essere verificata mediante apposite apparecchiature dagli agenti di controllo del traffico. Attenersi alle norme vigenti nel Paese nel quale si circola.  </p>
 giallo ambrata	<p>Se la spia o il simbolo su display rimane accesa o si accende durante la marcia segnala un non perfetto funzionamento dell'impianto di iniezione; in particolare la spia o il simbolo su display accesa a luce fissa segnala un malfunzionamento nel sistema di alimentazione/accensione che potrebbe provocare elevate emissioni allo scarico, possibile perdita di prestazioni, cattiva guidabilità e consumi elevati.                      La spia o il simbolo su display si spegne se il malfunzionamento scompare, ma il sistema memorizza comunque la segnalazione.                      In queste condizioni si può proseguire la marcia evitando però di richiedere sforzi gravosi al motore o forti velocità. L'uso prolungato del veicolo con spia accesa fissa può causare danni.                      Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>





Cosa significa

 <p>giallo ambra</p>	<p><b>AVARIA DEL SISTEMA INIEZIONE DELL'AdBlue® (UREA)</b>          La spia si accende, unitamente a un messaggio dedicato a quadro (per versioni/mercati dove previsto) nel caso venga immesso un liquido non conforme alle caratteristiche nominali, nel caso venga rilevato un consumo medio dell'AdBlue® (UREA) superiore o inferiore al 50% oppure in caso di failures che possano compromettere il corretto funzionamento del sistema di iniezione AdBlue®.          Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.          Se l'anomalia non viene risolta, ogni volta che viene raggiunta una soglia successiva, verrà visualizzato, sul display del quadro strumenti, un messaggio dedicato fino a che non sarà più possibile riavviare il motore. Quando resteranno circa 200 km prima di impedire il riavviamento del motore, sul display verrà visualizzato un messaggio dedicato continuo (per versioni/mercati, dove previsto) accompagnato da una segnalazione acustica.</p>
 <p>giallo ambra</p>	<p><b>AVARIA ABS</b>          Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi. La spia si accende quando il sistema è inefficiente. In questo caso l'impianto frenante mantiene inalterata la propria efficacia, ma senza le potenzialità offerte dal sistema ABS.          Procedere con prudenza e rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 <p>giallo ambra</p>	<p><b>RISERVA COMBUSTIBILE</b>          Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi. La spia si accende quando nel serbatoio sono rimasti circa 10/12 litri di combustibile (per versioni con capacità serbatoio di 75/90 litri) oppure 9 litri (per versioni con capacità serbatoio di 60 litri).          Su alcune versioni, il triangolo presente sul lato destro della spia indica il lato veicolo sul quale è presente il bocchettone per il rifornimento di combustibile.          Se la spia lampeggia, significa che è presente un'anomalia nell'impianto. In questo caso rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per la verifica dell'impianto stesso.</p>
 <p>giallo ambra</p>	<p><b>PRERISCALDO CANDELETTE / AVARIA PRERISCALDO CANDELETTE</b>  <b>Preriscaldamento candele</b>          Ruotando la chiave in posizione MAR la spia, oppure il simbolo sul display, si accende: la spia si spegne quando le candele hanno raggiunto la temperatura prestabilita.  <b>AVVERTENZA</b> Con temperatura ambiente elevata l'accensione della spia può avere una durata quasi impercettibile.          Avviare il motore immediatamente dopo lo spegnimento della spia.</p>









	Cosa significa
 giallo ambrato	<p><b>Avaria preriscaldamento candele</b></p> <p>La spia, oppure il simbolo sul display, lampeggia in caso di anomalia all'impianto di preriscaldamento delle candele. Rivolgersi il più presto possibile presso la Rete Assistenziale Fiat.</p>
 giallo ambrato	<p>SEGNALAZIONE BASSO LIVELLO ADDITIVO PER EMISSIONI DIESEL AdBlue® (UREA)                      (per versioni/mercati dove previsto)</p> <p>La spia, oppure il simbolo sul display, si accende se il veicolo possiede un basso livello di AdBlue® (UREA).                      Rifornire il serbatoio di AdBlue® (UREA).</p>
 giallo ambrato	<p>LUCI RETRONEBBIA</p> <p>La spia si accende attivando le luci retronebbia.</p>
 giallo ambrato	<p>AVARIA SISTEMA ESC-ASR/TRACTION PLUS</p> <p>Il lampeggio della spia durante la marcia indica l'intervento del sistema ESC.                      Se la spia non si spegne, o se rimane accesa durante la marcia, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.</p> <hr/> <p>AVARIA SISTEMA HILL HOLDER</p> <p>L'accensione della spia indica una avaria al sistema Hill Holder.                      In questo caso rivolgersi, il più presto possibile, alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 giallo ambrato	<p>DISINSERIMENTO SISTEMA ESC-ASR/TRACTION PLUS</p> <p>La spia si accende quando il guidatore preme il tasto ESC OFF  oppure attiva la funzione Traction Plus (per versioni/mercati, dove previsto).</p>
 giallo ambrato	<p>DISATTIVAZIONE MANUALE SISTEMA START&amp;STOP                      (per versioni/mercati, dove previsto)</p> <p>La spia o il simbolo su display si accende in caso di disattivazione del sistema Start&amp;Stop.</p>

Cosa significa

 <p>giallo ambra</p>	<p><b>AVARIA SISTEMA LANE CONTROL</b> (ove presente)</p> <p>La spia, oppure il simbolo sul display, si accendono in caso di avaria al sistema Lane Control. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 <p>bianco/ giallo ambra/ verde</p>	<p><b>SISTEMA LANE CONTROL</b> (ove presente)</p> <p>La spia, oppure il simbolo sul display, si accendono secondo le seguenti modalità:</p> <p><i>Spia accesa a luce fissa (colore bianco):</i> segnala che il sistema è attivo ma i limiti della corsia non sono stati rilevati (le linee della corsia sono di colore grigio).</p> <p><i>Spia accesa a luce lampeggiante (colore giallo ambra):</i> segnala che il veicolo si è avvicinato alla linea della corsia e sta per superarla.</p> <p><i>Spia accesa a luce fissa (colore verde):</i> segnala che il sistema ha rilevato i limiti di entrambe le corsie. Il sistema agirà sul volante in caso di abbandono involontario della corsia.</p>
 <p>giallo ambra</p>	<p><b>SISTEMA TPMS</b></p> <p><b>Avaria sistema TPMS</b></p> <p>La spia si accende a luce lampeggiante per circa 75 secondi e successivamente resterà accesa a luce fissa, per segnalare che il sistema è temporaneamente disabilitato oppure in avaria. In questo caso rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p> <hr/> <p><b>Pressione pneumatici insufficiente</b></p> <p>La spia si accende a luce fissa per segnalare che la pressione di uno o più pneumatici è inferiore al valore raccomandato e/o si sta verificando una lenta perdita di pressione. In queste circostanze potrebbero non essere garantiti la migliore durata dello pneumatico ed un consumo di combustibile ottimale. In questo caso si consiglia di procedere al ripristino del corretto valore di pressione.</p> <p><b>AVVERTENZA</b> Non proseguire la marcia con uno o più pneumatici sgonfi poiché la guidabilità del veicolo può essere compromessa. Arrestare il veicolo, evitando frenate e sterzate brusche.</p>
 <p>giallo ambra</p>	<p><b>INTERVENTO OPPURE AVARIA SISTEMA FULL BRAKE CONTROL</b> (per versioni/mercati, dove previsto)</p> <p>La spia o il simbolo su display si accende in caso di intervento del sistema. La spia ed il simbolo si accendono in caso di indisponibilità del sistema. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>



	Cosa significa
 giallo ambrato	<p>DISATTIVAZIONE MANUALE OPPURE RIAVVIO SISTEMA FULL BRAKE CONTROL (per versioni/mercati, dove previsto)</p> <p>La spia, oppure il simbolo sul display, si accende a luce fissa in caso di disattivazione manuale del sistema, di accecamento temporaneo della camera frontale oppure temporaneamente fino al riavvio dello stesso sistema.</p>
 verde	<p>LUCI ANABBAGLIANTI</p> <p>La spia si accende attivando le luci anabbaglianti.</p> <hr/> <p>FOLLOW ME HOME</p> <p>La spia si accende quando viene utilizzato questo dispositivo (vedere quanto descritto al paragrafo "Dispositivo Follow me home" in "Luci esterne" nella sezione "Conoscenza del veicolo").</p>
 verde	<p>INDICATORE DI DIREZIONE SINISTRO</p> <p>La spia si accende quando la leva di comando luci di direzione (freccie) viene spostata verso il basso o, assieme alla freccia destra, quando viene premuto il pulsante delle luci di emergenza.</p>
 verde	<p>INDICATORE DI DIREZIONE DESTRO</p> <p>La spia si accende quando la leva di comando luci di direzione (freccie) viene spostata verso l'alto o, assieme alla freccia sinistra, quando viene premuto il pulsante delle luci di emergenza.</p>
 verde	<p>LUCI FENDINEBBIA</p> <p>La spia si accende attivando le luci fendinebbia anteriori.</p>
 verde	<p>CRUISE CONTROL (per versioni/mercati dove previsto)</p> <p>Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende ma deve spegnersi, dopo alcuni secondi, nel caso in cui il Cruise Control sia disinserito.</p> <p>La spia sul quadro si accende quando il sistema Cruise Control viene ingaggiato (pressione del tasto dei comandi al volante di attivazione e successiva pressione di uno dei tasti dei comandi al volante per impostare la velocità).</p>



## Cosa significa



verde

LUCI ABBAGLIANTI AUTOMATICHE (Automatic High Beam / High Beam Control)  
La spia si accende attivando le luci abbaglianti automatiche.



verde

ATTIVAZIONE SISTEMA TRACTION PLUS  
(per versioni/mercati dove previsto)  
La spia o il simbolo su display si accende in caso di attivazione del sistema Traction Plus.








blu

LUCI ABBAGLIANTI  
La spia si accende attivando le luci abbaglianti.



## ATTENZIONE







**56)** Se la spia  non si accende ruotando la chiave in posizione MAR oppure rimane accesa durante la marcia è possibile che sia presente un'anomalia nei sistemi di ritenuta; in tal caso gli air bag o i pretensionatori potrebbero non attivarsi in caso di incidente o, in un più limitato numero di casi, attivarsi erroneamente. Prima di proseguire, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat, per l'immediato controllo del sistema.









**57)** L'avaria della spia  viene segnalata dall'accensione lampeggiante della spia  oppure, a seconda delle versioni, dall'accensione fissa dell'icona  su display. In tal caso la spia  potrebbe non segnalare eventuali anomalie dei sistemi di ritenuta. Prima di proseguire, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat, per l'immediato controllo del sistema.

## AVVERTENZA









**20)** Se, ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR, la spia  non si accende oppure se, durante la marcia, si accende a luce fissa o lampeggiante, rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.









## Simboli visualizzati sul display

Simbolo	Cosa significa
 <p>rosso</p>	<p><b>AVARIA AIR BAG</b>                      Il simbolo si accende in caso di avaria all'impianto air bag. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 <p>rosso</p>	<p><b>INSUFFICIENTE PRESSIONE OLIO MOTORE</b>                      Il simbolo segnala un'insufficiente pressione dell'olio motore.                      Nel caso in cui l'accensione sia temporanea oppure a luce lampeggiante (circa 5 secondi), occorre verificare il livello dell'olio eseguendo l'apposita procedura (vedere quanto descritto nel capitolo "Verifica dei livelli" nella sezione "Manutenzione e cura") e, se necessario, ripristinare il corretto livello dell'olio.                      Se il simbolo si accende a luce fissa è necessario rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per far controllare l'impianto.  <b>AVVERTENZA IN CASO DI SIMBOLO ACCESO A LUCE FISSA:</b> Non utilizzare il veicolo fin quando non è stata eliminata l'avaria.                      L'accensione del simbolo non indica la quantità di olio presente nel motore: il controllo del livello è verificabile sul display, oltre che all'accesso sul veicolo, anche attivando la funzione "Livello olio" sul sistema Connect.   24)</p>
 <p>rosso</p>	<p><b>AVARIA ALTERNATORE</b>                      L'accensione del simbolo con motore acceso indica un'avaria all'alternatore. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 <p>rosso</p>	<p><b>INCOMPLETA CHIUSURA PORTE / VANO DI CARICO</b>                      Il simbolo si accende quando una oppure più porte oppure il vano di carico non sono perfettamente chiusi. Con porte aperte e veicolo in movimento viene emessa una segnalazione acustica.                      Con porte aperte e veicolo in movimento viene emessa una segnalazione acustica.                      Chiudere correttamente la/e porta/e oppure il vano di carico.</p>
 <p>rosso</p>	<p><b>INCOMPLETA CHIUSURA COFANO MOTORE</b>                      Il simbolo si accende quando il cofano motore non è perfettamente chiuso (per versioni / mercati, dove previsto).                      Chiudere correttamente il cofano motore.</p>







Simbolo	Cosa significa
 rosso	<b>AVARIA CAMBIO AUTOMATICO</b> Il simbolo si accende, unitamente ad una segnalazione acustica, quando viene rilevata un'avaria al cambio automatico oppure al cambio automatico a doppia frizione. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.  25)
 rosso	<b>INTERVENTO SISTEMA ATTENTION ASSIST</b> Il simbolo si accende in caso di intervento del sistema Attention Assist. Il sistema, dopo aver stimato il livello di sonnolenza del guidatore, attraverso eventi specifici suggerisce allo stesso di fermarsi per effettuare una pausa, poiché proseguire nella guida è rischioso. Fermarsi per effettuare una pausa durante la guida, accostando il veicolo in completa sicurezza.
 rosso	<b>AVARIA SOSPENSIONI AUTOLIVELLANTI (ove presenti)</b> Il simbolo si accende in caso di un guasto al sistema sospensioni autolivellanti. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.
 rosso / verde	<b>CINTURE DI SICUREZZA</b> Il simbolo, di colore verde, si accende quando la cintura di sicurezza è correttamente allacciata. Il simbolo, di colore rosso, si accende quando la cintura di sicurezza non è correttamente allacciata. Allacciare correttamente la cintura di sicurezza prima di mettersi alla guida.
 giallo ambra	<b>AVARIA INTERVENTO SISTEMA ATTENTION ASSIST</b> Il simbolo si accende in caso di avaria del sistema Attention Assist. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambra	<b>AVARIA LUCI STOP</b> Il simbolo si accende in caso di avaria alle luci stop.
 giallo ambra	<b>USURA PASTIGLIE FRENO</b> Il simbolo si accende nel caso in cui le pastiglie freno anteriori, oppure posteriori, risultano usurate. Provvedere alla sostituzione delle pastiglie freno appena possibile.








Simbolo	Cosa significa
 giallo ambrato	<b>AVARIA SISTEMA KEYLESS ENTRY</b> Il simbolo si accende in caso di avaria al sistema Keyless Entry. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>AVARIA SENSORE PRESSIONE OLIO MOTORE</b> Il simbolo si accende a luce fissa in caso di avaria al sensore di pressione dell'olio motore.
 giallo ambrato	<b>AVARIA SENSORE PIOGGIA</b> Il simbolo si accende in caso di avaria del sensore pioggia. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>INTERVENTO SISTEMA BLOCCO COMBUSTIBILE</b> Il simbolo si accende in caso di intervento del sistema blocco combustibile. Per la procedura di riattivazione del sistema blocco combustibile fare riferimento a quanto descritto nel capitolo "Sistema blocco combustibile" nella sezione "In emergenza". Se non fosse possibile ripristinare l'alimentazione di combustibile, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>AVARIA SISTEMA BLOCCO COMBUSTIBILE</b> Il simbolo si accende in caso di avaria al sistema blocco combustibile. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>FILTRO COMBUSTIBILE (ove presente)</b> Il simbolo si accende in caso di avaria al filtro del combustibile. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>AVARIA SISTEMA START&amp;STOP</b> Il simbolo si accende per segnalare l'avaria del sistema Start&Stop. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>AVARIA SISTEMA START&amp;STOP / PREMERE PEDALE FRIZIONE</b> Il simbolo si accende per segnalare l'avaria del sistema Start&Stop e segnala al guidatore la necessità di premere il pedale della frizione. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.

Simbolo	Cosa significa
 giallo ambrato	<b>AVARIA LUCI ESTERNE</b> Il simbolo si accende per segnalare un'avarìa alle seguenti luci: luci diurne (D.R.L.) / luci di parcheggio / luci di posizione / luci di direzione / luce retronebbia / luce retromarcia / luci targa. L'anomalia potrebbe essere dovuta alla bruciatura della lampada oppure del relativo fusibile di protezione oppure l'interruzione del collegamento elettrico. Sostituire la lampada in avarìa. Se il problema persiste rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>AVARIA SENSORE LIVELLO COMBUSTIBILE</b> Il simbolo si accende in caso di avarìa al sensore di livello combustibile. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>PRESENZA ACQUA NEL FILTRO GASOLIO</b> La spia oppure il simbolo si accende a luce fissa durante la marcia per segnalare la presenza di acqua all'interno del filtro del gasolio.  21)
 giallo ambrato	<b>POSSIBILE PRESENZA GHIACCIO SU STRADA</b> Il simbolo si accende quando la temperatura esterna è inferiore od uguale a 3°C. <b>AVVERTENZA</b> In caso di avarìa al sensore di temperatura esterna le cifre che ne indicano il valore sono sostituite da dei trattini.
 giallo ambrato	<b>AVARIA SISTEMA FIAT CODE</b> Il simbolo si accende per segnalare l'avarìa del sistema Fiat CODE. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>AVARIA SENSORE CREPUSCOLARE</b> Il simbolo si accende in caso di avarìa del sensore crepuscolare. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.
 giallo ambrato	<b>AVARIA IMPIANTO AUDIO</b> Il simbolo si accende per segnalare l'avarìa dell'impianto audio. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.









Simbolo	Cosa significa
 giallo ambra / rosso	<p>AVARIA SISTEMA PARK ASSIST</p> <p>Il simbolo, di colore giallo, si accende in caso di avaria temporanea del sistema Park Assist. Se il problema persiste dopo aver pulito la zona inerente i sensori di parcheggio, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.</p> <p>Il simbolo, di colore rosso, si accende in caso di avaria permanente del sistema Park Assist. La causa del mancato funzionamento potrebbe essere dovuta all'insufficiente tensione della batteria oppure a temporanei disturbi oppure ad eventuali guasti sull'impianto elettrico. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 giallo ambra / rosso	<p>AVARIA SISTEMA AUTONOMOUS EMERGENCY BRAKE CONTROL (AEB Control)</p> <p>Il simbolo, di colore giallo, si accende in caso di avaria temporanea del sistema Autonomous Emergency Brake Control (AEB Control). Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p> <p>Il simbolo, di colore rosso, si accende in caso di avaria permanente del sistema Autonomous Emergency Brake Control (AEB Control). Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 giallo ambra	<p>AVARIA SISTEMA BLIND SPOT ASSIST (BSA)</p> <p>Il simbolo si accende in caso di avaria al sistema Blind Spot Assist. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 giallo ambra	<p>AVARIA SISTEMA TRAFFIC SIGN RECOGNITION (ove presente)</p> <p>Il simbolo si accende in caso di avaria al sistema Traffic Sign Recognition. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 bianco / grigio	<p>ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) (ove presente)</p> <p>Il simbolo si accende, di colore bianco, in caso di dispositivo Adaptive Cruise Control (ACC) inserito e attivo. Il simbolo si accende, di colore grigio, in caso di dispositivo Adaptive Cruise Control (ACC) inserito ma non ancora attivo.</p>
 giallo ambra	<p>AVARIA ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) (ove presente)</p> <p>Il simbolo si accende per segnalare l'avaria della videocamera di rilevamento veicoli del dispositivo Adaptive Cruise Control (ACC). Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>

Simbolo	Cosa significa
 <p data-bbox="137 284 253 303">giallo ambra</p>	<p data-bbox="339 113 774 132"><b>MANUTENZIONE PROGRAMMATA (SERVICE)</b></p> <p data-bbox="339 138 1315 183">Il "Piano di Manutenzione Programmata" prevede la manutenzione del veicolo a cadenze prestabilite (fare riferimento alla sezione "Manutenzione e cura").</p> <p data-bbox="339 190 1382 260">Quando la manutenzione programmata ("tagliando") è prossima alla scadenza prevista, portando il dispositivo di avviamento in posizione MAR, si accenderà il simbolo sul display, seguito dal numero di chilometri/miglia oppure giorni (dove previsto) mancanti alla manutenzione del veicolo.</p> <p data-bbox="339 267 1347 338">Questa visualizzazione appare automaticamente, con dispositivo di avviamento in posizione MAR, quando al momento della manutenzione mancano 2000 km oppure, dove previsto, 30 giorni e viene riproposta ad ogni passaggio del dispositivo di avviamento in posizione MAR.</p> <p data-bbox="339 344 1370 415">La visualizzazione sarà in km, oppure miglia, a seconda dell'impostazione effettuata nell'unità misura. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat che provvederà, oltre alle operazioni di manutenzione previste dal "Piano di manutenzione programmata", all'azzeramento di tale visualizzazione (reset).</p>
 <p data-bbox="137 491 253 510">giallo ambra</p>	<p data-bbox="339 441 517 460"><b>PEDALE FRIZIONE</b></p> <p data-bbox="339 467 1339 511">Il simbolo si accende per segnalare la necessità di premere il pedale frizione per consentire l'avviamento del motore per le versioni dotate di cambio manuale.</p>
 <p data-bbox="137 792 253 812">giallo ambra</p>	<p data-bbox="339 542 1019 561"><b>PULIZIA DPF (trappola particolato) in corso (solo versioni Diesel con DPF)</b></p> <p data-bbox="339 567 1386 664">Il simbolo si accende a luce fissa per segnalare che il sistema DPF ha la necessità di eliminare le sostanze inquinanti imprigionate (particolato) mediante il processo di rigenerazione. <b>Il simbolo rimane spento durante tutto il ciclo di rigenerazione del DPF e si accende solo quando le condizioni di guida ne richiedono la segnalazione al guidatore.</b></p> <p data-bbox="339 670 1385 792">Il simbolo non si accende ogni volta che il DPF è in rigenerazione, ma solo quando le condizioni di guida ne richiedono la segnalazione al guidatore. Per far spegnere il simbolo mantenere il veicolo in movimento fino al termine della rigenerazione. La durata del processo è mediamente di 15 minuti. Le condizioni ottimali per portare a termine il processo vengono raggiunte mantenendo il veicolo in marcia a 60 km/h con regime motore superiore a 2000 giri/min.</p> <p data-bbox="339 799 1374 844">L'accensione del simbolo non è da intendersi come un difetto del veicolo e non è pertanto necessario recarsi in officina.</p> <p data-bbox="339 851 1366 973"><b>AVVERTENZA</b> La mancata osservanza della procedura prevista in caso di accensione del simbolo per un chilometraggio uguale oppure superiore ai 30 km, oppure per un tempo cumulato uguale o superiore alle 2 ore, può portare all'accensione della spia  con conseguente danno al dispositivo DPF. Si ricorda che, con spia  accesa, è necessario recarsi presso la Rete Assistenziale Fiat per ripristinare la corretta funzionalità del DPF.</p>














Simbolo	Cosa significa
 giallo ambrà	<p>AVARIA LUCI ABBAGLIANTI AUTOMATICHE</p> <p>Il simbolo si accende per segnalare l'avaria delle luci abbaglianti automatiche. Rivolgersi il piú presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 giallo ambrà	<p>HILL DESCENT CONTROL (ove presente)</p> <p>Il simbolo si accende per segnalare l'intervento del sistema Hill Holder.</p>
 giallo ambrà	<p>OLIO MOTORE DEGRADATO (ove presente)</p> <p>Il simbolo viene visualizzato sul display. Il simbolo rimane visualizzato per cicli di 3 minuti con intervalli di simbolo spento di 5 secondi finché l'olio non verrà sostituito. Il simbolo rimane visualizzato sul display per tutto il tempo della visualizzazione.</p> <p>AVVERTENZA Successivamente alla prima segnalazione, ad ogni avviamento del motore il simbolo continuerà ad accendersi nella modalità precedentemente riportate finché l'olio non verrà sostituito.</p> <p>L'accensione del simbolo non è da ritenersi un difetto del veicolo, ma segnala che l'utilizzo normale del veicolo ha portato alla necessità di sostituire l'olio. Il degrado dell'olio motore viene accelerato da un utilizzo del veicolo per brevi tratte, impedendo al motore di raggiungere la temperatura di regime. Rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p> <p> 22) 23)</p>
 giallo ambrà	<p>AVARIA SPEED LIMITER</p> <p>Il simbolo si accende per segnalare l'avaria dello Speed Limiter. Rivolgersi il piú presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
 giallo ambrà	<p>LUNGHEZZA RIMORCHIO (IMPOSTAZIONE "AUTO")</p> <p>Il simbolo si accende per visualizzare la lunghezza del rimorchio, impostata tramite la funzione "Blind Spot" del Menu di Setup del display.</p> <p>La lunghezza può essere: 3 metri, oppure 6 metri, oppure 9 metri (oppure 10 ft, 20 ft, 30 ft in funzione dell'unità di misura selezionata).</p>
 giallo ambrà	<p>LUNGHEZZA MASSIMA RIMORCHIO</p> <p>Il simbolo si accende per segnalare la lunghezza massima (superiore a 9 metri) del rimorchio, impostata tramite la funzione "Blind Spot" del Menu di Setup del display.</p>



Simbolo	Cosa significa
 Auto giallo ambrato	<b>LUNGHEZZA AUTOMATICA RIMORCHIO</b> Il simbolo si accende per segnalare la lunghezza automatica del traino rimorchio, impostata tramite la funzione "Blind Spot" del Menu di Setup del display.
 giallo ambrato	<b>INTERVENTO INTERRUOTTORE AUTOMATICO BLOCCO COMBUSTIBILE DEL RISCALDATORE SUPPLEMENTARE (ove presente)</b> Il simbolo si accende per segnalare l'intervento dell'interruttore automatico blocco combustibile del riscaldatore supplementare. Vedere quanto riportato nel capitolo "Interruttore automatico blocco combustibile del riscaldatore supplementare" nella sezione "In emergenza".
 giallo ambrato	<b>SEGNALAZIONE AVARIA GENERICA (ove presente)</b> Il simbolo si accende in concomitanza dei seguenti eventi: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> intervento dell'interruttore inerziale blocco combustibile;</li> <li><input type="checkbox"/> avaria luci (retronebbia, direzione, stop, retromarcia, targa, posizione, diurne, automatismo abbaglianti, direzione rimorchio, posizione rimorchio). L'anomalia riferita all'avarìa luci potrebbe essere: la bruciatura di una o più lampade, la bruciatura del relativo fusibile di protezione oppure l'interruzione del collegamento elettrico;</li> <li><input type="checkbox"/> avaria spia air bag (spia avarìa generica lampeggiante). In tal caso la spia (oppure il simbolo) potrebbe non segnalare eventuali anomalie dei sistemi di ritenuta. Prima di proseguire, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per l'immediato controllo del sistema.</li> <li><input type="checkbox"/> avaria sensore pioggia / avaria connessione rimorchio / avaria impianto audio / avaria sensori di parcheggio. In questi casi rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat per far eliminare l'anomalia.</li> </ul>
 verde	<b>ATTIVAZIONE SISTEMA INTELLIGENT SPEED ASSIST (ove presente)</b> Il simbolo si accende in caso di attivazione del sistema Intelligent Speed Assist.
 verde	<b>CRUISE CONTROL ELETTRONICO</b> Il simbolo si accende in caso di attivazione del sistema Cruise Control.
<b>LIM</b> verde	<b>SPEED LIMITER</b> Il simbolo si accende in caso di attivazione del sistema Speed Limiter.
 verde	<b>ATTIVAZIONE MANUALE START&amp;STOP</b> L'attivazione del sistema è segnalata dall'accensione del simbolo.



Simbolo	Cosa significa
 <p>verde</p>	<p>INTERVENTO SISTEMA START&amp;STOP</p> <p>Il simbolo si accende in caso di intervento del sistema Start&amp;Stop (spegnimento del motore). Riavviando il motore il simbolo si spegne.</p>
 <p>bianco</p>	<p>ALTEZZA FARI</p> <p>Il simbolo indica l'altezza dei fari anabbaglianti, impostata su quattro livelli (0-4) tramite i pulsanti  e .</p>
 <p>oppure</p> <p>bianco</p>	<p>SUGGERIMENTO SINGOLO CAMBIO MARCIA (AUMENTO MARCIA)</p> <p>L'accensione di questo simbolo suggerisce di inserire un rapporto superiore del cambio (aumento di marcia).          NOTA La grafica del simbolo varia in funzione del tipo di display di cui è dotato il veicolo.</p>
 <p>oppure</p> <p>bianco</p>	<p>SUGGERIMENTO SINGOLO CAMBIO MARCIA (SCALATA DI MARCIA)</p> <p>L'accensione di questo simbolo suggerisce di inserire un rapporto inferiore del cambio (scalata di marcia).          NOTA La grafica del simbolo varia in funzione del tipo di display di cui è dotato il veicolo.</p>
 <p>oppure</p> <p>bianco</p>	<p>SUGGERIMENTO DOPPIO MARCIA (AUMENTO MARCIA)</p> <p>L'accensione di questo simbolo suggerisce di inserire due rapporti superiori del cambio (aumento di marcia).          NOTA La grafica del simbolo varia in funzione del tipo di display di cui è dotato il veicolo.</p>


Simbolo	Cosa significa
 <p>oppure <b>SHIFT</b></p> <p>bianco</p>	<p><b>SUGGERIMENTO DOPPIO CAMBIO MARCIA (SCALATA DI MARCIA)</b> L'accensione di questo simbolo suggerisce di inserire due rapporti inferiore del cambio (scalata di marcia). <b>NOTA</b> La grafica del simbolo varia in funzione del tipo di display di cui è dotato il veicolo.</p>
 <p>bianco</p>	<p><b>HILL DESCENT CONTROL (ove presente)</b> <i>Abilitazione sistema:</i> accensione del simbolo a luce fissa. <i>Mancata abilitazione del sistema:</i> accensione del LED ubicato sul pulsante presente sul tunnel centrale (vedere quanto descritto al capitolo "Sistemi di sicurezza attiva" nella sezione "Sicurezza").</p>
 <p>bianco / rosso</p>	<p><b>VELOCITÀ LIMITE SUPERATA</b> Il simbolo si accende quando viene impostato il limite di velocità (es. 120 km/h) tramite il Menu del display (il valore interno si aggiorna in funzione della velocità impostata). Nei mercati dove previsto, il limite di velocità è fisso e non è possibile impostarlo attraverso il Menu.</p>
<p><b>LIM</b> bianco / grigio</p>	<p><b>SPEED LIMITER</b> Il simbolo si accende, di colore bianco, in caso di Speed Limiter pronto. Il simbolo si accende, di colore grigio, in caso di Speed Limiter inserito.</p>
 <p>bianco</p>	<p><b>TRAINO DI UN RIMORCHIO</b> Il simbolo si accende quando viene agganciato un rimorchio al veicolo.</p>
 <p>bianco</p>	<p><b>AVARIA TRAINO RIMORCHIO</b> Il simbolo si accende per segnalare l'avaria all'impianto di traino. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.</p>
<p><b>ECO</b> bianco</p>	<p><b>FUNZIONE "DRIVE MODE"</b> (versioni con cambio manuale) La scritta viene visualizzata sul display in caso di attivazione della funzione "ECO".</p>




Simbolo	Cosa significa
ECO oppure PWR bianco	FUNZIONE "DRIVE MODE" (versioni con cambio automatico) Le scritte vengono visualizzate sul display in caso di attivazione della funzione "ECO" oppure "POWER".



### AVVERTENZA

**21)** La presenza di acqua nel circuito di alimentazione può causare gravi danni al sistema d'iniezione ed irregolarità nel funzionamento del motore. Nel caso in cui il simbolo  venga visualizzato sul display, rivolgersi il più presto possibile presso la Rete Assistenziale Fiat per l'operazione di spurgo. Qualora la stessa segnalazione avvenga immediatamente dopo un rifornimento è possibile che sia stata introdotta acqua nel serbatoio: in questo caso arrestare immediatamente il motore e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**22)** A fronte dell'accensione della spia  l'olio motore degradato deve essere sostituito appena possibile e mai oltre 500 km dalla prima accensione della spia. Il mancato rispetto delle informazioni sopraindicate potrebbe causare gravi danni al motore e il decadimento della garanzia. **Ricordiamo che l'accensione di questa spia non è legata al quantitativo di olio presente nel motore, quindi in caso di accensione lampeggiante della stessa, non bisogna assolutamente aggiungere nel motore altro olio.**

**23)** Se la spia lampeggia durante la marcia, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.



### AVVERTENZA

**24)** Se il simbolo  si accende durante la marcia arrestare immediatamente il motore e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**25)** La guida con il simbolo acceso può provocare gravi danni al cambio, causandone la rottura. Si può inoltre provocare il surriscaldamento dell'olio: il suo eventuale contatto con il motore caldo o con i componenti dello scarico ad alta temperatura potrebbe provocare incendi.

# SICUREZZA

*La sezione che ha davanti è molto importante: qui sono descritti i sistemi di sicurezza in dotazione al veicolo e fornite le indicazioni necessarie su come utilizzarli correttamente.*

SISTEMA ABS .....	120
SISTEMA ESC (Electronic Stability Control) .....	121
SISTEMA TRACTION PLUS .....	124
SISTEMI DI AUSILIO ALLA GUIDA .....	125
SISTEMI DI PROTEZIONE OCCUPANTI .....	138
CINTURE DI SICUREZZA .....	138
SISTEMA SBR (Seat Belt Reminder) .....	139
PRETENSIONATORI .....	141
SISTEMI DI PROTEZIONE PER BAMBINI .....	143
PREDISPOSIZIONE PER MONTAGGIO SEGGIOLINO "ISOFIX UNIVERSALE" .....	148
SISTEMA DI PROTEZIONE SUPPLEMENTARE (SRS) - AIR BAG .....	158



## SISTEMA ABS

È un sistema, parte integrante dell'impianto frenante, che evita, con qualsiasi condizione del fondo stradale e di intensità dell'azione frenante, il bloccaggio e conseguente slittamento di una o più ruote, garantendo in tal modo il controllo del veicolo anche nelle frenate di emergenza.

Il sistema interviene in frenata, quando le ruote sono prossime al bloccaggio, tipicamente in condizioni di frenate d'emergenza o in condizioni di bassa aderenza, dove i bloccaggi possono essere più frequenti.

Grazie al sistema ABS è possibile garantire durante la frenata direzionalità del veicolo e allo stesso tempo ottimizzare gli spazi d'arresto.

Il sistema aumenta inoltre la controllabilità e stabilità del veicolo qualora la frenata avvenga su una superficie con aderenza differenziata tra le ruote del lato destro e del lato sinistro oppure quando la frenata avvenga in curva.

Completa l'impianto il sistema EBD (Electronic Braking force Distribution), che consente di ripartire l'azione frenante fra le ruote anteriori e quelle posteriori.

**AVVERTENZA** Per avere la massima efficienza dell'impianto frenante è necessario un periodo di assestamento di circa 500 km: durante questo periodo è opportuno non effettuare frenate troppo brusche, ripetute e prolungate.



58)

### INTERVENTO DEL SISTEMA

L'intervento dell'ABS è rilevabile attraverso una leggera pulsazione del pedale freno, accompagnata da rumorosità: ciò indica che è necessario adeguare la velocità al tipo di strada su cui si sta viaggiando.



59) 60) 61) 62) 63) 64) 65)

### SISTEMA MSR (Motor Schleppmoment Regelung)

È parte integrante dell'ABS e previene il possibile bloccaggio delle ruote motrici che potrebbe verificarsi nel caso, ad esempio, di rilascio improvviso del pedale acceleratore oppure di brusca scalata di marcia effettuate in condizioni di bassa aderenza. In tali condizioni l'effetto frenante del motore potrebbe causare lo slittamento delle ruote motrici e la conseguente perdita di stabilità del veicolo. In queste situazioni il sistema interviene ridando coppia al motore al fine di conservare la

stabilità ed aumentare la sicurezza del veicolo.



### ATTENZIONE

**58)** *L'ABS sfrutta al meglio l'aderenza disponibile, ma non è in grado di aumentarla; occorre quindi in ogni caso cautela sui fondi scivolosi, senza correre rischi ingiustificati.*

**59)** *Quando l'ABS interviene, e si avvertono le pulsazioni sul pedale del freno, non alleggerite la pressione, ma mantenete il pedale ben premuto senza timore; così Vi arresterete nel minor spazio possibile, compatibilmente con le condizioni del fondo stradale.*

**60)** *Se l'ABS interviene, è segno che si sta raggiungendo il limite di aderenza tra pneumatici e fondo stradale: occorre rallentare per adeguare la marcia all'aderenza disponibile.*

**61)** *Il sistema ABS non può controvertire le leggi naturali della fisica, e non può incrementare l'aderenza ottenibile dalle condizioni della strada.*

**62)** *Il sistema ABS non può evitare incidenti, compresi quelli dovuti a velocità eccessiva in curva, guida su superfici a bassa aderenza o acquaplaning.*

**63)** *Le capacità del sistema ABS non devono mai essere provate in modo irresponsabile e pericoloso tale da compromettere la sicurezza propria e degli altri.*

**64)** *Per il corretto funzionamento del sistema ABS è indispensabile che gli pneumatici siano della stessa marca*

e dello stesso tipo su tutte le ruote, in perfette condizioni e soprattutto del tipo e delle dimensioni prescritte.

**65)** Durante l'eventuale utilizzo della ruota di scorta (per versioni/mercati, dove previsto) il sistema ABS continua a funzionare. Si tenga comunque presente che la ruota di scorta, avendo dimensioni inferiori rispetto al normale pneumatico, presenta una minore aderenza rispetto agli altri pneumatici.

## SISTEMA ESC (Electronic Stability Control)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il sistema ESC migliora il controllo direzionale e la stabilità del veicolo sotto diverse condizioni di guida.

Il sistema ESC corregge il sottosterzo e il sovrasterzo del veicolo, applicando i freni della ruota appropriata. Inoltre anche la coppia erogata dal motore può essere ridotta in modo tale da mantenere la controllabilità del veicolo.

Il sistema ESC utilizza dei sensori installati sul veicolo per determinare la traiettoria che il guidatore intende seguire tramite lo sterzo e la confronta con la traiettoria attuale del veicolo.

Quando la traiettoria desiderata e quella reale si discostano, il sistema ESC interviene contrastando il sottosterzo o il sovrasterzo del veicolo.

❑ **Sovrasterzo:** si verifica quando il veicolo sta girando più del dovuto rispetto all'angolo volante impostato.

❑ **Sottosterzo:** si verifica quando il veicolo sta girando meno del dovuto rispetto all'angolo volante impostato. L' ESC comprende, a sua volta, i seguenti sottosistemi:

❑ Hill Holder

❑ ASR

❑ HBA


❑ ERM

❑ HDC

 66) 67) 68)

### INTERVENTO DEL SISTEMA

È segnalato dal lampeggio della spia

 sul quadro strumenti, per informare il guidatore che il veicolo è in condizioni critiche di stabilità ed aderenza.

### INSERIMENTO DEL SISTEMA

Il sistema ESC si inserisce automaticamente all'avviamento del motore e non può essere disinserito.

### SISTEMA HILL HOLDER

È parte integrante del sistema ESC ed agevola la partenza in salita.

Si attiva automaticamente nei seguenti casi:

❑ in salita: veicolo fermo su strada con pendenza maggiore del 5%, motore avviato, freno premuto e cambio in

folle o marcia inserita diversa dalla retromarcia;

❑ in discesa: veicolo fermo su strada con pendenza maggiore del 5%, motore avviato, freno premuto e retromarcia inserita.

In fase di spunto la centralina del sistema ESC mantiene la pressione frenante sulle ruote fino al raggiungimento della coppia motore necessaria alla partenza, o comunque per un tempo massimo di 2 secondi, consentendo di spostare agevolmente il piede destro dal pedale del freno all'acceleratore.

Trascorsi i 2 secondi, senza che sia stata effettuata la partenza, il sistema si disattiva automaticamente rilasciando gradualmente la pressione frenante.

Durante questa fase di rilascio è possibile percepire un tipico rumore di sgancio meccanico dei freni, che indica l'imminente movimento del veicolo.

**AVVERTENZA** Il sistema Hill Holder non è un freno di stazionamento, pertanto non abbandonare il veicolo senza aver azionato il freno di stazionamento, spento il motore ed inserito la 1<sup>a</sup> marcia, ponendo il veicolo in sosta in condizioni di sicurezza (per maggiori informazioni vedere quanto descritto nel capitolo "In sosta" nella sezione "Avviamento e guida").



## SISTEMA ASR (AntiSlip Regulation)

È parte integrante del sistema ESC. Interviene automaticamente in caso di slittamento di una od entrambe le ruote motrici, di perdita di aderenza su fondo bagnato (aquaplaning), accelerazione su fondi sdruciolevoli, innevati o ghiacciati, ecc...


In funzione delle condizioni di slittamento, vengono attivati due differenti sistemi di controllo:

- ☐ se lo slittamento interessa entrambe le ruote motrici, l'ASR interviene riducendo la potenza trasmessa dal motore;
- ☐ se lo slittamento interessa solo una delle ruote motrici, interviene frenando automaticamente la ruota che slitta.

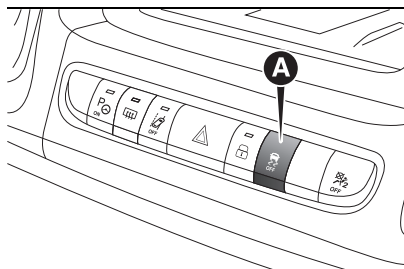
 69)

### Inserimento/ disinserimento sistema ASR

L'ASR si inserisce automaticamente ad ogni avviamento del motore.

Durante la marcia è possibile disinserire e successivamente reinserire l'ASR premendo il pulsante ESC OFF  (A) fig. 161.

 70)



161

F1A0709

In seguito ad un disinserimento dell'ASR durante la marcia, questo viene reinserito automaticamente al successivo avviamento del veicolo. Viaggiando su fondo innevato, con le catene da neve montate, può essere utile disinserire l'ASR: in queste condizioni infatti lo slittamento delle ruote motrici in fase di spunto permette di ottenere una maggiore trazione.

## SISTEMA HBA (Hydraulic Brake Assist)


Il sistema HBA è progettato per ottimizzare la capacità frenante del veicolo durante una frenata di emergenza. Il sistema riconosce la frenata d'emergenza monitorando la velocità e la forza con cui viene premuto il pedale del freno e di conseguenza applica la pressione ottimale ai freni.

Questo può aiutare a ridurre gli spazi di frenata: il sistema HBA va quindi a completare il sistema ABS.

La massima assistenza del sistema HBA si ottiene premendo molto velocemente il pedale del freno. Inoltre, per ricevere i benefici del sistema, è necessario premere continuamente il pedale del freno durante la frenata, evitando di premere ad intermittenza sullo stesso.

Non ridurre la pressione sul pedale del freno fin quando la frenata non è più necessaria.

Il sistema HBA si disattiva quando il pedale del freno viene rilasciato.

 71) 72) 73)

## SISTEMA ELETTRONICO ANTIRIBALTAMENTO ERM (Electronic Rollover Mitigation)

Il sistema monitora la tendenza al sollevamento delle ruote dal suolo in caso in cui il guidatore esegua manovre estreme quali un repentino evitamento di un ostacolo, soprattutto in condizioni stradali non ottimali.

Se si verificano tali condizioni il sistema, intervenendo sui freni e sulla potenza motore, limita la possibilità che le ruote si sollevino dal suolo.

Non è tuttavia possibile evitare la tendenza al ribaltamento del veicolo se il fenomeno è dovuto a cause quali



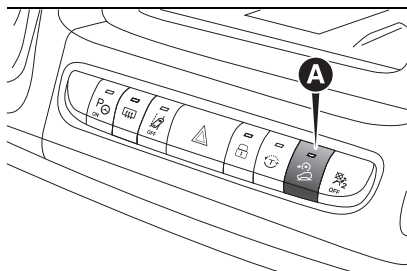
la guida su elevate pendenze laterali, l'urto contro oggetti od altre vetture.



## HILL DESCENT CONTROL (HDC) SYSTEM

È parte integrante dell'ESC e ha come obiettivo quello di mantenere il veicolo a una velocità costante durante una discesa, agendo in maniera autonoma e differenziata sui freni. In questo modo è garantita la stabilità del veicolo e la percorrenza in piena sicurezza soprattutto in condizioni di bassa aderenza e/o pendenze elevate.

Per attivare il sistema è necessario portarsi a una velocità inferiore ai 25 km/h e premere il tasto dedicato (A) fig. 162, il LED sul tasto si accende e il display fornisce un messaggio specifico.



162

F1A0844

Una volta raggiunta la velocità desiderata, rilasciare completamente

i pedali di acceleratore e freno (il LED sul tasto lampeggia). Nel caso si voglia aumentare/diminuire la velocità, agire nuovamente sui pedali di acceleratore/freno.

**AVVERTENZA** Non utilizzare il dispositivo con il cambio in posizione di folle.

**AVVERTENZA** È importante inserire una marcia adeguata alla velocità impostata per evitare un possibile stallo del motore.

Quando la funzione è attiva si accendono automaticamente le luci di arresto.

Anche durante il funzionamento del sistema HDC è possibile riprendere il controllo del veicolo agendo sui pedali di freno e acceleratore.

Se alla pressione del tasto la funzione non fosse resa disponibile, potrebbe essere dovuto all'eccessiva temperatura dei freni. In tal caso, attendere qualche minuto prima di riutilizzare la funzione.

**AVVERTENZA** Il sistema è disponibile per velocità inferiori ai 25 km/h.

**AVVERTENZA** Superando i 25 km/h il sistema HDC si disattiva rimanendo pronto a rientrare in funzione (il LED sul tasto resta acceso) quando la velocità ritorna a essere inferiore ai 25 km/h. Se la velocità veicolo supera i 40 km/h, il sistema HDC si disinserisce completamente (il LED sul tasto si spegne) e ogni azione autonoma svolta dalla funzione sui freni risulta inibita.

Per la riattivazione sarà necessario premere nuovamente il tasto dedicato una volta che la velocità viene riportata al di sotto dei 25 km/h.



28)



### ATTENZIONE

**66)** Il sistema ESC non può controvertire le leggi naturali della fisica, e non può incrementare l'aderenza ottenibile dalle condizioni della strada.

**67)** Il sistema ESC non può evitare incidenti, compresi quelli dovuti a velocità eccessiva in curva e guida su superfici a bassa aderenza o aquaplaning.

**68)** Le capacità del sistema ESC non devono mai essere provate in modo irresponsabile e pericoloso tale da compromettere la sicurezza propria e degli altri.

**69)** Per il corretto funzionamento dei sistemi ESC e ASR è indispensabile che gli pneumatici siano della stessa marca



e dello stesso tipo su tutte le ruote, in perfette condizioni e soprattutto del tipo e dimensioni prescritte.

**70)** Le prestazioni del sistema ESC e ASR non devono indurre il guidatore a correre rischi inutili e non giustificati. La condotta di guida dev'essere sempre adeguata alle condizioni del fondo stradale, alla visibilità ed al traffico. La responsabilità per la sicurezza stradale spetta sempre e comunque al guidatore.

**71)** Il sistema HBA non è in grado di incrementare l'aderenza degli pneumatici sulla strada oltre i limiti imposti dalle leggi della fisica: guidare sempre con cautela in funzione delle condizioni del manto stradale.

**72)** Il sistema HBA non è in grado di evitare incidenti, compresi quelli dovuti ad eccessiva velocità in curva, guida su superfici a bassa aderenza oppure aquaplaning.

**73)** Il sistema HBA costituisce un aiuto alla guida: il guidatore non deve mai ridurre l'attenzione durante la guida. La responsabilità della guida è sempre affidata al guidatore. Le capacità del sistema HBA non devono mai essere provate in modo irresponsabile e pericoloso tale da compromettere la sicurezza del guidatore stesso, degli altri occupanti presenti a bordo del veicolo e di tutti gli altri utilizzatori della strada.

**74)** Le prestazioni di un veicolo dotata di ERM non devono mai essere messe alla prova in modo incauto e pericoloso, con la possibilità di mettere a repentaglio la sicurezza del guidatore e di altre persone.



## AVVERTENZA

**26)** Un uso prolungato del sistema può portare a surriscaldamento dell'impianto frenante. In caso di surriscaldamento dei freni, il sistema HDC, se attivo, verrà gradualmente disattivato dopo opportuna segnalazione al guidatore (il led sul tasto si spegne); sarà possibile riattivarlo solo quando la temperatura dei freni sarà scesa a sufficienza. La distanza percorribile dipende dalla temperatura dei freni e quindi dalla pendenza, dal carico e dalla velocità del veicolo.

## SISTEMA TRACTION PLUS

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Il Traction Plus è un ausilio alla guida e allo spunto in partenza su percorsi a scarsa aderenza con superficie non omogenea (neve/asfalto, ghiaccio/asfalto, fango/asfalto, ecc.), che permette di distribuire la forza motrice in modo adeguato sull'assale motore, quando una delle due ruote motrici slitta.

Il Traction Plus agisce frenando la ruota che perde aderenza (o slitta più delle altre), trasferendo così la forza motrice su quella che ha maggior presa sul terreno.

Questa funzione è inseribile manualmente premendo il pulsante

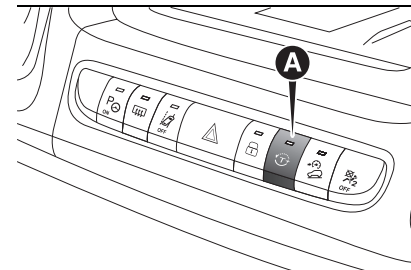
(A) ubicato su plancia fig. 163 ed agisce sotto la soglia di 50 km/h. Superando questa velocità si disattiva automaticamente (il LED sul pulsante rimane acceso) e si riattiva non appena la velocità scende sotto la soglia dei 30 km/h.



## FUNZIONAMENTO TRACTION PLUS

All'avviamento del motore il sistema è disattivato.

Per attivare il sistema Traction Plus premere il pulsante (A) fig. 163: il LED sul pulsante si accende.




163

F1A0645

L'attivazione del sistema Traction Plus comporta l'inserimento delle seguenti funzionalità:

inibizione della funzionalità ASR, per poter sfruttare completamente la coppia motore;

□ effetto bloccaggio differenziale sull'assale anteriore, attraverso il sistema frenante, per ottimizzare la trazione su fondi non omogenei. In caso di anomalia al sistema Traction Plus, sul quadro strumenti si illuminerà la spia  a luce fissa.

Viaggiando su fondo innevato, con le catene da neve montate, può essere utile inserire il Traction Plus inibendo in questo modo la funzionalità ASR: in queste condizioni infatti lo slittamento delle ruote motrici in fase di spunto permette di ottenere una maggiore trazione.



## ATTENZIONE

**75)** Il sistema Traction Plus fornisce i benefici attesi solo su strade con fondo non omogeneo e/o differenziato tra le due ruote motrici.

**76)** Fin quando la manovra di spunto non è ultimata, è necessario premere a fondo il pedale acceleratore per trasferire tutta la coppia motrice alla ruota in presa.

## SISTEMI DI AUSILIO ALLA GUIDA

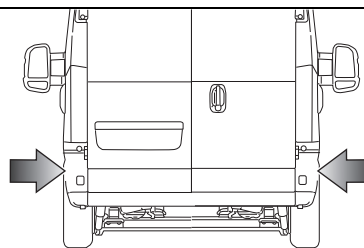
Sul veicolo possono essere presenti i seguenti sistemi di ausilio alla guida:

- BSA (Blind Spot Assist with Trailer Detection)
- Attention Assist
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)
- AEBC (Autonomous Emergency Brake Control)
- Lane Control

Per il funzionamento di tali sistemi consultare quanto descritto alle pagine seguenti.

### SISTEMA BSA (Blind Spot Assist with Trailer Detection)

Il veicolo può essere dotato del sistema BSA (Blind Spot Assist with Trailer Detection) per il monitoraggio dei punti ciechi. Il sistema BSA utilizza due sensori radar, ubicati nel paraurti posteriore laterale (uno per lato) fig. 164, per rilevare la presenza di veicoli (automobili, camion, ecc.) nei punti ciechi dalla zona posteriore laterale del veicolo, sia durante la guida su strada che durante le manovre in retromarcia (funzionalità RCP).



164

F1A0480

Il sistema avverte il guidatore della presenza di veicoli nelle zone di rilevamento mediante l'accensione, dal lato corrispondente, della spia ubicata sullo specchio retrovisore esterno, unitamente ad una segnalazione acustica. All'avviamento del veicolo la spia si accende per segnalare al guidatore che il sistema è attivo.

### Sensori

I sensori si attivano quando viene inserita una qualsiasi marcia avanti con velocità superiore a 10 km/h circa oppure quando viene inserita la retromarcia.

I sensori vengono temporaneamente disattivati con veicolo fermo e leva del cambio in posizione P (Parcheggio - versioni con cambio automatico), oppure con veicolo fermo con freno di stazionamento inserito (versioni con cambio manuale).



Nel caso di nessun rimorchio collegato, la zona di rilevamento del sistema copre circa una corsia su entrambi i lati del veicolo (3 metri circa).

Tale zona inizia in prossimità del montante centrale del veicolo e si estende fino a 6 metri dalla parte posteriore del veicolo.

Quando i sensori sono attivati il sistema monitora le zone di rilevamento su entrambi i lati del veicolo ed avverte il guidatore dell'eventuale presenza di veicoli in queste aree.

Durante la guida il sistema monitora la zona di rilevamento da tre diversi punti di ingresso (laterale, posteriore, anteriore) per verificare la necessità di inviare una segnalazione al guidatore.

### AVVERTENZE

❑ Il sistema non segnala la presenza di oggetti fissi (ad es. guardrail, pali, muri, ecc.). Tuttavia, in alcune occasioni, il sistema potrebbe attivarsi in presenza di tali oggetti. Ciò è normale e non è indice di malfunzionamento del sistema.

❑ Il sistema non avvisa il guidatore della presenza di veicoli che viaggiano nel senso opposto al proprio veicolo, nelle corsie adiacenti.

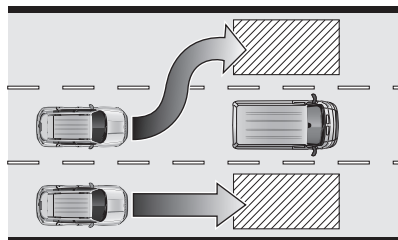
❑ La zona del paraurti posteriore laterale fig. 164 in cui sono ubicati i sensori radar deve rimanere libera da neve, ghiaccio e dalla sporcizia

accumulata dal manto stradale in modo che il sistema possa funzionare correttamente.

❑ Non coprire l'area del paraurti posteriore laterale fig. 164 in cui si trovano i sensori radar con alcun tipo di oggetto (ad es. adesivi, portabiciclette, ecc.).

### Visualizzazione posteriore

Il sistema rileva i veicoli che si avvicinano alla parte posteriore del veicolo su entrambi i lati ed entrano nella zona di rilevamento dal punto di ingresso posteriore fig. 165 con una differenza di velocità rispetto al proprio veicolo inferiore a 50 km/h.



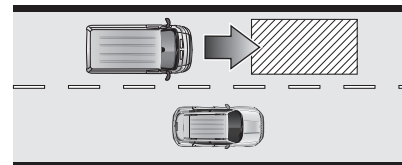
165

F1A0482

### Veature in sorpasso

Se si sorpassa lentamente un altro veicolo fig. 166 (con una differenza di velocità inferiore a circa 25 km/h), la spia sullo specchio retrovisore esterno del lato corrispondente si accende.

Se la differenza tra la velocità dei due veicoli è superiore a circa 25 km/h, la spia non si accende.



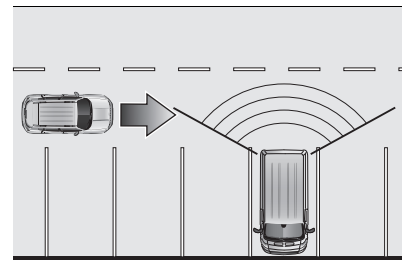
166

F1A0481

### Funzionalità RCP (Rear Cross Path detection)

Questo sistema aiuta il guidatore nelle manovre in retromarcia.

Il sistema RCP rileva gli oggetti che si muovono verso entrambi i lati posteriori del veicolo ad una velocità compresa tra 5 km/h e 60 km/h come avviene generalmente nei parcheggi fig. 167.



167



F1A0484

L'attivazione del sistema viene segnalata al guidatore tramite un'indicazione acustica e visiva.

**AVVERTENZA** Qualora il campo di vista dei sensori fosse occluso da ostacoli o da vetture, il sistema non avviserà il guidatore.

### Modalità di funzionamento del BSA

Il sistema può essere attivato/disattivato agendo sul Menu del display oppure agendo sul sistema **Uconnect™** (per maggiori informazioni vedere quanto descritto sul Supplemento dedicato).

Per l'attivazione/disattivazione del sistema tramite Menu del display, accedere al Menu di setup premendo il pulsante MODE in plancia e scorrere la lista delle impostazioni tramite i tasti  oppure . Selezionare la voce "Blind Spot". Le modalità disponibili sono:

- OFF;
- VISIVO;
- VISIVO & ACUSTICO

#### "Blind Spot Assist" modalità "Visivo"

Quando è attiva tale modalità, il sistema BSA invia una segnalazione visiva sullo specchio retrovisore laterale

corrispondente al lato in cui si trova l'ostacolo.

Tuttavia, quando la funzionalità RCP è attiva, il sistema produce allarmi visivi ed acustici quando viene rilevata la presenza di un oggetto.

Quando viene emessa una segnalazione acustica, il volume della Radio viene abbassato.

#### "Blind Spot Assist" modalità "Visivo & acustico"

Quando è stata attivata tale modalità, il sistema BSA invia una segnalazione visiva sullo specchio retrovisore laterale corrispondente al lato in cui si trova l'ostacolo.

Se viene attivato l'indicatore di direzione sul lato corrispondente a quello nel quale è stato rilevato un ostacolo, viene emessa anche una segnalazione acustica.

Il volume della Radio inoltre viene abbassato.

Durante la modalità di funzionamento RCP, il sistema produce segnalazioni acustiche e visive se viene rilevata la presenza di un oggetto. Quando viene emessa una segnalazione acustica il volume della Radio viene inoltre abbassato.

#### Disattivazione sistema "Blind Spot Assist"

Quando il sistema è disattivato (funzione "Blind Spot" impostata

su "OFF" sul quadro strumenti), le funzionalità BSA oppure RCP non emetteranno né segnalazioni acustiche, né visive.

Il sistema BSA memorizzerà la modalità di funzionamento in uso al momento dell'arresto del motore. Ad ogni avviamento del motore, la modalità precedentemente memorizzata verrà richiamata ed utilizzata.




#### Trailer Detection

Il sistema è in grado di rilevare la presenza e la lunghezza di un rimorchio e di estendere la zona di avvertimento del punto cieco alla lunghezza del rimorchio.

Dopo che il sistema rileva la presenza di un rimorchio e si superano i 10 km/h, viene inviata una notifica al guidatore.

Se è rilevata la presenza di un rimorchio, la funzionalità Rear Cross Path viene disattivata.

Tramite la funzione "Blind Spot" del Menu di Setup del display è possibile impostare la modalità di rilevamento della lunghezza rimorchio. A seconda della modalità di rilevamento lunghezza rimorchio impostata, sarà visualizzata l'icona corrispondente:

 con impostazione "Max" selezionata. La zona di avviso viene



impostata sulla massima lunghezza prevista (maggiore di 9 metri);

☐  $\frac{3m}{9m}$ ,  $\frac{6m}{9m}$  oppure  $\frac{9m}{9m}$  con impostazione "Auto" selezionata.

Il sistema visualizzerà icona corrispondente alla lunghezza rilevata automaticamente (3 m, 6 m, 9 m). In questo caso può essere necessario percorrere almeno una curva con una rotazione di 90 gradi per far rilevare la lunghezza del rimorchio al sistema. Una volta determinata la lunghezza, sarà visualizzata l'icona corrispondente alla lunghezza rilevata in metri o piedi a seconda dell'unità di misura selezionata.

Se il rimorchio supera i 9 m di lunghezza, il sistema visualizza icona corrispondente alla massima lunghezza.

Se il veicolo rimane fermo per più di 120 secondi, il sistema effettua nuovamente il rilevamento del rimorchio:

- ☐ se il rimorchio non è più rilevato, l'icona che indica la presenza e la lunghezza del rimorchio scompare;
- ☐ con impostazione su "Auto", se un nuovo rimorchio viene rilevato come presente, con la stessa lunghezza del precedente (con un errore di 1 m), l'icona della lunghezza rimane inalterata;

☐ con impostazione su "Auto", se un nuovo rimorchio viene rilevato come presente, con la diversa lunghezza dal precedente, l'icona della lunghezza viene aggiornata.



### ATTENZIONE

**77)** Il sistema costituisce un aiuto nella guida del veicolo, **NON avverte il guidatore dell'avvicinamento dei veicoli che si trovano all'esterno delle zone di rilevamento. Il guidatore deve sempre mantenere un livello di attenzione adeguato alle condizioni del traffico, della strada e nel controllo della traiettoria del veicolo.**

## SISTEMA ATTENTION ASSIST

(ove presente)

È un sistema di ausilio alla guida in grado di rilevare la stanchezza del guidatore.

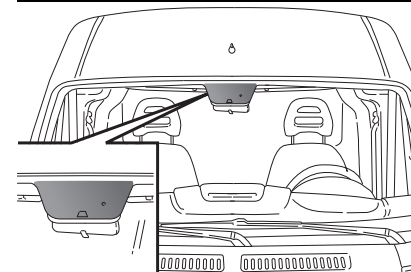
### ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE


Il sistema può essere attivato/disattivato agendo sul Menu "Impostazioni" del sistema **Uconnect™** (vedere "Impostazioni" nel paragrafo "Modalità veicolo" nella sezione "Multimedia") oppure tramite il quadro strumenti (vedere "Impostazioni" nel capitolo "Display"


nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti").

### INTERVENTO DEL SISTEMA



Il sistema interviene se la telecamera, ubicata nella zona centrale del parabrezza fig. 168, rileva condizioni di stanchezza del guidatore basate su variazioni di traiettoria del veicolo ed avvicinamenti al bordo carreggiata.



Sul display del quadro strumenti viene visualizzato il simbolo  (di colore rosso) ed una videata dedicata che suggerisce al guidatore di fermarsi per una pausa. Viene inoltre emessa una segnalazione acustica.


☐ Se il guidatore **accetta** il suggerimento fornito dal sistema fermandosi per una pausa, premendo il tasto OK ubicato sui comandi presenti sul lato sinistro del volante, il messaggio scomparirà dal display e rimarrà visualizzato il simbolo 

nell'area dedicata del display del quadro strumenti fino al successivo spegnimento/riavviamento del motore.

☐ Se il guidatore **ignora** l'avviso fornito dal sistema e non si ferma, il messaggio continuerà a rimanere visualizzato sul display del quadro strumenti fin quando non si preme il tasto **OK** ubicato sui comandi presenti sul lato sinistro del volante. Il simbolo , rimarrà invece visualizzato comunque nell'area dedicata del display del quadro strumenti. **IMPORTANTE** In caso di guasto del sistema, sul display del quadro strumenti verrà visualizzato il simbolo  di colore giallo ambra.

## **SISTEMA TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)**

(per versioni/mercati, dove previsto)

 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86)

### **DESCRIZIONE**


Il sistema di controllo pressione pneumatici (TPMS) segnala al guidatore l'eventuale bassa pressione degli pneumatici in base alla pressione a freddo prescritta per il veicolo.

La pressione degli pneumatici varia in funzione della temperatura, ciò significa che alla diminuzione della temperatura esterna corrisponde una diminuzione della pressione pneumatici.

La pressione degli pneumatici deve essere sempre regolata in base a quella di gonfiaggio pneumatici a freddo. Per pressione di gonfiaggio pneumatici a freddo si intende la pressione degli pneumatici dopo almeno tre ore di inattività del veicolo o una percorrenza inferiore a 1,6 km dopo un intervallo di tre ore.

La pressione di gonfiaggio pneumatici a freddo non deve superare il valore massimo di pressione di gonfiaggio stampato sul fianco dello pneumatico.

La pressione pneumatici aumenta anche durante la guida del veicolo: è una condizione normale e non richiede alcuna regolazione della pressione.

Il sistema TPMS continua a segnalare al guidatore la condizione di bassa pressione pneumatici fino alla sua eliminazione; la segnalazione continua fin quando la pressione corrisponda o superi quella prescritta per gli pneumatici a freddo. Quando si accende fissa la spia  di controllo bassa pressione pneumatici, la pressione di gonfiaggio deve essere regolata fino a raggiungere quella prescritta a freddo. Dopo l'aggiornamento automatico del sistema, la spia di controllo pressione pneumatici si spegne. Potrebbe essere necessario guidare il veicolo per circa 20 minuti a una velocità superiore a

20 km/h per permettere al TPMS di ricevere tale informazione.

### **NOTA**

☐ Il sistema TPMS non sostituisce il normale servizio di manutenzione necessario per la cura degli pneumatici; né serve per segnalare l'eventuale anomalia di uno pneumatico.

☐ Il sistema TPMS non deve quindi essere utilizzato in funzione di pressostato durante la regolazione della pressione di gonfiaggio degli pneumatici.

☐ La guida con insufficiente pressione degli pneumatici ne provoca il surriscaldamento e può causare un'avaria degli pneumatici stessi. La scarsa pressione di gonfiaggio riduce poi l'efficienza dei consumi e la durata del battistrada, può inoltre pregiudicare la guidabilità e le prestazioni di frenata del veicolo.

☐ Il TPMS non sostituisce la corretta manutenzione degli pneumatici. Spetta al guidatore mantenere il corretto livello di pressione degli pneumatici misurandolo con un opportuno pressostato, anche nel caso in cui la pressione di gonfiaggio non sia scesa ad un valore tale da provocare l'accensione della spia di controllo pressione pneumatici.





❑ Il sistema TPMS segnala al guidatore l'eventuale presenza di una condizione di insufficiente pressione degli pneumatici. Se questa scende al di sotto del limite di pressione insufficiente per qualsiasi motivo, ivi compresi gli effetti della bassa temperatura e la normale perdita di pressione dello pneumatico.

❑ Le variazioni di temperatura stagionali influiscono sulla pressione degli pneumatici.

Il TPMS utilizza dispositivi wireless con sensori elettronici montati sui cerchi ruote per verificare costantemente il valore di pressione pneumatici. I sensori, montati su ciascuna ruota come parte dello stelo valvola, trasmettono varie informazioni degli pneumatici al modulo ricevitore, al fine di effettuare il calcolo della pressione.

**AVVERTENZA** Il controllo regolare e il mantenimento della pressione corretta in tutti e quattro gli pneumatici rivestono particolare importanza.

### **Avvertenze bassa pressione sistema di controllo pressione pneumatici**

Il sistema avvisa il guidatore in caso di uno o più pneumatici sgonfi, mediante l'accensione della spia (!) sul

quadro strumenti (unitamente ad una segnalazione acustica).

In questo caso fermare il veicolo quanto prima, verificare la pressione e gonfiaggio di ogni pneumatico e gonfiarli al valore di pressione a freddo prescritto per il veicolo. Il sistema si aggiorna automaticamente e, una volta ricevuto l'aggiornamento relativo alla pressione pneumatici, la spia di controllo pressione pneumatici si spegne. Potrebbe essere necessario guidare il veicolo per circa 20 minuti a una velocità superiore a 20 km/h per ricevere tale informazione.

### **Anomalie funzionamento Sistema TPMS**

L'anomalia di sistema viene segnalata tramite accensione della spia (!) dedicata prima lampeggiante per 75 secondi poi accesa fissa e può verificarsi in una qualsiasi delle seguenti situazioni:

- ❑ Disturbo causato da dispositivi elettronici o dalla prossimità a emissioni di frequenze radio analoghe a quelle dei sensori TPMS.
- ❑ Applicazione di pellicole oscuranti che interferisce con i segnali delle onde radio.
- ❑ Presenza di neve o ghiaccio sulle ruote o sui passaruote.

❑ Utilizzo di catene antineve.

❑ Utilizzo di ruote/pneumatici non dotati di sensori TPMS.

❑ La ruota di scorta non dispone di sensore di controllo della pressione dello pneumatico. Pertanto, la pressione dello pneumatico non viene controllata dal sistema.

❑ Se la ruota di scorta viene montata al posto di uno pneumatico con una pressione inferiore al limite di pressione insufficiente, al ciclo di accensione successivo corrisponderà un segnale acustico e l'accensione della spia (!).

❑ Quando si ripara o sostituisce lo pneumatico originale e lo si rimonta sul veicolo al posto della ruota di scorta, il TPMS si aggiorna automaticamente e la spia si spegne, a condizione che nessuno dei quattro pneumatici montati abbia pressioni inferiori al limite di pressione insufficiente. Potrebbe essere necessario, dopo una sosta a veicolo spento di almeno 20 minuti, guidare il veicolo per circa 20 minuti a una velocità superiore a 20 km/h per permettere al TPMS di ricevere tale informazione.





## ATTENZIONE

**78)** Il TPMS è stato ottimizzato per gli pneumatici e le ruote originali in dotazione. Le pressioni e avvisi TPMS sono stati definiti per la misura degli pneumatici montati sul veicolo. Se si utilizzano attrezzature sostitutive che non siano della stessa misura, tipo e/o genere si potrebbe verificare un funzionamento indesiderato del sistema o un danneggiamento dei sensori. Le ruote di ricambio non originali possono danneggiare il sensore. Non utilizzare sigillante per pneumatici o pesi di equilibratura se il veicolo è dotato di TPMS poiché questi potrebbero danneggiare i sensori.

**79)** Se il sistema segnala la caduta di pressione su uno specifico pneumatico, si raccomanda di controllare la pressione su tutti e quattro.

**80)** Il sistema TPMS non esime il guidatore dall'obbligo di controllare la pressione degli pneumatici ogni mese; non è da intendersi come un sistema sostitutivo della manutenzione oppure di sicurezza.

**81)** La pressione degli pneumatici deve essere verificata con pneumatici freddi. Se, per qualsiasi motivo, si controlla la pressione con gli pneumatici caldi, non ridurre la pressione anche se è superiore al valore previsto, ma ripetere il controllo quando gli pneumatici saranno freddi.

**82)** Il sistema TPMS non è in grado di segnalare perdite improvvise della pressione degli pneumatici (ad es. lo scoppio di uno pneumatico). In questo caso arrestare il veicolo frenando con

cautela e senza effettuare sterzate brusche.

**83)** Il sistema fornisce unicamente un avviso di bassa pressione degli pneumatici: non è in grado di gonfiarli.

**84)** Il gonfiaggio insufficiente degli pneumatici aumenta i consumi di combustibile, riduce la durata del battistrada e può influire sulla capacità di guidare il veicolo in modo sicuro.

**85)** Dopo aver controllato o regolato la pressione degli pneumatici, riposizionare sempre il cappuccio dello stelo valvola. Questo impedisce l'ingresso di umidità e sporcizia all'interno dello stelo valvola che potrebbero danneggiare il sensore di controllo pressione pneumatici.

**86)** Il kit di riparazione pneumatici (Fix&Go) fornito in dotazione con il veicolo (per versioni/mercati, dove previsto) è compatibile con i sensori TPMS; l'utilizzo di sigillanti non equivalenti a quello presente nel kit originale potrebbe invece comprometterne la funzionalità. In caso di utilizzo di sigillanti non equivalenti a quello originale, si raccomanda di far verificare la funzionalità dei sensori TPMS presso un centro di riparazione qualificato.

## SISTEMA AUTONOMOUS EMERGENCY BRAKE CONTROL (AEB Control)

(ove presente)

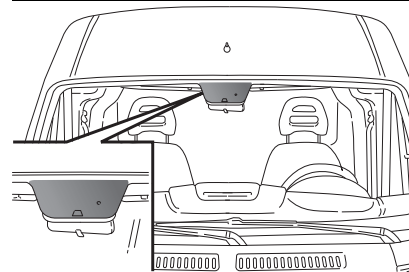
87) 88) 89) 90) 91)

27) 28) 29) 30) 31)

È un sistema di ausilio alla guida, costituito da una telecamera ubicata nella zona centrale del parabrezza

fig. 169 in grado di intervenire su veicoli, ciclisti e pedoni.

In caso di collisione imminente il sistema interviene frenando automaticamente il veicolo per evitare l'urto o per mitigarne gli effetti.



169

F1A0998

Il sistema fornisce al guidatore segnalazioni acustiche e visive attraverso la visualizzazione di specifici messaggi sul display del quadro strumenti.

Le segnalazioni hanno lo scopo di consentire una reazione tempestiva del guidatore, al fine di poter evitare od attenuare il potenziale incidente.

In situazioni di rischio collisione, se il sistema non rileva alcun intervento da parte del guidatore, fornisce una frenata automatica per aiutare a rallentare il veicolo ed attenuare il potenziale incidente frontale (frenata automatica).



Nel caso in cui sia rilevata l'azione sul pedale del freno da parte del guidatore, ma non sia ritenuta sufficiente, il sistema può intervenire in modo da ottimizzare la risposta dell'impianto frenante, riducendo di conseguenza ulteriormente la velocità del veicolo (assistenza aggiuntiva in fase di frenata). Il sistema non interverrà qualora il guidatore prenda il controllo del veicolo e sia riconosciuto consapevole della situazione e della possibile collisione.

Il veicolo è dotato della funzione "creeping": potrebbe quindi ripartire dopo qualche secondo dall'arresto automatico nel caso di veicoli con cambio automatico.

Nei veicoli con cambio manuale se la frenata porta ad arrestare il veicolo il motore potrebbe andare in stallo.

**AVVERTENZA** Dopo l'arresto del veicolo le pinze del freno possono rimanere bloccate per circa 2 secondi per motivi di sicurezza. Assicurarsi di premere il pedale del freno qualora il veicolo dovesse avanzare leggermente.

### **Inserimento / disinserimento**

È possibile disinserire (e successivamente reinserire) l'Autonomous Emergency Brake Control agendo sul sistema

**Uconnect™** (vedere "Impostazioni" nel paragrafo "Modalità veicolo" nella sezione "Multimedia"), oppure tramite il quadro strumenti (vedere "Impostazioni" nel capitolo "Display" nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti").

È possibile effettuare il disinserimento del sistema anche con dispositivo di avviamento in posizione MAR.

È possibile impostare il sistema su due possibili livelli di inserimento:

*Sistema inserito*: il sistema (se attivo), oltre alle avvertenze visive ed acustiche, fornisce la frenata automatica e l'assistenza aggiuntiva in fase di frenata, ove il guidatore non freni sufficientemente in presenza di un potenziale incidente frontale;

*Sistema disinserito*: il sistema non fornisce né le avvertenze visive ed acustiche, né la frenata automatica e l'assistenza aggiuntiva in fase di frenata. Il sistema non fornirà quindi alcuna segnalazione di un possibile incidente.

**AVVERTENZA** Le segnalazioni visive indicheranno la direzione di rilevamento dell'ostacolo (veicoli, pedoni o ciclisti).

### **Attivazione / disattivazione**

Se correttamente inserito l'Autonomous Emergency Brake

Control è attivo ad ogni avviamento del motore.

Il sistema si disattiva a seguito della scelta nel menu del quadro strumenti oppure del sistema **Uconnect™**.

A seguito di una disattivazione, il sistema non avvertirà più il guidatore del possibile incidente con il veicolo che lo precede, a prescindere dall'impostazione selezionata.

Lo stato di attivazione del sistema non verrà mantenuto in memoria allo spegnimento del motore: se il sistema è disattivato al momento dello spegnimento, ritornerà attivo al successivo riavviamento.

Inoltre, a seguito di una disattivazione, è possibile riattivare il sistema nuovamente agendo sul menu del sistema **Uconnect™** oppure del quadro strumenti.

La funzione non è comunque attiva con velocità inferiore a 5 km/h.

Il sistema è quindi attivo solo se:

- è correttamente inserito;
- non è stato disattivato tramite il menu del quadro strumenti oppure del sistema **Uconnect™**;
- il dispositivo di avviamento è in posizione MAR;
- la velocità del veicolo è superiore a 5 km/h.

## Modifica della sensibilità del sistema

Agendo sul menu del sistema **Uconnect™** oppure del quadro strumenti è possibile modificare la sensibilità del sistema scegliendo tra una delle seguenti tre opzioni: "Vicino", "Medio" oppure "Lontano". Per la modifica delle impostazioni vedere quanto descritto nella sezione "Multimedia".

L'opzione predefinita è "Medio". Questa impostazione prevede che il sistema avverta il guidatore di un possibile incidente con il veicolo che lo precede quando quest'ultimo si trova ad una distanza standard, intermedia tra le altre due possibili impostazioni. Questa impostazione offre un tempo di reazione al guidatore superiore rispetto a quello della impostazione "Vicino" ed inferiore rispetto a quello della impostazione "Lontano", in caso di potenziale incidente. Impostando la sensibilità del sistema su "Vicino", il sistema avverte il guidatore di un possibile incidente con il veicolo che lo precede quando quest'ultimo si trova ad una distanza ridotta. Impostando la sensibilità del sistema su "Lontano", il sistema avvertirà il guidatore di un possibile incidente con il veicolo che lo precede quando quest'ultimo si trova ad una distanza

maggiore, dando quindi la possibilità di agire sui freni in modo più limitato e graduale. Questa impostazione fornisce al guidatore il massimo tempo possibile di reazione per evitare un possibile incidente.

L'impostazione della sensibilità del sistema viene mantenuta in memoria allo spegnimento del motore.

## Segnalazione funzionalità temporaneamente non disponibile

Se si verifica l'accensione della spia di disattivazione e di quella di avaria senza aver disattivato volontariamente il sistema tramite menu apposito, potrebbe essersi riscontrata una condizione che disabilita temporaneamente la funzionalità del sistema. Le possibili cause di questa disabilitazione possono essere condizioni temporanee di accecamento dovuto a fattori, principalmente, atmosferici (pioggia forte, nebbia, sole basso frontale all'orizzonte ecc.). Sebbene sia ancora possibile guidare il veicolo in condizioni normali, il sistema potrebbe essere temporaneamente non disponibile.

Quando terminano le condizioni che hanno limitato la funzionalità del sistema, questo torna ad un normale e completo funzionamento. Se l'inconveniente dovesse persistere, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

## Segnalazione disabilitazione del sistema a causa di ostruzione

Se viene visualizzato il messaggio dedicato, potrebbe essersi verificata una condizione che disabilita la funzionalità del sistema. La possibile causa di questa disabilitazione è l'ostruzione della telecamera. In caso di indicazione di ostruzione pulire la zona del parabrezza indicata in fig. 169 e verificare la scomparsa del messaggio. Sebbene sia ancora possibile guidare il veicolo in condizioni normali, il sistema è indisponibile.

Quando terminano le condizioni che hanno disabilitato la funzionalità del sistema, questo torna ad un normale e completo funzionamento. Se l'inconveniente dovesse persistere, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

## Segnalazione avaria del sistema

Se il sistema si spegne e sul display viene visualizzato un messaggio dedicato, significa che è presente un'avarìa al sistema.

In questo caso è comunque possibile guidare il veicolo, ma si consiglia di rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.

## Guida in condizioni particolari

In determinate condizioni di guida, quali ad esempio:



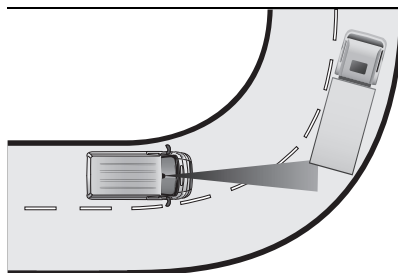
- ❑ guida in prossimità di una curva;
- ❑ veicoli di piccole dimensioni e/o non allineati alla corsia di marcia;
- ❑ cambio di corsia da parte di altri veicoli;
- ❑ veicoli marcianti in senso trasversale o opposto.

L'intervento del sistema potrebbe risultare inatteso oppure ritardato. Il guidatore deve pertanto sempre prestare particolare attenzione, mantenendo il controllo del veicolo per guidare in completa sicurezza.

**AVVERTENZA** In condizioni di traffico particolarmente complesse il guidatore può disattivare manualmente il sistema agendo sul sistema **Uconnect™** oppure dal quadro strumenti.

### Guida in prossimità di una curva

Entrando od uscendo da una curva ad ampio raggio, il sistema potrebbe rilevare la presenza di un veicolo che si trovi davanti al veicolo, ma che non procede sulla stessa corsia di marcia fig. 170. In casi come questo, il sistema potrebbe intervenire.

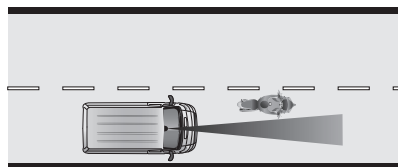


170

F1A0997

### Veicoli di piccole dimensioni e/o non allineati alla corsia di marcia

Il sistema non è in grado di rilevare la presenza di veicoli che si trovino davanti al veicolo ma posizionati al di fuori del campo di visibilità della camera e potrebbe quindi non reagire in presenza di veicoli di piccole dimensioni, come ad esempio moto. fig. 171.



171

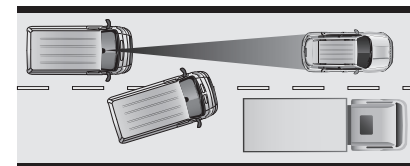
F1A0996

### Rilevamento di Pedoni/Ciclisti

Durante la guida, quando c'è il rischio di urto con pedone o ciclista, il sistema visualizzerà il relativo messaggio di avviso indicando la direzione del rilevamento ostacolo e, se necessario, interverrà applicando una frenata.

### Cambio di corsia da parte di altri veicoli

Veicoli che cambino improvvisamente corsia, posizionandosi nella corsia di marcia del proprio veicolo ed all'interno del campo di visione della camera potrebbero provocare l'intervento del sistema fig. 172.



172

F1A0995

### Avvertenze

Il sistema non è stato progettato per evitare collisioni e non è in grado di rilevare in anticipo eventuali condizioni di incidente imminente. La mancata considerazione di questa avvertenza potrebbe portare a lesioni gravi oppure letali.

In caso di scenari complessi si potrebbero verificare warning o frenate inattese o non necessarie.



## ATTENZIONE

**87)** Il sistema costituisce un aiuto alla guida: il guidatore non deve mai distogliere l'attenzione durante la guida. La responsabilità della guida è sempre affidata al guidatore, che deve tenere in considerazione le condizioni del traffico per guidare in completa sicurezza. Il guidatore è sempre tenuto a mantenere una distanza di sicurezza rispetto al veicolo che lo precede.

**88)** Le capacità del sistema Autonomous Emergency Brake Control non devono mai essere provate in modo irresponsabile e pericoloso tale da compromettere la sicurezza propria e degli altri.

**89)** Se, durante l'intervento del sistema, il guidatore preme a fondo il pedale dell'acceleratore o effettua una sterzata veloce è possibile che la funzione di frenata automatica si interrompa (ad es. per permettere un'eventuale manovra evasiva dell'ostacolo).

**90)** Il sistema interviene su veicoli, pedoni e ciclisti che viaggiano nella propria corsia di marcia. Non vengono tuttavia presi in considerazione animali e cose (ad es. passeggini).

**91)** Nel caso in cui il veicolo, per interventi di manutenzione, debba essere posizionata su di un banco a rulli oppure nel caso in cui sia sottoposta ad un lavaggio in un autolavaggio automatico

a rulli, avendo un ostacolo nella parte anteriore (ad es. un'altro veicolo, un muro od un altro ostacolo), il sistema potrebbe rilevarne la presenza ed intervenire. In questo caso è pertanto necessario disattivare il sistema.



## AVVERTENZA

**27)** Il sistema potrebbe avere funzionalità limitata od assente a causa delle condizioni atmosferiche, come sole basso, pioggia battente, grandine, presenza di nebbia fitta oppure neve abbondante.

**28)** L'intervento del sistema potrebbe risultare inatteso oppure ritardato quando su altri veicoli siano presenti carichi sporgenti lateralmente, posteriormente oppure al di sopra rispetto alle dimensioni normali del veicolo.

**29)** La funzionalità può essere compromessa da una qualsiasi modifica strutturale apportata al veicolo, come ad esempio una modifica dell'assetto frontale, cambio degli pneumatici, oppure un carico più elevato rispetto a quello standard previsto per il veicolo.

**30)** Riparazioni non corrette eseguite nella zona di ubicazione della telecamera possono alterare la visione della camera e comprometterne la funzionalità (es: applicazione di paste o colle per rimozione graffi). Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per qualsiasi riparazione di questo tipo.

**31)** Non manomettere né effettuare alcun intervento sulla telecamera ubicata sul parabrezza. In caso di guasto del sensore occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.


## SISTEMA LANE CONTROL (avviso di superamento corsia) DESCRIZIONE

Il sistema Lane Control utilizza una telecamera ubicata sul parabrezza per rilevare i limiti della corsia e valutare la posizione del veicolo rispetto a tali limiti, al fine di garantire il mantenimento del veicolo stesso all'interno della corsia.

Quando viene rilevato uno dei limiti della corsia e il veicolo oltrepassa tale limite senza la volontarietà del guidatore (indicatore di direzione non inserito), il sistema Lane Control fornisce un'avvertenza tattile sotto forma di coppia applicata al volante e di vibrazioni con l'avvicinarsi al limite della corsia, segnalando così al guidatore la necessità di intervenire per rimanere all'interno della corsia stessa.

**AVVERTENZA** La coppia applicata sul volante dal sistema è di entità sufficiente ad essere percepita, ma sempre contenuta, tale quindi da essere confortevolmente contrastabile dal guidatore, che ha sempre e comunque il controllo del veicolo. Il guidatore può quindi ruotare il volante secondo necessità, in qualsiasi momento.



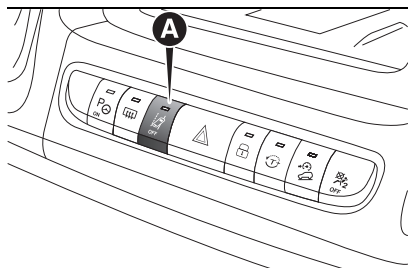
Se il veicolo continua ad oltrepassare la linea della corsia senza che il guidatore intervenga, sul quadro strumenti verrà anche visualizzata la spia  (oppure l'icona sul display multifunzionale riconfigurabile) per avvisare il guidatore di riportare il veicolo entro i limiti della corsia stessa.

### INSERIMENTO / DISINSERIMENTO SISTEMA

All'avviamento del veicolo il sistema risulta abilitato.

Per disinserire il sistema premere il pulsante (A) fig. 173.

Su alcune versioni, sul display viene visualizzato un messaggio dedicato al disinserimento.



173

F1A0646

### Condizioni di attivazione

Dopo essere stato inserito, il sistema diventa attivo esclusivamente al verificarsi delle seguenti condizioni:


- il guidatore mantiene almeno una mano sul volante;
- la velocità del veicolo è compresa tra 60 km/h e 180 km/h;
- la corsia è delimitata da almeno un lato;
- le condizioni di visibilità sono adeguate;
- la strada è rettilinea o presenta curve ad ampio raggio;
- l'indicatore di direzione (di abbandono corsia) non risulta attivato nella stessa direzione di abbandono corsia del veicolo.

**AVVERTENZA** Il sistema non applica la coppia al volante ogni volta che viene attivato un sistema di sicurezza (freni, sistema ABS, sistema ASR, sistema ESC, sistema Forward Collision Warning Plus, ecc.).

### VISUALIZZAZIONI E MESSAGGI SUL DISPLAY

Il sistema Lane Control segnala al guidatore quando il veicolo cambia corsia anche mediante la visualizzazione di simboli sul display del quadro strumenti.

### Versioni con display analogico

Quando il sistema è attivo ed i limiti della corsia non sono stati rilevati, il simbolo  è acceso a luce fissa di colore bianco.

### Versioni con display multifunzionale riconfigurabile

Quando il sistema è attivo ed i limiti della corsia non sono stati rilevati, le linee della corsia sono di colore grigio ed un'icona grafica dedicata viene visualizzata nell'area in alto dedicata del display.

### Abbandono corsia con rilevamento di un solo limite

Quando il sistema è attivo ed è stato rilevato, ad esempio, il solo limite sinistro della corsia, l'icona grafica di un veicolo è mostrata nell'area dedicata del display; il sistema è pronto per fornire avvertenze in caso di abbandono involontario (indicatore di direzione non inserito) della corsia verso sinistra.

Quando il sistema rileva che il veicolo si è avvicinato alla linea della corsia, la linea sinistra sul display diventa di colore giallo e il veicolo raffigurato nell'icona grafica mostrata sul display diventa di colore giallo.

Quando il sistema rileva che il veicolo si è avvicinato alla linea della corsia e sta per superarla, la linea sinistra a display (di colore giallo) lampeggia e il veicolo raffigurato nell'icona grafica mostrata sul display diventa di colore giallo.

Il sistema funziona in modo analogo ma specularmente in caso di abbandono della

corsia destra, quando è rilevato solo il limite destro della corsia.

### **Abbandono corsia con rilevamento di entrambi i limiti**

Quando il sistema è attivo, le linee della corsia a display diventano di colore bianco per indicare l'avvenuto rilevamento dei limiti.

Quando entrambi i limiti della corsia sono stati rilevati, il veicolo raffigurato nell'icona grafica visualizzato dal display passa al colore verde ed il sistema è pronto.

In funzione delle differenti condizioni rilevate, il sistema può richiamare l'attenzione del guidatore modificando a display le linee che identificano le corsie. In particolare, il sistema può variarne il colore (da bianco a giallo e viceversa) e renderle lampeggianti. Ugualmente, il sistema modifica la visualizzazione del veicolo raffigurato nell'icona grafica rappresentata dal display, variandone il colore.

### **Modifica delle impostazioni del sistema**

Le impostazioni del sistema possono essere modificate mediante il sistema **Uconnect™** (vedere quanto descritto sul supplemento dedicato).

### **Segnalazione funzionalità limitata del sistema**



Se sul display viene visualizzato il

messaggio dedicato, potrebbe essersi verificata una condizione che limita la funzionalità del sistema. Le possibili cause di questa limitazione sono un guasto oppure l'ostruzione della telecamera.

In caso di indicazione di ostruzione pulire la zona del parabrezza in corrispondenza dello specchio retrovisore interno e verificare la scomparsa del messaggio. Sebbene sia ancora possibile guidare il veicolo in condizioni normali, il sistema potrebbe non essere completamente disponibile.

Quando terminano le condizioni che hanno limitato la funzionalità del sistema, questo torna ad un normale e completo funzionamento. Se l'inconveniente dovesse persistere, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

### **Rilevamento assenza mani sul volante**

Nel caso in cui il sistema rilevi l'assenza delle mani dal volante durante un'intervento attivo del sistema, quest'ultimo produrrà un'escalation di warning visivo-acustici, che durerà 15 secondi per invitare il guidatore a porre le mani sul volante. Qualora il guidatore non riponga le mani entro questo periodo di tempo, il sistema si

sgancerà fornendo un ulteriore warning per un tempo di 5 secondi.

### **Segnalazione avaria del sistema**

Se il sistema si spegne e sul display viene visualizzato un messaggio dedicato, significa che è presente un'avaria al sistema.

In questo caso è comunque possibile guidare il veicolo, ma si consiglia di rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.



### **AVVERTENZA**

**32)** La telecamera potrebbe avere funzionalità limitata od assente a causa delle condizioni atmosferiche, come pioggia battente, grandine, presenza di nebbia fitta, neve abbondante, formazione di strati di ghiaccio sul parabrezza.

**33)** La funzionalità della telecamera può inoltre essere compromessa dalla presenza di polvere, condensa, sporcizia o ghiaccio sul parabrezza, dalle condizioni del traffico (ad es. veicoli marcianti non allineati al proprio veicolo, veicoli marcianti in senso trasversale o in direzione opposta sulla stessa corsia, curva con piccolo raggio di curvatura), dalle condizioni del fondo stradale e dalle condizioni di guida (ad es. guida fuoristrada). Assicurarsi pertanto di mantenere sempre pulito il parabrezza. Per evitare di rigare il parabrezza utilizzare detergenti specifici e panni ben puliti. Inoltre la funzionalità della telecamera può essere limitata oppure





assente in alcune condizioni di guida, traffico e fondo stradale.

## SISTEMI DI PROTEZIONE OCCUPANTI

Alcune delle più importanti dotazioni di sicurezza del veicolo sono rappresentate dai seguenti sistemi di protezione:

- cinture di sicurezza; sistema SBR (Seat Belt Reminder);
- appoggiatesta;
- sistemi di ritenuta bambini;
- Air bag frontali e laterali.

Prestare la massima attenzione alle informazioni fornite nelle pagine seguenti. È di fondamentale importanza, infatti, che i sistemi di protezione siano utilizzati nel modo corretto per garantire la massima sicurezza possibile a guidatore e passeggeri.

Per la descrizione sulla regolazione degli appoggiatesta vedere quanto descritto al capitolo "Appoggiatesta" nella sezione "Conoscenza del veicolo".

## CINTURE DI SICUREZZA

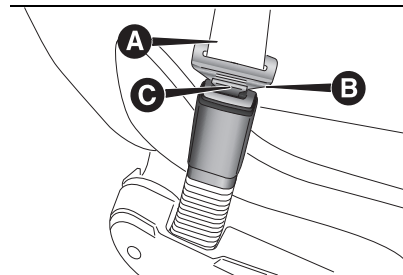
### IN BREVE

*Tutti i posti sui sedili del veicolo sono dotati di cinture di sicurezza a tre punti di ancoraggio, con relativo arrotolatore. Il meccanismo dell'arrotolatore interviene bloccando il nastro in caso di brusca frenata o di forte decelerazione dovuta ad un urto. Questa caratteristica consente, in condizioni normali, il libero scorrimento del nastro della cintura, in modo da adattarsi perfettamente al corpo dell'occupante. In caso di incidente, la cintura si bloccherà riducendo il rischio di impatto all'interno dell'abitacolo o di proiezione all'esterno del veicolo. Il guidatore è tenuto a rispettare (ed a far osservare a tutti i passeggeri) le disposizioni legislative locali riguardo l'obbligo e le modalità di utilizzo delle cinture di sicurezza. Allacciare sempre le cinture di sicurezza prima di mettersi in viaggio.*

## IMPIEGO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

Indossare la cintura tenendo il busto eretto ed appoggiato contro lo schienale.

Per allacciare le cinture, impugnare la linguetta di aggancio (A) fig. 174 ed inserirla nella sede della fibbia (B), fino a percepire lo scatto di blocco.



174

F1A0145

Se durante l'estrazione della cintura questa dovesse bloccarsi, lasciarla riavvolgere per un breve tratto ed estrarla nuovamente evitando manovre brusche.

Per slacciare le cinture, premere il pulsante (C) fig. 174. Accompagnare la cintura durante il riavvolgimento, per evitare che si attorcigli.

Con veicolo posteggiato in forte pendenza l'arrotolatore può bloccarsi; ciò è normale.



Inoltre il meccanismo dell'arrotolatore blocca il nastro ad ogni sua estrazione rapida o in caso di frenate brusche, urti e curve a velocità sostenuta.

 92)

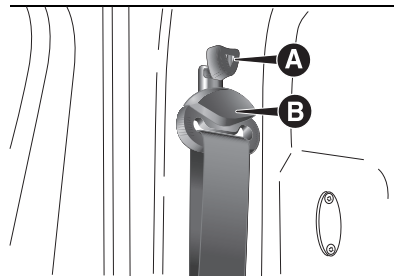
## REGOLAZIONE IN ALTEZZA

Per compiere la regolazione agire sul pulsante (A) fig. 175 e alzare o abbassare l'impugnatura (B).

 93) 94)

Regolare sempre l'altezza delle cinture, adattandole alla corporatura dei passeggeri. Questa precauzione può ridurre sostanzialmente il rischio di lesioni in caso di urto.

La regolazione corretta si ottiene quando il nastro passa circa a metà tra l'estremità della spalla e il collo.



175

F1A0146

## Cintura con arrotolatore posto anteriore centrale sedile a panchetta

La panchetta anteriore biposto è dotata di cintura di sicurezza imbarcata (arrotolatore su sedile) a tre punti di ancoraggio per il posto centrale fig. 176.



176

F1A0147



### ATTENZIONE

**92)** Non premere il pulsante (C) fig. 174 durante la marcia.

**93)** La regolazione in altezza delle cinture di sicurezza deve essere effettuata a veicolo fermo.

**94)** Dopo la regolazione, verificare sempre che il cursore a cui è fissato l'anello sia bloccato in una delle posizioni predisposte. Esercitare pertanto, con pulsante rilasciato un'ulteriore spinta verso il basso per consentire lo scatto del dispositivo di ancoraggio qualora il rilascio non fosse

avvenuto in corrispondenza di una delle posizioni stabilite.



## SISTEMA SBR (Seat Belt Reminder)

Il sistema SBR avverte i passeggeri dei posti anteriori e posteriori (dove previsti) del mancato allacciamento della propria cintura di sicurezza.


Il sistema segnala il mancato allacciamento delle cinture di sicurezza attraverso segnalazioni visive (accensione di spie sul quadro strumenti e di icone sul display) e tramite una segnalazione acustica (vedere quanto descritto nei paragrafi seguenti).

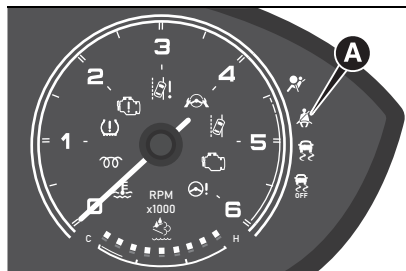
NOTA Per la disattivazione in modo fisso dell'avvisatore acustico rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. È possibile riattivare in ogni momento l'avvisatore acustico agendo sul Menu del display (vedere quanto descritto al capitolo "Display" nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti").

### Comportamento spia cinture di sicurezza posti anteriori

Quando il dispositivo di avviamento viene portato in posizione MAR la spia  (A) fig. 177 (display 3,5") oppure  (B) fig. 178 (display 7") si accende per qualche secondo, qualunque sia lo stato delle cinture anteriori.

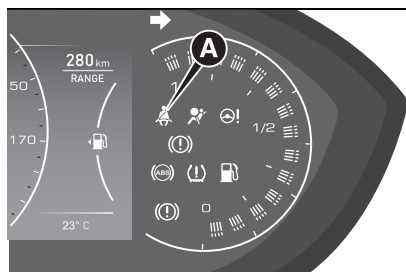


Con velocità del veicolo inferiore a 20 km/h, se la cintura di sicurezza lato guidatore è slacciata oppure la cintura di sicurezza lato passeggero è slacciata (con passeggero seduto) la spia  rimane accesa a luce fissa.



177


F1A0845




178

F1A0846

Non appena si raggiunge una soglia di velocità superiore ai 20 km/h, con cintura di sicurezza lato guidatore slacciata oppure cintura di sicurezza lato passeggero slacciata (con passeggero seduto), si attiva

immediatamente una segnalazione acustica in concomitanza con il lampeggio della spia  per la durata di circa 105 secondi.

Una volta attivato, questo ciclo di segnalazioni rimane attivo per tutta la sua durata se la velocità del veicolo non diventa inferiore agli 8 km/h oppure se non viene inserita la retromarcia oppure finché le cinture di sicurezza vengono allacciate.

Quando viene inserita la retromarcia, durante il ciclo di avvisi, la segnalazione acustica viene disattivata e la spia  si accende a luce fissa.





Se durante il ciclo di avvisi la velocità del veicolo diventa inferiore agli 8 km/h oppure viene inserita la retromarcia, la segnalazione acustica viene disattivata e la spia si accende a luce fissa.

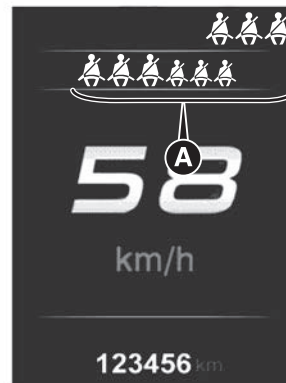
Se non è trascorsa tutta la sua durata e non viene inserita la retromarcia, il ciclo di segnalazioni verrà riattivato non appena la velocità del veicolo supererà nuovamente i 20 km/h.

### Comportamento icone cinture di sicurezza posti posteriori

Le icone vengono visualizzate sul display fig. 179 (display 3,5") oppure fig. 180 (display 7") in funzione delle corrispondenti cinture di sicurezza dei posti posteriori e rimangono accese per circa 65 secondi dall'ultimo cambio di stato della cintura.

Le icone (A) visualizzate sul display indicano:

- tre simboli : posto sinistro, centrale, destro;
- quattro simboli : posto sinistro, centrale sinistro, centrale destro, destro (versioni Cargo);
- tre simboli  per la fila centrale: posto sinistro, centrale, destro e tre simboli  per la terza fila: posto sinistro, centrale, destro (versione Panorama).



179


F1A0847





180

F1A0848

### Icone su display 3,5"

Se una cintura di sicurezza posteriore è allacciata, compare l'icona .


Con velocità del veicolo inferiore a 20 km/h, se una cintura di sicurezza posteriore è slacciata, l'icona  rimane accesa a luce fissa per una durata totale di circa 65 secondi.


Se la velocità del veicolo supera i 20 km/h e la retromarcia non è stata inserita, nel caso in cui una cintura di sicurezza posteriore venga slacciata, si attiva immediatamente una segnalazione acustica in concomitanza con il lampeggio dell'icona  per circa 35 secondi. Successivamente la segnalazione acustica viene disattivata e l'icona si accende a luce fissa fino alla fine dell'intera durata del ciclo.


### Icone su display 7"


Le icone vengono visualizzate in funzione delle corrispondenti cinture di sicurezza dei posti posteriori e

rimangono accese per circa 65 secondi dall'ultimo cambio di stato della cintura:

se la cintura di sicurezza è allacciata l'icona  corrispondente sarà di colore verde;

se la cintura di sicurezza è slacciata l'icona  corrispondente sarà di colore rosso.

Con velocità del veicolo inferiore a 20 km/h, se una cintura di sicurezza posteriore è slacciata, l'icona rossa  rimane accesa a luce fissa per una durata totale di circa 65 secondi.

Se la velocità del veicolo supera i 20 km/h e la retromarcia non è stata inserita, nel caso in cui una cintura di sicurezza posteriore venga slacciata, si attiva immediatamente una segnalazione acustica in concomitanza con il lampeggio dell'icona rossa  per circa 35 secondi. Successivamente la segnalazione acustica viene disattivata e l'icona si accende a luce fissa fino alla fine dell'intera durata del ciclo.

Inoltre, le icone si accendono per alcuni secondi ogni qualvolta che venga aperta una delle porte posteriori.

### AVVERTENZE

Per quanto riguarda i sedili posteriori e la terza fila, il sistema SBR indica solamente se le cinture di sicurezza sono slacciate oppure allacciate, ma non indica la presenza di un eventuale passeggero.

Per i posti posteriori e sulla terza fila le icone si attivano dopo qualche secondo da quando il dispositivo di avviamento viene portato in posizione MAR, a prescindere dallo stato delle cinture di sicurezza (anche se le cinture di sicurezza sono tutte allacciate). Tutte le spie/icone si accendono quando almeno una cintura passa da allacciata a slacciata o viceversa.

## PRETENSIONATORI

Per rendere ancora più efficace l'azione protettiva delle cinture di sicurezza anteriori, il veicolo è dotato di pretensionatori che, in caso di urto frontale e laterale, richiamano di alcuni centimetri il nastro delle cinture garantendo la perfetta aderenza delle cinture al corpo degli occupanti, prima che inizi l'azione di trattenimento.

L'avvenuta attivazione dei pretensionatori è riconoscibile dall'arretramento del nastro verso l'arrotolatore.

Durante l'intervento del pretensionatore si può verificare una leggera emissione di fumo; questo fumo non è nocivo e non indica un principio di incendio.

Il pretensionatore non necessita di alcuna manutenzione né lubrificazione.

Qualunque intervento di modifica delle sue condizioni originali ne invalida l'efficienza. Se per eventi



naturali eccezionali (ad es. alluvioni, mareggiate, ecc.) il dispositivo è stato interessato da acqua e fanghiglia, è necessario rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per farlo sostituire.



95)



34)

**AVVERTENZA** Per avere la massima protezione dall'azione del pretensionatore, indossare la cintura tenendola bene aderente al busto e al bacino.

### LIMITATORI DI CARICO

Per aumentare la protezione offerta ai passeggeri in caso di incidente, gli arrotolatori delle cinture di sicurezza anteriori sono dotati, al loro interno, di un dispositivo che consente di dosare opportunamente la forza che agisce sul torace e sulle spalle durante l'azione di trattenimento delle cinture in caso di urto frontale. Tale dispositivo è presente su tutte le versioni ad eccezione della versione con sedile a panchetta se priva di air bag.

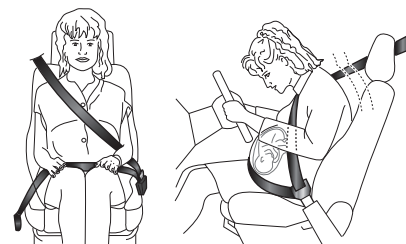
### AVVERTENZE GENERALI PER L'IMPIEGO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

L'uso delle cinture è necessario anche per le donne in gravidanza: anche per loro e per il nascituro il rischio di lesioni

in caso d'urto è nettamente minore se indossano le cinture. Le donne in gravidanza devono posizionare la parte inferiore del nastro molto in basso, in modo che passi sopra al bacino e sotto il ventre (come indicato in fig. 181). Man mano che la gravidanza procede, la conducente deve regolare il sedile ed il volante in modo da avere il pieno controllo del veicolo (i pedali ed il volante devono essere di facile accessibilità). È necessario tuttavia tenere la massima distanza possibile tra il ventre ed il volante. Il nastro della cintura di sicurezza non deve essere attorcigliato. La parte superiore deve passare sulla spalla e attraversare diagonalmente il torace. La parte inferiore deve risultare aderente al bacino fig. 182 e non all'addome dell'occupante. Non utilizzare dispositivi (mollette, fermi, ecc.) che tengano le cinture di sicurezza non aderenti al corpo degli occupanti.

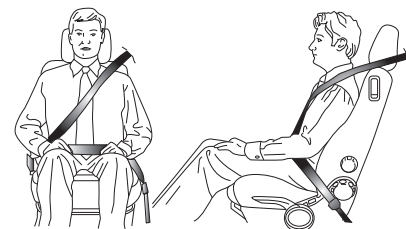


96) 97) 98)



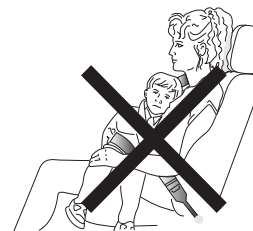
181

F1A0148



182

F1A0149



183

F1A0150

Ogni cintura di sicurezza deve essere utilizzata da una sola persona: non trasportare bambini sulle ginocchia degli occupanti utilizzando le cinture di sicurezza per la protezione di entrambi fig. 183. In generale non allacciare alcun oggetto alla persona.

## MANUTENZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA

Per la corretta manutenzione delle cinture di sicurezza, osservare attentamente le seguenti avvertenze:

- utilizzare sempre le cinture con il nastro ben disteso, non attorcigliato; accertarsi che questo possa scorrere liberamente senza impedimenti;
- verificare il funzionamento della cintura di sicurezza nel seguente modo: agganciare la cintura di sicurezza e tirarla energicamente;
- a seguito di un incidente di una certa entità, sostituire la cintura indossata, anche se in apparenza non sembra danneggiata. Sostituire comunque la cintura in caso di attivazione dei pretensionatori;
- evitare che gli arrotolatori vengano bagnati: il loro corretto funzionamento è garantito solo se non subiscono infiltrazioni d'acqua;
- sostituire la cintura quando sono presenti tracce di sensibile logorio o tagli.



### ATTENZIONE

**95)** Il pretensionatore è utilizzabile una sola volta. Dopo che è stato attivato, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per farlo sostituire.

**96)** Per avere la massima protezione, tenere lo schienale in posizione eretta, appoggiarvi bene la schiena e tenere la cintura ben aderente al busto e al bacino. Allacciate sempre le cinture, sia dei posti anteriori, sia di quelli posteriori! Viaggiare senza le cinture allacciate aumenta il rischio di lesioni gravi o di morte in caso d'urto.

**97)** È severamente proibito smontare o manomettere i componenti della cintura di sicurezza e del pretensionatore. Qualsiasi intervento deve essere eseguito da personale qualificato e autorizzato. Rivolgersi sempre alla Rete Assistenziale Fiat.

**98)** Se la cintura è stata sottoposta ad una forte sollecitazione, ad esempio in seguito ad un incidente, deve essere sostituita completamente insieme agli ancoraggi, alle viti di fissaggio degli ancoraggi stessi ed al pretensionatore; infatti, anche se non presenta difetti visibili, la cintura potrebbe aver perso le sue proprietà di resistenza.



### AVVERTENZA

**34)** Interventi che comportano urti, vibrazioni o riscaldamenti localizzati (superiori a 100°C per una durata massima di 6 ore) nella zona del pretensionatore possono provocare

danneggiamento o attivazioni indesiderate. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat qualora si debba intervenire su tali componenti.

## SISTEMI DI PROTEZIONE PER BAMBINI

### TRASPORTARE BAMBINI IN SICUREZZA

Per la migliore protezione in caso di urto tutti gli occupanti devono viaggiare seduti e assicurati dagli opportuni sistemi di ritenuta, compreso neonati e bambini! Questa prescrizione è obbligatoria, secondo la direttiva 2003/20/CE, in tutti i Paesi membri dell'Unione Europea. I bambini di statura inferiore a 1,50 metri, fino a 12 anni di età, devono essere protetti con idonei dispositivi di ritenuta e dovrebbero essere alloggiati nei posti posteriori. Le statistiche sugli incidenti indicano che i sedili posteriori offrono maggiore garanzia di incolumità per i bambini. In essi, rispetto agli adulti, la testa è proporzionalmente più grande e pesante rispetto al resto del corpo, mentre muscoli e struttura ossea non sono completamente sviluppati. Sono pertanto necessari, per il loro corretto trattenimento in caso di urto, sistemi diversi dalle cinture degli adulti, per



ridurre al minimo il rischio di lesioni in caso di incidente, frenata o manovra improvvisa. I bambini devono sedere in modo sicuro e confortevole.

Compatibilmente con le caratteristiche dei seggiolini utilizzati, si raccomanda di mantenere il più a lungo possibile (almeno fino a 3-4 anni di età) i bambini in seggiolini orientati contromarcia, in quanto questa è la posizione più protettiva in caso di urto. La scelta del dispositivo di ritenuta bambino più idoneo da utilizzare va fatta in base al peso ed alle dimensioni del bambino. Esistono differenti tipologie di sistemi di ritenuta bambini, che possono essere fissati al veicolo mediante le cinture di sicurezza, o mediante gli ancoraggi ISOFIX. Si raccomanda di scegliere sempre il sistema di ritenuta più adeguato al bambino; per tale scopo si invita a consultare sempre il Libretto di Uso e Manutenzione fornito con il seggiolino per essere certi che sia del tipo adatto al bambino cui è destinato. In Europa le caratteristiche dei sistemi di ritenuta bambini sono regolamentate dalla norma ECE-R44, che li suddivide in cinque gruppi di peso:

Gruppo	Fasce di peso
Gruppo 0	fino a 10 kg di peso

Gruppo	Fasce di peso
Gruppo 0+	fino a 13 kg di peso
Gruppo 1	9 - 18 kg di peso
Gruppo 2	15 - 25 kg di peso
Gruppo 3	22 - 36 kg di peso

Come si vede vi è una parziale sovrapposizione tra i gruppi, per questo esistono in commercio dispositivi che coprono più di un gruppo di peso. Tutti i dispositivi di ritenuta devono riportare i dati di omologazione, insieme con il marchio di controllo, su una targhetta solidamente fissata al seggiolino, che non deve essere assolutamente rimossa.

Oltre 1,50 m di statura, i bambini, dal punto di vista dei sistemi di ritenuta, sono equiparati agli adulti e indossano normalmente le cinture.

Nella Lineaccessori MOPAR sono disponibili seggiolini bambino adeguati ad ogni gruppo di peso. Si consiglia questa scelta, essendo stati progettati e sperimentati specificatamente per i veicoli Fiat.

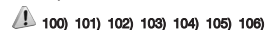


### GRUPPO 0 e 0+

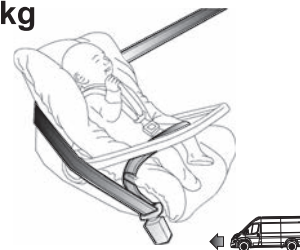
I bambini fino a 13 kg devono essere trasportati rivolti all'indietro su un seggiolino a culla, che, sostenendo la

testa, non induce sollecitazioni sul collo in caso di brusche decelerazioni.

La culla è trattenuta dalle cinture di sicurezza del veicolo, come indicato in fig. 184 e deve trattenere a sua volta il bambino con le sue cinture incorporate.



### 0-13 kg



184

F1A0151

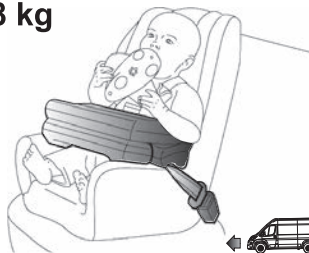
### GRUPPO 1

A partire dai 9 fino ai 18 kg di peso i bambini possono essere trasportati rivolti verso l'avanti, con seggiolini dotati di cuscino anteriore, tramite il quale la cintura di sicurezza del veicolo trattiene insieme bambino e seggiolino fig. 185.





## 9-18 kg



185

F1A0152

## GRUPPO 2

I bambini dai 15 ai 25 kg di peso possono essere trattenuti direttamente dalle cinture del veicolo fig. 186.

I seggiolini hanno solo più la funzione di posizionare correttamente il bambino rispetto alle cinture, in modo che il tratto diagonale aderisca al torace e mai al collo e che il tratto orizzontale aderisca al bacino e non all'addome del bambino.

 101) 102) 103) 104) 105)

## 15-25 kg




186

F1A0153

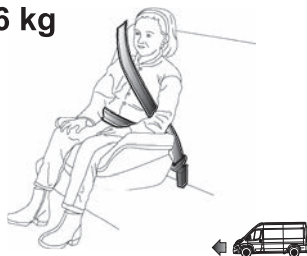
## GRUPPO 3

Per bambini dai 22 ai 36 kg di peso lo spessore del torace è tale da non rendere più necessario lo schienale distanziatore.

La fig. 187 riporta un esempio di corretto posizionamento del bambino sul sedile posteriore.

 101) 102) 103) 104) 105)

## 22-36 kg



187


F1A0154

Oltre 1,50 m di statura i bambini indossano le cinture come gli adulti.



## ATTENZIONE

**99)** In presenza di air bag lato passeggero attivo non disporre bambini su seggiolini a culla rivolti contromarcia sul sedile anteriore. L'attivazione dell'air bag in caso di urto potrebbe produrre lesioni mortali al bambino trasportato indipendentemente dalla gravità dell'urto. Si consiglia pertanto di trasportare, sempre, i bambini seduti sul proprio seggiolino sul sedile posteriore,

*in quanto questa risulta la posizione più protetta in caso di urto. Nel caso sia necessario trasportare un bambino sul posto anteriore lato passeggero, con un seggiolino a culla rivolto contromarcia, gli air bag lato passeggero (frontale e laterale protezione toracica/pelvica (side bag), per versioni/mercati, dove previsto), devono essere disattivati mediante menu di setup e verificando direttamente l'avvenuta disattivazione tramite l'accensione dell'apposito LED sul pulsante  ubicato su plancia. Inoltre il sedile passeggero dovrà essere regolato nella posizione più arretrata, al fine di evitare eventuali contatti del seggiolino bambini con la plancia.*

**100)** L'obbligo di disattivare l'air bag se si installa un seggiolino bambini rivolto contro marcia è riportato con opportuna simbologia sull'etichetta ubicata sull'aletta parasole. Attenersi sempre a quanto riportato sull'aletta parasole lato passeggero (vedere quanto descritto al capitolo "Sistema di protezione supplementare (SRS) - Air bag").

**101)** Non movimentare il sedile anteriore o posteriore in presenza di un bambino seduto od alloggiato nell'apposito seggiolino.

**102)** Un montaggio scorretto del seggiolino può rendere inefficace il sistema di protezione. In caso di incidente, infatti, il seggiolino potrebbe allentarsi ed il bambino potrebbe subire lesioni anche letali. Per l'installazione di un sistema di protezione per neonato o per bambino attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate dal Produttore.

**103)** Quando il sistema di protezione per bambini non viene utilizzato, fissarlo con la cintura di sicurezza oppure mediante gli



*ancoraggi ISOFIX, oppure rimuoverlo dal veicolo. Non lasciarlo svincolato all'interno dell'abitacolo. In questo modo si evita che, in caso di brusca frenata o di incidente, possa provocare lesioni agli occupanti.*

**104)** *Assicurarsi sempre che il tratto diagonale della cintura di sicurezza non passi sotto le braccia oppure dietro la schiena del bambino. In caso di incidente la cintura di sicurezza non sarà in grado di trattenere il bambino, con il rischio di provocarne lesioni anche mortali. Il bambino deve pertanto sempre indossare correttamente la propria cintura di sicurezza.*

**105)** *Le figure sono solamente indicative per il montaggio. Montare il seggiolino secondo le istruzioni obbligatoriamente allegate allo stesso.*

**106)** *Esistono seggiolini adatti a coprire i gruppi di peso 0 e 1 con un attacco posteriore alle cinture del veicolo e cinture proprie per trattenere il bambino. A causa della loro massa possono essere pericolosi se montati impropriamente (ad esempio se allacciati alle cinture del veicolo con l'interposizione di un cuscino). Rispettare scrupolosamente le istruzioni di montaggio allegate.*



## IDONEITÀ DEI SEDILI DEI PASSEGGERI PER L'UTILIZZO DEI SEGGIOLINI UNIVERSALI

Il veicolo è conforme alla nuova Direttiva Europea 2000/3/CE che regola la montabilità dei seggiolini bambini sui vari posti del veicolo secondo la tabella seguente (la tabella è riferita alle versioni Furgone singola cabina, Combinato e Panorama):

Gruppo	Fasce di peso	CABINA				1° E 2° FILA SEDILI POSTERIORI		
		Sedile singolo		Sedile biposto		Passeggero posteriore lato sinistro	Passeggero posteriore lato destro	Passeggero posteriore centrale
		Air bag attivo	Air bag disattivo	Air bag attivo	Air bag disattivo			
Gruppo 0, 0+	Fino a 13 kg	X	U	X	X	U	U	X
Gruppo 1	9-18 kg	X	U (a)	X	X	U	U	X
Gruppo 2	15-25 kg	U (a)	U (a)	X	X	U	U	X
Gruppo 3	22-36 kg	U (a)	U (a)	X	X	U	U	X

(\* ) IMPORTANTE: NON installare MAI seggiolini orientati nel verso contrario alla marcia sul sedile anteriore in presenza di air bag attivo. Qualora si volesse installare un seggiolino nel verso contrario alla marcia sul sedile anteriore, disattivare il relativo air bag (vedere quanto descritto nel capitolo "Sistema di protezione supplementare (SRS) - Air bag")

X posto a sedere non adatto per bambini di questa categoria di peso.

U idoneo per i sistemi di ritenuta della categoria "Universale" secondo il Regolamento Europeo ECE-R44 per i "Gruppi" indicati.

(a) con configurazione di seggiolino frontemarcia è necessario posizionare il sedile in una posizione non più avanzata della metà corsa longitudinale.

AVVERTENZA Il sedile a panchetta e il sedile 4 posti relativo alle versioni Furgone Doppia Cabina non sono adatti per la collocazione di un seggiolino per bambini.



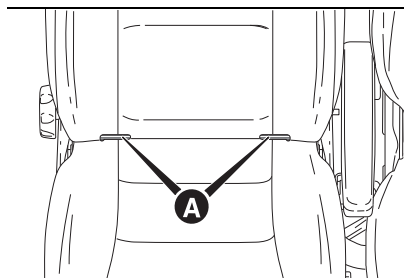
## PREDISPOSIZIONE PER MONTAGGIO SEGGIOLINO "ISOFIX UNIVERSALE"

Il veicolo è predisposto per il montaggio dei seggiolini Isofix.

Il sistema ISOFIX permette di montare sistemi di ritenuta bambini ISOFIX in modo rapido, semplice e sicuro, senza utilizzare le cinture di sicurezza del veicolo, ma vincolando direttamente il seggiolino a tre ancoraggi presenti sul veicolo. È possibile effettuare la montabilità mista di seggiolini tradizionali ed ISOFIX su posti diversi dello stesso veicolo.

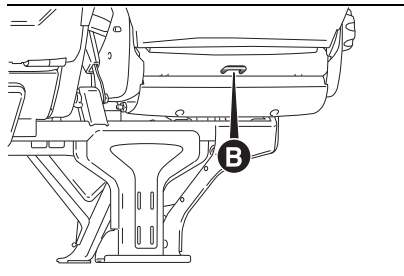
Per installare un seggiolino ISOFIX, agganciarlo ai due ancoraggi metallici (A) fig. 188 ubicati sul retro del cuscino del sedile posteriore, nel punto di incontro con lo schienale, quindi fissare la cinghia superiore (disponibile assieme al seggiolino) all'apposito ancoraggio (B) fig. 189 ubicato dietro lo schienale del sedile, nella parte inferiore.

A titolo indicativo in fig. 191 è rappresentato un esempio di seggiolino ISOFIX Universale che copre il gruppo di peso 1.



188

F1A0156



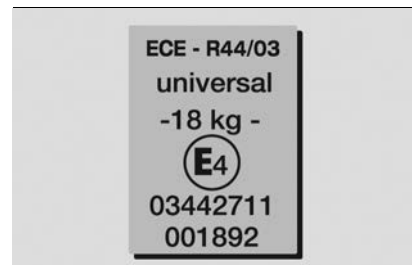
189

F1A0157

NOTA Quando si usa un seggiolino ISOFIX Universale, è possibile usare solo seggiolini omologati ECE R44 "ISOFIX Universal" (R44/03 o aggiornamenti successivi) fig. 190.

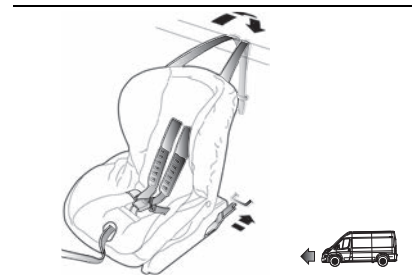
AVVERTENZA La fig. 191 è solamente indicativa per il montaggio. Montare il seggiolino secondo le istruzioni obbligatoriamente allegate allo stesso.

⚠ 107) 108) 109) 110)



190

F1B0117C



191

F1A0155



### ATTENZIONE

**107)** Montare il seggiolino solo a veicolo fermo. Il seggiolino è correttamente ancorato alle staffe di predisposizione quando si percepiscono gli scatti che accertano l'avenuto aggancio. Attenersi in ogni caso alle istruzioni di montaggio, smontaggio e posizionamento, che il Costruttore del seggiolino è tenuto a fornire con lo stesso.

**108)** Fiat Professional raccomanda di installare il seggiolino secondo le istruzioni obbligatoriamente allegate allo stesso.

**109)** Non utilizzare lo stesso ancoraggio inferiore per installare più di un seggiolino.

**110)** Se un seggiolino ISOFIX Universale non è fissato con tutti e tre gli ancoraggi, il seggiolino non sarà in grado di proteggere il bambino in modo corretto. In caso di incidente il bambino potrebbe subire lesioni gravi anche mortali.



**IDONEITÀ DEI SEDILI DEI PASSEGGERI PER L'UTILIZZO DEI SEGGIOLINI ISOFIX**

La tabella sotto riportata, in conformità alla legislazione europea ECE 16, indica la possibilità di installazione dei seggiolini per bambini "ISOFIX Universali" sui sedili dotati di agganci ISOFIX.

Gruppo di peso	Orientamento seggiolino	Classe di taglia Isofix	Posizione Isofix laterale posteriore 1° fila (PANORAMA)	Posizione Isofix laterale posteriore 1° fila (COMBINATO)
Culla portatile	Contromarcia	F	X	X
	Contromarcia	G	X	X
Gruppo 0 (fino a 10 kg)	Contromarcia	E	IL	IL
	Contromarcia	E	IL	IL
Gruppo 0+ (fino a 13 kg)	Contromarcia	D	IL	IL
	Contromarcia	C	IL	IL
	Contromarcia	D	IL	IL
Gruppo 1 (da 9 fino a 18 kg)	Contromarcia	C	IL	IL
	Frontemarcia	B	IUF	IUF
	Frontemarcia	B1	IUF	IUF
	Frontemarcia	A	IUF	IUF
	Frontemarcia	A	IUF	IUF

X: posizione ISOFIX non adatta per sistemi di ritenuta bambini ISOFIX in questo gruppo di peso e / o in questa classe di taglia.

IL: adatto per sistemi di ritenuta bambini Isofix delle categorie "Specifica del veicolo", "Limitata" o "Semi-universale", omologati per questo specifico veicolo.

IUF: adatto per sistemi di ritenuta per bambini Isofix della categoria universale rivolti in avanti ed omologati per l'utilizzo nel gruppo di peso.

**AVVERTENZA** Il sedile a panchetta e il sedile 4 posti relativo alle versioni Furgone Doppia Cabina non sono adatti per la collocazione di un seggiolino per bambini.

NOTA Gli altri gruppi di peso sono coperti da specifici seggiolini ISOFIX, che possono essere utilizzati solo se appositamente sperimentati per questo veicolo (vedere la lista di vetture allegata al seggiolino).



**SEGGIOLINI i-Size**

Questi seggiolini, costruiti ed omologati secondo il regolamento i-Size (ECE R129), assicurano maggiori condizioni di sicurezza per il trasporto di bambini in auto:

- ❑ obbligo di trasporto del bambino rivolto contro marcia fino a 15 mesi di età;
- ❑ aumento della protezione offerta dal seggiolino in caso di urti laterali;
- ❑ incoraggiamento all'utilizzo del sistema ISOFIX per evitare difetti di installazione del seggiolino;
- ❑ maggiore efficacia nella scelta del seggiolino, non più in base al peso, ma in base all'altezza del bambino;
- ❑ migliore compatibilità tra i sedili del veicolo e i seggiolini: i seggiolini i-Size possono essere considerati come dei "Super ISOFIX", nel senso che possono essere installati perfettamente nei posti omologati i-Size, ma possono essere anche installati nelle posizioni omologate ISOFIX (ECE R44).

**AVVERTENZA** Nel caso in cui i posti del suo veicolo siano omologati i-Size, essi sono evidenziati dalla presenza del simbolo fig. 192 riportato in corrispondenza dei ganci ISOFIX.



192

J0A0450

**AVVERTENZA** Per verificare se il veicolo è omologato per l'installazione dei seggiolini bambino della tipologia i-Size fare riferimento alla tabella riportata nella pagina successiva.

La tabella seguente, in conformità alla legislazione Europea ECE 129, indica la possibilità di installare seggiolini i-Size.

	POSIZIONI i-Size SU VEICOLO			
	Dispositivo	Passeggero anteriore	Passeggeri posteriori laterali	Passeggero posteriore centrale
Seggiolini bambini i-Size	ISO/R2	X	X	X
	ISO/F2	X	X	X

X: posto a sedere non idoneo per seggiolini i-Size Universali.

**AVVERTENZA** Questo veicolo non è omologato per l'utilizzo dei seggiolini della tipologia i-Size. Ciò nonostante, sul veicolo potrebbe essere comunque possibile installare un seggiolino della tipologia «i-Size». Verificare pertanto la compatibilità di questo veicolo con il seggiolino individuato sul sito internet del costruttore.



## SEGGIOLINI RACCOMANDATI DA FIAT PROFESSIONAL PER IL SUO NUOVO DUCATO

La Lineaccessori MOPAR propone, nei mercati in cui siano disponibili, una gamma completa di seggiolini per bambini da fissare con la cintura di sicurezza a tre punti o mediante gli attacchi ISOFIX.

AVVERTENZA FCA raccomanda di installare il seggiolino secondo le istruzioni obbligatoriamente allegato allo stesso

 111) 112) 113) 114)

Gruppo di peso	Seggiolino	Tipo di seggiolino	Installazione seggiolino
<p>Gruppo 0+ : dalla nascita a 13 kg da 40 cm a 80 cm</p>	 <p style="text-align: center;">+</p> 	<p><b>BeSafe iZi Go Modular</b> Codice d'ordine Fiat: 71808564</p> <p style="text-align: center;">+</p> <p><b>BeSafe iZi Modular i-Size Base</b> Codice d'ordine Fiat: 71808566</p>	<p>Seggiolino Universale/i-Size. Si installa nel verso contrario alla marcia utilizzando le sole cinture di sicurezza del veicolo, oppure l'apposita base i-Size (acquistabile separatamente) e gli ancoraggi ISOFIX del veicolo. Va installato sui posti posteriori esterni.</p>



Gruppo 0+/1: da 9 fino a  
18 kg  
da 67 cm a 105 cm



+

+



### BeSafe iZi Modular i-Size

Codice d'ordine Fiat: 71808565

### BeSafe iZi Modular i-Size Base

Codice d'ordine Fiat: 71808566

Seggiolino omologato i-Size che **deve** essere montato in veicolo assieme alla sottobase iZi Modular i-Size Base, acquistabile separatamente. Può essere montato sia secondo il senso di marcia che in senso opposto (fare riferimento al manuale del seggiolino)  
Va installato sui posti posteriori esterni.

Gruppo 2: da 15 a 25 kg  
da 95 cm a 135 cm



### Britax Römer KidFix XP

Si installa solo rivolto in avanti, utilizzando la cintura di sicurezza a tre punti ed eventualmente gli agganci ISOFIX, del veicolo. **FCA consiglia di installarlo utilizzando gli ancoraggi ISOFIX del veicolo.**  
Va installato sui posti posteriori esterni.



Gruppo di peso

Seggiolino

Tipo di seggiolino

Installazione seggiolino

Gruppo 3: da 22 a 36 kg  
da 136 cm a 150 cm



**Britax Römer KidFix XP**

Si installa solo rivolto in avanti, utilizzando la cintura di sicurezza a tre punti ed eventualmente gli agganci ISOFIX, del veicolo. **FCA consiglia di installarlo utilizzando gli ancoraggi ISOFIX del veicolo.**

Va installato sui posti posteriori esterni.



### ATTENZIONE

**111)** Montare il seggiolino solo a veicolo fermo. Il seggiolino è correttamente ancorato alle staffe di predisposizione quando si percepiscono gli scatti che accertano l'avvenuto aggancio. Attenersi in ogni caso alle istruzioni di montaggio, smontaggio e posizionamento, che il Costruttore del seggiolino è tenuto a fornire con lo stesso.

**112)** Fiat Professional raccomanda di installare il seggiolino secondo le istruzioni obbligatoriamente allegate allo stesso.


**113)** Non utilizzare lo stesso ancoraggio inferiore per installare più di un seggiolino.

**114)** Se un seggiolino ISOFIX Universale non è fissato con tutti e tre gli ancoraggi, il seggiolino non sarà in grado di proteggere il bambino in modo corretto. In caso di incidente il bambino potrebbe subire lesioni gravi anche mortali.

## Di seguito vengono riportate le principali norme di sicurezza da seguire per il trasporto di bambini



115)


- La posizione consigliata per l'installazione dei seggiolini bambini è sul sedile posteriore, in quanto è la più protetta in caso di urto.
- Mantenere il più a lungo possibile il seggiolino nella posizione contromarcia, possibilmente fino a 3-4 anni di età del bambino.
- In caso di disattivazione dell'air bag frontale lato passeggero controllare sempre, tramite l'accensione permanente dell'apposito LED sul pulsante  ubicato su plancia, l'avvenuta disattivazione.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni fornite con il seggiolino stesso, che il fornitore deve obbligatoriamente allegare. Conservarle nel veicolo insieme ai documenti e al presente libretto. Non impiegare seggiolini usati privi delle istruzioni di uso.
- Verificare sempre con una trazione sul nastro, l'avvenuto aggancio delle cinture.
- Ciascun sistema di ritenuta è rigorosamente monoposto;

non trasportarvi mai due bambini contemporaneamente.

- Verificare sempre che le cinture non appoggino sul collo del bambino.
- Durante il viaggio non permettere al bambino di assumere posizioni anomale o di slacciare le cinture.
- Non trasportare mai bambini in braccio, neppure neonati. Nessuno infatti è in grado di trattenerli in caso di urto.
- Non permettere al bambino di mettere la parte diagonale della cintura di sicurezza sotto le braccia o dietro la schiena.
- Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente stradale, sostituire il seggiolino per bambini con uno nuovo. Inoltre far sostituire, a seconda della tipologia di seggiolino installato, gli ancoraggi ISOFIX o la cintura di sicurezza alla quale il seggiolino era vincolato.
- In caso di necessità è possibile rimuovere l'appoggiatesta posteriore per favorire l'installazione di un seggiolino. L'appoggiatesta deve essere sempre presente nel veicolo e montato in caso di utilizzo del posto a sedere da parte di un adulto o di un bambino seduto su un seggiolino senza schienale.



### ATTENZIONE

**115)** *In presenza di air bag lato passeggero attivo non disporre bambini su seggiolini a culla rivolti contromarcia sul sedile anteriore. L'attivazione dell'air bag in caso di urto potrebbe produrre lesioni mortali al bambino trasportato indipendentemente dalla gravità dell'urto. Si consiglia pertanto di trasportare, sempre, i bambini seduti sul proprio seggiolino sul sedile posteriore, in quanto questa risulta la posizione più protetta in caso di urto. Nel caso sia necessario trasportare un bambino sul posto anteriore lato passeggero, con un seggiolino a culla rivolto contromarcia, gli air bag lato passeggero (frontale e laterale protezione toracica/pelvica (side bag), per versioni/mercati, dove previsto), devono essere disattivati mediante menu di setup e verificando direttamente l'avvenuta disattivazione tramite l'accensione dell'apposito LED sul pulsante  ubicato su plancia. Inoltre il sedile passeggero dovrà essere regolato nella posizione più arretrata, al fine di evitare eventuali contatti del seggiolino bambini con la plancia.*



## **SISTEMA DI PROTEZIONE SUPPLEMENTARE (SRS) - AIR BAG**

Il veicolo può essere dotato di:

- air bag frontale per il guidatore;
- air bag frontale per il passeggero;
- air bag laterali anteriori per la protezione di bacino e torace (Side bag) di guidatore e passeggero;
- air bag laterali per la protezione della testa degli occupanti dei posti anteriori (Window bag).

La posizione degli air bag è contrassegnata, sul veicolo, dalla scritta "AIRBAG" posta al centro del volante, sulla plancia, sul rivestimento laterale oppure su un'etichetta in prossimità del punto di apertura dell'air bag.

### **AIR BAG FRONTALI**

Gli air bag frontali proteggono gli occupanti dei posti anteriori negli urti frontali di severità medio-alta, mediante l'interposizione del cuscino fra l'occupante ed il volante o la plancia portastrumenti.

La mancata attivazione degli air bag nelle altre tipologie d'urto (laterale, posteriore, ribaltamento, ecc...) non è pertanto indice di malfunzionamento del sistema.

In caso di urto frontale una centralina elettronica attiva, quando necessario, il gonfiaggio del cuscino.

Il cuscino si gonfia istantaneamente, ponendosi a protezione fra il corpo degli occupanti anteriori e le strutture che potrebbero causare lesioni; immediatamente dopo il cuscino si sgonfia.

Gli air bag frontali non sono sostitutivi, ma complementari all'uso delle cinture di sicurezza, che si raccomanda sempre di indossare, come del resto prescritto dalla legislazione in Europa e nella maggior parte dei paesi extraeuropei.

In caso d'urto una persona che non indossa le cinture di sicurezza avanza e può venire a contatto con il cuscino ancora in fase di apertura. In questa situazione risulta pregiudicata la protezione offerta dal cuscino stesso.

Gli air bag frontali possono non attivarsi nei seguenti casi:

- urti frontali contro oggetti molto deformabili, che non interessano la superficie frontale del veicolo (ad esempio urto del parafrangente contro il guard rail);
  - incuneamento del veicolo sotto altri veicoli o barriere protettive (ad esempio sotto autocarri o guard rail);
- La mancata attivazione nelle condizioni sopra descritte è dovuta al fatto che gli

air bag potrebbero non offrire alcuna protezione aggiuntiva rispetto alle cinture di sicurezza e di conseguenza la loro attivazione risulterebbe inopportuna. La mancata attivazione in questi casi non è pertanto indice di malfunzionamento del sistema.

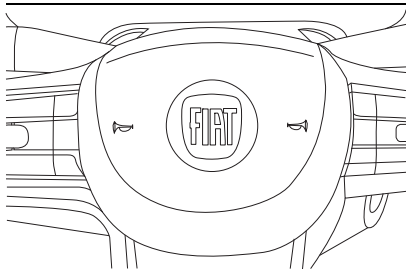


Gli air bag frontali lato guidatore e lato passeggero sono studiati e tarati per la migliore protezione di occupanti dei posti anteriori che indossano le cinture di sicurezza. Il loro volume al momento del massimo gonfiaggio è tale da riempire la maggior parte dello spazio tra il volante ed il guidatore e tra la plancia ed il passeggero.

In caso di urti frontali di bassa severità (per i quali è sufficiente l'azione di trattenimento esercitata dalle cinture di sicurezza), gli air bag non si attivano. È pertanto sempre necessario l'utilizzo delle cinture di sicurezza, che in caso di urto frontale assicurano comunque il corretto posizionamento dell'occupante.

### **AIR BAG FRONTALE LATO GUIDATORE**

È costituito da un cuscino a gonfiaggio istantaneo contenuto in un apposito vano ubicato al centro del volante fig. 193.



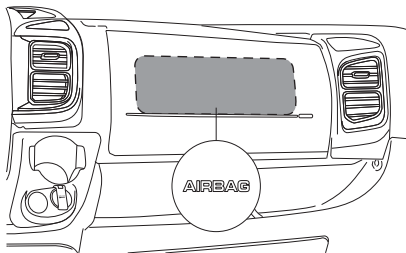
193

F1A0660

## AIR BAG FRONTALE LATO PASSEGGERO

(per versioni/mercati, dove previsto)

È costituito da un cuscino a gonfiaggio istantaneo contenuto in un apposito vano ubicato nella plancia portastrumenti fig. 194 e con maggior volume rispetto a quello del lato guidatore.



194

F1A0774

## AIR BAG FRONTALE LATO PASSEGGERO E SEGGIOLINI BAMBINI

⚠ 117

I seggiolini che si montano nel verso contrario a quello di marcia non devono **MAI** essere montati sul sedile anteriore con airbag lato passeggero attivo, poiché l'attivazione dell'airbag in caso di urto potrebbe produrre lesioni mortali al bambino trasportato.



195

F1A0773

Attenersi **SEMPRE** alle raccomandazioni presenti sull'etichetta ubicata sull'aletta parasole lato passeggero fig. 195.


## Disattivazione manuale air bag frontale lato passeggero e laterale protezione toracica/pelvica (Side Bag)

(per versioni/mercati, dove previsto)

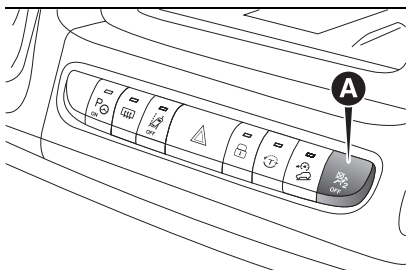
Qualora fosse assolutamente necessario trasportare un bambino sul

sedile anteriore, nel caso in cui sia seduto sul seggiolino in posizione contromarcia, è possibile disattivare gli air bag frontale lato passeggero e laterale (Side Bag) (per versioni/mercati, dove previsto).

**AVVERTENZA** Per la disattivazione manuale degli air bag lato passeggero frontale e laterale (Side Bag) (per versioni/mercati, dove previsto) vedere il capitolo "Display" nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti". In caso di disabilitazione il LED sul pulsante si accende.

Il LED in corrispondenza del simbolo  fig. 196 ubicato su plancia indica lo stato della protezione passeggero. In caso di LED spento, la protezione lato passeggero risulta abilitata. Alla riattivazione degli air bag lato passeggero frontale e laterale (Side Bag) (per versioni/mercati, dove previsto), il LED si spegne.





196

F1A0647

A seguito di una manovra di accensione veicolo (chiave in posizione MAR), purché dal precedente spegnimento siano passati almeno 5 secondi, il LED si accende per circa 8 secondi. Nel caso in cui ciò non avvenga rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

E' possibile che, con manovre di spegnimento/riaccensione veicolo inferiori ai 5 secondi, il LED rimanga spento. In tal caso per verificare il corretto funzionamento del LED, spegnere il veicolo, attendere almeno 5 secondi ed effettuare la manovra di accensione.

Durante i primi 8 secondi l'accensione del LED non indica il reale stato della protezione passeggero ma ha lo scopo di verificarne il corretto funzionamento. Anche nei mercati in cui non è prevista la funzionalità di disattivazione protezione passeggero, viene eseguito

il test del LED che si accende per meno di un secondo ruotando la chiave in posizione MAR, per poi rispegnersi. La spia potrebbe illuminarsi con intensità differenti a seconda delle condizioni del veicolo. L'intensità potrebbe anche variare durante lo stesso ciclo chiave.



### ATTENZIONE

**116)** *Non applicare adesivi od altri oggetti sul volante, sulla plancia in zona air bag lato passeggero e sui sedili. Non porre oggetti sulla plancia lato passeggero (ad es. telefoni cellulari) perché potrebbero interferire con la corretta apertura dell'air bag passeggero e, inoltre, causare gravi lesioni agli occupanti del veicolo.*

**117)** *In presenza di air bag lato passeggero attivo NON installare sul sedile anteriore passeggero seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia. In caso di urto, l'attivazione dell'air bag potrebbe produrre lesioni mortali al bambino trasportato, indipendentemente dalla gravità dell'urto. Pertanto, disinserire sempre l'air bag lato passeggero quando sul sedile anteriore passeggero viene installato un seggiolino per bambino montato nel verso opposto a quello di marcia. Inoltre, il sedile anteriore passeggero dovrà essere regolato nella posizione più arretrata, al fine di evitare eventuali contatti del seggiolino bambini con la plancia. Riattivare immediatamente*

*l'air bag passeggero non appena disinstallato del seggiolino medesimo.*

# AIR BAG FRONTALE LATO PASSEGGERO E SEGGIOLINI BAMBINI: ATTENZIONE

<b>I</b>	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
<b>GB</b>	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
<b>F</b>	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
<b>D</b>	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
<b>NL</b>	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
<b>E</b>	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
<b>PL</b>	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIĄ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać foletika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
<b>TR</b>	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Youcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidis yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
<b>DK</b>	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
<b>EST</b>	TAGAJÄRJESK VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvalistet sõidusuunaga vastasuunas.
<b>FIN</b>	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkää menossa, kun matkustajan airbag on käytössä.
<b>P</b>	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
<b>LT</b>	GALI ĮŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtus nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
<b>S</b>	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
<b>H</b>	HALÁSÓS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
<b>LV</b>	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
<b>CZ</b>	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte detskou sedačku do opačné polohy vúči smeru jazdy v prípade aktívneho airbagu spolujazdce.
<b>SLO</b>	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
<b>RO</b>	SE POATE PRODUCÉ DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
<b>GR</b>	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
<b>BG</b>	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
<b>SK</b>	MŮŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Neďávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
<b>RUS</b>	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
<b>HR</b>	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEĐA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
<b>AS</b>	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

197

FIA0387



## AIR BAG LATERALI (Side Bag)

118) 119) 120) 121) 122) 123) 124) 125) 126) 127) 128) 129) 130) 131)

Per aumentare la protezione degli occupanti in caso di urto laterale il veicolo può essere dotato, per versioni/mercati dove previsto, di air bag laterali anteriori (Side bag) e air bag a tendina (Window bag).

Gli air bag laterali (per versioni/mercati, dove previsto) proteggono gli occupanti negli urti laterali di severità medio-alta, mediante l'interposizione del cuscino fra l'occupante e le parti interne della struttura laterale del veicolo. La mancata attivazione degli air bag laterali nelle altre tipologie d'urto (frontale, posteriore, ribaltamento, ecc...) non è pertanto indice di malfunzionamento del sistema.

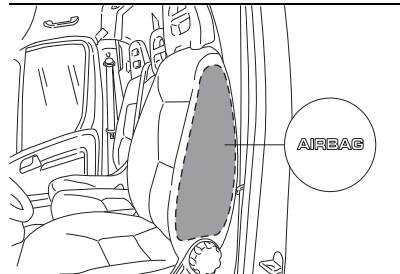
In caso di urto laterale una centralina elettronica attiva, quando necessario, il gonfiaggio dei cuscini. I cuscini si gonfiano istantaneamente, ponendosi a protezione fra il corpo degli occupanti e le strutture che potrebbero causare lesioni; immediatamente dopo i cuscini si sgonfiano.

Gli air bag laterali (per versioni/mercati, dove previsto) non sono sostitutivi, ma complementari all'uso delle cinture di sicurezza, che si raccomanda sempre di indossare, come del resto prescritto

dalla legislazione in Europa e nella maggior parte dei paesi extraeuropei.

## AIR BAG LATERALI ANTERIORI PROTEZIONE TORACICA (SIDE BAG)

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Alloggiati negli schienali dei sedili fig. 198 sono costituiti da un cuscino, a gonfiaggio istantaneo, che ha il compito di proteggere il torace ed il bacino degli occupanti in caso di urto laterale di severità medio-alta.

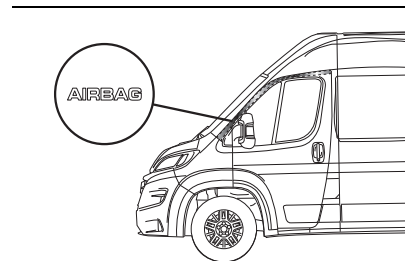


198

F1A0160

## AIR BAG LATERALI PROTEZIONE TESTA (WINDOW BAG)

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Sono costituiti da due cuscini a "tendina" uno posto sul lato destro ed uno sul lato sinistro del veicolo, alloggiati dietro i rivestimenti laterali del tetto e coperti da apposite finizioni fig. 199.



199

F1A0333

Hanno il compito di proteggere la testa degli occupanti anteriori in caso di urto laterale, grazie all'ampia superficie di sviluppo dei cuscini.

**AVVERTENZA** La migliore protezione da parte del sistema in caso di urto laterale si ha mantenendo una corretta posizione sul sedile, permettendo in tal modo un corretto dispiegamento degli air bag laterali.

**AVVERTENZA** L'attivazione degli air bag frontali e/o laterali è anche possibile qualora il veicolo sia sottoposto a forti urti che interessano la zona sottoscocca, come ad esempio urti violenti contro gradini, marciapiedi o risalti fissi del suolo, cadute del veicolo in grandi buche o avvallamenti stradali.



**AVVERTENZA** L'entrata in funzione degli air bag libera una piccola quantità di polveri. Queste polveri non sono nocive e non indicano un principio di incendio; inoltre la superficie del cuscino dispiegato e l'interno del veicolo possono venire ricoperti da un residuo polveroso: questa polvere può irritare la pelle e gli occhi. Nel caso di esposizione lavarsi con sapone neutro ed acqua.

**AVVERTENZA** Nel caso di un incidente in cui si sia attivato uno qualunque dei dispositivi di sicurezza, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per far sostituire quelli attivati e per far verificare l'integrità dell'impianto.

Tutti gli interventi di controllo, riparazione e sostituzione riguardanti l'air bag devono essere effettuati presso la Rete Assistenziale Fiat. In caso di rottamazione del veicolo occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per far disattivare l'impianto, inoltre in caso di cambio di proprietà del veicolo è indispensabile che il nuovo proprietario venga a conoscenza delle modalità di impiego e delle avvertenze sopra indicate ed entri in possesso del "Libretto di Uso e Manutenzione".


**AVVERTENZA** L'attivazione di pretensionatori, air bag frontali, air bag laterali anteriori, è decisa in modo differenziato, in base al tipo di urto. La mancata attivazione di uno o più di essi non è pertanto indice di malfunzionamento del sistema.



### ATTENZIONE

**118)** Non appoggiare la testa, le braccia o i gomiti sulle porte, sui finestrini e nell'area di dispiegamento del cuscino dell'air bag laterale protezione testa (Window Bag) per evitare possibili lesioni durante la fase di gonfiaggio.

**119)** Non sporgere mai la testa, le braccia e i gomiti fuori dal finestrino.

**120)** Se la spia  non si accende ruotando la chiave in posizione MAR oppure rimane accesa durante la marcia è possibile che sia presente una anomalia nei sistemi di ritenuta; in tal caso gli air bag o i pretensionatori potrebbero non attivarsi in caso di incidente o, in un più limitato numero di casi, attivarsi erroneamente. Prima di proseguire, contattare la Rete Assistenziale Fiat per l'immediato controllo del sistema.

**121)** Non ricoprire lo schienale dei sedili anteriori e posteriori con rivestimenti o foderine che non siano predisposti per uso con Side-bag.

**122)** Non viaggiare con oggetti in grembo, davanti al torace e tanto meno tenendo tra le labbra pipa, matite ecc. In caso di

urto con intervento dell'air bag potrebbero arrecarvi gravi danni.

**123)** L'airbag, in caso di attivazione, deve potersi gonfiare senza incontrare ostacoli. Pertanto si raccomanda di non guidare con il corpo piegato in avanti, ma di sedersi appoggiando completamente la schiena e le spalle sullo schienale del sedile, regolando la posizione di quest'ultimo in modo che, stando il più lontano possibile dal volante, sia possibile raggiungere e manovrare comodamente quest'ultimo con le braccia leggermente piegate. Trovarsi troppo vicino al volante in occasione dell'attivazione dell'airbag potrebbe essere causa di gravi lesioni.

**124)** Con chiave di avviamento inserita ed in posizione MAR, sia pure a motore spento, gli air bag possono attivarsi anche a veicolo fermo, qualora questo venga urtato da un altro veicolo in marcia. Quindi, anche con veicolo fermo, i seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia NON vanno installati sul sedile anteriore passeggero in presenza di air bag frontale passeggero attivo. L'attivazione dell'air bag in caso di urto potrebbe produrre lesioni mortali al bambino trasportato. Pertanto, disinserire sempre l'air bag lato passeggero quando sul sedile anteriore passeggero viene installato un seggiolino per bambino montato nel verso opposto a quello di marcia. Inoltre, il sedile anteriore passeggero dovrà essere regolato nella posizione più arretrata, al fine di evitare eventuali contatti del seggiolino bambini con la plancia. Riattivare immediatamente l'air bag passeggero non appena disinstallato il seggiolino medesimo. Si ricorda infine che, qualora



la chiave sia ruotata in posizione STOP, nessun dispositivo di sicurezza (air bag o pretensionatori) si attiva in conseguenza di un urto; la mancata attivazione di tali dispositivi in questi casi, pertanto, non può essere considerata come indice di malfunzionamento del sistema.

**125)** Se il veicolo è stato oggetto di furto o tentativo di furto, se ha subito atti vandalici, inondazioni o allagamenti, far verificare il sistema air bag presso la Rete Assistenziale Fiat.

**126)** Ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR, il LED sul pulsante




ubicato su plancia si accende per alcuni secondi (la durata dell'accensione potrebbe variare a seconda dei mercati), per controllare il corretto funzionamento del LED sul pulsante.




**127)** Non lavare i sedili con acqua o vapore in pressione (a mano o nelle stazioni di lavaggio automatiche per sedili).

**128)** L'intervento dell'air bag frontale è previsto per urti di entità superiore a quella dei pretensionatori. Per urti compresi nell'intervallo tra le due soglie di attivazione è pertanto normale che entrino in funzione i soli pretensionatori.

**129)** Non agganciare oggetti rigidi ai ganci appendiabiti ed alle maniglie di sostegno.

**130)** L'air bag non sostituisce le cinture di sicurezza, ma ne incrementa l'efficacia. Inoltre, poiché gli air bag frontali non intervengono in caso di urti frontali a bassa velocità, urti laterali, tamponamenti o ribaltamenti, in questi casi gli occupanti sono protetti dalle sole cinture di sicurezza che pertanto vanno sempre allacciate.

**131)** Su alcune versioni, in caso di avaria del LED  **OFF** (ubicato sulla mostrina

presente sulla plancia portastrumenti), si accende la spia  sul quadro strumenti e vengono disattivati gli air bag lato passeggero. Su alcune versioni, in caso di avaria del LED  **ON** (ubicato sulla mostrina presente sulla plancia portastrumenti), si accende la spia  sul quadro strumenti.

# AVVIAMENTO E GUIDA

*Entriamo nel "cuore" del veicolo: vediamo come utilizzarlo al meglio in tutte le sue potenzialità.*

*Ecco come guidarlo in sicurezza in ogni situazione facendo di esso un piacevole compagno di viaggio attento al nostro comfort e al nostro portafogli.*

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| AVVIAMENTO DEL MOTORE.....   | 166 | SISTEMA CO-DRIVER CON STOP&GO - Adaptive Cruise Control con Stop&Go..... | 209 |
| IN SOSTA .....   | 168 | SISTEMA CO-DRIVER CON STOP&GO - Traffic Jam Assist .....                 | 216 |
| FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO (EPB) .....                                   | 170 | RISPARMIO DI COMBUSTIBILE.....   | 220 |
| CAMBIO MANUALE .....   | 172 | RIFORNIMENTO DEL VEICOLO .....   | 222 |
| CAMBIO AUTOMATICO .....  | 173 | ADDITIVO PER EMISSIONI DIESEL ADBLUE® (UREA) .....                       | 226 |
| FUNZIONE "DRIVE MODE" .....  | 179 | CONSIGLI PER IL CARICO .....   | 226 |
| SISTEMA START&STOP .....   | 179 | TRAINO DI RIMORCHI .....   | 227 |
| FUNZIONE ECO.....  | 182 | LUNGA INATTIVITÀ DEL VEICOLO .....                                       | 233 |
| SPEED LIMITER.....   | 182 | FUNZIONE SCOLLEGAMENTO BATTERIA (SEZIONATORE) .....                      | 234 |
| CRUISE CONTROL ELETTRONICO .....   | 183 |  |     |
| SETTAGGIO REGIME MINIMO MOTORE (ENGINE IDLE PRESET).....                       | 186 |  |     |
| SPEED BLOCK.....   | 187 |  |     |
| SISTEMA PARKSENSE.....   | 187 |  |     |
| PARCHEGGIO AUTOMATICO - SISTEMA ACTIVE PARKSENSE (AUTOMATIC PARK ASSIST) ..... | 191 |  |     |
| TELECAMERA POSTERIORE (ParkView® Rear Backup Camera).....                      | 197 |  |     |
| TRAFFIC SIGN RECOGNITION.....  | 198 |  |     |
| INTELLIGENT SPEED ASSIST.....  | 200 |  |     |
| ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) .....  | 201 |  |     |



## AVVIAMENTO DEL MOTORE



Il veicolo è dotato di un dispositivo elettronico di blocco motore: in caso di mancato avviamento vedere quanto descritto al capitolo "Il sistema Fiat CODE" nella sezione "Conoscenza del veicolo".






Prima di avviare il veicolo regolare il sedile, gli specchi retrovisori interni ed esterni ed allacciare correttamente le cinture di sicurezza. Per l'avviamento del motore non premere mai il pedale dell'acceleratore.

**AVVERTENZA** In caso di azionamento simultaneo accidentale del pedale dell'acceleratore e del pedale del freno, il sistema considera prioritaria la richiesta di frenata; in tale condizione il veicolo entra in modalità recovery con limitazioni delle prestazioni (coppia motore e velocità del veicolo). Per ripristinare il normale funzionamento è sufficiente rilasciare il pedale dell'acceleratore, non è necessario quindi lo spegnimento/accensione del motore.



## PROCEDURA VERSIONI CON CAMBIO MANUALE

Procedere come segue:

- azionare il freno di stazionamento;
- posizionare la leva del cambio in folle;
- portare il dispositivo di avviamento in posizione **MAR**: sul quadro strumenti si accendono le spie  e .
- attendere lo spegnimento delle spie  e , che avviene tanto più rapidamente quanto più è caldo il motore;
- premere a fondo il pedale della frizione, senza premere l'acceleratore;
- portare il dispositivo di avviamento in posizione AVV subito dopo lo spegnimento della spia . Attendere troppo significa rendere inutile il lavoro di riscaldamento delle candele. Rilasciare la chiave appena il motore si è avviato.

## PROCEDURA VERSIONI CON CAMBIO AUTOMATICO

L'avviamento del motore è consentito solo con leva del cambio in posizione P oppure N, pertanto all'avviamento del motore il sistema si trova in posizione N oppure P (quest'ultima corrisponde alla posizione di folle, ma il veicolo si trova con le ruote bloccate meccanicamente).



## MOVIMENTAZIONE DEL VEICOLO

Per movimentare il veicolo, dalla posizione P, premere il pedale del freno e spostare la leva del cambio nella posizione desiderata (D oppure "Modalità sequenziale") per muoversi in avanti, oppure R per inserire la retromarcia.

Sul display del quadro strumenti verrà visualizzata la marcia inserita. Rilasciando il pedale del freno il veicolo inizierà a muoversi in avanti oppure indietro, appena la manovra viene inserita (effetto "creeping"). In questo caso non è necessario premere il pedale dell'acceleratore.

**AVVERTENZA** La condizione d'incongruenza tra marcia realmente inserita (visualizzata sul display del quadro strumenti) e posizione della leva cambio viene segnalata dal lampeggio, sulla mostrina del cambio, della lettera corrispondente alla posizione della leva stessa (viene inoltre emessa una segnalazione acustica). Tale condizione non è da intendersi come anomalia di funzionamento, ma semplicemente come richiesta da parte del sistema di ripetizione della manovra.

**AVVERTENZA** Con freno di stazionamento disinserito e pedale del freno rilasciato, motore al regime

minimo e leva del cambio in posizione D, R oppure sequenziale, prestare la massima attenzione poiché il veicolo è in grado di muoversi senza premere il pedale dell'acceleratore. Tale condizione può essere utilizzata con veicolo in piano nelle manovre strette di parcheggio, avendo cura di agire solo sul pedale del freno.



## RISCALDAMENTO DEL MOTORE APPENA AVVIATO

Procedere come segue:

- mettersi in marcia lentamente, facendo girare il motore a medio regime, senza colpi di acceleratore;
- evitare di richiedere fin dai primi chilometri il massimo delle prestazioni. Si consiglia di attendere fino a quando la lancetta dell'indicatore del termometro del liquido di raffreddamento motore inizia a muoversi.



## MANCATO AVVIAMENTO DEL MOTORE

**Avviamento del motore con batteria chiave elettronica (Keyless Enter-N-Go) scarica od esaurita**

La mancata risposta del dispositivo di avviamento alla pressione del relativo

pulsante potrebbe significare che la batteria della chiave elettronica sia scarica oppure esaurita. Il sistema non rileverà quindi la presenza della chiave elettronica a bordo del veicolo e visualizzerà sul display un messaggio dedicato.

In questo caso appoggiare l'estremità arrotondata della chiave elettronica (lato opposto rispetto al quale si trova l'inserito metallico presente nella chiave) sul pulsante del dispositivo di avviamento e premere il pulsante stesso mediante la chiave elettronica. In questo modo si aziona il dispositivo di avviamento ed è comunque possibile avviare il motore.

## SPEGNIMENTO DEL MOTORE

Con motore al minimo, portare il dispositivo di avviamento in posizione STOP.



### ATTENZIONE

**132) È pericoloso far funzionare il motore in locali chiusi. Il motore consuma ossigeno e scarica anidride carbonica, ossido di carbonio ed altri gas tossici.**



### AVVERTENZA

- 35)** Il "colpo d'acceleratore" prima di spegnere il motore non serve a nulla, provoca un consumo inutile di combustibile e, specialmente per motori con turbocompressore, è dannoso.
- 36)** Si consiglia, nel primo periodo d'uso, di non richiedere al veicolo le massime prestazioni (ad esempio eccessive accelerazioni, percorrenze troppo prolungate ai regimi massimi, frenate eccessivamente intense ecc.).
- 37)** Con motore spento non lasciare il dispositivo di avviamento in posizione MAR per evitare che un inutile assorbimento di corrente scarichi la batteria.
- 38)** In alcune situazioni, allo spegnimento del motore, potrebbe verificarsi l'attivazione dell'elettroventola per una durata massima di 120 secondi.
- 39)** In caso di mancato avviamento del motore con marcia innestata, la situazione di potenziale pericolo dovuta al fatto che il cambio si è disposto automaticamente in folle viene segnalata tramite un avvisatore acustico.
- 40)** Fino a quando il motore non è avviato il servofreno ed il servosterzo non sono attivati, quindi è necessario esercitare uno sforzo sia sul pedale del freno, sia sul volante, di gran lunga superiore all'usuale.
- 41)** Evitare assolutamente l'avviamento mediante spinta, traino oppure sfruttando le discese. Queste manovre potrebbero causare l'afflusso di combustibile nella marmitta catalitica e danneggiarla irrimediabilmente.



## IN SOSTA



133)



42)

In caso di sosta e abbandono del veicolo, procedere come segue:

□ inserire la marcia (la 1<sup>a</sup> in salita o la retromarcia in discesa) e lasciare le ruote sterzate;

□ spegnere il motore ed azionare il freno di stazionamento;

□ estrarre sempre la chiave dal dispositivo di avviamento.

Se il veicolo è posteggiato in forte pendenza si consiglia anche di bloccare le ruote con un cuneo o un sasso.

**AVVERTENZA** Non abbandonare MAI il veicolo con cambio in folle oppure, sulle versioni dotate di cambio automatico, senza aver prima posizionato la leva cambio in P).

### VERSIONI CON CAMBIO MANUALE

Procedere come segue:

□ inserire la marcia (la 1<sup>a</sup> in salita oppure la retromarcia in discesa) e lasciare le ruote sterzate.

□ spegnere il motore ed azionare il freno di stazionamento;

Se il veicolo è posteggiato in forte pendenza si consiglia anche di

bloccare le ruote con un cuneo od un sasso.

Non lasciare la chiave nel dispositivo di avviamento per evitare di scaricare la batteria, inoltre scendendo dal veicolo, estrarre sempre la chiave.

### VERSIONI CON CAMBIO AUTOMATICO

Sulle versioni dotate di cambio automatico mantenere premuto il pedale freno, inserire il freno di stazionamento e inserire la leva del comando cambio in posizione (P), attendere la comparsa della lettera P sul display, dopo di che si può rilasciare il pedale del freno.

### AVVERTENZE GENERALI

□ Con veicolo fermo e marcia inserita tenere sempre il pedale del freno premuto fino a quando non si decide di partire, dopodiché rilasciare il freno ed accelerare gradualmente;

□ nelle soste prolungate con motore avviato si consiglia di tenere il cambio in folle (N);

□ al fine di salvaguardare l'efficienza della frizione non utilizzare l'acceleratore per mantenere fermo il veicolo (ad esempio: sosta in salita); il surriscaldamento della frizione potrebbe infatti danneggiarla, utilizzare invece il pedale del freno ed agire sul pedale dell'acceleratore solo quando si decide di partire;

□ utilizzare la seconda marcia solo quando è necessario aver maggior controllo dello spunto nelle manovre con fondi a bassa aderenza;

□ se, con retromarcia (R) inserita, si deve procedere all'inserimento della prima marcia o viceversa, operare solo quando il veicolo è completamente fermo e con pedale freno premuto;

□ pur essendo vivamente sconsigliato, se procedendo in discesa si dovesse per motivi imprevisti, lasciar avanzare il veicolo con cambio in folle (N), alla richiesta di inserimento di una marcia, il sistema innesta automaticamente, in relazione alla velocità del veicolo stesso, la marcia ottimale per consentire la corretta trasmissione della coppia motrice alle ruote;

□ all'occorrenza, a motore spento è possibile innestare la 1<sup>a</sup>, (R) oppure (N) con chiave in posizione MAR e freno premuto. Si prescrive, in questo caso, di effettuare i cambi marcia facendo trascorrere almeno 5 secondi tra un cambio marcia ed il successivo, al fine di salvaguardare la funzionalità del sistema idraulico ed in particolare della pompa;

□ nelle partenze in salita, accelerando gradualmente ma a fondo subito dopo aver rilasciato il freno di stazionamento o il pedale del freno, si permette al motore di incrementare maggiormente

il numero di giri e di affrontare con maggiore coppia alle ruote le salite con pendenza più elevata.

□ su salite con pendenza superiore al 5% non è consentito inserire la 2<sup>a</sup> marcia con veicolo fermo.

## FRENO DI STAZIONAMENTO

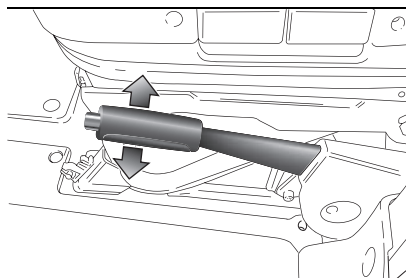
### Inserimento freno di

**stazionamento:** la leva del freno di stazionamento è ubicata sul lato sinistro del sedile di guida fig. 200. Per azionare il freno di stazionamento, tirare la leva verso l'alto, fino a garantire il bloccaggio del veicolo.

**AVVERTENZA** Accertarsi che gli scatti del freno di stazionamento siano sufficienti a garantire lo stazionamento del veicolo, soprattutto in caso di forti pendenze e a pieno carico.

**AVVERTENZA** Se così non fosse, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per eseguire la regolazione. Se la corsa della leva dovesse allungarsi rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Con freno di stazionamento inserito e chiave di avviamento ruotata in posizione MAR, sul quadro strumenti si accende la spia (Ⓢ).



200

F1A0162

### Disinserimento freno di

**stazionamento:** sollevare leggermente la leva, premere e mantenere premuto il pulsante (A) verificando lo spegnimento della spia (Ⓢ) sul quadro strumenti.

Per evitare movimenti accidentali della veicolo eseguire la manovra con il pedale del freno premuto.

**AVVERTENZA** Tirare la leva del freno di stazionamento solo a veicolo fermo oppure con veicolo in movimento solo in caso di avaria dell'impianto idraulico. In caso di utilizzo eccezionale del freno di stazionamento con veicolo in marcia è consigliata una trazione moderata per non generare il bloccaggio del retrotreno con conseguente sbandamento del veicolo.



## ATTENZIONE

**133)** Non lasciare mai bambini da soli sul veicolo incustodito; allontanandosi dal veicolo estrarre sempre la chiave dal dispositivo di avviamento e portarla con sé.



## AVVERTENZA

**42)** In presenza di sospensioni pneumatiche autolivellanti, verificare sempre che, in occasione di parcheggio, ci sia spazio sufficiente sopra il tetto ed attorno al veicolo. Il veicolo infatti potrebbe alzarsi (o abbassarsi) automaticamente in funzione di eventuali cambiamenti di temperatura o di carico.



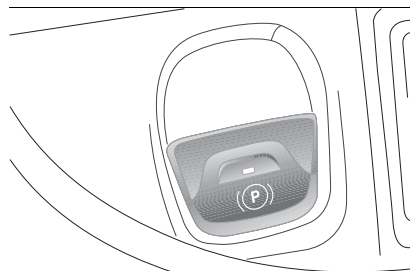


## FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO (EPB)

(ove presente)

Il veicolo è dotato di un freno di stazionamento elettrico (EPB), che garantisce un utilizzo migliore e prestazioni ottimali rispetto ad uno ad azionamento manuale.

Il freno di stazionamento elettrico è dotato di un interruttore, ubicato sulla parte bassa della plancia lato guidatore fig. 201, di un motore a pinza per ogni ruota posteriore e di un modulo di controllo elettronico.



201

F1A0649

**AVVERTENZA** Prima di abbandonare il veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento elettrico.

**AVVERTENZA** Oltre a parcheggiare il veicolo con freno di stazionamento

sempre inserito, ruote sterzate, cunei oppure sassi posizionati davanti alle ruote (in casi di forte pendenza), occorre sempre inserire la marcia (la 1a se il veicolo è parcheggiato in salita oppure la retromarcia se il veicolo è parcheggiato in discesa. Sulle versioni dotate di cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione, posizionare la leva del cambio in posizione P (Parcheggio).

**AVVERTENZA** In caso di avaria alla batteria del veicolo, per sbloccare il freno di stazionamento elettrico è necessario effettuare la sostituzione della batteria stessa.

Il freno di stazionamento elettrico può essere inserito in due modi:

- ❑ *manualmente* tirando l'interruttore fig. 201 sulla parte bassa della plancia lato guidatore;
- ❑ *automaticamente* nelle condizioni di "Safe Hold" oppure di "Auto Park Brake".

### Inserimento manuale freno di stazionamento



Per inserire manualmente il freno di stazionamento elettrico a veicolo fermo, tirare brevemente l'interruttore ubicato sulla parte bassa della plancia lato guidatore.

Durante l'inserimento del freno di stazionamento elettrico si potrebbe percepire una leggera rumorosità provenire dalla parte posteriore del veicolo.

Se si inserisce il freno di stazionamento elettrico con pedale del freno premuto si potrebbe percepire un leggero movimento del pedale.

**AVVERTENZA** In caso di spia di avaria EPB accesa, alcune funzionalità del freno di stazionamento elettrico verranno disattivate. In questo caso il guidatore è responsabile dell'azionamento del freno e del parcheggio del veicolo in condizioni di completa sicurezza.

Se, in circostanze eccezionali, dovesse essere necessario richiedere l'intervento del freno con veicolo in movimento, mantenere tirato l'interruttore sulla parte bassa della plancia lato guidatore per tutto il tempo in cui si desidera l'intervento del freno stesso.

La spia (ⓘ) potrebbe accendersi nel caso in cui il sistema idraulico fosse momentaneamente non disponibile e la frenata fosse quindi asservita dai motorini elettrici.

Si accendono inoltre automaticamente le luci di arresto (stop), come



avverrebbe per una normale frenata effettuata mediante la pressione del pedale del freno.

Per interrompere la richiesta di frenatura con veicolo in movimento, rilasciare l'interruttore sulla parte bassa della plancia lato guidatore.

Se, mediante questa procedura, il veicolo viene frenato fino a raggiungere una velocità inferiore a circa 3 km/h (1,9 mph) e l'interruttore viene mantenuto tirato, si inserirà definitivamente il freno di stazionamento.

**AVVERTENZA** La guida del veicolo con freno di stazionamento elettrico inserito, oppure l'uso ripetuto del freno di stazionamento elettrico per rallentare il veicolo, potrebbero causare gravi danni all'impianto frenante.

### **Disinserimento manuale freno di stazionamento elettrico**

Per disinserire manualmente il freno di stazionamento, il dispositivo di avviamento deve essere in posizione MAR. Inoltre è necessario premere il pedale del freno, quindi premere brevemente l'interruttore sulla parte bassa della plancia lato guidatore. Durante il disinserimento si potrebbe percepire una leggera rumorosità provenire dalla parte posteriore del

veicolo e si potrebbe notare un leggero movimento del pedale del freno.

Ogni singolo inserimento automatico del freno di stazionamento può essere annullato premendo l'interruttore sulla parte bassa della plancia lato guidatore e portando contemporaneamente la leva del cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione in posizione P (Parcheggio) oppure il dispositivo di avviamento in posizione STOP (versioni con cambio manuale).

**AVVERTENZA** Sulle versioni dotate di cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione non utilizzare mai la posizione P (Parcheggio) in sostituzione del freno di stazionamento elettrico. Quando si parcheggia il veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento elettrico per evitare lesioni oppure danni provocati dal movimento incontrollato del veicolo.

**AVVERTENZA** Sulle versioni dotate di cambio manuale se il pedale della frizione viene premuto fino in fondo e successivamente viene rilasciato contemporaneamente alla pressione dell'acceleratore, il freno di stazionamento elettrico si disinserisce automaticamente.

## **MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO**

Il freno di stazionamento elettrico può funzionare secondo le seguenti modalità:

- **"Modalità azionamento Dinamico"**: questa modalità viene attivata tirando con continuità l'interruttore durante la guida;
- **"Modalità azionamento Statico e rilascio"**: con veicolo fermo, il freno di stazionamento elettrico può essere inserito tirando una sola volta l'interruttore ubicato sulla parte bassa della plancia lato guidatore. Per disinserire il freno premere invece l'interruttore e contemporaneamente il pedale del freno;
- **"Drive Away Release"** (ove presente): il freno di stazionamento elettrico verrà disinserito automaticamente se è rilevata l'intenzione del guidatore di movimentare il veicolo in marcia avanti oppure in retromarcia;
- **"Safe Hold"**: quando la velocità del veicolo è inferiore a 3 km/h e per le versioni con cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione la leva del cambio non è in posizione P (Parcheggio) ed è rilevata l'intenzione del guidatore di uscire dal veicolo, il freno di stazionamento



elettrico sarà inserito automaticamente per porre il veicolo in condizioni di sicurezza;

□ "Auto Park Brake": se la velocità del veicolo è inferiore a 3 km/h, il freno di stazionamento elettrico verrà inserito automaticamente quando la leva del cambio è spostata in posizione P (Parcheggio) (versioni con cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione), oppure quando il dispositivo di avviamento si trova in posizione STOP (versioni con cambio manuale). Quando il freno di stazionamento è inserito ed applicato alle ruote, si accende il LED ubicato sull'interruttore sulla parte bassa della plancia lato guidatore, unitamente all'accensione della spia (D) sul quadro strumenti.

### SAFE HOLD

È una funzione di sicurezza che inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettrico nel caso in cui il veicolo si trovi in una condizione non sicura.

Nel caso in cui:

- la velocità del veicolo è inferiore a 3 km/h;
- la leva del cambio non è in posizione P (Parcheggio) (versioni dotate di cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione);

- il guidatore abbandona il posto di guida;
- non sono stati rilevati tentativi di pressione del pedale del freno oppure del pedale dell'acceleratore oppure, sulle versioni dotate di cambio manuale, del pedale della frizione; il freno di stazionamento elettrico si inserisce automaticamente per impedire che il veicolo si muova.

La funzione Safe Hold può essere temporaneamente esclusa premendo l'interruttore ubicato sulla parte bassa della plancia lato guidatore e contemporaneamente il pedale freno, con veicolo fermo e porta lato guidatore aperta.

Una volta esclusa, la funzione verrà riattivata quando la velocità del veicolo raggiunge i 20 km/h oppure quando il dispositivo di avviamento viene portato in posizione STOP e successivamente in MAR.



### ATTENZIONE

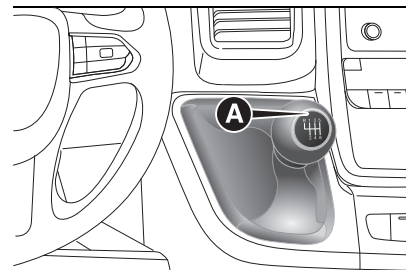
**134)** *Durante le manovre di parcheggio su strade in pendenza è importante sterzare le ruote anteriori verso il marciapiede (in caso di parcheggio in discesa), oppure in senso opposto se il veicolo è parcheggiato in salita. Se il veicolo è posteggiato in forte pendenza si consiglia anche di bloccare le ruote con un cuneo od un sasso.*

**135)** *Non lasciare mai bambini da soli sul veicolo incustodito; inoltre allontanandosi dal veicolo estrarre sempre la chiave dal dispositivo di avviamento e portarla con sé.*

**136)** *Il freno di stazionamento elettrico deve sempre essere inserito quando si abbandona il veicolo.*

## CAMBIO MANUALE

Per inserire le marce, premere a fondo il pedale della frizione e mettere la leva del cambio nella posizione desiderata: lo schema per l'inserimento delle marce è riportato sull'impugnatura della leva, (A) fig. 202.



202

F1A0696

Per innestare la 6<sup>a</sup> marcia (ove presente) azionare la leva esercitando una pressione verso destra per evitare di inserire erroneamente la 4<sup>a</sup> marcia. Analoga azione per il passaggio dalla 6<sup>a</sup> alla 5<sup>a</sup> marcia.

**AVVERTENZA** La retromarcia può essere innestata solo a veicolo completamente fermo. Con motore acceso, prima di innestare la retromarcia, attendere almeno 2 secondi con pedale della frizione premuto a fondo, per evitare di danneggiare gli ingranaggi e grattare.

**AVVERTENZA** L'utilizzo del pedale frizione deve essere limitato esclusivamente ai soli cambi marcia.

Non guidare con il piede poggiato sul pedale della frizione, anche se solo leggermente. In alcune circostanze, l'elettronica di controllo del pedale della frizione potrebbe intervenire interpretando l'errato stile di guida come un guasto.

 137)

 43) 44)

## **ATTENZIONE**

**137)** Per cambiare correttamente le marce, occorre premere a fondo il pedale della frizione. Quindi, il pavimento sotto la pedaliera non deve presentare ostacoli: accertarsi che eventuali sovratappeti siano sempre ben distesi e non interferiscano con i pedali.



## **AVVERTENZA**

**43)** Appoggiare la mano sul cambio solo durante i cambi marcia. Non guidare con la mano appoggiata sul pomello del cambio (anche solo per pochi secondi), perché lo sforzo esercitato, anche se leggero, a lungo andare può usurare elementi interni al cambio e la sua funzionalità.

**44)** In prossimità della leva cambio non devono essere posizionati oggetti (quali ad es. bracciali, borse e/o marsupi).

## **CAMBIO AUTOMATICO**

(per versioni/mercati, dove previsto)

Alcune versioni sono equipaggiate con un cambio automatico a 9 velocità gestito elettronicamente, nel quale il cambio marce avviene automaticamente in funzione di parametri istantanei di utilizzo del veicolo (velocità veicolo, pendenza stradale e posizione pedale acceleratore).

Il nuovo cambio è una novità assoluta, in quanto può abbinare il sistema Start&Stop alle tradizionali trasmissioni automatiche con convertitore di coppia.

La possibilità della selezione manuale dei cambi marcia è in ogni caso

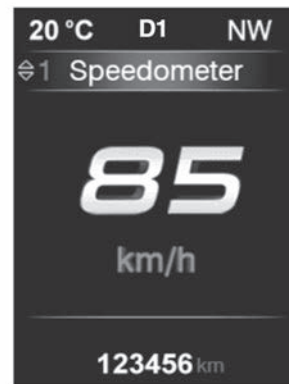
disponibile grazie alla "modalità sequenziale".

## **DISPLAY**

### **Versioni con display da 3.5"**

Il display visualizza le seguenti indicazioni fig. 203:

- in modalità automatica: la marcia selezionata (P, R, N, D1, D2, D3, D4, D5, D6);
- in modalità sequenziale: l'inserimento della marcia, mediante l'indicazione numerica.



203

F1A0772



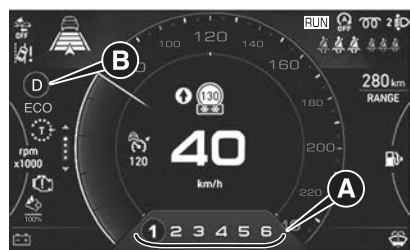
### Versioni con display da 7"

Il display visualizza le seguenti indicazioni fig. 204:

#### in modalità sequenziale:

l'inserimento della marcia, mediante l'indicazione numerica (A) fig. 204.

in modalità automatica: la marcia selezionata (P, R, N, D1, D2, D3, D4, D5, D6) (B) fig. 204;



204

F1A0697

### LEVA DEL CAMBIO

138) 139) 140) 141) 142) 143) 45)

La leva (A) fig. 205 può assumere le seguenti posizioni:

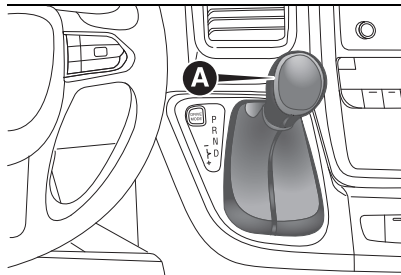
- P** = Parcheggio
- R** = Retromarcia
- N** = Folle
- D** = Drive (marcia in avanti automatica)

**AutoStick**: + passaggio a marcia superiore in modalità di guida sequenziale; – passaggio a

marcia inferiore in modalità di guida sequenziale.

Per selezionare la modalità "sequenziale" spostare la leva da D (Drive) verso sinistra. Sono raggiungibili le posizioni + (rapporto marcia superiore) oppure – (rapporto marcia inferiore). Queste sono posizioni instabili: la leva ritorna infatti sempre in posizione centrale.

La leva è provvista di un pulsante che è necessario premere per spostare la leva stessa nelle posizioni P oppure R.



205

F1A0665

### POSIZIONI DELLA LEVA

#### Parcheggio (P)

46)

La posizione P effettua il blocco meccanico del cambio.

Solo con leva cambio in questa posizione si può estrarre la chiave di avviamento.

Lo spostamento della leva da P a D deve essere effettuato esclusivamente a veicolo fermo e motore al regime minimo.

Il passaggio da P ad una posizione qualsiasi della leva di selezione, con chiave di avviamento in posizione MAR, deve avvenire premendo il pedale del freno ed agendo sul pulsante ubicato sulla leva del cambio.

#### AVVERTENZE

- Non tentare mai di selezionare la posizione P con veicolo in movimento.
- Prima di abbandonare il veicolo, azionare il freno di stazionamento elettrico e portare la leva del cambio in questa posizione.
- Prima di portare la leva del cambio in posizione P bisogna azionare il freno di stazionamento, altrimenti potrebbe risultare difficoltoso spostare la leva del cambio dalla posizione P.

Quando si riparte in seguito ad uno stazionamento, è necessario spostare la leva cambio dalla posizione P prima di disinserire il freno di stazionamento elettrico.

Per verificare l'effettivo inserimento della posizione P:

- spostare completamente in avanti la leva del cambio, fino a fine corsa;
- accertarsi che sul display del quadro strumenti venga visualizzata la lettera P;

□ con pedale del freno rilasciato, assicurarsi che la leva del cambio non si sposti dalla posizione P.

### Retromarcia (R)



Con leva in posizione R non è possibile avviare il motore.

Il passaggio da R a N oppure D è libero, mentre per passare da R a P occorre premere il pulsante ubicato sulla leva del cambio quando il motore è al regime minimo.

### Folle (N)

Corrisponde alla posizione di folle di un normale cambio manuale. Con leva in posizione N è possibile avviare il motore.

Inserire la posizione N (oppure P) in caso di fermate prolungate.

Dopo che la leva è rimasta in N per un paio di secondi, per passare dalla posizione N a D oppure R è necessario premere il pedale del freno. È opportuno non accelerare ed assicurarsi che il motore si sia stabilizzato al regime minimo.

### Drive (D) - Marcia in avanti automatica

Si utilizza la posizione della leva in condizioni normali di marcia.

Il passaggio dalla posizione D a N è libero, mentre per passare da D a R

oppure P occorre premere il pulsante ubicato sulla leva del cambio.

**AVVERTENZA** Con motore spento e dispositivo di avviamento in posizione MAR, posizionando la leva in posizione R o D a partire da N, la marcia non viene innestata.

### Modalità sequenziale (+ / -)

Spostando la leva dalla posizione D di lato, in posizione stabile, si utilizza il cambio in modalità sequenziale.

Spostando la leva in posizione instabile (+ oppure -) si effettuano i cambi marcia.

**AVVERTENZA** Tutti i passaggi della leva cambio devono essere effettuati esclusivamente a veicolo fermo e motore al regime minimo.

### MODALITÀ DI GUIDA AUTOMATICA

Per selezionare la modalità di guida automatica è necessario posizionare la leva in D. Il rapporto ottimale è scelto dalla centralina di controllo elettronico del cambio in funzione della velocità, del carico motore (posizione del pedale acceleratore) e dalla pendenza.

È possibile selezionare la posizione D dal funzionamento sequenziale in qualunque condizione di marcia.

### Funzione "Kick-down"

Per una rapida ripresa del veicolo, premendo a fondo il pedale dell'acceleratore il sistema di gestione del cambio può provvedere ad inserire una marcia inferiore (funzione "Kick-down").

**AVVERTENZA** In caso di guida su percorsi stradali con bassa aderenza (ad es. neve, ghiaccio, ecc.) evitare di attivare la modalità di funzionamento "Kick-down".

### Suggerimento marcia

Con cambio in modalità automatica (posizione leva selettore in D), se si richiede un cambio marcia tramite le levette al volante (ove presenti), il sistema passerà in "Modalità sequenziale" ("Autostick"), visualizzando sul display la marcia inserita per un tempo di circa 5 secondi. Trascorso tale tempo, senza ulteriore azione sulle levette al volante, il sistema tornerà a funzionare in modalità automatica (D) (con conseguente visualizzazione sul display).



## **MODALITÀ DI GUIDA SEQUENZIALE - AUTOSTICK**

In caso di frequenti cambi marcia (ad es. quando si guida il veicolo in condizioni di carico pesante, su strade in pendenza, con forte vento contrario o durante il traino di rimorchi pesanti), è consigliabile utilizzare la modalità Autostick (cambiata sequenziale) per selezionare e mantenere un rapporto fisso più basso.

In queste condizioni, l'utilizzo di una marcia più bassa migliora le prestazioni del veicolo e prolunga la durata del cambio, limitando i cambi marce ed evitando fenomeni di surriscaldamento. È possibile passare dalla posizione D alla modalità sequenziale qualunque sia la velocità del veicolo.

### **Attivazione**

Con leva cambio in posizione D, per attivare la modalità di guida sequenziale, spostare la leva verso sinistra (indicazione – e + sulla mostrina). Sul display verrà visualizzata la marcia inserita.

Spostando la leva del cambio in avanti, verso il simbolo – oppure all'indietro, verso il simbolo + si effettua il cambio marce.

### **Disattivazione**

Per disattivare la modalità di guida sequenziale, riportare la leva del cambio in posizione D.

### **AVVIAMENTO MOTORE**

L'avviamento del motore è consentito solo con leva del cambio in posizione P oppure N. Pertanto all'avviamento del motore il sistema si trova in posizione N oppure P (quest'ultima corrisponde alla posizione di folle, ma il veicolo si trova con le ruote bloccate meccanicamente).

### **MOVIMENTAZIONE DEL VEICOLO**

Per movimentare il veicolo, dalla posizione P premere il pedale del freno e spostare la leva nella posizione desiderata (D oppure "Modalità sequenziale" per muoversi in avanti oppure R per inserire la retromarcia). Il display visualizzerà la marcia inserita. Rilasciando il pedale del freno il veicolo inizierà a muoversi in avanti oppure indietro, appena la manovra viene inserita (effetto "creeping"). In questo caso non è necessario premere l'acceleratore.

**AVVERTENZA** La condizione d'incongruenza tra marcia realmente inserita (visualizzata sul display) e posizione della leva cambio è segnalata

dal lampeggio, sulla mostrina del cambio, della lettera corrispondente alla posizione della leva stessa (viene inoltre emessa una segnalazione acustica). Tale condizione non è da intendersi come anomalia di funzionamento, ma semplicemente come richiesta da parte del sistema di ripetizione della manovra.

**AVVERTENZA** Con freno di stazionamento disinserito e pedale del freno rilasciato, motore al regime minimo e leva del cambio in posizione D, R oppure sequenziale, prestare la massima attenzione poiché il veicolo è in grado di muoversi senza premere il pedale dell'acceleratore. Tale condizione può essere utilizzata con veicolo in piano nelle manovre strette di parcheggio, avendo cura di agire solo sul pedale del freno.

### **INIBIZIONE MOVIMENTAZIONE LEVA**

Questo sistema impedisce di spostare la leva del cambio dalla posizione P se non è stato prima premuto il pedale del freno.

Con dispositivo di avviamento in MAR (motore avviato oppure arrestato) per portare il cambio in una posizione diversa da P a R il pedale del freno deve essere premuto.

Nel caso di guasti o la batteria scarica la leva rimane bloccata in P. Per sbloccare manualmente la leva vedere quanto descritto nel capitolo "Sblocco leva cambio automatico" nella sezione "In Emergenza".

Con Dispositivo di avviamento in MAR se la leva rimane in N per più di 2 secondi circa sarà necessario premere il pedale del freno per poter effettuare l'inserimento marcia (R e D). Un messaggio sul quadro strumenti ricorderà che è necessario esercitare la pressione del freno per eseguire qualunque manovra.

## SPEGNIMENTO MOTORE

Il sistema richiede di posizionare la leva del cambio in P prima di poter estrarre la chiave dal dispositivo di avviamento. Si consiglia di inserire la leva in P prima di spegnere il veicolo e quindi procedere con l'estrazione chiave.


Nel caso in cui la batteria del veicolo fosse scarica la chiave di avviamento, se inserita, rimane bloccata nella sua sede. Per estrarre meccanicamente la chiave, vedere quanto descritto nel capitolo "Sblocco leva cambio automatico" nella sezione "In emergenza".

## FUNZIONE DI EMERGENZA DEL CAMBIO

(ove presente)

La funzionalità del cambio è monitorata costantemente per rilevare eventuali anomalie. Se si rileva una condizione che potrebbe provocare danni al cambio, si attiva la funzione di "emergenza cambio".

In questa condizione, il cambio rimane in 4<sup>a</sup> marcia, indipendentemente dalla marcia selezionata.

Le posizioni P, R e N continuano a funzionare. Sul display potrebbe accendersi l'icona .

In caso di "emergenza cambio" rivolgersi immediatamente alla più vicina Rete Assistenziale Fiat.

### Avaria temporanea

In caso di avaria temporanea, è possibile ripristinare il corretto funzionamento del cambio in tutte le marce avanti procedendo come segue:

- arrestare il veicolo;
- portare la leva del cambio su P;
- portare il dispositivo di avviamento in posizione STOP;
- attendere circa 10 secondi dopodiché riavviare il motore;
- selezionare la marcia desiderata: se non si rileva più il problema, il cambio torna a funzionare correttamente.

**AVVERTENZA** In caso di avaria temporanea si consiglia comunque di rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.

## AVVERTENZE

La mancata osservanza di quanto di seguito riportato può provocare danni al cambio:

- selezionare la posizione P (Parcheggio) solo con veicolo completamente fermo;
- selezionare la posizione R (Retromarcia), oppure passare da R ad un'altra posizione solo con veicolo completamente fermo e motore al minimo;
- non effettuare cambi di marcia tra le posizioni P (Parcheggio), R (Retromarcia), N (Folle) oppure D (Drive) con motore avviato ad un regime superiore al minimo. prima di inserire qualsiasi posizione, premere a fondo il pedale del freno;
- tenere premuto il pedale del freno mentre si sposta la leva del cambio in una posizione diversa dalla posizione P (Parcheggio);
- la movimentazione inattesa del veicolo può procurare lesioni agli occupanti oppure a coloro che si possono trovare nelle immediate vicinanze. Non abbandonare il veicolo con il motore avviato: prima di uscire





dall'abitacolo, azionare sempre il freno di stazionamento, portare la leva del cambio in posizione P (Parcheggio), arrestare il motore ed estrarre la chiave dal dispositivo di avviamento (per versioni con chiave meccanica). Con dispositivo di avviamento in posizione STOP (estrazione della chiave consentita), il cambio è bloccato in posizione P (Parcheggio), per impedire eventuali movimenti accidentali del veicolo;

❑ quando si scende dal veicolo, rimuovere sempre la chiave meccanica (ove presente) dal dispositivo di avviamento e chiudere tutte le porte. Non lasciare eventuali bambini incustoditi all'interno del veicolo;

❑ è pericoloso portare il cambio in una posizione diversa da P (Parcheggio) oppure N (Folle) ad un regime del motore superiore al minimo; se non si preme a fondo il pedale del freno, il veicolo potrebbe accelerare rapidamente. Inserire la marcia soltanto con motore al regime minimo, premendo a fondo il pedale del freno;

❑ se la temperatura del cambio supera i normali limiti di funzionamento, la centralina del cambio potrebbe modificare la sequenza di inserimento delle marce e ridurre la coppia motrice.

❑ in caso di surriscaldamento del cambio sul display viene visualizzata

l'icona di sovratemperatura olio cambio. In questo caso il cambio potrebbe funzionare in modo non corretto finché non si raffredda; ❑ durante l'uso del veicolo a temperature esterne estremamente basse, il funzionamento del cambio potrebbe subire variazioni in base alla temperatura del motore, nonché in funzione della velocità del veicolo: l'inserimento delle marce più alte potrebbe risultare inibito fino a quando l'olio del cambio non è correttamente regimato termicamente; questa funzione accelera il tempo di riscaldamento del motore e del cambio. Il funzionamento completo del cambio verrà abilitato non appena la temperatura dell'olio raggiungerà il valore prestabilito.



#### ATTENZIONE

**138)** Non utilizzare mai la posizione P in sostituzione del freno di stazionamento. Quando si parcheggia, inserire sempre a fondo il freno di stazionamento per scongiurare l'eventualità di lesioni o danni provocati dal movimento incontrollato del veicolo.

**139)** Se non è inserita la posizione P il veicolo potrebbe muoversi e causare lesioni alle persone. Prima di abbandonare il veicolo assicurarsi che la leva del

cambio sia in posizione P e che il freno di stazionamento sia inserito.

**140)** Non posizionare la leva del cambio in N, né spegnere il motore per percorrere una strada in discesa. Questo tipo di guida è pericoloso e riduce la possibilità di intervento in caso di repentine variazioni del flusso del traffico o della superficie stradale. Si rischia di perdere il controllo del veicolo e provocare incidenti.

**141)** Prima di spostare la leva del cambio dalla posizione P, portare il dispositivo di avviamento in posizione MAR e premere il pedale del freno. In caso contrario si potrebbe danneggiare la leva del cambio.

**142)** Inserire la retromarcia solo a veicolo fermo, motore a regime minimo ed acceleratore totalmente rilasciato.

**143)** Non lasciare mai bambini da soli sul veicolo incustodito; inoltre allontanandosi dal veicolo estrarre sempre la chiave dal dispositivo di avviamento e portarla con sé.



#### AVVERTENZA

**45)** Nel caso il veicolo si trovi in pendenza, azionare sempre il freno di stazionamento PRIMA di posizionare la leva cambio in P.

**46)** Nel caso il veicolo si trovi in pendenza, azionare sempre il freno di stazionamento elettrico PRIMA di posizionare la leva cambio in P.

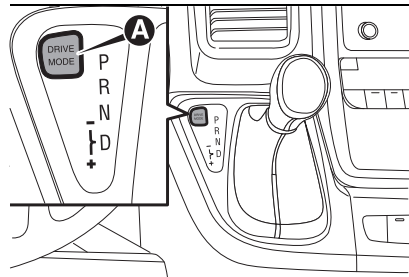
**47)** Inserire la retromarcia solo a veicolo fermo, motore a regime minimo ed acceleratore totalmente rilasciato.



## FUNZIONE "DRIVE MODE"

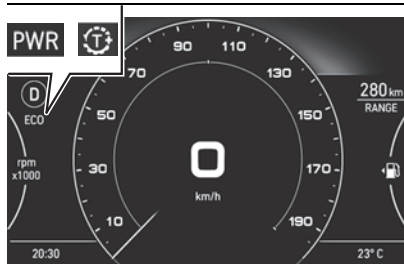
(per versioni/mercati, dove previsto)  
La funzione consente, insieme al cambio automatico, di impostare tre diverse modalità di guida ("risposta del veicolo") in base alle esigenze del guidatore ed delle condizioni stradali: "Normal", "Power" oppure "Eco".  
La selezione della modalità si effettua premendo il pulsante (A) fig. 206 in plancia.

La modalità impostata viene visualizzata sul display del quadro strumenti (A) fig. 207.



206

F1A0686



207

F1A0699

La funzione "Drive Mode", attraverso l'elettronica di bordo, agisce sul cambio, interfacciandosi inoltre con il quadro strumenti. L'inserimento, da parte della funzione, della modalità di guida richiesta viene visualizzata sul display del quadro strumenti.

All'avviamento del motore viene impostata automaticamente la modalità "Normal".

### SEGNALAZIONI DI ANOMALIA

In caso di anomalia sia della funzione, sia del selettore, verrà automaticamente inibita la possibilità di cambio modalità. In questo caso verrà impostata automaticamente la modalità "Normal".

## SISTEMA START&STOP

### IN BREVE


*Il dispositivo Start&Stop arresta automaticamente il motore ogni volta che il veicolo è fermo e siano verificate tutte le condizioni per uno spegnimento automatico; lo riavvia quando il guidatore intende riprendere la marcia. Ciò aumenta l'efficienza del veicolo attraverso la riduzione dei consumi, delle emissioni di gas dannosi e dell'inquinamento acustico.*

### MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

#### Modalità di arresto motore

#### Versioni con cambio manuale

A veicolo fermo, il motore si arresta con il cambio in folle e il pedale della frizione rilasciato.

**NOTA** L'arresto automatico del motore è consentito solo dopo aver superato una velocità di circa 7 Km/h, per evitare ripetuti arresti del motore quando si marcia a passo d'uomo. L'arresto del motore è segnalato dall'icona  sul display.

#### Versioni con cambio automatico

A veicolo fermo e pedale del freno premuto, il motore si arresta se la leva



del cambio si trova in posizione diversa da (R).

NOTA Per versioni con cambio automatico, in caso di fermata in salita lo spegnimento del motore è disabilitato per rendere disponibile la funzione "Hill Holder" (funzione attiva solo con motore acceso).

NOTA Dopo un riavvio automatico, affinché il sistema Star&Stop intervenga nuovamente, è sufficiente movimentare il veicolo (superamento della velocità di 0,5 km/h per versioni con cambio automatico e di 7 km/h per versioni con cambio manuale).


L'arresto del motore è segnalato dall'accensione della spia sul quadro strumenti

### Modalità di riavviamento motore

#### **Versioni con cambio manuale**

Per permettere la riaccensione del motore premere il pedale frizione.

#### **Versioni con cambio automatico**

Per riavviare il motore, rilasciare il pedale freno. L'icona  sul display si spegne. Con freno premuto, se la leva cambio si trova in modalità automatica D (Drive), il motore si riavvia spostando la leva in R (Retromarcia) oppure N (Folle). Inoltre, con pedale del freno premuto, se la leva cambio si trova in modalità "AutoStick", il motore si riavvia spostando la leva in posizione

+ oppure -, oppure R (Retromarcia) oppure N (Folle).

Con motore spento automaticamente, mantenendo il pedale freno premuto, è possibile rilasciare il freno e mantenere il motore spento portando rapidamente la leva cambio in posizione P (Parcheggio). Per riavviare il motore è quindi sufficiente rimuovere la leva dalla posizione P.

## ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE MANUALE DEL SISTEMA

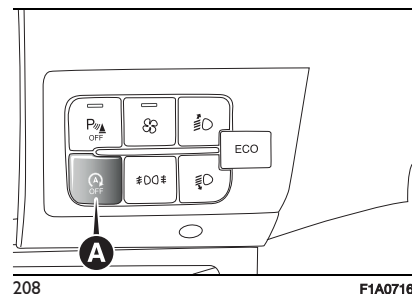
Per attivare/disattivare manualmente il sistema premere il pulsante (A) fig. 208 posto sulla mostrina comandi plancia.

### Attivazione sistema Start&Stop

L'attivazione del sistema Start&Stop è segnalata dalla visualizzazione di un messaggio sul display.

### Disattivazione sistema Start&Stop

La disattivazione del sistema Start&Stop è segnalata dalla visualizzazione di un messaggio sul display.



## CONDIZIONI DI MANCATO ARRESTO MOTORE

Con il dispositivo attivo, per esigenze di comfort, contenimento emissioni e di sicurezza, il motopropulsore non si arresta in particolari condizioni, fra cui:

- motore ancora freddo;
- temperatura esterna particolarmente fredda, qualora prevista l'indicazione apposita;
- batteria non sufficientemente carica;
- rigenerazione trappola del particolato in corso (solo per motori Diesel);
- porta guidatore non chiusa;
- cintura di sicurezza guidatore non allacciata;
- retromarcia inserita (ad esempio per le manovre di parcheggio);
- climatizzatore automatico, qualora non sia stato ancora raggiunto un adeguato livello di comfort termico oppure attivazione MAX - DEF;

- nel primo periodo d'uso, per inizializzazione del sistema;
- nel caso in cui il sistema Hill Descent Control sia attivo.



## CONDIZIONI DI RIAVIAMENTO

Per esigenze di comfort, contenimento delle emissioni inquinanti e per ragioni di sicurezza, il motopropulsore può riavviarsi automaticamente senza alcuna azione da parte del guidatore, se si verificano alcune condizioni, fra cui:

- batteria non sufficientemente carica;
- ridotta depressione dell'impianto frenante, ad esempio in seguito a ripetute pressioni sul pedale freno;
- veicolo in movimento, nei casi ad esempio di percorrenza su strade in pendenza;
- arresto del motore mediante il sistema Start&Stop superiore ai tre minuti circa.
- climatizzatore automatico, per consentire un adeguato livello di comfort termico oppure attivazione MAX - DEF.

Con marcia inserita, il riavviamento automatico del motore è consentito solamente premendo a fondo il pedale frizione.

**NOTA** Nei casi indesiderati di arresto motore, dovuti ad esempio, a bruschi

rilasci del pedale frizione con marcia inserita, se il sistema Start&Stop è attivo, è possibile riavviare il motore premendo a fondo il pedale frizione o mettendo il cambio in folle.

**NOTA** Se la frizione non viene premuta, allo scadere dei tre minuti circa dallo spegnimento del motore, il riavviamento motore sarà possibile soltanto con la chiave.

## FUNZIONI DI SICUREZZA

Nelle condizioni di arresto motore mediante il sistema Start&Stop, se il guidatore slaccia la propria cintura di sicurezza e apre la porta lato guida o lato passeggero, il riavvio motore è consentito solamente con la chiave. Questa condizione è segnalata al guidatore sia tramite un buzzer, sia attraverso il lampeggio della spia (A) sul quadro strumenti.

## FUNZIONE DI "ENERGY SAVING"

(per versioni/mercati, dove previsto)  
Se, a seguito di un riavviamento automatico del motore, il guidatore non esegue nessuna azione sul veicolo per un tempo prolungato di circa 3 minuti, il sistema Start&Stop arresta definitivamente il motore per evitare consumi di combustibile. In questi casi l'avviamento motore è consentito soltanto mediante la chiave.

**NOTA** È possibile, in ogni caso, mantenere comunque il motore avviato disattivando il sistema Start&Stop.

## IRREGOLARITÀ DI FUNZIONAMENTO

In caso di malfunzionamenti il sistema Start&Stop si disattiva. Il guidatore viene informato dell'anomalia mediante l'accensione dell'icona (A). In questo caso rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

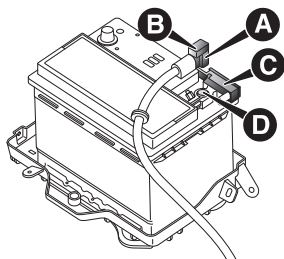
## INATTIVITÀ DEL VEICOLO

Nei casi di inattività del veicolo prestare particolare attenzione per lo stacco dell'alimentazione elettrica alla batteria.

La procedura va effettuata disconnettendo il connettore (A) fig. 209 (tramite azione sul pulsante (B)) dal sensore (C) di monitoraggio dello stato batteria installato sul polo negativo (D) della batteria stessa. Tale sensore non deve essere mai disconnesso dal polo, tranne nel caso di sostituzione della batteria.

**AVVERTENZA** Prima di procedere allo stacco dell'alimentazione elettrica alla batteria, attendere almeno 1 minuto dal posizionamento della chiave di avviamento su STOP.





209

F1A0137



### ATTENZIONE

**144)** Il veicolo deve essere abbandonato sempre dopo aver estratto la chiave o averla girata in posizione di STOP. Durante le operazioni di rifornimento combustibile, è necessario assicurarsi che il veicolo sia spento con chiave in posizione di STOP.

**145)** In caso di sostituzione della batteria rivolgersi sempre alla Rete Assistenziale Fiat. Sostituire la batteria con una dello stesso tipo (L6 105Ah/850A) e con le stesse caratteristiche.



### AVVERTENZA

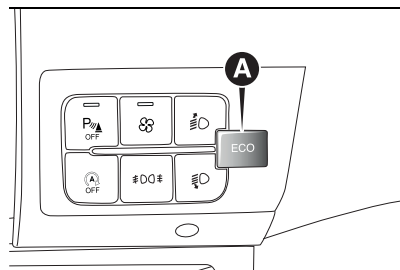
**48)** Nel caso in cui il veicolo sia dotato di clima manuale, qualora si volesse privilegiare il comfort climatico, è possibile disabilitare il sistema Start&Stop per poter consentire un funzionamento continuo dell'impianto di climatizzazione.

## FUNZIONE ECO

(Per versioni/mercati, dove previsto)  
Per inserire la funzione premere il pulsante **ECO** (A) fig. 210. Quando la funzione è inserita, viene visualizzata un'icona sul display del quadro strumenti.

Tale funzione rimane memorizzata quindi, al successivo riavviamento, il sistema mantiene l'impostazione precedente all'ultimo spegnimento del motore. Per disinserire la funzione e ripristinare l'impostazione di guida normale premere nuovamente il pulsante **ECO**.

A funzione attiva, in caso di malfunzionamento il sistema ripristina automaticamente l'impostazione di guida normale disattivando la funzione **ECO**.



210

F1A0700

## SPEED LIMITER

(ove presente)

### DESCRIZIONE

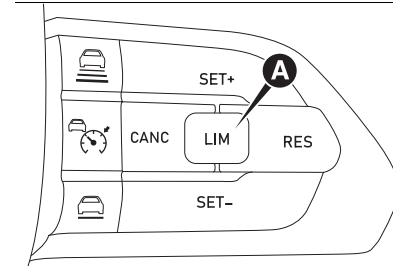
È un dispositivo che consente di limitare la velocità del veicolo a valori programmabili dal guidatore.

È possibile programmare la velocità massima sia a veicolo fermo che in movimento. La velocità minima programmabile è di 30 km/h.

Quando il dispositivo è attivo la velocità del veicolo dipende dalla pressione del pedale dell'acceleratore, fino al raggiungimento della velocità limite programmata (vedere quanto descritto al paragrafo "Programmazione velocità limite").

### INSERIMENTO DISPOSITIVO

Per inserire il dispositivo premere il pulsante (A) "LIM" sul volante fig. 211.



211

F1A0732

L'inserimento del dispositivo è segnalato dalla visualizzazione del simbolo grigio "LIM" sul display, unitamente all'ultimo valore di velocità memorizzato.

Se l'Adaptive Cruise Control è stato precedentemente attivato, è necessario premere due volte il pulsante (A) fig. 211. La prima pressione spegne la funzione precedentemente attivata, la seconda pressione attiva lo Speed Limiter.

## PROGRAMMAZIONE VELOCITÀ LIMITE

La velocità limite può essere programmata senza necessariamente attivare il dispositivo.

*Per memorizzare un valore di velocità più alto* di quello visualizzato premere brevemente il pulsante SET +. Ad ogni pressione del pulsante corrisponde un aumento della velocità di circa 1 km/h mentre mantenendo premuto il pulsante si ottiene un incremento di 10 km/h.

*Per memorizzare un valore più basso* di quello visualizzato, premere il pulsante SET -. Ad ogni pressione del pulsante corrisponde una diminuzione della velocità di circa 1 km/h mentre mantenendo premuto il pulsante si ottiene una diminuzione di 10 km/h.

## ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DISPOSITIVO

Attivazione dispositivo: premere i pulsanti SET + oppure SET -.

L'attivazione del dispositivo è segnalata dalla visualizzazione del simbolo verde "LIM" sul display.

Disattivazione dispositivo: premere il pulsante CANC. L'ultima velocità impostata viene barrata e visualizzata di colore grigio.

Riattivazione dispositivo: premere il pulsante RES. Verrà ripristinata l'ultima velocità impostata.

## SUPERAMENTO VELOCITÀ PROGRAMMATA

Premendo a fondo il pedale dell'acceleratore è possibile superare la velocità programmata anche quando il dispositivo è attivo (ad es. in caso di sorpasso).

Il dispositivo è disabilitato fino a quando non si riduce la velocità al di sotto del limite impostato, dopo di che si riattiva automaticamente.

## DISINSERIMENTO DISPOSITIVO

Per disinserire il dispositivo premere il pulsante (A) fig. 211.

AVVERTENZA L'attivazione dell'Adaptive Cruise Control provocherà la disattivazione del dispositivo.

## Disinserimento automatico dispositivo

Il dispositivo si disinserisce automaticamente in caso di guasto al sistema e sul display viene visualizzato il simbolo grigio "LIM". In questo caso, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

## CRUISE CONTROL ELETTRONICO



È un dispositivo di assistenza alla guida, a controllo elettronico, che permette di mantenere il veicolo ad una velocità desiderata, senza dover premere il pedale dell'acceleratore. Questo dispositivo è utilizzabile ad una velocità superiore ai 30 km/h, su lunghi tratti stradali dritti, asciutti e con poche variazioni di marcia (ad es. percorsi autostradali).

L'impiego del dispositivo non risulta pertanto vantaggioso su strade extraurbane trafficate. Non utilizzare il dispositivo in città.

I pulsanti per il comando del Cruise Control elettronico sono ubicati sul lato destro del volante.

Per assicurare un funzionamento corretto, il Cruise Control elettronico

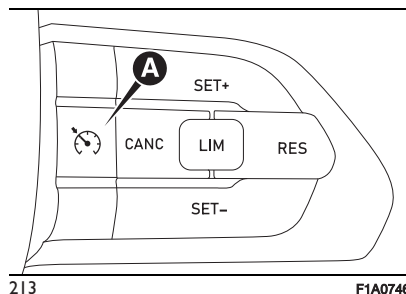
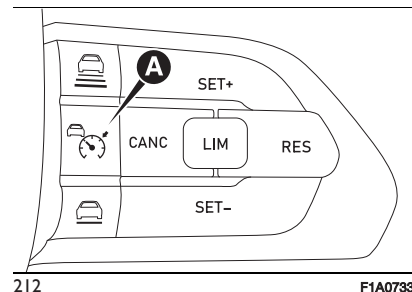




è stato progettato in modo tale da spegnersi in caso di azionamento simultaneo di più funzioni. In questo caso è possibile riattivare il sistema premendo il pulsante  o  e reimpostando la velocità desiderata del veicolo.



## INSERIMENTO DISPOSITIVO

Per inserire il dispositivo premere il pulsante (A) fig. 212 oppure (A) fig. 213, a seconda della versione.

 146) 147) 148)



L'inserimento del dispositivo è segnalato dall'accensione del simbolo  o  sul quadro strumenti.

Sulle versioni dotate di dispositivo Speed Limiter, qualora quest'ultimo sia inserito, è necessaria una doppia pressione del pulsante  o  per inserire il Cruise Control (siccome la prima pressione disattiva lo Speed Limiter, la seconda attiva il Cruise Control).

Il dispositivo non può essere inserito in retromarcia ed in folle.

**AVVERTENZA** È pericoloso lasciare inserito il dispositivo quando non viene utilizzato. Vi è infatti il rischio di attivarlo involontariamente e di perdere il controllo del veicolo a causa di un'imprevista eccessiva velocità.

## IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DESIDERATA

Procedere come segue:

- inserire il dispositivo (vedere quanto precedentemente descritto);
- quando il veicolo ha raggiunto la velocità desiderata, premere il pulsante SET + (oppure SET -) e rilasciarlo per attivare il dispositivo: al rilascio dell'acceleratore il veicolo procederà alla velocità selezionata.

In caso di necessità (ad es. in caso di sorpasso) è possibile accelerare premendo l'acceleratore: rilasciando il pedale il veicolo si riporterà alla velocità precedentemente memorizzata.

Affrontando tratti in discesa e dispositivo attivo, è possibile che la velocità del veicolo aumenti leggermente rispetto a quella memorizzata.

**AVVERTENZA** Prima di premere i pulsanti SET + (oppure SET -), il veicolo deve viaggiare a velocità costante su terreno pianeggiante.

## AUMENTO/ DIMINUZIONE VELOCITÀ

### Aumento velocità

Una volta attivato il Cruise Control elettronico è possibile aumentare la velocità premendo il pulsante SET + .

Mantenendo premuto il pulsante, la velocità impostata continuerà ad aumentare fino al rilascio del pulsante stesso, quindi verrà memorizzata la nuova velocità.

Ad ogni singola pressione del pulsante SET + si ottiene una regolazione fine della velocità impostata.

### Diminuzione velocità

Con dispositivo attivato, per diminuire la velocità premere il pulsante SET - .

Mantenendo premuto il pulsante, la velocità impostata continuerà a diminuire fino al rilascio del pulsante stesso, quindi verrà memorizzata la nuova velocità.

Ad ogni singola pressione del pulsante SET - si ottiene invece una regolazione fine della velocità impostata.

**AVVERTENZA** La pressione del pulsante SET + (oppure SET -) consente di regolare la velocità a seconda dell'unità di misura selezionata ("metrica" oppure "imperiale") impostata tramite il Menu del display del quadro strumenti oppure, in funzione delle versioni, dal menu dell'**Uconnect™** (vedere "Impostazioni" nel paragrafo "Modalità veicolo" nella sezione "Multimedia").

**AVVERTENZA** Su strade a forte pendenza, il sistema potrebbe non riuscire a mantenere la velocità impostata con conseguente aumento della velocità del veicolo. In queste condizioni è pertanto preferibile disinserire il dispositivo. Il dispositivo mantiene memorizzata la velocità anche in salita ed in discesa. Una leggera variazione della velocità su lievi salite è del tutto normale.

### RICHIAMO DELLA VELOCITÀ



Con selettore cambio in D (Drive), per richiamare la velocità precedentemente impostata, premere il pulsante RES e rilasciarlo.

### DISATTIVAZIONE DISPOSITIVO



La pressione del pulsante CANC, oppure la pressione sul pedale del freno durante il rallentamento del veicolo, disattivano il Cruise Control elettronico, senza cancellare la velocità memorizzata.

Il Cruise Control può essere disattivato anche in caso di attivazione del freno di stazionamento elettrico (EPB) oppure in caso di intervento del sistema frenante (ad es. intervento del sistema ESC) od in altre particolari condizioni.

La velocità memorizzata viene cancellata nei seguenti casi:

- premendo il pulsante  o  oppure spegnendo il motore;
- in caso di malfunzionamento del Cruise Control elettronico.

### DISINSERIMENTO DISPOSITIVO

Il dispositivo Cruise Control elettronico si disinserisce premendo il pulsante  o  oppure portando il dispositivo di avviamento su STOP.



### ATTENZIONE

**146)** Durante la marcia con dispositivo inserito non posizionare la leva del cambio in folle.

**147)** In caso di funzionamento difettoso od avaria del dispositivo, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**148)** Il Cruise Control elettronico può essere pericoloso laddove il sistema non è in grado di mantenere una velocità costante. In alcune condizioni la velocità potrebbe risultare eccessiva, con il rischio di perdere il controllo del veicolo e provocare incidenti. Non usare il dispositivo in condizioni di traffico intenso oppure su strade tortuose, ghiacciate, innevate o sdruciolevoli.





## SETTAGGIO REGIME MINIMO MOTORE (ENGINE IDLE PRESET)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il settaggio del regime minimo del motore è una funzionalità che permette di impostare manualmente il regime minimo del motore tramite un menu dedicato del quadro strumenti (menu "Idle Preset") da cui è possibile abilitare/disabilitare la funzionalità (menu "Attivazione Idle Preset") e settare il valore del regime minimo desiderato (menu "Selezione regime minimo motore").

Solitamente la funzionalità è utilizzata in caso di:

- connessione della "Presenza di Potenza";
- riscaldamento del motore e/o dell'abitacolo.

### ABILITAZIONE / DISABILITAZIONE SETTAGGIO REGIME MINIMO MOTORE

Tramite i pulsanti di comando ubicati sul lato sinistro del volante è possibile accedere al menu ("Attivazione Idle Preset") per l'abilitazione/disabilitazione del settaggio del regime minimo motore.

Questa voce del menu consente di abilitare/disabilitare la funzionalità tramite la selezione di una delle seguenti opzioni:

- "ON"
- "OFF"

NOTA Il valore preimpostato di regime minimo motore è di 900 giri/min.

Il guidatore può modificare questo valore tramite il menu dedicato ("Selezione regime minimo motore"). Selezionando l'opzione "ON" è possibile settare il regime minimo del motore al valore precedentemente memorizzato.

Il settaggio del regime minimo del motore può essere abilitato se sono verificate le seguenti condizioni:

- freno di stazionamento azionato;
- pedale della frizione rilasciato (per versioni con cambio manuale);
- pedale del freno rilasciato;
- pedale della frizione premuto e rilasciato almeno una volta all'interno del ciclo chiave (per versioni con cambio manuale);
- leva del cambio in posizione P (per versioni con cambio automatico).

Se si prova ad attivare la funzionalità (selezionando l'opzione "ON" dal menu) quando non tutte le condizioni elencate sopra sono verificate, sul display del quadro strumenti verrà visualizzato un

messaggio dedicato indicante la non disponibilità.

È possibile disabilitare la funzionalità selezionando l'opzione OFF del menu "Attivazione Idle Preset".

La disabilitazione della funzionalità da parte del guidatore viene segnalata dalla visualizzazione di un messaggio dedicato sul display del quadro strumenti.

### AUMENTO / RIDUZIONE E MEMORIZZAZIONE REGIME MINIMO MOTORE IMPOSTATO

Tramite i pulsanti di comando ubicati sul lato sinistro del volante è possibile accedere al menu per settare il valore desiderato del regime minimo del motore ("Selezione regime minimo motore").

Questa voce di menu consente di impostare, mediante i pulsanti di comando, il valore desiderato di regime minimo motore:

- minimo: 900 giri/min
- massimo: 2200 giri/min
- incremento/decremento: 50 giri/min

Il sistema memorizza l'attuale regime minimo motore come nuovo valore preimpostato.



## SPEED BLOCK

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il veicolo è dotato di una funzione di limitazione della velocità impostabile, su richiesta dell'utente, ad uno dei 4 valori predefiniti: 90, 100, 110, 130 km/h.

Per attivare/disattivare tale funzione occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.


In seguito all'intervento verrà applicato sul parabrezza un adesivo su cui è riportato il valore della velocità massima impostata.

**ATTENZIONE** Il tachimetro potrebbe indicare una velocità massima superiore a quella effettiva, impostata dal Concessionario, come contemplato dalle normative vigenti.

## SISTEMA PARKSENSE

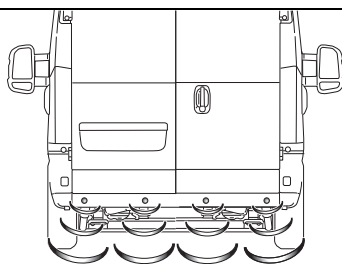
(ove presente)

 149)

 49) 50) 51)

### VERSIONI CON 4 SENSORI

I sensori di parcheggio, ubicati nel paraurti posteriore fig. 214, hanno la funzione di rilevare la presenza di eventuali ostacoli che si trovino in prossimità della parte posteriore del veicolo. I sensori avvertono il guidatore della presenza di ostacoli mediante una segnalazione acustica e, ove siano presenti, anche con segnalazioni visive sul display del quadro strumenti.



214

F1A0134

### Attivazione/disattivazione sistema **Attivazione**

Il sistema, quando inserito, si attiva

automaticamente inserendo la retromarcia.

### **Disattivazione**

Il sistema si disattiva automaticamente inserendo una marcia differente dalla retromarcia.

### **Segnalazione acustica**

Inserendo la retromarcia e nel caso di presenza di un ostacolo posteriore, viene attivata una segnalazione acustica con frequenza variabile:

- aumenta con il diminuire della distanza tra veicolo ed ostacolo;
- diventa continua quando la distanza tra il veicolo e l'ostacolo è inferiore a circa 30 cm, mentre termina se la distanza dall'ostacolo aumenta;
- rimane costante se la distanza tra veicolo ed ostacolo rimane invariata.

Se questa situazione si verifica per i sensori esterni, il segnale viene interrotto dopo circa 3 secondi onde evitare, ad esempio, segnalazioni in caso di manovra lungo un muro.

Se i sensori rilevano più ostacoli, viene preso in considerazione solo quello che si trova alla distanza minore.

### **Segnalazione su display**

Le segnalazioni relative al sistema **ParkSense®** vengono visualizzate sul display del quadro strumenti solo se è stata selezionata la voce "Segnale



acustico e display" all'interno del Menu "Impostazioni" (vedere "Impostazioni" nel paragrafo "Modalità veicolo" nella sezione "Multimedia").

In aggiunta alla segnalazione acustica, il sistema indica la presenza di un ostacolo nell'area posteriore visualizzando un arco singolo in una delle aree possibili, in base alla distanza dell'oggetto ed alla posizione rispetto al veicolo.

Se vengono rilevati contemporaneamente più ostacoli nell'area posteriore, sul display verranno visualizzati entrambi, a prescindere dall'area in cui sono stati rilevati.

Il colore visualizzato sul display dipende dalla distanza e dalla posizione dell'ostacolo.

### Funzionamento con rimorchio

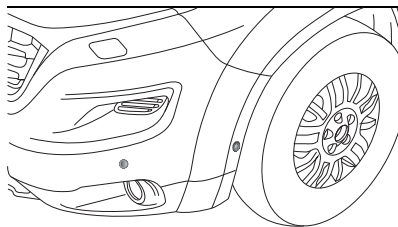
Il funzionamento dei sensori viene automaticamente disattivato all'inserimento della spina del cavo elettrico del rimorchio nella presa del gancio di traino del veicolo. I sensori si riattivano automaticamente sfilando la spina del cavo del rimorchio.

### VERSIONI CON 14/16 SENSORI

I sensori di parcheggio, ubicati nel paraurti anteriore fig. 215, posteriore fig. 216 e sulle fiancate fig. 217 hanno

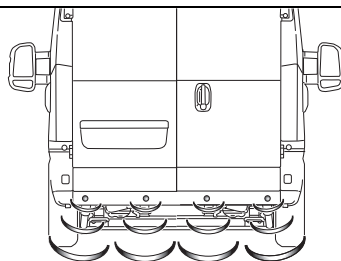
la funzione di rilevare la presenza di eventuali ostacoli che si trovano in prossimità del veicolo (il sistema potrebbe non riuscire a coprire la totalità della superficie delle fiancate del veicolo ed alcune segnalazioni potrebbero avvenire in ritardo).

I sensori avvisano il guidatore della presenza di ostacoli mediante una segnalazione acustica e, ove siano presenti, anche con segnalazioni visive sul display del quadro strumenti.



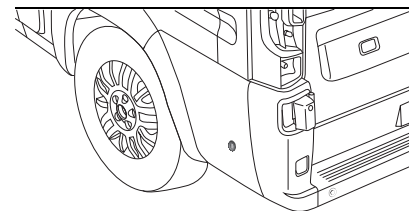
215

F1A0701



216

F1A0134



217

F1A0702

### Inserimento/disinserimento

Per disinserire il sistema premere il pulsante (A) fig. 218.

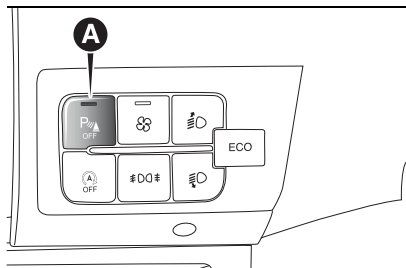
Il passaggio di stato del sistema, da inserito a disinserito e viceversa, è sempre accompagnato dalla visualizzazione di un messaggio dedicato sul display del quadro strumenti.

Il LED ubicato sul pulsante è spento quando il sistema è stato inserito dal guidatore. Il LED si accende nel caso in cui il sistema sia stato disinserito dall'utente oppure in condizioni di avaria o di disabilitazione temporanea. Premendo il pulsante con il sistema in avaria, il LED lampeggia per qualche secondo, quindi rimane acceso a luce fissa.

Dopo averlo disinserito, il sistema

**ParkSense®** rimane in questa condizione fino al successivo reinserimento, anche in caso di

passaggio del dispositivo di avviamento da MAR a STOP e poi nuovamente in MAR.



218

F1A0703

## Attivazione/disattivazione sistema

### Attivazione

Con sistema attivo, le segnalazioni acustiche e visive si attivano automaticamente nei seguenti casi:

□ quando viene inserita una marcia avanti (versioni con cambio manuale) oppure la posizione D (Drive) (versioni con cambio automatico) e viene rilevato un ostacolo;

oppure

□ quando viene inserita la retromarcia (versioni con cambio manuale) oppure la posizione R (versioni con cambio automatico);

oppure

□ quando la leva del cambio manuale si trova in folle oppure la leva del cambio automatico si trova in posizione

N (folle) e il veicolo è in movimento e viene rilevato un ostacolo.

### Disattivazione

Le segnalazioni acustiche e visive si disattivano automaticamente nei seguenti casi:

□ inserendo una marcia differente dalla retromarcia con velocità superiore ai 18 km/h;

oppure

□ superando gli 11 km/h con retromarcia inserita;

oppure

□ quando, con veicolo fermo, la leva del cambio manuale si trova in folle oppure la leva del cambio automatico si trova in posizione P (Park) o N (folle).

### Segnalazione acustica

Quando i sensori rilevano un ostacolo all'interno della traiettoria del veicolo, viene attivata una segnalazione acustica con una frequenza che aumenta al diminuire della distanza dall'ostacolo per poi diventare a tono continuo quando tale distanza diventa inferiore a circa 30 cm.

La segnalazione acustica viene interrotta nelle seguenti situazioni:

□ quando i sensori esterni rilevano un ostacolo a distanza costante (esempio: manovra lungo un muro);

□ in caso di veicolo fermo con cambio in posizione diversa dalla retromarcia; □ quando l'ostacolo non rientra all'interno della traiettoria del veicolo.

Se i sensori rilevano più ostacoli contemporaneamente, sia nella zona anteriore, sia laterale, che posteriore, viene riprodotta la segnalazione acustica relativa all'ostacolo in traiettoria più vicino.

### Segnalazione su display

Le segnalazioni relative al sistema vengono visualizzate sul display del quadro strumenti solo se è stata selezionata la voce "Segnale acustico e display" all'interno del Menu "Impostazioni" del sistema (vedere "Impostazioni" nel paragrafo "Modalità veicolo" nella sezione "Multimedia").

Il sistema segnala la presenza di un ostacolo visualizzando un arco singolo in una delle aree possibili, in base alla distanza dell'oggetto ed alla posizione rispetto al veicolo.

Quando il veicolo si avvicina ad un ostacolo che si trova all'interno dell'area di copertura anteriore, laterale o posteriore, sul display verrà visualizzato un arco singolo nella zona corrispondente. Il colore dipende dalla distanza e dalla posizione dell'ostacolo. Se vengono rilevati contemporaneamente più ostacoli sia nell'area anteriore, sia laterale,



sia posteriore, sul display verranno visualizzati tutti a prescindere dall'area in cui sono stati rilevati.

### Funzionamento con rimorchio

Il funzionamento dei sensori posteriori viene automaticamente disattivato all'inserimento della spina del cavo elettrico del rimorchio nella presa del gancio di traino del veicolo, mentre i sensori anteriori rimangono attivi e in grado di fornire segnalazioni acustiche e visive. In questo caso il LED presente sul pulsante (A) ubicato sulla plancia portastrumenti fig. 218 rimane spento. I sensori posteriori si riattivano automaticamente sfilando la spina del cavo del rimorchio.

### Segnalazione di anomalie

Eventuali anomalie dei sensori di parcheggio sono segnalate dal relativo messaggio visualizzato sul display (vedere quanto descritto al capitolo "Spie e messaggi" nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti").

### Messaggi visualizzati su display

In caso di avaria del sistema viene visualizzato sul display, per alcuni secondi, un messaggio dedicato. Se sul display vengono visualizzati i messaggi di pulizia dei sensori anteriori, laterali, oppure posteriori, verificare che la superficie esterna ed il lato inferiore

del paraurti sia priva di sporcizia (ad es. neve, fango, ghiaccio, ecc.).

Dopo aver effettuato tale verifica posizionare il dispositivo di avviamento in posizione STOP e verificare, al successivo posizionamento in posizione MAR, che i messaggi non vengano più visualizzati. Se continuassero a rimanere visualizzati, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

### AVVERTENZE GENERALI

Esistono alcune condizioni che potrebbero influenzare le prestazioni del sistema di parcheggio:

- ❑ una sensibilità ridotta del sensore e riduzione delle prestazioni del sistema di ausilio al parcheggio potrebbero essere dovute alla presenza sulla superficie del sensore di: ghiaccio, neve, fango, verniciatura multipla;
- ❑ il sensore rileva un oggetto non esistente ("disturbo di eco") causato da disturbi di carattere meccanico, ad esempio: lavaggio del veicolo, pioggia (condizioni di vento estreme), grandine;
- ❑ le segnalazioni inviate dal sensore possono essere alterate anche dalla presenza nelle vicinanze di sistemi ad ultrasuoni (ad es. freni pneumatici di autocarri o martelli pneumatici);
- ❑ le prestazioni del sistema di ausilio al parcheggio possono anche essere influenzate dalla posizione dei sensori, ad esempio variando gli assetti (a

causa dell'usura di ammortizzatori, sospensioni) oppure cambiando pneumatici, caricando troppo il veicolo, facendo assetti specifici che prevedano di abbassare il veicolo;

- ❑ la presenza del gancio di traino in assenza di rimorchio, che potrebbe interferire con il corretto funzionamento dei sensori di parcheggio. Prima di utilizzare il sistema **ParkSense®**, si consiglia di smontare dal veicolo il complessivo sfera del gancio traino estraibile ed il relativo attacco quando il veicolo non è impiegato per operazioni di traino. L'inosservanza di tale prescrizione può causare lesioni personali o danni a vetture od ostacoli in quanto, quando viene emessa la segnalazione acustica continua, la sfera del gancio di traino si trova già in una posizione molto più ravvicinata all'ostacolo rispetto al paraurti posteriore. Nel caso in cui si volesse lasciare sempre montato il gancio traino senza avere un rimorchio al seguito, è opportuno rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per permettere le operazioni di aggiornamento del sistema **ParkSense®** in quanto il gancio traino potrebbe essere rilevato come un ostacolo dai sensori centrali;
- ❑ la presenza di adesivi sui sensori. Prestare quindi attenzione a non sovrapporre alcun adesivo sui sensori;

- la pedana posteriore (ove presente), per evitare false segnalazioni del sistema **ParkSense®**, deve rimanere retratta;
- l'apertura della porta del guidatore, passeggero, laterale e del vano di carico posteriore causano la disattivazione del sistema di rilevazione laterale;
- la segnalazione laterale inizia dalla fiancata e non tiene conto dell'ingombro degli specchietti esterni. All'accensione del veicolo un ostacolo laterale potrebbe non essere rilevato se non si trova in prossimità di un sensore laterale.



## ATTENZIONE

**149)** La responsabilità del parcheggio e di altre manovre, potenzialmente pericolose, è sempre e comunque affidata al guidatore. Effettuando queste manovre, assicurarsi sempre che non siano presenti né persone (specialmente bambini) né animali lungo la traiettoria che si intende percorrere. I sensori di parcheggio costituiscono un aiuto per il guidatore, il quale però non deve mai ridurre l'attenzione durante manovre potenzialmente pericolose, anche se eseguite a bassa velocità.



## AVVERTENZA

**49)** Per il corretto funzionamento del sistema è indispensabile che i sensori siano sempre puliti da fango, sporcizia, neve oppure ghiaccio. Durante la pulizia dei sensori prestare la massima attenzione a non rigarli o danneggiarli; evitare l'uso di panni asciutti, ruvidi o duri. I sensori devono essere lavati con acqua pulita, eventualmente con l'aggiunta di shampoo per auto. Nelle stazioni di lavaggio che utilizzano idropulitrici a getto di vapore o ad alta pressione, pulire rapidamente i sensori mantenendo l'ugello oltre i 10 cm di distanza.

**50)** Per eventuali interventi sul paraurti nella zona dei sensori rivolgersi esclusivamente alla Rete Assistenziale Fiat. Interventi sul paraurti eseguiti in modo non corretto potrebbero infatti compromettere il funzionamento dei sensori di parcheggio.

**51)** Per la riverniciatura del paraurti o per eventuali ritocchi di vernice nella zona dei sensori rivolgersi solo alla Rete Assistenziale Fiat. Applicazioni non corrette di vernice potrebbero infatti compromettere il funzionamento dei sensori di parcheggio.

## PARCHEGGIO AUTOMATICO - SISTEMA ACTIVE PARKSENSE (AUTOMATIC PARK ASSIST)

(ove presente)

AVVERTENZA La completa manovra è sotto la responsabilità del conducente.

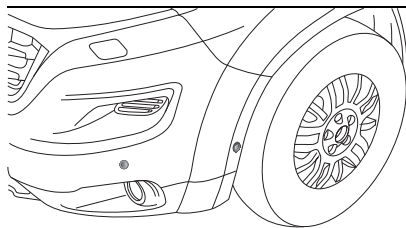
Il sistema aiuta il guidatore nelle manovre di parcheggio tra veicoli assistendolo prima nella ricerca di uno spazio di parcheggio libero ed adeguato alla lunghezza o alla larghezza del veicolo e, successivamente, nella fase di manovra di parcheggio, gestendo automaticamente il movimento del volante.

Il sistema aiuta il guidatore anche nella manovra di uscita dal parcheggio parallelo.

### Sensori

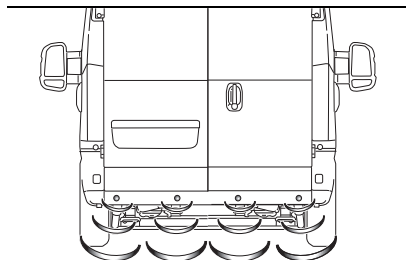
Il sistema utilizza i sensori anteriori, posteriori e laterali ubicati nel paraurti anteriore fig. 219 e posteriore fig. 220 e nelle fiancate del veicolo fig. 221.





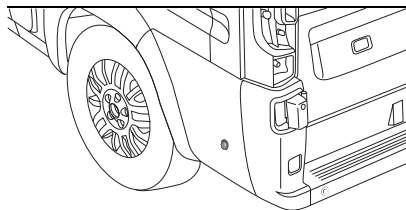
219

F1A0701



220

F1A0134

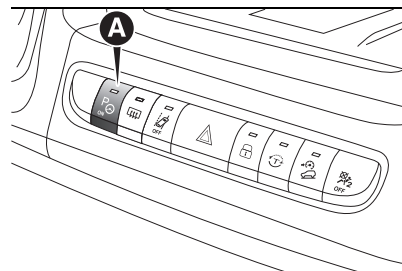


221

F1A0702

## INSERIMENTO/ DISINSERIMENTO

Per inserire il sistema premere il pulsante (A) fig. 222: sul display del quadro strumenti verranno visualizzate le istruzioni necessarie all'esecuzione della manovra.



222

F1A0706

**Sistema inserito:** LED acceso a luce fissa.

**Sistema disinserito:** LED spento.

Il LED si accende anche in caso di avaria al sistema **Active ParkSense®** (Automatic Park Assist). Premendo il pulsante con il sistema in avaria, il LED lampeggia per alcuni secondi, quindi rimane spento.

**AVVERTENZA** L'utilizzo di ruote con dimensioni diverse da quelle montate al momento dell'acquisto del veicolo potrebbe influire sul

sistema, non consentendone il corretto funzionamento.

## FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA

 52) 51)

Il sistema, durante la fase di ricerca dello spazio di parcheggio, utilizza dei sensori laterali che si attivano automaticamente con motore acceso e velocità inferiore a 30 km/h.

Durante la fase di manovra il guidatore è aiutato anche dalle informazioni fornite dai sensori di parcheggio, che segnalano la distanza durante la fase di avvicinamento ad ostacoli retrostanti, antistanti o laterali rispetto al veicolo.

Nel caso in cui venga attivata la funzionalità **Active ParkSense®**, successivamente ad una precedente disattivazione della funzionalità **ParkSense®** (Automatic Park Assist), i sensori ritornano attivi e rimangono in questa condizione solamente per la durata della manovra di parcheggio.

## DESCRIZIONE FASI DEL PARCHEGGIO PARALLELO E PERPENDICOLARE

### Attivazione

Premere il pulsante ubicato sulla plancia portastrumenti: una volta selezionato, il sistema si attiva in

fase di ricerca. Poiché il sistema effettua il riconoscimento degli spazi di parcheggio anche quando il sistema non è selezionato, è possibile attivarlo anche subito dopo essere transitati accanto ad uno spazio di parcheggio giudicato adeguato: la fase di ricerca non sarà effettuata ed il sistema avviserà il guidatore, attraverso il display del quadro strumenti, sulle operazioni necessarie da effettuare per eseguire correttamente la manovra.

### Selezione del tipo di parcheggio

Durante la fase di ricerca e finché non viene inserita la retromarcia, per effettuare il parcheggio, è possibile selezionare la tipologia desiderata:

- "Parallelo": il veicolo cercherà un parcheggio posto parallelamente al senso di marcia;
- "Perpendicolare": il veicolo cercherà un parcheggio posto perpendicolarmente al senso di marcia.

### Selezione lato di ricerca

Per effettuare la scelta del lato di ricerca ed eseguire la manovra, agire nel seguente modo:

- ⇄ Scegliere di effettuare la ricerca dello spazio e la manovra dal lato passeggero mediante l'indicatore di direzione in posizione centrale (disattivato) oppure con indicatore di direzione nella direzione desiderata.

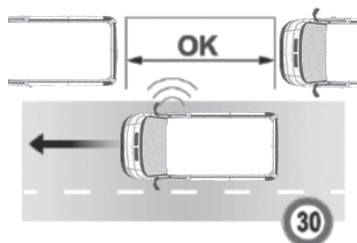
- ⇄ Scegliere di effettuare la ricerca dello spazio e la manovra dal lato guidatore spostando l'indicatore di direzione nella direzione desiderata.

### Ricerca di uno spazio di parcheggio



Il sistema, attraverso i sensori laterali, ricerca continuamente uno spazio di parcheggio libero ed adeguato alle dimensioni del veicolo.

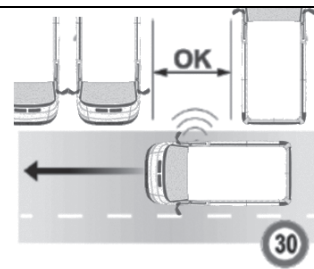
Durante la fase ricerca il veicolo deve procedere seguendo la corsia di marcia ad una velocità inferiore a 30 km/h e ad una distanza dalle vetture parcheggiate compresa tra 50 cm e 1,5 m circa per il parcheggio parallelo fig. 223.



223

F1A0853

Invece per il parcheggio perpendicolare è necessario tenersi più lontani con una distanza compresa tra circa 1m e 2m fig. 224.



224

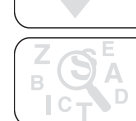
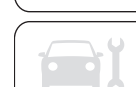
F1A0855

Uno spazio di parcheggio sarà considerato adeguato se più lungo o largo di circa 1 m rispetto alle dimensioni del veicolo.

**AVVERTENZA** Durante la fase di ricerca la velocità del veicolo deve essere inferiore a circa 30 km/h: se si raggiunge la velocità di circa 25 km/h il sistema segnalerà di diminuire la velocità, mentre se si superano i 30 km/h il sistema verrà disattivato (in questo caso per riattivare il sistema premere il pulsante sulla plancia portastrumenti).

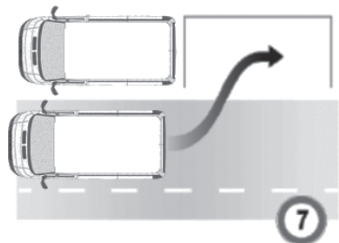
### Manovra

Durante la fase di manovra (fig. 225, fig. 226) bisogna controllare i movimenti del veicolo agendo sui pedali dell'acceleratore, del freno e della frizione (versioni con cambio manuale) oppure sui pedali



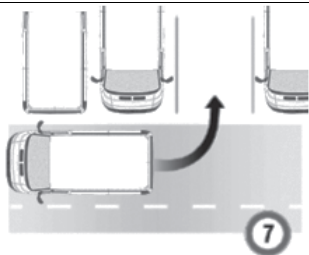


dell'acceleratore e del freno (versioni con cambio automatico). Una volta trovato un parcheggio verrà richiesto di inserire la retromarcia, lasciare il volante ed agire sui relativi pedali: il sistema gestirà automaticamente lo sterzo per condurre la manovra di inserimento nella posizione di parcheggio individuata.



225

F1A0854



226

F1A0856

Durante la manovra sarà possibile avvalersi delle informazioni provenienti dai sensori di parcheggio (seguire

le indicazioni presenti sul quadro strumenti): tuttavia è sempre raccomandabile mantenere il controllo visivo dell'area circostante.

Durante la manovra sarà possibile arrestare il veicolo e, sempre rimanendo fermi, disinserire momentaneamente la retromarcia (ad es. per permettere ad un pedone di attraversare l'area interessata dalla manovra).

La manovra di parcheggio verrà interrotta nei seguenti casi:

- ❑ se la velocità del veicolo è superiore a 7 km/h;
- ❑ si effettua un'azione (volontaria od involontaria) sullo sterzo (afferrandolo oppure impedendone il movimento);
- ❑ la pendenza della strada, le asperità del terreno, oppure ostacoli alle ruote, influenzano il movimento del veicolo, non permettendo allo stesso di seguire la traiettoria corretta.

**AVVERTENZA** La fase di manovra si disattiva se, dopo circa 3 minuti, non è stata completata la manovra di parcheggio.

### Conclusione manovra



La manovra semiautomatica termina quando, sul display del quadro

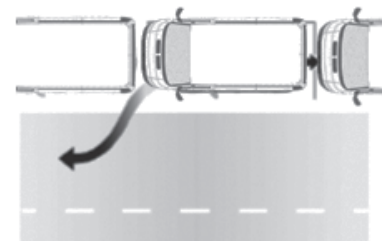
strumenti, verrà visualizzato il messaggio di manovra terminata. Al termine della manovra, il sistema restituisce il controllo del veicolo al guidatore che, se necessario, dovrà completare l'inserimento manualmente.

### DESCRIZIONE MANOVRA DI USCITA DA UN PARCHEGGIO PARALLELO

(ove presente)

#### Attivazione

Affinché la funzione "Uscita da un parcheggio" possa essere attivata correttamente mediante la pressione del pulsante ubicato sulla plancia portastrumenti, è necessario che il veicolo sia fermo nello spazio di parcheggio fig. 227.



227

F1A0857

#### Selezione lato di uscita

Per effettuare la manovra bisogna procedere nel seguente modo:



☐ scegliere di effettuare la manovra dal lato passeggero mediante l'indicatore di direzione spostato verso il lato desiderato;

☐ scegliere di effettuare la manovra dal lato guidatore spostando l'indicatore di direzione verso il lato desiderato.

Nel caso che il lato selezionato risultasse occupato la manovra viene abortita.

Il sistema informerà il guidatore, attraverso la visualizzazione di messaggi sul display del quadro strumenti, relativamente al lato in cui verrà effettuata la manovra di uscita.

## Manovra

Al guidatore verrà richiesto di inserire la retromarcia, lasciare il volante ed agire sui relativi pedali, mentre il sistema gestirà automaticamente lo sterzo per condurre la manovra di uscita dal parcheggio.

Il guidatore ha il controllo dei movimenti del veicolo attraverso l'uso del pedale dell'acceleratore, del freno e della frizione (versioni con cambio manuale) oppure i pedali dell'acceleratore e del freno (versioni con cambio automatico). Affinché il sistema possa eseguire la manovra, è necessario che i sensori di parcheggio rilevino un ostacolo frontale (posizionato a una distanza massima di circa 200 cm dal paraurti anteriore), un ostacolo posteriore (posizionato a una

distanza massima di circa 200 cm dal paraurti posteriore) e il lato selezionato di uscita libero. Non è possibile per il sistema effettuare la manovra se lo spazio di parcheggio complessivo (anteriore + posteriore), escludendo la lunghezza del veicolo, è minore di circa 1 m. In questa condizione la manovra non viene effettuata e sul display viene visualizzato un messaggio dedicato.

## AVVERTENZE GENERALI

☐ Nel caso in cui i sensori siano interessati da urti che ne compromettono la posizione, la funzionalità del sistema potrebbe risultare fortemente degradata.

☐ Il sistema raggiunge le prestazioni ottimali dopo che il veicolo ha accumulato almeno 50 km ("autocalibrazione" del sistema).

☐ Nel caso in cui i sensori risultino sporchi, ricoperti di neve, ghiaccio, fango oppure riverniciati rispetto alla soluzione originale, la funzionalità del sistema potrebbe risultare fortemente degradata. Per il corretto funzionamento del sistema, è indispensabile che i sensori siano sempre puliti. Durante la pulizia prestare la massima attenzione a non rigarli oppure danneggiarli: evitare l'uso di panni asciutti, ruvidi oppure duri. I sensori devono essere lavati con acqua pulita, eventualmente con

l'aggiunta di shampoo per auto. Nelle stazioni di lavaggio che utilizzano idropulitrici a getto di vapore o ad alta pressione, pulire rapidamente i sensori mantenendo l'ugello oltre 10 cm di distanza.

☐ Sorgenti sonore ad ultrasuoni (ad es. freni pneumatici di autocarri oppure martelli pneumatici) presenti nelle vicinanze possono degradare le prestazioni dei sensori.

☐ I sensori potrebbero rilevare un oggetto non esistente (disturbo di eco), causato da disturbi di carattere meccanico, ad esempio: lavaggio del veicolo, pioggia, condizione di vento estremo, grandine.

☐ I sensori potrebbero non rilevare oggetti di forma oppure materiali particolari (pali molto sottili, timoni da rimorchi, lamiere, reti, cespugli, dissuasori di parcheggio, marciapiedi, bidoni dei rifiuti, motoveicoli...). Prestare sempre la massima attenzione verificando che il veicolo e la sua traiettoria siano effettivamente compatibili con l'area di parcheggio individuata dal sistema.

☐ L'utilizzo di pneumatici (uno o più) oppure cerchi con dimensioni differenti da quelle presenti al momento dell'acquisto del veicolo, potrebbe compromettere la funzionalità del sistema.



- ❑ Nel caso di presenza di rimorchio (la cui spina sia correttamente inserita) il sistema verrà automaticamente disabilitato.
- ❑ Nel caso in cui sia attiva la modalità "Ricerca in corso" il sistema potrebbe erroneamente individuare uno spazio di parcheggio utile ad eseguire la manovra (ad es. in corrispondenza di un incrocio, passo carraio, vie trasversali al senso di marcia, ecc...).
- ❑ Nel caso di manovre di parcheggio in strade con pendenze, il sistema potrebbe avere delle prestazioni degradate e disattivarsi.
- ❑ Nel caso di manovre di parcheggio con veicolo a pieno carico, il sistema potrebbe avere delle prestazioni degradate e disattivarsi.
- ❑ Nel caso in cui venga effettuata una manovra di parcheggio tra due vetture parcheggiate su un marciapiede, il sistema potrebbe far salire il veicolo sul marciapiede.
- ❑ Alcune manovre effettuate in corrispondenza di curve molto strette potrebbero non essere effettuate.
- ❑ Prestare molta attenzione affinché, nel corso della manovra di parcheggio, le condizioni non cambino (ad es. presenza di persone e/o animali nell'area di parcheggio, vetture in movimento, ecc.): in caso di necessità intervenire immediatamente.

- ❑ Durante le manovre di parcheggio, prestare attenzione alle vetture che provengono nel senso opposto di marcia.
- ❑ Rispettare sempre le norme del Codice della strada.

**AVVERTENZA** Il corretto funzionamento del sistema non è garantito nel caso in cui siano state montate le catene da neve oppure il ruotino di scorta.

**AVVERTENZA** La funzionalità considera valido, comunicandolo al guidatore, solamente l'ultimo spazio di parcheggio (parallelo oppure perpendicolare) che è stato rilevato dai sensori di parcheggio.

**AVVERTENZA** Alcuni messaggi visualizzati dal display sono accompagnati da relative segnalazioni acustiche.

**AVVERTENZA** Il guidatore è tenuto a seguire le indicazioni del sistema al fine di effettuare una corretta manovra di parcheggio.

**AVVERTENZA** Durante la manovra di parcheggio assistito questa potrebbe essere interrotta a causa di spazio di manovra non sufficiente per terminare.



## ATTENZIONE

**150)** *La responsabilità del parcheggio e di altre manovre pericolose è sempre e comunque affidata al guidatore. Effettuando queste manovre, assicurarsi sempre che nello spazio di manovra non siano presenti né persone (specialmente bambini) né animali. I sensori di parcheggio costituiscono un aiuto per il guidatore, il quale però non deve mai ridurre l'attenzione durante le manovre potenzialmente pericolose anche se eseguite a bassa velocità.*

**151)** *Le manovre di ricerca dello spazio di parcheggio e di esecuzione della manovra di parcheggio devono sempre essere effettuate nel rispetto delle vigenti norme del Codice della strada.*

**152)** *Nel caso in cui si voglia bloccare il volante con le mani durante una manovra, si consiglia di afferrarlo saldamente sulla corona esterna. Non cercare di infilare le mani all'interno o di afferrare le razze dello stesso.*



## AVVERTENZA

**52)** *Il funzionamento del sistema è basato su componenti differenti: sensori di parcheggio anteriori e posteriori, sensori laterali, sterzo, ruote, sistema frenante e quadro strumenti. Un malfunzionamento ad uno di questi componenti potrebbe compromettere il funzionamento del sistema.*

**53)** *Per la riverniciatura del paraurti o per eventuali ritocchi di vernice nella*

zona dei sensori rivolgersi solo alla Rete Assistenziale Fiat. Applicazioni non corrette di vernice potrebbero infatti compromettere il funzionamento dei sensori di parcheggio.

## TELECAMERA POSTERIORE (ParkView® Rear Backup Camera)

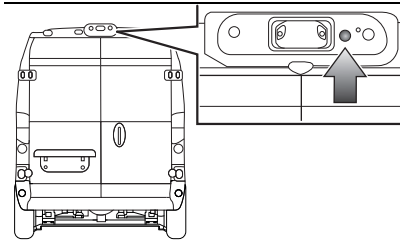
(ove presente)

### DESCRIZIONE

⚠ 153)

⚠ 54)

La telecamera posteriore fig. 228 è ubicata sul portellone posteriore.



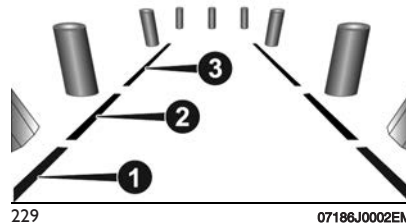
228

F1A0663

### Attivazione / disattivazione telecamera

Ogni volta che si inserisce la retromarcia, sul display fig. 229 del sistema **Uconnect™** viene visualizzata

l'area circostante il veicolo, così come ripresa dalla telecamera posteriore.



Le immagini vengono visualizzate sul display unitamente ad un messaggio di avvertimento.

Inserendo la retromarcia, qualora l'opzione "Ritardo telecamera" sia stata attivata, l'immagine della telecamera continuerà ad essere visualizzata fino a 10 secondi dopo il disinserimento della retromarcia, a meno che la velocità del veicolo non sia superiore a 13 km/h, oppure:

- che la leva del cambio sia in folle;
- che il dispositivo di avviamento sia in posizione STOP.

Quando la leva del cambio non è più in posizione di retromarcia, sul display del sistema **Uconnect™**, insieme alle immagini retrostanti, si attiva un pulsante grafico per la disattivazione della visualizzazione dell'immagine della telecamera, se l'impostazione "Ritardo

telecamera" sul sistema **Uconnect™** risulta attiva.

NOTA L'immagine visualizzata sul display potrebbe risultare leggermente deformata.



### ATTENZIONE

**153)** La responsabilità del parcheggio e di altre manovre, potenzialmente pericolose, è sempre e comunque affidata al guidatore. Effettuando queste manovre, assicurarsi sempre che nello spazio di manovra non siano presenti né persone (specialmente bambini) né animali. La telecamera costituisce un aiuto per il guidatore, il quale però non deve mai ridurre l'attenzione durante le manovre potenzialmente pericolose anche se eseguite a bassa velocità. Procedere inoltre sempre ad una velocità moderata, in modo da poter frenare tempestivamente nel caso di rilevamento di un ostacolo.



### AVVERTENZA

**54)** Per il corretto funzionamento è indispensabile che la telecamera sia sempre pulita da fango, sporcizia, neve o ghiaccio. Durante la pulizia della telecamera prestare la massima attenzione a non rigarla o danneggiarla; evitare l'uso di panni asciutti, ruvidi o duri. La telecamera deve essere lavata con acqua pulita, eventualmente con l'aggiunta di shampoo per auto. Nelle stazioni di lavaggio che utilizzano idropultrici a getto



*di vapore o ad alta pressione, pulire rapidamente la telecamera mantenendo l'ugello oltre i 10 cm di distanza. Non apporre inoltre adesivi sulla telecamera.*

## VISUALIZZAZIONI E MESSAGGI SUL DISPLAY

### Visualizzazioni sul display

Se attivata, agendo sulle impostazioni del sistema **Uconnect™** è possibile avviare la visualizzazione delle linee guida a display. Se attivata, la griglia viene posizionata sull'immagine per evidenziare la larghezza del veicolo ed il percorso in retromarcia previsto in base alla posizione del volante.

Una linea centrale tratteggiata sovrapposta indica il centro del veicolo per facilitare le manovre di parcheggio oppure l'allineamento con il gancio traino. Le diverse zone colorate indicano la distanza dalla parte posteriore del veicolo.

La tabella seguente illustra le distanze approssimative per ogni zona fig. 229:

| Zona       | Distanza dalla parte posteriore del veicolo |
|------------|---|
| Rosso (1)  | 0 ÷ 30 cm                                   |
| Giallo (2) | 30 cm ÷ 1 m                                 |

| Zona      | Distanza dalla parte posteriore del veicolo |
|-----------|---|
| Verde (3) | 1 m oppure superiore                        |

### Messaggi sul display

Nel caso in cui il vano di carico posteriore sia aperto, la telecamera non individuerà alcun ostacolo nella parte posteriore del veicolo. Sul display verrà visualizzato un messaggio di avvertimento dedicato.

In questo caso chiudere il vano di carico posteriore agendo sull'apposita maniglia, premendo in corrispondenza della serratura fino ad avvertire lo scatto della stessa (vedere quanto descritto nella sezione "Conoscenza del veicolo" al capitolo "Porte").

## TRAFFIC SIGN RECOGNITION

Il sistema TSR (Traffic Sign Recognition) è un sistema di assistenza alla guida che segnala all'utente i limiti stradali più plausibili.

È in grado di riconoscere sia i limiti di velocità incondizionati che quelli in caso di pioggia, neve e nebbia (mostrati soltanto quando sono validi).

Ove disponibile, un limite di velocità di queste tipologie rappresenta il limite stradale applicabile, sempre visibile nella parte superiore di ogni schermata con un simbolo. Esempio:



I limiti stradali di altra categoria (ad esempio: limitazioni temporali, indicazioni di uscita, ecc) ed il divieto di sorpasso sono visibili soltanto nella schermata "Driver Assist" del quadro strumenti (vedere quanto riportato nel capitolo "Display" della sezione "Conoscenza del quadro strumenti").

NOTA I limiti di tipo pioggia, nebbia o neve sono visualizzati soltanto se tali condizioni sono verosimilmente verificate, ovvero se i tergicristalli (in caso di pioggia), i fendinebbia/retronebbia (in caso di nebbia) o i tergicristalli con bassa

temperatura esterna (in caso di neve) sono attivati.

Il sistema Traffic Sign Recognition è automaticamente attivo all'avvio del veicolo.

Tramite il Menu "Impostazioni" del sistema **Uconnect™** l'utente può:

disattivare il sistema togliendo il segno di spunta dalla relativa voce del Menu


selezionare la tipologia di segnalazione in caso di superamento del limite stradale rilevato (segnalazione spenta, visiva, visiva ed acustica).


Vedere quanto riportato nel capitolo "Uconnect™" della sezione "Multimedia".


Se il sistema Speed Limiter o Adaptive Cruise Control è attivo, il limite stradale applicabile (incondizionato o di tipo pioggia/neve/nebbia) è reso disponibile e premendo il tasto RES può essere accettato come velocità per l'Intelligent Speed Assist o, alternativamente, per l'Intelligent Adaptive Cruise Control.

Il riconoscimento dei limiti stradali validi dipende molto dalle condizioni stradali, dal posizionamento dei cartelli, dalle condizioni di visibilità e da svariati altri fattori: il sistema fornisce e ricorda quindi all'utente il limite stradale più plausibile.

Il sistema TSR non è in grado di fornire un limite di velocità applicabile nei seguenti casi:

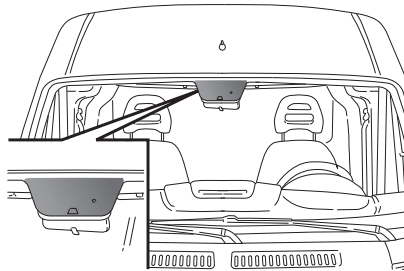
se viene riconosciuto un cartello di fine limite e se il navigatore (ove presente) non è in grado a sua volta di fornire un limite valido in quel tratto di strada. Viene visualizzato sul display il simbolo ;

in caso di guasto o indisponibilità del sistema viene visualizzato sul display il simbolo .

NOTA In alcuni casi il sistema può mostrare tale simbolo  in fase di ricalcolo del percorso da parte del sistema di navigazione (ove presente).

### Con Uconnect™ senza sistema di navigazione

Il sistema TSR si avvale della telecamera, ubicata nella zona centrale del parabrezza fig. 230 e ricorda all'utente l'ultimo limite stradale riconosciuto dalla telecamera.



230

F1A0998

NOTA Non avvalendosi del navigatore il sistema non è in grado di fornire:

i limiti impliciti (ad esempio il limite generale di velocità in autostrada). In questi casi il sistema può mostrare l'ultimo cartello stradale incontrato (ad esempio il limite di velocità della rampa d'ingresso);

in generale, il limite vigente per una strada ove non sia stato precedentemente incontrato e correttamente riconosciuto un cartello con un limite di velocità.

Dopo aver percorso una certa distanza, il simbolo del limite stradale diventa grigio ad indicare che non è ritenuto più affidabile dal sistema. Al riconoscimento di un nuovo cartello, il simbolo del TSR tornerà colorato.

**AVVERTENZA** In assenza di navigatore il sistema non è in grado di riconoscere l'unità di misura del paese in cui si sta viaggiando, bensì soltanto il valore numerico del cartello stradale incontrato lungo la strada. Il limite di velocità suggerito ed offerto ai sistemi Intelligent Speed Assist (ISA) ed Intelligent Adaptive Cruise Control (IACC) (ove attivi) è quindi inteso secondo l'unità di misura impostata dall'utente sul display del quadro strumenti. Affinché dunque l'ISA e l'IACC siano di concreto aiuto ad



ottemperare i limiti vigenti, è dunque responsabilità dell'utente impostare l'unità di misura coerente a quella del paese in cui si sta viaggiando.

### **Con Uconnect™ con sistema navigazione**

Quando è presente il navigatore, il sistema TSR integra quanto rilevato dalla telecamera con le informazioni fornite dal sistema di navigazione.

È dunque in grado di fornire i limiti impliciti (ad esempio il limite generale di velocità in autostrada) e di supplire con le mappe alle limitazioni di riconoscimento dei cartelli stradali della sola telecamera.

Grazie al navigatore il sistema conosce l'unità di misura in vigore nel Paese in cui si sta viaggiando e converte il valore coerentemente all'unità di misura selezionata dall'utente. In questo modo la limitazione della velocità suggerita dal sistema ISA o la velocità offerta dal sistema IACC saranno sempre corrette, a prescindere dall'unità di misura scelta dall'utente.

Il sistema è in grado di visualizzare la forma dei cartelli coerentemente a quella vigente del Paese in cui si sta viaggiando.

Grazie alle informazioni contenute nel navigatore è in grado di riconoscere gli scenari autostradali, urbani ed extra

urbani e di avvalersi dei limiti forniti dal navigatore per fornire il limite di velocità plausibilmente più accurato. Inoltre il sistema è in grado di riconoscere le svolte e fornire, ove necessario, il limite rilevato dal navigatore al posto di quello riconosciuto dalla telecamera.

## **INTELLIGENT SPEED ASSIST**

Il sistema "Intelligent Speed Assist" consente di impostare un limite di velocità del sistema "Speed Limiter" pari a quella rilevata sui cartelli stradali tramite il sistema "Traffic Sign Recognition", segnalato al guidatore tramite una visualizzazione sul display del quadro strumenti. La velocità minima programmabile è di 30 km/h (20 mph).

Il sistema "Intelligent Speed Assist" è attivabile se sono attivi i seguenti sistemi:

- Speed Limiter (vedere il capitolo in questa sezione)
- Traffic Sign Recognition (vedere il capitolo in questa sezione)

Il sistema "Intelligent Speed Assist", al riconoscimento di un nuovo cartello stradale, suggerirà al guidatore il nuovo limite di velocità con un messaggio specifico e delle segnalazioni dedicate a seconda che il cartello stradale sia superiore o inferiore all'attuale

livello di velocità memorizzato dallo Speed Limiter. Considera validi per la limitazione di velocità sia i limiti di velocità incondizionati che quelli validi in caso di pioggia, neve o nebbia.

Il guidatore può confermare tramite pressione del tasto RES l'impostazione del limite di velocità pari al cartello suggerito. Una volta acquisito il limite di velocità fornito dal sistema "Traffic Sign Recognition" come nuovo valore dello Speed Limiter, l'attivazione dell'Intelligent Speed Assist è segnalata dal simbolo LIM sul display ed il relativo cartello stradale viene visualizzato circondato di verde.

## **DISATTIVAZIONE SISTEMA**

Il sistema si disattiva nelle seguenti condizioni:

- quando il sistema Traffic Sign Recognition viene disattivato;
- quando il sistema Speed Limiter viene disattivato;
- quando il sistema Traffic Sign Recognition visualizza un nuovo limite di velocità che non viene confermato dal guidatore;
- quando il sistema Traffic Sign Recognition visualizza la fine del limite di velocità;
- quando il sistema Traffic Sign Recognition non è in grado di visualizzare alcun limite di velocità.

## SUPERAMENTO VELOCITÀ PROGRAMMATA

Premendo a fondo il pedale dell'acceleratore è possibile superare la velocità programmata, anche quando il sistema "Intelligent Speed Assist" è attivo (ad es. in caso di sorpasso). Il sistema è disabilitato fin quando non si riduce la velocità al di sotto del limite impostato, dopodiché si riattiva automaticamente.

## ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC)

(ove presente)

⚠ 154) 155) 156) 157) 158) 159) 160)

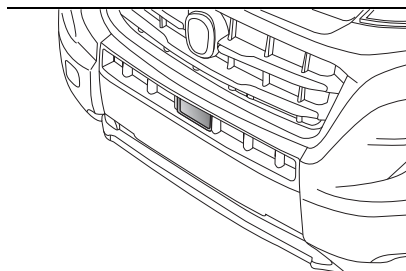
⚠ 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61)

### DESCRIZIONE

L'Adaptive Cruise Control (ACC) è un dispositivo di assistenza alla guida, a controllo elettronico, che combina le funzionalità del Cruise Control con una funzione di controllo della distanza dal veicolo che precede.

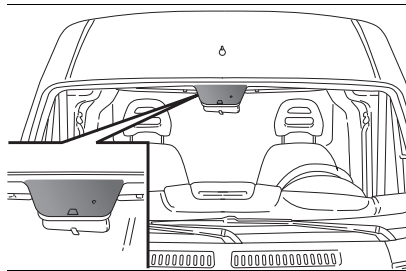
Questo dispositivo permette di mantenere il veicolo ad una velocità desiderata, senza dover premere il pedale dell'acceleratore, permettendo inoltre di mantenere una certa distanza dal veicolo che precede, (l'impostazione della distanza è impostabile dal guidatore).

L'Adaptive Cruise Control (ACC) utilizza un sensore radar, posizionato al centro del paraurti anteriore fig. 231 ed una telecamera, ubicata nella zona centrale del parabrezza fig. 232, per rilevare la presenza di un veicolo che precede a distanza ravvicinata.



231

F1A0704



232

F1A0998

Il dispositivo aumenta il comfort di guida quando si viaggia in autostrada oppure su strade extraurbane con traffico non intenso.

L'impiego del dispositivo non risulta pertanto vantaggioso su strade extraurbane trafficate oppure su strade urbane.

### AVVERTENZE

Se il sensore non rileva alcun veicolo che precede il veicolo, il dispositivo manterrà una velocità fissa impostata. Se il sensore rileva un veicolo che precede il veicolo, il dispositivo interviene automaticamente frenando (oppure accelerando) leggermente per non superare la velocità originale impostata, in modo tale che il veicolo mantenga la distanza preimpostata cercando di adattarsi alla velocità del veicolo che precede.


È consigliabile disinserire il dispositivo nei seguenti casi:

- ❑ guida in presenza di nebbia, pioggia intensa, neve, traffico intenso e situazioni di guida complesse (ad es. su tratti autostradali interessati da lavori in corso);
- ❑ guida in prossimità di una curva (strade tortuose), ghiacciate, innevate, sdruciolevoli oppure con salite e discese a forte pendenza;
- ❑ immissione in una corsia di svolta oppure in una rampa di uscita dall'autostrada;
- ❑ traino di un rimorchio;





□ quando le circostanze non consentono una guida sicura a velocità costante.

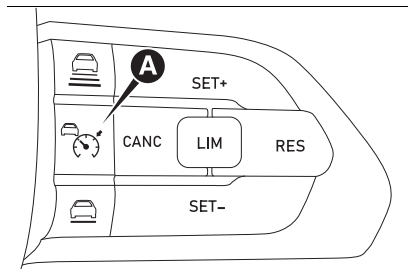
Con modalità "Adaptive Cruise Control"  inserita viene mantenuta una distanza adeguata tra i veicoli e sul display del quadro strumenti viene visualizzato il messaggio "Adaptive Cruise Control".

Per cambiare la modalità di funzionamento agire sul pulsante ubicato sul volante (vedere quanto descritto alle pagine seguenti).

## ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE ADAPTIVE CRUISE CONTROL

### Attivazione

Per attivare il dispositivo premere e rilasciare il pulsante  fig. 233.



233

F1A0738

Con dispositivo attivato e pronto per il funzionamento sul display vengono

visualizzati un messaggio indicante la "prontezza" del sistema ed un'icona dedicata raffigurata come illustrato in fig. 234.




234

F1A0740

AVVERTENZA È pericoloso lasciare il dispositivo attivato quando non viene utilizzato: vi è il rischio di impostarlo involontariamente e di perdere il controllo del veicolo a causa di un'imprevista eccessiva velocità.

### Disattivazione

Con dispositivo attivo, per disattivarlo premere e rilasciare il pulsante .

### IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DESIDERATA

Il dispositivo può essere impostato solo con velocità superiore a 30 km/h (oppure a 20 mph per mercati con quadro strumenti con scala in mph) e con un limite massimo a 130 km/h

(oppure 81 mph per mercati con quadro strumenti con scala in mph). Il valore massimo della velocità impostabile può essere limitato da Speed Limiter omologativi in determinati Paesi o da Speed Limiter impostati dalle flotte.

Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere e rilasciare il pulsante SET + oppure SET - per impostare la velocità alla velocità corrente: sul display verrà visualizzata la velocità impostata. Sollevare quindi il piede dal pedale dell'acceleratore. Agendo sul pedale acceleratore, la velocità del veicolo può superare il valore impostato. Mantenendo premuto l'acceleratore:

□ sul display una grafica farà lampeggiare la spia dell'Adaptive Cruise Control se la vettura che precede identificata come target di fronte non è presente. Se la vettura che precede invece viene rilevata dai sensori, verrà visualizzata una grafica della vettura rilevata che lampeggerà;

□ il dispositivo non sarà in grado di controllare la distanza tra il veicolo ed il veicolo che precede. In questo caso la velocità sarà determinata soltanto dalla posizione del pedale dell'acceleratore. Non appena il pedale acceleratore viene rilasciato, il dispositivo tornerà ad un normale funzionamento.



Il sistema non può essere impostato:

- quando si preme il pedale del freno;
- quando i freni sono surriscaldati;
- quando è stato azionato il freno di stazionamento;
- quando la leva del cambio è in posizione P (parcheggio), R (retromarcia) oppure N (folle) (versioni con cambio automatico oppure cambio automatico a doppia frizione);
- quando la leva del cambio è in posizione R (retromarcia), in folle oppure in 1<sup>a</sup> (prima marcia inserita) (versioni con cambio manuale);
- quando viene premuta la frizione (versioni con cambio manuale);
- quando i giri del motore vanno al di sopra di una soglia massima (sia versioni con cambio manuale sia versioni con cambio automatico/cambio automatico a doppia frizione) oppure al di sotto di una soglia minima (solo versioni con cambio manuale);
- quando la velocità del veicolo non rientra nella gamma di velocità impostabile;
- quando è in corso, oppure si è appena concluso, un intervento del sistema ESC (oppure ABS oppure altri sistemi di controllo della stabilità);
- quando il sistema ESC è disinserito;
- quando è in corso un intervento di frenata automatica da parte del sistema

Forward Collision Warning Plus (ove presente);

- quando lo Speed Limiter è attivo;
- in caso avaria del dispositivo stesso;
- in caso di motore spento;
- in caso di ostruzione del sensore radar: in questo caso occorre pulire il sensore posizionato nella zona indicata in fig. 231. Per la pulizia utilizzare esclusivamente un panno morbido. Non utilizzare solventi o paste abrasive. In caso di sistema impostato le condizioni sopra descritte causano inoltre un annullamento oppure la disattivazione del sistema con tempistiche che possono variare in funzione delle condizioni.

**AVVERTENZA** Il dispositivo non si disattiva quando, con pedale acceleratore premuto, si raggiungono velocità superiori a quelle impostabili (130 km/h oppure 81mph, per quadro strumenti con scala in mph). In queste condizioni il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente e se ne consiglia quindi la disattivazione.

## **VARIAZIONE DELLA VELOCITÀ**

### **Aumento velocità**

Una volta impostato il dispositivo è possibile aumentare la velocità

memorizzata tenendo premuto il pulsante SET +.

**Premendo una volta il pulsante SET +:** la velocità impostata aumenta di 1 km/h (oppure 1 mph con unità di misura impostata in mph). Ad ogni pressione successiva del pulsante si ottiene un aumento di 1 km/h (oppure 1 mph con unità di misura impostata in mph).

**Mantenendo premuto il pulsante SET +:** la velocità impostata aumenta ad intervalli di 10 km/h (oppure 5 mph con unità di misura impostata in mph) finché non si rilascia il pulsante stesso. L'aumento della velocità impostata viene visualizzato sul display.

### **Diminuzione velocità**

Una volta impostato il dispositivo è possibile ridurre la velocità impostata tenendo premuto il pulsante SET -.

**Premendo una volta il pulsante SET -:** la velocità impostata viene ridotta di 1 km/h (oppure 1 mph con unità di misura impostata in mph). Ad ogni pressione successiva del pulsante si ottiene una riduzione di 1 km/h (oppure 1 mph con unità di misura impostata in mph).

**Mantenendo premuto il pulsante SET -:** la velocità impostata diminuisce ad intervalli di 10 km/h (oppure 5 mph con unità di misura impostata in mph) finché non si rilascia il pulsante stesso.



La diminuzione della velocità impostata viene visualizzata sul display.

#### AVVERTENZE

Mantenendo premuto l'acceleratore, il veicolo può continuare ad accelerare oltre la velocità impostata. In questo caso, premendo il pulsante SET + (oppure SET -) la velocità sarà impostata alla velocità corrente del veicolo.

Quando si preme il pulsante SET- per ridurre la velocità, se il freno motore non rallenta il veicolo in modo sufficiente per raggiungere la velocità impostata, l'impianto frenante interviene automaticamente.

Il dispositivo mantiene la velocità impostata sia in salita che in discesa, tuttavia una leggera variazione della velocità soprattutto in pendenze modeste è del tutto normale.

Per versioni dotate di cambio manuale è possibile effettuare dei cambi marcia durante il funzionamento del dispositivo, consentendo in tal modo di inserire la marcia appropriata rispetto alla velocità impostata e mantenendo il dispositivo impostato. Il dispositivo viene tuttavia annullato quando si tiene premuto il pedale della frizione oppure posizionando il cambio in folle oltre un certo tempo massimo.

Il cambio automatico (oppure cambio automatico a doppia frizione) potrebbe

effettuare delle scalate alle marce inferiori mentre si effettuano discese oppure durante le accelerazioni: ciò è normale ed è necessario per mantenere la velocità preimpostata. Durante la guida il dispositivo viene annullato in caso di surriscaldamento dei freni.

#### VARIAZIONE DELLA VELOCITÀ

Il sistema consente di impostare un limite di velocità pari al cartello stradale rilevato dal sistema "Traffic Sign Information" (vedere quanto descritto al relativo paragrafo in questa sezione).

Il sistema "Traffic Sign Information" suggerirà il nuovo limite di velocità, che verrà mostrato con un messaggio sul display del quadro strumenti. Il guidatore può confermare tramite tasto RES l'impostazione della velocità suggerita dal cartello stradale."

#### ACCELERAZIONE IN CASO DI SORPASSO

Quando si guida con dispositivo impostato e si segue un veicolo, il dispositivo fornisce un'ulteriore accelerazione per agevolare il sorpasso, viaggiando sopra una certa velocità e inserendo l'indicatore di direzione sinistro quando si è in strade con guida a destra (oppure l'indicatore

di direzione destro quando si è in strade con guida a sinistra).

Quando un veicolo passa da strade con guida a sinistra a strade con guida a destra il dispositivo rileva automaticamente la direzione del traffico.

#### RICHIAMO DELLA VELOCITÀ

Una volta che il sistema è stato annullato ma non disattivato, se è stata precedentemente impostata una velocità, sarà sufficiente premere il pulsante RES e togliere il piede dal pedale dell'acceleratore per richiamarla.

Il sistema verrà impostato con l'ultima velocità memorizzata.

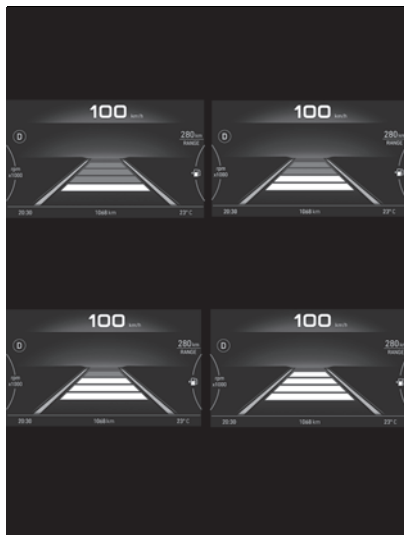
Prima di richiamare la velocità precedentemente impostata, portarsi in prossimità della stessa prima di premere il pulsante RES e rilasciarlo.

**AVVERTENZA** La funzione di richiamo deve essere utilizzata solo se le condizioni stradali e del traffico lo consentono. Il richiamo di una velocità memorizzata troppo alta oppure troppo bassa per le condizioni attuali del traffico e della strada potrebbe provocare un'accelerazione od una decelerazione del veicolo. La mancata

osservanza di tali avvertenze potrebbe causare incidenti oppure lesioni letali.

## IMPOSTAZIONE DELLA DISTANZA TRA VETTURE

La distanza tra il proprio veicolo e quella del veicolo che precede può essere impostata scegliendo tra le impostazioni a 1 barra (breve), 2 barre (media), 3 barre (lunga), 4 barre (massima) fig. 235.



235

F1A0738


Le distanze dal veicolo che precede sono proporzionali alla velocità.

L'intervallo di tempo rispetto al veicolo che precede rimane costante e varia da 1 secondo (per l'impostazione ad 1 barra per la distanza breve) a 2 secondi (per l'impostazione a 4 barre per la distanza massima).

L'impostazione della distanza viene visualizzata sul display tramite un'icona dedicata (oppure nell'area dedicata al "Driver Assist").

Al primo utilizzo del dispositivo, l'impostazione della distanza è 4 (massima). Una volta che la distanza viene modificata dal guidatore, la nuova distanza sarà memorizzata anche dopo la disattivazione e riattivazione del sistema.

### Diminuzione distanza

Per diminuire l'impostazione relativa alla distanza premere e rilasciare il pulsante .

Ogni volta che si preme il pulsante l'impostazione della distanza diminuisce di una barra (più corta).

Se non sono presenti veicoli che precedono viene mantenuta la velocità impostata. Una volta raggiunta la distanza più corta un'ulteriore pressione del pulsante imporrà la distanza più lunga.

Se viene rilevato un veicolo che procede sulla stessa corsia a velocità inferiore, sul display viene visualizzata

un'icona (ove presente): il dispositivo regola automaticamente la velocità del veicolo per mantenere l'impostazione della distanza, indipendentemente dalla velocità impostata.

Il veicolo mantiene la distanza impostata finché:

- il veicolo che precede accelera ad una velocità superiore a quella impostata;
- il veicolo che precede esce dalla corsia oppure dal campo di rilevamento del sensore del dispositivo Adaptive Cruise Control;
- viene cambiata l'impostazione della distanza;
- si disattiva/annulla il dispositivo Adaptive Cruise Control.

**AWERTENZA** La frenata massima applicata dal dispositivo è limitata. Il guidatore può comunque in ogni caso, se necessario, sempre frenare manualmente.

**AWERTENZA** Se il dispositivo prevede che il livello di frenata è insufficiente per mantenere la distanza impostata segnala al guidatore, mediante la visualizzazione della scritta lampeggiante "BRAKE!" ("Frena!") sul display, l'avvicinamento al veicolo che precede. Viene inoltre emessa una segnalazione acustica. In questo caso




è opportuno frenare immediatamente nella misura necessaria a mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

AVVERTENZA È responsabilità del guidatore accertarsi che lungo la traiettoria del veicolo non siano presenti pedoni, altre vetture oppure oggetti. La mancata osservanza di tali avvertenze potrebbe causare incidenti oppure lesioni alle persone.

AVVERTENZA È completa responsabilità del guidatore mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede, attenendosi alle norme stradali vigenti nei vari paesi.

### DISATTIVAZIONE

Il dispositivo viene disattivato e la velocità impostata viene cancellata se:

- si preme il pulsante  dell'Adaptive Cruise Control;
- si preme il pulsante dello Speed Limiter;
- si posiziona il dispositivo di avviamento in STOP.

Il dispositivo viene annullato (mantenendo memorizzata la velocità e la distanza impostate):

- quando si preme il pulsante CANC;
  - quando si verificano le condizioni riportate nel paragrafo "Impostazione della velocità desiderata";
  - quando la velocità del veicolo scende al di sotto della velocità minima impostabile (ad es. in presenza di veicoli che procedono lentamente).
- Se queste condizioni si verificano durante una decelerazione del sistema rispetto ad un veicolo che precede, il sistema potrebbe continuare la decelerazione, se necessario anche dopo l'annullamento oppure la disattivazione entro la velocità minima impostabile del sistema.

### SEGNALAZIONE FUNZIONALITÀ LIMITATA DEL SISTEMA

Se sul display viene visualizzato il messaggio dedicato, potrebbe essersi verificata una condizione che limita la funzionalità del sistema.

Le possibili cause di questa limitazione sono un guasto, accecamento di uno dei sensori o ostruzione della telecamera.

In caso di ostruzione del sensore radar occorre pulire il sensore posizionato nella zona indicata in fig. 230.

Per la pulizia utilizzare esclusivamente un panno morbido. Non utilizzare solventi o paste abrasive.

Quando terminano le condizioni che hanno limitato la funzionalità del sistema, questo torna ad un normale e completo funzionamento. Se l'inconveniente dovesse persistere rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

### PRECAUZIONI DURANTE LA GUIDA

In alcune condizioni di guida (vedere quanto di seguito descritto), il dispositivo potrebbe non funzionare in modo corretto: il guidatore deve pertanto sempre mantenere il controllo del veicolo.

#### Traino di un rimorchio

Il traino di un rimorchio non è consigliato durante l'uso del dispositivo.

#### Veicolo non allineato

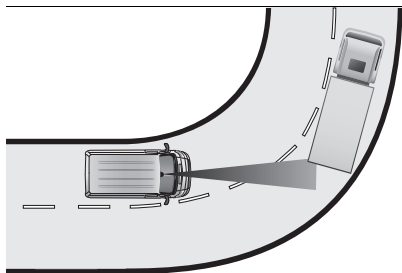
Il dispositivo potrebbe non rilevare un veicolo che viaggia nella stessa corsia non allineata sulla stessa direttrice di marcia, oppure un veicolo che si sta immettendo da una corsia laterale. In questi casi potrebbe non essere garantita una distanza sufficiente dai veicoli che precedono.

Il veicolo non allineato può entrare od uscire dalla direttrice di marcia, causando in tal modo la frenata oppure l'accelerazione imprevista del veicolo.

## Sterzate e curve

Quando si affronta una curva fig. 236 con dispositivo impostato, il dispositivo potrebbe limitare la velocità e l'accelerazione per garantire la stabilità del veicolo, anche se non sono stati rilevati veicoli che precedono.

Uscendo dalla curva il dispositivo ripristina la velocità precedentemente impostata.



236

F1A0997

**AVVERTENZA** In caso di curve strette le prestazioni del dispositivo potrebbero essere limitate. In questo caso si consiglia di disattivare il dispositivo. In questo caso si consiglia di disattivare il dispositivo.

## Uso del dispositivo in pendenza

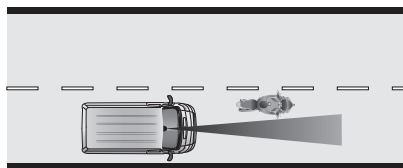
Guidando su strade con pendenza variabile, il dispositivo potrebbe non rilevare la presenza di un veicolo sulla propria corsia di marcia. Le prestazioni

del dispositivo possono essere limitate in funzione della velocità, del carico del veicolo, delle condizioni del traffico e dalla ripidità della salita/discesa.

## Cambio di corsia

Il dispositivo potrebbe non rilevare la presenza di un veicolo finché quest'ultimo non si trova completamente nella corsia in cui si sta viaggiando fig. 237.

In questo caso potrebbe non essere garantita una distanza sufficiente dal veicolo che sta cambiando corsia: si consiglia di prestare sempre molta attenzione ed essere sempre pronti ad intervenire sui freni se necessario.



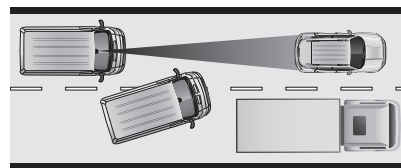
237

F1A0996

## Veicoli piccoli

Alcuni veicoli dal profilo stretto (ad es. cicli e motocicli fig. 238) che viaggiano in prossimità dei bordi esterni della corsia oppure che si immettono nella corsia dall'interno, non vengono rilevati

finché non sono completamente all'interno della corsia stessa. In questo caso potrebbe non essere garantita una distanza sufficiente dai veicoli che precedono.



238

F1A0995

## Oggetti e veicoli fermi

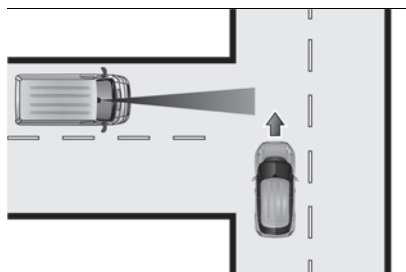
Il dispositivo non è in grado di rilevare la presenza di oggetti e veicoli fermi. Il dispositivo, ad esempio, non interviene in situazioni in cui il veicolo che precede esce dalla corsia e il veicolo davanti ad esso è fermo sulla corsia. Prestare sempre la massima attenzione in modo da essere sempre pronti ad intervenire sui freni qualora fosse necessario.

## Oggetti e veicoli marcianti in direzione opposta oppure trasversale

Il dispositivo non è in grado di rilevare la presenza di oggetti e veicoli marcianti in direzione opposta oppure trasversale



fig. 239 e quindi non interviene di fronte ad essi.



239

F1A0731



### ATTENZIONE

**154)** Prestare sempre la massima attenzione durante la guida, in modo da essere sempre pronti ad intervenire sui freni qualora fosse necessario.

**155)** Il sistema costituisce un aiuto alla guida: il guidatore non deve mai ridurre l'attenzione durante la guida. La responsabilità della guida è sempre affidata al guidatore, che deve tenere in considerazione le condizioni del traffico per guidare in completa sicurezza. Il guidatore è sempre tenuto a mantenere una distanza di sicurezza rispetto al veicolo che lo precede.

**156)** Il dispositivo non si attiva in presenza di pedoni, veicoli in arrivo in direzione di marcia opposta oppure marcianti in senso trasversale ed oggetti fermi (ad es. un veicolo bloccato in un ingorgo stradale oppure in panne).



### AVVERTENZA

**55)** Il sistema potrebbe avere funzionalità limitata od assente a causa delle condizioni atmosferiche, come pioggia battente, grandine, presenza di nebbia fitta oppure neve abbondante.

**56)** L'area di paraurti di fronte al sensore od il sensore radar stesso non deve essere coperta da adesivi, fari ausiliari o qualsiasi altro oggetto.

**57)** La funzionalità può essere compromessa da una qualsiasi modifica strutturale apportata al veicolo, come ad esempio una modifica dell'assetto frontale, cambio degli pneumatici, oppure un carico più elevato rispetto a quello standard previsto per il veicolo.

**58)** Riparazioni non corrette eseguite sulla parte frontale del veicolo (ad es. paraurti, telaio) possono alterare la posizione del sensore radar e compromettere la funzionalità. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per qualsiasi riparazione di questo tipo.

**59)** Non manomettere né effettuare alcun intervento sul sensore radar oppure sulla telecamera ubicata sul parabrezza. In caso di guasto del sensore occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**60)** Evitare lavaggi con getti ad alta pressione nella zona inferiore del paraurti: in particolare modo evitare di agire sul connettore elettrico del sistema. Non utilizzare solventi o paste abrasive.

**61)** Attenzione a riparazioni e nuove verniciature nella zona intorno al sensore. In caso di urti frontali il sensore può disattivarsi automaticamente e visualizzare, sul display, una segnalazione per indicare di far riparare il sensore. Anche in assenza di segnalazioni di malfunzionamento, disattivare la funzionalità del sistema se si sospetta che la posizione del sensore radar sia stata alterata (ad es. a causa di urti frontali a bassa velocità come nelle manovre di parcheggio). In questi casi, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per provvedere al riallineamento od alla sostituzione del sensore radar.

# SISTEMA CO-DRIVER CON STOP&GO - Adaptive Cruise Control con Stop&Go

(ove presente)

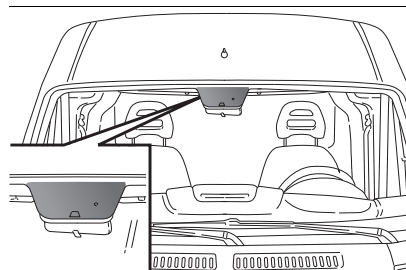
⚠ 161) 162) 156) 157) 158) 166)

⚠ 62) 63) 57) 65) 66) 60) 68)

## DESCRIZIONE

L'Adaptive Cruise Control con Stop&Go è un dispositivo di assistenza alla guida, a controllo elettronico, che combina le funzionalità del Cruise Control con una funzione di controllo della distanza dal veicolo che precede. Questo sistema permette di mantenere il veicolo ad una velocità desiderata, senza dover premere il pedale dell'acceleratore, permettendo inoltre di mantenere la distanza di sicurezza impostata dall'utente.

Il sistema utilizza un sensore radar, posizionato al centro del paraurti anteriore ed una telecamera, ubicata nella zona centrale del parabrezza fig. 240, per rilevare la presenza di un veicolo che precede a distanza ravvicinata.



240

F1A0998

## AVVERTENZE

Se il sensore non rileva alcun veicolo che lo precede, il dispositivo manterrà una velocità fissa impostata.

Se il sensore rileva un veicolo che lo precede, il dispositivo interviene automaticamente frenando (oppure accelerando) leggermente per non superare la velocità originale impostata, in modo tale che il veicolo mantenga la distanza preimpostata cercando di adattarsi alla velocità del veicolo che precede.

È consigliabile disinserire il dispositivo nei seguenti casi:

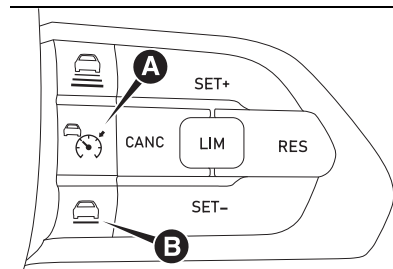
- ❑ guida in presenza di nebbia, pioggia intensa, neve;
- ❑ guida in prossimità di una curva (strade tortuose), ghiacciate, innevate, sdruciolevoli oppure con salite e discese a forte pendenza;

- ❑ immissione in una corsia di svolta oppure in una rampa di uscita dall'autostrada;
- ❑ traino di un rimorchio;
- ❑ quando le circostanze non consentono una guida sicura a velocità costante.

## ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE

### Attivazione

Per attivare il dispositivo premere e rilasciare il pulsante (A) fig. 241.



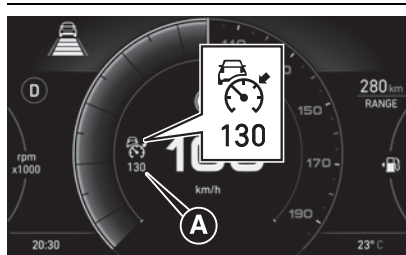
241

F1A0734

Con sistema abilitato e pronto per il funzionamento sul display vengono visualizzati una grafica indicante la "prontezza" del sistema (A) fig. 242.







242

F1A0739

**AVVERTENZA** È pericoloso lasciare il dispositivo attivato quando non viene utilizzato: vi è il rischio di impostarlo involontariamente e di perdere il controllo del veicolo a causa di un'imprevista eccessiva velocità.

### Disattivazione

Con dispositivo attivo, per disattivarlo premere e rilasciare il pulsante (A) fig. 241.

### IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DESIDERATA

Il dispositivo può essere impostato solo con velocità superiore a 0 km/h (0 mph) ed inferiore a 130 km/h (81 mph).

Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere e rilasciare il pulsante SET + oppure SET - per impostare la velocità alla velocità corrente: sul display verrà visualizzata la velocità impostata. Sollevare quindi

il piede dal pedale dell'acceleratore. Agendo sul pedale acceleratore, la velocità veicolo può superare il valore impostato. Mantenendo premuto l'acceleratore:

- sul display verrà visualizzata, per qualche secondo, una grafica dedicata;
- il dispositivo non sarà in grado di controllare la distanza tra veicolo ed il veicolo che precede. In questo caso la velocità sarà determinata soltanto dalla posizione del pedale dell'acceleratore. Non appena il pedale acceleratore viene rilasciato, il dispositivo tornerà ad un normale funzionamento.

Il sistema non può essere impostato:

- quando si preme il pedale del freno;
- quando i freni sono surriscaldati;
- quando è stato azionato il freno di stazionamento elettrico;
- quando il cambio è in posizione P (parcheggio), R (retromarcia) oppure N (folle);
- quando i giri del motore vanno al di sopra di una soglia massima;
- quando è in corso, oppure si è appena concluso, un intervento del sistema ESC (oppure ABS oppure altri sistemi di controllo della stabilità);
- quando è in corso un intervento di frenata automatica da parte del sistema Autonomous Emergency Brake Control (AEB Control) (ove presente);

- quando lo Speed Limiter è attivo: se si preme il pulsante (A) fig. 241 lo Speed Limiter viene disattivato. Premere nuovamente il pulsante (A) per portare il sistema allo stato "pronto";
- in caso avaria del dispositivo stesso;
- in caso di motore spento;
- in caso di pendenze molto elevate;
- in caso di ostruzione del sensore radar: in questo caso occorre pulire il sensore. Per la pulizia utilizzare esclusivamente un panno morbido. Non utilizzare solventi o paste abrasive. In caso di sistema impostato le condizioni sopra descritte causano inoltre un annullamento oppure la disattivazione del sistema con tempistiche che possono variare in funzione delle condizioni.

**AVVERTENZA** Il dispositivo non si disattiva quando, con pedale acceleratore premuto, si raggiungono velocità superiori a quelle impostabili. In queste condizioni il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente e se ne consiglia quindi la disattivazione.

### AUMENTO/ DIMINUZIONE DELLA VELOCITÀ

Una volta impostato il sistema è possibile aumentare o diminuire la



velocità memorizzata tenendo premuto i pulsanti SET+ e SET-.

#### ☐ **Premendo una volta il pulsante**

**SET+ oppure SET-:** la velocità impostata aumenta o diminuisce di 1 km/h (1 mph). Ad ogni pressione successiva del pulsante si ottiene un aumento o una diminuzione di 1 km/h (1 mph).

#### ☐ **Mantenendo premuto il pulsante**

**SET+ oppure SET-:** la velocità impostata aumenta o diminuisce ad intervalli di 10 km/h (5 mph) finché non si rilascia il pulsante stesso.

L'aumento o la diminuzione della velocità impostata vengono visualizzati sul display.

#### **AVVERTENZE**

☐ Mantenendo premuto l'acceleratore, il veicolo può continuare ad accelerare oltre la velocità impostata. In questo caso, premendo il pulsante SET+ (oppure SET-) la velocità sarà impostata alla velocità corrente del veicolo.

☐ Quando si preme il pulsante SET- per ridurre la velocità, se il freno motore non rallenta il veicolo in modo sufficiente per raggiungere la velocità impostata, l'impianto frenante interviene automaticamente.

☐ Il sistema mantiene la velocità impostata sia in salita che in discesa, tuttavia una leggera variazione della

velocità, soprattutto in pendenze marcate, è del tutto normale.

☐ Durante la guida il dispositivo viene annullato in caso di surriscaldamento dei freni.

#### **Variazione velocità con cartello stradale (Intelligent Adaptive Cruise Control)**

Il sistema consente di impostare un limite di velocità pari al cartello stradale rilevato dal sistema "Traffic Sign Recognition" (vedere quanto descritto al relativo capitolo in questa sezione).

Il sistema "Traffic Sign Recognition" suggerirà il nuovo limite di velocità che verrà mostrato con un messaggio. Il guidatore può confermare tramite tasto RES l'impostazione della velocità al cartello suggerito.

#### **Raggiungimento dello stop e ripartenza**

Il sistema può decelerare il veicolo fino ad un completo arresto quando il veicolo che si segue rallenta fino a fermarsi. Se il veicolo raggiunge l'arresto e il veicolo di fronte riparte entro due secondi, il sistema farà ripartire in automatico il veicolo. Se il veicolo di fronte riparte dopo 2 secondi, è necessaria invece la pressione del tasto RES o del pedale acceleratore per poter ingaggiare

nuovamente il sistema e ripartire. Se il sistema mantiene il veicolo fermo per tre minuti, il freno di stazionamento elettrico si attiverà e il sistema verrà disattivato.

NOTA Quando il sistema mantiene il veicolo arrestato, se il guidatore slaccia la cintura di sicurezza o apre la portiera, il freno di stazionamento elettrico sarà attivato e il sistema sarà disattivato.

AVVERTENZA Quando il sistema viene ingaggiato nuovamente, il guidatore deve assicurarsi che non ci siano pedoni, veicoli o altri tipi di ostacoli di fronte al veicolo. La mancata osservanza di tale avvertenza potrebbe causare incidenti oppure lesioni letali.

#### **ACCELERAZIONE IN CASO DI SORPASSO**

Quando si guida con dispositivo impostato e si segue un veicolo, il dispositivo fornisce un'ulteriore accelerazione per agevolare il sorpasso, viaggiando sopra una certa velocità e inserendo l'indicatore di direzione sinistro quando si è in strade con guida a destra (oppure l'indicatore di direzione destro quando si è in strade con guida a sinistra). Quando una vettura passa da strade con guida a sinistra a strade con guida a destra il



dispositivo rileva automaticamente la direzione del traffico.

## **RICHIAMO DELLA VELOCITÀ**

Una volta che il sistema è stato annullato ma non disattivato, se è stata precedentemente impostata una velocità, sarà sufficiente premere il pulsante RES e togliere il piede dal pedale dell'acceleratore per richiamarla.

Il sistema verrà impostato con l'ultima velocità memorizzata.

Prima di richiamare la velocità precedentemente impostata, portarsi in prossimità della stessa prima di premere il pulsante RES e rilasciarlo.

**AVVERTENZA** La funzione di richiamo deve essere utilizzata solo se le condizioni stradali e del traffico lo consentono. Il richiamo di una velocità memorizzata troppo alta oppure troppo bassa per le condizioni attuali del traffico e della strada potrebbe provocare un'accelerazione od una decelerazione del veicolo. La mancata osservanza di tali avvertenze potrebbe causare incidenti oppure lesioni letali.

## **IMPOSTAZIONE DELLA DISTANZA TRA VEICOLI**

La distanza tra il proprio veicolo e quella del veicolo che precede può essere impostata scegliendo tra le impostazioni a 1 barra (breve), 2 barre (media), 3 barre (lunga), 4 barre (massima) fig. 243.



243

F1A0738

Le distanze dal veicolo che precede sono proporzionali alla velocità. L'intervallo di tempo rispetto al veicolo che precede rimane costante e varia da 1 secondo (per l'impostazione ad 1 barra per la distanza breve) a 2 secondi

(per l'impostazione a 4 barre per la distanza massima).

L'impostazione della distanza viene visualizzata sul display tramite un'icona dedicata (A) fig. 244 (oppure nell'area dedicata al "Driver Assist").

Al primo utilizzo del dispositivo, l'impostazione della distanza è 4 (massima). Una volta che la distanza viene modificata dal guidatore, la nuova distanza sarà memorizzata anche dopo la disattivazione e riattivazione del sistema.



244

F1A0740

### **Diminuzione distanza**

Per diminuire l'impostazione relativa alla distanza premere e rilasciare il pulsante (B) fig. 241.

Ogni volta che si preme il pulsante l'impostazione della distanza diminuisce di una barra (più corta). Se non sono presenti veicoli che precedono viene mantenuta la velocità impostata. Una volta raggiunta

la distanza più corta un'ulteriore pressione del pulsante imposterà la distanza più lunga.

Se il veicolo visualizzato sul display del quadro strumenti procede sulla stessa corsia a velocità inferiore, sul display viene visualizzata un'icona (ove presente): il dispositivo regola automaticamente la velocità del veicolo per mantenere l'impostazione della distanza, indipendentemente dalla velocità impostata.

Il veicolo mantiene la distanza impostata finché:

- ❑ il veicolo che precede accelera ad una velocità superiore a quella impostata;
- ❑ il veicolo che precede esce dalla corsia oppure dal campo di rilevamento del sensore del dispositivo Adaptive Cruise Control;
- ❑ viene cambiata l'impostazione della distanza;
- ❑ si disattiva/annulla il dispositivo Adaptive Cruise Control.

**AVVERTENZA** La frenata massima applicata dal dispositivo è limitata. Il guidatore può comunque in ogni caso, se necessario, sempre frenare manualmente.

**AVVERTENZA** Se il sistema prevede che il livello di frenata è insufficiente

per mantenere la distanza impostata segnala al guidatore di prestare attenzione all'avvicinamento al veicolo che precede, mediante la visualizzazione sul display di un messaggio di allerta. Viene inoltre emessa una segnalazione acustica. In questo caso è opportuno frenare immediatamente nella misura necessaria a mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

**AVVERTENZA** È responsabilità del guidatore accertarsi che lungo la traiettoria del veicolo non siano presenti pedoni, altre vetture oppure oggetti. La mancata osservanza di tali avvertenze potrebbe causare incidenti oppure lesioni alle persone.

**AVVERTENZA** È completa responsabilità del guidatore mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede, attenendosi alle norme stradali vigenti nei vari Paesi.

### **DISATTIVAZIONE**

Il dispositivo viene disattivato e la velocità impostata viene cancellata se:

- ❑ si preme il pulsante dell'Adaptive Cruise Control (A) fig. 241;
- ❑ si preme il pulsante dello Speed Limiter;

❑ si posiziona il dispositivo di avviamento in STOP;  
Il dispositivo viene annullato (mantenendo memorizzata la velocità e la distanza impostate):

- ❑ quando si preme il pulsante CANC;
- ❑ quando si verificano le condizioni riportate nel paragrafo "Impostazione della velocità desiderata".

Se queste condizioni si verificano durante una decelerazione del sistema rispetto ad un veicolo che precede, il sistema potrebbe continuare la decelerazione, se necessario anche dopo l'annullamento oppure la disattivazione entro la velocità minima impostabile del sistema.

### **MANOVRA DI MINIMO RISCHIO**

Se il guidatore rimuove le mani dal volante, inizierà un conteggio che porterà all'attivazione di segnalazioni visive e acustiche (vedere quanto descritto nel capitolo "Co-Driver con Stop&Go - Traffic Jam Assist" in questa sezione). Inoltre, se l'assenza delle mani viene rilevata, il sistema inizierà una manovra di minimo rischio per portare in sicurezza il veicolo. Dopo 23 secondi dall'assenza delle mani sul volante, il sistema Adaptive Cruise Control applicherà una leggera frenata per avvisare il guidatore e



incitarlo a riprendere il controllo del veicolo.

Se, dopo altri 3 secondi il guidatore non riprende il controllo del veicolo, il sistema applicherà una seconda leggera frenata. Successivamente, se l'assenza delle mani sul volante persiste, il sistema applicherà una frenata automatica tale da portare il veicolo all'arresto.

Non appena il sistema attiva la frenata automatica le luci di emergenza saranno attivate. Arrestato il veicolo, il sistema sbloccherà le portiere (se precedentemente bloccate) e manterrà accese le luci di emergenza.

Se il guidatore dovesse riprendere il controllo del veicolo durante la manovra di minimo rischio, ponendo le mani sul volante o premendo il pedale acceleratore il sistema si comporterà normalmente e la manovra di minimo rischio sarà interrotta.

### **SEGNALAZIONE FUNZIONALITÀ LIMITATA DEL SISTEMA**

Se sul display viene visualizzato il messaggio dedicato, potrebbe essersi verificata una condizione che limita la funzionalità del sistema.

Le possibili cause di questa limitazione sono un guasto oppure l'ostruzione della telecamera.

In caso di accecamento della telecamera (ad esempio causato dal sole basso di fronte al parabrezza), attendere che le condizioni di luminosità ed abbagliamento cessino e consentano la piena operatività del sistema.

In caso di indicazione di ostruzione pulire la zona del parabrezza indicata in fig. 240 e verificare la scomparsa del messaggio.

Quando terminano le condizioni che hanno limitato la funzionalità del sistema, questo torna ad un normale e completo funzionamento. Se l'inconveniente dovesse persistere rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

### **PRECAUZIONI DURANTE LA GUIDA**

In alcune condizioni di guida (vedere quanto di seguito descritto), il sistema potrebbe non funzionare in modo corretto: il guidatore deve pertanto sempre mantenere il controllo del veicolo.

#### **Veicolo non allineato**

Il sistema potrebbe non rilevare un veicolo che viaggia nella stessa corsia non allineata sulla stessa direttrice di marcia, oppure un veicolo che si sta immettendo da una corsia laterale. In questi casi potrebbe non essere

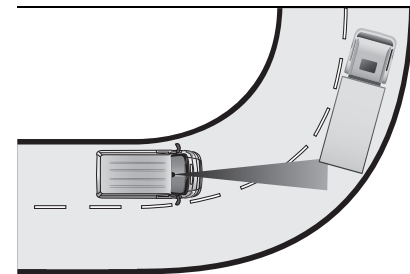
garantita una distanza sufficiente dai veicoli che precedono.

Il veicolo non allineato può entrare od uscire dalla direttrice di marcia, causando in tal modo la frenata oppure l'accelerazione imprevista del veicolo.

#### **Sterzate e curve**

Quando si affronta una curva fig. 245 con sistema impostato, il sistema potrebbe limitare la velocità e l'accelerazione per garantire la stabilità del veicolo, anche se non sono stati rilevati veicoli che precedono.

Uscendo dalla curva il sistema ripristina la velocità precedentemente impostata.



245

F1A0987

**AVVERTENZA** In caso di curve strette le prestazioni del sistema potrebbero essere limitate. In questo caso si consiglia di disattivare il sistema.

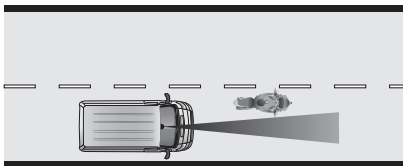
## Uso del sistema in pendenza

Guidando su strade con pendenza variabile, il sistema potrebbe non rilevare la presenza di un veicolo sulla propria corsia di marcia. Le prestazioni del sistema possono essere limitate in funzione della velocità, del carico del veicolo, delle condizioni del traffico e dalla ripidità della salita/discesa.

## Cambio di corsia

Il sistema potrebbe non rilevare la presenza di un veicolo finché quest'ultimo non si trova completamente nella corsia in cui si sta viaggiando fig. 246.

In questo caso potrebbe non essere garantita una distanza sufficiente dal veicolo che sta cambiando corsia: si consiglia di prestare sempre molta attenzione ed essere sempre pronti ad intervenire sui freni se necessario.



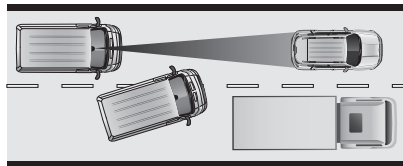
246

F1A0996

## Veicoli piccoli

Alcuni veicoli dal profilo stretto (ad es. cicli e motocicli fig. 247) che viaggiano in prossimità dei bordi esterni della corsia oppure che si immettono nella corsia dall'interno, non vengono rilevati finché non sono completamente all'interno della corsia stessa.

In questo caso potrebbe non essere garantita una distanza sufficiente dai veicoli che precedono.



247

F1A0995

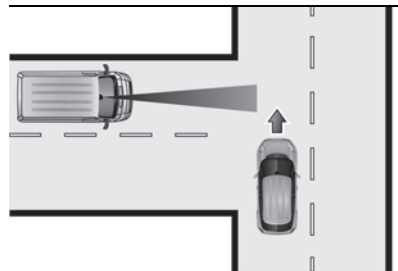
## Oggetti e veicoli fermi

Il sistema non è in grado di rilevare la presenza di oggetti e veicoli fermi se si sta viaggiando ad una velocità superiore ai 60 km/h (37 mph). Il sistema, ad esempio, potrebbe non intervenire in situazioni in cui il veicolo che precede esce dalla corsia e la vettura davanti ad esso è ferma sulla corsia. Prestare sempre la massima attenzione in modo da essere sempre

pronti ad intervenire sui freni qualora fosse necessario.

## Oggetti e veicoli marcianti in direzione opposta oppure trasversale

Il sistema non è in grado di rilevare la presenza di oggetti e veicoli marcianti in direzione opposta oppure trasversale fig. 248 e quindi non interviene di fronte ad essi.



248

F1A0731



**ATTENZIONE**

**161)** Prestare sempre la massima attenzione durante la guida, in modo da essere sempre pronti ad intervenire sui freni qualora fosse necessario.

**162)** Il sistema costituisce un aiuto alla guida: il guidatore non deve mai ridurre l'attenzione durante la guida. La responsabilità della guida è sempre affidata al guidatore, che deve tenere in considerazione le condizioni del traffico per guidare in completa sicurezza. Il guidatore



è sempre tenuto a mantenere una distanza di sicurezza rispetto al veicolo che lo precede.

**163)** Il dispositivo non si attiva in presenza di pedoni, veicoli in arrivo in direzione di marcia opposta oppure marcianti in senso trasversale ed oggetti fermi (ad es. un veicolo bloccato in un ingorgo stradale oppure in panne).

**164)** Il dispositivo non è in grado di tener conto delle condizioni stradali, del traffico ed atmosferiche ed in condizioni di scarsa visibilità (ad es. presenza di nebbia).

**165)** Il dispositivo non riconosce sempre completamente condizioni di guida complesse, che potrebbero dar luogo a valutazioni errate od inesistenti sulla distanza di sicurezza da mantenere.

**166)** Il dispositivo è in grado di arrestare completamente, ma il guidatore deve essere sempre pronto ad intervenire sui freni qualora fosse necessario.



#### AVVERTENZA

**62)** Il sistema potrebbe avere funzionalità limitata od assente a causa delle condizioni atmosferiche, come pioggia battente, grandine, sole basso, telecamera accecata, presenza di nebbia fitta oppure neve abbondante.

**63)** La telecamera sul parabrezza non deve essere coperta da adesivi o da qualsiasi altro oggetto.

**64)** La funzionalità può essere compromessa da una qualsiasi modifica strutturale apportata al veicolo, come ad esempio una modifica dell'assetto frontale, cambio degli pneumatici, oppure un carico

più elevato rispetto a quello standard previsto per il veicolo.

**65)** Riparazioni non corrette eseguite nella zona di ubicazione della telecamera possono alterare la visione della camera e comprometterne la funzionalità (es: applicazione di paste o colle per rimozione graffi). Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per qualsiasi riparazione di questo tipo.

**66)** Non manomettere né effettuare alcun intervento sulla telecamera ubicata sul parabrezza. In caso di guasto occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**67)** Evitare lavaggi con getti ad alta pressione nella zona inferiore del paraurti: in particolar modo evitare di agire sul connettore elettrico del sistema. Non utilizzare solventi o paste abrasive.

**68)** Attenzione a riparazioni e nuove verniciature nella zona intorno al sensore. In caso di urti frontali il sensore può disattivarsi automaticamente e visualizzare, sul display, una segnalazione per indicare di far riparare il sensore. Anche in assenza di segnalazioni di malfunzionamento, disattivare la funzionalità del sistema se si sospetta che la posizione del sensore radar sia stata alterata (ad es. a causa di urti frontali a bassa velocità come nelle manovre di parcheggio). In questi casi, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per provvedere al riallineamento od alla sostituzione del sensore radar.

## SISTEMA CO-DRIVER CON STOP&GO - Traffic Jam Assist

(ove presente)

Il sistema combina le funzioni del dispositivo ACC (Active Cruise Control) con una logica di centratura della corsia e, di conseguenza, controlla la traiettoria del veicolo con l'obiettivo di mantenerla quanto più vicino possibile al centro della corsia di marcia, gestendo anche la velocità.

 **167) 168) 169) 170) 171) 172) 173) 174) 175)**

È un sistema di ausilio alla guida che può essere attivato su tutti i tipi di strade.

Il sistema utilizza le informazioni provenienti dalla telecamera e dal radar anteriori per aiutare il guidatore a mantenere il veicolo al centro della corsia di marcia ed una velocità costante.

Nel caso in cui la linea di demarcazione della corsia sia assente oppure non sia riconosciuta correttamente, il sistema Co-Driver può utilizzare anche le informazioni provenienti dai veicoli adiacenti e precedenti. Questa condizione può verificarsi in caso di traffico congestionato, quando la vettura che precede e/o gli oggetti circostanti il veicolo stesso ostruiscono

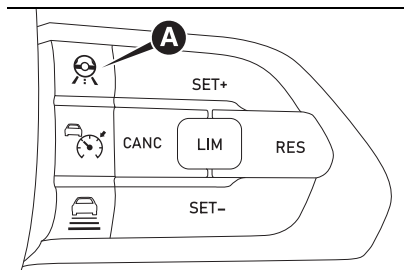
le linee di demarcazione della corsia. In questo caso, il sistema può utilizzare le colonne di vetture nel traffico per definire la traiettoria di marcia. In alternativa, il sistema può utilizzare la strategia "di aggancio" ("lock-on"), che consente di seguire automaticamente la vettura che precede.

## FUNZIONAMENTO

Il sistema funziona solo se il guidatore mantiene le mani sul volante.

Qualora il sistema rilevi che sono state rimosse le mani dal volante, al guidatore viene segnalata la necessità di riposizionare le mani sul volante (vedere quanto descritto alle pagine seguenti).

**AVVERTENZA** Il sistema Co-Driver può impiegare alcuni secondi per attivarsi e verificare che tutte le condizioni siano soddisfatte. Durante questo periodo di tempo sul display del quadro strumenti verrà visualizzata un'indicazione grigia ed il sistema si attiverà automaticamente non appena saranno soddisfatte tutte le condizioni, senza alcun intervento da parte del guidatore.



249

F1A0747

Affinché il sistema Co-Driver venga inserito, è necessario che si verifichino le seguenti condizioni:

- il sistema Co-Driver deve essere acceso premendo il pulsante (A) fig. 249 sul volante;
- il dispositivo Adaptive Cruise Control (ACC) deve essere inserito;
- la velocità del veicolo deve essere compresa tra 0 e 150 km/h;
- non deve essere presente nessuna anomalia alla telecamera e al radar;
- la larghezza della corsia della strada deve essere compresa tra 2,7 metri e 4,2 metri;
- gli indicatori di direzione non devono essere attivati;
- non deve essere presente nessuna anomalia relativa al sistema.

## ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE

Per attivare il sistema premere il pulsante (A) fig. 249 ubicato sul volante.

Per disattivare il sistema premere nuovamente il pulsante.

### Condizioni di sospensione

Il funzionamento del sistema viene temporaneamente sospeso nei seguenti casi:

- disattivazione o inibizione del sistema ACC (vedere paragrafo relativo alla funzionalità Adaptive Cruise Control);
- se ci sono curve molto strette;
- una delle due linee è interrotta oppure rovinata;
- il sole è basso ed abbaglia la telecamera ubicata sul parabrezza;
- se è stato attivato l'indicatore di direzione sinistro oppure destro;
- se il guidatore sta effettuando una manovra intenzionale di cambio di corsia senza inserire l'indicatore di direzione corrispondente;
- in assenza di traffico circostante e con segnaletica orizzontale non rilevabile/mancante;
- se sono presenti anomalie del sistema;
- se la velocità del veicolo supera il limite massimo;





- ❑ se le accelerazioni laterali sono elevate;
- ❑ scarsa visibilità (a causa di pioggia battente, neve, nebbia, ecc.).

### Disattivazione automatica

Il sistema viene disattivato se si staccano le mani dal volante per 45 secondi.

**AVVERTENZA** Quando il Co-Driver viene messo in pausa le relative grafiche nell'area dedicata diventeranno di colore grigio.

**AVVERTENZA** La presenza delle mani sul volante viene rilevata mediante un sensore capacitivo installato nel volante.

Quando termineranno le condizioni di sospensione, il sistema Co-Driver sarà nuovamente disponibile senza richiedere alcuna azione di riattivazione da parte del guidatore.

### VISUALIZZAZIONI SUL DISPLAY

Lo stato del sistema è sempre visualizzabile attraverso un'area dedicata sul display del quadro strumenti.

Il colore del simbolo  fornisce un'indicazione dello stato del sistema

Se le mani del guidatore non sono sul volante, sul display del quadro strumenti verranno visualizzate una serie di avvertenze per avvisare il guidatore stesso della necessità di riposizionare le mani sul volante. Verranno inoltre emesse delle segnalazioni acustiche.

Trascorso un determinato periodo di tempo, il sistema Co-Driver verrà disabilitato se il guidatore non avrà riposizionato le mani sul volante. Quando il sistema non rileva la presenza delle mani sul volante per alcuni secondi, il guidatore verrà avvisato mediante la visualizzazione di un'apposita videata al centro del display del quadro strumenti (vedere quanto descritto alle pagine seguenti).

### STATI DEL SISTEMA

#### Sistema attivo

Lo stato di sistema attivo e correttamente funzionante viene indicato dalla visualizzazione, sul display del quadro strumenti, della seguente videata fig. 250 all'interno del menu "Assistenza al conducente".



250

F1A0744

Staccando le mani dal volante il sistema non si disattiverà automaticamente, ma dopo alcuni secondi: sul display del quadro strumenti verranno visualizzate, in sequenza, delle videate dedicate, per avvisare il guidatore di riposizionare le mani sul volante (vedere quanto di seguito descritto).

#### Sistema attivo (mani staccate dal volante per breve tempo)

Non appena il guidatore stacca le mani dal volante sul display del quadro strumenti viene visualizzata la seguente videata fig. 251: in questo caso il sistema rimane comunque attivo.





251

F1A0776

Trascorsi alcuni secondi senza che il guidatore abbia posizionato le mani sul volante, sul display del del quadro strumenti verrà visualizzata la seguente videata fig. 252.



252

F1A0777

### Sistema attivo (mani staccate dal volante per un tempo prolungato)

Se il guidatore non ha ancora posizionato le mani sul volante, sul display del quadro strumenti verrà visualizza la seguente videata, fig. 253.

In questo caso verrà inoltre emessa una segnalazione acustica. Se le mani del guidatore non sono state posizionate sul volante dopo un periodo di tempo prolungato, del quadro strumenti verrà visualizzato un messaggio di disattivazione. Successivamente il controllo del volante verrà disattivato.



253

F1A0778

Quando il sistema Co-Driver è attivo, il sistema Lane Control (ove previsto) viene messo temporaneamente in pausa. Quando il sistema Co-Driver non è attivo, il sistema Lane Control (ove previsto), se attivato in precedenza, resta comunque disponibile. Per maggiori informazioni sul sistema Lane Control vedere quanto descritto al capitolo "Sistemi di ausilio alla guida" nella sezione "Sicurezza".

## FUNZIONALITÀ LIMITATA DEL SISTEMA

Il sistema Co-Driver potrebbe avere una funzionalità limitata o ridotta al verificarsi di una delle seguenti condizioni:

- Di seguito vengono elencati i principali:
- le linee di demarcazione della corsia non sono chiare oppure in condizioni di scarsa visibilità (ad es. in presenza di pioggia battente, neve, nebbia, ecc.);
  - la telecamera oppure il radar sono danneggiati oppure coperti oppure ostruiti (ad es. da fango, ghiaccio, neve, ecc...);
  - quando si guida in collina oppure su strade con curve strette;
  - in prossimità di caselli autostradali;
  - quando l'entrata oppure l'uscita dell'autostrada è larga più di 6 metri;
  - se la telecamera è esposta a luce abbagliante (ad es. il riflesso oppure la luce diretta del sole).



### ATTENZIONE

**167)** Si possono presentare molte situazioni imprevedibili che possono influenzare le prestazioni del sistema Co-Driver. Il guidatore deve essere pronto a reagire immediatamente e a prendere il controllo del veicolo in sostituzione del sistema Co-Driver.



**168)** *Se il veicolo si avvicina a una curva troppo stretta rispetto alla velocità corrente, il sistema Co-Driver si disinserisce. Il guidatore deve pertanto essere pronto a riprendere immediatamente il controllo del veicolo in qualsiasi momento. Per evitare questa situazione è importante che l'impostazione della velocità del veicolo non sia superiore al limite di velocità corrente della strada.*

**169)** *Il sistema Co-Driver utilizza un sensore di rilevamento mani sul volante: il guidatore deve mantenere le mani sul volante in ogni momento. Se le mani vengono rimosse dal volante per un determinato periodo di tempo il sistema si disinserisce.*

**170)** *Durante l'utilizzo del sistema Co-Driver impugnare il volante e tenere in considerazione le condizioni stradali ed il traffico circostante. Il guidatore deve pertanto essere pronto a riprendere immediatamente il controllo del veicolo in qualsiasi momento. L'inosservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi lesioni con conseguenze anche letali.*

**171)** *Il sistema Co-Driver costituisce un aiuto alla guida: il guidatore non deve mai ridurre l'attenzione durante la guida. La responsabilità della guida è sempre affidata al guidatore, che deve tenere in considerazione le condizioni del traffico per guidare in completa sicurezza. Il guidatore è sempre tenuto a mantenere una distanza di sicurezza rispetto al veicolo che lo precede.*

**172)** *Se in seguito a graffi, scheggiature, rottura del parabrezza fosse necessario effettuarne la sostituzione, occorre rivolgersi esclusivamente alla Rete Assistenziale Fiat. Non effettuare*

*la sostituzione del parabrezza autonomamente, pericolo di malfunzionamento! Si raccomanda comunque di effettuare la sostituzione del parabrezza nel caso in cui esso sia danneggiato nella zona della telecamera.*

**173)** *La guida del veicolo su percorsi urbani potrebbe modificare significativamente la sensibilità del sistema, a causa della limitata e/o assenza della segnalazione verticale e orizzontale e per le condizioni variabili del traffico.*

**174)** *Non collocare oggetti sul volante (ad es. una coperta oppure rivestimenti per volante di qualsiasi tipo e materiale) che possano creare interferenza con il sensore capacitivo di rilevamento della presenza delle mani sul volante.*

**175)** *Alcuni fattori e condizioni esterne potrebbero influire sul corretto funzionamento del sistema Co-Driver: danni oppure ostruzioni causate da fango, ghiaccio, neve, ecc..., paraurti danneggiati oppure non allineati, interferenze con altre apparecchiature che provocano onde elettromagnetiche.*

## RISPARMIO DI COMBUSTIBILE

Qui di seguito vengono riportati alcuni utili suggerimenti che consentono di ottenere un risparmio di combustibile ed un contenimento delle emissioni nocive sia del CO2 che degli altri inquinanti (ossidi di azoto, idrocarburi incombusti, PM polveri sottili ecc...).

### CONSIDERAZIONI GENERALI

Di seguito vengono riportate le considerazioni generali che influenzano il consumo di combustibile.

#### Manutenzione del veicolo

Curare la manutenzione del veicolo eseguendo i controlli e le registrazioni previste nel "Piano di Manutenzione Programmata".

#### Pneumatici

Controllare periodicamente la pressione degli pneumatici con un intervallo non superiore alle 4 settimane: se la pressione è troppo bassa aumentano i consumi in quanto maggiore è la resistenza al rotolamento.

#### Carichi inutili

Non viaggiare con il bagagliaio sovraccarico. Il peso del veicolo (soprattutto nel traffico urbano), ed il

suo assetto influenzano fortemente i consumi e la stabilità.

### **Portapacchi/portasci**

Togliere il portapacchi od il portasci dal tetto appena utilizzati. Questi accessori diminuiscono la penetrazione aerodinamica del veicolo influenzando negativamente sui consumi. In caso di trasporto di oggetti particolarmente voluminosi utilizzare preferibilmente un rimorchio.

### **Utilizzatori elettrici**

Utilizzare i dispositivi elettrici solo per il tempo necessario. Il lunotto termico, i proiettori supplementari, i tergicristalli, la ventola dell'impianto di riscaldamento assorbono una notevole quantità di corrente provocando di conseguenza un aumento del consumo di combustibile (fino a +25% su ciclo urbano).

### **Climatizzatore**

L'utilizzo del climatizzatore porta a consumi più elevati (mediamente fino a +20%): quando la temperatura esterna lo consente utilizzare preferibilmente la sola ventilazione.

### **Appendici aerodinamiche**

L'utilizzo di appendici aerodinamiche, non certificate allo scopo, può penalizzare aerodinamica e consumi.

## **STILE DI GUIDA**

Di seguito vengono riportati i principali stili di guida che influenzano il consumo di combustibile.

### **Avviamento**

Non fare scaldare il motore con veicolo fermo né al regime minimo né ad un regime elevato: in queste condizioni il motore si scalda molto più lentamente, aumentando consumi ed emissioni. È consigliabile partire subito e lentamente, evitando regimi elevati: in tal modo il motore si scalderà più rapidamente.

### **Manovre inutili**

Evitare colpi di acceleratore quando si è fermi al semaforo o prima di spegnere il motore.

Quest'ultima manovra, come anche la "doppietta", sono assolutamente inutili e provocano un aumento dei consumi e dell'inquinamento.

### **Selezione delle marce**

Appena le condizioni del traffico ed il percorso stradale lo consentono, utilizzare una marcia più alta. Utilizzare una marcia bassa per ottenere una brillante accelerazione comporta un aumento dei consumi.

L'utilizzo improprio di una marcia alta aumenta consumi, emissioni ed usura motore.

## **Velocità massima**

Il consumo di combustibile aumenta notevolmente con l'aumentare della velocità.

Mantenere una velocità il più possibile uniforme, evitando frenate e riprese superflue, che provocano eccessivo consumo di combustibile ed aumento delle emissioni.

### **Accelerazione**

Accelerare violentemente penalizza notevolmente i consumi e le emissioni: accelerare pertanto con gradualità.

## **CONDIZIONI D'IMPIEGO**

Di seguito vengono riportate le principali condizioni d'impiego che influenzano negativamente i consumi.

### **Avviamento a freddo**

Percorsi molto brevi e frequenti avviamenti a freddo non consentono al motore di raggiungere la temperatura ottimale di esercizio.

Ne consegue un significativo aumento sia dei consumi (da +15 fino a +30% su ciclo urbano), che delle emissioni.

### **Situazioni di traffico e condizioni stradali**

Consumi piuttosto elevati sono dovuti a situazioni di traffico intenso, ad esempio quando si procede incolonnati con frequente utilizzo dei rapporti inferiori del cambio, oppure in grandi



città dove sono presenti numerosi semafori.

Anche percorsi tortuosi quali strade di montagna e superfici stradali sconnesse influenzano negativamente i consumi.

### Soste nel traffico

Durante le soste prolungate (es. passaggi a livello) è consigliabile spegnere il motore.

## RIFORNIMENTO DEL VEICOLO

### IN BREVE

*Spegnere il motore prima di effettuare il rifornimento di combustibile.*

Rifornire il veicolo unicamente con gasolio per autotrazione conforme alla specifica Europea EN590.

### FUNZIONAMENTO ALLE BASSE TEMPERATURE

Alle basse temperature il grado di fluidità del gasolio può divenire insufficiente a causa della formazione di paraffine con conseguente funzionamento anomalo dell'impianto di alimentazione combustibile.

Per evitare inconvenienti di funzionamento, vengono normalmente distribuiti, a secondo della stagione,

gasoli di tipo estivo, invernale ed artico (zone montane/ fredde). In caso di rifornimento con gasolio non adeguato alla temperatura di utilizzo, si consiglia di miscelare il gasolio con additivo PETRONAS DURANCE DIESEL ART nelle proporzioni indicate sul contenitore del prodotto stesso, introducendo nel serbatoio prima l'anticongelante e poi il gasolio. Nel caso di utilizzo/stazionamento prolungato del veicolo in zone montane/ fredde si raccomanda di effettuare il rifornimento con il gasolio disponibile in loco. In questa situazione si suggerisce inoltre di mantenere all'interno del serbatoio una quantità di combustibile superiore al 50% della capacità utile.



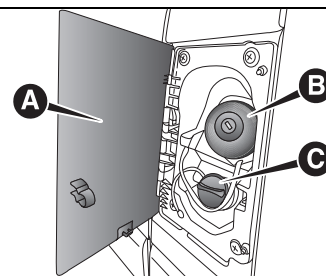
### RIFORNIBILITÀ

Per garantire il completo rifornimento del serbatoio, effettuare due operazioni di rabbocco dopo il primo scatto della pistola erogatrice. Evitare ulteriori operazioni di rabbocco che potrebbero causare anomalie al sistema di alimentazione.

### TAPPO SERBATOIO COMBUSTIBILE

Per effettuare il rifornimento combustibile, aprire lo sportello (A) fig. 254 situato sul lato sinistro del

veicolo quindi svitare il tappo (B) fig. 254 ruotandolo in senso antiorario. Per versioni / mercati dove previsto, inserire la chiave di accensione nella serratura del tappo. Ruotare la chiave in senso antiorario e rimuovere il tappo impugnandolo dalla chiave. Non rimuovere la chiave dal tappo nel corso dell'operazione di rifornimento. Nel corso dell'operazione di rifornimento il tappo può essere appeso all'apposita sede situata sullo sportello (A) (fig. 254).



254

F1A0765

La chiusura ermetica può determinare un leggero aumento di pressione nel serbatoio. Un eventuale rumore di sfianto mentre si svita il tappo è quindi del tutto normale.

In caso di smarrimento o danneggiamento del tappo serbatoio combustibile accertarsi che il tappo di ricambio sia del tipo adatto al veicolo. Serrare il tappo del bocchettone di rifornimento combustibile fino

a che non si sente uno "scatto". Questo scatto indica che il tappo del bocchettone di rifornimento combustibile è serrato correttamente.

Per versioni / mercati dove previsto, ruotare la chiave in senso orario fino a fondo corsa. Non è necessario applicare un carico aggiuntivo sulla chiave per completare il serraggio del tappo. Solo nel caso in cui il tappo sia stato serrato correttamente, sarà possibile rimuovere la chiave di accensione dal tappo.

Dopo ogni rifornimento accertarsi che il tappo del bocchettone di rifornimento combustibile sia serrato a fondo.

**AVVERTENZA** Quando la pistola del distributore combustibile "scatta" o interrompe l'erogazione, il serbatoio è quasi pieno ed è possibile eseguire ulteriori due rabbocchi dopo lo scatto automatico.



## **RABBOCCO ADDITIVO PER EMISSIONI DIESEL AdBlue® (UREA)**

### **Condizioni preliminari**

L'AdBlue® (UREA) congela a temperature inferiori a -11°C. Nel caso il veicolo sia rimasto in sosta per un lungo periodo di tempo a tali

temperature, il rifornimento potrebbe risultare difficoltoso. Per tali ragioni è consigliabile ricoverare il veicolo in un garage e/o ambiente riscaldato ed attendere che l'AdBlue® (UREA) torni allo stato liquido, prima di procedere con il rifornimento.

Procedere come segue:

- ❑ parcheggiare il veicolo in piano;
- ❑ arrestare il motore portando il dispositivo di avviamento in posizione STOP;
- ❑ aprire lo sportello combustibile (A) fig. 254 quindi svitare e rimuovere il tappo (C) (colore azzurro) dal bocchettone di riempimento dell'AdBlue® (UREA).

### **Rifornimento con erogatori**

È consentito il rifornimento presso qualsiasi distributore di AdBlue® (UREA).

Procedere come segue:

- ❑ inserire la pistola erogatrice dell'AdBlue® (UREA) nel bocchettone di riempimento, iniziare l'erogazione e, al sopraggiungere del primo scatto interrompere il riempimento (lo scatto indica che il serbatoio dell'AdBlue® (UREA) è pieno).

Non procedere oltre con il riempimento per evitare versamenti di estrarre la pistola.

### **Rifornimento con contenitori**

Procedere come segue:

- ❑ verificare data di scadenza;
- ❑ leggere i consigli di utilizzo presenti sull'etichetta prima di procedere al versamento del contenuto del flacone nel serbatoio dell'AdBlue® (UREA);
- ❑ in caso di riempimento con sistemi non avvitabili (ad es. taniche), dopo la visualizzazione della segnalazione sul display del quadro strumenti (fare riferimento al capitolo "Spie e messaggi") riempire il serbatoio AdBlue® (UREA) con una quantità di liquido massima di 10 litri;
- ❑ in caso di utilizzo contenitori avvitabili al bocchettone, il serbatoio è da ritenersi pieno quando il livello di AdBlue® (UREA) nel contenitore interrompe la sua discesa. Non procedere oltre.

### **Operazioni al termine del rifornimento**

Procedere come segue:

- ❑ montare nuovamente il tappo (C) fig. 254 sul bocchettone di riempimento dell'AdBlue® (UREA), ruotandolo in senso orario e avvitandolo completamente;
- ❑ portare il dispositivo di avviamento in posizione MAR (non è necessario avviare il motore);



□ attendere lo spegnimento della segnalazione sul display del quadro strumenti prima di movimentare il veicolo. La segnalazione può rimanere accesa da pochi secondi a circa mezzo minuto.

Nel caso di avviamento del motore e movimentazione del veicolo, la segnalazione rimarrà visualizzata per un periodo di tempo più lungo, senza tuttavia pregiudicare la funzionalità del motore;

□ se il rabbocco viene effettuato con il serbatoio dell'AdBlue® (UREA) vuoto fare riferimento al capitolo "Rifornimenti", è necessario attendere 2 minuti prima di avviare il motore.

**AVVERTENZA** Se viene versato dell'AdBlue® (UREA) fuori dal bocchettone di riempimento, ripulire bene l'area e procedere nuovamente al riempimento. Se il liquido si è cristallizzato, eliminarlo mediante una spugna e con acqua calda.

### ATTENZIONE

□ **NON SUPERARE IL LIVELLO MASSIMO:** può causare danni al serbatoio. L'AdBlue® (UREA) congela al di sotto di  $-11^{\circ}\text{C}$ . Anche se il sistema è progettato per funzionare al di sotto del punto di congelamento dell'UREA è bene non riempire il serbatoio oltre il livello massimo perché se l'AdBlue®

(UREA) si congela il sistema può subire danni. Attenersi a quanto descritto nel paragrafo "Rabbocco additivo per emissioni Diesel AdBlue® (UREA)" in questa sezione.

□ In caso di versamento dell'AdBlue® (UREA) su superfici verniciate o in alluminio, ripulire immediatamente l'area con acqua e usare materiale assorbente per raccogliere il fluido che è stato versato a terra.

□ Non tentare di avviare il motore se l'AdBlue® (UREA) è stata aggiunta accidentalmente al serbatoio del combustibile Diesel, questo può portare gravi danni al motore, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

□ Non aggiungere additivi o altri liquidi ad AdBlue® (UREA), ciò potrebbe danneggiare il sistema.

□ L'utilizzo di AdBlue® (UREA) non conforme o degradato può portare all'accensione delle segnalazioni sul display del quadro strumenti (fare riferimento al capitolo "Spie e messaggi").

□ Non travasare mai l'AdBlue® (UREA) in un altro recipiente: perderebbe le sue qualità di purezza.

□ In caso di danni al sistema di depurazione dei gas di scarico derivanti dall'uso di additivi/acqua di rubinetto, all'introduzione di gasolio, o comunque

alla non osservanza delle prescrizioni, la garanzia decade.

□ In caso di esaurimento dell'AdBlue® (UREA) fare riferimento al capitolo "Spie e messaggi" per continuare con un normale utilizzo del veicolo.

### Stoccaggio dell'AdBlue® (UREA)

L'AdBlue® (UREA) è considerato un prodotto molto stabile con una lunga durata di conservazione. Mantenuto a temperature INFERIORI A  $32^{\circ}\text{C}$ , potrà essere conservato almeno per un anno. Attenersi a quanto riportato sull'etichetta del contenitore.

### Rabbocco serbatoio dell'AdBlue® (UREA) in climi freddi

Dato che l'AdBlue® (UREA) inizia a congelare attorno agli  $-11^{\circ}\text{C}$ , il veicolo è dotato di un sistema automatico di riscaldamento dell'UREA che permette al sistema di funzionare correttamente a temperature inferiori agli  $-11^{\circ}\text{C}$ .

Se il veicolo rimane per un lungo periodo inattivo a temperature al di sotto degli  $-11^{\circ}\text{C}$ , l'AdBlue® (UREA) nel serbatoio potrebbe congelare.

Se il serbatoio dell'AdBlue® (UREA) è stato riempito oltre il livello massimo e si congela, può subire danni; per questo motivo è bene non superare il livello massimo del serbatoio.

Prestare ulteriore attenzione per evitare di superare il livello massimo quando si utilizzano contenitori portatili per il rabbocco.

### Stoccaggio combustibile - combustibile Diesel



179)

Nel caso dello stoccaggio di grosse quantità di combustibile, è essenziale una sua buona manutenzione. Il combustibile contaminato dall'acqua favorisce la proliferazione di "microbi". Questi microbi creano una "melma" che può intasare il sistema di filtraggio combustibile e le tubazioni. Eliminare l'acqua dal serbatoio di rifornimento e sostituire regolarmente il filtro delle tubazioni.

**AVVERTENZA** Quando un motore Diesel esaurisce il combustibile, viene immessa dell'aria nell'impianto di alimentazione.

### Combustibili - Identificazione della compatibilità dei veicoli - Simbolo grafico per l'informazione dei consumatori in accordo alla specifica EN16942

I simboli di seguito riportati facilitano il riconoscimento della corretta tipologia di combustibile da impiegare sul proprio veicolo. Prima di procedere con

il rifornimento, verificare i simboli posti all'interno dello sportello bocchettone combustibile (ove presenti) e confrontarli con il simbolo riportato sulla pompa di rifornimento (ove presente).

### Simboli per veicoli con alimentazione Diesel



**B7:** Gasolio contenente fino al 7% (V/V) di FAME (Fatty Acid Methyl Esters) conforme alla specifica **EN590**



### ATTENZIONE

**176)** Non avvicinarsi al bocchettone del serbatoio con fiamme libere o sigarette accese: pericolo d'incendio. Evitare anche di avvicinarsi troppo al bocchettone con il viso, per non inalare vapori nocivi.

**177)** Per evitare versamenti di combustibile e il superamento del livello massimo, evitare i rabbocchi dopo il riempimento del serbatoio.

**178)** L'eventuale pompaggio del combustibile in un recipiente portatile situato su un pianale può essere causa di incendio. Pericolo di ustioni. Mettere sempre il contenitore del combustibile a terra durante il riempimento. Evitare di utilizzare combustibile contaminato: un combustibile contaminato da acqua o terra può causare gravi danni all'impianto

*alimentazione del motore. È essenziale una manutenzione corretta del filtro del combustibile del motore e del serbatoio del combustibile.*

**179)** Non aprire l'impianto di alimentazione ad alta pressione con il motore avviato. Il funzionamento del motore crea un'alta pressione del combustibile. Un getto di combustibile ad alta pressione può causare lesioni gravi o morte.



### AVVERTENZA

**69)** Utilizzare solo gasolio per autotrazione, conforme alla specifica Europea EN590. L'utilizzo di altri prodotti o miscele può danneggiare irreparabilmente il motore con conseguente decadimento della garanzia per danni causati. In caso di rifornimento accidentale con altri tipi di combustibile, non avviare il motore e procedere allo svuotamento del serbatoio. Se il motore ha invece funzionato anche per un brevissimo periodo, è indispensabile svuotare, oltre al serbatoio, tutto il circuito di alimentazione.





## ADDITIVO PER EMISSIONI DIESEL ADBLUE® (UREA)

Il veicolo è dotato di un sistema di iniezione dell'AdBlue® (UREA) e un catalizzatore a Riduzione Catalitica Selettiva per rispettare gli standard sulle emissioni.

Questi due sistemi permettono di rispettare i requisiti per le emissioni Diesel; riuscendo allo stesso tempo a mantenere livelli di risparmio di combustibile, guidabilità, coppia e potenza. Per i messaggi e gli avvisi di sistema fare riferimento al capitolo "Spie e messaggi" nella sezione "Conoscenza del quadro strumenti".

L'AdBlue® (UREA) è considerato un prodotto molto stabile con una lunga durata di conservazione. Mantenuto a temperature INFERIORI A 32°C, potrà essere conservato almeno per un anno. Per ulteriori informazioni sulla tipologia del liquido AdBlue®(UREA) fare riferimento al capitolo "Fluidi e lubrificanti" nella sezione "Dati tecnici". Il veicolo è dotato di un sistema automatico di riscaldamento dell'AdBlue®(UREA) che, quando il motore è avviato, permette al sistema di funzionare correttamente a temperature inferiori a -11°C.

ATTENZIONE! Il liquido AdBlue® (UREA) congela a temperature inferiori a -11 °C.

## CONSIGLI PER IL CARICO

La versione del Fiat Ducato da Lei utilizzata è stata progettata e omologata in funzione di determinati pesi massimi (vedere tabelle "Pesi" nella sezione "Dati tecnici"): peso in ordine di marcia, portata utile, peso totale, peso massimo sull'asse anteriore, peso massimo sull'asse posteriore, peso rimorchiabile.

AVVERTENZA Il carico massimo ammesso sui fissaggi di ritenuta sul pavimento è di 500 kg; il carico massimo ammesso sulla fiancata è di 150 kg.

AVVERTENZA Per le versioni con sponde laterali destra e sinistra è consigliabile, prima di abbassare le sponde, il riposizionamento della leva di sgancio nella posizione di chiusura.

 **180 181 182**

 **70**

Oltre a queste precauzioni di carattere generale, alcuni semplici accorgimenti possono migliorare la sicurezza di

guida, il comfort di marcia, la durata del veicolo:

- distribuire il carico sul pianale in modo uniforme: qualora si renda necessario concentrarlo in una sola zona, scegliere la parte intermedia fra i due assi;
- ricordarsi infine che il comportamento dinamico del veicolo è influenzato dal peso trasportato: in particolare gli spazi di frenata si allungano, specialmente ad alta velocità.



### ATTENZIONE

**180) Irregolarità del percorso e frenate energetiche possono essere causa di spostamenti improvvisi del carico con conseguente situazione di pericolo per il guidatore e i passeggeri: prima di partire provvedere quindi a vincolare saldamente il carico, utilizzando gli appositi ganci disposti sul pavimento per il bloccaggio utilizzare cavi metallici, funi o cinghie di robustezza adeguata al peso del materiale da fissare.**

**181) Anche in caso di veicolo fermo su strada in forte salita o con pendenza laterale, l'apertura delle porte posteriori o della porta laterale potrebbe comportare l'improvvisa fuoriuscita di merci non trattenute.**

**182) Se si vuole trasportare benzina in una tanica di riserva, occorre farlo nel rispetto delle disposizioni di legge, usando**



*solamente una tanica omologata e fissata adeguatamente agli occhielli di ancoraggio carico. Anche così tuttavia si aumenta il rischio di incendio in caso di incidente.*



## AVVERTENZA

**70)** *Ognuno di questi limiti deve essere tenuto ben presente e, in ogni caso, NON DEVE MAI ESSERE SUPERATO. In particolare, assicurarsi di non superare i pesi massimi ammessi sugli assi anteriore e posteriore nel sistemare il carico sul veicolo (in particolar modo se il veicolo è dotato di specifico allestimento).*

## TRAINO DI RIMORCHI

### AVVERTENZE

Per il traino di roulotte o di rimorchi il veicolo deve essere dotato di gancio di traino omologato e di adeguato impianto elettrico. L'installazione deve essere eseguita da personale specializzato che rilascia apposita documentazione per la circolazione su strada.

Montare eventualmente specchi retrovisori specifici e/o supplementari, nel rispetto delle norme del Codice di Circolazione Stradale vigente. Ricordare che un rimorchio al traino riduce la possibilità di superare le pendenze massime, aumenta gli

spazi d'arresto ed i tempi per un sorpasso sempre in relazione al peso complessivo dello stesso.

Nei percorsi in discesa inserire una marcia bassa, anziché usare costantemente il freno.

Il peso che il rimorchio esercita sul gancio di traino del veicolo, riduce di uguale valore la capacità di carico del veicolo stesso. Per essere sicuri di non superare il peso massimo rimorchiabile (riportato sulla carta di circolazione) si deve tenere conto del peso del rimorchio a pieno carico, compresi gli accessori e i bagagli personali.

Rispettare i limiti di velocità specifici di ogni Paese per i veicoli con traino di rimorchio. In ogni caso la velocità massima non deve superare i 100 km/h.

Si consiglia l'utilizzo di idoneo stabilizzatore sul timone del rimorchio da trainare.

Nei veicoli equipaggiati con sensori di parcheggio, in seguito al montaggio del gancio di traino possono apparire segnalazioni di malfunzionamento, in quanto alcune parti (barra di traino, gancio di traino a sfera) potrebbero trovarsi entro il campo di rilevazione dei sensori. In tal caso occorre regolare il campo di rilevazione oppure disattivare la funzione assistente al parcheggio.



183) 184)

## INSTALLAZIONE GANCIO DI TRAINO

Il dispositivo di traino deve essere fissato alla carrozzeria da personale specializzato, tenuto a rispettare eventuali informazioni supplementari e/o integrative rilasciate dal Costruttore del dispositivo stesso.

Il dispositivo di traino deve rispettare le attuali normative vigenti con riferimento alla Direttiva 94/20/CEE e successivi emendamenti.

Per qualsiasi versione è da utilizzarsi un dispositivo di traino idoneo al valore della massa rimorchiabile del veicolo sul quale si intende procedere all'installazione.

Per il collegamento elettrico deve essere adottato un giunto unificato, che generalmente viene collocato ad un'apposita staffa fissata di norma al dispositivo di traino stesso, e deve essere installato sul veicolo una centralina specifica per il funzionamento delle luci esterne del rimorchio. I collegamenti elettrici devono essere effettuati con giunti a 7 o 13 poli alimentati a 12VDC (norme CUNA/UNI e ISO/DIN) rispettando eventuali indicazioni di riferimento del Costruttore del veicolo e/o del Costruttore del dispositivo di traino. Un eventuale freno elettrico o altro (organo elettrico, ecc.) deve essere



alimentato direttamente dalla batteria mediante un cavo con sezione non inferiore a 2,5 mm<sup>2</sup>.

**AVVERTENZA** L'utilizzo del freno elettrico o di eventuale argano deve avvenire con motore avviato. In aggiunta alle derivazioni elettriche è ammesso collegare all'impianto elettrico del veicolo solo il cavo per l'alimentazione di un eventuale freno elettrico ed il cavo per una lampada d'illuminazione interna del rimorchio con potenza non superiore a 15W. Per i collegamenti utilizzare la centralina predisposta con cavo da batteria non inferiore a 2,5 mm<sup>2</sup>.

**AVVERTENZA** Il gancio traino rimorchio, costituisce lunghezza del veicolo; pertanto nel caso di installazione sulle versioni "passo lungo", per effetto del superamento del limite di 6 metri di lunghezza totale del veicolo, è necessario prevedere solamente l'installazione gancio di traino estraibile. In mancanza di rimorchio al seguito, è necessario rimuovere il gancio dalla base di attacco, e la stessa non deve superare la lunghezza originale del veicolo.

**AVVERTENZA** Nel caso in cui si volesse lasciare sempre montato il

gancio traino senza avere un rimorchio di seguito, è opportuno rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per permettere le operazioni di aggiornamento del Sistema, in quanto il gancio traino potrebbe essere rilevato come un ostacolo dai sensori centrali.

### **Schema di montaggio versioni Furgone fig. 255**

La struttura del gancio di traino deve essere fissata nei punti indicati Ø con un totale di n. 6 viti M10x1,25 e n. 4 viti M12.

Le piastre interne al telaio devono avere spessore minimo di 5 mm. **CARICO MAX SULLA SFERA:** 100/ 120 kg a seconda della portata (vedere tabella "Pesi" riportata nella sezione "Dati Tecnici").



Per l'installazione del gancio di traino è necessaria la tranciatura del paraurti secondo quanto indicato nel kit di montaggio del fornitore.

### **Schema di montaggio versioni Autocarro e Cabinato fig. 256**

Un ulteriore gancio di traino specifico per le versioni Autocarro e Cabinato è rappresentato in fig. 256.

La struttura Ø deve essere fissata nei punti indicati con un totale di N° 6 viti M10x1,25 e N° 4 M12.

**CARICO MAX SULLA SFERA:** 100/ 120 kg a seconda della portata (vedere tabella "Pesi" riportata nella sezione "Dati Tecnici").

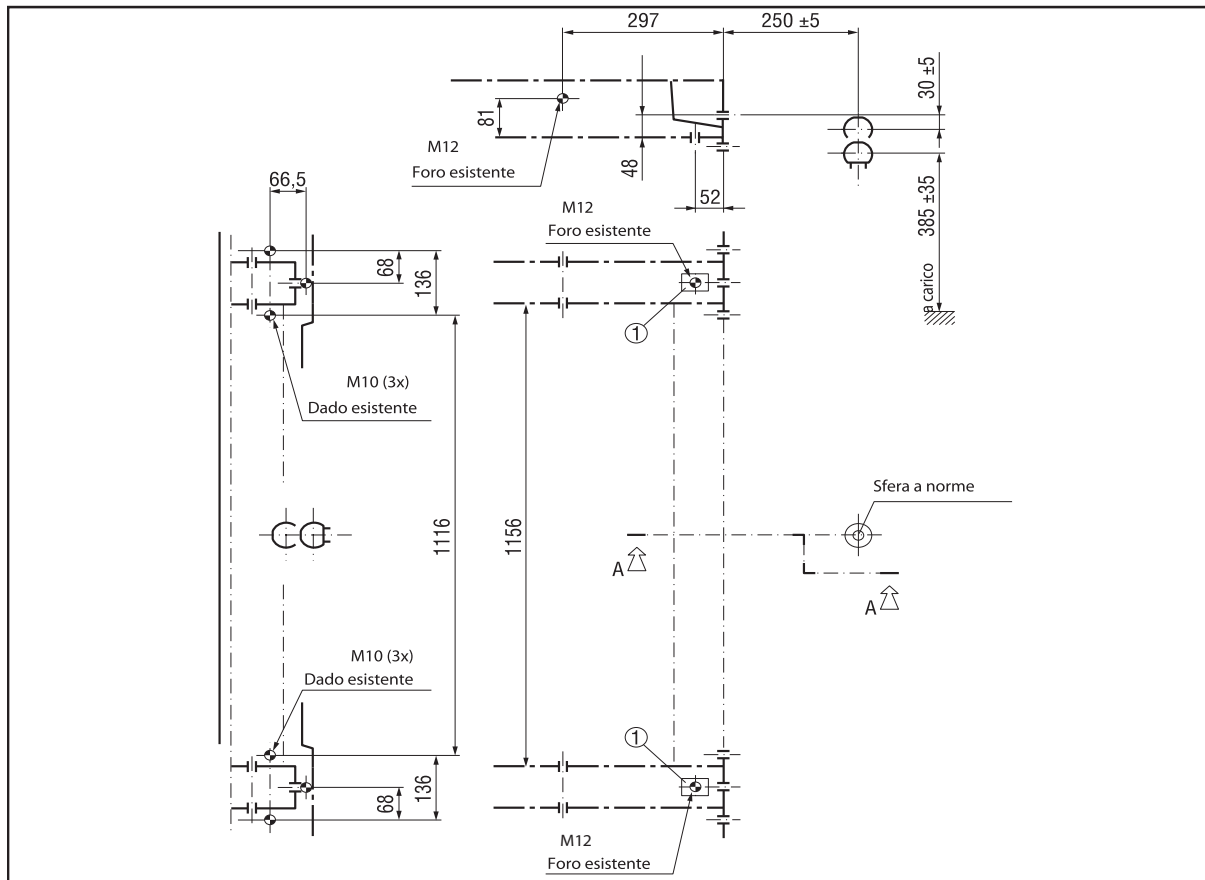


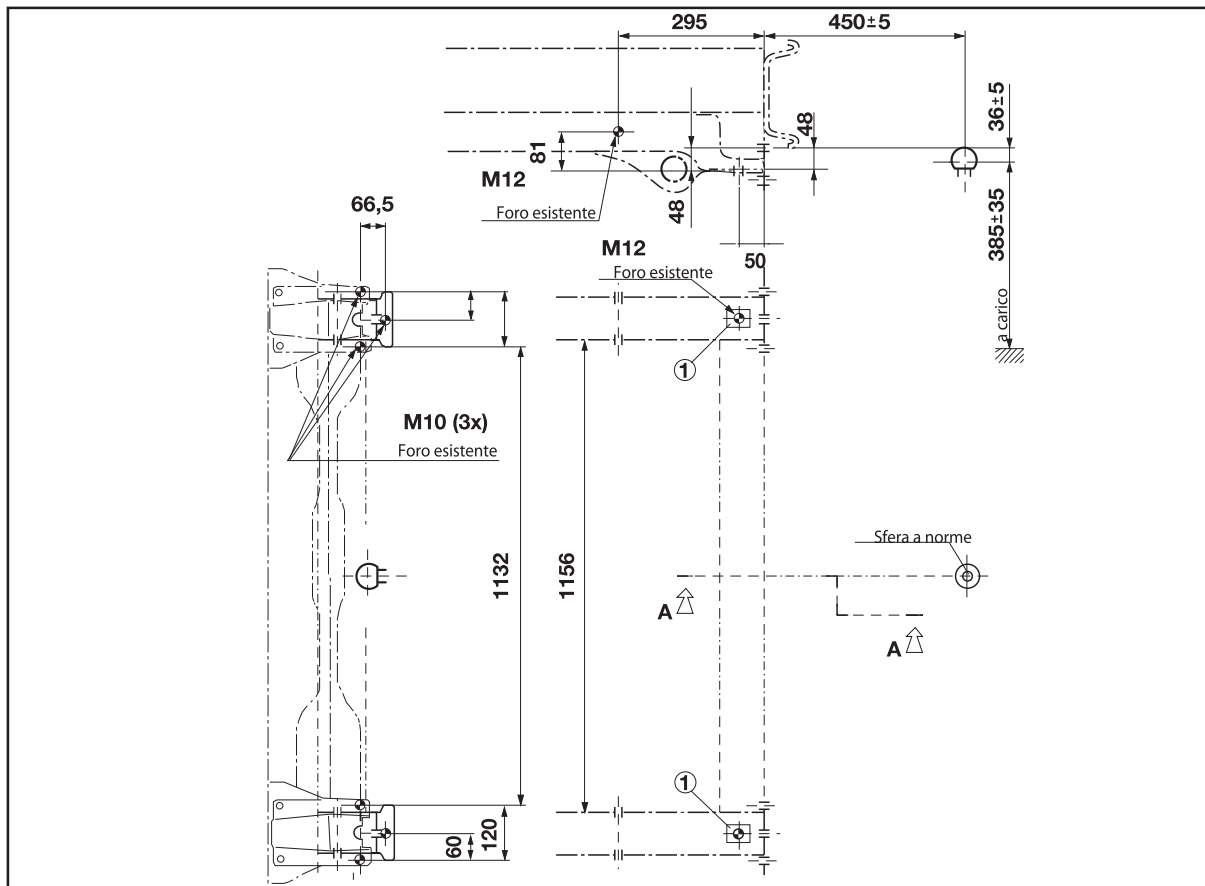
### **ATTENZIONE**

**183)** *Il sistema ABS di cui può essere dotato il veicolo non controlla il sistema frenante del rimorchio. Occorre quindi particolare cautela sui fondi scivolosi.*


**184)** *Non modificare assolutamente l'impianto freni del veicolo per il comando del freno del rimorchio. L'impianto frenante del rimorchio deve essere del tutto indipendente dall'impianto idraulico del veicolo.*

**185)** *Dopo il montaggio, i fori di passaggio delle viti di fissaggio devono essere sigillati, per impedire eventuali infiltrazioni dei gas di scarico.*





## ISTRUZIONI PER L'USO DELLA BARRA DI TRAINO A TESTA SFERICA AMOVIBILE

 71) 72) 73) 74) 75) 76)

Prima di mettersi in viaggio deve essere controllato il corretto bloccaggio della barra di traino a testa sferica amovibile, secondo le seguenti condizioni:

- la marcatura verde del volantino coincide con la marcatura verde sulla barra di traino;
- il volantino si trova in posizione di fine corsa sulla barra di traino (senza fessura);
- serratura bloccata e chiave tolta. Il volantino non può essere estratto;
- barra a testa sferica solidamente fissata nel tubo d'alloggiamento.

Controllare scuotendo con la mano. Se, a seguito del controllo, tutti i 4 requisiti non sono stati soddisfatti, la procedura di montaggio deve essere ripetuta.

Qualora anche uno solo dei requisiti non sia soddisfatto, il gancio di traino non deve essere utilizzato, altrimenti sussiste il pericolo di incidenti. Contattare il costruttore del giunto.

La barra di traino a testa sferica può essere montata e smontata manualmente, ossia senza che siano necessari attrezzi.

Non utilizzare mai mezzi o attrezzi di lavoro, poiché in tal caso il meccanismo potrebbe venire danneggiato.

Non sbloccare mai in caso di rimorchio attaccato al veicolo oppure di portacarichi montato.

In caso di marcia senza rimorchio oppure senza portacarichi la barra di traino a testa sferica deve essere rimossa e il tappo di chiusura deve essere sempre inserito nel tubo d'alloggiamento. Ciò vale in particolare se viene ridotta la visibilità dei caratteri della targa oppure dell'impianto di illuminazione.

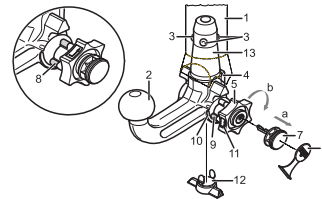
### Barra di traino a testa sferica amovibile fig. 257 - fig. 258 - fig. 259

(1) Tubo d'alloggiamento / (2) Barra di traino a testa sferica / (3) Sfere di bloccaggio / (4) Leva di sblocco / (5) Volantino / (6) Cappuccio / (7) Chiave / (8) Marcatura rossa (volantino) / (9) Marcatura verde (volantino) / (10) Marcatura verde (barra di traino) / (11) Simbolo (sbloccaggio comando) / (12) Tappo di chiusura / (13) Spinotto ad innesto / (14) Assenza di fessure tra 2 e 5 / (15) Fessura di circa 5 mm

### Montaggio della barra di traino a testa sferica

Procedere come segue:

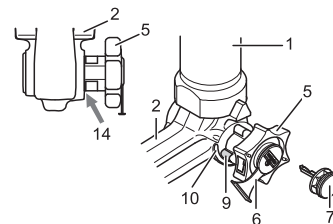
1. Rimuovere il tappo dal tubo di supporto.



257

F1A0380

### Posizione bloccata, marcia

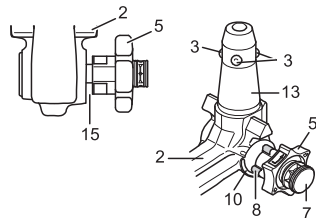


258

F1A0381



## Posizione sbloccata, rimossa



259

F1A0382

Quando viene estratta dal bagagliaio, la barra di traino a testa sferica normalmente si trova in posizione sbloccata. Ciò è riconoscibile dal fatto che il volantino mantiene una chiara distanza dalla barra di traino, corrispondente ad una fessura di ca. 5 mm (vedi figura) e che la marcatura rossa sul volantino è rivolta verso la marcatura verde sulla barra di traino. Tenere presente che la barra di traino può essere montata solo quando si trova in queste condizioni. Qualora il meccanismo di bloccaggio della barra di traino dovesse essere disinnestato prima del montaggio, come pure in qualsiasi altro istante, ed inoltre dovesse risultare in posizione sbloccata, tale meccanismo deve essere precaricato. La posizione bloccata può essere individuata per il fatto che la marcatura verde del volantino coincide con la marcatura verde della barra di

traino e che il volantino è in posizione di fine corsa sulla barra di traino, ovvero senza fessura (vedi figura).

Il meccanismo di bloccaggio viene precaricato come segue: a chiave inserita e con la serratura aperta, estrarre il volantino seguendo la direzione della freccia a e, al fine di eseguire la precarica, ruotare secondo la direzione della freccia b fino all'arresto. La levetta di sgancio si ingrana ed il meccanismo di bloccaggio rimane in posizione di precarico anche quando il volantino è rilasciato. Per il montaggio della barra di traino essa deve essere inserita nel tubo d'alloggiamento con lo spinotto ad innesto. Inserire dal basso e spingere verso l'alto. Il meccanismo viene allora bloccato automaticamente. Tenere le mani lontano dal volantino, in quanto quest'ultimo compie un movimento rotatorio durante il procedimento di bloccaggio.

2. Per il montaggio della barra di traino essa deve essere inserita nel tubo d'alloggiamento con lo spinotto ad innesto. Inserire dal basso e spingere verso l'alto. Il meccanismo viene allora bloccato automaticamente. Tenere le mani lontano dal volantino, in quanto quest'ultimo compie un movimento rotatorio durante il procedimento di bloccaggio.

3. Chiudere la serratura ed estrarre sempre la chiave. La chiave non può essere estratta quando la serratura è sbloccata. Applicare il cappuccio di protezione sulla serratura.

### Smontaggio della barra di traino

Procedere come segue:

1. Sfilare il cappuccio di protezione dalla serratura e premerlo sull'impugnatura della chiave. Aprire la serratura con la chiave.
2. Reggere saldamente la barra di traino, estrarre il volantino seguendo la direzione della freccia a e ruotare secondo la direzione della freccia b fino all'arresto, in modo da staccare sino alla posizione di estratto. Togliere quindi la barra di traino dal tubo d'alloggiamento. Il volantino può essere poi rilasciato; esso si arresta da sé in posizione sbloccata.
3. Sistemare la barra di traino nel bagagliaio in modo che non possa essere sporcata o danneggiata da altri oggetti trasportati.
4. Inserire l'apposito tappo nel tubo di supporto.



### AVVERTENZA

**71)** La barra a testa sferica amovibile deve essere riparata e scomposta solo dal costruttore.

**72)** La targhetta a corredo va applicata in un punto ben visibile del veicolo, nelle vicinanze del tubo di supporto o nel lato interno del bagagliaio.

**73)** Per assicurare un funzionamento corretto del sistema bisogna eliminare regolarmente tutti i depositi di sporcizia dalla barra a testa sferica e dal tubo di supporto. La manutenzione dei componenti meccanici deve essere effettuata negli intervalli prescritti. La serratura va trattata solo con grafite.

**74)** Lubrificare periodicamente con grasso senza resina o olio le articolazioni, le superfici di scorrimento e le sfere. La lubrificazione serve anche quale ulteriore protezione anticorrosione.

**75)** In caso di pulizia del veicolo con getto di vapore si dovrà previamente smontare la barra a testa sferica ed inserire l'apposito tappo. La barra a testa sferica non deve mai essere trattata con getto di vapore.

**76)** Insieme alla barra di traino a sfera amovibile vengono fornite 2 chiavi. Annotare il numero chiave riportato sul nottolino per eventuali successive ordinazioni e conservarlo.

## LUNGA INATTIVITÀ DEL VEICOLO

Se il veicolo deve rimanere fermo per più di un mese, osservare queste precauzioni:

- sistemare il veicolo in un locale coperto, asciutto e possibilmente arieggiato;
- inserire una marcia;
- verificare che il freno di stazionamento non sia inserito;
- scollegare la batteria:

### ● Per versioni con sistema

**Start&Stop:** la procedura va effettuata scollegando il connettore (A) (tramite azione sul pulsante (B) dal sensore (C) di monitoraggio dello stato batteria installato sul polo negativo (D) della batteria stessa fig. 260.

### ● Per versioni senza sistema

**Start&Stop:** scollegare il morsetto negativo dal polo della batteria. Se il veicolo è dotato di funzione scollegamento batteria (sezionatore), per la procedura di scollegamento vedere la descrizione riportata nel capitolo "Funzione scollegamento batteria (sezionatore)".

- pulire e proteggere le parti verniciate applicando cere protettive;

pulire e proteggere le parti metalliche lucide con specifici prodotti in commercio;

cospargere di talco le spazzole in gomma del tergicristallo e del tergilunotto e lasciarle sollevate dai vetri;

aprire leggermente i finestrini;

coprire il veicolo con un telone in tessuto o in plastica traforata. Non impiegare teloni in plastica compatta, che non permettono l'evaporazione dell'umidità presente sulla superficie del veicolo;

gonfiare gli pneumatici a una pressione di + 0,5 bar rispetto a quella normalmente prescritta e controllarla periodicamente;

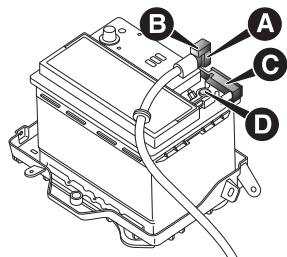
non svuotare l'impianto di raffreddamento del motore.

**AWVERTENZA** Se il veicolo è dotato di sistema d'allarme, disinserire l'allarme con il telecomando.

**AWVERTENZA** Prima di procedere allo stacco dell'alimentazione elettrica alla batteria, attendere almeno un minuto dal posizionamento della chiave di avviamento su STOP e dalla chiusura della porta lato guida. Al successivo riattacco dell'alimentazione elettrica alla batteria, sincerarsi che la chiave di



avviamento sia su STOP e che la porta lato guida sia chiusa.



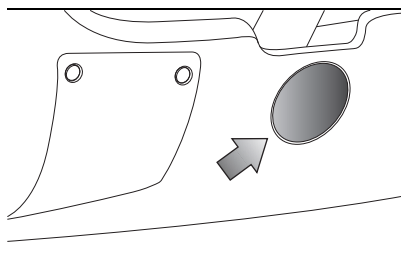
260

F1A0137

## **FUNZIONE SCOLLEGAMENTO BATTERIA (SEZIONATORE)**

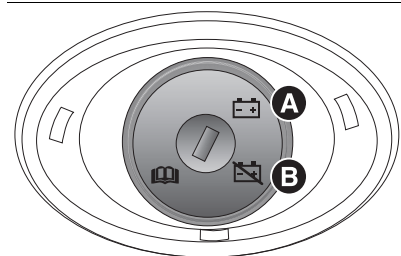
(per versioni/mercati, dove previsto)  
Il sezionatore batteria è ubicato nella parte inferiore della plancia sotto il piantone dello sterzo. Per accedere al sezionatore aprire il coperchio che protegge il dispositivo fig. 261. La funzione di scollegamento della batteria viene abilitata, portando il dispositivo dalla posizione (A) alla posizione (B) fig. 262, con l'aiuto della chiave di avviamento.

Lo scollegamento della batteria avviene mediante l'interruzione del cavo di massa, dopo circa 7 minuti.



261

F1A0756



262

F1A0757

Questi 7 minuti sono necessari per:

□ permettere all'utente di scendere dal veicolo e bloccare le porte mediante telecomando

**ATTENZIONE:** se il veicolo è dotato di impianto antifurto è assolutamente necessario che le porte vengano bloccate con la chiave meccanica e non con il telecomando. Chiudendo con il telecomando si attiverebbe l'antifurto. Al termine dei 7 minuti, quando la batteria verrebbe scollegata,

il sistema antifurto lo recepirebbe come un tentativo di effrazione

□ garantire che tutti i sistemi elettrici del veicolo siano disattivati.

Con batteria scollegata, l'accesso al veicolo sarà possibile esclusivamente mediante lo sblocco della porta lato guida da serratura meccanica.

Per ripristinare il collegamento della batteria inserire la chiave di avviamento nel sezionatore e spostarlo nella posizione (A) fig. 262, a questo punto sarà possibile avviare normalmente il veicolo.

Scollegando la batteria potrebbe essere necessario impostare nuovamente alcuni dispositivi elettrici (es. orologio, data, ...).



# IN EMERGENZA

*Una gomma forata o una lampadina spenta?*

*Può succedere che qualche inconveniente turbi il nostro viaggio.*

*Le pagine dedicate all'emergenza possono essere di aiuto per affrontare autonomamente e in tranquillità le situazioni critiche.*

*In situazione di emergenza Le consigliamo di telefonare al numero verde reperibile sul Libretto di Garanzia.*



*Risulta inoltre possibile rivolgersi al numero verde 00 800 3428 0000 per ricercare la Rete Assistenziale Fiat più vicina.*

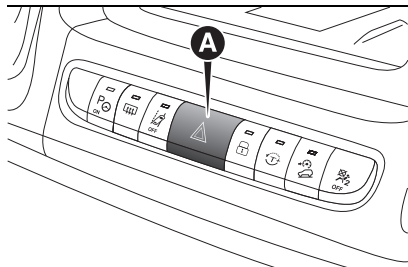
|   |     |
|---|-----|
| LUCI DI EMERGENZA.....  | 236 |
| CHIAMATA ASSIST .....   | 236 |
| CHIAMATA HELP .....   | 238 |
| BATTERIA SISTEMA Uconnect<br>Box .....  | 241 |
| SOSTITUZIONE DI UNA<br>LAMPADA .....  | 241 |
| SOSTITUZIONE LAMPADA<br>ESTERNA .....   | 246 |
| SOSTITUZIONE LAMPADA<br>INTERNA .....   | 251 |
| SOSTITUZIONE FUSIBILI .....   | 252 |
| SOSTITUZIONE DI UNA<br>RUOTA .....  | 252 |
| KIT DI RIPARAZIONE RAPIDA<br>PNEUMATICI FIX&GO<br>AUTOMATIC.....              | 257 |
| AVVIAMENTO DI EMERGENZA ....  | 259 |
| RICARICA DELLA BATTERIA .....   | 260 |
| INTERRUTTORE BLOCCO<br>COMBUSTIBILE DEL<br>RISCALDATORE<br>SUPPLEMENTARE..... | 261 |
| SISTEMA BLOCCO<br>COMBUSTIBILE.....   | 262 |
| SBLOCCO LEVA CAMBIO<br>AUTOMATICO .....                                       | 262 |
| TRAINO DEL VEICOLO .....  | 263 |



## LUCI DI EMERGENZA

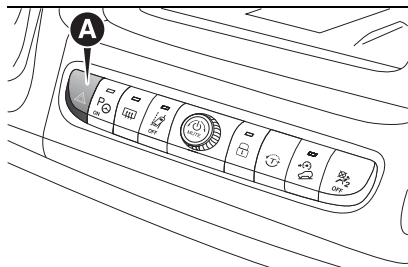
Si accendono premendo l'interruttore (A) fig. 263 oppure (A) fig. 264, a seconda delle versioni, qualunque sia la posizione della chiave di avviamento.

Con dispositivo inserito sul quadro si illuminano le spie  e . Per spegnere le luci premere nuovamente l'interruttore (A) fig. 263.



263

F1A0842



264



F1A0874

AVVERTENZA L'uso delle luci di emergenza è regolamentato dal codice

stradale del paese in cui vi trovate. Osservatene le prescrizioni.

## FRENATA DI EMERGENZA

(per versioni/mercati, dove previsto)

In caso di frenata di emergenza automaticamente si accendono le luci di emergenza e contemporaneamente sul quadro si illuminano le spie  e . La funzione si spegne automaticamente nel momento in cui la frenata non ha più carattere di emergenza.

Questa funzione assolve le prescrizioni legislative in materia ad oggi in vigore.

## CHIAMATA ASSIST

(per versioni/mercati ove presente)

Il veicolo è dotato di funzioni di assistenza a bordo progettate per fornire supporto in caso di malfunzionamento del veicolo (ASSIST), gestite tramite Uconnect Box.

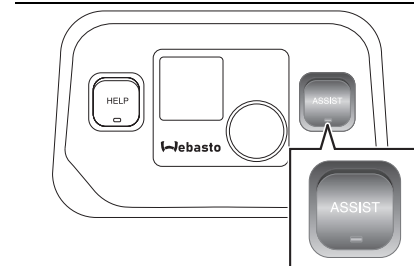
La funzione ASSIST viene attivata:

- automaticamente (per versioni/mercati ove previsto) a seguito malfunzionamenti dell'impianto frenante, del sistema carburante, motore, ecc...
- manualmente, mediante la pressione del pulsante ASSIST fig. 265 ubicato sulla plafoniera oppure mediante selezione dell'apposito Menu presente

sul sistema **Uconnect™** (per versioni/mercati ove previsto):



Assist



265

F1A0749

La funzione ASSIST è attiva con:

- dispositivo di avviamento in posizione MAR;
- dispositivo di avviamento in posizione STOP e display del sistema **Uconnect™** acceso.


Dopo l'attivazione automatica (per versioni/mercati ove previsto) oppure manuale attraverso la pressione del pulsante corrispondente, la funzione ASSIST invierà i dati di posizione alla centrale operativa e stabiliranno una chiamata vocale con un operatore. **NOTA** Qualora la funzione ASSIST non dovesse funzionare, l'anomalia del sistema verrà segnalata sul display ed il guidatore dovrà recarsi

presso un'officina autorizzata per la riparazione.

NOTA Il corretto funzionamento del servizio ASSIST sarà garantito solo da una buona copertura di rete.

**AVVERTENZA** La funzione di Chiamata ASSIST potrebbe essere non disponibile nel primo minuto dall'avviamento del veicolo.

Privacy: la localizzazione (GPS) è sempre attiva per ASSIST. La sua disattivazione, effettuata attraverso le voci del Menu "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**, renderà alcuni altri servizi non disponibili (per maggiori dettagli vedere quanto descritto al paragrafo "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**).

**AVVERTENZA** L'icona  visualizzata sulla parte alta del display del sistema **Uconnect™**, segnala che la funzione di geolocalizzazione è attiva (ON). Quando la geolocalizzazione è attiva, la posizione del veicolo viene tracciata per abilitare le funzioni che lo richiedono. Quando la geolocalizzazione è disattivata la posizione del veicolo viene tracciata solo per i sistemi di navigazione, sicurezza, assicurazioni e assistenza alla guida (se presenti). Per disattivare tale funzione vedere quanto

indicato nel paragrafo "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**.

## **CHIAMATA ASSIST MANUALE**

(per versioni/mercati ove presente)  
Attraverso la pressione del pulsante ASSIST ubicato sulla plafoniera anteriore fig. 265 e/o sul display del sistema **Uconnect™** (per versioni/mercati ove presente) si potrà effettuare una chiamata ad uno oppure più dei seguenti servizi:

**▣ Assistenza stradale:** in caso di necessità si attiverà la connessione con l'ente preposto al soccorso stradale, che riceverà direttamente: il tipo di veicolo guidato e la posizione. Potrebbero essere applicate tariffe aggiuntive per l'assistenza stradale.

**▣ Customer care** (per versioni/mercati, ove previsto): servizio assistenza Clienti a supporto per tutti i problemi del veicolo.

Il LED ubicato in corrispondenza del pulsante ASSIST diventerà verde una volta effettuata la connessione ad un operatore ASSIST e si spegnerà alla cessazione della stessa.

NOTA Nel caso in cui il pulsante chiamata ASSIST sia stato erroneamente premuto, la chiamata potrà sempre essere terminata premendo nuovamente lo stesso

pulsante oppure premendo il pulsante di cancellazione sul display del sistema **Uconnect™**.

Effettuata la connessione saranno trasmessi in automatico i seguenti dati, come da previa autorizzazione del Cliente:

- indicazione che l'occupante ha effettuato una chiamata ASSIST;
- la marca del veicolo;
- le ultime coordinate GPS conosciute del veicolo;
- il tipo di errore avvenuto nel veicolo che ha inviato automaticamente la richiesta di ASSIST (nel caso di chiamata automatica - per versioni/mercati ove previsto).

La chiamata verrà effettuata attraverso l'impianto audio del veicolo per fornire eventualmente informazioni aggiuntive sulla richiesta di assistenza.

Nel caso in cui il sistema non riesca a stabilire la chiamata voce oppure la linea si scollegi per mancata copertura di rete telefonica, il servizio ASSIST effettuerà alcuni tentativi per cercare di chiamare nuovamente la centrale operativa.

**AVVERTENZA** Qualora non sia stato sottoscritto un abbonamento ai servizi connessi o il pacchetto My Assistant risulti essere scaduto o non disponibile per l'acquisto, la chiamata ASSIST non



sarà disponibile. Per maggiori dettagli consultare il sito ufficiale Fiat.

**AVVERTENZA** Se il sistema di chiamata ASSIST rileva un malfunzionamento lo stesso viene segnalato mediante l'accensione dei LED rossi ubicati sulla plafoniera e dalla visualizzazione di un relativo messaggio sul display del sistema **Uconnect™**. Rivolgersi al più presto alla Rete Assistenziale Fiat.

Nel caso sia presente una chiamata di emergenza attiva (HELP) e venga richiesta una chiamata ASSIST, quest'ultima non verrà erogata.

### **DISCLAIMER GENERALE**

#### **Dati personali e personalizzazione**

□ FCA raccoglie, elabora e usa i dati personali del veicolo in conformità con i requisiti di legge. È possibile ottenere maggiori informazioni nelle condizioni generali di erogazione dei servizi e sulle policy di tutela dei dati sul sito ufficiale Fiat.

□ Il Cliente è l'unico responsabile di qualsiasi utilizzo dei servizi nel veicolo, anche se siano altri ad usufruirne, e si impegna ad informare tutti gli utilizzatori e gli occupanti del veicolo in merito ai servizi e alle funzionalità e ai limiti di sistema.

### **Prerequisiti di funzionamento**

- Per utilizzare alcuni dei servizi Uconnect Services è necessaria la registrazione sul portale accessibile tramite il sito ufficiale Fiat, l'attivazione ed il login sui propri dispositivi.
- Uconnect Services non è disponibile in tutti i Paesi, ed è soggetto a limitazioni a seconda della tipologia del sistema **Uconnect™**, della posizione e della durata dei servizi.
- Il completo funzionamento dei servizi Uconnect Services, inclusa la chiamata ASSIST, è soggetto alla copertura della rete mobile e della geolocalizzazione GPS, senza la quale non è garantita la corretta erogazione dei servizi. Tale copertura potrebbe non essere garantita in luoghi come tunnel, garage, parcheggi multipiano, montagne.
- In caso di sovraccarico della rete mobile o di problemi legati all'alimentazione del veicolo (es. Batteria scarica), i servizi potrebbero non essere disponibili.
- Nell'utilizzo dei servizi, il Cliente si impegna a mantenere segreta la propria password, per uso strettamente personale e a non divulgarla a terze parti.

## **CHIAMATA HELP**

(per versioni/mercati ove presente)

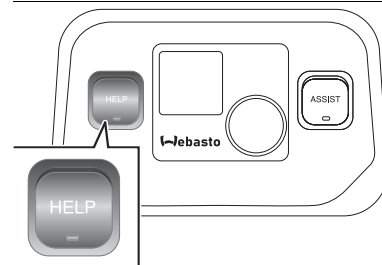
Il veicolo è dotato di funzioni di assistenza a bordo progettate per fornire supporto in caso di incidente e/o emergenza (HELP) gestite tramite Uconnect Box.

La funzione HELP viene attivata:

- automaticamente in caso di impatto di rilevante entità registrato dal dispositivo a bordo veicolo;
- manualmente, mediante la pressione prolungata del pulsante HELP ubicato sulla plafoniera fig. 266 (per versioni/mercati ove previsto) oppure mediante selezione dell'apposito Menu presente sul sistema **Uconnect™**:



HELP



266

F1A0750

**AVVERTENZA In caso di attivazione del servizio di emergenza HELP, la chiamata verrà indirizzata automaticamente ad un centro di risposta privato. Si precisa pertanto che, ogni qual volta nel testo si faccia riferimento alla chiamata HELP, tale chiamata HELP è da intendersi gestita da un servizio privato. Il presente servizio di chiamata HELP non è il sistema di e-call per le chiamate di emergenza previsto dalla applicabile normativa comunitaria per i veicoli di nuova omologazione.**

Il servizio HELP è un servizio a scadenza. Per essere aggiornato sui termini di servizio consultare il sito web My Uconnect.

La funzione HELP è attiva con:

dispositivo di avviamento in posizione MAR;

dispositivo di avviamento in posizione STOP e display del sistema **Uconnect™** acceso.

Dopo l'attivazione automatica (per versioni/mercati ove previsto) oppure manuale attraverso la pressione del pulsante corrispondente, la funzione HELP invierà i dati di posizione alla centrale operativa e stabiliranno una chiamata vocale con un operatore.

**NOTA** Qualora la funzione HELP non dovesse funzionare, l'anomalia del sistema verrà segnalata sul display ed il guidatore dovrà recarsi presso un'officina autorizzata per la riparazione.

**NOTA** Il corretto funzionamento del servizio HELP sarà garantito solo da una buona copertura di rete.

**AVVERTENZA** La funzione di Chiamata HELP potrebbe essere non disponibile nel primo minuto dall'avviamento del veicolo.

**Privacy:** la localizzazione (GPS) è sempre attiva per HELP. La sua disattivazione, effettuata attraverso le voci del Menu "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**, renderà alcuni altri servizi non disponibili (per maggiori dettagli vedere quanto descritto al paragrafo "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**).

**AVVERTENZA** L'icona  visualizzata sulla parte alta del display del sistema **Uconnect™**, segnala che la funzione di geolocalizzazione è attiva (ON). Quando la geolocalizzazione è attiva, la posizione del veicolo viene tracciata per abilitare le funzioni che lo richiedono. Quando la geolocalizzazione è disattivata la posizione del veicolo

viene tracciata solo per i sistemi di navigazione, sicurezza, assicurazioni e assistenza alla guida (se presenti). Per disattivare tale funzione vedere quanto indicato nel paragrafo "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**.

## **CHIAMATA HELP MANUALE**

(per versioni/mercati ove presente)

In caso di necessità premere per circa 2 secondi il pulsante chiamata HELP ubicato sulla plafoniera anteriore fig. 266 o premere il pulsante sul display del sistema **Uconnect™** (per versioni/mercati ove presente).

Il LED ubicato in corrispondenza del pulsante HELP diventerà verde una volta effettuata la connessione ad un operatore HELP e si spegnerà alla cessazione della stessa.

**NOTA** Nel caso in cui il pulsante chiamata HELP sia stato erroneamente premuto, entro 10 secondi è possibile premere nuovamente lo stesso pulsante per annullare l'operazione oppure premere il pulsante di cancellazione sul display del sistema **Uconnect™**.

Effettuata la connessione saranno trasmessi in automatico alla centrale operativa i seguenti dati, come da previa autorizzazione del Cliente:



- indicazione che l'occupante ha effettuato una chiamata HELP;
- la marca del veicolo;
- le ultime coordinate GPS conosciute del veicolo.

Se si è in grado di parlare con l'operatore lo si può fare attraverso il sistema audio del veicolo per fornire eventualmente informazioni aggiuntive sulla richiesta di aiuto.

Nel caso in cui il sistema non riesca a stabilire la chiamata voce oppure la linea si scollegi per mancata copertura di rete telefonica, il servizio HELP proverà a chiamare nuovamente la centrale operativa per 5 minuti.

Nel caso in cui la centrale operativa abbia bisogno di mettersi nuovamente in contatto con il veicolo, il sistema potrà ricevere una chiamata entrante che verrà automaticamente accettata.

**AVVERTENZA** Alla scadenza del servizio non si verrà messi in contatto con nessuna centrale operativa e il sistema avvertirà della non disponibilità del servizio.

**AVVERTENZA** Se il sistema di chiamata HELP rileva un malfunzionamento lo stesso viene segnalato:

- in fase di avviamento;
- nel momento in cui è rilevato il malfunzionamento tramite l'accensione dei LED rossi ubicati sulla plafoniera e dalla visualizzazione di un relativo messaggio sul display del sistema **Uconnect™**. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat.

**AVVERTENZA** In caso di pericolo (fuoco, fumo visibile oppure condizioni stradali o posizioni pericolose), non aspettare il contatto vocale con l'operatore del servizio HELP ma, se si è nelle condizioni per farlo, uscire immediatamente dal veicolo e portarsi in un luogo sicuro.

**AVVERTENZA** Non posizionare antenne di rete, radio CB, oppure apparecchi elettrici aftermarket per evitare interferenze. Queste interferenze impedirebbero al sistema di effettuare la chiamata di emergenza.

**AVVERTENZA** Ignorare le segnalazioni di anomalia del sistema (LED rosso acceso sulla plafoniera) potrebbe significare non avere la possibilità di effettuare una chiamata HELP all'occorrenza.

Anche se il sistema di chiamata HELP è completamente funzionante, fattori al di fuori del controllo di FCA potrebbero interferire oppure interrompere il funzionamento della chiamata HELP stessa. Tali fattori possono essere individuati in: sistemi elettrici del veicolo non intatti, danneggiamento durante l'incidente del sistema HELP, segnali satellitari intasati oppure non disponibili, congestione della rete, condizioni meteorologiche avverse, edifici, strutture interferenti, tunnel, ecc...

## **DISCLAIMER GENERALE** **Dati personali e personalizzazione**

□ FCA raccoglie, elabora e usa i dati personali del veicolo in conformità con i requisiti di legge. È possibile ottenere maggiori informazioni nelle condizioni generali di erogazione dei servizi e sulle policy di tutela dei dati sul sito ufficiale Fiat.

□ Il Cliente è l'unico responsabile di qualsiasi utilizzo dei servizi nel veicolo, anche se siano altri ad usufruirne, e si impegna ad informare tutti gli utilizzatori e gli occupanti del veicolo in merito ai servizi e alle funzionalità e ai limiti di sistema.

**□ In caso di attivazione del servizio di emergenza HELP (per versioni e mercati ove disponibili), la chiamata verrà indirizzata automaticamente ad un Call Center**

privato. Si precisa pertanto che, ogni qual volta nel testo si faccia riferimento alla chiamata HELP, è da intendersi gestita da un servizio privato.

### Prerequisiti di funzionamento

- Per utilizzare alcuni dei servizi Uconnect Services è necessaria la registrazione sul portale accessibile tramite il sito ufficiale Fiat, l'attivazione ed il login sui propri dispositivi.
- Uconnect Services non è disponibile in tutti i Paesi, ed è soggetto a limitazioni a seconda della tipologia del sistema **Uconnect™**, della posizione e della durata dei servizi.
- Il completo funzionamento dei servizi Uconnect Services, inclusa la chiamata HELP, è soggetto alla copertura della rete mobile e della geolocalizzazione GPS, senza la quale non è garantita la corretta erogazione dei servizi. Tale copertura potrebbe non essere garantita in luoghi come tunnel, garage, parcheggi multipiano, montagne.
- In caso di sovraccarico della rete mobile o di problemi legati all'alimentazione del veicolo (es. Batteria scarica), i servizi potrebbero non essere disponibili.
- Nell'utilizzo dei servizi, il Cliente si impegna a mantenere segreta la propria password, per uso

strettamente personale e a non divulgarla a terze parti.

## BATTERIA SISTEMA Uconnect Box

Il sistema Uconnect Box è dotato di batteria indipendente che permette il funzionamento di alcuni servizi connessi anche in caso di stacco della batteria del veicolo.

Il sistema avviserà l'utente della necessità di cambiare tale batteria, attraverso la visualizzazione di un messaggio dedicato sul display del sistema **Uconnect™** (per versioni/mercati ove presente), e tramite notifica via mobile app (per versioni/mercati ove presente). L'utente dovrà di conseguenza recarsi il prima possibile presso la Rete Assistenziale Fiat.

NOTA La mancata sostituzione della batteria, e di conseguenza l'inosservanza degli avvisi del sistema, potrebbero pregiudicare o escludere del tutto il funzionamento dei servizi.

NOTA Indipendentemente dallo stato di carica, la batteria dovrà in ogni caso essere sostituita ogni 5 anni presso la Rete Assistenziale Fiat.

## SOSTITUZIONE DI UNA LAMPADA

### INDICAZIONI GENERALI

 186) 187)

 188)  77)

- Quando una lampada non funziona, prima di sostituirla, verificare che il fusibile corrispondente sia integro: per l'ubicazione dei fusibili fare riferimento al capitolo "Sostituzione fusibili" in questa sezione.
- prima di sostituire una lampada verificare che i relativi contatti non siano ossidati;
- le lampade bruciate devono essere sostituite con altre dello stesso tipo e potenza;
- dopo aver sostituito una lampada dei fari, verificare sempre l'orientamento per motivi di sicurezza;

AVVERTENZA Sulla superficie interna del faro può apparire un leggero strato di appannamento: ciò non indica un'anomalia, è infatti un fenomeno naturale dovuto alla bassa temperatura e al grado di umidità dell'aria; sparirà rapidamente accendendo i fari. La presenza di gocce all'interno del faro indica infiltrazione d'acqua, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.



**ATTENZIONE**

**186)** Modifiche o riparazioni dell'impianto elettrico eseguite in modo non corretto e senza tenere conto delle caratteristiche tecniche dell'impianto, possono causare anomalie di funzionamento con rischi di incendio.

**187)** Le lampade alogene contengono gas in pressione, in caso di rottura è possibile la proiezione di frammenti di vetro.

**188)** Vietato scollegare i morsetti della batteria 12V. Non è permessa nessuna operazione sulla batteria 12V. Rivolgersi sempre alla Rete Assistenziale Fiat.

**AVVERTENZA**

**77)** Le lampade alogene devono essere maneggiate toccando esclusivamente la parte metallica. Se il bulbo trasparente viene a contatto con le dita, riduce l'intensità della luce emessa e si può anche pregiudicare la durata della lampada. In caso di contatto accidentale, strofinare il bulbo con un panno inumidito di alcool e lasciare asciugare.



## TIPI DI LAMPADE

Sul veicolo sono installate differenti tipi di lampade:

**Lampade tutto vetro:** (tipo A) sono inserite a pressione, per estrarle occorre tirare.

---

**Lampade a baionetta:** (tipo B) per estrarle premere il bulbo e ruotarlo in senso antiorario.

---

**Lampade cilindriche:** (tipo C) per estrarle, svincolarle dai relativi contatti.

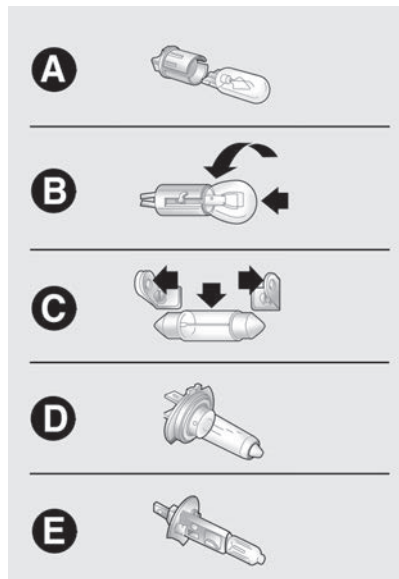
---

**Lampade alogene:** (tipo D) per rimuovere la lampada, sganciarla ed estrarla dalla propria sede.

---

**Lampade alogene:** (tipo E) per rimuovere la lampada, sganciarla ed estrarla dalla propria sede.

---



**Lampade**

| Lampade                                    | Tipo                      | Potenza               | Rif. figura |
|--|---------------------------|-----------------------|-------------|
| Abbaglianti                                | H7                        | 55W                   | D           |
|  | FULL LED                  | -                     | -           |
| Anabbaglianti                              | H7                        | 55W                   | D           |
|  | FULL LED                  | -                     | -           |
| Posizione anteriori / Luci diurne (D.R.L.) | W21/5W - LED (*)          | 21/5W                 | B           |
|  | LED (*)                   | -                     | -           |
| Luci fendinebbia (**)                      | H11                       | 55W                   | -           |
| Indicatori di direzione anteriori          | WY21W                     | 21W                   | B           |
|  | LED (*)                   | -                     | -           |
| Indicatori di direzione laterali           | W16WF (***) / WY5W (****) | 16W (***) / 5W (****) | A           |
| Indicatori di direzione posteriori         | PY21W                     | 21W                   | B           |
| Posizioni laterali                         | W5W                       | 5W                    | A           |
| Posizioni posteriori                       | P21/5W                    | 21/5W                 | B           |
| Posizioni post / Stop                      | P21W                      | 21W                   | B           |
| 3° stop                                    | W5W                       | 5W                    | B           |
| Retromarcia                                | W16W                      | 16W                   | B           |
| Retronebbia                                | W16W                      | 16W                   | B           |
| Targa                                      | C5W                       | 5W                    | A           |

| Lampade                                       | Tipo   | Potenza | Rif. figura |
|---|--------|---------|-------------|
| Plafoniera anteriore (trasparente basculante) | 12V10W | 10W     | C           |
| Plafoniera posteriore                         | 12V10W | 10W     | C           |

(\*) Ove presente

(\*\*) Per versioni/mercati, ove previsto

(\*\*\*) Versioni XL e tempo libero

(\*\*\*\*) Tutte le altre versioni



## SOSTITUZIONE LAMPADA ESTERNA

Per il tipo di lampada e relativa potenza consultare il capitolo precedente "Sostituzione di una lampada".

### GRUPPI OTTICI ANTERIORI

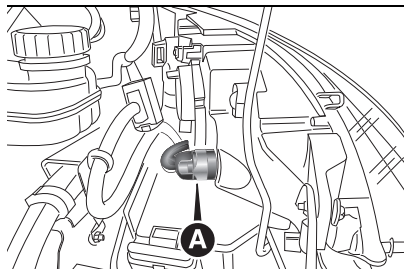
I gruppi ottici anteriori contengono le lampade delle luci di posizione e DRL (dove non prevista soluzione a LED), anabbaglianti, abbaglianti e di direzione.

La sostituzione di una lampada deve essere eseguita a proiettore smontato e posizionato su un piano di lavoro.

Per lo smontaggio del proiettore procedere come segue:

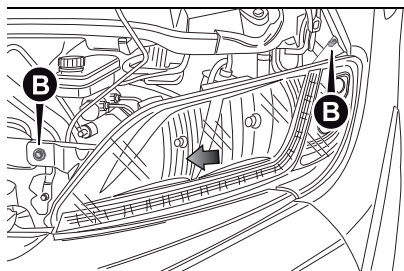
- aprire il cofano motore seguendo la procedura descritta nel capitolo "Cofano motore" della sezione "Conoscenza del veicolo";
- scollegare il connettore elettrico (A) fig. 267 dal proiettore;
- svitare le viti di fissaggio (B) fig. 268 del proiettore alla scocca, disimpegnare il proiettore dalle proprie sedi, nella parte inferiore, come indicato in fig. 268 ed estrarre il proiettore appoggiandolo su un piano di lavoro;
- seguire quanto descritto successivamente per la sostituzione delle relative lampade;

- a sostituzione ultimata rimontare il proiettore fissandolo con le viti di fissaggio (B) fig. 268;
- collegare il connettore elettrico (A) fig. 267 al proiettore.



267

F1A0387



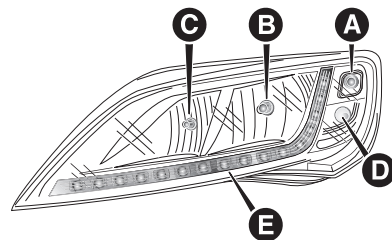
268

F1A0338

La disposizione delle lampade del gruppo ottico è la seguente fig. 269:

- (A) luci di direzione
- (B) luci anabbaglianti
- (C) luci abbaglianti
- (D) luci posizione/diurne

(E) luci posizione/DRL a LED (in alternativa a (D))



269

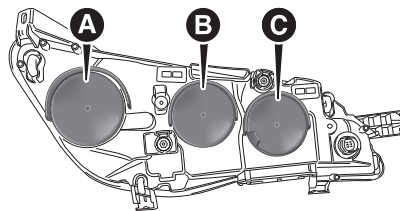
F1A0313

Per sostituire la lampada delle luci abbaglianti occorre rimuovere il tappo in gomma (C) fig. 270.

Per sostituire la lampada delle luci anabbaglianti occorre rimuovere il tappo in gomma (B) fig. 270.

Per sostituire la lampada degli indicatori di direzione e posizione/DRL (quando non prevista a LED) occorre rimuovere il tappo in gomma (A) fig. 270.

A sostituzione ultimata, rimontare correttamente i tappi in gomma assicurandosi del loro corretto bloccaggio.



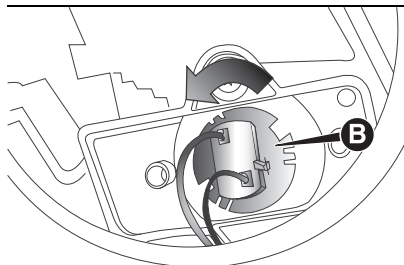
270

F1A0314

## LUCI POSIZIONE / LUCI DIURNE

Per sostituire la lampada, procedere come segue:

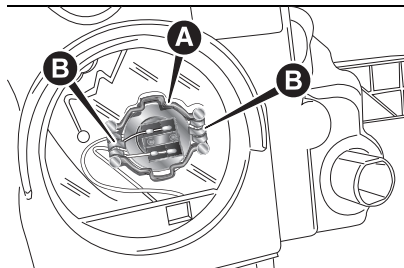
- rimuovere il coperchio di protezione in gomma (A) fig. 270;
- ruotare in senso antiorario il portalampada (B) fig. 271;
- estrarre la lampada tirando e sostituirla;
- estrarre la lampada spingendola leggermente e ruotandola in senso antiorario ("baionetta");
- rimontare il portalampada B ruotandolo in senso orario assicurandosi del corretto bloccaggio;
- rimontare il coperchio di protezione in gomma (A) fig. 270.



271

F1A0386

## LUCI ABBAGLIANTI



272

F1A0315

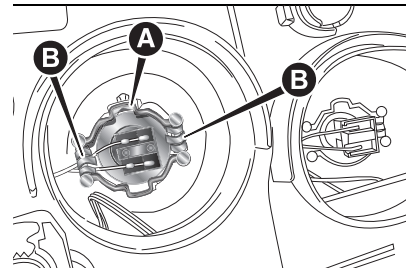
Per sostituire la lampada, procedere come segue:

- rimuovere il coperchio di protezione in gomma (C) fig. 270;
- svincolare il portalampada (A) fig. 272 dalle mollette laterali (B) ed estrarlo;
- scollegare il connettore elettrico;
- rimontare la nuova lampada, facendo coincidere la sagoma della parte metallica con le scanalature ricavate

sulla parabola del faro, facendo pressione per vincolarla alle mollette laterali;

- ricollegare il connettore elettrico;
- rimontare il coperchio di protezione in gomma (C) fig. 270.

## LUCI ANABBAGLIANTI Con lampade ad incandescenza



273

F1A0316

Per sostituire la lampada, procedere come segue:

- rimuovere il coperchio di protezione in gomma (B) fig. 270;
- svincolare il portalampada (A) fig. 273 dalle mollette laterali (B) ed estrarlo;
- scollegare il connettore elettrico;
- rimontare la nuova lampada, facendo coincidere la sagoma della parte metallica con le scanalature ricavate sulla parabola del faro, facendo pressione per vincolarla alle mollette laterali;

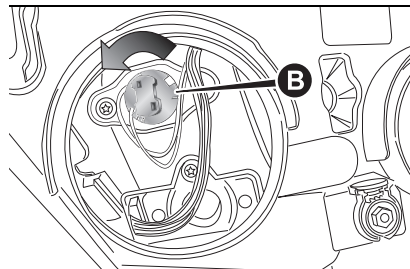


- ❑ ricollegare il connettore elettrico;
- ❑ rimontare il coperchio di protezione in gomma (B) fig. 270.

## INDICATORI DI DIREZIONE

Per sostituire la lampada, procedere come segue:

- ❑ rimuovere il coperchio di protezione in gomma (A) fig. 270;
- ❑ ruotare in senso antiorario il portalamпада (B) fig. 274;
- ❑ estrarre la lampada tirando e sostituirla;
- ❑ estrarre la lampada spingendola leggermente e ruotandola in senso antiorario ("baionetta");
- ❑ rimontare il portalamпада (B) ruotandolo in senso orario assicurandosi del corretto bloccaggio;
- ❑ rimontare il coperchio di protezione in gomma (A) fig. 270.



274

F1A0317

## Laterali

Per sostituire la lampada, procedere come segue fig. 275:

- ❑ spostare manualmente lo specchio per rendere reperibili le due viti di fissaggio (A);
- ❑ mediante il cacciavite a croce in dotazione svitare le viti ed estrarre il gruppo portalamпада svincolandolo dai dentini;
- ❑ svitare il bulbo e sostituire la lampada (B) ruotandola in senso antiorario.

## VERSIONI CON LUCI A LED

(per versioni/mercati, dove previsto)

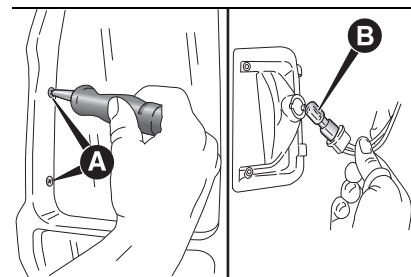
Per la sostituzione di queste luci rivolgersi alla Rete Assistenza Fiat.

## LUCI FENDINEBBIA

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per la sostituzione delle lampade luci fendinebbia anteriori occorre procedere come segue:

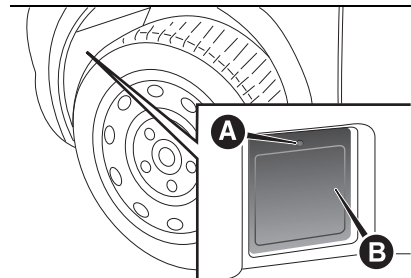
- ❑ sterzare completamente la ruota verso l'interno;
- ❑ svitare la vite (A) e rimuovere lo sportello (B) fig. 276;



275

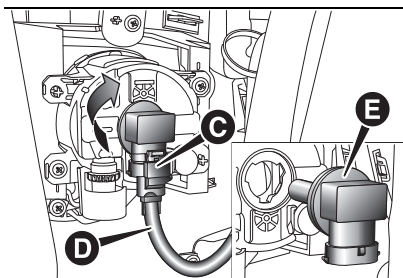
F1A0195

- ❑ agire sulla molletta (C) fig. 277 e scollegare il connettore elettrico (D);
- ❑ ruotare e smontare il portalamпада (E);
- ❑ sganciare la lampada e sostituirla;
- ❑ rimontare la nuova lampada ed eseguire la procedura inversa rispetto a quanto precedentemente descritto.



276

F1A0361



277

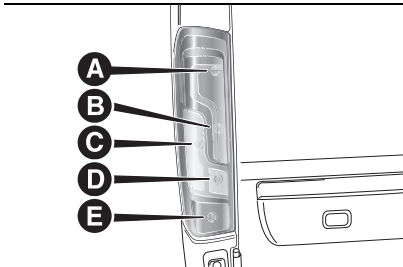
F1A0362

## GRUPPI OTTICI POSTERIORI

La disposizione delle lampade del gruppo ottico è la seguente fig. 278:

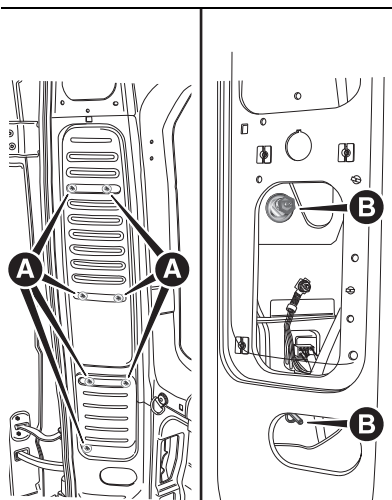
- (A) luci stop/posizioni
- (B) luce posizione
- (C) indicatori di direzione
- (D) luci retromarcia
- (E) luci retronebbia

Per sostituire una lampada, procedere come segue fig. 279, fig. 280:



278

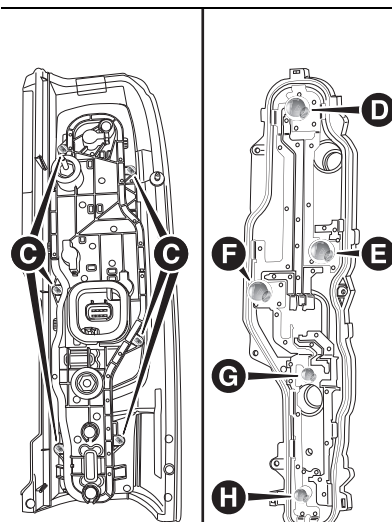
F1A0318



279

F1A0319

- aprire la porta battente posteriore
- svitare le 7 viti di fissaggio (A) della copertura in plastica;
- svitare le due viti di fissaggio (B);
- estrarre il gruppo verso l'esterno e scollegare il connettore elettrico;
- svitare le viti (C) mediante il cacciavite in dotazione ed estrarre il portalampade;



280

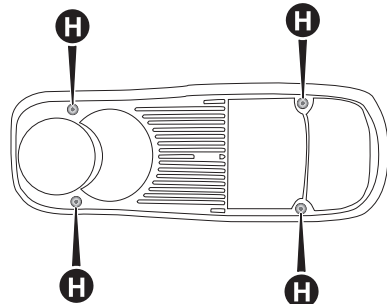
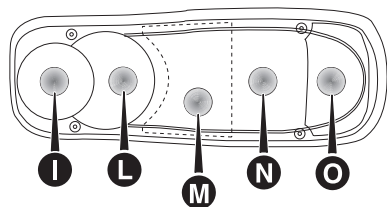
F1A0320

- estrarre la lampada da sostituire (D), (E), (F) spingendola leggermente e ruotandola in senso antiorario (bloccaggio a "baionetta") quindi sostituirla; estrarre la lampada (G), (H) tirando verso l'esterno;
- rimontare il portalampada ed avvitare le viti (C);
- ricollegare il connettore elettrico, riposizionare correttamente il gruppo alla carrozzeria del veicolo quindi avvitare le viti di fissaggio (B);



□ rimontare la copertura in plastica fissandola con la 7 viti di fissaggio (A).

**Per versioni autocarro e cabinato:**



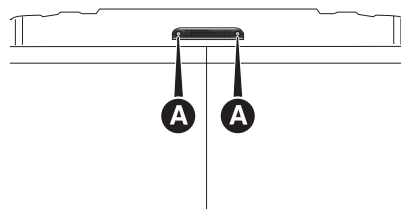
281

F1A0200

Svitare le quattro viti (H) fig. 281 e sostituire le lampade:

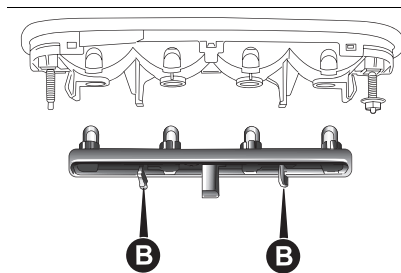
- (I) lampada per luce retronebbia
- (L) lampada per luce retromarcia
- (M) lampada per luce di posizione
- (N) lampada per luce stop
- (O) lampada per luce direzione.

## LUCI 3° STOP



282

F1A0204



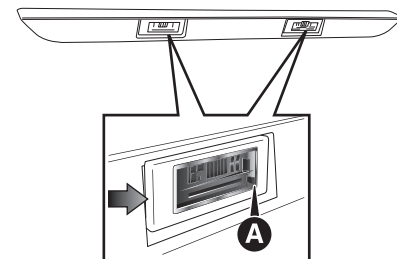
283

F1A0205

Per sostituire una lampada procedere come segue:

- svitare le due viti di fissaggio (A) fig. 282;
- estrarre il gruppo trasparente;
- agendo in modo contrapposto sulle alette (B) fig. 283 estrarre il portalampage;
- estrarre la lampada montata a pressione e sostituirla.

## LUCI TARGA



284

F1A0206

Per sostituire una lampada procedere come segue:

- agire nel punto indicato dalla freccia e rimuovere il gruppo trasparente (A) fig. 284;
- sostituire la lampada svincolandola dai contatti laterali accertandosi che la nuova lampada risulti correttamente bloccata tra i contatti stessi;
- rimontare il gruppo trasparente montato a pressione.

## LUCI POSIZIONE LATERALI

(per versioni/mercati, dove previsto)

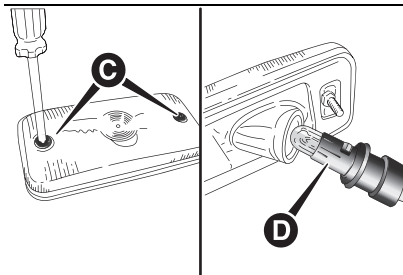
□ **Versioni furgone extra-lungo**

Procedere come segue:

- svitare le due viti di fissaggio (C) fig. 285 e rimuovere il fanale;
- rimuovere il portalampage (D) posizionato sul lato posteriore del fanale ruotandolo di 1/4 di giro;



- estrarre la lampada montata a pressione e sostituirla.



285

F1A0207

#### □ Versioni cabinati con cassone

Procedere come segue:

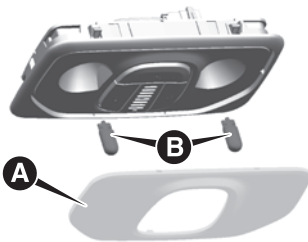
- rimuovere il portalamпада posizionato sul lato posteriore del fanale ruotandolo di 1/4 di giro;
- estrarre la lampada montata a pressione e sostituirla.

## SOSTITUZIONE LAMPADA INTERNA

Per il tipo di lampada e relativa potenza consultare il capitolo "Sostituzione di una lampada".

### PLAFONIERA ANTERIORE

Per sostituire le lampade, procedere come segue:



286

F1A0745

- Aiutandosi con un piccolo attrezzo rimuovere la parte trasparente della plafoniera (A) fig. 286;
- tirare la lampada (B) fig. 286 verso di sé e sostituirla;
- riposizionare il trasparente della plafoniera (A) accertandosi dell'avenuto bloccaggio nella sede.

### PLAFONIERA VANO DI CARICO A LED

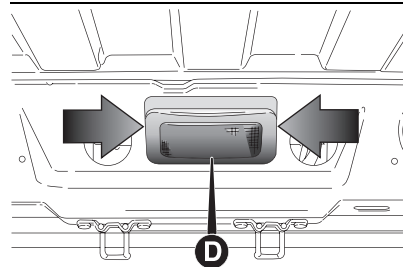
(per versioni/mercati, dove previsto)  
In caso di plafoniera anteriore a LED,

per la sostituzione rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

### PLAFONIERA POSTERIORE

Per sostituire le lampade, procedere come segue:

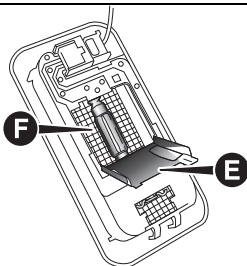
- agire nei punti indicati dalle frecce e rimuovere la plafoniera (D) fig. 287;
- aprire lo sportellino di protezione (E) fig. 288;
- sostituire la lampada (F) fig. 288 svincolandola dai contatti laterali accertandosi che la nuova lampada risulti correttamente bloccata tra i contatti stessi;
- chiudere lo sportellino di protezione (E) fig. 288 e reinserire la plafoniera (D) fig. 287 nel proprio alloggiamento accertandosi dell'avenuto bloccaggio.



287

F1A0210





288

F1A0211

## SOSTITUZIONE FUSIBILI

 189) 190)  78)



### ATTENZIONE

#### 189) Sostituzione di un fusibile.

Qualsiasi intervento deve essere realizzato esclusivamente dalla Rete Assistenziale Fiat o da un riparatore qualificato. La sostituzione di un fusibile ad opera di terzi potrebbe provocare una grave anomalia del veicolo.

#### 190) Installazione di accessori elettrici.

Il circuito elettrico del veicolo è concepito per funzionare con gli equipaggiamenti di serie oppure opzionali, prima di installare altri equipaggiamenti o accessori elettrici sul veicolo, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat o ad un riparatore qualificato.



### AVVERTENZA

**78)** FCA declina ogni responsabilità per le spese derivanti dalla riparazione del veicolo o per le anomalie risultanti dall'installazione di accessori non in dotazione o non consigliati da Fiat e non installati secondo le specifiche, in particolare quando il consumo combinato di tutto l'equipaggiamento aggiuntivo collegato supera i 10 mA.

## SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA

### INDICAZIONI GENERALI

L'operazione di sostituzione ruota ed il corretto impiego del cric e della ruota di scorta (per versioni/mercati, dove previsto) richiedono l'osservanza di alcune precauzioni che vengono di seguito elencate.

 191) 192) 193) 194) 195)

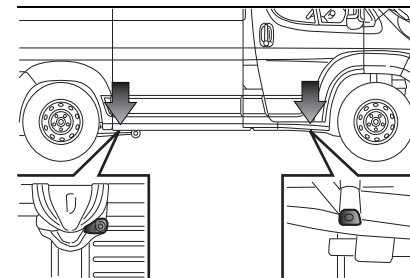
#### È opportuno sapere che:

- la massa del cric è di 4,5 kg;
- il cric non richiede nessuna regolazione;
- il cric non è riparabile: in caso di guasto deve essere sostituito con un altro originale;
- nessun utensile al di fuori della sua manovella di azionamento, è montabile sul cric.

 196)

### Procedere alla sostituzione ruota operando come segue:

- fermare il veicolo in una posizione che non costituisca pericolo per il traffico e permetta di sostituire la ruota agendo con sicurezza. Il terreno deve essere possibilmente in piano e sufficientemente compatto;
- spegnere il motore e inserire il freno di stazionamento;



289

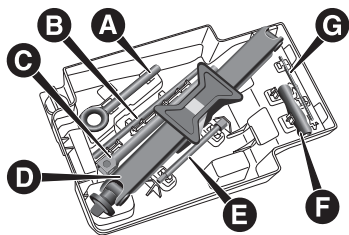
F1A0168

- inserire la prima marcia o la retromarcia;
- indossare il giubbotto catarinfrangente (obbligatorio per legge) prima di scendere dal veicolo;
- segnalare la sosta del veicolo con i dispositivi previsti dalle leggi vigenti nel paese in cui si sta circolando (es. triangolo, luci di emergenza, ecc...);
- in caso di strade in pendenza o dissestate, posizionare sotto le ruote un idoneo oggetto che funga da fermo;

□ prelevare la borsa attrezzi sotto il sedile lato passeggero.

Nel contenitore sono presenti i seguenti attrezzi:

- (A) - gancio traino
- (B) - asta per chiave
- (C) - chiave colonnette
- (D) - cric
- (E) - prolunga per chiave
- (F) - impugnatura cacciavite
- (G) - punta cacciavite



290

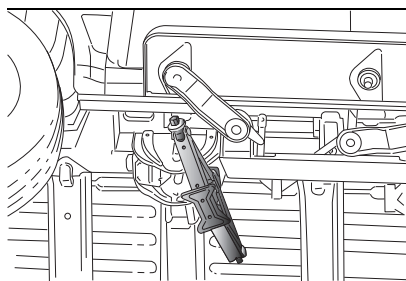
F1A0420

- dove non previsto il contenitore attrezzi, per allestimenti particolari, potrebbe essere presente una sacca contenente gli attrezzi sopra descritti;
- per versioni dotate di cerchi in lega, rimuovere la coppetta coprimozzo montata a pressione;
- estrarre dal contenitore attrezzi la prolunga per chiave, la chiave colonnette e l'asta per chiave;

□ con gli attrezzi assemblati nel modo corretto, allentare di un giro i bulloni della ruota da sostituire;

□ ruotare la ghiera per distendere parzialmente il cric;

□ sistemare il cric in corrispondenza del supporto di sollevamento più vicino alla ruota da sostituire nei punti illustrati in fig. 289. Per versioni passo corto con pedana retrattile, il cric deve essere posizionato nel punto di sollevamento illustrato in fig. 291 orientato (45°) in modo tale da non interferire con la pedana retrattile;



291

F1A0169

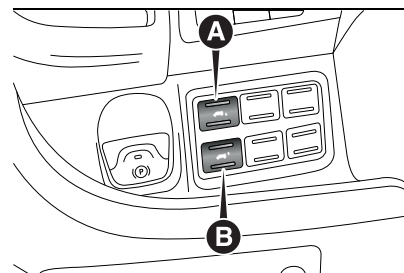
□ avvisare le eventuali persone presenti che il veicolo sta per essere sollevato; occorre pertanto scostarsi dalle sue immediate vicinanze ed a maggior ragione avere l'avvertenza di non toccarlo fino a quando non sarà nuovamente riabbassato;

□ per versioni dotate di sospensioni pneumatiche autolivellanti, prima di sollevare il veicolo con il cric, occorre premere contemporaneamente, per almeno 5 secondi, i tasti (A) e (B) fig. 292.

Si attiva la modalità operativa prevista per il sollevamento del veicolo: i LED ubicati sui tasti si accendono a luce fissa.

Per uscire da questa modalità premere contemporaneamente i tasti (A) e (B) per altri 5 secondi, i LED ubicati sui tasti si spengono e viene ripristinata la piena funzionalità del sistema. Questa modalità si disattiva automaticamente se vengono superati circa 5 km/h.

⚠ 197



292

F1A0634

□ procedere con il sollevamento del veicolo.

Dopo aver sollevato il veicolo:

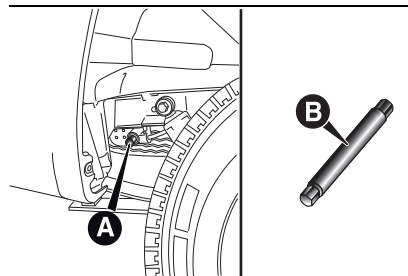


□ per tutte le versioni, accedendo dal passaruota posteriore destro del veicolo, azionare la vite di manovra (A) fig. 293 del dispositivo di trattenimento della ruota di scorta, utilizzando la chiave in dotazione assemblata correttamente, con l'apposita prolunga (B) fig. 293;

□ ruotare l'attrezzo in senso antiorario fig. 294 per permettere la discesa della ruota di scorta;

□ proseguire con la rotazione in senso antiorario fino al punto di arresto, segnalato dall'indurimento della manovra ovvero dallo scatto della frizione presente nel dispositivo;

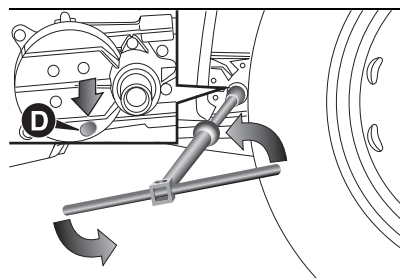
⚠ 198) 199)



293

F1A0171

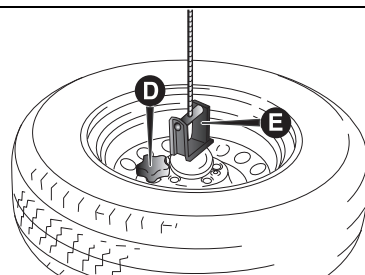
□ dopo aver srotolato tutto il cavo del dispositivo sollevamento ruota di scorta, trascinare la ruota fuori dal veicolo;



294

F1A0421

□ svitare il pomello di trattenimento (D) fig. 295 e liberare la ruota sfilando il supporto (E);



295

F1A0174

□ con gli attrezzi assemblati svitare completamente i bulloni fig. 296 ed estrarre la ruota;

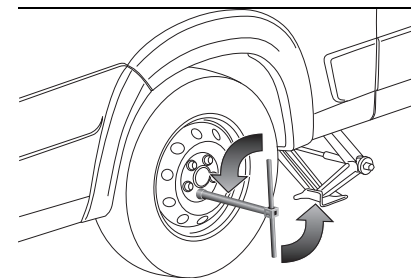
□ montare la ruota di scorta, facendo coincidere i fori (G) fig. 297 con i relativi perni H. Nel montare la ruota di scorta, assicurarsi che le superfici di appoggio della stessa,

siano pulite e prive di impurità che potrebbero, successivamente, causare l'allentamento dei bulloni di fissaggio;

□ avvitare i 5 bulloni di fissaggio;

□ assemblare gli attrezzi per stringere a fondo i bulloni, passando alternativamente da un bullone a quello diametralmente opposto, secondo lo schema illustrato in fig. 297;

□ agire sulla chiave smontaggio ruota per abbassare il veicolo ed estrarre il cric.

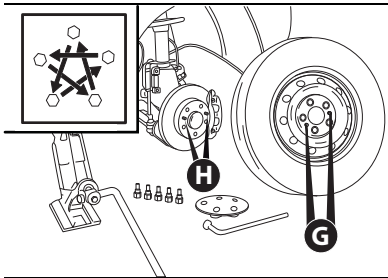


296

F1A0422

Ad operazione conclusa:

□ prelevare la ruota sostituita, riagganciarla al supporto (E) fig. 295 ed avvitare il pomello (D);



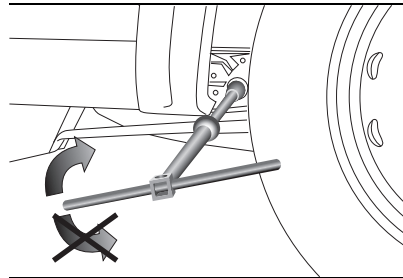
297

F1A0176

□ inserire l'attrezzo assemblato fig. 294 munito dell'apposita prolunga (B) fig. 293 sulla vite (A) fig. 293 del dispositivo di manovra dell'alloggiamento ruota di scorta e ruotarla in senso orario per permettere la risalita della ruota di scorta, fino al completo appoggio alla sede sottopianale verificando che nella finestra presente sul dispositivo sia comparsa la tacca di avvenuto aggancio (D) fig. 294.



200

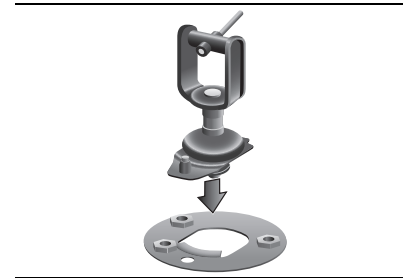


298

F1A0430

Per veicoli dotati di cerchi in lega, procedere come segue:

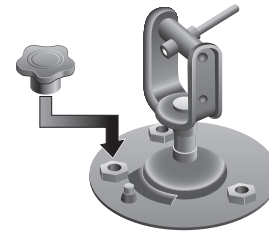
- effettuare le operazioni descritte precedentemente per la sostituzione ruota, sino al caricamento della ruota forata sul dispositivo sollevamento ruota di scorta;
- prelevare l'apposito kit dalla borsa attrezzi, ubicata nel cassetto portaoggetti;
- il kit è composto da una staffa, tre viti speciali ed una chiave a brugola da 10;
- posizionarsi nella parte posteriore del veicolo dove è ubicata la ruota di scorta;
- accertarsi di aver srotolato tutto il cavo del dispositivo sollevamento ruota di scorta, afferrare la campana e posizionarla all'interno della staffa circolare fig. 299;



299

F1A0424

□ serrare il pomello sulla vite per bloccare la staffa fig. 300;

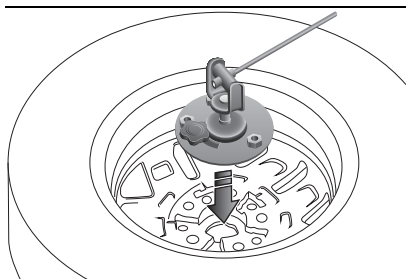


300

F1A0425

□ appoggiare la staffa sulla parte interna del cerchio in lega fig. 301;

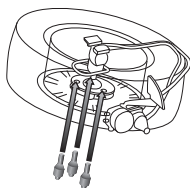




301

F1A0426

□ utilizzando la chiave a brugola avvitare le tre viti speciali sui dadi della staffa fig. 302 bloccando il cerchio;



302

F1A0385

□ inserire l'attrezzo assemblato fig. 294 munito dell'apposita prolunga (B) fig. 293 sulla vite (A) fig. 293 del dispositivo di manovra dell'alloggiamento ruota di scorta e ruotarla in senso orario per permettere la risalita della ruota di scorta, fino al completo appoggio alla sede

sottopianale verificando che nella finestra presente sul dispositivo sia comparsa la tacca di avvenuto aggancio (D) fig. 294;

- controllare la sistemazione corretta nell'apposita sede sottopianale (il sistema di sollevamento è dotato di frizione per limitazione fine corsa, eventuali mal posizionamenti pregiudicano la sicurezza);
- riposizionare gli attrezzi di smontaggio nel cassetto / borsa attrezzi;
- rimettere il cassetto / borsa attrezzi nel proprio vano sotto il sedile lato passeggero.

⚠ 201) 202)



### ATTENZIONE

**191)** Segnalare la presenza del veicolo fermo secondo le disposizioni vigenti: luci di emergenza, triangolo rifrangente, ecc.

È opportuno che le persone a bordo scendano, specialmente se il veicolo è molto carico, ed attendano che si compia la sostituzione sostando fuori dal pericolo del traffico. Tirare il freno di stazionamento. In caso di strade in pendenza o dissestate, posizionare sotto le ruote un idoneo oggetto che funga da fermo.

**192)** La ruota di scorta in dotazione (per versioni/mercati, dove previsto) è specifica per il veicolo; non adoperarla su veicoli di modello diverso, né utilizzare ruote di soccorso di altri modelli sul proprio veicolo.

Le colonnette ruota sono specifiche per il veicolo: non adoperarle sui veicoli di modello diverso né utilizzare bulloni di altri modelli.

**193)** Fare riparare e rimontare la ruota sostituita il più presto possibile. Non ingrassare i filetti dei bulloni prima di montarli: potrebbero svitarsi spontaneamente.

**194)** Il cric serve solo per la sostituzione di ruote sul veicolo a cui è in dotazione oppure su veicoli dello stesso modello. Sono assolutamente da escludere impieghi diversi come ad esempio sollevare vetture di altri modelli. In nessun caso, utilizzarlo per riparazioni sotto il veicolo. Il non corretto posizionamento del cric può provocare la caduta del veicolo sollevato. Non utilizzare il cric per portate superiori a quella indicata sull'etichetta che vi si trova applicata.

**195)** Non manomettere assolutamente la valvola di gonfiaggio. Non introdurre utensili di alcun genere tra cerchio e pneumatico. Controllare regolarmente la pressione degli pneumatici e della ruota di scorta attenendosi ai valori riportati nella sezione "Dati tecnici"

**196)** Per l'azionamento del dispositivo di sollevamento ruota di scorta non è ammesso l'uso di alcun attrezzo diverso dalla manovella in dotazione, la quale deve essere azionata esclusivamente a mano.

**197)** Con versioni dotate di sospensioni pneumatiche autolivellanti si raccomanda di non introdurre mai le mani o la testa nel passaruota. Il veicolo potrebbe alzarsi o abbassarsi automaticamente in funzione di eventuali cambiamenti di temperatura o di carico.

**198)** L'azionamento del dispositivo deve essere eseguito solo ed esclusivamente a mano, senza l'uso di alcun altro attrezzo diverso dalla manovella in dotazione e non con avvitatori pneumatici od elettrici.

**199)** Anche le parti del cric in movimento (vite ed articolazioni) possono procurare lesioni: evitarne il contatto. Pulirsi accuratamente in caso di imbrattamento con il grasso lubrificante.

**200)** Al termine della manovra di sollevamento/bloccaggio della ruota di scorta, dopo aver verificato il corretto posizionamento della ruota sotto pianale (presenza della tacca gialla all'interno della finestrella su dispositivo) occorre estrarre la chiave di azionamento avendo cura di non ruotarla in senso inverso (come in fig. 298) nel tentativo di agevolare l'estrazione della chiave stessa, per evitare il disimpegno del dispositivo di aggancio e la mancata ritenuta in sicurezza del complessivo ruota.

**201)** Controllare la corretta sistemazione della ruota nell'apposita sede sottopianale ogni volta che viene movimentata la ruota di scorta stessa. Eventuali errori di posizionamento possono pregiudicare la sicurezza.

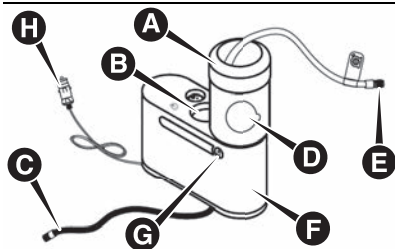
**202)** Il dispositivo sollevamento ruota di scorta è dotato di sistema di sicurezza a frizione per salvaguardare il dispositivo stesso, potrebbe scattare in caso di applicazione di carico eccessivo sulla vite di manovra.

## **KIT DI RIPARAZIONE RAPIDA PNEUMATICI FIX&GO AUTOMATIC**

(per versioni/mercati, dove previsto)

⚠ 203) 204) 205) ⚠ 79) 80) ⚠ 4)

Il kit di riparazione pneumatici Fix&Go è posizionato nella parte anteriore dell'abitacolo del veicolo e comprende fig. 303:



303

F1A0743

- una bomboletta (A) contenente il liquido sigillante, dotata di tubo trasparente di riempimento (E); tubo nero di ripristino pressione (C); bollino adesivo (D) recante la scritta max. 80Km/h da apporre in zona ben visibile dal conducente (su plancia portastrumenti) dopo la riparazione dello pneumatico;
- un compressore (F) dotato di un connettore elettrico (H);

□ un paio di guanti protettivi reperibili nel vano della bomboletta.

## **PROCEDURA DI RIPARAZIONE**

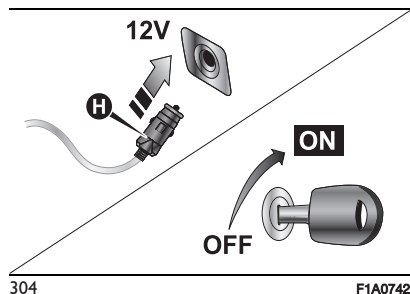
Procedere come segue:

- fermare il veicolo in posizione che non costituisca pericolo per il traffico e permetta di sostituire la ruota agendo con sicurezza;
- arrestare il motore, azionare il freno di stazionamento ed inserire la 1<sup>a</sup> marcia oppure la retromarcia;
- indossare il giubbotto catarifrangente (se previsto dalle normative vigenti) prima di scendere dal veicolo. In ogni caso attenersi alle prescrizioni di legge per la sicurezza stradale in vigore nel Paese in cui si circola;
- inserire la cartuccia (A) contenente il sigillante nell'apposito vano del compressore (F), premendo con forza verso il basso fino a percepire lo scatto di bloccaggio del meccanismo di aggancio. Staccare il bollino adesivo di velocità (D) ed applicarlo in posizione ben visibile;
- inserire la cartuccia (A) contenente il sigillante nell'apposito vano del compressore (F), premendo con forza verso il basso fino a percepire lo scatto di bloccaggio del meccanismo di aggancio. Staccare il bollino adesivo di velocità (D) ed applicarlo in posizione ben visibile;





- ❑ indossare i guanti;
- ❑ rimuovere il tappo dalla valvola dello pneumatico ed avvitare il tubo trasparente del sigillante (E) alla valvola. Assicurarsi che il pulsante ON-OFF sia in posizione spento (posizione OFF).



304

F1A0742

- ❑ inserire il connettore elettrico (H) fig. 304 nella presa di corrente da 12 V del veicolo ed avviare il motore;
  - ❑ azionare il compressore premendo il pulsante ON-OFF (posizione ON) fig. 303. Quando il manometro (B) segnala la pressione prescritta (vedere capitolo "Ruote" nella sezione "Dati tecnici"), spegnere il compressore premendo nuovamente il pulsante ON-OFF;
  - ❑ scollegare la cartuccia (A) dal compressore, premendo il pulsante di sgancio (G) e sollevando la cartuccia verso l'alto.
- Se entro 15 minuti dall'accensione del compressore il manometro (B) fig. 303

segnala una pressione inferiore a 3 bar, spegnere il compressore, scollegare il tubo del sigillante (E) dalla valvola dello pneumatico, rimuovere la cartuccia (A) dal compressore.

Spostare il veicolo di circa 10 metri per permettere la distribuzione del sigillante.

Fermarsi in condizioni di sicurezza, azionare il freno di stazionamento e ripristinare la pressione usando il tubo nero di gonfiaggio (C) fig. 303 fino al raggiungimento della pressione prescritta. Se anche in questo caso, entro 15 minuti dall'accensione la pressione è inferiore a 3 bar, non riprendere la marcia e rivolgersi alla Rete Assistenziale. Dopo aver guidato per circa 8 km / 5 miglia, spostare il veicolo in una zona sicura ed agevole, azionando il freno di stazionamento. Prelevare il compressore e ripristinare la pressione usando il tubo nero di gonfiaggio (C).

Se la pressione indicata è superiore a 3 bar, ripristinare la pressione e riprendere la marcia dirigendosi, guidando sempre con molta prudenza, alla più vicina Rete Assistenziale.

### PROCEDURA PER RIPRISTINO PRESSIONE

Procedere come segue:

- ❑ fermare il veicolo in sicurezza, come

descritto precedentemente ed azionare il freno di stazionamento;

- ❑ estrarre il tubo nero di gonfiaggio ed avvitarlo saldamente alla valvola dello pneumatico. Seguire quindi le istruzioni precedentemente riportate.

### SOSTITUZIONE CARTUCCIA

Procedere come segue:

- ❑ utilizzare esclusivamente cartucce originali, acquistabili presso la Rete Assistenziale.



### ATTENZIONE

**203)** In caso di foratura attenersi alle disposizioni legislative locali.

**204)** **ATTENZIONE:** Non superare gli 80 km/h. Non accelerare e frenare in modo brusco. Il kit effettua una riparazione temporanea e pertanto lo pneumatico deve essere esaminato e riparato da uno specialista nel più breve tempo possibile. Prima di utilizzare il kit assicurarsi che lo pneumatico non sia troppo danneggiato e che il cerchio sia in buone condizioni altrimenti non utilizzare e chiamare il soccorso stradale. Non togliere i corpi estranei dallo pneumatico. Non lasciare acceso il compressore oltre 20 minuti continuativi: pericolo di surriscaldamento.

**205)** Le informazioni previste dalla normativa vigente sono riportate sull'etichetta della cartuccia del kit Fix&Go. Leggere attentamente l'etichetta della



cartuccia prima dell'utilizzo, evitare l'uso improprio. Il kit dovrà essere utilizzato da adulti e non può essere lasciato in uso ai minori.



## AVVERTENZA

**79)** Il liquido sigillante è efficace alle temperature comprese tra da  $-40^{\circ}\text{C}$  a  $+50^{\circ}\text{C}$ . Il liquido sigillante è soggetto a scadenza e deve essere sostituito periodicamente. Si possono riparare pneumatici che hanno subito lesioni sul battistrada fino ad un diametro massimo di 6 mm. Mostrare la cartuccia e l'etichetta al personale che dovrà maneggiare lo pneumatico trattato con il kit di riparazione.


**80)** Per una lettura più precisa, si consiglia di verificare il valore della pressione sul manometro (2) con il compressore spento.



## AVVERTENZA

**4)** Non disperdere la bomboletta ed il liquido sigillante nell'ambiente. Smaltire conformemente a quanto previsto dalle normative nazionali e locali.

## AVVIAMENTO DI EMERGENZA

Se la spia  sul quadro strumenti rimane accesa a luce fissa, rivolgersi immediatamente alla Rete Assistenziale Fiat.

## AVVIAMENTO CON BATTERIA AUSILIARIA

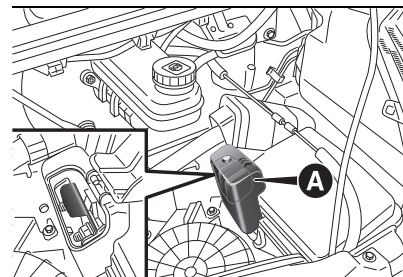
Se la batteria è scarica, è possibile avviare il motore utilizzando un'altra batteria, con capacità uguale o poco superiore rispetto a quella scarica.

Si consiglia di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per il controllo/sostituzione batteria.



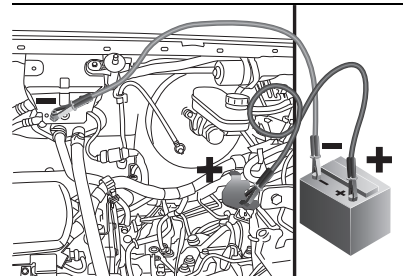
Per effettuare l'avviamento procedere come segue:

- sollevare lo sportellino (A) fig. 305 per rendere reperibile il collegamento al polo positivo della batteria.
- collegare i morsetti positivi (segno + in prossimità del morsetto) delle due batterie con un apposito cavo;
- collegare con un secondo cavo il morsetto negativo (-) della batteria ausiliaria con il punto di massa come illustrato in fig. 306;
- avviare il motore;
- quando il motore è avviato, togliere i cavi, seguendo l'ordine inverso rispetto a prima.



305

F1A0351



306

F1A0352

Se dopo alcuni tentativi il motore non si avvia, non insistere inutilmente ma rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**AVVERTENZA** Non collegare direttamente i morsetti negativi delle due batterie: eventuali scintille possono incendiare il gas detonante che potrebbe fuoriuscire dalla batteria. Se la batteria ausiliaria è installata su un'altro veicolo, occorre evitare



che tra quest'ultima e il veicolo con batteria scarica vi siano parti metalliche accidentalmente a contatto.

### AVVIAMENTO CON MANOVRE AD INERZIA

Deve assolutamente essere evitato l'avviamento mediante spinta, traino oppure sfruttando le discese. Queste manovre potrebbero causare l'afflusso di combustibile nella marmitta catalitica e danneggiarla irreparabilmente.



#### ATTENZIONE

**206)** Questa procedura di avviamento deve essere eseguita da personale esperto poiché manovre scorrette possono provocare scariche elettriche di notevole intensità. Inoltre il liquido contenuto nella batteria è velenoso e corrosivo, evitarne il contatto con la pelle e gli occhi. Si raccomanda di non avvicinarsi alla batteria con fiamme libere o sigarette accese e di non provocare scintille.

## RICARICA DELLA BATTERIA

**AVVERTENZA** La descrizione della procedura di ricarica della batteria è riportata unicamente a titolo informativo. Per l'esecuzione di tale operazione rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**AVVERTENZA** Prima di procedere allo stacco dell'alimentazione elettrica alla batteria, attendere almeno un minuto dal posizionamento del dispositivo di avviamento su STOP e dalla chiusura della porta lato guida. Al successivo riattacco dell'alimentazione elettrica alla batteria, sincerarsi che il dispositivo di avviamento sia su STOP e che la porta lato guida sia chiusa.

**AVVERTENZA** Si consiglia una ricarica lenta a basso amperaggio per la durata di circa 24 ore. Una carica per lungo tempo potrebbe danneggiare la batteria.

**AVVERTENZA** È essenziale che i cavi dell'impianto elettrico siano ricollegati correttamente alla batteria, ossia il cavo positivo (+) al morsetto positivo e il cavo negativo (-) al morsetto negativo. I morsetti della batteria sono contrassegnati con i

simboli di morsetto positivo (+) e morsetto negativo (-) e sono indicati sul coperchio della batteria. I morsetti dei cavi devono inoltre essere privi di corrosione e fissati saldamente ai morsetti. Se si utilizza un carica batterie di tipo "rapido" con batteria montata sul veicolo, prima di collegare il carica batterie scollegare entrambi i cavi della batteria del veicolo. Non utilizzare il carica batteria di tipo "rapido" per fornire la tensione di avviamento.



207) 208)

### VERSIONI SENZA SISTEMA START&STOP

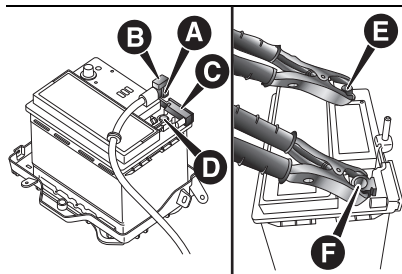
Per effettuare la ricarica, procedere come segue:

- scollegare il morsetto dal polo negativo della batteria;
- collegare ai poli della batteria i cavi dell'apparecchio di ricarica, rispettando le polarità;
- accendere l'apparecchio di ricarica;
- terminata la ricarica, spegnere l'apparecchio prima di scollegarlo dalla batteria;
- ricollegare il morsetto al polo negativo della batteria.

### VERSIONI CON SISTEMA START&STOP

Per effettuare la ricarica, procedere come segue:

- ❑ disconnettere il connettore (A) dal sensore (C) di monitoraggio dello stato batteria installato sul polo negativo (D) della batteria stessa;
- ❑ collegare il cavo positivo dell'apparecchio di ricarica al polo positivo di batteria (E) ed il cavo negativo al morsetto del sensore (F) come da fig. 307;
- ❑ accendere l'apparecchio di ricarica;
- ❑ terminata la ricarica, spegnere l'apparecchio;
- ❑ dopo aver scollegato l'apparecchio di ricarica, ricollegare il connettore (A) al sensore (C) come da fig. 307.



307

F1A0219

**ATTENZIONE**

**207)** Il liquido contenuto nella batteria è velenoso e corrosivo, evitare il contatto con la pelle e gli occhi. L'operazione di ricarica della batteria deve essere

*effettuata in ambiente ventilato e lontano da fiamme libere o possibili fonti di scintille, per evitare il pericolo di scoppio e d'incendio.*

**208)** Non tentare di ricaricare una batteria congelata: occorre prima scongelarla, altrimenti si corre il rischio di scoppio. Se vi è stato congelamento, occorre far controllare la batteria prima della ricarica, da personale specializzato, per verificare che gli elementi interni non si siano danneggiati e che il contenitore non sia fessurato, con rischio di fuoriuscita di acido velenoso e corrosivo.

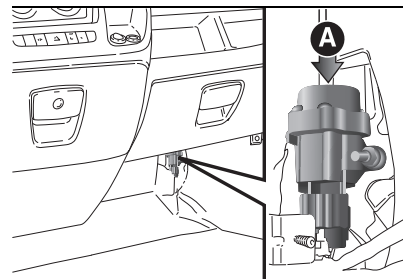
## INTERRUTTORE BLOCCO COMBUSTIBILE DEL RISCALDATORE SUPPLEMENTARE

Il veicolo è dotato di un interruttore di sicurezza che interviene in caso d'urto, interrompendo l'alimentazione del combustibile del riscaldatore supplementare.

**209) 210)**

### Riattivazione dell'interruttore blocco combustibile del riscaldatore supplementare

Per riattivare l'interruttore blocco combustibile del riscaldatore supplementare premere il pulsante (A) fig. 308.



308

F1A0086

**ATTENZIONE**

**209)** Dopo l'urto, se si avverte odore di combustibile o si notano delle perdite dall'impianto di alimentazione, non reinserire l' interruttore, per evitare rischi di incendio.

**210)** Prima di riattivare l'interruttore blocco combustibile, verificare accuratamente che non vi siano perdite di combustibile o danneggiamenti ai dispositivi elettrici del veicolo (ad es. i fari).



## SISTEMA BLOCCO COMBUSTIBILE

Interviene in caso d'urto provocando:

- l'interruzione dell'alimentazione di combustibile con conseguente spegnimento del motore; lo sblocco automatico delle porte;
- l'accensione delle luci interne; la disattivazione della ventilazione del climatizzatore;
- l'accensione delle luci di emergenza (per disattivare le luci effettuare la procedura di "reset", vedere quanto di seguito descritto).

Su alcune versioni l'intervento del sistema è segnalato dalla visualizzazione di un messaggio sul display. Allo stesso modo un messaggio dedicato sul display avvisa il guidatore nel caso in cui la funzionalità del sistema risultasse compromessa.

**AVVERTENZA** Ispezionare accuratamente il veicolo ed accertarsi che non vi siano perdite di combustibile, ad esempio nel vano motore, sotto il veicolo od in prossimità della zona serbatoio.

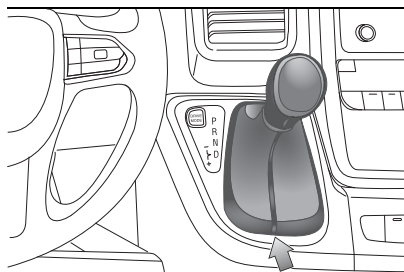
Dopo l'urto, portare il dispositivo di avviamento in posizione STOP per non scaricare la batteria.

Procedura di Reset In caso di urto leggere è sufficiente portare la chiave in STOP e quindi riavviare. I caso di urto pesante è necessario chiamare l'assistenza, in quando il riavviamento veicolo non è possibile.

## SBLOCCO LEVA CAMBIO AUTOMATICO

In caso di avaria, per spostare la leva del cambio dalla posizione P (Parcheggio), procedere come segue:

- spegnere il motore;
- azionare il freno di stazionamento;
- agendo con cautela nel punto indicato dalla freccia fig. 309 rimuovere, sollevandola verso l'alto, la cuffia.

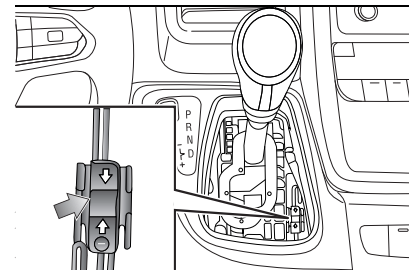


309

F1A0707

- premere e mantenere premuto a fondo il pedale del freno;
- inserire perpendicolarmente il cacciavite, fornito in dotazione, nella sede sul tasto per lo sblocco

sull'angolo posteriore destro del complessivo selettore marce (fig. 310) e premere sulla leva di sblocco e contemporaneamente il tasto sul pomello;



310

F1A0708

- portare la leva del cambio in posizione N (Folle);
- rimontare correttamente la cuffia della leva cambio;
- avviare il motore.

## ESTRAZIONE DI EMERGENZA CHIAVE DI AVVIAMENTO

(versioni con cambio automatico)



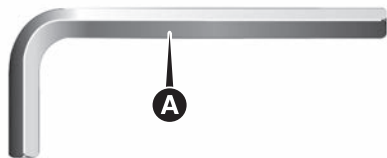
La chiave di avviamento (per versioni con chiave meccanica) è estraibile solo con leva del cambio in posizione P (Parcheggio).

Nel caso in cui la batteria del veicolo fosse scarica la chiave di avviamento,

se inserita, rimane bloccata nella sua sede.

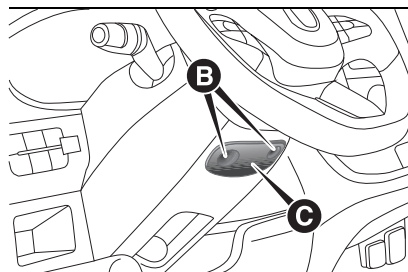
Per estrarre meccanicamente la chiave, procedere come segue:

- arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza, inserire una marcia ed azionare il freno di stazionamento;
- utilizzando la chiave (A) fig. 311 fornita in dotazione (ubicata all'interno della custodia contenente la documentazione di bordo), svitare le viti di fissaggio (B) fig. 312 del rivestimento inferiore;



311

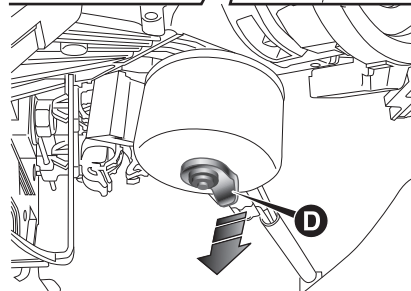
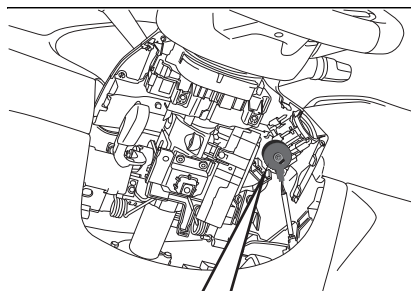
F1A0477



312

F1A0767

- rimuovere il rivestimento inferiore (C) fig. 312 del piantone guida, disimpegnandolo dalla sua sede;
- con una mano tirare verso il basso la linguetta (D) fig. 313 e con l'altra estrarre la chiave, sfilandola verso l'esterno;



313

F1A0469

- una volta estratta la chiave, rimontare il rivestimento inferiore (C) fig. 312, assicurandosi del suo corretto bloccaggio ed avvitare a fondo le viti di fissaggio (B).



## AVVERTENZA

**81)** È consigliabile far eseguire la procedura di rimontaggio presso la Rete Assistenziale Fiat. Nel caso si volesse procedere in modo autonomo, prestare particolare attenzione al corretto accoppiamento delle mollette di aggancio. In caso contrario potrebbe verificarsi rumorosità dovuta al non corretto fissaggio del rivestimento inferiore con quello superiore.

## TRAINO DEL VEICOLO

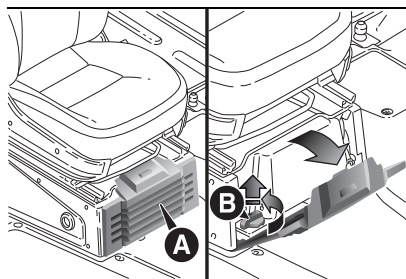
**211) 212) 213) 214) 215) 216) 217) 218) 219)**

Il veicolo è dotato di due anelli per l'ancoraggio del dispositivo di traino. L'anello anteriore è ubicato nel cassetto attrezzi sotto il sedile lato passeggero.

Sulle versioni equipaggiate di kit Fix&Go e non provviste di ruota di scorta, la borsa porta attrezzi è disponibile solo a richiesta per versioni/mercati, dove previsto.

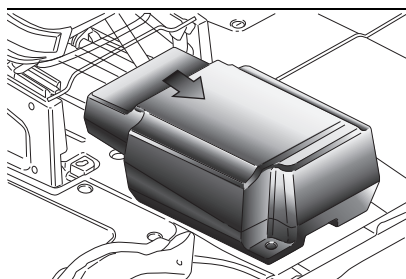
In assenza della borsa porta attrezzi l'anello anteriore per il traino del veicolo è alloggiato nel contenitore della documentazione di bordo, insieme al libretto Uso e Manutenzione.





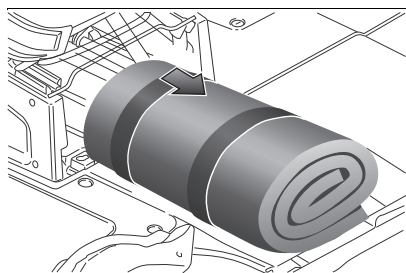
314

F1A0221



315

F1A0222



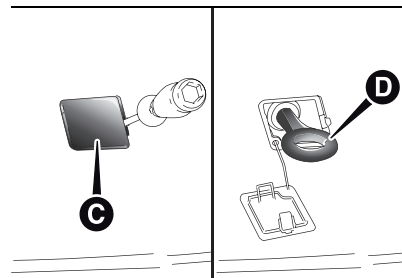
316

F1A0344

Per l'utilizzazione procedere come segue:

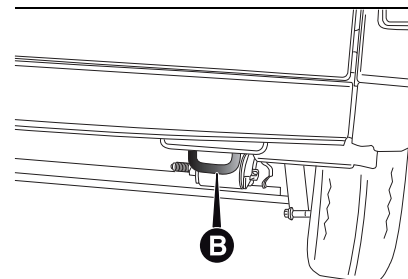
- Aprire lo sportello (A) ed asportarlo agendo come illustrato in fig. 314;
- ruotare in senso antiorario il pomello (B) fig. 314 di bloccaggio e asportarlo per permettere la fuoriuscita del cassetto fig. 315;
- prelevare dal cassetto il cacciavite in dotazione e facendo leva nel punto indicato sollevare il tappo (C) fig. 317;
- prelevare l'anello di traino (D) dal cassetto e avvitarlo sul perno filettato fig. 317.

L'anello posteriore (B) fig. 318 è reperibile nel punto indicato in figura.



317

F1A0223



318

F1A0224

## VERSIONI CON CAMBIO AUTOMATICO

Le versioni dotate di cambio automatico AT9 non possono essere trainate.



### ATTENZIONE

**211)** Avvitare l'anello di traino avendo cura di verificare che arrivi in battuta a fondo corsa.

**212)** Prima di effettuare il traino disinserire il bloccasterzo (vedere il capitolo "Dispositivo di avviamento" nella sezione "Conoscenza del veicolo").

**213)** Durante il traino ricordarsi che non avendo l'ausilio del servofreno e del servosterzo per frenare è necessario esercitare un maggior sforzo sul pedale e per sterzare è necessario un maggior sforzo sul volante.

**214)** Non utilizzare cavi flessibili per effettuare il traino, evitare gli strappi. Durante le operazioni di traino verificare

*che il fissaggio del giunto al veicolo non danneggi i componenti a contatto.*

**215)** *Nel trainare il veicolo, è obbligatorio rispettare le specifiche norme di circolazione stradale, relative sia al dispositivo di traino, sia al comportamento da tenere sulla strada.*

**216)** *Durante il traino del veicolo non avviare il motore.*

**217)** *Le operazioni di traino devono avvenire esclusivamente su piano stradale / viabile, il dispositivo non può essere utilizzato per riportare il veicolo sul piano stradale in caso di uscita di strada.*

**218)** *L'operazione di traino non può avvenire per il superamento di ostacoli importanti posti sul piano stradale (ad esempio cumuli di neve o altro materiale depositato sul fondo stradale).*

**219)** *L'operazione di traino deve avvenire mantenendo il più possibile allineati il veicolo trainante e il veicolo trainato. Le eventuali operazioni di traino/caricamento effettuate da mezzi di soccorso devono avvenire mantenendo allineati il mezzo di soccorso e il veicolo da recuperare.*



# MANUTENZIONE E CURA

*Una corretta manutenzione permette di mantenere nel tempo le prestazioni del veicolo, contenere i costi d'esercizio e salvaguardare l'efficienza dei sistemi di sicurezza.*

*In questa sezione viene spiegato come.*

|  |     |
|--|-----|
| MANUTENZIONE<br>PROGRAMMATA .....          | 267 |
| CONTROLLI PERIODICI .....                  | 267 |
| UTILIZZO GRAVOSO DEL<br>VEICOLO .....      | 267 |
| PIANO DI MANUTENZIONE<br>PROGRAMMATA ..... | 269 |
| VERIFICA DEI LIVELLI .....                 | 272 |
| FILTRO ARIA / FILTRO<br>ANTIPOLLINE .....  | 277 |
| BATTERIA .....                             | 277 |
| TERGICRISTALLO .....                       | 279 |
| SOLLEVAMENTO DEL<br>VEICOLO .....          | 280 |
| RUOTE E PNEUMATICI .....                   | 280 |
| PNEUMATICI DA NEVE .....                   | 282 |
| CATENE DA NEVE .....                       | 282 |
| CARROZZERIA .....                          | 283 |
| INTERNI .....                              | 285 |
| TUBAZIONI IN GOMMA .....                   | 286 |



## MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Una corretta manutenzione è determinante per garantire al veicolo una lunga vita in condizioni ottimali.

Per questo Fiat Professional ha predisposto una serie di controlli e di interventi di manutenzione a cadenze chilometriche e/o temporali prestabilite, come descritto nel Piano di Manutenzione Programmata.

Se durante l'effettuazione di ciascun intervento, oltre alle operazioni previste, si dovesse presentare la necessità di ulteriori sostituzioni o riparazioni, queste potranno venire eseguite solo in esplicito accordo con il Cliente.

Può essere talvolta opportuno ridurre le cadenze di parte delle operazioni descritte nel Piano di Manutenzione Programmata, in particolare:

- effettuando i controlli aggiuntivi di seguito suggeriti per garantire lo stato ottimale di efficienza del veicolo;
- in caso di condizioni di utilizzo gravoso (le principali descritte più avanti, es. traino di rimorchi).

AVVERTENZA I tagliandi di Manutenzione Programmata sono prescritti dal Costruttore. La mancata esecuzione degli stessi può comportare la decadenza della

garanzia. Si consiglia di condividere con la Rete Assistenziale Fiat Professional qualsiasi dubbio in merito al corretto funzionamento del veicolo, senza attendere l'esecuzione del successivo tagliando.

## CONTROLLI PERIODICI

Ogni 1000 km o prima di lunghi viaggi controllare ed eventualmente ripristinare:

- livello liquido di raffreddamento motore;
  - livello liquido freni;
  - livello additivo per emissioni Diesel AdBlue® (UREA), (per versioni / mercati dove previsto);
  - livello liquido lavacrystallo;
  - pressione e condizione degli pneumatici;
  - funzionamento impianto di illuminazione (fari, indicatori di direzione, emergenza, ecc.);
  - funzionamento impianto tergi/lavacrystallo e posizionamento/usura spazzole tergi/lavacrystallo/tergilunotto.
- Ogni 3000 km controllare ed eventualmente ripristinare il livello olio motore.

## UTILIZZO GRAVOSO DEL VEICOLO

Nel caso il veicolo sia utilizzato prevalentemente in una delle seguenti condizioni:

- traino di rimorchio o roulotte;
- strade polverose;
- tragitti brevi (meno di 7-8 km) e ripetuti e con temperatura esterna sotto zero;

motore che gira frequentemente al minimo o guida su lunghe distanze a bassa velocità oppure in caso di lunga inattività;

è necessario effettuare le seguenti verifiche anche più frequentemente di quanto eventualmente indicato nel Piano di Manutenzione Programmata:

- controllo condizioni e usura pattini freni a disco anteriori;
- controllo stato pulizia serrature cofano motore e baule, pulizia e lubrificazione leverismi;
- controllo visivo condizioni: motore, cambio, trasmissione, tratti rigidi e flessibili delle tubazioni (scarico - alimentazione combustibile - freni) elementi in gomma (cuffie - manicotti - boccole ecc.);
- controllo stato di carica e livello liquido batteria (elettrolito);
- controllo visivo condizioni cinghie comandi accessori;



- controllo ed eventuale sostituzione olio motore e filtro olio;
- controllo ed eventuale sostituzione filtro abitacolo.

## PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA

| Migliaia di chilometri   | 48 | 96 | 144 | 192 | 240 |
|--|----|----|-----|-----|-----|
| Anni   | 2  | 4  | 6   | 8   | 10  |
| Controllo stato di carica della batteria ed eventuale ricarica   | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo condizioni/usura pneumatici ed eventuale regolazione pressione:<br>controllo scadenza ricarica kit "Fix&Go Automatic" (per versioni/mercati, dove previsto)  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo funzionamento impianto di illuminazione (fari, indicatori di direzione, emergenza, vano bagagli, abitacolo, vano portaoggetti, spie quadro strumenti, ecc.)  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo funzionamento impianto tergi lavacrystal ed eventuale regolazione spruzzatori  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo posizionamento/usura spazzole tergicristallo/tergilunotto (per versioni/mercati, dove previsto)  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo stato pulizia serrature cofano motore e baule, pulizia e lubrificazione leverismi  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo visivo condizioni e integrità: esterno carrozzeria, protettivo sotto scocca, tratti rigidi e flessibili delle tubazioni (scarico, alimentazione combustibile, freni), elementi in gomma (cuffie, manicotti, boccole, ecc...) | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo condizioni ed usura pattini freni a disco anteriori e funzionamento segnalatore usura pattini  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo condizioni e usura pattini freni a disco posteriori e funzionamento segnalatore usura pattini (per versioni/mercati, dove previsto)  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo ed eventuale ripristino livello liquidi vano motore (raffreddamento motore termico, freni, lavacrystal, ecc.) (1)  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo visivo condizioni cinghia/e comando accessori e tensionamento  |    | ●  |     | ●   |     |



| Migliaia di chilometri   | 48  | 96 | 144 | 192 | 240 |
|--|-----|----|-----|-----|-----|
| Anni   | 2   | 4  | 6   | 8   | 10  |
| Controllo condizioni cinghia dentata comando distribuzione   |     | ●  |     | ●   |     |
| Controllo ed eventuale regolazione corsa leva freno di stazionamento   | ●   | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo emissioni/fumosità gas di scarico  | ●   | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo, mediante presa di diagnosi, funzionalità sistemi di alimentazione/<br>controllo motore e (per versioni/mercati dove previsto) degrado olio motore | ●   | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Controllo pulizia guide inferiori porte laterali scorrevoli per versioni con P.L.S.  | ●   | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Sostituzione cartuccia filtro combustibile   | ●   | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Sostituzione cinghia/e comando accessori   | (5) |    |     |     |     |
| Sostituzione cinghia dentata comando distribuzione   | (5) |    |     |     |     |
| Sostituzione cartuccia filtro aria (2)   | ●   | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Sostituzione olio motore e filtro olio   | (3) |    |     |     |     |
| Sostituzione liquido freni   | (4) |    |     |     |     |
| Sostituzione filtro abitacolo  | ●   | ●  | ●   | ●   | ●   |

| Migliaia di chilometri                   | 48  | 96 | 144 | 192 | 240 |
|--|-----|----|-----|-----|-----|
| Anni                                     | 2   | 4  | 6   | 8   | 10  |
| Sostituzione batteria TBM (ove presente) | (6) |    |     |     |     |

(1) Eventuali rabbocchi devono essere effettuati con i liquidi indicati nel capitolo "Fluidi e lubrificanti" nella sezione "Dati tecnici" e solo dopo aver riscontrato l'integrità dell'impianto.

(2) In caso di utilizzo del veicolo in zone polverose si raccomanda di sostituire il filtro ogni 24.000km.

(3) L'effettivo intervallo di sostituzione olio e filtro olio motore dipende dalla condizione di utilizzo del veicolo, viene segnalato tramite spia o messaggio (dove previsto) sul quadro strumenti e non deve comunque eccedere i 24 mesi. Nel caso in cui il veicolo sia utilizzato prevalentemente su percorsi urbani è necessario sostituire olio motore e filtro olio ogni 12 mesi.

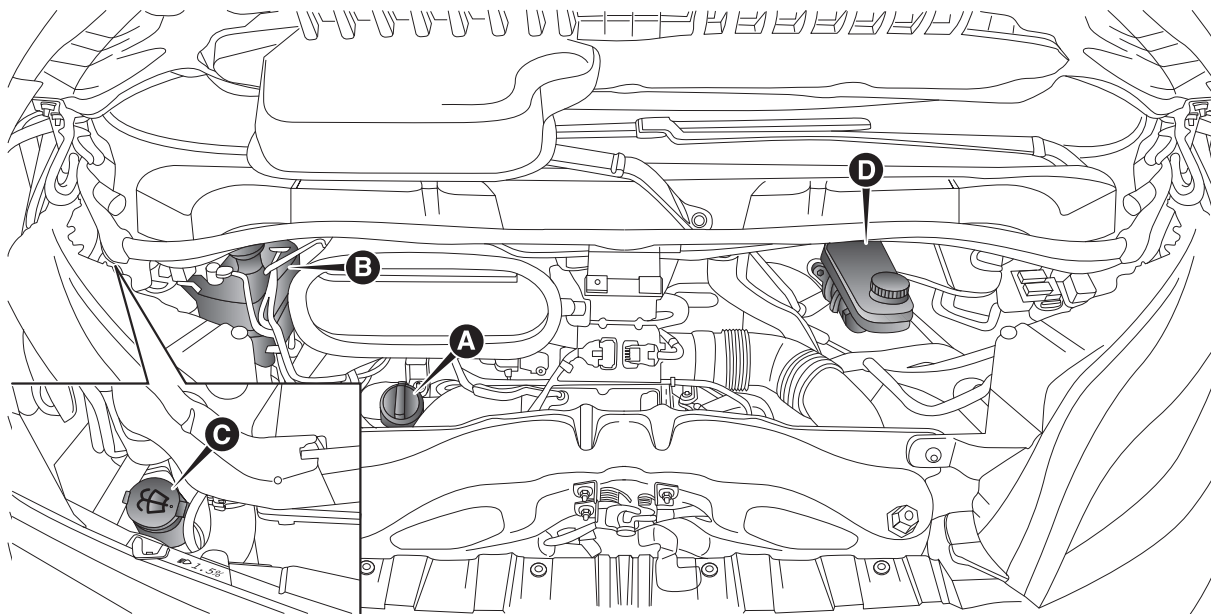
(4) La sostituzione del liquido freni è da effettuarsi ogni due anni indipendentemente dalla percorrenza chilometrica.

(5) La cinghia deve essere sostituita ogni 5 anni o 144.000 km. In caso di utilizzo gravoso del veicolo (traino di rimorchio, strade polverose, condizioni climatiche particolarmente severe, temperature molto rigide o molto elevate per periodi prolungati, uso cittadino, motore frequentemente/lungamente in esercizio a regime minimo) la cinghia deve essere sostituita ogni 3 anni o massimo 60.000 km.

(6) La sostituzione della batteria TBM (Telematics Box Module) viene segnalata dal sistema mediante messaggio su relativo display. E' da effettuarsi ogni 5 anni indipendentemente dalla percorrenza chilometrica.

NOTA Sostituire olio e filtro del cambio automatico (AT9) ogni 240.000 chilometri.



**VERIFICA DEI LIVELLI**

319

F1A0397

A. Tappo rabbocco olio motore B. Liquido raffreddamento motore C. Liquido lavacrystallo D. Liquido freni

⚠ 220) 221)

⚠ 82)



## ATTENZIONE

**220)** Non fumate mai durante interventi nel vano motore: potrebbero essere presenti gas e vapori infiammabili, con rischio di incendio.

**221)** Con motore caldo, agite con molta cautela all'interno del vano motore: pericolo di ustioni. Ricordate che, a motore caldo, l'elettroventilatore può mettersi in movimento: pericolo di lesioni. Attenzione a scarpe, cravatte e capi di abbigliamento non aderenti: potrebbero essere trascinati dagli organi in movimento.



## AVVERTENZA

**82)** Attenzione, durante i rabbocchi, a non confondere i vari tipi di liquidi: sono tutti incompatibili fra di loro e si potrebbe danneggiare gravemente il veicolo.




**OLIO MOTORE**

**AVVERTENZA** Prima di lunghe percorrenze si consiglia di verificare l'indicazione di livello olio motore. Il livello olio motore è visibile sul display del quadro strumenti ad ogni avviamento.

Verificare sul display che il livello dell'olio sia compreso tra il minimo ed il massimo.

Se l'indicazione del livello olio raggiunge la tacca inferiore della scala aggiungere olio attraverso il bocchettone di riempimento.

In caso di accensione del simbolo  e della relativa indicazione "Insufficiente livello olio motore" sul display provvedere quanto prima al rabbocco aggiungendo 0,2 litri di olio alla volta e procedere ad una nuova lettura finché il livello non raggiunge almeno il minimo.

**AVVERTENZA** Assicurarsi di non rabboccare eccessivo olio motore. L'olio motore in eccesso potrebbe provocare danni al motore. Far controllare il veicolo. Il livello MAX non deve essere mai superato durante un rabbocco olio motore: si raccomanda, durante il rabbocco, di procedere a

verifiche intermedie del livello olio tramite il display del quadro strumenti.

**Aggiornamento indicazione livello olio su display**

Nel caso sia stato necessario procedere ad un rabbocco, per garantire la corretta indicazione del livello olio visualizzata sul display è necessario procedere come di seguito descritto.

Procedere come segue:

con veicolo in piano lasciare il motore acceso finché non sia caldo (riferirsi al quadro temperatura olio) quindi spegnerlo;

attendere almeno 6 minuti, portare il commutatore di avviamento su ON senza avviare il motore ed attendere 20 secondi.

*Procedura di lettura livello olio motore con motore acceso ed al minimo*

Procedere come segue:

con veicolo fermo, parcheggiato in piano, lasciare il motore avviato finché non sia caldo (riferirsi al quadro temperatura olio);

lasciare il motore avviato al minimo ed attendere almeno 1 minuto per la corretta lettura.

**AVVERTENZA** Se dopo la procedura precedentemente descritta

l'indicazione non fosse aggiornata rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**Consumo olio motore**

Indicativamente il consumo massimo di olio motore è di 400 grammi ogni 1000 km.

Nel primo periodo d'uso del veicolo il motore è in fase di assestamento, pertanto i consumi di olio motore possono essere considerati stabilizzati solo dopo aver percorso i primi 5000 ÷ 6000 km.

**LIQUIDO IMPIANTO RAFFREDDAMENTO MOTORE**

Il livello del liquido deve essere controllato a motore freddo e deve essere compreso tra i riferimenti MIN e MAX visibili sulla vaschetta.

Se il livello è insufficiente procedere come segue:

rimuovere la copertura in plastica (A) fig. 320, ruotando in senso antiorario le viti di bloccaggio (B), per accedere al bocchettone della vaschetta;

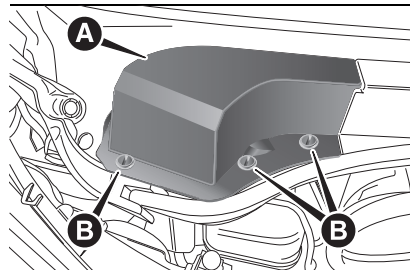
versare lentamente, attraverso il bocchettone (B) - fig. 319 della vaschetta, una miscela al 50% di acqua demineralizzata e di liquido PARAFLU<sup>UP</sup> della PETRONAS



LUBRICANTS, fino a quando il livello è vicino a MAX.

La miscela di PARAFLU<sup>UP</sup> ed acqua demineralizzata alla concentrazione del 50% protegge dal gelo fino alla temperatura di -35°C.

Per condizioni climatiche particolarmente severe, si consiglia una miscela del 60% di PARAFLU<sup>UP</sup> e del 40% di acqua demineralizzata.



320

F1A0336

## LIQUIDO LAVACRISTALLO/ LAVALUNOTTO

 223) 224)

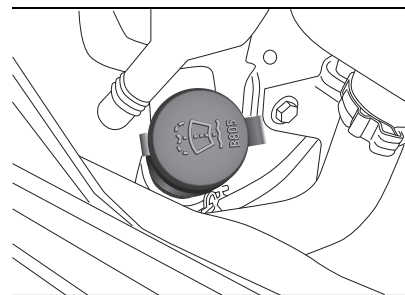
Per aggiungere liquido, procedere come segue:

- togliere il tappo (C) - fig. 319, tirando verso l'esterno il dentino di presa;
- tirare verso l'alto l'imboccatura del tubo per estrarre l'imbuto telescopico fig. 321.

**AVVERTENZA** Per evitare danneggiamenti e per non interferire con parti meccaniche adiacenti, prima di aprire il tappo, verificare che lo stesso sia orientato come rappresentato in fig. 321. In caso contrario ruotarlo fino a portarlo nella posizione idonea.

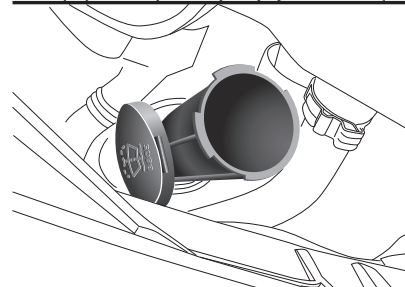
Usare una miscela di acqua e liquido PETRONAS DURANCE SC 35, in queste percentuali: 30% di PETRONAS DURANCE SC 35 e 70% d'acqua in estate oppure 50% di PETRONAS DURANCE SC 35 e 50% d'acqua in inverno.

In caso di temperature inferiori a -20°C, usare PETRONAS DURANCE SC 35 puro.



321

F1A0396



Al fine di richiudere il tappo, procedere come segue:

- spingere l'imbuto fino in fondo fino al bloccaggio dello stesso;
- richiudere il tappo.

 225)



**LIQUIDO FRENI** **226) 227)** **85)**

SVITARE il tappo (D) - fig. 319, controllare che il liquido contenuto nel serbatoio sia al livello massimo.

Il livello del liquido nel serbatoio non deve superare il riferimento MAX.

Se si deve aggiungere liquido si consiglia di utilizzare il liquido freni riportato nella tabella "Fluidi e lubrificanti" (vedere sezione "Dati Tecnici").

NOTA Pulire accuratamente il tappo del serbatoio e la superficie circostante.

All'apertura del tappo prestare la massima attenzione affinché eventuali impurità non entrino nel serbatoio.

Per il rabbocco utilizzare, sempre, un imbuto con filtro integrato a maglia minore o uguale a 0,12 mm.

**AVVERTENZA** Il liquido freni assorbe l'umidità pertanto, se il veicolo viene usato prevalentemente in zone ad alta percentuale di umidità atmosferica, il liquido deve essere sostituito più spesso di quanto indicato sul "Piano di manutenzione programmata".

**ATTENZIONE**


**222)** L'impianto di raffreddamento è pressurizzato. Sostituire eventualmente il tappo solo con un altro originale, o l'efficienza dell'impianto potrebbe essere compromessa. Con motore caldo, non togliere il tappo della vaschetta: pericolo di ustioni.

**223)** Non viaggiare con il serbatoio del lavacrystallo vuoto: l'azione del lavacrystallo è fondamentale per migliorare la visibilità.

**224)** Alcuni additivi commerciali per lavacrystallo sono infiammabili. Il vano motore contiene parti calde che a contatto potrebbero accenderli.

**225)** Non disimpegnare il tappo dalla prolunga senza prima avere estratto il sistema tramite l'anello.

**226)** Il liquido freni è velenoso e altamente corrosivo. In caso di contatto accidentale lavare immediatamente le parti interessate con acqua e sapone neutro, quindi effettuare abbondanti risciacqui. In caso di ingestione rivolgersi immediatamente ad un medico.

**227)** Il simbolo , presente sul contenitore, identifica i liquidi freno di tipo sintetico, distinguendoli da quelli di tipo minerale. Usare liquidi di tipo minerale danneggia irrimediabilmente le speciali guarnizioni in gomma dell'impianto di frenatura.

**AVVERTENZA**

**83)** L'olio motore usato e il filtro dell'olio sostituito contengono sostanze pericolose per l'ambiente. Per la sostituzione dell'olio e dei filtri consigliamo di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

**84)** L'impianto di raffreddamento utilizza fluido anticongelante PARAFLO UP. Per eventuali rabbocchi utilizzare fluido dello stesso tipo contenuto nell'impianto di raffreddamento. Il fluido PARAFLO UP non può essere miscelato con qualsiasi altro tipo di fluido. Se si dovesse verificare questa condizione evitare assolutamente di avviare il motore e contattare la Rete Assistenziale Fiat.

**85)** Evitare che il liquido freni, altamente corrosivo, vada a contatto con le parti verniciate. Se dovesse succedere lavare immediatamente con acqua.

## FILTRO ARIA / FILTRO ANTIPOLLINE

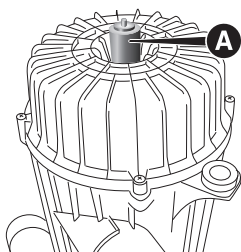
Per la sostituzione del filtro aria occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

### FILTRO ARIA - STRADE POLVEROSE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il filtro aria specifico per zone polverose, ad esclusione delle versioni con cambio automatico, è corredato di un dispositivo visivo di segnalazione di intasamento (A) fig. 322.

È necessario pertanto verificare periodicamente l'indicazione del sensore di intasamento (fare riferimento al "Piano di Manutenzione Programmata" riportato nella sezione "Manutenzione e cura").

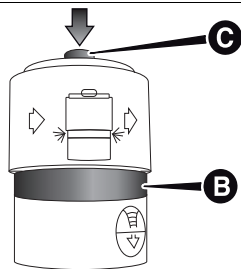


322

F1A0238

Al raggiungimento del valore di taratura scatta l'indicatore (B)

fig. 323 che passa in posizione rosso, anche a motore spento. Per ripristinare il segnalatore, procedere alla pulizia/sostituzione della cartuccia come sui normali allestimenti e quindi resettare l'indicatore tramite pressione del pulsante (C) fig. 323.



323

F1A0239

**AVVERTENZA** Per la pulizia del filtro utilizzare un getto d'aria, non utilizzare acqua o detersivi liquidi. Tale filtro è specifico per versioni previste per zone polverose, pertanto si consiglia di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per la sostituzione del filtro.

## BATTERIA

La batteria è del tipo a "Ridotta manutenzione": in normali condizioni d'uso non richiede rabbocchi dell'elettrolito con acqua distillata. Un controllo periodico, eseguito esclusivamente attraverso la Rete Assistenziale Fiat oppure da personale specializzato, è comunque necessario per verificarne l'efficienza.

La batteria è ubicata all'interno del vano abitacolo, davanti alla pedaliera. Per accedervi occorre rimuovere il coperchio di protezione.

 228) 229)

### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

In caso di necessità occorre sostituire la batteria con un'altra originale avente le medesime caratteristiche.

Nel caso di sostituzione con batteria avente caratteristiche diverse, decadono le scadenze manutentive previste nel "Piano di manutenzione programmata".

Per la manutenzione della batteria occorre quindi attenersi alle indicazioni fornite dal Costruttore della batteria stessa.

 230) 231)

 86) 87)

 5)



## CONSIGLI UTILI PER PROLUNGARE LA DURATA DELLA BATTERIA

Per evitare di scaricare rapidamente la batteria e per preservarne la funzionalità nel tempo, seguire scrupolosamente le seguenti indicazioni:

- parcheggiando il veicolo, assicurarsi che porte, cofani e sportelli siano ben chiusi per evitare che rimangano accese, all'interno dell'abitacolo, delle plafoniere;
- spegnere le luci delle plafoniere interne: in ogni caso il veicolo è provvisto di un sistema di spegnimento automatico delle luci interne;
- a motore spento, non tenere dispositivi accesi per lungo tempo (ad es. autoradio, luci di emergenza, ecc.);
- prima di qualsiasi intervento sull'impianto elettrico, scollegare il cavo del polo negativo della batteria agendo sull'apposito morsetto:

- Per versioni con sistema Start&Stop: la procedura va effettuata scollegando il connettore (A) (tramite azione sul pulsante (B) dal sensore (C) di monitoraggio dello stato batteria installato sul polo negativo (D) della batteria stessa fig. 307.

- Per versioni senza sistema Start&Stop: scollegare il morsetto negativo dal polo della batteria. Se il veicolo è dotato di funzione scollegamento batteria (sezionatore), per la procedura di scollegamento vedere la descrizione riportata nel capitolo "Funzione scollegamento batteria (sezionatore)".

- serrare a fondo i morsetti della batteria.

**AVVERTENZA** Prima di procedere allo stacco dell'alimentazione elettrica alla batteria, attendere almeno un minuto dal posizionamento della chiave di avviamento su STOP e dalla chiusura della porta lato guida. Al successivo riattacco dell'alimentazione elettrica alla batteria, sincerarsi che la chiave di avviamento sia su STOP e che la porta lato guida sia chiusa.

**AVVERTENZA** La batteria mantenuta per lungo tempo in stato di carica inferiore al 50% si danneggia per solfatazione, riducendo la capacità e l'attitudine all'avviamento. Inoltre risulta maggiormente soggetta alla possibilità di congelamento (può già verificarsi a -10°C). In caso di sosta prolungata, fare riferimento al capitolo "Lunga inattività

del veicolo", nella sezione "Avviamento e guida".

Qualora, dopo l'acquisto del veicolo, si desiderasse installare a bordo degli accessori elettrici che necessitano di alimentazione elettrica permanente (allarme, ecc.) oppure accessori comunque gravanti sul bilancio elettrico, rivolgersi presso la Rete Assistenziale Fiat, il cui personale qualificato, oltre a suggerire i dispositivi più idonei appartenenti alla Lineaccessori MOPAR, ne valuterà l'assorbimento elettrico complessivo, verificando se l'impianto elettrico del veicolo è in grado di sostenere il carico richiesto, o se, invece sia necessario integrarlo con una batteria maggiorata. Infatti, alcuni di questi dispositivi continuano ad assorbire energia elettrica anche a motore spento, scaricando gradualmente la batteria.

**AVVERTENZA** In presenza di cronotachigrafo, in seguito a sosta prolungata del veicolo di 5 giorni, si consiglia di scollegare il morsetto negativo della batteria, per preservarne lo stato di ricarica. Se il veicolo è dotato di funzione scollegamento batteria (sezionatore), per la procedura di scollegamento vedere la descrizione riportata nel capitolo "Funzione

scollegamento batteria (sezionatore)" nella sezione "Avviamento e guida".



## ATTENZIONE

**228)** Il liquido contenuto nella batteria è velenoso e corrosivo. Evitatene il contatto con la pelle o gli occhi. Non avvicinarsi alla batteria con fiamme libere o possibili fonti di scintille: pericolo di scoppio e incendio.

**229)** Il funzionamento con il livello del liquido troppo basso, danneggia irreparabilmente la batteria e può giungere a provocarne l'esplosione.

**230)** Prima di qualsiasi intervento sull'impianto elettrico, scollegare il cavo del polo negativo della batteria agendo sull'apposito morsetto, dopo aver atteso almeno un minuto dal posizionamento della chiave di avviamento su STOP.

**231)** Quando si deve operare sulla batteria tradizionale o nelle vicinanze, proteggere sempre gli occhi con appositi occhiali.



## AVVERTENZA

**86)** Un montaggio scorretto di accessori elettrici ed elettronici può causare gravi danni al veicolo. Se dopo l'acquisto del veicolo si desidera installare degli accessori (antifurto, radiotelefono, ecc...) rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat, che saprà suggerire i dispositivi più idonei e soprattutto consigliare sulla necessità di utilizzare una batteria con capacità maggiorata.



**87)** Se il veicolo deve restare fermo per lungo tempo in condizioni di freddo intenso, smontare la batteria e trasportarla in luogo riscaldato, altrimenti si corre il rischio che congeli.



## AVVERTENZA

**5)** Le batterie contengono sostanze molto pericolose per l'ambiente. Per la sostituzione della batteria, consigliamo di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat, che è attrezzata per lo smaltimento nel rispetto della natura e delle norme di legge.

## TERGICRISTALLO

### SPAZZOLE

Pulire periodicamente la parte in gomma usando appositi prodotti; si consiglia TUTELA PROFESSIONAL SC 35.

Sostituire le spazzole se il filo della gomma è deformato o usurato. In ogni caso, si consiglia di sostituirle circa una volta l'anno.

Alcuni semplici accorgimenti possono ridurre la possibilità di danni alle spazzole:

❑ in caso di temperature sotto zero, accertarsi che il gelo non abbia bloccato la parte in gomma contro il vetro. Se necessario, sbloccare con un prodotto antighiaccio;

❑ togliere la neve eventualmente accumulata sul vetro: oltre a salvaguardare le spazzole, si evita di sforzare e surriscaldare il motorino elettrico;

❑ non azionare i tergicristalli ed il tergilunotto sul vetro asciutto.

## SOSTITUZIONE SPAZZOLA TERGICRISTALLO

 232)

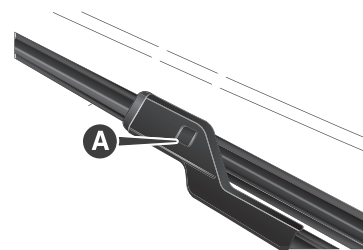
 88)

Procedere come segue:

❑ sollevare il braccio del tergicristallo, premere la linguetta (A) fig. 324 della molla di aggancio ed estrarre la spazzola dal braccio;

❑ montare la nuova spazzola inserendo la linguetta nell'apposita sede del braccio assicurandosi che sia bloccata;

❑ abbassare il braccio del tergicristallo sul parabrezza.



324

F1A0241



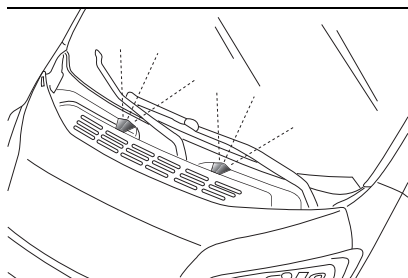
**SPRUZZATORI****Cristallo anteriore (lavacrystallo)  
fig. 325**

Se il getto non esce, verificare innanzitutto che sia presente il liquido nella vaschetta del lavacrystallo.

Controllare successivamente che i fori d'uscita non siano otturati: eventualmente disotturarli usando uno spillo.

I getti del lavacrystallo si orientano regolando l'inclinazione degli spruzzatori mediante un cacciavite a taglio fresato.

I getti devono essere diretti a circa 1/3 dell'altezza dal bordo superiore del cristallo.



325

F1A0242

**LAVAFARI**

Controllare regolarmente l'integrità e la pulizia degli spruzzatori.

I lavafari si attivano automaticamente quando, con luci anabbaglianti accese, si aziona il lavacrystallo.

**ATTENZIONE**

**232)** *Viaggiare con le spazzole del tergicristallo consumate rappresenta un grave rischio, perché riduce la visibilità in caso di cattive condizioni atmosferiche.*

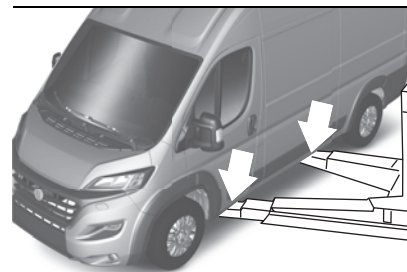
**AVVERTENZA**

**88)** *Non azionare il tergicristallo con le spazzole sollevate dal parabrezza.*

**SOLLEVAMENTO  
DEL VEICOLO**

Nel caso in cui si rendesse necessario sollevare il veicolo recarsi presso la Rete Assistenziale Fiat, che è attrezzata di ponti a bracci o sollevatori da officina.

Il veicolo deve essere sollevato solo lateralmente disponendo l'estremità dei bracci od il sollevatore da officina nelle zone illustrate in fig. 326.



326

F1A0366

**RUOTE E  
PNEUMATICI**

Controllare ogni due settimane circa e prima di lunghi viaggi la pressione di ciascun pneumatico, compresa la ruota di scorta: tale controllo deve essere eseguito con pneumatico riposato e freddo.

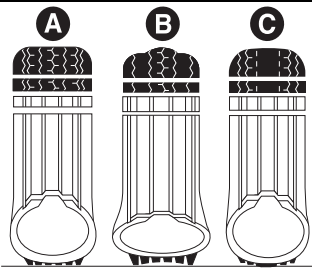
Utilizzando il veicolo, è normale che la pressione aumenti; per il corretto valore relativo alla pressione di gonfiaggio del pneumatico vedere il capitolo "Ruote" nella sezione "Dati tecnici".

Un'errata pressione provoca un consumo anomalo degli pneumatici fig. 327:

- A:** pressione normale: battistrada uniformemente consumato;
- B:** pressione insufficiente: battistrada particolarmente consumato ai bordi;

❑ **C**: pressione eccessiva: battistrada particolarmente consumato al centro. Gli pneumatici vanno sostituiti quando lo spessore del battistrada si riduce a 1,6 mm. In ogni caso, attenersi alle normative vigenti nel Paese in cui si circola.

⚠ 233) 234) 235) 236)



327

F1A0240

## AVVERTENZE

❑ Possibilmente, evitare le frenate brusche, le partenze in sgommata ed urti violenti contro marciapiedi, buche stradali od ostacoli di varia natura. La marcia prolungata su strade dissestate può danneggiare gli pneumatici;

❑ controllare periodicamente che gli pneumatici non presentino tagli sui fianchi, rigonfiamenti o irregolare consumo del battistrada. Nel caso, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat;

❑ evitare di viaggiare in condizioni di sovraccarico: si possono causare seri danni a ruote e pneumatici;

❑ se si fora uno pneumatico, fermarsi immediatamente e sostituirlo, per evitare di danneggiare il pneumatico stesso, il cerchio, le sospensioni e lo sterzo;

❑ lo pneumatico invecchia anche se usato poco. Screpolature nella gomma del battistrada e dei fianchi sono un segnale di invecchiamento. In ogni caso, se gli pneumatici sono montati da più di 6 anni, è necessario farli controllare da personale specializzato. Ricordarsi anche di controllare con particolare cura la ruota di scorta;

❑ in caso di sostituzione, montare sempre pneumatici nuovi, evitando quelli di provenienza dubbia;

❑ sostituendo uno pneumatico, è opportuno sostituire anche la valvola di gonfiaggio;

❑ per consentire un consumo uniforme tra gli pneumatici anteriori e quelli posteriori, si consiglia lo scambio degli pneumatici ogni 10-15 mila chilometri, mantenendoli dallo stesso lato veicolo per non invertire il senso di rotazione.

AVVERTENZA Sostituendo uno pneumatico, controllare che venga prelevato dal cerchione precedente, insieme alla valvola, anche il sensore

per il monitoraggio delle pressioni pneumatici (TPMS).



## ATTENZIONE

**233)** Ricordate che la tenuta di strada del veicolo dipende anche dalla corretta pressione di gonfiaggio degli pneumatici.

**234)** Una pressione troppo bassa provoca il surriscaldamento dello pneumatico con possibilità di gravi danni al pneumatico stesso.

**235)** Non effettuate lo scambio in croce degli pneumatici, spostandoli dal lato destro del veicolo a quello sinistro e viceversa.

**236)** Non effettuare trattamenti di riverniciatura dei cerchi ruote in lega che richiedono utilizzo di temperature superiori a 150°C. Le caratteristiche meccaniche delle ruote potrebbero essere compromesse.





## PNEUMATICI DA NEVE

La Rete Assistenziale Fiat è lieta di fornire consigli sulla scelta del pneumatico più adatto all'uso cui il Cliente intende destinarlo.

Le caratteristiche invernali di questi pneumatici si riducono notevolmente quando la profondità del battistrada è inferiore ai 4 mm. In questo caso è opportuno sostituirli.

Le specifiche caratteristiche degli pneumatici da neve, fanno sì che, in condizioni ambientali normali o in caso di lunghe percorrenze autostradali, le loro prestazioni risultino inferiori rispetto a quelle degli pneumatici di normale dotazione. Occorre pertanto limitarne l'impiego alle prestazioni per le quali sono stati omologati.

**AVVERTENZA** Utilizzando pneumatici da neve con indice di velocità massima inferiore a quella raggiungibile dal veicolo (aumentata del 5%), sistemare bene in vista all'interno dell'abitacolo, una segnalazione di cautela che riporti la velocità massima consentita dagli pneumatici invernali (come previsto da Direttiva CE).

Montare su tutte e quattro le ruote pneumatici uguali (marca e profilo)

per garantire maggiore sicurezza in marcia ed in frenata ed una buona manovrabilità.

Si ricorda che è opportuno non invertire il senso di rotazione degli pneumatici.



237)



### ATTENZIONE

**237)** *La velocità massima del pneumatico da neve con indicazione "Q" non deve superare i 160 km/h; con indicazione "T" non deve superare i 190 km/h; con indicazione H non deve superare i 210 km/h; nel rispetto comunque, delle vigenti norme del Codice di circolazione stradale.*

## CATENE DA NEVE

L'impiego delle catene da neve è subordinato alle norme vigenti in ogni Paese.

Le catene da neve devono essere applicate solo sugli pneumatici delle ruote anteriori (ruote motrici).

Si consiglia l'uso di catene da neve della Lineaccessori MOPAR.

Controllare la tensione delle catene da neve dopo aver percorso alcune decine di metri.



89)

**AVVERTENZA** A catene montate occorre dosare con estrema

delicatezza l'acceleratore al fine di evitare o limitare al massimo pattinamenti delle ruote motrici per non incorrere in rotture delle catene che di conseguenza possono provocare danni alla carrozzeria e alla meccanica.

**AVVERTENZA** Per le versioni che utilizzano pneumatici di misura 225/75 R16 usare catene da neve di spessore massimo pari a 16 mm. Viaggiando su fondo innevato, con le catene da neve montate, può essere utile disinserire l'ASR: in queste condizioni infatti lo slittamento delle ruote motrici in fase di spunto permette di ottenere una maggiore trazione.



### AVVERTENZA

**89)** *Con le catene montate, mantenere una velocità moderata; non superare i 50 km/h. Evitare le buche, non salire sui gradini o marciapiedi e non percorrere lunghi tratti su strade non innevate, per non danneggiare il veicolo ed il manto stradale.*



## CARROZZERIA

### PROTEZIONE CONTRO GLI AGENTI ATMOSFERICI

Le principali cause dei fenomeni di corrosione sono dovute a:

- inquinamento atmosferico;
- salinità ed umidità dell'atmosfera (zone marine, oppure a clima caldo umido);
- condizioni ambientali stagionali.

Non è poi da sottovalutare l'azione abrasiva del pulviscolo atmosferico e della sabbia portati dal vento, del fango e del pietrisco sollevato dagli altri mezzi.

Fiat ha adottato sul vostro veicolo le migliori soluzioni tecnologiche per proteggere efficacemente la carrozzeria dalla corrosione.

Ecco le principali:

- prodotti e sistemi di verniciatura che conferiscono al veicolo particolare resistenza alla corrosione e all'abrasione;
- impiego di lamiere zincate (oppure pretrattate), dotate di alta resistenza alla corrosione;
- spruzzatura del sottoscocca, vano motore, interni passaruote ed altri elementi con prodotti cerosi dall'elevato potere protettivo;

spruzzatura di materiali plastici, con funzione protettiva, nei punti più esposti: sottoporta, interno parafanghi, bordi, ecc;

uso di scatolati "aperti", per evitare condensazione e ristagno di acqua, che possono favorire la formazione di ruggine all'interno.

### GARANZIA ESTERNO VEICOLO E SOTTOSCOCCA

Il veicolo è provvisto di una garanzia contro la perforazione, dovuta a corrosione, di qualsiasi elemento originale della struttura o della carrozzeria.

Per le condizioni generali di questa garanzia, fare riferimento al Libretto di Garanzia.

### CONSIGLI PER LA BUONA CONSERVAZIONE DELLA CARROZZERIA

#### Vernice



La vernice non ha solo funzione estetica ma anche protettiva della lamiera.

In caso di abrasioni o rigature profonde, si consiglia quindi di provvedere subito a far eseguire i necessari ritocchi, per evitare formazioni di ruggine. Per i ritocchi della

vernice utilizzare solo prodotti originali (vedere "Targhetta di identificazione vernice carrozzeria" nella sezione "Dati tecnici").

La normale manutenzione della vernice consiste nel lavaggio, la cui periodicità dipende dalle condizioni e dall'ambiente d'uso.

Ad esempio, nelle zone con alto inquinamento atmosferico, o se si percorrono strade cosparse di sale antighiaccio è bene lavare più frequentemente il veicolo.

Per un corretto lavaggio del veicolo procedere come segue:

- bagnare la carrozzeria con un getto di acqua a bassa pressione;
- passare sulla carrozzeria una spugna con una leggera soluzione detergente risciacquando di frequente la spugna;
- risciacquare bene con acqua ed asciugare con getto d'aria oppure pelle scamosciata.

Nel caso il veicolo venga lavata in un impianto automatico, attenersi alle seguenti raccomandazioni:

- asportare l'antenna dal tetto onde evitare di danneggiarla;
- il lavaggio deve avvenire con acqua addizionata ad una soluzione detergente;
- risciacquare abbondantemente, in modo da evitare che residui di



detergente possano rimanere sulla carrozzeria o nelle parti meno in vista.

Durante l'asciugatura, curare soprattutto le parti meno in vista, come vani porte, cofano, contorno fari, in cui l'acqua può ristagnare più facilmente. Si consiglia di non portare subito il veicolo in ambiente chiuso, ma lasciarlo all'aperto in modo da favorire l'evaporazione dell'acqua.

Non lavare il veicolo dopo una sosta al sole o con il cofano motore caldo: si può alterare la brillantezza della vernice. Le parti in plastica esterne devono essere pulite con la stessa procedura seguita per il normale lavaggio del veicolo. Evitare il più possibile di parcheggiare il veicolo sotto gli alberi; le sostanze resinose che molte specie lasciano cadere conferiscono un aspetto opaco alla vernice ed incrementano le possibilità di innesco di processi corrosivi.

**AVVERTENZA** Gli escrementi di uccelli devono essere lavati immediatamente e con cura, in quanto la loro acidità è particolarmente aggressiva.

### Vetri

Per la pulizia dei vetri, impiegare detergenti specifici. Usare panni ben

puliti per non rigare i vetri oppure alterarne la trasparenza.

**AVVERTENZA** Per non danneggiare le resistenze elettriche presenti sulla superficie interna del lunotto posteriore, strofinare delicatamente seguendo il senso delle resistenze stesse.

### Proiettori anteriori

**AVVERTENZA** Nell'operazione di pulizia dei trasparenti in plastica dei proiettori anteriori, non utilizzare sostanze aromatiche (ad es. benzina) oppure chetoni (ad es. acetone).



### LAVAGGIO VANO MOTORE



In caso di lavaggio (a bassa pressione) del vano motore (ad es. in zone molto polverose), il lavaggio deve avvenire a motore freddo e con il dispositivo di avviamento in posizione STOP. Prestare attenzione a non dirigere il getto d'acqua direttamente sulle centraline elettroniche oppure sui motorini dei tergicristalli. Far eseguire questa operazione da un'officina specializzata. Dopo l'operazione di lavaggio, assicurarsi che le varie protezioni (ad es. cappucci e protezioni

in gomma) non siano state rimosse oppure danneggiate.



### AVVERTENZA

**90)** *Non utilizzare prodotti abrasivi e/o lucidanti per la toelettatura del veicolo. Gli escrementi degli uccelli devono essere lavati immediatamente e con cura, in quanto la loro acidità risulta particolarmente aggressiva. Evitare (se non indispensabile) di parcheggiare il veicolo sotto gli alberi; rimuovere immediatamente le sostanze resinose di natura vegetale poiché, una volta essiccate, per essere rimosse potrebbero richiedere l'impiego di prodotti abrasivi e/o lucidanti, fortemente sconsigliati in quanto potenziali cause di alterazione della caratteristica della vernice. Per la pulizia del parabrezza anteriore e del lunotto posteriore non utilizzare liquido lavavetro puro; è necessario diluirlo quantomeno al 50% con acqua. Limitare l'utilizzo di liquido lavavetro puro soltanto quando strettamente richiesto dalle condizioni di temperatura esterna. Non utilizzare prodotti chimici/acidi per il scongelamento dei cristalli/vetri veicolo in quanto possono arrecare danni alla vernice.*

**91)** *Alcuni impianti automatici dotati di spazzole di vecchia generazione e/o con scarsa manutenzione possono recare danni alla vernice, facilitando la formazione di microrigature che conferiscono un aspetto opaco/velato alla vernice in particolar modo sui colori scuri. Qualora ciò dovesse verificarsi, è sufficiente una leggera lucidatura con prodotti specifici.*

**92)** Si sconsiglia di utilizzare un'idropulitrice ad alta pressione per la pulizia del vano motore. Sono state adottate le adeguate precauzioni per proteggere tutte le parti e le connessioni, tuttavia, le pressioni generate da queste apparecchiature sono tali da non poter garantire una protezione completa contro le infiltrazioni d'acqua.



## AVVERTENZA

**6)** I detersivi inquinano le acque. Effettuare il lavaggio del veicolo solo in zone attrezzate per la raccolta e la depurazione dei liquidi impiegati per il lavaggio stesso.

## INTERNI

Periodicamente verificare che non siano presenti ristagni d'acqua sotto i tappeti (dovuti al gocciolio di scarpe, ombrelli, ecc.) che potrebbero causare l'ossidazione della lamiera.

 **238) 239)**

## SEDILI E PARTI IN TESSUTO

Per pulire i tappeti e i rivestimenti in tessuto, utilizzare un prodotto specifico.

Eliminare la polvere con una spazzola morbida o mediante un aspirapolvere. Per una migliore pulizia dei rivestimenti in velluto si consiglia di inumidire la spazzola. Strofinare i sedili utilizzando un panno morbido in microfibra

inumidito in una soluzione di acqua e detergente neutro.

## PARTI IN PLASTICA

Si consiglia di eseguire la normale pulizia delle plastiche interne con un panno inumidito in una soluzione di acqua e detergente neutro non abrasivo. Per la rimozione di macchie grasse o resistenti, utilizzare prodotti specifici per la pulizia di plastiche, privi di solventi e studiati per non alterare l'aspetto ed il colore dei componenti.

AVVERTENZA Non utilizzare alcool, benzine e loro derivati per la pulizia del vetro del quadro strumenti.

## VOLANTE/ POMELLO LEVA CAMBIO/ FRENO DI STAZIONAMENTO RIVESTITI IN VERA PELLE

(per versioni/mercati, dove previsto)  
La pulizia di questi componenti deve essere effettuata esclusivamente con acqua e sapone neutro. Non usare mai alcool o prodotti a base alcolica. Prima di usare prodotti specifici per la pulizia degli interni, assicurarsi attraverso un'attenta lettura, che le indicazioni riportate sull'etichetta del prodotto non contengano alcool e/o sostanze a base alcolica.

Se durante le operazioni di pulizia del cristallo parabrezza con prodotti specifici per vetri, gocce degli stessi si depositano sulla pelle del volante/ pomello leva cambio/ freno di stazionamento, è necessario rimuoverle all'istante e procedere successivamente a lavare l'area interessata con acqua e sapone neutro.

AVVERTENZA Si raccomanda, nel caso di utilizzo di bloccasterzo al volante, la massima cura nella sua sistemazione al fine di evitare abrasioni della pelle di rivestimento.



## ATTENZIONE

**238)** Non utilizzare mai prodotti infiammabili come etere di petrolio o benzina rettificata per la pulizia delle parti interne. Le cariche elettrostatiche che vengono a generarsi per strofinio durante l'operazione di pulitura, potrebbero essere causa di incendio.

**239)** Non tenere bombolette aerosol nel veicolo: pericolo di scoppio. Le bombolette aerosol non devono essere esposte ad una temperatura superiore a 50° C. All'interno del veicolo esposto al sole, la temperatura può superare abbondantemente tale valore.



## **TUBAZIONI IN GOMMA**

---

Per la manutenzione delle tubazioni flessibili in gomma dell'impianto freni e di alimentazione, seguire scrupolosamente quanto riportato sul "Piano di Manutenzione Programmata" in questa sezione.

L'ozono, le alte temperature e la prolungata mancanza di liquido nell'impianto possono causare l'indurimento e la rottura delle tubazioni, con possibili perdite di liquido. È quindi necessario un attento controllo.

# DATI TECNICI

*Quanto può essere utile per capire com'è fatto e come funziona il Suo veicolo è contenuto in questa sezione e illustrato con dati, tabelle e grafici. Per l'appassionato, il tecnico, ma anche semplicemente per chi vuol conoscere in ogni dettaglio il proprio veicolo.*

|  |     |
|--|-----|
| DATI PER L'IDENTIFICAZIONE.....                                    | 288 |
| CODICI MOTORE - VERSIONE   |     |
| CARROZZERIA .....  | 290 |
| MOTORE .....   | 293 |
| ALIMENTAZIONE .....  | 294 |
| TRASMISSIONE.....  | 295 |
| SOSPENSIONI.....   | 296 |
| FRENI.....   | 297 |
| STERZO .....   | 298 |
| RUOTE .....  | 299 |
| DIMENSIONI.....  | 305 |
| PRESTAZIONI.....   | 315 |
| PESI E MASSE .....   | 318 |
| RIFORNIMENTI .....   | 321 |
| FLUIDI E LUBRIFICANTI .....  | 323 |
| CONSUMO CARBURANTE ED<br>EMISSIONI CO <sub>2</sub> .....           | 326 |
| DISPOSIZIONI PER<br>TRATTAMENTO VEICOLO A<br>FINE CICLO VITA ..... | 327 |



## DATI PER L'IDENTIFICAZIONE

Si consiglia di prendere nota delle sigle di identificazione. I dati di identificazione stampigliati e riportati dalle targhette e la loro posizione sono i seguenti:

- Targhetta riassuntiva dei dati di identificazione.
- Marcatura dell'autotelaio.
- Targhetta di identificazione vernice carrozzeria.
- Marcatura del motore.

## TARGHETTA RIASSUNTIVA DEI DATI DI IDENTIFICAZIONE

|    |                                 |    |
|----|---------------------------------|----|
|    | A                               |    |
|    | B                               |    |
|    | C                               | D  |
|    | E                               | Kg |
|    | F                               | Kg |
| 1- | G                               | Kg |
| 2- | H                               | Kg |
|    | MOTORE-ENGINE                   | I  |
| N  | VERSIONE-VERSION                | L  |
|    | N° PER RICAMBI<br>N° FOR SPARES | M  |

328

F1A0243

È applicata sulla traversa anteriore del vano motore e riporta i seguenti dati di identificazione fig. 328:

**A** Nome del costruttore.

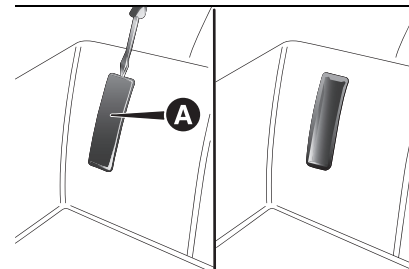
- B** Numero di omologazione.
- C** Codice di identificazione del tipo di veicolo.
- D** Numero progressivo di fabbricazione dell'autotelaio.
- E** Peso massimo autorizzato del veicolo a pieno carico.
- F** Peso massimo autorizzato del veicolo a pieno carico più il rimorchio.
- G** Peso massimo autorizzato sul primo asse anteriore.
- H** Peso massimo autorizzato sul secondo asse posteriore.
- I** Tipo motore.
- L** Codice versione carrozzeria.
- M** Numero per ricambi.
- N** Valore corretto del coefficiente di fimosità (per motori a gasolio).

## MARCATURA DELL'AUTOTELAIO

Sono ubicate rispettivamente: una sul passaruote interno lato passeggero, (A) fig. 329 l'altra sulla parte bassa del parabrezza fig. 330.

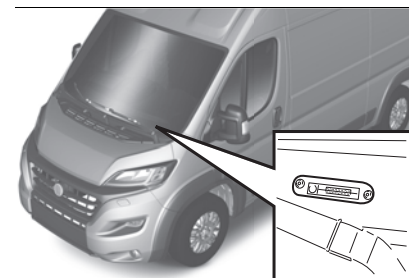
La marcatura comprende:

- tipo del veicolo;
- numero progressivo di fabbricazione dell'autotelaio.



329

F1A0244



330

F1A0365

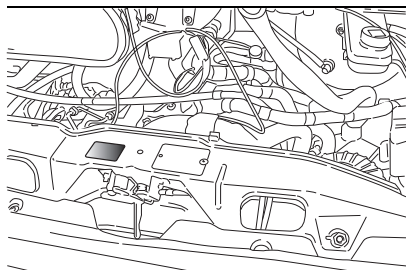
## TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VERNICE CARROZZERIA

È applicata sulla traversa anteriore del vano motore fig. 331 e riporta i seguenti dati:

- A** Fabbricante della vernice.
- B** Denominazione del colore.

**C** Codice Fiat del colore.

**D** Codice del colore per ritocchi o riverniciatura.



331

F1A0369

## MARCATURA DEL MOTORE

È stampigliata sul blocco cilindri e riporta il tipo e il numero progressivo di fabbricazione.



**CODICI MOTORE - VERSIONE CARROZZERIA**

| Versione                       | Codice motore |
|--------------------------------|---------------|
| 2.2 120CV H3-Power con AdBlue® | 46349131      |
| 2.2 140CV H3-Power con AdBlue® | 46349131      |
| 2.2 160CV H3-Power con AdBlue® | 46348913      |
| 2.2 180CV H3-Power con AdBlue® | 46348913      |



## VERSIONI CARROZZERIA

Riportiamo di seguito un esempio esplicativo di un codice versione carrozzeria con relativa legenda, da ritenersi valida per tutti i codici versioni carrozzeria.

Esempio:

**250 A M M F A DX**

**250** MODELLO

**A** PTT

**M** MOTORE

**M** TRASMISSIONE/ASSI MOTORE

**F** CARROZZERIA

**A** PASSO

**DX** VERSIONE

**PTT**

**LIGHT**

**S** 2800 kg CORTO

**0** 3000 kg/3040 kg CORTO

**1** 3000 kg/3040 kg MEDIO

**2** 3000 kg/3040 kg LUNGO

**3** 3000 kg/3040 kg ALLUNGATO

**M** 3000 kg/3040 kg MEDIO / LUNGO

**N** 3000 kg/3040 kg MOTRICE

**4** 3300 kg/3340 kg CORTO

**5** 3300 kg/3340 kg MEDIO

**6** 3300 kg/3340 kg LUNGO

**7** 3300 kg/3340 kg ALLUNGATO

**8** 3300 kg/3340 kg MOTRICE

**K** 3300 kg/3340 kg MEDIO / LUNGO

**9** 3500 kg / 3650 kg CORTO

**A** 3500 kg / 3650 kg MEDIO

**B** 3500 kg / 3650 kg LUNGO

**C** 3500 kg / 3650 kg ALLUNGATO

**D** 3500 kg / 3650 kg MOTRICE

**L** 3500 kg / 3650 kg MEDIO / LUNGO

**T** 3500 kg / 3650 kg XXL EXTRA LUNGO

**HEAVY**

**9** 3500 kg CORTO

**A** 3500 kg MEDIO

**B** 3500 kg LUNGO

**C** 3500 kg ALLUNGATO

**D** 3500 kg MOTRICE

**L** 3500 kg MEDIO / LUNGO

**T** 3500 kg XXL EXTRA LUNGO

**E** 4000 kg/4250 kg/4400 kg CORTO

**F** 4000 kg/4250 kg/4400 kg MEDIO

**G** 4000 kg/4250 kg/4400 kg LUNGO

**H** 4000 kg/4250 kg/4400 kg

ALLUNGATO

**J** 4000 kg/4250 kg/4400 kg MOTRICE

**P** 4000 kg/4250 kg/4400 kg MEDIO / LUNGO

**Q** 4000 kg/4250 kg/4400 kg LUNGO H3

**U** 4000 kg/4250 kg/4400 kg XXL EXTRA LUNGO

## MOTORE

**K F1A 2.2 103 kW 140 HP VGT EURO 4 C637**

**L F1A 2.2 103 kW 140 HP VGT EURO 5 C637**

**M / 2 2.2 88 kW 120 HP VGT SCR EURO 6 D FINAL C637**

**N / 3 2.2 103 kW 140 HP VGT SCR EURO 6 D FINAL C637**

**P 2.2 103 kW 140 HP VGT SCR EURO 6 D FINAL 948TE**

**Q 2.2 117 kW 160 HP VGT SCR EURO 6 D FINAL C546**

**R 2.2 117 kW 160 HP VGT SCR EURO 6 D FINAL 948TE**

**S / 5 2.2 130 kW 180 HP VGT SCR EURO 6 D FINAL C546**

**T / 6 2.2 130 kW 180 HP VGT SCR EURO 6 D FINAL 948TE**

**U 2.2 103 kW 140 HP VGT SCR EURO VI E C637**

**V 2.2 103 kW 140 HP VGT SCR EURO VI E 948TE**

**W 2.2 117 kW 160 HP VGT SCR EURO VI E C546**

**X 2.2 117 kW 160 HP VGT SCR EURO VI E 948TE**

**Y 2.2 130 kW 180 HP VGT SCR EURO VI E C546**

**Z 2.2 130 kW 180 HP VGT SCR EURO VI E 948TE**



**TRASMISSIONE****N** Cambio meccanico**B** Cambio automatico AT9**PASSO****CORTO (S)** = 0, 4, 9, E**MEDIO (M)** = 1, 5, A, F**MEDIO-LUNGO (ML)** = M, K, L, P**LUNGO (L)** = 2, 6, B, G**ALLUNGATO (XL)** = 3, 7, C, H**MOTRICE** = N, 8, D, J**EXTRALUNGO (XXL)** = T, U**CARROZZERIA****1** CABINATI (TEMPO LIBERO) TETTO BASSO**2** SCUDATI (TEMPO LIBERO)**3** FURGONE LASTRATO (TEMPO LIBERO) TETTO MEDIO**4** FURGONE LASTRATO (TEMPO LIBERO) TETTO ALTO**5** CABINATI SPECIAL (TEMPO LIBERO) TETTO BASSO**6** SCUDATI SPECIAL (TEMPO LIBERO)**7** CASSONATO CABINA SINGOLA TETTO BASSO allungata**8** FURGONE LASTRATO (TEMPO LIBERO) TETTO BASSO**9** CASSONATO CABINA DOPPIA TETTO BASSO**A** FURGONE LASTRATO TETTO ALTO**B** FURGONE VETRATO TETTO ALTO**C** CABINATO CABINA SINGOLA TETTO BASSO**D** CABINATO CABINA DOPPIA TETTO BASSO**E** FURGONE VETRATO (TEMPO LIBERO) TETTO BASSO**F** FURGONE VETRATO (TEMPO LIBERO) TETTO MEDIO**G** FURGONE LASTRATO TETTO MEDIO**H** FURGONE VETRATO TETTO MEDIO**I** COMBINATO MODULARE CONVERTITO TETTO MEDIO**J** COMBINATO TETTO MEDIO**K** COMBINATO TETTO BASSO**L** FURGONE LASTRATO TETTO BASSO**M** MINIBUS TETTO MEDIO**N** COMBINATO MODULARE CONVERTITO TETTO MEDIO**P** PANORAMA TETTO BASSO**Q** PANORAMA TETTO MEDIO**R** BASE MINIBUS (295) TETTO MEDIO**T** COMBINATO TETTO MEDIO

# MOTORE

| Generalità                       | 2.2 120CV H3-Power con AdBlue®             | 2.2 140CV H3-Power con AdBlue® | 2.2 160CV H3-Power con AdBlue® | 2.2 180CV H3-Power con AdBlue® |
|----------------------------------|--|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Codice tipo                      | 46349131                                   | 46349131                       | 46348913                       | 46348913                       |
| Ciclo                            | Diesel                                     | Diesel                         | Diesel                         | Diesel                         |
| Numero e posizione cilindri      | 4 in linea                                 | 4 in linea                     | 4 in linea                     | 4 in linea                     |
| Diametro e corsa stantuffi (mm)  | 83,8 x 99                                  | 83,8 x 99                      | 83,8 x 99                      | 83,8 x 99                      |
| Cilindrata totale (cm³)          | 2184                                       | 2184                           | 2184                           | 2184                           |
| Rapporto di compressione         | 15,7 : 1                                   | 15,7 : 1                       | 15,7 : 1                       | 15,7 : 1                       |
| Potenza massima (CEE) (kW)       | 88   | 103                            | 118                            | 132                            |
| Potenza massima (CEE) (CV)       | 120  | 140                            | 160                            | 180                            |
| Regime corrispondente (giri/min) | 3500                                       | 3500                           | 3500                           | 3500                           |
| Coppia massima (CEE) (Nm)        | 320  | 350 (MT)<br>380 (AT)           | 380 (MT)<br>400 (AT)           | 380 (MT)<br>450 (AT)           |
| Regime corrispondente (giri/min) | 1400                                       | 1400 (MT e AT)                 | 1500 (MT e AT)                 | 1500 (MT e AT)                 |
| Combustibile                     | Gasolio per autotrazione (Specifica EN590) |                                |                                |                                |



## ALIMENTAZIONE

| Versioni | Alimentazione                   |
|----------|---------------------------------|
| Diesel   | Iniezione diretta "Common rail" |



### ATTENZIONE

**240)** *Modifiche o riparazioni dell'impianto di alimentazione eseguite in modo non corretto e senza tenere conto delle caratteristiche tecniche dell'impianto, possono causare anomalie di funzionamento con rischi di incendio.*

# TRASMISSIONE

|                       | Versioni                       | Cambio di velocità   | Frizione                                       | Trazione  |
|-----------------------|--------------------------------|--|--|-----------|
| CAMBIO MANUALE        | 2.2 120CV H3-Power con AdBlue® | A sei marce avanti più retromarcia con sincronizzatori per l'innesto delle marce avanti                      | Autoregistrante con pedale senza corsa a vuoto | Anteriore |
|                       | 2.2 140CV H3-Power con AdBlue® |  |  |           |
|                       | 2.2 160CV H3-Power con AdBlue® |  |  |           |
|                       | 2.2 180CV H3-Power con AdBlue® |  |  |           |
| CAMBIO AUTOMATICO AT9 | 2.2 140CV H3-Power con AdBlue® | A nove marce avanti più retromarcia con sincronizzatori per l'innesto delle marce avanti e della retromarcia | -  |           |
|                       | 2.2 160CV H3-Power con AdBlue® |  |  |           |
|                       | 2.2 180CV H3-Power con AdBlue® |  |  |           |



## SOSPENSIONI



| Anteriori                            | Posteriori  |
|--------------------------------------|---|
| A ruote indipendenti tipo Mc Pherson | Ponte rigido ad asse tubolare, molla a balestra longitudinale |



### AVVERTENZA

**93)** Prestare attenzione che le balestre in composito non entrino in contatto con alcun tipo di acido

## FRENI

|   | Freni di servizio anteriori | Freni di servizio posteriori | Freno di stazionamento                                |
|---|-----------------------------|------------------------------|---|
| Versioni con freno di stazionamento meccanico       | A disco autoventilanti      | A disco                      | Comandato da leva a mano, agente sui freni posteriori |
| Versioni con freno di stazionamento elettrico (EPB) | A disco autoventilanti      | A disco autoventilanti       | Elettrico   |

AVVERTENZA Acqua, ghiaccio e sale antigelo sparsi sulle strade si possono depositare sui dischi freno, riducendo l'efficacia frenante alla prima frenata.



**STERZO**

| Versioni                 | Diametro di sterzata tra marciapiedi (m) | Tipo   |
|--------------------------|--|--|
| <b>Passo corto</b>       | 11,06                                    | A pignone e cremagliera con servosterzo elettrico. |
| <b>Passo medio</b>       | 12,46                                    |  |
| <b>Passo medio lungo</b> | 13,54                                    |  |
| <b>Passo lungo</b>       | 14,28                                    |  |
| <b>Passo extralungo</b>  | 15,3                                     |  |



## RUOTE

### CERCHI E PNEUMATICI

Cerchi in lega oppure in acciaio stampato. Pneumatici Tubeless a carcassa radiale.

Sul "Libretto di circolazione" sono inoltre riportati tutti gli pneumatici omologati.

**AVVERTENZA** Nel caso di eventuali discordanze tra "Libretto di uso e manutenzione" e "Libretto di circolazione" considerare solamente quanto riportato su quest'ultimo. Per la sicurezza di marcia è indispensabile che il veicolo sia dotato di pneumatici della stessa marca e dello stesso tipo su tutte le ruote.

**AVVERTENZA** Con pneumatici Tubeless non impiegare camere d'aria.

### RUOTA DI SCORTA

Cerchio in acciaio stampato.  
Pneumatico Tubeless.

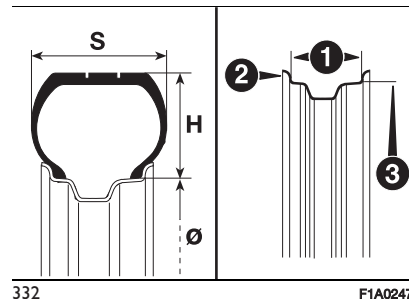
### ASSETTO RUOTE

Convergenza delle ruote anteriori misurata fra i cerchi:  $-1 \pm 1$  mm.

I valori si riferiscono a veicolo in ordine di marcia.

### LETTURA CORRETTA PNEUMATICO

Esempio: 215/70 R 15 109S (vedere fig. 332)



332

F1A0247

**215** Larghezza nominale (S, distanza in mm tra i fianchi)

**70** Rapporto altezza/larghezza (H/S) in percentuale

**R** Pneumatico radiale

**15** Diametro del cerchio in pollici (Ø)

**109** Indice di carico (portata)

**S** Indice di velocità massima

### Indice di velocità massima

**Q** fino a 160 km/h

**R** fino a 170 km/h

**S** fino a 180 km/h

**T** fino a 190 km/h

**U** fino a 200 km/h

**H** fino a 210 km/h

**V** fino a 240 km/h

### Indice di velocità massima per pneumatici da neve

**QM + S** fino a 160 km/h

**TM + S** fino a 190 km/h

**HM + S** fino a 210 km/h

### Indice di carico (portata)

70 = 335 Kg      95 = 690 Kg

71 = 345 Kg      96 = 710 Kg

72 = 355 Kg      97 = 730 Kg

73 = 365 Kg      98 = 750 Kg

74 = 375 Kg      99 = 775 Kg

75 = 387 Kg      100 = 800 Kg

76 = 400 Kg      101 = 825 Kg

77 = 412 Kg      102 = 850 Kg

78 = 425 Kg      103 = 875 Kg

79 = 437 Kg      104 = 900 Kg

80 = 450 Kg      105 = 925 Kg

81 = 462 Kg      106 = 950 Kg

82 = 475 Kg      107 = 975 Kg

83 = 487 Kg      108 = 1000 Kg

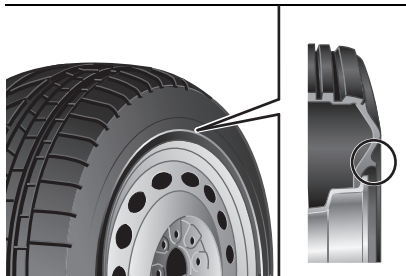
84 = 500 Kg      109 = 1030 Kg



|             |               |
|-------------|---------------|
| 85 = 515 Kg | 110 = 1060 Kg |
| 86 = 530 Kg | 111 = 1090 Kg |
| 87 = 545 Kg | 112 = 1120 Kg |
| 88 = 560 Kg | 113 = 1150 Kg |
| 89 = 580 Kg | 114 = 1180 Kg |
| 90 = 600 Kg | 115 = 1215 Kg |
| 91 = 615 Kg | 116 = 1250 Kg |
| 92 = 630 Kg | 117 = 1285 Kg |
| 93 = 650 Kg | 118 = 1320 Kg |
| 94 = 670 Kg | 119 = 1360 Kg |

## PNEUMATICI RIM PROTECTOR

 241)



333

F1A0248



### ATTENZIONE

**241)** Nel caso di utilizzo di coppe ruota integrali fissate (mediante molla) al cerchio in lamiera e pneumatici non di primo impianto, after sale, dotati di "Rim Protector" fig. 333, **NON** montare le coppe ruota. L'uso degli pneumatici e di coppe ruota non idonei potrebbe portare alla perdita improvvisa di pressione dello pneumatico.

## CERCHI E PNEUMATICI IN DOTAZIONE

Cerchi per versioni con cambio manuale

| ALLESTIMENTO              | PORTATA   | PNEUMATICI  |                            | CERCHIO                        |           |
|---------------------------|-----------|---|----------------------------|--------------------------------|-----------|
|                           |           | <i>(Dimensioni / Indice di carico e velocità)</i> |                            |                                |           |
| LIGHT 15"                 | 3000      |   |                            | 225/70 R15C<br>(112/110 S)     | 6 Jx15-68 |
|                           | 3300      | 215/70 R15 C<br>(109/107 S)                       | 225/70 R15C<br>(112/110 S) |                                |           |
|                           | 3500      |   |                            |                                |           |
| LIGHT TEMPO<br>LIBERO 15" | 3000      |   | -                          | 225/75 R16C<br>(116/114 R) M+S | 6 Jx16-68 |
|                           | 3300      | 215/70 R15 CP<br>(109/107 Q)                      | -                          |                                |           |
|                           | 3500/3650 |   | -                          |                                |           |
| LIGHT 16"                 | 3300      | 215/75 R16 C<br>(116/114 R)                       | 225/75 R16C<br>(116/114 R) | 225/75 R16C<br>(116/114 R) M+S | 6 Jx16-68 |
|                           | 3500      |   |                            |                                |           |
|                           | 3300      | 225/75 R16 CP<br>(116/114 Q)                      | -                          |                                |           |
| LIGHT TEMPO<br>LIBERO 16" | 3300      |   | -                          | 225/75 R16C<br>(116/114 R) M+S | 6 Jx16-68 |
|                           | 3500/3650 |   | -                          |                                |           |
|                           | 3500      | 215/75 R16C<br>(116/114 R)                        | 225/75 R16C<br>(116/114 R) |                                |           |
| MAXI                      | 3500      |   |                            | 225/75 R16C<br>(116/114 R) M+S | 6 Jx16-68 |
|                           | 4000/4250 | 215/75 R16C<br>(116/114 R) esclusa<br>PTT 4250    | 225/75 R16C<br>(116/114 R) |                                |           |
|                           | 3500      |   |                            |                                |           |
| MAXI TEMPO<br>LIBERO      | 3500      |   | -                          | 225/75 R16C<br>(116/114 R) M+S | 6 Jx16-68 |
|                           | 4000/4250 | 225/75 R16 CP<br>(116/114 Q)                      | -                          |                                |           |
|                           | 4400      |   | -                          |                                |           |



## Cerchi per versioni con cambio automatico

| ALLESTIMENTO                      | PORTATA                           | PNEUMATICI  |                              |                                | CERCHIO   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|---|------------------------------|--------------------------------|-----------|
|                                   |                                   | <i>(Dimensioni / Indice di carico e velocità)</i> |                              |                                |           |
| <b>LIGHT 15"</b>                  | 3000                              | 215/70 R15 C<br>(109/107 S)                       | 225/70 R15C<br>(112/110 S)   | 225/70 R15C<br>(112/110 R) M+S | 6 Jx15-68 |
|                                   | <b>LIGHT TEMPO<br/>LIBERO 15"</b> | 3000  | 215/70 R15 CP<br>(109/107 Q) |                                |           |
| <b>LIGHT 16"</b>                  | 3300                              | 215/75 R16 C<br>(116/114 R)                       | 225/75 R16C<br>(116/114 R)   | 225/75 R16C<br>(116/114 R) M+S | 6 Jx16-68 |
|                                   | 3500                              |   |                              |                                |           |
| <b>LIGHT TEMPO<br/>LIBERO 16"</b> | 3300/3500/3650                    | 225/75 R16 CP<br>(116/114 Q)                      | -                            |                                |           |
| <b>MAXI</b>                       | 3500                              | 215/75 R16C<br>(116/114 R)                        | 225/75 R16C<br>(116/114 R)   | 225/75 R16C<br>(116/114 R) M+S | 6 Jx16-68 |
|                                   | 4000/4250                         | 215/75 R16C<br>(116/114 R) esclusa<br>PTT 4250kg  |                              |                                |           |
| <b>MAXI TEMPO<br/>LIBERO</b>      | 3500                              | 225/75 R16 CP<br>(116/114 Q)                      | -                            |                                |           |
|                                   | 4000/4250                         |   | -                            |                                |           |
|                                   | 4400                              |   | -                            |                                |           |

In caso di impiego degli pneumatici invernali M+S con indice di velocità inferiore a "S" per ruote da 15 pollici e ad "R" per ruote da 16 pollici, deve essere rispettata la velocità max del veicolo secondo quando indicato nella tabella: indice di velocità max.

**AVVERTENZA** Utilizzare solo gli pneumatici che sono indicati sul Libretto di circolazione del veicolo. In caso di utilizzo dello pneumatico classe C su veicolo Camping, si richiede sempre l'impiego di ruote aventi valvole di gonfiaggio metalliche. In caso di sostituzione si consiglia sempre l'impiego degli pneumatici tipo Camping.

## PRESSIONE DI GONFIAGGIO A FREDDO (bar)

|               | Pneumatici in dotazione   | Anteriori | Posteriori |
|---------------|---|-----------|------------|
| 215/70 R15 C  | 3000 PTT (*) con pneumatici base, escluso PANORAMA                                    | 4,0       | 4,0        |
|               | 3300 PTT (*) / 3500 PTT (*) con pneumatici base                                       | 4,1       | 4,5        |
| 215/70 R15 C  | PANORAMA con pneumatici base  | 4,1       | 4,5        |
| 225/70 R15 C  | 3000 PTT (*) con pneumatici maggiorati, escluso PANORAMA                              | 4,0       | 4,0        |
|               | 3300 PTT (*) / 3500 PTT (*) con pneumatici maggiorati                                 | 4,1       | 4,5        |
| 225/70 R15 C  | Pneumatici Winter e All-Seasons   | 4,1       | 4,5        |
| 225/70 R15 C  | PANORAMA con pneumatici maggiorati  | 4,1       | 4,5        |
| 215/70 R15 CP | Veicoli con pneumatici Camping  | 5,0       | 5,5        |
| 215/75 R16 C  | Per tutte le versioni/allestimenti  | 4,5       | 5,0        |
| 225/75 R16 C  | Per tutte le versioni/allestimenti ad eccezione degli pneumatici Winter e All-Seasons | 4,5       | 5,0        |
| 225/75 R16 C  | Pneumatici Winter   | 4,5       | 4,8        |
| 225/75 R16 C  | Pneumatici All-Seasons  | 4,5       | 5,0        |
| 225/75 R16 CP | Veicoli con pneumatici Camping  | 5,5       | 5,5        |
| 225/75 R16 CP | Gamma Maxi 4400 PTT (*) con pneumatici Camping (per versioni/mercati, dove previsto)  | 5,5       | 5,5        |

(\*) Peso totale a terra



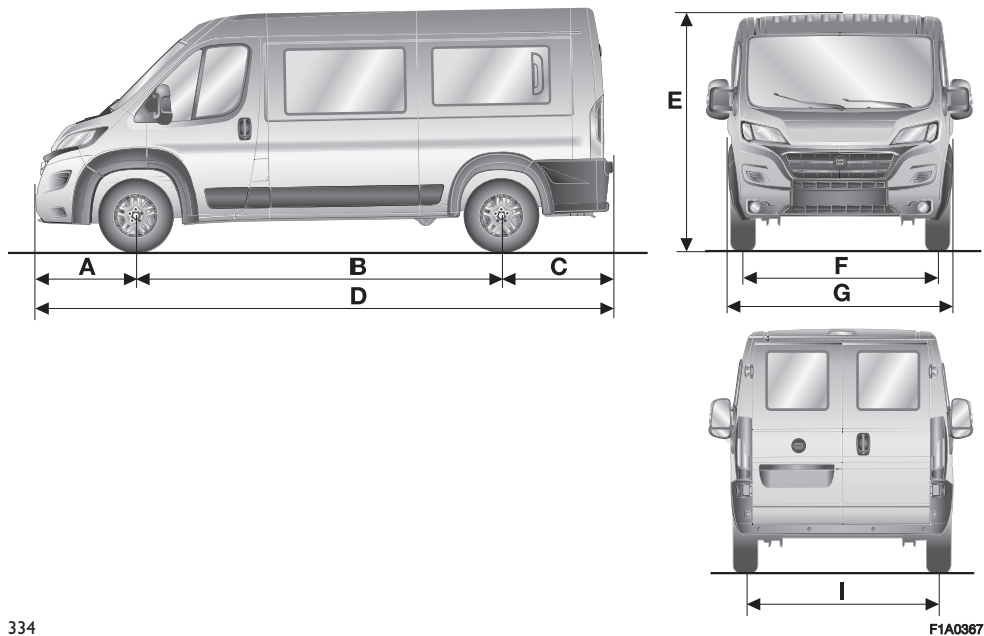
Con pneumatico caldo il valore della pressione può essere fino a +1,0 bar rispetto al valore prescritto. Ricontrollare comunque il corretto valore a pneumatico freddo.

## DIMENSIONI

### VERSIONE PANORAMA / COMBI

Le dimensioni sono espresse in mm e si riferiscono al veicolo equipaggiato con pneumatici in dotazione.

L'altezza si intende a veicolo scarico.



334



|          | COMBI - PANORAMA |      |                 |
|----------|------------------|------|-----------------|
|          | CH1              | MH2  | LH2             |
| <b>A</b> | 948              | 948  | 948             |
| <b>B</b> | 3000             | 3450 | 4035            |
| <b>C</b> | 1015             | 1015 | 1015 - 1380 (*) |
| <b>D</b> | 4963             | 5413 | 5998 - 6363(*)  |
| <b>E</b> | 2254             | 2524 | 2524            |
| <b>F</b> | 1810             | 1810 | 1810            |
| <b>G</b> | 2050             | 2050 | 2050            |
| <b>I</b> | 1790             | 1790 | 1790            |

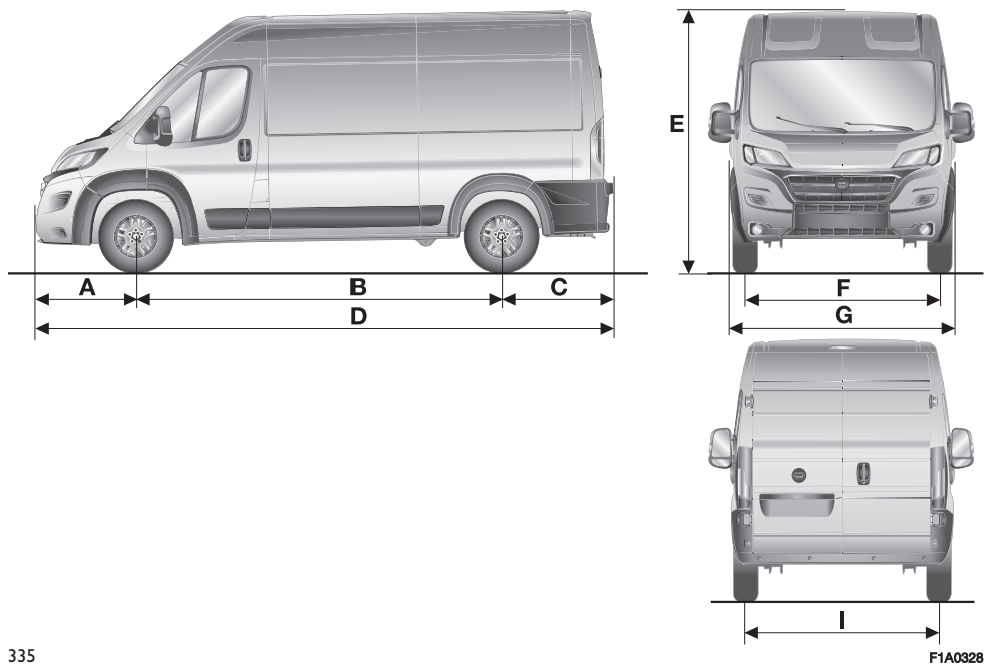
(\*) Versione MINIBUS 16 posti + 1

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati.



## VERSIONE FURGONE

Le dimensioni sono espresse in mm e si riferiscono al veicolo equipaggiato con pneumatici in dotazione.  
L'altezza si intende a veicolo scarico.



335



|          | FURGONE     |                 |                  |             |
|----------|-------------|-----------------|------------------|-------------|
|          | CH1 - CH2   | MH1 - MH2       | LH2 - LH3        | XLH2 - XLH3 |
| <b>A</b> | 948         | 948             | 948              | 948         |
| <b>B</b> | 3000        | 3450            | 4035             | 4035        |
| <b>C</b> | 1015        | 1015            | 1015             | 1380        |
| <b>D</b> | 4963        | 5413            | 5998             | 6363        |
| <b>E</b> | 2254 - 2524 | 2254 - 2524 (*) | 2524 - 2764 (**) | 2524 - 2764 |
| <b>F</b> | 1810        | 1810            | 1810             | 1810        |
| <b>G</b> | 2050        | 2050            | 2050             | 2050        |
| <b>I</b> | 1790        | 1790            | 1790             | 1790        |

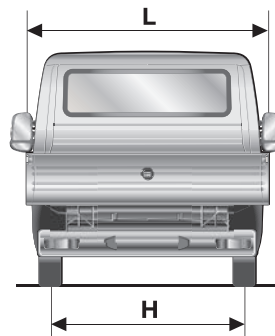
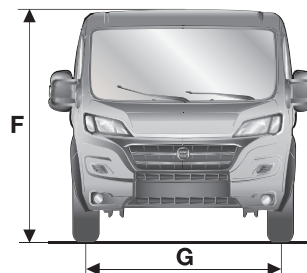
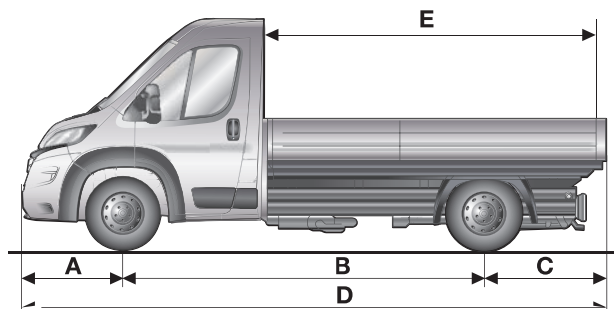
(\*) Versione MAXI 2269 - 2539

(\*\*) Versione MAXI 2539 - 2774

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati.

## VERSIONE AUTOCARRO

Le dimensioni sono espresse in mm e si riferiscono al veicolo equipaggiato con pneumatici in dotazione.  
L'altezza si intende a veicolo scarico.



F1A0329

336



|          | CASSONE |      |      |      | CABINATO CHASSIS |                |                |                |             |
|----------|---------|------|------|------|------------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
|          | CH1     | MH1  | LH1  | XLH1 | CH1              | MH1 -<br>MLH1  | LH1            | XLH1           | XXLH1       |
| <b>A</b> | 948     | 948  | 948  | 948  | 948              | 948            | 948            | 948            | 948         |
| <b>B</b> | 3000    | 3450 | 4035 | 4035 | 3000             | 3450 -<br>3800 | 4035           | 4035           | 4300        |
| <b>C</b> | 1345    | 1345 | 1345 | 1710 | 960              | 960            | 960            | 1325           | 1590        |
| <b>D</b> | 5293    | 5743 | 6328 | 6693 | 4908             | 5358 -<br>5708 | 5943           | 6308           | 6573        |
| <b>E</b> | 2798    | 3248 | 3833 | 4198 | -                | -              | -              | -              | -           |
| <b>F</b> | 2424    | 2424 | 2424 | 2424 | 2254             | 2254           | 2254           | 2254           | 2519        |
| <b>G</b> | 1810    | 1810 | 1810 | 1810 | 1810             | 1810           | 1810           | 1810           | 1810        |
| <b>H</b> | 1790    | 1790 | 1790 | 1790 | 1790 -<br>1980   | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980 | 1790 - 1980 |
| <b>L</b> | 2100    | 2100 | 2100 | 2100 | 2050             | 2050           | 2050           | 2050           | 2050        |

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati.

|          | SCUDATO CHASSIS |                |                |                |                | CABINATO SPECIAL |                |                |                |                |
|----------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|          | CH1             | MH1 -<br>MLH1  | LH1            | XLH1           | XXLH1          | CH1              | MH1 -<br>MLH1  | LH1            | XLH1           | XXLH1          |
| <b>A</b> | 925             | 925            | 925            | 925            | 925            | 948              | 948            | 948            | 948            | 948            |
| <b>B</b> | 3000            | 3450 -<br>3800 | 4035           | 4035           | 4300           | 3000             | 3450 -<br>3800 | 4035           | 4035           | 4300           |
| <b>C</b> | 860             | 860            | 860            | 1225           | 1490           | 880              | 880            | 880            | 1245           | 1510           |
| <b>D</b> | 4785            | 5235 -<br>5585 | 5820           | 6125           | 6390           | 4828             | 5278 -<br>5628 | 5863           | 6228           | 6493           |
| <b>E</b> | -               | -              | -              | -              | -              | -                | -              | -              | -              | -              |
| <b>F</b> | -               | -              | -              | -              | -              | 2254             | 2254           | 2254           | 2254           | 2254           |
| <b>G</b> | 1810            | 1810           | 1810           | 1810           | 1810           | 1810             | 1810           | 1810           | 1810           | 1810           |
| <b>H</b> | 1790 -<br>1980  | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980   | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980 | 1790 -<br>1980 |
| <b>L</b> | 2050            | 2050           | 2050           | 2050           | 2050           | 2050             | 2050           | 2050           | 2050           | 2050           |

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati.



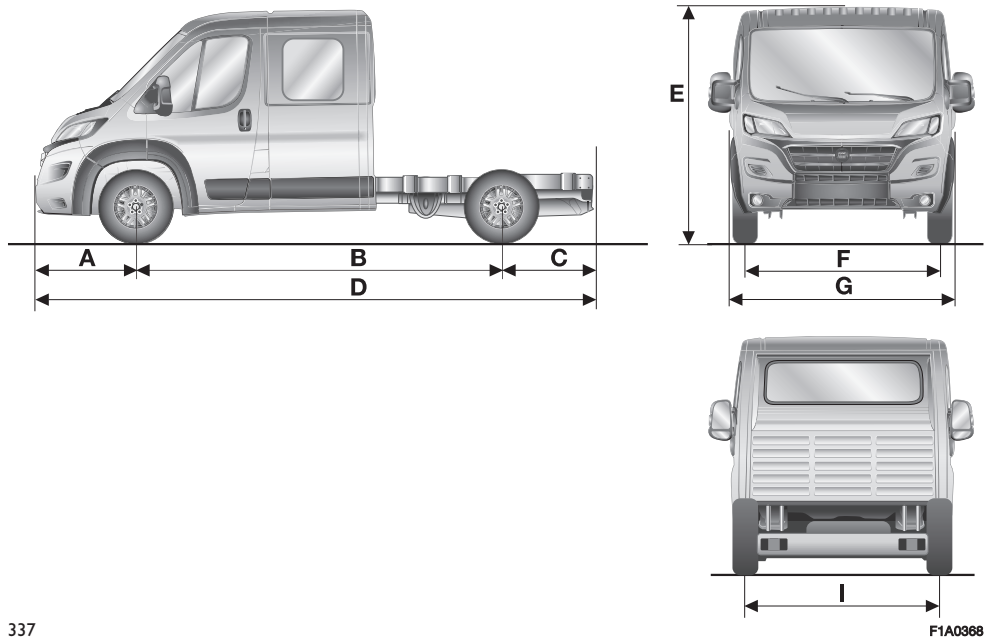
|          | SCUDATO SPECIAL |             |             |             |             |
|----------|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|          | CH1             | MH1 - MH2   | LH1         | XLH1        | XXLH1       |
| <b>A</b> | 925             | 925         | 925         | 925         | 925         |
| <b>B</b> | 3000            | 3450 - 3800 | 4035        | 4035        | 4300        |
| <b>C</b> | 880             | 880         | 880         | 1245        | 1510        |
| <b>D</b> | 4805            | 5255 - 5605 | 5840        | 6205        | 6470        |
| <b>G</b> | 1810            | 1810        | 1810        | 1810        | 1810        |
| <b>H</b> | 1790 - 1980     | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 |
| <b>L</b> | 2050            | 2050        | 2050        | 2050        | 2050        |

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati.

## VERSIONE DOPPIA CABINA

Le dimensioni sono espresse in mm e si riferiscono al veicolo equipaggiato con pneumatici in dotazione.

L'altezza si intende a veicolo scarico.



337



|          | DOPPIA CABINA |      |      |
|----------|---------------|------|------|
|          | MH1           | LH1  | XLH1 |
| <b>A</b> | 948           | 948  | 948  |
| <b>B</b> | 3450          | 4035 | 4035 |
| <b>C</b> | 1340          | 1245 | 1695 |
| <b>D</b> | 5798          | 6228 | 6678 |
| <b>E</b> | 2424          | 2424 | 2424 |
| <b>F</b> | 1810          | 1810 | 1810 |
| <b>G</b> | 2100          | 2100 | 2100 |
| <b>I</b> | 1790          | 1790 | 1790 |

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati.



## PRESTAZIONI

Velocità massime ammissibili dopo il primo periodo di uso del veicolo in km/h.

### Versioni con cambio manuale

| ALLESTIMENTO DI CARROZZERIA   |                  | 2.2 120CV<br>H3-Power<br>con<br>AdBlue® | 2.2 140CV H3-Power<br>con AdBlue® |       | 2.2 160CV H3-Power<br>con AdBlue® |       | 2.2 180CV H3-Power<br>con AdBlue® |            |
|---|------------------|---|-----------------------------------|-------|-----------------------------------|-------|-----------------------------------|------------|
|   |                  | Light                                   | Light                             | Heavy | Light                             | Heavy | Light (*)                         | Heavy (**) |
| <b>FURGONE<br/>(escluso<br/>Allestimento<br/>Tempo Libero)</b>  | Tetto BASSO (H1) | 148                                     | 156                               |       | 163                               | 162   | 170 (*)<br>161 (**)               | 161        |
|   | Tetto MEDIO (H2) | 143                                     | 153                               |       | 159                               | 158   | 165 (*)<br>161 (**)               | 161        |
|   | Tetto ALTO (H3)  | 138                                     | 149                               |       | 154                               | 153   | 161                               | 156        |
| <b>AUTOCARRI<br/>CON CASSONE<br/>/ CABINATI<br/>/ SCUDATI<br/>/ PIANALI<br/>(escluso<br/>Allestimento<br/>Tempo Libero)</b> | Tetto BASSO (H1) | 148                                     | 156                               |       | 163                               | 162   | 170 (*)<br>161 (**)               | 161        |
| <b>CABINATI<br/>/ SCUDATI<br/>(Allestimento<br/>Tempo Libero)</b>   | Tetto BASSO (H1) | 148                                     | 152                               |       | 152                               |       | 152                               |            |



| ALLESTIMENTO DI CARROZZERIA                                    |                  | 2.2 120CV<br>H3-Power<br>con<br>AdBlue® | 2.2 140CV H3-Power<br>con AdBlue® |       | 2.2 160CV H3-Power<br>con AdBlue® |       | 2.2 180CV H3-Power<br>con AdBlue® |            |
|--|------------------|---|-----------------------------------|-------|-----------------------------------|-------|-----------------------------------|------------|
|  |                  | Light                                   | Light                             | Heavy | Light                             | Heavy | Light (*)                         | Heavy (**) |
| <b>FURGONE</b><br><b>(Allestimento</b><br><b>Tempo Libero)</b> | Tetto BASSO (H1) | 148                                     |                                   | 152   |                                   | 152   |                                   | 152        |
|  | Tetto MEDIO (H2) | 146                                     |                                   | 152   |                                   | 152   |                                   | 152        |
|  | Tetto ALTO (H3)  | 141                                     |                                   | 149   |                                   | 152   |                                   | 152        |

(\*) Versioni con cerchi da 15"

(\*\*) Versioni con cerchi da 16"

## Versioni con cambio automatico

| ALLESTIMENTO DI CARROZZERIA   |                  | 2.2 140CV H3-Power con AdBlue® |       | 2.2 160CV H3-Power con AdBlue® |       | 2.2 180CV H3-Power con AdBlue® |       |
|---|------------------|--------------------------------|-------|--------------------------------|-------|--------------------------------|-------|
|   |                  | Light                          | Heavy | Light                          | Heavy | Light                          | Heavy |
| <b>FURGONE (escluso Allestimento Tempo Libero)</b>  | Tetto BASSO (H1) |                                | 155   | 162 (R15)<br>161 (R16)         |       | 169 (R15)<br>161 (R16)         | 161   |
|   | Tetto MEDIO (H2) |                                | 152   | 158                            |       | 164 (R15)<br>161 (R16)         | 161   |
|   | Tetto ALTO (H3)  |                                | 148   | 153                            |       | 160                            |       |
| <b>AUTOCARRI CON CASSONE / CABINATI / SCUDATI / PIANALI (escluso Allestimento Tempo Libero)</b> | Tetto BASSO (H1) |                                | 155   | 162 (R15)<br>161 (R16)         |       | 169 (R15)<br>161 (R16)         | 161   |
|   | Tetto BASSO (H1) |                                | 152   | 152                            |       | 152                            |       |
| <b>FURGONE (Allestimento Tempo Libero)</b>  | Tetto BASSO (H1) |                                | 152   | 152                            |       | 152                            |       |
|   | Tetto MEDIO (H2) |                                | 152   | 152                            |       | 152                            |       |
|   | Tetto ALTO (H3)  |                                | 148   | 152                            |       | 152                            |       |

N.B. I veicoli di categoria N2 sono limitati omologativamente a 90 km/h

N.B. I veicoli di categoria M2 sono limitati omologativamente a 100 km/h

Speed limiter omologativo 171 km/h per completi/incompleti NoTempo Libero con 15"

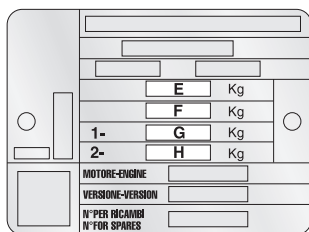
(\*) Speed limiter omologativo 161 km/h per completi NoTempo Libero con 16"

(\*\*) Speed limiter omologativo 152 km/h per Tempo Libero



## PESI E MASSE

Per identificare i pesi e le masse del vostro veicolo fare riferimento alla targhetta riportata in fig. 338 e descritta anche nel paragrafo "Targhetta riassuntiva dei dati di identificazione" o alla carta di circolazione del veicolo che riporta i pesi omologati (per mercati ove previsto).



338

F1A0245

- E** Peso massimo autorizzato del veicolo a pieno carico (PTT).
- F** Peso massimo autorizzato del veicolo (PTT) a pieno carico più il rimorchio.  
Se il valore in questo campo è omesso o c'è un trattino significa che il veicolo non può trainare
- G** Peso massimo autorizzato sul primo asse anteriore.

**H** Peso massimo autorizzato sul secondo asse posteriore.

Per calcolare la massa rimorchiabile con rimorchio frenato fare la differenza tra i valori F ed E riportati sulla targhetta.

Es: F=6000 Kg - E=3500 Kg

Rimorchio frenato=2500 Kg

ATTENZIONE *Non superare la massa del rimorchio e le masse trainabili indicate.*

ATTENZIONE *Rispettare le capacità di traino del veicolo.*

Le tabelle riportano le masse rimorchiabili per motorizzazione.

## MASSE RIMORCHIABILI (Kg)

### Legenda:

**A** = MASSA RIMORCHIABILE

**B** = RIMORCHIO NON FRENATO

**C** = CARICO SUL GANCIO TRAINO

| ALLESTIMENTO (PTT) |                          | MOTORE                         | A       | B   | C      |
|--------------------|--------------------------|--------------------------------|---------|-----|--------|
| LIGHT              | 2800                     | 2.2 120CV H3-Power con AdBlue® | 2000    | 750 | 100    |
|                    | 3000/3300/3500/3510      |                                | 2500    | 750 | 100    |
|                    | 3000/3300/3500/3510      | 2.2 140CV H3-Power con AdBlue® | 2500    | 750 | 100    |
|                    | 3650 (T.L. tempo libero) |                                | 2500    | 750 | 100    |
|                    | 3000/3300/3500/3510/3650 | 2.2 160CV H3-Power con AdBlue® | 2500    | 750 | 100    |
|                    | 3300/3500/3510/3650      | 2.2 180CV H3-Power con AdBlue® | 2500    | 750 | 100    |
| MAXI               | 3500                     | 2.2 140CV H3-Power con AdBlue® | 3000(*) | 750 | 120(*) |
|                    | 3510                     |                                | 3000    | 750 | 100    |
|                    | 3995/4005                |                                | 2500    | 750 | 100    |
|                    | 4250                     |                                | 2250    | 750 | 100    |
|                    | 3500                     | 2.2 160CV H3-Power con AdBlue® | 3000(*) | 750 | 120(*) |
|                    | 3510                     |                                | 3000    | 750 | 100    |
|                    | 3995/4005                |                                | 2500    | 750 | 100    |
|                    | 4250                     |                                | 2250    | 750 | 100    |
| 4400               |                          | 2100                           | 750     | 100 |        |



| ALLESTIMENTO (PTT) |           | MOTORE                         | A       | B   | C      |
|--------------------|-----------|--------------------------------|---------|-----|--------|
| MAXI               | 3500      | 2.2 180CV H3-Power con AdBlue® | 3000(*) | 750 | 120(*) |
|                    | 3510      |                                | 3000    | 750 | 100    |
|                    | 3995/4005 |                                | 2500    | 750 | 100    |
|                    | 4250      |                                | 2250    | 750 | 100    |
|                    | 4400      |                                | 2100    | 750 | 100    |

(\*) Per Special T.L. 3500 Kg (massa rimorchiabile = 100 Kg)

**NOTA Sono esclusi dalla tabella i seguenti veicoli:**

**Legenda:**

**A** = MASSA RIMORCHIABILE

**B** = RIMORCHIO NON FRENATO


**C** = CARICO SUL GANCIO TRAINO

| MOTORE                            | ALLESTIMENTO DI CARROZZERIA | PTT       | A                  | B   | C |
|-----------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------------|-----|---|
| TUTTI                             | MINIBUS / BASE<br>MINIBUS   | TUTTI     | 4005 / 4250 / 4300 | -   | - |
| 2.2 140CV H3-Power<br>con AdBlue® | Heavy                       | 4250/4300 | 2250 - 2200        | 750 | - |
| 2.2 180CV H3-Power<br>con AdBlue® | Heavy                       | 4250/4300 | 2250 - 2200        | 750 | - |

NOTA Per veicoli con gancio traino: il carico statico verticale su gancio traino deve essere compreso nel peso massimo autorizzato dichiarato per il veicolo.

MAX (Peso massimo autorizzato + MASSA RIMORCHIABILE) = 6500 kg

# RIFORNIMENTI

|   | 2.2 120CV -140CV -160CV -180CV<br>H3-Power con AdBlue® |              | Combustibili prescritti e lubrificanti originali  |
|---|--|--------------|---|
|   | Rete   | Tempo libero |   |
| Serbatoio del combustibile (litri):       | 90 (*)   | 75 (**)      | Gasolio per autotrazione<br>(Specifica EN590)   |
| Compresa una riserva di (litri):          | 12   | 10/12        |   |
| Serbatoio UREA capacità di circa (litri): | 19   | 19           | AdBlue® (soluzione acqua-UREA) norma DIN 70 070 e ISO 22241-1<br> <b>242) 243)</b> |

(\*) Su tutte le versioni è possibile richiedere un serbatoio con capacità 75 litri (con riserva di 12 litri).

(\*\*) Su allestimenti "Tempo libero" è possibile richiedere un serbatoio con capacità 60 litri (con riserva di 9 litri).



## ATTENZIONE

**242)** Utilizzare solamente AdBlue® a norma DIN 70 070 e ISO 22241-1. Altri fluidi possono creare danni al sistema: inoltre le emissioni allo scarico non sarebbero più conformi alle norme di legge.

**243)** Le società distributrici sono responsabili della conformità del loro prodotto. Rispettare le precauzioni di stoccaggio e manutenzione, al fine di conservare le qualità iniziali. La casa costruttrice del veicolo non riconosce alcuna garanzia in caso di difetti di funzionamento e di danni causati al veicolo in seguito all'uso di urea (AdBlue®) non conforme alle normative.



|  | 2.2 120CV -140CV -160CV -180CV<br>H3-Power con AdBlue® | Combustibili prescritti e lubrificanti originali                         |
|--|--|--|
| Impianto di raffreddamento motore (litri):     | 10 (**)  | Miscela di acqua distillata e liquido PARAFLU <sup>UP</sup> al 50% (***) |
| Coppa del motore (litri):                      | 5,4  | SELENIA WR FORWARD 0W-30   |
| Coppa del motore e filtro (litri):             | 6,1  |  |
| Scatola del cambio/ differenziale (litri):     | 2,2 (cambio C637)                                      | TUTELA MTF 900   |
| Scatola del cambio/ differenziale (litri):     | 2,9 (cambio M40)                                       | TUTELA TRANSMISSION GEARTECH   |
| Scatola del cambio automatico AT9 (litri):     | 6,0  | TUTELA TRANSMISSION AS8  |
| Circuito freni idraulici con ABS (kg):         | 0,6  | TUTELA TOP 4/S   |
| Circuito freni idraulici ASR/ESC (kg):         | 0,62   |  |
| Recipiente liquido lavacrystallo con lavafari: | 5,5  | Miscela di acqua e liquido PETRONAS DURANCE SC 35                        |

(\*\*) Con Webasto: + 1/4 litro - Riscaldatore sotto sedile 600 cc: + 1 litro - Riscaldatore posteriore 900cc: + 1,5 litri - Riscaldatore sotto sedile + Webasto: + 1,25 litri - Riscaldatore posteriore + Webasto: +1,75 litri

(\*\*\*) Per condizioni climatiche particolarmente severe, si consiglia una miscela del 60% di PARAFLU <sup>UP</sup> e del 40% di acqua demineralizzata.



#### AVVERTENZA

Nel caso sia necessario eseguire un rabbocco dell'olio motore, attenersi scrupolosamente alla procedura descritta nel paragrafo "Olio motore" nel capitolo "Verifica dei livelli" nella sezione "Manutenzione e Cura".

Rabboccare con 0,2 litri alla volta e procedere con l'aggiornamento del livello olio sul display, ogni volta. Non aggiungere ulteriore olio se il livello non risulta correttamente aggiornato. Assicurarsi di non superare MAI il livello massimo prescritto.



## FLUIDI E LUBRIFICANTI

L'olio motore che equipaggia il Suo veicolo è stato accuratamente sviluppato e testato al fine di soddisfare i requisiti previsti dal Piano di Manutenzione Programmata. L'utilizzo costante dei lubrificanti indicati garantisce le caratteristiche di consumo di combustibile ed emissioni. La qualità del lubrificante è determinante per il funzionamento e la durata del motore.



### CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI

| Impiego                           | Caratteristiche          | Specifica          | Fluidi e lubrificanti originali   | Intervallo di sostituzione                      |
|-----------------------------------|--------------------------|--------------------|---|---|
| Lubrificanti per motori a gasolio | <b>SAE 0W-30</b> ACEA C2 | <b>9.55535-DS1</b> | <b>SELENIA WR<br/>FORWARD 0W-30</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F842.F13 | Secondo piano<br>di Manutenzione<br>Programmata |

Ove non siano disponibili i lubrificanti conformi alla specifica richiesta, è consentito utilizzare, per effettuare i rabbocchi, prodotti che rispettino le caratteristiche indicate; in questo caso non sono garantite le prestazioni ottimali del motore.



| Impiego  | Caratteristiche   | Specifica                | Fluidi e lubrificanti originali  | Intervallo di sostituzione                          |
|--|---|--------------------------|--|---|
| Lubrificanti e grassi per la trasmissione del moto | Lubrificante sintetico di gradazione SAE 75W-70, API GL-4   | <b>9.55550 - MZ14</b>    | <b>TUTELA MTF 900</b><br>Contractual Technical Reference N° F006.B21               | Cambio meccanico e differenziale (cambio C637)      |
|  | Lubrificante sintetico di gradazione SAE 75W-85   | <b>9.55550 - MZ3</b>     | <b>TUTELA TRANSMISSION GEARTECH</b><br>Contractual Technical Reference N° F704.C08 | Cambio meccanico e differenziale (cambio M40)       |
|  | Lubrificante sintetico  | <b>9.55550-AV5</b>       | <b>TUTELA TRANSMISSION AS8</b><br>Contractual Technical Reference N° F139.I11      | Lubrificante per versioni con cambio automatico AT9 |
|  | Grasso al bisolfuro di molibdeno per elevate temperature di utilizzo. Consistenza NLGI 1-2                      | <b>9.55580 - GRAS II</b> | <b>TUTELA ALL STAR</b><br>Contractual Technical Reference N° F702.G07              | Giunti omocineticici lato ruota                     |
|  | Grasso specifico per giunti omocineticici a basso coefficiente di attrito. Consistenza NLGI 0-1                 | <b>9.55580 - GRAS II</b> | <b>TUTELA STAR 700</b><br>Contractual Technical Reference N° F701.C07              | Giunti omocineticici lato differenziale             |
| Liquido per freni                                  | Fluido sintetico per impianti freno e frizione. Supera le specifiche: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704. | <b>MS.90039</b>          | <b>TUTELA TOP 4/S</b><br>Contractual Technical Reference N° F005.F15               | Freni idraulici e comandi idraulici frizione        |

| Impiego  | Caratteristiche   | Specifica                       | Fluidi e lubrificanti originali   | Intervallo di sostituzione   |
|--|---|---------------------------------|---|--|
| Protettivo per radiatori                                 | Protettivo con azione anticongelante di colore rosso a base di glicole monoetilenico inibito con formulazione organica. Supera le specifiche CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. | <b>9.55523 oppure MS.90032</b>  | <b>PARAFLU<sup>UP</sup></b><br>Contractual Technical Reference N° F101.M01        | Circuiti di raffreddamento. Percentuale di impiego 50% fino a -35° C. Non miscelabile con prodotti di formulazione differente. (*)               |
| Additivo per il gasolio                                  | Additivo anticongelante per gasolio con azione protettiva per motori Diesel.  | -                               | <b>PETRONAS DURANCE DIESEL ART</b><br>Contractual Technical Reference N° F601.L06 | Da miscelarsi al gasolio (25 cc per 10 litri)  |
| Additivo per Emissioni Diesel AdBlue <sup>®</sup> (UREA) | Soluzione acqua-AdBlue <sup>®</sup> (UREA)  | <b>DIN 70 070 e ISO 22241-1</b> | <b>AdBlue<sup>®</sup> (UREA)</b>  | Da impiegarsi per il riempimento del serbatoio AdBlue <sup>®</sup> (UREA) sui veicoli dotati di sistema di Riduzione Catalitica Selettiva (SCR). |
| Liquido per lavacrystallo                                | Miscela di alcoli e tensioattivi. Supera la specifica CUNA NC 956-II  | <b>MS.90043</b>                 | <b>PETRONAS DURANCE SC 35</b><br>Contractual Technical Reference N° F001.D16      | Da impiegarsi puro o diluito negli impianti tergilavacrystallo.  |

(\*) Per condizioni climatiche particolarmente severe, si consiglia una miscela del 60% di **PARAFLU<sup>UP</sup>** e del 40% di acqua demineralizzata.



## AVVERTENZA

**94)** L'utilizzo di prodotti con caratteristiche differenti da quelle sopra citate potrebbe causare danni al motore non coperti da garanzia.



## **CONSUMO CARBURANTE ED EMISSIONI CO<sub>2</sub>**

---

I valori di consumo carburante ed emissioni CO<sub>2</sub> dichiarati dal costruttore sono determinati sulla base di prove omologative prescritte dalle applicabili normative dello Stato di immatricolazione del veicolo.

Tipologia di percorso, situazioni di traffico, condizioni atmosferiche, stile di guida, stato generale del veicolo, livello di allestimento/dotazioni/accessori, utilizzo del climatizzatore, carico del veicolo, presenza di portapacchi sul tetto, altre situazioni che penalizzano la penetrazione aerodinamica o la resistenza all'avanzamento portano a valori di consumo diversi da quelli rilevati. Solo dopo i primi 3000 km di guida si constaterà una migliore regolarità del consumo di carburante.

Per conoscere i valori di consumo di carburante ed emissioni CO<sub>2</sub> specifici del presente veicolo, si invita a fare riferimento ai dati contenuti nel Certificato di Conformità, ed alla relativa documentazione che accompagna il veicolo.

## **DISPOSIZIONI PER TRATTAMENTO VEICOLO A FINE CICLO VITA**

Da anni FCA sviluppa un impegno globale per la tutela ed il rispetto dell'Ambiente attraverso il miglioramento continuo dei processi produttivi e la realizzazione di prodotti sempre più "eco-compatibili". Per assicurare ai clienti il miglior servizio possibile nel rispetto delle norme ambientali e in risposta agli obblighi derivanti dalla Direttiva Europea 2000/53/CE sui veicoli a fine vita, FCA offre ai suoi clienti di consegnare il proprio veicolo a fine vita senza costi aggiuntivi. La Direttiva Europea prevede infatti che la consegna del veicolo avvenga senza che l'ultimo detentore o proprietario del veicolo stesso incorra in spese a causa del suo valore di mercato nullo o negativo.

Per consegnare il suo veicolo a fine vita senza oneri aggiuntivi, può rivolgersi o presso i nostri concessionari in caso di acquisto di un altro veicolo o presso uno dei centri di raccolta e demolizione autorizzati da FCA. Tali centri sono stati accuratamente selezionati al fine di garantire un servizio con adeguati standard qualitativi per la raccolta, il trattamento ed il riciclaggio dei veicoli dismessi nel rispetto dell'Ambiente.

Potrà trovare informazioni sui centri di raccolta e demolizione o presso la rete dei concessionari FCA o chiamando il numero riportato sul Libretto di Garanzia o altresì consultando i siti Internet dei vari brand FCA.



**COSA FARE SE**

| Inconveniente  | Possibile soluzione  |   |
|--|--|---|
| ... SI FORA UNO PNEUMATICO.  | Utilizzare il kit di riparazione pneumatici Fix&Go   | Vedere pag. 257.  |
|  | Sostituire lo pneumatico.  | Vedere pag. 252.  |
| ... SI SGONFIA UNO PNEUMATICO.   | Ripristinare la pressione corretta.  | Vedere pag. 303.  |
| ... LA PLAFONIERA INTERNA NON SI ACCENDE.                                    | Sostituire la lampada.   | Vedere pag. 251 oppure rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. |
| ... UNA LAMPADA ESTERNA (luce abbagliante, anabbagliante...) NON SI ACCENDE. | Sostituire la lampada.   | Vedere pag. 246 oppure rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. |
| ... IL TELECOMANDO NON FUNZIONA.   | Sostituire le pile interne al telecomando.   | Vedere pag. 12 oppure rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.  |
| ... UN ALZACRISTALLO ELETTRICO NON FUNZIONA.                                 | Controllare il relativo fusibile di protezione.  | Vedere pag. 252 oppure rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. |
|  | Far verificare il relativo motorino di salita / discesa cristallo.                                 | Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.                        |
| ... IL MOTORE NON SI AVVIA O SI ARRESTA DURANTE LA MARCIA.                   | Verificare che nel serbatoio ci sia combustibile sufficiente; rifornire in caso di necessità.      | Vedere pag. 222.  |
|  | Utilizzare gasolio artico o idoneo additivo.   | Vedere pag. 323.  |
| ...IL GASOLIO E' CONGELATO.  | In caso di fermo auto riscaldare se possibile la zona del filtro gasolio e circuito a monte/valle. | -   |

| Inconveniente   | Possibile soluzione   |   |
|---|---|---|
| ...ERRATA INSTALLAZIONE IMPIANTI AFTER MARKET.                  | Attenersi scrupolosamente a quanto riportato sul Libretto Uso e Manutenzione onde evitare di compromettere il corretto funzionamento del veicolo.   | Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.                        |
| ...STERZO BLOCCATO CON VEICOLO FERMO E BLOCCASTERZO INSERITO.   | Nella situazione di parcheggio del veicolo con le ruote completamente sterzate, è necessario muovere il volante nel senso opposto a quello di fine corsa mentre si agisce sulla chiave portandola in posizione MAR. | -   |
| ... IL MOTORE NON SI AVVIA, IL MOTORINO DI AVVIAMENTO NON GIRA. | La batteria potrebbe essere scarica, controllarne lo stato di carica. Eventualmente procedere all'avviamento di emergenza.  | Vedere pag. 259.  |
|   | Potrebbe essersi scollegato il morsetto a sgancio rapido della batteria, verificare il corretto collegamento su polo negativo batteria.   | -   |
| ... IL MOTORE NON SI AVVIA IN SEGUITO A UN URTO.                | Potrebbe essersi interrotto il fusibile di protezione della batteria. Evitare di forzare l'avviamento insistendo con la chiave in posizione AVV. Non collegare alla batteria alcun utilizzatore esterno.            | Vedere pag. 252 oppure rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. |
|   | Potrebbe essersi interrotta l'erogazione del combustibile in seguito all'attivazione dell'interruttore inerziale blocco combustibile. Verificare procedura di riattivazione sistema.                                | Vedere pag. 262.  |





*In questa sezione sono descritte le principali funzionalità dei sistemi infotelematici **Uconnect™** di cui il veicolo è dotato.*

## MULTIMEDIA

|  |     |
|--|-----|
| CONSIGLI, COMANDI E INFORMAZIONI GENERALI..... | 331 |
| Uconnect™ .....                                | 333 |
| Uconnect™ Radio .....                          | 352 |
| SERVIZI CONNESSI - UCONNECT SERVICES .....     | 362 |
| OMOLOGAZIONI MINISTERIALI .....                | 366 |



## CONSIGLI, COMANDI E INFORMAZIONI GENERALI



244) 245)

### SICUREZZA STRADALE

Imparare ad usare le varie funzioni del sistema prima di mettersi alla guida.

Leggere attentamente le istruzioni e le modalità di utilizzo del sistema prima di mettersi alla guida.

### CONDIZIONI DI RICEZIONE

Le condizioni di ricezione variano costantemente durante la guida. La ricezione può essere disturbata dalla presenza di montagne, edifici o ponti in particolar modo quando si è lontani dal trasmettitore dell'emittente ascoltata.

**AVVERTENZA** Durante la ricezione di informazioni sul traffico può verificarsi un aumento del volume rispetto alla normale riproduzione.

### CURA E MANUTENZIONE



Osservare le seguenti precauzioni per garantire la piena efficienza funzionale del sistema:

❑ evitare di urtare il trasparente del display con oggetti appuntiti o rigidi che potrebbero danneggiarne la superficie; durante la pulizia, utilizzando un panno morbido asciutto ed antistatico, non esercitare pressione;

❑ non utilizzare alcool, benzine e loro derivati per la pulizia del trasparente del display ed assicurarsi che il sistema **Uconnect™**, durante la fase di pulizia, sia spento;

❑ evitare che eventuali liquidi penetrino all'interno del sistema: potrebbero danneggiarlo in modo irreparabile.

### DISPOSITIVI MULTIMEDIALI

**AVVERTENZA** Alcuni dispositivi multimediali di riproduzione musicale potrebbero non risultare compatibili col sistema **Uconnect™**.

Sul veicolo dovranno essere utilizzati esclusivamente dispositivi (ad es. chiavette USB) provenienti da fonti sicure. Dispositivi provenienti da fonti sconosciute potrebbero contenere software infetti da virus i quali, se installati sul veicolo, potrebbero aumentare la possibilità che i sistemi elettrici/elettronici del veicolo stesso siano violati.

### PROTEZIONE ANTIFURTO

Il sistema è dotato di una protezione antifurto basata sullo scambio di informazioni con la centralina

elettronica (Body Computer) presente sul veicolo.

Ciò garantisce la massima sicurezza ed evita l'inserimento del codice segreto in seguito ad ogni scollegamento dell'alimentazione elettrica.

Se il controllo ha esito positivo il sistema inizierà a funzionare, mentre se i codici di confronto non sono uguali oppure se la centralina elettronica (Body Computer) viene sostituita il sistema segnalerà la necessità di inserire il codice segreto secondo la procedura riportata nel paragrafo seguente.

### Inserimento del codice segreto

All'accensione del sistema, in caso di richiesta del codice, sul display appare la scritta "Inserire codice antifurto" seguita dalla videata raffigurante la tastiera grafica numerica per l'immissione del codice segreto. Il codice segreto è composto da quattro cifre da 0 a 9: per inserire le cifre del codice usare la tastiera numerica sul display.

Dopo l'inserimento della quarta cifra il sistema inizia a funzionare.

Se viene inserito un codice errato il sistema visualizza la scritta "Codice non corretto" per segnalare la necessità di inserire il codice corretto.



Terminati i 3 tentativi disponibili per l'inserimento del codice il sistema visualizzerà la scritta "Codice non corretto. Radio bloccata. Attendere 30 minuti". Dopo la scomparsa della scritta è possibile iniziare nuovamente la procedura di inserimento del codice.

### AVVERTENZE

In caso di anomalia il sistema deve essere controllato e riparato esclusivamente dalla Rete Assistenziale Fiat.

In caso di temperature particolarmente basse il display potrebbe raggiungere la luminosità ottimale dopo un certo periodo di funzionamento.

In caso di sosta prolungata del veicolo con elevata temperatura esterna il sistema potrebbe entrare in "autoprotezione termica", sospendendo il funzionamento sino a quando la temperatura della radio non scende a livelli accettabili.

Guardare lo schermo solo quando è necessario e sicuro per farlo. Se fosse necessario visualizzare a lungo lo schermo, accostare in un luogo sicuro in modo da non distrarsi durante la guida.

Interrompere immediatamente l'utilizzo del sistema qualora si verifichi un guasto. In caso contrario si potrebbero causare danni al sistema stesso.

Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat per farne effettuare la riparazione.



### ATTENZIONE

**244)** *Seguire le precauzioni di sicurezza di seguito riportate: in caso contrario si potrebbero provocare lesioni alle persone oppure danni al sistema.*

**245)** *Un volume troppo alto può rappresentare un pericolo. Regolare il volume in modo da essere sempre in grado di avvertire i rumori dell'ambiente circostante (ad es. clacson, autoambulanze, veicoli della polizia, ecc.).*



### AVVERTENZA

**95)** *Pulire il frontalino ed il display solo con un panno morbido, pulito, asciutto ed antistatico. I prodotti detergenti e per lucidare potrebbero danneggiarne la superficie. Non usare alcool o prodotti simili per pulire la mostrina o il display.*

**96)** *Non utilizzare il display come base per supporti a ventosa oppure adesivi per navigatori esterni oppure dispositivi smartphone o simili.*

**97)** *Non utilizzare il display come base per supporti a ventosa oppure adesivi per navigatori esterni oppure dispositivi smartphone o simili.*

# Uconnect™

## Uconnect™ 10"

(ove presente)



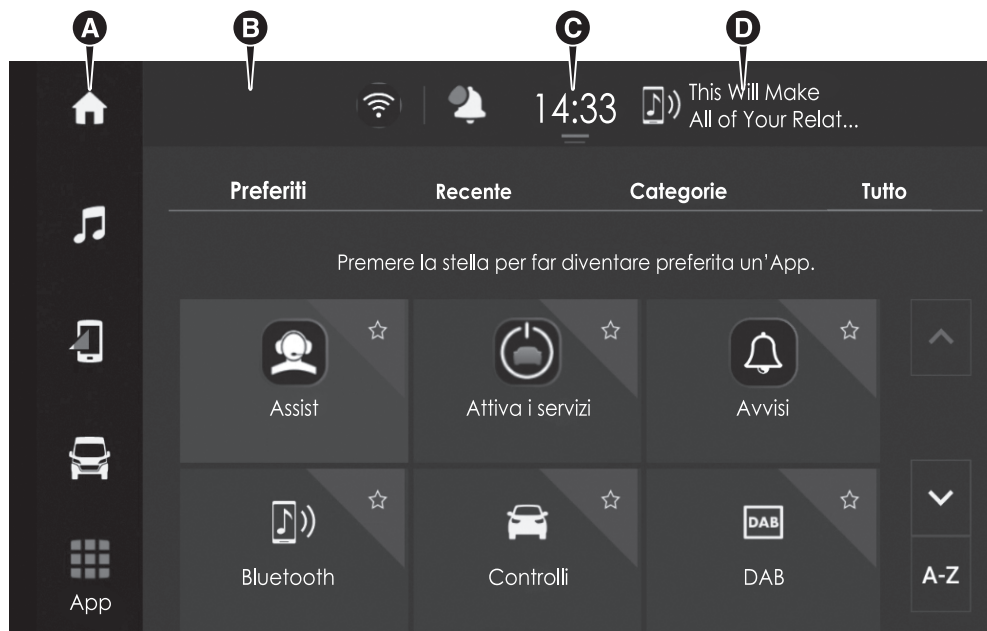
339

F1A0722










**Uconnect™ 7"**

(ove presente)



## PULSANTI GRAFICI SU DISPLAY (A)

| Pulsante grafico  | Funzioni   | Modalità                   |
|---|--|----------------------------|
|  - Home                   | Visualizzazione della schermata principale   | Pressione pulsante grafico |
|  - Media                  | Accesso alla modalità Media per la selezione delle sorgenti disponibili, dei brani delle cartelle ed interazione con le impostazioni audio | Pressione pulsante grafico |
|  - Comfort (ove presente) | Impostazioni climatizzatore (flussi d'aria, temperatura interna impostata) e sedile riscaldato (ove presente)                              | Pressione pulsante grafico |
|  - Telefono               | Accesso alla modalità Telefono   | Pressione pulsante grafico |
|  - Veicolo                | Accesso alle impostazioni e funzioni aggiuntive del veicolo  | Pressione pulsante grafico |
|  - Nav (ove presente)     | Avvio del sistema di navigazione   | Pressione pulsante grafico |
|  - App                    | Accesso alla lista delle App disponibili   | Pressione pulsante grafico |

È possibile personalizzare l'ordine dei pulsanti mantenendo premuta l'icona da spostare e trascinandola nella posizione desiderata.  
 NOTA La personalizzazione è attiva soltanto a veicolo fermo. In caso di tentativo di personalizzazione con veicolo in movimento o di ripresa della marcia senza aver terminato l'operazione, compare sul display un messaggio di avvertimento e l'operazione verrà terminata.



**BARRA DI STATO**

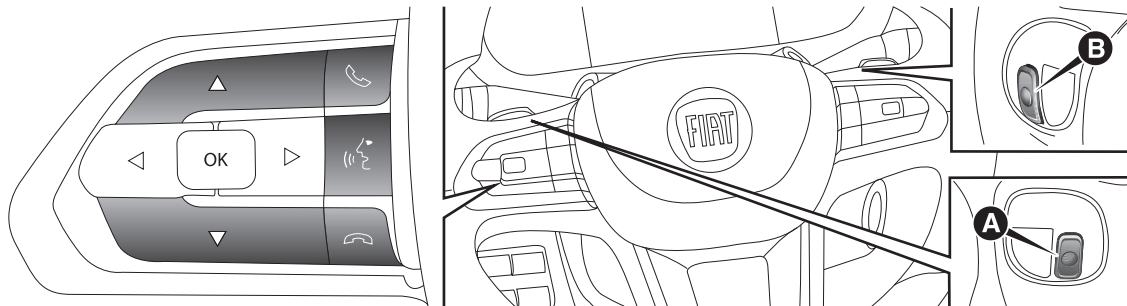
| Area |                                       | Funzioni  | Modalità                   |
|------|---------------------------------------|---|----------------------------|
| B    | Barra riconfigurabile pulsanti rapidi | Accesso rapido alle funzioni: Profili (*),<br>Notifiche, Temperatura esterna,<br>Riconoscimento vocale (*)                        | Pressione pulsante grafico |
| C    | Orario / personalizzazione Apps       | Visualizzazione dell'ora corrente / accesso<br>alla lista delle Apps per la personalizzazione<br>della barra riconfigurabile (**) | Pressione pulsante grafico |
| D    | Area messaggi                         | Traccia audio in riproduzione, stazione radio<br>sintonizzata, durata della telefonata, volume<br>e messaggi a scorrimento        | –                          |

(\*) Se disponibile

(\*\*) Per versioni o mercati ove presente

## COMANDI AL VOLANTE

Sul volante sono presenti i comandi delle funzioni principali del sistema, che ne permettono un controllo più agevole.



341

F1A0729

### Tabella riassuntiva comandi al volante

| Tasto | Interazione  |
|-------|--|
|       | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Accettazione della chiamata telefonica in arrivo</li> <li><input type="checkbox"/> Accettazione della seconda chiamata in arrivo e messa in attesa della chiamata attiva</li> <li><input type="checkbox"/> Attivazione del riconoscimento vocale specifico per la funzionalità telefono</li> </ul> |
|       | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Attivazione del riconoscimento vocale (ove previsto o tramite CarPlay o Android Auto)</li> <li><input type="checkbox"/> Interruzione del messaggio vocale, in modo da impartire un nuovo comando vocale</li> <li><input type="checkbox"/> Interruzione del riconoscimento vocale</li> </ul>        |
|       | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Rifiuto della chiamata telefonica in arrivo</li> <li><input type="checkbox"/> Chiusura della chiamata telefonica in corso</li> </ul>   |
|       | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Pressione corta (modalità Telefono): selezione, sul display del quadro strumenti, delle ultime chiamate/SMS (solo con browsing chiamate attivo)</li> </ul>   |

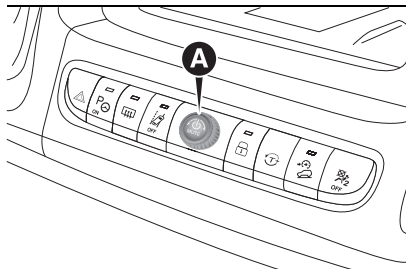


## COMANDI POSIZIONATI DIETRO AL VOLANTE

| Tasti                                  | Interazione   |
|--|---|
| <b>Tasto A (lato sinistro volante)</b> |   |
| Tasto superiore                        | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione breve tasto:</i> ricerca stazione radio successiva oppure selezione brano successivo USB.</li> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione prolungata tasto:</i> scansione delle frequenze superiori fino al rilascio/avanzamento rapido traccia USB.</li> </ul> |
| Tasto centrale                         | Ad ogni pressione avanza tra le sorgenti AM, FM, DAB, USB e <b>Bluetooth®</b> . Solo le sorgenti disponibili saranno selezionate.   |
| Tasto inferiore                        | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione breve tasto:</i> ricerca stazione radio precedente oppure selezione brano successivo USB.</li> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione prolungata tasto:</i> scansione delle frequenze inferiori fino al rilascio/avanzamento rapido traccia USB.</li> </ul> |
| <b>Tasto B (lato destro volante)</b>   |   |
| <b>Aumento volume</b>                  |   |
| Tasto superiore                        | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione breve tasto:</i> aumento singolo del volume</li> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione prolungata tasto:</i> aumento veloce del volume</li> </ul>  |
| Tasto centrale                         | Attivazione/disattivazione volume (Mute/Pausa)  |
| <b>Diminuzione volume</b>              |   |
| Tasto inferiore                        | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione breve tasto:</i> diminuzione singola del volume</li> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione prolungata tasto:</i> diminuzione veloce del volume</li> </ul>  |



## COMANDI SU PLANCIA CENTRALE



342

F1A0730

Sulla plancia è presente il tasto/manopola (A) fig. 342 con cui sono possibili le seguenti interazioni:

- Rotazione manopola: aumento/diminuzione volume
- Pressione breve pulsante: accensione/spegnimento **Uconnect™**
- Pressione lunga pulsante: attivazione/disattivazione funzione "Mute"

### FUNZIONALITÀ "TOUCH SCREEN"

Il sistema utilizza la funzionalità "touch screen": per interagire con le varie funzioni premere sui "pulsanti grafici" visualizzati sul display.

**Per confermare** una selezione premere il pulsante grafico "OK" o spuntare la selezione desiderata. Per alcune funzioni o impostazioni

la conferma di una selezione è accompagnata da un suono dedicato.

**Per ritornare alla videata precedente** premere "X" o "OK" o "Cancella" o "Sì" o in qualsiasi punto fuori dal pop up a seconda della scelta che propone il sistema, o semplicemente selezionando l'icona desiderata su display.

**Per ritornare alla schermata o posizione iniziale** premere il pulsante grafico HOME.

Attraverso la funzionalità "touch screen" si potrà accedere e visualizzare le liste disponibili dei brani musicali, dei numeri telefonici, delle impostazioni, etc.

Lo scorrimento tra le liste e la selezione avviene muovendo il dito sullo schermo. Tenendo il dito premuto ed effettuando un movimento verso l'alto si visualizzeranno gli elementi dell'elenco in basso, effettuando un movimento verso il basso si visualizzeranno invece gli elementi dell'elenco posti in alto. Se, invece, tenendo il dito premuto sullo schermo, si effettua un movimento verso destra si visualizzeranno gli elenchi a sinistra; muovendo il dito a sinistra, viceversa, si visualizzeranno gli elenchi situati a destra dello schermo. La stessa operazione può essere effettuata per muoversi tra le pagine. Premendo il dito sul campo o il pulsante scelto, il

sistema effettuerà la selezione del campo o eseguirà la funzione associata al pulsante.

### PULSANTI RAPIDI

Sulla barra di stato è possibile impostare fino a 2 pulsanti rapidi ((3) fig. 339).

Premere il pulsante posto sotto l'orario ((4) fig. 339) per aprire il menu a tendina con la lista delle App disponibili. Tenere premuta l'App desiderata e trascinarla sulla App da sostituire sulla barra di stato.

NOTA La personalizzazione è possibile soltanto a veicolo fermo. In caso di tentativo di personalizzazione con veicolo in movimento o di ripresa della marcia senza aver terminato l'operazione, compare sul display un messaggio di avviso all'utente e l'operazione non verrà portata a termine.

### MODALITÀ MEDIA

Premere il pulsante grafico "Media" per ascoltare e gestire la musica, visualizzare le liste disponibili e selezionare le impostazioni audio preferite.

**AVVERTENZA** L'utilizzo di applicazioni presenti sui dispositivi portatili potrebbe non essere compatibile con il sistema **Uconnect™**.



Una volta selezionata la modalità Media sul display verranno visualizzate le seguenti informazioni:



**Parte superiore:** selezione delle diverse pagine della funzione "Sorgenti", "Riproduzione", "Sfoglia", "Impostazioni audio".

**Parte sinistra:** visualizzazione delle tre sorgenti preferite dall'utente. Per scegliere la sorgente selezionare "Tutte le sorgenti" e quindi scegliere quella da visualizzare. La sorgente riprodotta è evidenziata in rosso.

**Parte centrale:** visualizzazione delle informazioni relative al brano in esecuzione e dei pulsanti di controllo della riproduzione:

- "Bluetooth": per la sorgente audio **Bluetooth®**, apre la lista dei dispositivi;
- "Sfoglia" per sorgente USB/**Bluetooth®**, permette la ricerca dei contenuti sul dispositivo;
- "Tracce" per sorgente USB/**Bluetooth®**, permette la selezione di un brano dall'elenco di riproduzione;
- : selezione brano precedente/successivo oppure stazione precedente/successiva;
- : riproduzione casuale delle tracce contenute nella cartella;
- : al termine dell'ultima traccia la riproduzione riprende automaticamente

dalla prima traccia dell'elenco di riproduzione;

- : pausa brano in esecuzione;
-  "Sintonizzazione": accesso alla pagina di scelta delle stazioni radio.

**Parte inferiore:** accesso rapido alle stazioni radio memorizzate come preferite.

### Selezione brano

La funzione "Tracce" consente di aprire una finestra con la lista delle tracce in riproduzione.

Mediante i pulsanti grafici  e  è possibile sfogliare anche l'elenco degli artisti, dei generi musicali e degli album presenti sul dispositivo collegato via USB oppure **Bluetooth®**, a seconda delle informazioni registrate sui brani stessi.


All'interno di ogni lista il pulsante grafico "ABC" permette di saltare alla lettera desiderata lungo la lista.

NOTA Questo pulsante può risultare disabilitato per alcuni dispositivi **Apple**.  
NOTA La frequenza DAB è utilizzabile nei paesi nei quali esista la tecnologia di trasmissione digitale, laddove non sia presente e venga selezionato il tasto DAB l'utente non sarà sintonizzato su nessuna frequenza poiché non disponibile.

## MODALITÀ COMFORT

(ove presente)

Dalla schermata è possibile selezionare:

- le impostazioni per per la distribuzione del flusso dell'aria: parabrezza, viso, viso più piedi, piedi, piedi più parabrezza;
- le impostazioni per la temperatura interna;
- lo sbrinamento del lunotto ();
- l'attivazione del climatizzatore (A/C);
- l'attivazione del climatizzatore con massimo raffreddamento (Max A/C);
- la funzione "ricircolo";
- la funzione "AUTO";
- l'attivazione/disattivazione della funzione sedili riscaldati (ove presente).

## MODALITÀ BLUETOOTH®

La modalità viene attivata registrando sul sistema **Uconnect™** un dispositivo **Bluetooth®** contenente brani musicali.

## REGISTRAZIONE DI UN DISPOSITIVO AUDIO BLUETOOTH®

La registrazione di un dispositivo **Bluetooth®** (ad esempio uno smartphone) avviene tramite la funzione "Gestione dispositivi" della pagina "Telefono".

Per registrare un dispositivo:

- attivare la funzionalità **Bluetooth®** sul dispositivo;
  - accedere alla funzione "Gestione dispositivi";
  - premere il pulsante "Aggiungi dispositivo";
  - una finestra di pop up mostra il PIN provvisorio da inserire sul dispositivo;
  - cercare **Uconnect™** sul dispositivo audio **Bluetooth®**;
  - quando il dispositivo audio lo richiede inserire il codice PIN visualizzato sul display del sistema oppure confermare sul dispositivo il PIN visualizzato;
  - quando la procedura di registrazione è terminata con successo sul display viene visualizzata una videata. Selezionando "Sì" alla domanda il dispositivo audio **Bluetooth®** verrà registrato come preferito (il dispositivo avrà la priorità sugli altri che verranno registrati successivamente). Se si seleziona "No" la priorità viene determinata in base all'ordine in cui è stato connesso. L'ultimo dispositivo connesso avrà la priorità più alta. Se non è stato registrato alcun dispositivo è possibile accedere alla "Gestione dispositivi" direttamente dalla funzione "Telefono".
- NOTA Il numero massimo di dispositivi registrabili è 20. In caso di tentativo di registrazione di un ventunesimo dispositivo una finestra

di pop up notificherà l'impossibilità dell'operazione. Rimuovere un dispositivo registrato per permettere l'associazione di uno nuovo.

NOTA Modificando il nome del dispositivo nelle impostazioni **Bluetooth®** del telefono (dove previsto), in caso di connessione del dispositivo tramite USB successivamente a quella **Bluetooth®**, è possibile che la radio cambi il brano in ascolto. A seguito dell'aggiornamento del software del telefono si consiglia, per un adeguato funzionamento, di rimuovere il telefono dalla lista dei dispositivi associati alla radio, cancellare la precedente associazione del sistema anche dall'elenco dispositivi **Bluetooth®** sul telefono ed effettuare una nuova registrazione.

**AVVERTENZA** Qualora si perdesse la connessione **Bluetooth®** tra telefono cellulare e sistema consultare il libretto di istruzioni del telefono cellulare.

### **SUPPORTO USB**

Sono presenti due prese USB: la prima ubicata sulla plancia per la sola carica di dispositivi esterni, la seconda nella parte bassa della plancia per il trasferimento dati verso il

sistema **Uconnect™** e per la ricarica di dispositivi esterni.

Inserendo un dispositivo USB nella presa in plancia con sistema acceso, questo inizia a riprodurre i brani presenti sul dispositivo se la funzione "Esecuzione automatica" dal menu "Audio" è impostata su "ON". Se la funzione "Esecuzione automatica" è impostata su OFF ed è stato collegato uno smartphone, sarà attiva soltanto la carica del dispositivo.

### **MODALITÀ TELEFONO**

Per attivare la modalità Telefono premere il pulsante grafico "Telefono" sul display.

NOTA Per l'elenco dei cellulari compatibili e delle funzionalità supportate consultare il sito [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu)

Selezionando sul display la pagina desiderata tramite la barra in alto è possibile:

- comporre il numero telefonico utilizzando la tastiera grafica presente sul display;

NOTA La tastiera è attiva soltanto a veicolo fermo. In caso di accesso alla tastiera con veicolo in movimento o di ripresa della marcia senza aver terminato l'inserimento, compare sul display un messaggio di avviso



all'utente e l'operazione verrà terminata.

- visualizzare e chiamare contatti dai registri delle chiamate recenti;
- visualizzare e chiamare i contatti presenti sulla rubrica del telefono cellulare;
- visualizzare i messaggi SMS ricevuti;
- visualizzare i dispositivi collegati.

L'audio del telefono cellulare viene trasmesso attraverso l'impianto audio del veicolo: il sistema disattiva automaticamente l'audio del sistema **Uconnect™** quando si utilizza la funzione Telefono.

### Registrazione del telefono cellulare

**AVVERTENZA** Effettuare questa operazione solo con veicolo fermo ed in condizioni di sicurezza; la funzionalità è disattivata con veicolo in movimento.

Per la registrazione di un telefono cellulare vedere la procedura riportata al paragrafo "Registrazione di un dispositivo audio Bluetooth®" in questo capitolo.

### Funzionalità "doppio telefono"

Il sistema **Uconnect™** permette la connessione **Bluetooth®** contemporanea di due telefoni. Solo per un dispositivo dei due connessi è possibile la riproduzione di contenuti multimediali tramite **Bluetooth®**.

**AVVERTENZA** Utilizzando il telefono in modalità CarPlay o Android Auto la funzionalità "doppio telefono" non è disponibile.

### Effettuare una chiamata

Le operazioni di seguito descritte sono accessibili solo se supportate dal telefono cellulare in uso. Fare riferimento al libretto di istruzioni del telefono cellulare per conoscere tutte le funzioni disponibili.

È possibile effettuare una chiamata selezionando una delle seguenti voci:

- "Tastiera"
- "Recente"
- "Preferiti"
- "Contatti"

### Preferiti

Durante il corso di una chiamata è possibile aggiungere il numero o il contatto (se presente in rubrica) alla lista dei preferiti premendo la stella a fianco del contatto/numero. I preferiti possono anche essere gestiti attraverso l'apposito Menu.

### Letto messaggi SMS

(ove presente)

Il sistema permette di leggere i messaggi ricevuti dal telefono cellulare. Per utilizzare questa funzione il telefono cellulare deve supportare lo scambio di SMS tramite **Bluetooth®**.

Nel caso in cui la funzionalità non fosse supportata dal telefono, il relativo pulsante grafico "SMS" viene disattivato (grigiato).

Alla ricezione di un messaggio di testo sul display verrà visualizzata una videata che permette la selezione tra le opzioni "Leggi", "Mostra", "Chiama" oppure "Ignora".

È possibile accedere alla lista dei messaggi SMS ricevuti dal cellulare accedendo alla pagina "Messaggi" (la lista visualizza un massimo di 60 messaggi ricevuti).

**NOTA** Su alcuni telefoni cellulari, per rendere disponibile la funzione di lettura vocale SMS, è necessario abilitare l'opzione di notifica SMS su telefono; questa opzione è in genere presente sul cellulare, all'interno del menu connessioni **Bluetooth®** per il dispositivo registrato come **Uconnect™**. Dopo aver abilitato questa funzione sul cellulare, è necessario disconnettere e riconnettere il telefono tramite sistema **Uconnect™** per rendere effettiva l'abilitazione.

**AVVERTENZA** Alcuni cellulari, interfacciandosi con lo **Uconnect™** potrebbero non tener conto dell'impostazione inerente la conferma consegna SMS configurata sul telefono. Nel caso in cui venga inviato

un SMS tramite lo **Uconnect™**, il guidatore potrebbe trovarsi a sostenere, senza alcun avviso, un costo aggiuntivo dovuto alla richiesta di conferma consegna SMS inviata dal telefono. Per qualunque problematica inerente a quanto sopra descritto rivolgersi al proprio operatore telefonico.

### Funzione "Non disturbare"

Se supportato dal telefono connesso, premendo il pulsante grafico "Non disturbare" non verrà notificata alcuna chiamata od SMS in arrivo. Si avrà la possibilità di rispondere con un messaggio predefinito oppure personalizzabile tramite le impostazioni.

### Opzioni messaggi SMS

(ove presente)

Nella memoria del sistema sono presenti dei messaggi SMS predefiniti, che possono essere inviati in risposta ad un messaggio ricevuto oppure come nuovo messaggio:

- Sì
- No
- Va bene
- Adesso non posso parlare
- Chiamami
- Ti chiamo più tardi
- Sono per strada

- Grazie
  - Sono in ritardo
  - Sono bloccato nel traffico
  - Cominciate senza di me
  - Dove sei?
  - Sei già arrivato?
  - Ho bisogno di indicazioni
  - Mi sono perso
  - Ci vediamo più tardi
  - Sarò 5 (oppure 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60) (\*) minuti in ritardo
  - Ci vediamo tra 5 (oppure 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60) (\*) minuti
- (\*) Utilizzare esclusivamente la numerazione elencata altrimenti il sistema non riceverà il messaggio. Alla ricezione di un SMS il sistema permette inoltre di inoltrare il messaggio stesso.
- NOTA Per i dettagli sulle modalità di invio di un SMS tramite comandi vocali fare riferimento al paragrafo dedicato.

### Apple CarPlay e Android Auto

(ove presenti)

Apple CarPlay e Android Auto sono applicazioni che consentono di utilizzare lo smartphone sul veicolo in modo sicuro e intuitivo. Per attivarle collegare uno smartphone compatibile alla porta USB presente su veicolo o in modalità Wireless: i contenuti del telefono verranno automaticamente visualizzati sul display del sistema **Uconnect™**.

Per verificare la compatibilità del proprio smartphone consultare le indicazioni sui siti:

[https://www.android.com/intl/it\\_it/auto/](https://www.android.com/intl/it_it/auto/)  
e <http://www.apple.com/it/ios/carplay/>.

Se lo smartphone è connesso correttamente al veicolo tramite la porta USB o in modalità Wireless, nel menu principale, al posto del pulsante grafico  verrà visualizzata l'icona dell'applicazione Apple CarPlay oppure Android Auto.

NOTA La data e l'ora, visualizzate sul display del sistema **Uconnect™**, devono sempre corrispondere a quelle effettive, anche dopo aver effettuato uno stacco batteria. Effettuare la regolazione tramite il menu "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**. Eventuali discordanze tra data e ora a display e quelle effettive potrebbero essere causa di malfunzionamenti di Apple CarPlay/Android Auto.

### Configurazione dell'App Apple CarPlay

Apple CarPlay è compatibile con iPhone 5 o modelli più recenti, con sistema operativo iOS 7.1 o versioni successive.

Prima dell'utilizzo di Apple CarPlay, attivare Siri da "Impostazioni" > "Generali" > "Siri" su smartphone.



## Configurazione dell'App Android Auto

Prima dell'utilizzo, effettuare il download dell'applicazione Android Auto da Google Play Store sul proprio smartphone.

L'applicazione è compatibile con Android 5.0 (Lollipop) o versioni successive. A partire dalla versione 10 di Android, l'app Android Auto è integrata nel sistema operativo dello smartphone e non è necessario effettuare il download.

Alla prima connessione sarà necessario effettuare la procedura di configurazione presentata sullo smartphone. Tale procedura può essere eseguita solo con veicolo fermo.

L'applicazione Android Auto, una volta connessa tramite porta USB, avvia in parallelo una connessione **Bluetooth®**.

### Modalità Wireless

È possibile utilizzare Apple CarPlay e Android Auto in modalità Wireless, senza la necessità di connettere lo smartphone alla porta USB.


Per configurare questa modalità, seguire la procedura per la registrazione di un dispositivo **Bluetooth®**. Se completata correttamente e il dispositivo connesso supporta la modalità


Wireless, confermare l'avvio della stessa su relativo messaggio mostrato su smartphone e display dello **Uconnect™**.

Alle successive connessioni la modalità Wireless è disponibile in automatico. In caso di cancellazione della registrazione **Bluetooth®** è necessario ripetere la procedura di registrazione tramite il menu "Gestione dispositivi".

### Interazione

Dopo la procedura di configurazione, alla connessione del proprio smartphone alla porta USB del veicolo, l'applicazione verrà avviata in automatico sul sistema **Uconnect™**.

☐ *Apple CarPlay*: per interagire con Apple CarPlay premere il tasto al volante  (pressione lunga del tasto) oppure il pulsante grafico "Casa" sul display in Apple CarPlay.

☐ *Android Auto*: per interagire con Android Auto premere il tasto al volante  (pressione lunga del tasto) oppure il pulsante grafico "Microfono" sul display in Android Auto (ove presente).

### Navigazione

(ove presente)

Se la modalità "Nav" di sistema è già attiva, quando viene collegato un dispositivo al veicolo durante una sessione di navigazione avviata, la modalità di navigazione di sistema



viene interrotta per continuare la sessione di navigazione del dispositivo. È possibile cambiare in qualsiasi momento la propria selezione, accedendo al sistema di navigazione che si vuole utilizzare ed impostando una nuova destinazione.


## Uscita dalle App Android Auto ed Apple CarPlay

Per terminare la sessione Apple CarPlay od Android Auto disconnettere fisicamente lo smartphone dalla porta USB del veicolo o tramite il menu "Gestione Dispositivi".

## COMANDI VOCALI

NOTA Per le lingue non supportate dal sistema i comandi vocali non sono disponibili.

Per utilizzare i comandi vocali premere il tasto "Voce"  sui comandi al volante oppure il tasto verde 

oppure il pulsante  sul display (ove presente) e pronunciare ad alta voce la funzione che si desidera attivare. In alternativa, ove supportato, la funzione può essere attivata pronunciando "Ehi Fiat" oppure "Ehi Uconnect" (se l'utente ha abilitato la funzionalità in precedenza).

La lista dei comandi vocali disponibili viene visualizzata sul display divisa per categorie.

## Suggerimento

Viene mostrata una lista di comandi vocali più usati.

## Telefono

- Chiama <nome contatto>
- Chiama <numero>
- Componi messaggio
- Richiama
- Ultime chiamate
- Mostra chiamate in uscita
- Mostra chiamate perse
- Mostra chiamate ricevute

## Testo

- Invia un messaggio a <contatto> mobile/lavoro

## Media

- Voglio ascoltare la musica
- Riproduci <brano> di <artista>
- Fammi sentire un po' di <genere>
- Mostra le mie playlist
- Riproduci l'album...
- Riproduci l'artista...
- Riproduci il genere...
- Riproduci la playlist...

## Radio

- Voglio ascoltare la musica
- Riproduci <brano> di <artista>
- Fammi sentire un po' di <genere>
- Mostra le mie playlist
- Voglio ascoltare qualche radio
- Riproduci radio <nome>

- Riproduci canale <numero>
- Sintonizza su <frequenza> <FM>/<AM>
- Sintonizza su <Nome radio>
- Sintonizza sul canale DAB <Nome radio>

## Navigazione

Vedere il paragrafo "Navigazione" più avanti.

## Clima

- Imposta la temperatura su <valore>
- Sento freddo
- Rendere più caldo
- Abbassa la velocità del ventilatore
- Accendi l'aria condizionata

## NAVIGAZIONE

(ove presente)

Premere il pulsante grafico "Nav" per visualizzare sul display la mappa di navigazione.

È possibile utilizzare la visualizzazione mappa nello stesso modo in cui si consulta una mappa cartacea tradizionale. È possibile spostarsi all'interno della mappa mediante azioni e ingrandire o ridurre la visualizzazione con gli appositi pulsanti.

È possibile trovare la destinazione selezionandola sulla mappa, scegliendo una destinazione salvata (ad esempio "Casa" o "Lavoro") o cercando un

indirizzo utilizzando il pulsante "Cerca" nel menu principale.

Dopo aver selezionato la destinazione, viene pianificato un percorso e mostrato sulla schermata "Visualizzazione mappa". Sulla destra del display è disponibile la barra del percorso, che fornisce una ulteriore indicazione sugli eventi lungo il percorso, ad esempio gli incidenti e gli autovelox. È disponibile anche l'orario di arrivo e la distanza rimanente. È possibile scegliere di visualizzare il percorso tramite un'immagine 3D nella "Vista di navigazione".


NOTA La regolazione del volume del sistema di navigazione può essere effettuata solo in fase di navigazione quando il sistema fornisce le indicazioni vocali.

NOTA In alcuni Paesi, l'uso della tastiera è permesso soltanto a veicolo fermo. In caso di tentativo di inserimento del testo (ad esempio un indirizzo) con veicolo in movimento o di ripresa della marcia senza aver terminato l'inserimento, compare sul display un messaggio di avviso all'utente e l'operazione verrà terminata. Si consiglia quindi l'uso dei comandi vocali durante la marcia.





## Menu principale di navigazione

Nella "Visualizzazione mappa" oppure nella "Vista di navigazione" selezionare il pulsante  del menu principale per aprire il relativo menu.

Nel menu principale sono disponibili i seguenti pulsanti:



"Cerca": selezionare questo pulsante grafico per cercare un indirizzo, un luogo oppure un punto di interesse, quindi pianificare un percorso verso la posizione.



"Vai a casa": selezionare questo pulsante per navigare verso la posizione registrata come "Casa". Se questo pulsante viene visualizzato come "Aggiungi Casa", selezionare questo pulsante per impostare la posizione della casa.



"Vai al lavoro": selezionare questo pulsante per navigare verso la posizione registrata come "Lavoro". Se questo pulsante viene visualizzato come "Aggiungi Lavoro", selezionare questo pulsante per impostare la posizione del lavoro.



"Recente": selezionare questo pulsante per aprire l'elenco delle destinazioni recenti. Selezionare una destinazione recente per pianificare un percorso verso tale destinazione.



"Preferiti": selezionare questo pulsante per visualizzare le destinazioni preferite salvate.



"Viaggi": selezionare questo pulsante per mostrare i viaggi salvati.



"Mappe": selezionare questo pulsante per visualizzare un elenco di mappe installate. Le mappe vengono aggiornate automaticamente.



"Impostazioni": selezionare questo pulsante per aprire il menu "Impostazioni". Nel menu "Impostazioni", è possibile modificare gli elementi visualizzati sul display di navigazione.

## Pulsanti del sistema

Sono disponibili i seguenti pulsanti nelle diverse schermate del sistema di navigazione:



Dopo aver selezionato una destinazione, facendo clic su un punto della mappa o utilizzando la funzione di ricerca, selezionare questo pulsante. Il sistema di navigazione troverà il percorso migliore, e, se disponibile, due percorsi alternativi. È possibile selezionare un'alternativa per evitare i pedaggi o il traffico intenso, ad esempio.



Utilizzare questo pulsante per decidere se visualizzare i risultati sulla mappa o in un elenco.



Utilizzare questo pulsante per accedere al menu "Opzioni percorso". Con un percorso attivo, è possibile modificare il percorso da questa schermata.



Selezionare questo pulsante per tornare alla schermata precedente.



Selezionare questo pulsante per tornare alla "Visualizzazione mappa".



Selezionare questo pulsante per passare tra la direzione "3D in alto", la direzione "2D in alto" e "2D, nord" in alto.





Selezionare questo pulsante per scegliere tra le istruzioni audio, solo avvisi o nessun suono.

## Aggiornamento mappe

Il sistema di navigazione, per garantire prestazioni ottimali, necessita di un aggiornamento periodico.

Gli aggiornamenti possono essere scaricati dal sito [maps.mopar.eu](http://maps.mopar.eu) ed installati direttamente sul sistema

### Uconnect™.

Gli aggiornamenti mappe sono inclusi per i primi 3 anni, con la possibilità di ulteriori rinnovi: maggiori informazioni sono disponibili su [maps.mopar.eu](http://maps.mopar.eu).


L'aggiornamento del sistema di navigazione può essere effettuato anche presso la Rete Assistenziale Fiat.

NOTA Il rivenditore potrebbe addebitare il costo relativo

all'installazione dell'aggiornamento sul sistema di navigazione.

## Comandi vocali

NOTA L'immissione vocale degli indirizzi è supportata solo nel Paese in cui ci si trova ed a condizione che la lingua di sistema corrisponda alla lingua locale. Se ad esempio il veicolo si trova in Italia sarà possibile immettere vocalmente solo indirizzi italiani a condizione di avere impostato su "Italiano" la lingua di sistema.

I seguenti comandi vocali possono essere impartiti dopo aver premuto il tasto al volante :

- Trova "PDI" (Punto di interesse)
- Vai a "indirizzo"
- Vai al centro "nome città"
- Guida verso un centro città
- Vai a casa
- Passa da casa
- Cancella percorso
- Destinazioni recenti
- Naviga passando per una destinazione recente
- Vista 2D
- Vista 3D

## Regolazione del volume

Il volume del sistema di navigazione può essere regolato solo quando il sistema di navigazione fornisce i comandi vocali.

## MODALITÀ VEICOLO

Premendo il tasto grafico "Veicolo" si potrà accedere alle pagine: "Controlli" e "Impostazioni".

## Controlli

L'etichetta "Controlli" contiene ad esempio: attivazione/disattivazione dello schermo, specchio interno elettrocromico (ove presente), telecamera posteriore.

## Impostazioni

Le impostazioni sono disponibili con dispositivo di avviamento in posizione MAR. Si può accedere alle impostazioni in due maniere: premendo il tasto "Impostazioni" sulla barra di stato, oppure dalla pagina principale della funzione che si sta visualizzando, in alto a destra.

NOTA La visualizzazione delle voci del menu varia in funzione delle versioni.

Il menu è indicativamente composto dalle seguenti voci:

- Profilo personale
- Lingua
- Display
- Unità di misura
- Sicurezza e assistenza alla guida
- Data e ora
- Telefono/**Bluetooth®**
- Camera o Videocamera
- Specchi & tergicristalli
- Luci
- Freni (ove presente)
- Porte & Blocco Porte
- Opzioni spegnimento veicolo/stato OFF
- Audio/Impostazioni Audio
- Configurazione radio
- Geolocalizzazione
- Aggiornamento software
- Informazioni sistema



□ Ripristino

## APP

Premendo il pulsante grafico "App" compariranno sul display i sottomenu "Preferiti", "Recenti", "Altre categorie" e "Tutti".

### Preferiti

Il sottomenu "Preferiti" contiene (a seconda della versione/mercato ove previsto) la pagina delle "Funzioni elettriche" e delle "Prestazioni".

La pagina "Preferiti" può contenere un massimo di 6 pagine favorite. Se si prova ad aggiungere un'ulteriore pagina, un messaggio segnalerà di aver raggiunto il numero massimo di pagine consentite.

Per inserire o rimuovere un'App nei preferiti selezionare o deselezionare la stellina che compare sull'icona dell'App nell'elenco mostrato nelle pagine "Recenti", "Categorie" o "Tutto". Un pop up segnala all'utente se desidera salvare l'App nei preferiti o meno. È possibile annullare l'operazione selezionando "Annulla" oppure "X".

### Recenti

Il sottomenu "Recenti" contiene le App usate o scaricate di recente. L'utente visualizzerà una lista di applicazioni disposte in ordine cronologico.

Nei sottomenu "Recenti", "Categorie" e "Tutte" viene suggerito tramite un

messaggio di premere la stellina sull'icona dell'App per aggiungerla alla lista della App preferite.


### Altre categorie


Il sottomenu "Altre categorie" contiene la lista delle categorie filtrate tra le varie applicazioni. Sono visualizzate nel seguente ordine: Media, Clima (ove presente), Nav (ove presente), Telefono, Veicolo, Sistema e altro. Le applicazioni di ogni categoria sono visualizzate in ordine alfabetico.

### Tutti

Il sottomenu "Tutti" contiene tutte le applicazioni disponibili e permette all'utente di cercarle in ordine alfabetico da A a Z o da Z a A.

## WIDGET

Sulla pagina principale è possibile visualizzare delle pagine di riassunto delle funzioni del sistema **Uconnect™**, dette "Widget") a scelta dell'utente da una lista di Widget disponibili. Per aggiungere una Widget premere il pulsante  sul display e selezionare la Widget desiderata dalla lista.

Alcune Widget possono essere a loro volta personalizzate premendo il pulsante  accanto al titolo. In questo modo si aprirà la schermata di personalizzazione.

Il numero di Widget installabili per ogni pagina dipende dalla dimensione

delle stesse. È possibile aggiungere più pagine (fino ad un massimo di 5 in totale) premendo il pulsante "+" sul display. Per passare da una pagina all'altra è sufficiente toccare brevemente la pagina e scorrere il dito verso destra o sinistra.

Le pagine possono essere eliminate tramite la funzione "Elimina pagina" o riordinate tramite la funzione "Riordina pagine".

NOTA La personalizzazione è attiva soltanto a veicolo fermo. In caso di tentativo di personalizzazione con veicolo in movimento o di ripresa della marcia senza aver terminato la procedura, compare sul display un messaggio di avviso all'utente e l'operazione verrà terminata.

## SPOSTAMENTO DEI WIDGET

Selezionare il widget desiderato e successivamente:



**Spostamento del widget:** premere e mantenere premuto per alcuni secondi sul widget desiderato e successivamente spostarlo verso la parte destra oppure sinistra del display.



**Ridimensionamento del widget:** premere sull'icona di ridimensionamento del widget che si desidera ridimensionare.



**Visualizzazione contenuto del widget:** selezionare il widget desiderato e successivamente scorrere in senso verticale. Durante la fase di riordinamento dei widget (visualizzazione dei medesimi in formato ridotto), non sarà possibile visualizzarne il contenuto.

## PROFILI

(ove presente)

Entrando nell'ambiente Profili è possibile creare un avatar e inserire le proprie personalizzazioni.

Selezionando "Tutti i profili" vengono visualizzati tutti i profili esistenti. È possibile registrare fino a 5 profili differenti. I profili possono essere cancellati in blocco tramite la funzione

"Cancella i dati personali" nel menu "Impostazioni".

Per creare il proprio profilo selezionare "Crea profilo" e digitare il nome prescelto, scegliere uno degli avatar disponibili e memorizzare il posto in auto che normalmente occupa.

È possibile escludere tutti i profili e mantenere le impostazioni di default premendo sulla modalità "Valet", tramite il pulsante presente all'interno della pagina "Tutti i profili".

## AGGIORNAMENTO DEL SISTEMA

Il sistema **Uconnect™** può essere aggiornato da remoto tramite l'aggiornamento Over The Air.

NOTA Le immagini sono indicative. In funzione delle versioni/mercati possono differire da quanto di seguito illustrato.

NOTA Gli aggiornamenti software Over The Air non utilizzano connessioni Wi-Fi esterne, ma usano la connettività dati inclusa con il veicolo, senza costi aggiuntivi per il cliente.

Quando un aggiornamento software è disponibile, comparirà a schermo una finestra di pop-up che avvertirà che una nuova versione del software o delle nuove funzioni sono disponibili per il sistema **Uconnect™**.

**AVVERTENZA** Dopo l'aggiornamento software Over The Air alcuni settaggi delle impostazioni veicolo o del telefono potrebbero essere andati persi. Verificare ed eventualmente reinserire i settaggi mancanti a sistema.

**AVVERTENZA** Alcuni aggiornamenti automatici del sistema potrebbero avvenire durante le fasi di non utilizzo, a motore spento. Questo potrebbe richiedere, per ristabilire tutte le funzionalità audio e video, di portare il dispositivo di avviamento da STOP a MAR e viceversa più volte.

NOTA Durante l'aggiornamento la telecamera della retromarcia, il sistema **Uconnect™** e altri sistemi di assistenza alla guida non sono disponibili. È consigliato effettuare l'aggiornamento a veicolo fermo.

### Aggiornamento istantaneo

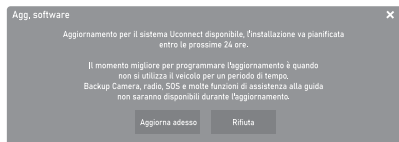
Quando la finestra di pop-up compare a schermo, premere il pulsante "Aggiorna ora" fig. 343 per aggiornare il software immediatamente.

### Aggiornamento programmato

In caso di aggiornamento obbligatorio, premere il pulsante "Aggiorna ora" oppure "Programma aggiornamento" fig. 343. L'opzione di aggiornamento programmato permette di definire



un diverso orario di aggiornamento. Premere le frecce  $\triangle/\nabla$  sullo schermo per impostare l'orario desiderato.



343

F1A0758

NOTA L'opzione di aggiornamento programmato può essere usata 20 volte per ogni aggiornamento. Dopo il ventesimo posticipo l'aggiornamento sarà reso obbligatorio al primo avvio del veicolo. In caso di aggiornamento obbligatorio è possibile premere soltanto il pulsante "OK" sul pop-up e avviare l'aggiornamento.

Durante l'aggiornamento la radio mostrerà la percentuale di aggiornamento completato e il tempo rimanente al completamento fig. 344. Ad aggiornamento completato il sistema **Uconnect™** si riavvierà automaticamente.

344

F1A0759

### Aggiornamenti via Wi-Fi esterno

Quando un aggiornamento software via Wi-Fi è disponibile, comparirà a schermo una finestra di pop-up che proporrà l'aggiornamento istantaneo o in un secondo momento.

NOTA Durante l'aggiornamento la telecamera della retromarcia, il sistema **Uconnect™** e altri sistemi di assistenza alla guida non sono disponibili. È consigliato effettuare l'aggiornamento a veicolo fermo. Per permettere al sistema **Uconnect™** di aggiornare il proprio software:

- Selezionare "Impostazioni" sullo schermo
- Selezionare "Wi-Fi" nella lista delle impostazioni
- Selezionare il router Wi-Fi corretto fra quelle mostrati

NOTA Se il router Wi-Fi è troppo lontano dal veicolo non verrà mostrato fra quelli disponibili.

- Se richiesta, inserire la password di accesso al router e selezionare "OK". Per abilitare gli aggiornamenti software:
- nella schermata delle impostazioni Wi-Fi selezionare "Abilita il download del software tramite Wi-Fi".
- Quando disponibile un aggiornamento software, una finestra di pop-up comparirà sullo schermo del sistema **Uconnect™** per avvertire che è disponibile un nuovo aggiornamento. Alla richiesta di connessione ad una rete Wi-Fi selezionare "Si".
- Durante l'aggiornamento una seconda schermata di pop-up mostra il tempo stimato rimanente e la percentuale di avanzamento dell'aggiornamento. Quando l'aggiornamento è terminato premere "OK".

### Aggiornamento istantaneo

Quando la finestra di pop-up compare a schermo, premere il pulsante "Aggiorna ora" per aggiornare il software immediatamente.

### Aggiornamento programmato

Utilizzare l'opzione di aggiornamento programmato per impostare un'orario di aggiornamento differito. Premere le frecce  $\triangle/\nabla$  sullo schermo per impostare l'orario desiderato.

NOTA L'opzione di aggiornamento programmato può essere usata 20

volte per ogni aggiornamento. Dopo il ventesimo posticipo l'aggiornamento sarà reso obbligatorio al primo avvio del veicolo. In caso di aggiornamento obbligatorio è possibile premere soltanto il pulsante "OK" sul pop-up e avviare l'aggiornamento.

Durante l'aggiornamento la radio mostrerà la percentuale di aggiornamento completato e il tempo rimanente al completamento fig. 344. Ad aggiornamento completato il sistema **Uconnect™** si riavvierà automaticamente.

### Errori di aggiornamento

In caso di errori durante la fase di aggiornamento l'operazione viene interrotta e vengono visualizzati i seguenti messaggi:

☐ "Si è verificato un errore. Il sistema tornerà alla versione software precedente."







☐ "Aggiornamento non riuscito. Si è verificato un errore durante la procedura di aggiornamento. Contattare l'assistenza. Codice errore: XXXX"

In questi casi rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.



**Uconnect™ Radio****COMANDI SUL FRONTALINO**

## TABELLA RIASSUNTIVA COMANDI FRONTALINO

| Tasto   | Funzioni   | Modalità                           |
|---|--|------------------------------------|
| <b>RADIO</b>  | Selezione sorgente: AM, FM, DAB (ove presente)   | Pressione breve tasto              |
| <b>MEDIA</b>  | Selezione sorgente: USB, <b>Bluetooth®</b> audio   | Pressione breve tasto              |
|            | Attivazione/disattivazione volume (Mute)   | Pressione breve tasto              |
| <b>VOL</b>  | Accensione sistema   | Pressione breve tasto              |
|   | Spegnimento sistema  | Pressione prolungata tasto         |
|   | Regolazione volume   | Rotazione sinistra/destra manopola |
|           | Attivazione/disattivazione funzione Play (riproduzione)/Pausa  | Pressione breve tasto              |
| <b>1</b>  | <b>Sorgente Radio:</b> selezione della stazione radio salvata nel "Preset 1"<br><b>Sorgente Media:</b> attivazione / disattivazione riproduzione casuale brani nel dispositivo | Pressione breve tasto              |
|   | <b>Sorgente Radio:</b> memorizzazione della stazione radio in ascolto nel "Preset 1"   | Pressione prolungata tasto         |
| <b>2</b>  | <b>Sorgente Radio:</b> selezione della stazione radio salvata nel "Preset 2"<br><b>Sorgente Media:</b> selezione brano precedente  | Pressione breve tasto              |
|   | <b>Sorgente Radio:</b> memorizzazione della stazione radio in ascolto nel "Preset 2"<br><b>Sorgente Media:</b> indietro rapido della traccia in riproduzione                   | Pressione prolungata tasto         |
|           | Porta USB  | -                                  |
| <b>3</b>  | <b>Sorgente Radio:</b> selezione della stazione radio salvata nel "Preset 3"<br><b>Sorgente Media:</b> selezione della traccia successiva                                      | Pressione breve tasto              |

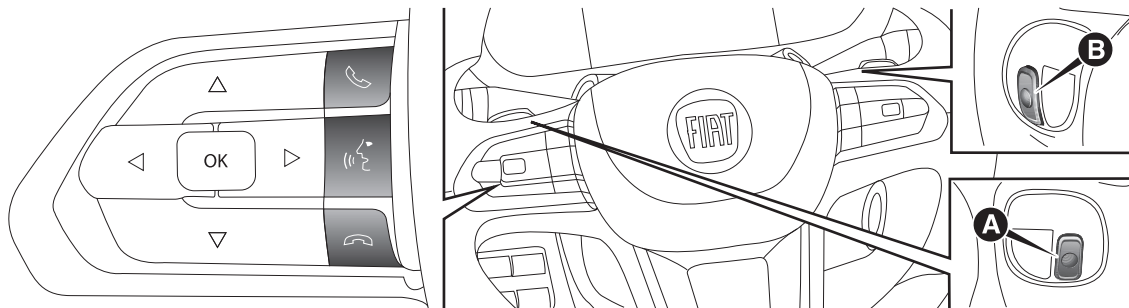


| Tasto                   | Funzioni   | Modalità                           |
|-------------------------|--|------------------------------------|
| 3 ►►                    | <b>Sorgente Radio:</b> memorizzazione della stazione radio nel "Preset 3"<br><b>Sorgente Media:</b> attivazione funzionalità di ricerca rapida   | Pressione prolungata tasto         |
| 4 ↺                     | <b>Sorgente Radio:</b> selezione della stazione radio salvata nel "Preset 4"<br><b>Sorgente Media:</b> attivazione / disattivazione ripetizione brano presente su dispositivo USB  | Pressione breve tasto              |
|                         | <b>Sorgente Radio:</b> memorizzazione della stazione radio in ascolto nel "Preset 4"   | Pressione prolungata tasto         |
| ⚙️                      | Accesso al menu Impostazioni   | Pressione breve tasto              |
|                         | Conferma opzione visualizzata sul display<br>Apertura liste del browsing (modalità Radio e modalità Media)   | Pressione breve tasto              |
| <b>BROWSE<br/>ENTER</b> | Scorrimento elenco oppure sintonizzazione di una stazione Radio<br>Visualizzazione dell'elenco delle stazioni (modalità Radio)<br>Scorrimento dei contenuti delle sorgenti (modalità Media)<br>Cambio del brano nelle sorgenti Media<br>Cambio stazione radio (modalità Radio) | Rotazione sinistra/destra manopola |
| ↶                       | Uscita dalla selezione/ritorno alla schermata precedente   | Pressione breve tasto              |
| 📞 PHONE                 | <input type="checkbox"/> Selezione modalità Telefono ed accettazione della chiamata telefonica in arrivo   | Pressione breve tasto              |
|                         | <input type="checkbox"/> Accettazione della seconda chiamata in arrivo e messa in attesa della chiamata attiva   |                                    |
| ⏸                       | <input type="checkbox"/> Rifiuto della chiamata telefonica in arrivo   | Pressione breve tasto              |
|                         | <input type="checkbox"/> Chiusura della chiamata telefonica in corso   |                                    |



## COMANDI AL VOLANTE

Sul volante sono presenti i comandi delle funzioni principali del sistema, che ne permettono un controllo più agevole. L'attivazione della funzione scelta viene comandata, in alcuni casi, dalla durata della pressione esercitata (pressione breve o prolungata), come riportato nella tabella seguente.






346

F1A0755



**TABELLA RIASSUNTIVA COMANDI AL VOLANTE**

| Tasto   | Interazione   |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Accettazione della chiamata telefonica in arrivo</li><li><input type="checkbox"/> Accettazione della seconda chiamata in arrivo e messa in attesa della chiamata attiva</li></ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Attivazione del riconoscimento delle funzioni "Siri" (ove presente) oppure assistente vocale</li><li><input type="checkbox"/> Pressione breve: interruzione del messaggio vocale, in modo da impartire un nuovo comando vocale (valido per "Siri"); per "Google": chiusura vocale</li><li><input type="checkbox"/> Pressione lunga: interruzione del riconoscimento vocale</li></ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Rifiuto della chiamata telefonica in arrivo</li><li><input type="checkbox"/> Chiusura della chiamata telefonica in corso</li></ul>   |

## COMANDI POSIZIONATI DIETRO AL VOLANTE

| Tasti                                  | Interazione  |
|--|--|
| <b>Tasto A (lato sinistro volante)</b> |  |
| Tasto superiore                        | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione breve tasto</i>: ricerca stazione radio successiva / preset successivo (in base all'impostazione "comandi di ricerca al volante") (sorgente Radio), selezione brano successivo (sorgente Media)</li> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione prolungata tasto</i>: scansione delle frequenze superiori fino al rilascio/avanzamento rapido traccia USB</li> </ul> |
| Tasto centrale                         | Ad ogni pressione avanza tra le sorgenti AM, FM, DAB, USB. Solo le sorgenti disponibili saranno selezionate.   |
| Tasto inferiore                        | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione breve tasto</i>: ricerca stazione radio precedente / preset precedente (in base all'impostazione "comandi di ricerca al volante") (sorgente Radio), seleziona brano precedente (sorgente Media)</li> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione prolungata tasto</i>: scansione delle frequenze inferiori fino al rilascio/avanzamento rapido traccia USB</li> </ul> |
| <b>Tasto B (lato destro volante)</b>   |  |
| Tasto superiore                        | <p><b>Aumento volume</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione breve tasto</i>: aumento singolo del volume</li> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione prolungata tasto</i>: aumento veloce del volume</li> </ul>  |
| Tasto centrale                         | Attivazione/disattivazione funzione Mute   |
| Tasto inferiore                        | <p><b>Diminuzione volume</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione breve tasto</i>: diminuzione singola del volume</li> <li><input type="checkbox"/> <i>Pressione prolungata tasto</i>: diminuzione veloce del volume</li> </ul>  |



## **ACCENSIONE / SPEGNIMENTO DEL SISTEMA**

Il sistema si accende tramite pressione breve del tasto/manopola VOL sul frontalino.

Il sistema si spegne premendo a lungo il tasto/manopola VOL sul frontalino.

## **SELEZIONE MODALITÀ RADIO**

Per attivare la modalità Radio premere il tasto RADIO sul frontalino: sul display verrà visualizzata la modalità di frequenza attiva (AM, FM oppure DAB - per versioni/mercati, dove previsto).

## **SELEZIONE BANDA DI FREQUENZA**

Premere brevemente il tasto RADIO sul frontalino per selezionare la banda di frequenza desiderata.

## **VISUALIZZAZIONI SU DISPLAY**

Una volta selezionata la stazione radio desiderata sul display verranno visualizzate le seguenti informazioni:

*Nella parte superiore:* visualizzazione banda di frequenza attualmente selezionata (AM, FM oppure DAB - per versioni/mercati, dove previsto).

*Nella parte centrale:* visualizzazione nome (se disponibile), frequenza e numero di memorizzazione (all'interno

dell'elenco delle stazioni radio preferite) relativo alla stazione radio in ascolto.

*Nella parte inferiore:* visualizzazione informazioni aggiuntive (se disponibili) della stazione radio in ascolto.

## **Elenco stazioni FM**

Premere il tasto/manopola BROWSE/ENTER per visualizzare l'elenco completo delle stazioni FM ricevibili.

## **IMPOSTAZIONE DELLE PRESELEZIONI**

Le preselezioni sono disponibili in tutte le modalità del sistema e vengono attivate toccando uno dei pulsanti di preselezione **1-2-3-4** ubicati sul frontalino.

Se si è sintonizzati su una stazione radio che si desidera memorizzare, premere e tenere premuto il pulsante corrispondente al preset desiderato.

## **SELEZIONE STAZIONE RADIO**

Per effettuare la ricerca della stazione radio desiderata procedere come segue:

- premere il tasto/manopola BROWSE/ENTER per accedere al menu della Radio;
- selezionare la voce "Stazioni disponibili";

- ruotare il tasto/manopola BROWSE ENTER in senso orario oppure antiorario;
- premere il tasto/manopola BROWSE ENTER per confermare.

## **Selezione di una categoria radio DAB**

Per selezionare una delle categorie della radio DAB attivare il menu "Sfoglia" relativo alla funzione DAB e successivamente selezionare una delle seguenti opzioni:

- "Preset": visualizza la lista di Preset memorizzati;
- "Stazioni disponibili": visualizza la lista di stazioni DAB disponibili;
- "Generi": permette di cercare una categoria scegliendo tra i vari generi disponibili.

## **SELEZIONE ALFABETICA STAZIONE RADIO**

Mediante la funzione "ABC Jump" è possibile, a seconda della lettera selezionata, posizionarsi alfabeticamente sulla prima delle stazioni FM oppure DAB (per versioni/mercati, dove previsto) disponibili per quella lettera.

## **RICERCA STAZIONE RADIO PRECEDENTE/ SUCCESSIVA**

Premere i pulsanti del Tasto A dei comandi al volante (se in Impostazioni è

selezionata l'opzione Ricerca Preset): al rilascio dei pulsanti viene visualizzata la stazione radio del preset precedente o successiva.

### **RICERCA RAPIDA STAZIONE RADIO PRECEDENTE/ SUCCESSIVA**

Premere i pulsanti del Tasto A dei comandi al volante (se in Impostazioni è selezionata l'opzione Ricerca Frequenze) per effettuare la ricerca rapida: al rilascio dei pulsanti viene riprodotta la prima stazione radio sintonizzabile.

### **MODALITÀ MEDIA**

Nel caso in cui non fosse collegato nessun dispositivo Media al sistema, oppure nel caso in cui la sorgente Media collegata non venisse riconosciuta dal sistema, sul display verranno visualizzati dei messaggi dedicati.

NOTA L'audio del dispositivo connesso via **Bluetooth®** non viene riprodotto nelle modalità RADIO (AM, FM oppure DAB), ma solo nella modalità MEDIA **Bluetooth®**.

### **CAMBIO BRANO (successivo/ precedente)**

Ruotare in senso orario il tasto/manopola BROWSE ENTER per

riprodurre il brano successivo oppure ruotare il tasto/manopola BROWSE ENTER in senso antiorario per tornare all'inizio del brano selezionato oppure per tornare all'inizio del brano precedente se la riproduzione del brano è iniziata da meno di 3 secondi. NOTA La manopola BROWSE/ENTER non viene supportata dai dispositivi Apple connessi via USB.

Premere brevemente il tasto 3 ►► per far riprodurre il brano successivo.

Premere brevemente il tasto 2 ◄◄ per riprodurre il brano precedente.

### **AVANZAMENTO RAPIDO BRANI**

Mantenere premuto a lungo il tasto 3 ►► per far avanzare rapidamente il brano selezionato.

Mantenere premuto a lungo il tasto 2 ◄◄ per far tornare indietro rapidamente il brano selezionato.

### **RIPRODUZIONE CASUALE BRANI**

Premere il pulsante 1 ⌘ sul frontalino per riprodurre in ordine casuale i brani presenti su dispositivo USB oppure **Bluetooth®**.

### **RIPETIZIONE BRANO**

Premere il pulsante 4 ↺ per attivare la funzione.

Le funzioni disponibili sono:

- ◻ "Ripeti tutti": ripetizione di tutti i brani;
- ◻ "Ripeti singolo": ripetizione del singolo brano;
- ◻ "Disattiva ripetizione": disattivazione della funzione.

### **MODALITÀ USB**

Per attivare la modalità USB inserire una chiavetta USB all'interno della porta USB presente sul frontalino. Sul display verrà visualizzata la prima traccia disponibile in play. Premere il tasto BROWSE/ENTER per aprire il Menu seguente:

- ◻ Tutte le tracce
- ◻ Artisti
- ◻ Album
- ◻ Generi
- ◻ Playlist
- ◻ Podcast (solo per dispositivi Apple)
- ◻ Audiolibri (solo per dispositivi Apple)
- ◻ Cartelle

Ruotare il tasto/manopola BROWSE ENTER per selezionare l'opzione desiderata e successivamente premere sul tasto/manopola stesso per confermare la scelta.

NOTA Inserendo una chiavetta USB all'interno della porta presente sul frontalino, se la funzione "Riproduzione automatica" è attiva ("ON"), verranno riprodotti automaticamente tutti i files di tutte le cartelle.



**AVVERTENZA** Dopo l'utilizzo della presa di ricarica USB si raccomanda di scollegare il dispositivo estraendo sempre prima il cavo dalla presa del veicolo e mai dal dispositivo. Cavi volanti o estratti in modo non corretto potrebbero compromettere la funzionalità di ricarica e/o lo stato della presa USB.

## MODALITÀ TELEFONO

### Attivazione modalità telefono

Per attivare la modalità Telefono registrare quest'ultimo al sistema mediante la funzionalità **Bluetooth®**. Sul display vengono visualizzate le opzioni disponibili:

- "Sfogliare": permette di visualizzare, sul display del sistema, l'elenco dei "Contatti", delle "Chiamate Recenti" e la tastiera grafica;
  - "Impostazioni": permette di accedere al Menu "Impostazioni" relativo alla modalità Telefono, tra cui connettere o registrare un nuovo telefono.
- Ruotare il tasto/manopola BROWSE ENTER per selezionare l'opzione desiderata e successivamente premere sul tasto/manopola stesso per confermare la scelta.

### Registrazione del telefono cellulare

Di seguito viene descritta la procedura di registrazione del telefono cellulare:

consultare comunque sempre il libretto di istruzioni del telefono cellulare.

- Accedere al Menu "Impostazioni" del telefono;
- ruotare il tasto/manopola BROWSE ENTER per selezionare l'opzione "Registra nuovo telefono": sul display verrà visualizzata una videata dedicata. È possibile accedere al Menu "Impostazioni" selezionando il pulsante "Impostazioni" all'interno del Menu "Telefono", oppure premendo il pulsante "OK" nel Menu principale del "Telefono" (quando nessun telefono cellulare è collegato).

Dopo aver selezionato la procedura di registrazione "Registra nuovo telefono" la stessa inizia se la velocità del veicolo è inferiore alla soglia massima consentita.

Qualora la velocità del veicolo superi tale soglia, sul display verrà visualizzato il messaggio "Funzione non disponibile con veicolo in movimento".

Se la procedura di registrazione può iniziare quando si seleziona "Registra nuovo telefono", sul display verrà visualizzato una videata di pop-up indicante il nome del dispositivo ed un PIN casuale a 4 cifre.

Quando si seleziona il nome del veicolo, e se il PIN a 4 cifre è stato inserito correttamente nel dispositivo, sul display verrà visualizzato un

messaggio di pop-up di inizio procedura.

La videata di conferma a 6 cifre sostituisce automaticamente il precedente e la conferma, da parte del guidatore, è necessaria sia sul dispositivo che sul sistema. Una volta confermato il PIN, sia sul sistema che sul dispositivo registrato, verrà avviata la procedura di registrazione. Se la procedura di registrazione ha esito positivo, il nuovo dispositivo viene registrato e collegato come modalità audio e telefono.

Al guidatore verrà richiesto se vuole effettuare il download della rubrica. Se il dispositivo collegato è dotato di funzionalità "Siri", oppure un altro assistente vocale, sul display del sistema verrà visualizzata l'icona corrispondente.

**NOTA** Per i telefoni cellulari che non sono impostati come preferiti, la priorità viene determinata in base all'ordine di connessione. Il primo telefono connesso avrà priorità più alta e sarà il primo dispositivo visualizzato sulla lista.

### Registrazione di un dispositivo audio Bluetooth®

La procedura registrazione di un dispositivo audio avviene premendo il tasto  **PHONE** sul frontalino e selezionando la voce "Impostazioni". Se la procedura di registrazione è

avvenuta in modo corretto, sul display verranno visualizzate le informazioni (se disponibili) relative al dispositivo connesso.

### Connessione di un telefono cellulare Bluetooth®

Il sistema si connette automaticamente al telefono cellulare registrato con la priorità più alta.

Se si desidera scegliere un telefono cellulare od un dispositivo audio

**Bluetooth®** specifico, procedere come segue:

- ❑ accedere al Menu "Impostazioni" del telefono;
- ❑ ruotare il tasto/manopola BROWSE ENTER per selezionare l'opzione "Connetti";
- ❑ premere il tasto/manopola BROWSE ENTER per confermare la selezione: sul display verrà visualizzata una videata dedicata.

### Disconnessione di un telefono cellulare Bluetooth®

Per disconnettere un telefono cellulare od un dispositivo audio **Bluetooth®** specifico, procedere come segue:

- ❑ accedere al Menu "Impostazioni" del telefono;
- ❑ ruotare il tasto/manopola BROWSE ENTER per selezionare l'opzione "Cancella";



❑ premere il tasto/manopola BROWSE ENTER per confermare la selezione: sul display verrà visualizzata una videata dedicata.

### Effettuare una chiamata


È possibile effettuare una chiamata nei seguenti modi:

- ❑ selezionando un contatto presente nella rubrica telefonica e successivamente selezionando "OK" premere tasto BROWSE/ ENTER per avviare la chiamata;
- ❑ componendo un numero telefonico utilizzando la tastiera grafica presente sul display e successivamente selezionando l'opzione "Componi";
- ❑ utilizzando il telefono cellulare e continuando ad utilizzare il sistema (si raccomanda di non distrarsi mai dalla guida). Componendo un numero telefonico mediante tastiera del telefono cellulare l'audio della telefonata viene riprodotto attraverso l'impianto audio del veicolo.

### Rispondere ad una chiamata

Per rispondere alla chiamata in arrivo premere il tasto  **PHONE** sul frontalino oppure  sui comandi al volante.

### Terminare una chiamata


Per terminare una chiamata premere il tasto  sul frontalino oppure sui comandi al volante.

### Siri Eyes Free

(disponibile solo con iPhone 4S e successivi e iOS compatibile)

La funzione "Siri" consente di utilizzare la voce per inviare messaggi di testo, riprodurre il contenuto audio del dispositivo, le chiamate telefoniche e molto altro ancora. Siri utilizza il linguaggio naturale per capire e rispondere, interagendo con le richieste.

Per interagire con "Siri", procedere come segue:

- ❑ associare il dispositivo abilitato "Siri" al sistema **UConnect™**;
- ❑ premere e rilasciare il tasto  sui comandi a volante. Dopo aver udito la doppia segnalazione acustica ("beep") il sistema è pronto ed è possibile interagire con "Siri" in modo da impartire i comandi desiderati.

### Assistente vocale


(disponibile solo con telefoni cellulari compatibili con sistema Android)  
La funzione "Assistente vocale" consente di utilizzare la voce per inviare messaggi di testo, riprodurre il contenuto audio del dispositivo, le chiamate telefoniche e molto altro ancora. "Assistente vocale" utilizza il linguaggio naturale per capire e rispondere, interagendo con le richieste.



Per interagire con l'assistente vocale, procedere come segue:

associare il dispositivo abilitato "Assistente vocale" al sistema

### UConnect™:

premere a lungo e rilasciare il tasto  sui comandi a volante. Dopo aver udito la doppia segnalazione acustica ("beep") il sistema è pronto ed è possibile interagire con "Assistente vocale" in modo da impartire i comandi desiderati.

### IMPOSTAZIONI

Premere il tasto  sul frontalino per visualizzare il menu "Impostazioni".

Il menu è composto dalle seguenti voci:

- "Audio"
- "Sistema"
- "Radio"
- "Telecamera posteriore"

### Audio

Tramite il menu "Audio" è possibile effettuare le seguenti regolazioni:

- "Bassi";
- "Medi";
- "Alti";
- "Balance" (Bilanciamento);
- "Fader" (disponibile solo in presenza di altoparlanti posteriori);
- "Loudness" (ove presente);
- "Volume in funzione della velocità";

"Limiti di volume all'avvio".

### Sistema

Attraverso il Menu "Sistema" è possibile effettuare le seguenti regolazioni:

- "Auto-on"
- "Ritardo Spegnimento Radio"
- "Autoplay"
- "Ripristina le impost. di fabbrica."
- "Cancellazione dati personali"
- "Comandi di ricerca al volante"

### TELECAMERA POSTERIORE (Parkview® Rear Back Up Camera)

Il veicolo può essere dotato di telecamera per retromarcia (ParkView® Rear Back Up Camera) che consente al guidatore di visualizzare, sul display del sistema, un'immagine dell'area posteriore circostante il veicolo.

È possibile visualizzare le immagini della telecamera nei seguenti casi:

- quando viene inserita la retromarcia;
- quando viene aperto il portellone posteriore;
- quando viene attivata manualmente la telecamera mediante l'apposito menu.

## SERVIZI CONNESSI - UCONNECT SERVICES



(ove previsti)

I servizi connessi Uconnect Services arricchiscono l'esperienza di uso del veicolo connettendolo alla rete.

I servizi (ove presenti) permettono di ricevere assistenza puntuale in caso di necessità ed emergenza, di ottenere informazioni sullo stato del veicolo, la sua posizione, di controllarlo da remoto e di migliorare l'esperienza di navigazione (ove presente) grazie ad aggiornamenti in tempo reale.

È possibile accedere a Uconnect Services attraverso la mobile App dedicata "FIAT app" per smartphone, smartwatch, un portale web oppure il sistema **Uconnect™** del proprio veicolo.

La disponibilità dei servizi è subordinata alla sottoscrizione di un contratto Uconnect Services.

L'**Attivazione In-Vehicle** è una funzionalità che consente di accedere alla procedura di attivazione dei servizi connessi direttamente dalla radio inserendo il proprio indirizzo email. Maggiori informazioni sui servizi Uconnect Services – applicabilità, disponibilità, compatibilità, pacchetti e



specifiche – sono disponibili sul sito ufficiale Fiat Professional.

## **DISCLAIMER GENERALE**

### **Dati personali e personalizzazione**

☐ FCA raccoglie, elabora e usa i dati personali del veicolo in conformità con i requisiti di legge. È possibile ottenere maggiori informazioni nelle condizioni generali di erogazione dei servizi e sulle policy di tutela dei dati sul sito ufficiale Fiat Professional.

☐ Il Cliente è l'unico responsabile di qualsiasi utilizzo dei servizi nel veicolo, anche se siano altri ad usufruirne, e si impegna ad informare tutti gli utilizzatori e gli occupanti del veicolo in merito ai servizi e alle funzionalità e ai limiti di sistema.

☐ **In caso di attivazione del servizio di emergenza Help, la chiamata verrà indirizzata automaticamente ad un Call Center privato di FCA. Si precisa pertanto che, ogni qual volta nel testo si faccia riferimento alla chiamata Help, è da intendersi gestita da un servizio privato.**

### **Prerequisiti di funzionamento**

☐ Per utilizzare alcuni dei servizi Uconnect Services è necessaria la registrazione sul portale accessibile tramite il sito ufficiale Fiat Professional, l'attivazione ed il login sui propri dispositivi.

☐ Uconnect Services non è disponibile in tutti i Paesi, ed è soggetto a limitazioni a seconda della tipologia del sistema **Uconnect™**, della posizione e della durata dei servizi.

☐ Il completo funzionamento dei servizi Uconnect Services, inclusa la chiamata Help e la chiamata di ASSIST, è soggetto alla copertura della rete mobile e della geolocalizzazione GPS, senza la quale non è garantita la corretta erogazione dei servizi.

Tale copertura potrebbe non essere garantita in luoghi come tunnel, garage, parcheggi multipiano, montagne.

☐ In caso di sovraccarico della rete mobile o di problemi legati all'alimentazione del veicolo (es. batteria scarica), i servizi potrebbero non essere disponibili.

☐ Nell'utilizzo dei servizi, il Cliente si impegna a mantenere segreta la propria password, per uso strettamente personale e a non divulgarla a terze parti.

## **SERVIZI**

NOTA La data e l'ora, visualizzate sul display del sistema **Uconnect™**, devono sempre corrispondere a quelle effettive, anche dopo aver effettuato uno stacco batteria. Effettuare la regolazione tramite il menu "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**. Eventuali discordanze

tra data e ora a display e quelle effettive potrebbero essere causa di malfunzionamenti dei Servizi Connessi.

AVVERTENZA Alcuni servizi, di seguito elencati, potrebbero non essere disponibili nel caso il veicolo rimanga con motore spento per più di 20 giorni. Effettuare l'avviamento del motore per riattivare tali servizi.

In funzione delle dotazioni del veicolo e del Paese, possono essere disponibili diversi servizi per diverse durate. Per ulteriori informazioni sul proprio veicolo consultare la pagina personale sul sito ufficiale Fiat Professional.

Alcuni dei pacchetti messi a disposizione del Cliente sono:

☐ **My Assistant** (ove presente): servizio di assistenza al Cliente e avvisi per la sua sicurezza, che include:

- "Chiamata emergenza Help e ASSIST" (vedere quanto descritto nella sezione "In emergenza").
- "Report sulle Condizioni del Veicolo" (Vehicle Health Report): informazioni sullo stato e sulle condizioni del veicolo comunicando al Cliente le potenziali esigenze di manutenzione via "FIAT app" e web. Questo servizio è fornito a condizione che il Cliente abbia



precedentemente comunicato alla rete FCA un indirizzo e-mail valido.

● "In-Vehicle Notifications": possibilità di ricevere sul display del sistema **Uconnect™** messaggi e/o notifiche relative alla fornitura dei servizi e messaggi di promemoria circa l'effettuazione di campagne di servizio e/o di richiamo.

Il Cliente potrà contattare il Servizio Clienti FCA per richiedere ulteriori informazioni in merito ai messaggi ricevuti.

□ **My Car:** servizio di monitoraggio dello stato del veicolo. Notifica su mobile "FIAT app" di eventuali anomalie di funzionamento del veicolo.

□ **My Remote:** consente di gestire le operazioni a distanza (accensione luci, blocco/sblocco porte, trova veicolo, ecc.) dalla mobile "FIAT app" e attraverso gli assistenti vocali compatibili. Consente inoltre di impostare Avvisi di Guida con notifiche, ad esempio, in caso di superamento dell'area o dell'orario impostato.

□ **My Navigation:** (soggetto a disponibilità in funzione della versione/mercato di commercializzazione): servizio di navigazione connessa con informazioni in tempo reale su meteo, traffico e autovelox, Il servizio include anche la

funzione "Send & Go" per inviare la destinazione da "FIAT app" al sistema di navigazione del veicolo e "Last Mile Navigation" per proseguire la navigazione da smartphone se l'ultimo tratto di strada non è raggiungibile con il veicolo.

Il servizio di Aggiornamento Mappe Over-The-Air consente di usufruire dell'ultima versione delle mappe senza necessità di aggiornamenti manuali.

□ **My Wi-Fi** (ove presente): servizio opzionale Wi-Fi Hotspot. Tale servizio fornisce l'accesso ad Internet dal veicolo a tutti i dispositivi dotati di connessione Wi-Fi (smartphone, tablet, laptop) (tecnologie supportate: 3G – 4G). Questo crea un internet access point Wi-Fi privato a bordo del veicolo. La funzione, disponibile solo con dispositivo di avviamento in posizione MAR oppure motore avviato, consente la connessione fino ad un massimo di 8 dispositivi contemporaneamente ma non la comunicazione diretta tra loro. La qualità del servizio offerto dal Wi-Fi Hotspot integrato dipende dalla copertura della rete dell'operatore mobile.

Gli utenti con piano dati attivo con il servizio Wi-Fi Hotspot possono inoltre utilizzare a bordo veicolo il servizio vocale, attivabile dalla radio, per effettuare operazioni come: controllare

il meteo o le notizie, riprodurre musica, interagire con il sistema di navigazione e controllare da remoto dispositivi intelligenti presenti nella propria casa. NOTA: Il nome dell'Hotspot e la password possono essere modificati solo con dispositivo di avviamento in posizione MAR e motore avviato.

□ **My Alert:** servizio opzionale con notifiche via "FIAT app" e web in caso di sospetti tentativi di furto e assistenza in caso di furto.

È possibile arricchire la propria esperienza Uconnect Services aggiornando i pacchetti e/o acquistando servizi opzionali per i quali è richiesto un abbonamento.

I servizi possono essere sottoscritti in autonomia dal Cliente consultando il catalogo dei servizi disponibili per il proprio veicolo, direttamente dalla pagina personale del sito ufficiale Fiat Professional.

## **DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ GEOLOCALIZZAZIONE**


(ove prevista)

Qualora si desideri disattivare la modalità di geolocalizzazione, è sufficiente farlo dal sistema

**Uconnect™** (per maggiori dettagli vedere quanto descritto relativamente

al Menu "Impostazioni" del sistema **Uconnect™** .

Disattivando la modalità geolocalizzazione non saranno disponibili alcuni dei servizi su mobile "FIAT app" e web che utilizzano la posizione del veicolo.

AVVERTENZA L'icona  visualizzata sulla parte alta del display dello **Uconnect™**, segnala che la funzione di geolocalizzazione è attiva (ON). Quando la geolocalizzazione è attiva, la posizione del veicolo viene tracciata per abilitare le funzioni che lo richiedono. Quando la geolocalizzazione è disattivata la posizione del veicolo viene tracciata solo per i sistemi di navigazione, sicurezza, assicurazioni e assistenza alla guida (se presenti). Per disattivare tale funzione vedere quanto indicato nel paragrafo "Impostazioni" del sistema **Uconnect™**.

AVVERTENZA Nel caso in cui venga effettuato il "ripristino delle impostazioni di default", spegnere il motore (dispositivo di avviamento in posizione STOP) ed attendere qualche minuto prima di riavviarlo (dispositivo di avviamento in posizione MAR). La non corretta esecuzione dell'operazione ed il poco tempo trascorso tra lo spegnimento ed il successivo

riavviamento del motore, potrebbero far sì che le impostazioni della Privacy non vengano mantenute. In questo caso ripetere l'operazione, allungando il tempo di attesa tra lo spegnimento del motore ed il successivo riavviamento.

## AGGIORNAMENTO DEL SISTEMA

Uconnect Services ed il software dell'applicativo del sistema **Uconnect™** sono aggiornati da remoto, allo scopo di mettere a disposizione del Cliente versioni software più recenti che includano nuove funzionalità oppure miglioramenti/ arricchimenti delle funzionalità già offerte.

Gli aggiornamenti di cui sopra vengono effettuati a discrezione di FCA.

Parte degli aggiornamenti del sistema saranno gestiti in automatico, altri invece verranno comunicati al Cliente mediante messaggi visualizzati sul display del sistema **Uconnect™**, dando la possibilità al Cliente di confermare oppure posticipare l'aggiornamento stesso.

In caso di non disponibilità del sistema, il Cliente riceverà la notifica dal sistema **Uconnect™**.

Per ottenere maggiori informazioni su servizi, caratteristiche, specifiche, disponibilità ed eventuali aggiornamenti

vi invitiamo a fare sempre riferimento ai contenuti inclusi nel sito ufficiale di Fiat Professional.

## DISATTIVAZIONE DEI SERVIZI UCONNECT SERVICES

Qualora il Cliente venda a terzi il proprio veicolo su cui sono attivi i servizi Uconnect Services, sarà sua cura scollegare il proprio profilo dai servizi attraverso la pagina sul sito ufficiale Fiat Professional, contattando il Customer Care oppure recandosi presso la Rete Assistenziale Fiat Professional. È altresì cura del Cliente, comunicare al nuovo proprietario l'eventuale presenza di servizi non ancora scaduti associabili a un nuovo account Uconnect Services.



### ATTENZIONE

**246)** *Attenersi sempre alle norme stradali del Paese nel quale si circola, prestando sempre attenzione alla strada. Guidare sempre in modo sicuro con le mani sul volante. Utilizzare le funzioni del sistema Uconnect™ solo quando si è sicuri di poterlo fare in condizioni di sicurezza. Il Cliente è responsabile di tutti i rischi legati all'uso delle funzionalità e delle applicazioni del veicolo. L'inosservanza di tali regole potrebbe causare incidenti gravi e/o morte.*



## OMOLOGAZIONI MINISTERIALI

---



L'apparecchiatura radio in dotazione al veicolo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, UA.RED.TR, al Decreto Legge francese SAR del 15/11/2019 ed alla Certificazione UKCA (UK Conformity Assessed) del 01/01/2021 vigente nel Regno Unito. Per maggiori informazioni sulle certificazioni e per le liste degli open source disponibili per i componenti su veicolo usa il seguente link: <http://aftersales.fiat.com/elum/>

### **Dispositivi a radiofrequenza**



Tutti i dispositivi a radiofrequenza sono conformi alle norme previste nei singoli Paesi di commercializzazione. Per maggiori informazioni consultare il sito [www.mopar.eu/owner](http://www.mopar.eu/owner) oppure <http://aftersales.fiat.com/elum>

# BORN TO BE TOGETHER



**SELENIA**



# SELENIA<sup>®</sup>



## **Cambio olio? Gli esperti raccomandano Selenia**

*Il motore della tua vettura viene rifornito in fabbrica con **Selenia**. Questa è la gamma di oli motore che soddisfa le specifiche internazionali più avanzate. Le caratteristiche di livello superiore permettono a **Selenia** di garantire le massime prestazioni e la protezione del motore.*

---

**La gamma Selenia comprende diversi prodotti tecnologicamente avanzati:**

### **Selenia ECO2**

Selenia ECO2 è un lubrificante sintetico sviluppato in collaborazione con STELLANTIS per i motori delle autovetture formulato per offrire un basso contenuto di ceneri e un risparmio energetico molto alto.

### **Selenia WR FORWARD 0W-20**

Selenia WR FORWARD 0W-20 è un lubrificante completamente sintetico sviluppato in collaborazione con STELLANTIS appositamente per le autovetture di ultima generazione con motore diesel (norma Euro 6 con urea) e per i motori ad alte prestazioni dei segmenti delle auto di lusso e sportive.

### **Selenia WR FORWARD 0W-30**

Selenia WR FORWARD 0W-30 è un lubrificante completamente sintetico sviluppato in collaborazione con FCA per i motori diesel Euro 6 senza urea. Il suo grado di viscosità permette di ottimizzare i consumi di carburante e quindi di ridurre la CO2 prodotta.

### **Selenia DIGITEK PURE ENERGY**

Selenia DIGITEK PURE ENERGY 0W-30 è un lubrificante completamente sintetico sviluppato in collaborazione con STELLANTIS per i motori a benzina Euro 6 delle autovetture moderne. Il suo particolare grado di viscosità e la formulazione specifica sono in grado di ottimizzare i consumi di carburante e quindi di ridurre la CO2 prodotta.

### **Selenia MULTIPower GAS**

Selenia MULTIPower GAS 5W-40 è un lubrificante completamente sintetico sviluppato in collaborazione con STELLANTIS per le autovetture con motore a benzina, con turbocompressore, alimentate a metano o GPL.

**MANTIENI LA TUA  
VETTURA IN CONDIZIONI  
OTTIMALI GRAZIE A**



**Mopar Vehicle Protection** offre una serie di contratti di assistenza studiati per garantire a tutti i clienti il piacere di guidare il proprio veicolo senza alcun tipo di problema o preoccupazione.

La nostra selezione di prodotti consiste in un'ampia e flessibile gamma di **estensioni di garanzia e programmi di manutenzione** promossi da FCA. Ciascuna contiene **diversi livelli di copertura in termini di durata e chilometraggio**, il tutto per soddisfare le vostre esigenze di guida.

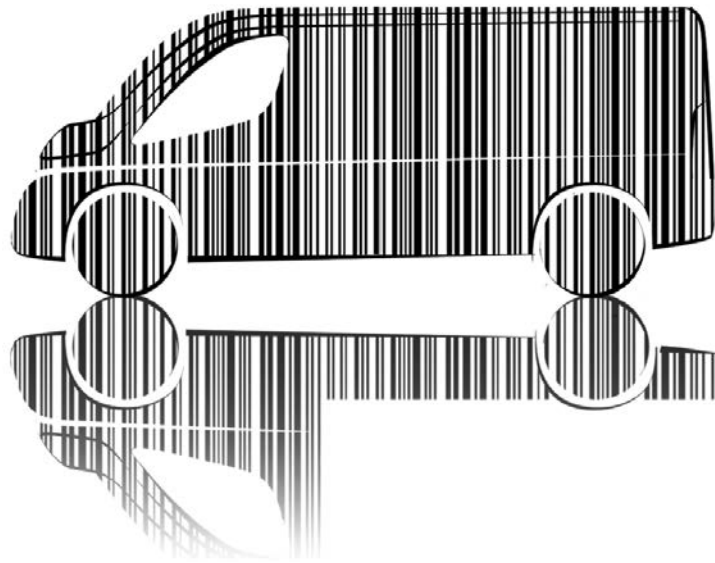
I contratti di assistenza vengono elaborati da esperti conoscitori di ogni singolo componente della vostra vettura che si impegnano a **mantenerla in condizioni ottimali**. Sfruttiamo la nostra competenza e la nostra passione per creare prodotti che assicurino una “guida senza pensieri” a tutti i nostri guidatori.

Solo Mopar Vehicle Protection vi garantisce che tutti gli interventi di manutenzione sono eseguiti da **tecnici specializzati altamente qualificati presso officine autorizzate FCA**, utilizzando **gli strumenti e le attrezzature giuste e solo componenti originali, in tutta Europa**.

Verificate subito i Contratti di assistenza disponibili sul vostro mercato e scegliete quello che più si addice alle vostre abitudini di guida.

Chiedi al tuo concessionario più vicino maggiori informazioni.

**SCEGLIERE RICAMBI ORIGINALI  
È LA SCELTA PIÙ NATURALE**



PERFORMANCE



RICAMBI ORIGINALI

COMFORT



RICAMBI ORIGINALI

SICUREZZA



RICAMBI ORIGINALI

AMBIENTE



RICAMBI ORIGINALI

ACCESSORI



RICAMBI ORIGINALI

VALORE



RICAMBI ORIGINALI





## COME RICONOSCERE I RICAMBI ORIGINALI

Tutti i **Ricambi Originali** sono sottoposti a **severi controlli**, sia in fase progettuale che costruttiva, da specialisti che verificano l'utilizzo di **materiali all'avanguardia** e che ne **testano l'affidabilità**. Questo serve a garantirti nel tempo **performance e sicurezza** per te e i tuoi passeggeri a bordo.

Richiedi sempre e controlla che sia stato utilizzato un **Ricambio Originale**.



# INDICE

|  |     |
|--|-----|
| ABS (Sistema) . . . . .                                      | 120 |
| Accendisigari . . . . .                                      | 74  |
| Adaptive Cruise Control (ACC) . . . . .                      | 201 |
| Additivo per emissione Diesel AdBlue® (UREA) . . . . .       | 226 |
| Air bag frontali . . . . .                                   | 158 |
| Air bag frontale lato guidatore . . . . .                    | 158 |
| Air bag frontale lato passeggero . . . . .                   | 158 |
| Disattivazione manuale air bag frontale e laterale . . . . . | 158 |
| Air bag laterali (Side Bag) . . . . .                        | 158 |
| Alette parasole . . . . .                                    | 74  |
| Alimentazione . . . . .                                      | 294 |
| Allarme elettronico . . . . .                                | 18  |
| Alzacristalli . . . . .                                      | 72  |
| Appoggiatesta . . . . .                                      | 73  |
| ASR (sistema) . . . . .                                      | 121 |
| Assetto ruote . . . . .                                      | 299 |
| Avviamento con batteria ausiliaria . . . . .                 | 259 |
| Avviamento con manovre ad inerzia . . . . .                  | 259 |
| Avviamento del motore . . . . .                              | 166 |
| Avviamento di emergenza . . . . .                            | 259 |

## Bambini (trasporto in sicurezza)

|   |     |
|---|-----|
| Montabilità dei seggiolini per bambini . . . . .          | 143 |
| Norme di sicurezza . . . . .                              | 143 |
| Seggiolini per bambini . . . . .                          | 143 |
| Batteria . . . . .  | 277 |
| Batteria (ricarica) . . . . .                             | 260 |
| Batteria sistema Uconnect Box . . . . .                   | 241 |
| BSA (Sistema) . . . . .                                   | 125 |
| <b>C</b> ambio automatico . . . . .                       | 173 |
| Cambio manuale . . . . .                                  | 172 |
| Capucine . . . . .  | 74  |
| Cargo space . . . . .                                     | 28  |
| Carrozzeria   |     |
| Consigli per la conservazione della carrozzeria . . . . . | 283 |
| Cassetto portaoggetti . . . . .                           | 74  |
| Cassetto portaoggetti con serratura . . . . .             | 74  |
| Cassetto portaoggetti superiore . . . . .                 | 74  |
| Catene da neve . . . . .                                  | 282 |
| Cerchi e pneumatici . . . . .                             | 299 |
| Cestello sotto sedile . . . . .                           | 28  |
| Chiamata ASSIST . . . . .                                 | 236 |
| Chiamata HELP . . . . .                                   | 238 |
| Chiavi  |     |
| Chiave con telecomando . . . . .                          | 12  |

|  |     |
|--|-----|
| Chiave elettronica . . . . .   | 12  |
| Cinture di sicurezza   |     |
| Impiego . . . . .  | 138 |
| Climatizzatore addizionale posteriore (Panorama/Combinato) . . . . . | 61  |
| Climatizzatore manuale . . . . .                                     | 52  |
| Codici motore . . . . .  | 290 |
| Cofano motore . . . . .  | 72  |
| Comandi  |     |
| Tabella riassuntiva pulsanti grafici sul display . . . . .           | 333 |
| Comandi riscaldamento e ventilazione . . . . .                       | 50  |
| Condizioni d'impiego . . . . .                                       | 220 |
| Consigli per il carico . . . . .                                     | 226 |
| Consigli, comandi e informazioni generali . . . . .                  | 331 |
| Consumo di carburante . . . . .                                      | 326 |
| Contagiri . . . . .  | 88  |
| Controllo e ripristino pressione . . . . .                           | 257 |
| Cronotachigrafo . . . . .  | 81  |
| Cruise Control elettronico . . . . .                                 | 183 |
| <b>D</b> ati identificazione . . . . .                               | 288 |
| Dead Lock (dispositivo) . . . . .                                    | 19  |
| Diffusori aria . . . . .   | 48  |
| Digital Rear View Mirror (specchio retrovisore digitale) . . . . .   | 37  |
| Dimensioni . . . . .   | 305 |



|   |     |   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|---|-----|
| Disattivazione manuale air bag<br>frontale e laterale . . . . .     | 158 | Indicatore livello combustibile . . . . .                                       | 88  | Luci diurne . . . . .   | 40  |
| Display . . . . .   | 92  | Indicatore temperatura liquido<br>raffreddamento motore . . . . .               | 88  | Luci esterne . . . . .  | 40  |
| Dispositivo di avviamento . . . . .                                 | 16  | Indicatori di direzione . . . . .   | 40  | Luci posizione laterali . . . . .                                       | 246 |
| Disposizioni per trattamento veicolo<br>a fine ciclo vita . . . . . | 327 | Intelligent Speed Assist . . . . .  | 200 | Luci spente . . . . .   | 40  |
| Drive Mode (funzione) . . . . .                                     | 179 | Interni . . . . .   | 285 | Luci targa . . . . .  | 246 |
| <b>E</b> missioni di CO2 . . . . .                                  | 326 | Interruttore blocco<br>combustibile del riscaldatore<br>supplementare . . . . . | 261 | Lunga inattività del veicolo . . . . .                                  | 233 |
| EPB (freno di stazionamento<br>elettrico) . . . . .                 | 170 | <b>K</b> it riparazione rapida pneumatici<br>Fix&Go . . . . .                   | 257 | <b>M</b> anutenzione e cura - controlli<br>periodici . . . . .          | 267 |
| Equipaggiamenti interni . . . . .                                   | 74  | <b>L</b> ampade<br>tipi di lampade . . . . .                                    | 241 | Manutenzione e cura<br>- Manutenzione<br>Programmata . . . . .          | 267 |
| ESC (sistema) . . . . .   | 121 | Lampeggi . . . . .  | 40  | Marcatura autotelaio . . . . .  | 293 |
| <b>F</b> iltro antipolline . . . . .                                | 277 | Lavafari . . . . .  | 46  | Marcatura delle bombole . . . . .                                       | 293 |
| Filtro aria . . . . .   | 277 | Leggio . . . . .  | 74  | Marcatura motore . . . . .  | 293 |
| Fluidi e lubrificanti . . . . .                                     | 323 | Liquido freni . . . . .   | 272 | Menu principale . . . . .   | 92  |
| Follow Me Home (dispositivo) . . . . .                              | 40  | Liquido impianto raffreddamento<br>motore . . . . .                             | 272 | Montabilità del seggiolino Isofix sui<br>sedili del veicolo . . . . .   | 148 |
| Freni<br>caratteristiche . . . . .                                  | 297 | Liquido lavacrystallo/<br>lavalunotto . . . . .                                 | 272 | Motore . . . . .  | 293 |
| Freno di stazionamento . . . . .                                    | 168 | Liquido servosterzo . . . . .   | 272 | MSR (Sistema) . . . . .   | 120 |
| Frizione . . . . .  | 295 | Luci 3° stop . . . . .  | 246 | <b>O</b> lio motore . . . . .   | 272 |
| Funzione ECO . . . . .  | 182 | Luci abbaglianti . . . . .  | 40  | <b>P</b> anchetta 4 posti (versioni Furgone<br>Doppia Cabina) . . . . . | 28  |
| Fusibili (sostituzione) . . . . .                                   | 252 | Luci abbaglianti automatiche . . . . .  | 40  | Paratia posteriore . . . . .  | 74  |
| <b>G</b> ruppi ottici anteriori . . . . .                           | 246 | Luci anabbaglianti . . . . .  | 40  | Parcheggio Automatico . . . . .   | 191 |
| GSI (Gear Shift Indicator) . . . . .                                | 92  | Luci di emergenza . . . . .   | 236 | ParkSense (sistema) . . . . .   | 187 |
| <b>H</b> BA (sistema) . . . . .                                     | 121 | Luci di parcheggio . . . . .  | 40  | Pedana mobile . . . . .   | 19  |
| Hill Descent . . . . .  | 121 | Luci di posizione . . . . .   | 40  | Pedana posteriore . . . . .   | 19  |
| Hill Holder (sistema) . . . . .                                     | 121 |   |     | Pesi e masse . . . . .  | 318 |
| <b>I</b> n sosta . . . . .  | 168 |   |     |   |     |

|  |        |   |     |   |     |
|--|--------|---|-----|---|-----|
| Piano di manutenzione programmata            | 269    | Rim protector                               | 299 | Sedili (versioni Combi)   | 28  |
| Plafoniera anteriore (sostituzione lampada)  | 251    | Ripiano sopra cabina                        | 74  | Sedili con braccioli regolabili                                   | 28  |
| Plafoniera posteriore (sostituzione lampada) | 251    | Riscaldamento                               |     | Seggiolini Isofix (predisposizione per il montaggio)              |     |
| Plafoniere                                   | 44     | addizionale posteriore (Panorama/Combinato) | 61  | Montabilità del seggiolino sui sedili del veicolo                 | 148 |
| Pneumatici                                   | 299    | Riscaldamento del motore appena avviato     | 166 | Sensore fari automatici   | 40  |
| Pneumatici da neve                           | 282    | Riscaldamento e ventilazione                | 49  | Sensore pioggia   | 46  |
| Porta posteriore a due battenti              | 19     | Riscaldatore supplementare                  | 61  | Servizi connessi - Uconnect Services                              | 362 |
| Porta scorrevole                             | 19     | Riscaldatore supplementare autonomo         | 61  | Settaggio regime minimo motore (Engine Idle Preset)               | 186 |
| Portapacchi                                  | 82     | Risparmio di combustibile                   | 220 | Side Bag (air bag laterali)                                       | 158 |
| Portasci                                     | 82     | Rivestimenti plastici base sedile           | 28  | Sistema ABS   | 120 |
| Porte  | 19     | Ruota di scorta                             | 299 | Sistema Active ParkSense (Automatic Park Assist)                  | 191 |
| Posacenere                                   | 74     | Ruote                                       | 299 | Sistema ASR   | 121 |
| Predisposizione montaggio seggiolino Isofix  | 148    | Ruote e pneumatici                          | 280 | Sistema Attention Assist  | 128 |
| Presa di corrente                            | 74     | <b>S</b> afe Hold                           | 170 | Sistema blocco combustibile                                       | 262 |
| Pressione di gonfiaggio                      | 299    | Sblocco leva cambio automatico              | 262 | Sistema BSA   | 125 |
| Prestazioni                                  | 315    | Scollegamento batteria (sezionatore)        | 234 | Sistema Co-Driver con Stop&Go Adaptive Cruise Control con Stop&Go | 209 |
| Pretensionatori                              | 141    | Scrittoio/ leggìo                           | 74  | Traffic Jam Assist  | 216 |
| Procedura di gonfiaggio                      | 257    | Sedile ammortizzato                         | 28  | Sistema di protezione supplementare (SRS) - AIR BAG               | 158 |
| Protezione dell'ambiente                     | 84     | Sedile base girevole                        | 28  | Sistema EOBD  | 87  |
| Pulizia cristalli                            | 46     | Sedile girevole con cinture di sicurezza    | 28  | Sistema Fiat CODE   | 11  |
| Pulsanti di comando                          | 92     | Sedile posteriore Flex Flor                 | 28  |   |     |
| <b>Q</b> uadro strumenti                     | 88     | Sedili                                      | 28  |   |     |
| <b>R</b> ibaltina su panchetta               | 28, 74 | Sedili (versione Panorama)                  | 28  |   |     |
| Riformimenti                                 | 321    |   |     |   |     |
| Riformimento del veicolo                     | 222    |   |     |   |     |



|  |     |   |     |   |     |
|--|-----|---|-----|---|-----|
| Sistema HBA (Hydraulic Brake Assist) . . . . .   | 121 | Speed Limiter . . . . .                                       | 182 | Utilizzo gravoso del veicolo . . . . .      | 267 |
| Sistema Hill Descent . . . . .                   | 121 | Spegnimento del motore . . . . .                              | 166 | <b>V</b> ano portaoggetti . . . . .         | 74  |
| Sistema Hill Holder . . . . .                    | 121 | Spie e messaggi . . . . .                                     | 99  | Vano portaoggetti cabina . . . . .          | 74  |
| Sistema MSR . . . . .                            | 121 | Spruzzatori . . . . .   | 279 | Vano refrigerato . . . . .                  | 74  |
| Sistema SBR (Seat Belt Reminder) . . . . .       | 139 | Sterzo . . . . .  | 298 | Vano sotto sedile lato passeggero . . . . . | 74  |
| Sistema Start&Stop . . . . .                     | 179 | Stile di guida . . . . .                                      | 220 | Verifica dei livelli . . . . .              | 272 |
| Sistema TPMS . . . . .                           | 129 | Strumenti di bordo . . . . .                                  | 88  | Versione carrozzeria . . . . .              | 290 |
| Sistema Traction Plus . . . . .                  | 124 | <b>T</b> ablet Holder . . . . .                               | 74  | Vetro laterale scorrevole . . . . .         | 19  |
| Sistemi di ausilio alla guida . . . . .          | 125 | Tachimetro . . . . .  | 88  | Volante . . . . .                           | 36  |
| Sollevamento del veicolo . . . . .               | 280 | Tappo serbatoio combustibile . . . . .                        | 222 |   |     |
| Sospensioni . . . . .                            | 296 | Targhetta identificazione vernice carrozzeria . . . . .       | 293 |   |     |
| Sospensioni pneumatiche autolivellanti . . . . . | 81  | Targhetta riassuntiva dati identificazione . . . . .          | 293 |   |     |
| Sostituzione bomboletta . . . . .                | 257 | Tasche porte . . . . .  | 74  |   |     |
| Sostituzione di una lampada . . . . .            | 241 | Telecamera posteriore (ParkView Rear Backup Camera) . . . . . | 197 |   |     |
| Sostituzione di una ruota . . . . .              | 252 | Tergicristallo . . . . .                                      | 279 |   |     |
| Sostituzione lampada esterna . . . . .           | 246 | Tergicristallo / lavacristallo . . . . .                      | 46  |   |     |
| Indicatori di direzione . . . . .                | 246 | TPMS (Sistema) . . . . .                                      | 129 |   |     |
| Luci abbaglianti . . . . .                       | 246 | Traffic Sign Recognition . . . . .                            | 198 |   |     |
| Luci anabbaglianti . . . . .                     | 246 | Traino del veicolo . . . . .                                  | 263 |   |     |
| Luci fendinebbia . . . . .                       | 246 | Traino di rimorchio . . . . .                                 | 227 |   |     |
| Luci posizione . . . . .                         | 246 | Trappola del particolato DPF . . . . .                        | 84  |   |     |
| Sostituzione lampada interna . . . . .           | 251 | Trasmissione . . . . .  | 295 |   |     |
| Sostituzione spazzole tergicristallo . . . . .   | 279 | Tubazioni in gomma . . . . .                                  | 286 |   |     |
| Specchi retrovisori . . . . .                    | 37  | <b>U</b> connect™ . . . . .                                   | 333 |   |     |
| Speed block . . . . .                            | 187 | Uconnect™ Radio . . . . .                                     | 352 |   |     |

## PERCHÈ SCEGLIERE RICAMBI ORIGINALI

Noi che abbiamo ideato, progettato e costruito **il tuo veicolo**, lo conosciamo davvero in ogni singolo dettaglio e componente. Nelle **officine autorizzate Fiat Professional Service**

trovi tecnici formati direttamente da noi che ti offrono qualità e professionalità in tutti gli interventi di manutenzione. Le officine Fiat Professional sono sempre al tuo fianco per la manutenzione periodica, i controlli di stagione e per i consigli pratici dei nostri esperti.

**Con i Ricambi Originali Fiat Professional, mantieni nel tempo le caratteristiche di affidabilità, comfort e performance per cui hai scelto il tuo nuovo veicolo.**

Chiedi sempre i Ricambi Originali dei componenti che utilizziamo per costruire le nostre auto e che ti raccomandiamo perché sono il risultato del nostro costante impegno nella ricerca e nello sviluppo di tecnologie sempre più innovative.

Per tutti questi motivi **affidati ai Ricambi Originali: i soli appositamente progettati da Fiat Professional per il tuo veicolo.**

SICUREZZA:  
SISTEMA FRENANTE

ECOLOGIA: FILTRI ANTIPARTICOLATO,  
MANUTENZIONE CLIMATIZZATORE

COMFORT:  
SOSPENSIONI E TERGICRISTALLI

PERFORMANCE:  
CANDELE, INIETTORI E BATTERIE

LINEA ACCESSORI:  
BARRE PORTA TUTTO, CERCHI

I dati contenuti in questa pubblicazione sono forniti a titolo indicativo.

FCA Italy S.p.A. potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione per ragioni di natura tecnica o commerciale. Per ulteriore informazione, il Cliente è pregato di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Stampa su carta ecologica senza cloro.